



HISTOIRE  
—  
CHAPITRE DE SAINT-THOMAS

DE STRASBOURG.

PIERRE LEBLANC.

POUR LES ÉLÈVES DE L'ÉCOLE.

CHARLES SCHMIDT

STRASBOURG.

C. SCHMIDT, ÉDITEUR, RUE DES ÉCOLES, 18.

1900.





à Monsieur le professeur Archéologue  
Huguenin  
de Colmar

HISTOIRE  
DU  
CHAPITRE DE SAINT-THOMAS  
DE STRASBOURG  
PENDANT LE MOYEN AGE.

Tiré à 300 exemplaires.

HISTOIRE  
DE  
CHAPITRE DE SAINT-THOMAS  
DE STRASBOURG

•PENDANT LE MOYEN AGE

SUIVIE D'UN RECUEIL DE CHARTES

PAR

CHARLES SCHMIDT

*Professeur à la Faculté de théologie et au séminaire protestant de Strasbourg, membre correspondant de l'Académie des sciences et lettres de Montpellier, de la Société d'émulation de Montbéliard, de la Société de l'histoire de Belgique à Bruxelles, de la Société historique de Bâle, du Musée germanique de Nuremberg, de la Société d'histoire et de théologie de Leipzig*

AB 1143

STRASBOURG  
C. F. SCHMIDT, LIBRAIRE, RUE DES ARCADES, 44.  
1860.

26670.

STRASBOURG, TYPOGRAPHIE DE G. NIEBERMAN.



## PRÉFACE.

---

Il y aura bientôt un siècle que le savant abbé Grandidier entreprit d'écrire l'histoire de l'Église de Strasbourg. Malheureusement il n'en put donner au public que les deux premiers volumes, qui seront à jamais un monument de sa rare érudition et de sa critique impartiale. Mais bien qu'il embrasse dans son cadre tous les établissements religieux du diocèse, le plan de son ouvrage ne comportait pas un récit détaillé des destinées de chaque église ou de chaque monastère. Il reste donc encore une matière abondante pour des histoires spéciales, dont l'ensemble seulement pourra former un jour un tableau complet de la vie ecclésiastique de l'Alsace au moyen âge. Un des établissements les plus importants a été le chapitre de Saint-Thomas. Par sa position, comme première des églises secondaires de Strasbourg, il a joué un rôle fort considérable; son histoire touche à celle des évêques, du culte, des mœurs, des coutumes, du droit, des lettres; elle est riche en épisodes intéressants et complète sous plus d'un rapport nos connaissances sur le passé de notre province. Cette histoire, nous avons tâché de la refaire au moyen des documents originaux conservés aujourd'hui aux archives du séminaire protestant. Tous les faits allégués dans notre ouvrage, pour lesquels nous n'indiquons pas de source, sont puisés soit dans des chartes, soit dans d'anciens registres soigneusement étudiés. Aux personnes familiarisées avec ce genre de travail nous n'avons pas besoin de dire combien de temps et de patience ces recherches réclament; ce n'est là qu'un mérite secondaire, si l'on ne parvient pas à rendre quelque vie aux détails exhumés de la poussière des archives.

Nous sommes peu certain d'avoir réussi en cette entreprise; nous savons fort bien que nous avons fait plutôt une œuvre d'érudition qu'une œuvre littéraire; mais ce qu'il nous est permis de dire, c'est que nous nous sommes appliqué à réunir et à grouper les faits avec une entière exactitude, sans autre intention que celle qui doit dominer tout historien impartial. Nous avons tâché de retracer, avec simplicité et avec vérité, le tableau d'un âge qui est loin de nous; cet âge a eu sa grandeur et sa faiblesse; nous n'avons voulu exagérer ni l'une ni l'autre; le rôle de détracteur nous convient aussi peu que celui de panégyriste.

Si nous nous sommes arrêté au commencement du seizième siècle, c'est qu'à partir de cette époque Saint-Thomas entre dans une phase nouvelle de son existence; ses destinées se confondent avec celles des établissements d'instruction supérieure de notre ville. La Réformation, introduite à Strasbourg pour répondre aux vœux d'une population éclairée, énergique, amie de la liberté et de l'ordre, ne fut pas accueillie seulement par les paroissiens de Saint-Thomas et des églises de Sainte-Aurèle et de Saint-Nicolas qui dépendaient du chapitre, mais aussi par les membres les plus instruits et les plus religieux de ce dernier lui-même; comprenant admirablement les besoins des temps modernes, ils transformèrent le chapitre, qui dans son ancienne forme n'aurait plus eu de but, en une école savante, d'où sont sorties plus tard l'Académie et l'Université de notre ville. L'histoire de ces établissements célèbres serait assez riche pour fournir le sujet d'un grand travail spécial.

L'ouvrage qu'aujourd'hui nous offrons au public, est avant tout un ouvrage d'intérêt local; cependant de nos jours, où l'on arrive de plus en plus à la conviction que pour connaître l'esprit d'une époque, il ne suffit pas de s'arrêter à la superficie des choses, mais qu'il faut descendre dans les détails des institutions et des mœurs, les études les plus spéciales sont devenues indispensables; nous pouvons donc espérer, sans trop de présomption, que l'histoire complète et intime d'une des principales églises de l'ancienne et glorieuse ville libre de Strasbourg, offrira aussi un intérêt plus général. Pour augmenter cet intérêt, nous avons joint à notre travail un recueil de documents dont la plupart sont inédits; le texte du petit nombre de ceux qui ont déjà été publiés, a été revu et corrigé avec soin sur les originaux. Quelques personnes nous avaient exprimé le désir de voir en tête de chaque document une courte analyse de son contenu; si nous nous étions borné à publier une collection de chartes, évidemment nous aurions dû nous en conformer à ce vœu; mais chacune des pièces ayant fourni ses matériaux pour la composition de notre ouvrage même, nous avons pu nous dispenser d'en donner encore des résumés particuliers; il nous a semblé suffisant de joindre aux titres des chartes l'indication des pages où elles sont analysées.

Nous ne terminerons pas sans remercier les personnes qui, en souscrivant à notre travail, ont bien voulu nous encourager à le publier. Nous le livrons aujourd'hui à leur jugement, avec le désir de n'être pas resté trop au-dessous de leur attente.

—\*—\*—

## LISTE DES SOUSCRIPTEURS.

### ARCHIVES du département du Bas-Rhin.

- grand-ducales à Carlsruhe.

### BIBLIOTHÈQUE royale de Berlin.

- de la ville de Colmar.
- royale de l'université de Halle.
- royale de Munich.
- de la ville de Schlestadt.
- de Saint-Guillaume à Strasbourg.
- de la ville de Strasbourg.
- royale de Stuttgart.
- impériale et royale de Vienne.

### CASANO littéraire à Strasbourg.

### CERCLE du Brégille à Strasbourg.

### DIRECTOIRE de la Confession d'Augsbourg à Strasbourg.

#### MM.

#### ARIFFELD, curé.

#### ARNOLD, A., architecte.

#### ASNER et C<sup>ie</sup>, libraires à Berlin (2 ex.).

#### BADER, direct. de l'école professionnelle de Mulhouse.

#### BARTH, A., à Strasbourg.

#### BATY, prof. au Séminaire protestant de Strasbourg.

#### BICH, E., négociant à Strasbourg.

#### BERGER-LEVRAPY, veuve et fils, à Strasbourg.

#### BIRCKEL, E., négociant à Colmar.

#### BLANCH, architecte à Strasbourg.

#### BOCH, H., à Mulhouse.

#### BOERCH, Charles, à Strasbourg.

#### BOERSCH, menuisier à Strasbourg.

#### BOESWILLWALK, négociant à Strasbourg.

#### BOYER, conseiller à la cour impériale de Colmar.

#### BRAUNWALD, pasteur à Strasbourg.

#### BRECH, doyen de la faculté de théologie de Strasbourg.

#### BREYER, veuve, à Strasbourg.

#### BRUGERU, propriétaire à Strasbourg.

#### BURNAT, E., à Dornach.

#### BUSCHER, Alf. (baron de), député, à Strasbourg.

#### BUSCHER, Léon (baron de), conseiller d'État à Paris.

#### CHAUFFOUR, J., avocat à la cour impériale de Colmar.

#### CORTE, juge au tribunal de Schlestadt.

#### CURTZ, docteur en théologie à Strasbourg.

#### DE BARY, Fréd., à Guebwiller.

#### DELLASSO, recteur de l'Académie de Strasbourg.

#### DESTRANS, prof. à la faculté de droit de Strasbourg.

#### DIERCK, hôtel de Paris à Strasbourg.

#### DOLL, directeur de la Mutuelle à Mulhouse.

#### MM.

#### DOLLFUS, Jean, manufacturier à Mulhouse.

#### DOLLFUS fils, J., manufacturier à Dorosch.

#### DOLLFUS, E., manufacturier à Rastelen.

#### DOLLINGER, négociant à Strasbourg.

#### DORLAN, avocat à Schlestadt.

#### DRON, président du tribunal de Schlestadt.

#### DURRIEU, receveur général à Strasbourg.

#### ERHARD, J. P., négociant à Strasbourg.

#### ERHLEN, L., négociant à Colmar.

#### ERBRAND, doyen de la faculté de médecine de Strasbourg.

#### EMMERICH, L. A., propriétaire à Strasbourg.

#### ENGEL-DOLLFUS, manufacturier à Dornach.

#### ENGELBACH, ancien conseiller de Préfecture à Strasbourg.

#### ENGELHARDT, avoué à Strasbourg.

#### FRANTZ, Ph., propriétaire à Strasbourg.

#### FRIEDL, employé à la recette du sémin. protestant de Strasbourg.

#### FRITZ, prof. à la faculté de théologie de Strasbourg.

#### FYER, prof. au séminaire diocésain de Strasbourg.

#### GEORG, H., libraire à Bâle (2 ex.).

#### GÉRARD, avocat à Colmar.

#### GOGUEL, pasteur à Sainte-Suzanne.

#### GOLDENBERG, directeur de la manufacture du Zornhof.

#### GRUBER, notaire à Strasbourg.

#### HECHT, E., négociant à Strasbourg.

#### HEIN, F. D., négociant à Strasbourg.

#### HEINTZ, phéteur à Strasbourg.

#### HELBIG, avoué à Schlestadt.

#### HERBERSCHMIDT, G. F., négociant à Strasbourg.

#### HICKEL, notaire honoraire à Strasbourg.

#### HIEBLY, pasteur à Strasbourg.

#### HUBMAN, ancien receveur général à Strasbourg.

#### HUNWEL, G., négociant à Strasbourg.

#### JUNG, prof. à la faculté de théologie de Strasbourg.

#### KARLE, directeur du *Phoenix* à Strasbourg.

#### KARWERN, receveur du sémin. protest. de Strasbourg.

#### KARPMANN, fabricant à Strasbourg.

#### KARPMANN, pharmacien à Colmar.

#### KASTLER, notaire à Sundhausen.

#### KLEIN, Ch., propriétaire à Strasbourg.

#### KLEIN, Th., chef de bureau à la Mutuelle à Strasbourg.

#### KLOSE, A., directeur de la Mutuelle à Mulhouse.



## MM.

KLOSS, E., banquier à Strasbourg.  
 KLOTZ, architecte de l'Œuvre Notre-Dame à Strasbourg.  
 KNORRER, Ch., négociant à Strasbourg.  
 KNECHLIN, Jules, manufacturier à Mulhouse.  
 KUHN, hœteler à Strasbourg.  
 KEGLER, avocat à Strasbourg.  
 KESS, professeur à la faculté de médecine de Strasbourg.  
 LAUTH, G., ancien négociant à Strasbourg.  
 LAUTH, Ch., juge au tribunal de Strasbourg.  
 LAUTH, F., docteur en médecine à Strasbourg.  
 LEHR, Paul, propriétaire à Strasbourg.  
 LESER, prof. au Gymnase protestant de Strasbourg.  
 LIRLIN, J., directeur de la *Revue d'Alsace* à Colmar.  
 LICHTENREGLER, F. D., propriétaire à Strasbourg.  
 MADER, architecte à Strasbourg.  
 MARULA, supérieure du séminaire diocésain de Strasbourg.  
 MATTEI, inspecteur honoraire de l'Université à Strasbourg.  
 MELHEIM, avoué à Schlestadt.  
 MIGNERET, préfet du département du Bas-Rhin.  
 MURY, P., professeur au petit séminaire de Strasbourg.  
 NORTINGER, Ch., notaire à Strasbourg.  
 NORTINGER, V., notaire à Strasbourg.  
 OESINGER, négociant à Strasbourg.  
 OFFENHANS, L., négociant à Strasbourg.  
 OSTENRIETH, avocat à Colmar.  
 OSTENRIETH, juge au tribunal de Strasbourg.  
 PIEDS, négociant à Strasbourg.  
 RES (M<sup>re</sup>), évêque de Strasbourg.  
 RAY, prof. à la faculté de droit de Strasbourg.  
 REHR, pasteur à Gertwiller.  
 RIEDER, Am., manufacturier à Rixheim.  
 RITTER, pasteur à Schweighausen.  
 ROEBRICH, pasteur à Strasbourg.  
 SALOMON, libraire à Strasbourg (2 ex.).  
 SANDHEAR, Ch., avocat à Colmar.  
 SATTLER, prof. au séminaire diocésain de Strasbourg.

## MM.

SAEM, inspecteur de la librairie à Strasbourg.  
 SCHEERLIN, négociant à Strasbourg.  
 SCHLIMMERGEN, E., manufacturier à Mulhouse.  
 SCHRITT, libraire à Strasbourg.  
 SCHNEEGANS, juge d'instruction à Strasbourg.  
 SCROOP, A., architecte à Strasbourg.  
 SCHROOP, H., fabricant à Strasbourg.  
 SCHWARTZ, V., droguiste à Strasbourg.  
 SCHWIBEL, licencié en théologie à Strasbourg.  
 SCHWEIGRAEBER, libraire à Bâle.  
 SELTZ, J., négociant à Strasbourg.  
 SENGERSWALD, J., négociant à Strasbourg.  
 SIMON, E., lithographe à Strasbourg.  
 SIMONIS, F., propriétaire à Strasbourg.  
 SIMOTTEL, avocat à Colmar.  
 STORER, prof. à la faculté de médecine de Strasbourg.  
 STORER, Aug., professeur à Mulhouse.  
 STOFFEL, percepteur à Habsheim.  
 STOLTZ, prof. à la faculté de médecine de Strasbourg.  
 STOLTZ, J. J., propriétaire à Strasbourg.  
 STUEBL, propriétaire à Strasbourg.  
 TAVERNIER, docteur en médecine à Schlestadt.  
 TRAPP, président du tribunal de commerce de Mulhouse.  
 TRAUT, F., avoué à Strasbourg.  
 TRAUTTEL ET WÜRTH, libraires à Strasbourg (2 ex.).  
 VERON-RÉVILLE, conseiller à la cour impériale de Colmar.  
 WADDINGTON, professeur au séminaire protestant de Strasbourg.  
 WAGNER, J., négociant à Strasbourg.  
 WALTHER-PASSANT, négociant à Strasbourg.  
 WERN, ancien receveur des hospices à Strasbourg.  
 WIEBL, J., avoué à Saverne.  
 WEIL, avoué à Schlestadt.  
 WILHELM, avocat à Colmar.  
 WOLFF, avoué à Strasbourg.  
 ZETZHOFF, notaire à Strasbourg.  
 ZIMMER, notaire à Strasbourg.  
 ZOHN DE BULACH (baron de), à Strasbourg.

# HISTOIRE

DU

## CHAPITRE DE SAINT-THOMAS DE STRASBOURG.

---

### LIVRE PREMIER.

#### ORIGINES DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.

---

#### CHAPITRE PREMIER.

##### FONDATION DU MONASTÈRE DE SAINT-THOMAS.

L'église de Saint-Thomas partage le sort de plusieurs autres anciennes églises de Strasbourg ; aucun témoignage contemporain ne constate ni l'époque ni la nature de sa première origine. Au onzième et au douzième siècle l'édifice devint plusieurs fois la proie des flammes ; dans ces incendies périrent aussi la plupart des titres que Saint-Thomas devait posséder alors. Toutefois, quand même ces anciennes archives nous auraient été conservées, il est peu probable qu'on y eût trouvé un document authentique fixant l'année de la fondation et contenant le nom du fondateur ; car une des rares pièces qui ont survécu aux désastres et qui date de la fin du dixième siècle<sup>1</sup>, ne fait remonter Saint-Thomas qu'au temps de l'évêque Adeloeh, auquel elle en attribue même la construction. Nous verrons que la première origine est antérieure à ce prélat ; mais si, à la fin du dixième siècle, on a pu l'oublier au point de la placer cent cinquante ans trop tard, il faut qu'elle ait été bien obscure et bien modeste<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Documents, 2. — Nous citerons cette pièce sous le titre de *Notice du dixième siècle*.

<sup>2</sup> L'erreur commise par l'auteur de la *Notice du dixième siècle* s'explique par la simplicité du premier établissement de Saint-Thomas. Elle ne doit pas nous inspirer des doutes sur les autres indications contenues dans ce précieux document, le plus ancien de ceux que possèdent nos archives ; il mérite toute créance, il constate des faits réels, confirmés en partie par des titres postérieurs ; l'auteur a eu sous les yeux des chartes perdue depuis, il cite les témoins d'une donation et parle du *Liber regular*, où étaient consignées les possessions de

Jacques Kœnigshofen, qui rédigea, dans les premières années du quinzième siècle, une petite chronique du chapitre<sup>1</sup> dont il était chanoine, n'a pu s'empêcher de reconnaître cette obscurité. Bien qu'il eût recherché avec un soin consciencieux tout ce que les chartes et la tradition ont pu lui apprendre sur l'origine de sa chère église, il s'est vu obligé de commencer son récit par cette confession : « Tant à cause de l'antiquité de Saint-Thomas, qu'à cause de la rareté ou de la perte des documents, je ne trouve rien de certain sur sa fondation<sup>2</sup>. » Seulement, comme il connaissait vaguement quelques anciens faits historiques, ignorés par l'auteur de la *Notice du dixième siècle*, et qu'il disposait des légendes de saint Florent formées depuis cette époque, il a essayé de porter quelque lumière dans les ténèbres des premiers temps ; il a combiné ses données incomplètes non sans une certaine sagacité, mais avec peu de critique ; et en présentant comme faits avérés les résultats assez confus de ses conjectures, il a induit en erreur les historiens qui, malgré son aveu sur l'incertitude de la fondation, ont pris ses récits pour point de départ unique et incontestable.

Voici ce qu'il rapporte : Ayant appris la conversion de Clovis, des moines écossais et irlandais passèrent sur le continent, pour instruire les populations germaniques dans les vérités du christianisme ; beaucoup d'entre eux (*quamplures*) vinrent alors à Strasbourg et fondèrent, là où s'éleva plus tard l'église de Saint-Thomas, un petit oratoire avec une maison, pour servir de demeure aux frères chargés d'évangéliser les habitants, et d'hospice aux missionnaires parcourant alors ces contrées. Le chroniqueur sait même qu'ils bâtirent ce monastère avec l'aide et les aumônes des fidèles, et il place le fait entre la conversion de Clovis, 510, et le règne de Dagobert I<sup>er</sup>, lequel commença en 628. En écrivant ce passage, Kœnigshofen songeait évidemment à ces courageux moines irlandais qui, dès la fin du sixième siècle, se répandirent en Gaule, en Germanie, en Helvétie, et qui à cette époque étaient généralement désignés sous le nom d'Écossais ; il se rappelait sans doute saint Colomban, le fondateur de Luxeuil, son disciple saint Gal, qui, avec son maître, avait prêché l'Évangile aux

l'église. Et ce qui n'est pas moins digne de remarque, il n'a encore aucune trace de certaines traditions inexactes qui ne se sont formées que plus tard. S'il ne dit rien de la période antérieure à Adeloeb, c'est qu'il ne veut parler que des donations faites à Saint-Thomas ; or cette église n'ayant, à ce qu'il paraît, rien possédé avant Adeloeb, il a pu croire que son existence même n'a commencé que du moment où elle a commencé à posséder quelque chose.

<sup>1</sup> Kœnigshofen a inséré dans cette chronique les faits contenus dans la *Notice du dixième siècle* ; le reste, jusqu'à son époque, il l'a pris soit dans les livres saïliques du chapitre, soit dans ses souvenirs personnels. Le manuscrit, écrit de sa main, fait partie du livre saïlique A ; il a été publié par Schœniggen, *L'église de Saint-Thomas et ses monuments*, Strasbourg, 1842, p. 286. Nous citerons d'après l'original, en nous servant du titre *Chronicon s. Thomæ*.

<sup>2</sup> « De fundatione huius ecclesie S. Thomæ propter eius antiquitatem aut scripture raritatem rei amissionem nil certi invenio. » *Chron. s. Thomæ*. — Dans sa *Chronique allemande* (éd. de Schüller, Strasbourg, 1698, in-4<sup>o</sup>, p. 277) il dit aussi : « von weitem zu dem ersten wurde angetragen und gestiftet, das rindel man nit geschriben. »

Helvétien; saint Kilian, l'apôtre des Bavares; peut-être lui souvenait-il aussi de l'abbaye de Honau, que, vers 721, des religieux irlandais avaient fondée près de Strasbourg dans une île du Rhin. Mêlant tout cela avec des traditions se rattachant directement à Saint-Thomas et confondant les dates, il composa le récit que nous venons de rapporter. Aucun des missionnaires du sixième siècle et du commencement du septième ne paraît être venu à Strasbourg; l'histoire du moins l'ignore, leurs propres biographies n'en disent rien. Ou bien quelques-uns des douze frères qui quittèrent l'Irlande avec Colomban vers 590 seraient-ils venus dans nos murs? Aucun témoignage ne le prouve.

Pour expliquer le premier établissement dont parle Kœnigshoven, quelques auteurs ont eu recours à la légende de saint Fridolin, qui, dans la première moitié du sixième siècle, a été l'apôtre des Aléman et qui, d'après la tradition, aurait été le premier connu des missionnaires sortis de l'Irlande<sup>1</sup>. Mais l'origine irlandaise de Fridolin ne paraît être qu'une supposition de son biographe Balthar; le nom du saint est essentiellement germanique. Balthar dit que Fridolin, revenant du diocèse de Metz, vint dans les Vosges, où il fonda une église en l'honneur de saint Hilaire, et que de là il se rendit à Strasbourg, où il en bâtit une autre sous l'invocation du même saint. C'est le seul document qui parle d'une église de saint Hilaire à Strasbourg; il est permis de douter qu'elle ait jamais existé<sup>2</sup>. Balthar, moine à Seckingen, n'a vécu que dans la seconde moitié du dixième siècle; beaucoup de faits racontés par lui sont controuvés; il est probable que ce qu'il dit du séjour de Fridolin à Strasbourg n'est aussi qu'une conjecture, pour attribuer à son saint autant de fondations d'églises et de monastères que possible, et pour exalter la gloire de saint Hilaire, pour lequel Fridolin avait professé une vénération spéciale. Balthar ne paraît avoir eu aucune connaissance ni des Vosges ni de Strasbourg; bien qu'il ne se trompe pas sur leur position géographique, il en parle comme de contrées lointaines, qui lui sont absolument étrangères; Fridolin, pour arriver de Metz à Seckingen, a dû nécessairement traverser l'Alsace; on aurait cru faire tort à son zèle en pensant qu'il n'avait pas laissé de traces de son passage dans une certaine chaîne de montagnes appelée la *Vosge*, et dans une certaine ville à laquelle les Latins donnent le nom d'*Argentine*.» Du reste, l'Église de Strasbourg n'a conservé aucun souvenir authentique de saint Fridolin; son nom ne figure ni dans le plus ancien calendrier de cette Église<sup>3</sup>, ni surtout dans le *Liber vitæ* de Saint-Thomas.

<sup>1</sup> Acta SS., Mars, t. 1<sup>er</sup>, p. 438.

<sup>2</sup> Granddier (*Histoire de l'Église de Strasbourg*; Strash. 1776, in-4<sup>o</sup>, t. II, p. 165) croit que cette église s'est trouvée peut-être à l'endroit où fut élevé au treizième siècle le couvent des dominicains; mais la chapelle qui avait existé en ce lieu était dédiée à saint Barthélemy.

<sup>3</sup> *Martyrologium Ecclesie germanice*; éd. Beck; Augsb. 1687, in-4<sup>o</sup>. Comp. Granddier, *Histoire d'Alsace*; Strash. 1787, in-4<sup>o</sup>, t. 1<sup>er</sup>, p. CIII.

Mais reprenons le récit de Kœnigshofen. Après avoir fait venir une première fois des Irlandais à Strasbourg, il ajoute : « Du temps du roi Dagobert (II), saint Arbogast et saint Florent, quittant la Scotie (l'Irlande) avec leurs compagnons Déodat et Hildulf, virent au lieu où est à présent Haslach ; là Florent s'arrêta pour vivre dans la solitude ; Arbogast, avec ses deux amis, se rendit à Strasbourg dans l'intention d'y répandre la parole de Dieu. » Ce passage contient plusieurs erreurs. Kœnigshofen a pris les noms des trois compagnons de saint Florent dans la légende de ce dernier, telle qu'elle est conservée encore aux archives de Saint-Thomas<sup>1</sup>. Mais étaient-ils réellement Irlandais ? la légende mentionnée n'indique pas leur nationalité ; suivant elle, Florent ne s'adjoignit ses compagnons qu'après avoir quitté la Scotie ; Kœnigshofen est le premier qui les fasse venir tous ensemble de ce pays, qu'on était habitué à considérer comme la patrie de tous les missionnaires chrétiens dans nos contrées ; il a pu s'y croire autorisé par la légende elle-même, car elle ajoute qu'avant d'arriver dans les forêts de la vallée de la Bruche, Florent avait parcouru avec ses trois amis une grande étendue de pays. Le chroniqueur a dû penser que cette étendue était celle qui séparait l'Irlande de l'Alsace. Son erreur, d'ailleurs, est d'autant plus étrange que dans sa *Chronique allemande*, où il répète cette version fabuleuse<sup>2</sup>, il dit, quelques lignes plus haut, qu'Arbogast était originaire de l'Aquitaine ; c'était là déjà l'opinion de l'évêque Utho, qui a écrit la vie de ce saint et qui a avoué qu'il ne savait de lui que ce qui s'était conservé par la tradition des habitants. En tout cas Arbogast n'était pas Irlandais ; le nom indique une origine germanique. Déodat n'est pas non plus venu de la Scotie ; après avoir été évêque de Nevers, il se retira auprès d'Arbogast, pendant que celui-ci demeurait dans le *Heiligenforst* de Haguenau, où il avait bâti le monastère de Surbourg, et fonda plus tard les couvents d'Ebersmünster en Alsace et de Jointures en Lorraine. L'adjonction de Hildulf à saint Florent n'est également l'œuvre que de la légende. On avait un vague souvenir que Hildulf, le fondateur de Moyenmoutier, avait été l'ami de Déodat au couvent de Jointures ; Déodat ayant été en même temps lié avec Arbogast, devint l'intermédiaire pour rapprocher celui-ci et Hildulf ; et comme Arbogast a été le prédécesseur de Florent sur le siège épiscopal de Strasbourg, on les réunit tous les quatre, en faisant aussi de Hildulf un Irlandais, bien qu'il eût été originaire du pays des Bavares<sup>3</sup>.

Les faits les plus probables qu'on peut démêler de toute cette confusion sont les suivants : Florent seul était vraiment Irlandais ; lorsque Dagobert II, exilé en Irlande, fut rappelé en Austrasie après la mort de Childéric II (674), le moine Florent le suivit sans doute, accompagné d'un seul compagnon, Fidélis, mentionné aussi par

<sup>1</sup> Documents, t. I. Note 1 à la fin de l'ouvrage.

<sup>2</sup> Edit. Schiller, p. 234.

<sup>3</sup> Bethoume, *Historia Medii monasterii* ; Strassb. 1724, in-1<sup>o</sup>, p. 6.

Kœnigshofen<sup>1</sup>. Florent s'établit à Haslach, où il fonda un petit monastère. Nous ne parlerons pas ici des miracles que lui attribua dans la suite l'imagination reconnaissante des habitants de la contrée et des religieux de son couvent transformé en chapitre. Il suffit de dire qu'à la mort d'Arbogast, que Dagobert avait rappelé en 674 de sa retraite de Surbourg pour lui donner l'évêché de Strasbourg, le même roi voulut que Florent se chargeât de l'administration du diocèse. Le solitaire y consentit; il vint à Strasbourg avec Fidélis, dont il fit son archidiacre<sup>2</sup>.

C'est Florent qui est le seul et véritable fondateur de Saint-Thomas<sup>3</sup>. Il est vrai que nous n'avons aucun document contemporain qui l'affirme d'une manière positive; ni les légendes du saint, qui toutes ne s'occupent que de ses miracles accomplis soit à Haslach soit à la cour de Dagobert à Kirehheim, ni la *Notice du dixième siècle* ne mentionnent le fait. Mais s'il est avéré, comme on ne saurait en douter, qu'au commencement du neuvième siècle l'évêque Rachion a fait transporter à Haslach une partie des reliques de saint Florent conservées à Saint-Thomas, il est évident que cette église a existé avant l'avènement d'Adeloch, et il n'est pas contraire à une saine critique historique d'admettre qu'elle a été établie par saint Florent pour procurer aux habitants de la contrée un centre religieux.

Ce que dit Kœnigshofen sur la nature de ce premier établissement est plus près de la vraisemblance que ses données confuses sur l'époque de son origine et sur les noms des compagnons de saint Florent. C'était, dit-il, un petit monastère avec un oratoire, construit très-humblement en bois<sup>4</sup>. Il était situé hors des murs de la ville, sur la rive gauche de l'Ill ou de la Bruche, comme on l'appelait alors; des ruines d'anciennes constructions romaines, peut-être d'une grande villa, couvraient encore le sol, qui n'était pas encore nivelé comme il l'est aujourd'hui<sup>5</sup>. Une nouvelle population commençait à se fixer en ce quartier, qui, du temps de la domination romaine, paraît avoir été très-animé<sup>6</sup>; des pêcheurs habitaient les bords du fleuve, au *Finkwiller* on cultivait des jardins et des champs, et le long de l'ancienne *Oberstrasse* (Grand'rue), au bout de laquelle s'élevait déjà l'église de Saint-Pierre-le-Vieux, il devait y avoir également déjà quelques habitants de race germanique. Grandidier a cru pouvoir déterminer l'année de la fondation de Saint-Thomas; en admettant comme authentique une tradition postérieure, d'après laquelle Dagobert II, par affection pour saint Florent, aurait donné à Saint-Thomas le village d'Eckbolsheim,

<sup>1</sup> *Chronik*, éd. Schiller, p. 235.

<sup>2</sup> Dans le ménologe écossais la fête de Fidélis, archidiacre de Florent, évêque de Strasbourg, est au 23 mai.

<sup>3</sup> Note 2 à la fin de l'ouvrage.

<sup>4</sup> *Chronicon s. Thomæ*.

<sup>5</sup> Note 2 à la fin de l'ouvrage.

<sup>6</sup> Dans le terrain compris entre la Bruche et l'ancien fossé des Tanneurs, on a trouvé à différentes époques des pierres sépulcrales romaines.

il dit que l'église a dû être fondée dans l'intervalle entre l'élévation de Florent à l'évêché de Strasbourg et la mort du roi, c'est-à-dire entre 678 et 679<sup>1</sup>. Nous démontrerons plus bas que rien n'est moins prouvé que la prétendue donation d'Eckolsheim par Dagobert; l'année de l'établissement de Saint-Thomas devra rester incisée.

Ce fut peut-être à la même époque où Saint-Thomas fut construit sur les bords de la Bruche, que s'éleva, hors des murs et au nord de l'ancienne ville, la chapelle qui fut remplacée plus tard par l'église de Saint-Pierre-le-Jeune, et qui à son tour paraît avoir été attachée à un petit hospice ou monastère. Son nom antique nous ramène à des Irlandais; elle s'appelait chapelle de Saint-Colomban. Du temps de Kœnigsbosen l'origine en était tellement oubliée que le chroniqueur changea le nom de Colomban en celui de Sainte-Colombe<sup>2</sup>; cette sainte était complètement inconnue en Alsace, elle ne figure dans aucun calendrier de l'Église de Strasbourg, tandis que saint Colomban s'y trouve de fort bonne heure (24 octobre). Serait-ce une conjecture trop hasardée en admettant que saint Florent, de même qu'il fonda l'église de Saint-Thomas pour les pêcheurs de l'III, fonda aussi, en l'honneur de son illustre compatriote saint Colomban, une chapelle pour la population agricole qui cultivait les champs et les prairies sur lesquels est bâti aujourd'hui le faubourg de Pierre?

Conformément à une tradition, que rien n'oblige à rejeter, Florent peupla le monastère de Saint-Thomas de quelques religieux irlandais. On y suivait alors, comme dans la plupart des couvents d'origine irlandaise, la règle de saint Colomban, analogue en général à celle de saint Benoît, mais plus minutieuse, plus sévère, plus matérielle en quelque sorte, puisqu'elle punissait de châtimens corporels les moindres écarts de la discipline. Le premier concile tenu par saint Boniface en 742, et dont les décisions furent publiées par Carloman sous forme de capitulaire, ordonna l'introduction de la règle de saint Benoît dans tous les monastères de la Germanie<sup>3</sup>. Les couvents irlandais de l'Alsace durent se soumettre à ce statut; ils perdirent ainsi leur indépendance, un lien plus ferme les rattacha désormais à la cour de Rome et aux évêques du diocèse.

<sup>1</sup> *Histoire de l'Église de Strasbourg*, t. I<sup>er</sup>, p. 288.

<sup>2</sup> « *In honore sanctæ Columbe virginis.* » *Chron. lat.*, ms. — *Wimpeling (Catalogus episcop. Argent.)*, Strass. 1660, in-4<sup>o</sup>, p. 41) dit aussi : « *Xenodochium sanctæ Columbe.* » Bernhard Hertzog est le seul qui ait deviné juste : « *S. Columbanus in chren.* » *Eltsässische Chronik*; Strass. 1592, in-fol., lib. VIII, p. 113.

<sup>3</sup> *Perls, Monumenta Germaniæ*, t. III, p. 16.

## CHAPITRE II.

## LE MONASTÈRE DE SAINT-THOMAS JUSQU'AU COMMENCEMENT DU ONZIÈME SIÈCLE.

Saint Florent, qui mourut en 693<sup>1</sup>, fut enterré, selon sa volonté, à Saint-Thomas. A partir de sa mort, l'histoire de cette église est pendant quelque temps couverte d'une ombre que rien ne permet de dissiper. Nous pouvons présumer toutefois que ce nouveau foyer religieux attira de plus en plus des habitants. Au commencement du huitième siècle, la population qui s'était groupée autour de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Vieux fut même assez nombreuse pour que tout ce quartier pût être compris dans le premier agrandissement de la ville; les deux églises se trouvèrent enfermées dès lors dans l'enceinte de ce qu'on appelait la cité nouvelle. L'une et l'autre cependant n'avaient encore que peu d'importance; c'étaient des maisons pauvres et modestes, ne subsistant que des aumônes et des dîmes des fidèles. Pour Saint-Thomas notamment le temps des grandes libéralités n'était pas encore venu. L'évêque Rachion (783-815) priva même l'église d'une partie de son principal trésor en lui enlevant quelques-unes des reliques du fondateur pour les faire transporter à Haslaeh; il avait pour ce lieu plus d'affection que pour Saint-Thomas, et y choisit même sa sépulture.

Une certaine prospérité ne commença pour notre église qu'à partir d'Adeloch, évêque depuis 847. Adeloch, originaire de l'Alsace, où il possédait des propriétés considérables héritées de son père, qui a dû être d'une famille illustre, entreprit la reconstruction de Saint-Thomas. Un siècle et demi avait passé sur le petit édifice; il tombait en ruines et les moines manquaient de ressources pour le relever; l'évêque leur vint en aide et rebâtit leur église, pour le salut de son âme, comme dit la *Notice du dixième siècle*. Ce fut là le premier fait un peu éclatant dans l'histoire de notre église, assez éclatant même pour avoir pu faire oublier toute la période précédente et les services rendus par les religieux de Saint-Thomas à la population réunie autour de leur antique et simple oratoire. Adeloch, pour mieux assurer l'existence de l'église relevée par ses soins, donna par testament aux frères de Saint-Thomas, « qu'il aimait beaucoup, » quelques parties de son riche héritage : six manses dans la marche de Gugenheim, six vignobles dans celle de Molsheim, les villages d'Altorf et d'Adelshofen avec toutes leurs appartenances, ce qui veut dire avec les terres cultivées et incultes, les pâturages, les forêts, les cours d'eau, les serfs, les colons, le droit de ban.

<sup>1</sup> Kœnigshofen place l'année de sa mort en 689. Granddier (*Hist. de l'Égl. de Strasbourg*, t. I<sup>er</sup>, p. 236) prouve qu'il est mort en 693.



Adelshofen était un petit village qui s'éleva du temps d'Adeloch même entre Kœnigshofen et la Bruche, autour d'une cour ou ferme que l'évêque avait établie sans doute dans cette contrée fertile (*Adelochs hof*)<sup>1</sup>. Les revenus de Gugenheim, d'Altorf et d'Adelshofen durent servir à l'achèvement et à l'entretien de la toiture de l'église. Adeloch voulut être enterré à Saint-Thomas; il mourut à la fin de 821 ou au commencement de 822<sup>2</sup>; par reconnaissance, les frères firent exécuter pour leur bienfaiteur un cercueil sculpté qui existe encore, et conservèrent pour sa mémoire une vénération pieuse.

Cependant à Strasbourg même l'importance de Saint-Thomas ne fut pas encore très-considérable et sa réputation ne s'étendit pas encore au loin. Au neuvième siècle il arrivait fréquemment que des monastères et des chapitres, assez éloignés les uns des autres, faisaient des associations pour s'annoncer réciproquement le décès des frères et pour recommander ceux-ci aux prières des associés. En 830 l'abbaye de Reichenau et en 885 celle de Saint-Gal firent de pareils actes de fraternité, entre autres avec le chapitre de la Cathédrale et avec l'abbaye de Saint-Étienne; Saint-Thomas ne figure pas encore sur les listes<sup>3</sup>. Dans le petit couvent, la règle de saint Benoît avait remplacé, comme il a été dit ci-dessus, celle de saint Colomban, qu'elle surpassait en modération et en exactitude. L'église était devenue la paroisse du quartier, auquel le grand nombre de pêcheurs sur les deux rives de l'Ill avait fait donner de bonne heure le nom de quartier des Pêcheurs (*inter piscatores, unter fischen*); sur la rive droite elle jouissait des dîmes de la plupart des terrains, en grande partie cultivés, compris entre le fleuve et la branche du Rhin tordu qui porta plus tard le nom de fossé des Forgerons<sup>4</sup>. Au commencement du neuvième siècle, Strasbourg

<sup>1</sup> Le nom est diversement écrit au moyen âge; dans la Notice du dixième siècle: *Adelnshoven*; plus tard, *Adelhartsheven, Adralshofen, Adelshofen*.

<sup>2</sup> Granddier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. II, p. 114. — Kœnigshofen (*Chron. s. Thomæ*) place la reconstruction de l'église en 836, en se fondant sans doute sur la date gravée sur le cercueil d'Adeloch; mais cette inscription est beaucoup plus récente que le cercueil lui-même. Specklin (*Collectanea in usum Chron. Argent.*, ms., vol. I<sup>er</sup>, fol. 43) raconte que Louis-le-Débonnaire passa sa jeunesse à Saint-Thomas auprès d'Adeloch, auquel il était fort attaché. C'est une des fables imaginées par Specklin, d'après une vague idée d'un fait historique imparfaitement connu. Adeloch ne devint évêque de Strasbourg qu'après l'ascension de Louis-le-Débonnaire, et si après la diète d'Aix-la-Chapelle de 817, à laquelle il assista, l'empereur l'accompagna en Alsace, ce ne fut pas pour faire une retraite à Saint-Thomas, mais pour chasser dans les Vosges. *Anonymous, Vita Ludovici pii*, chez Bouquet, *Recueil des historiens des Gaules, etc.*, t. VI, p. 191; Eginhard, *De gestis Ludovici pii*; ib., p. 177.

<sup>3</sup> Granddier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. II, p. CCCXXIV, CCCXXVI. Dans la liste de 835 il est dit: «*fratribus in Argent. civitate*». Granddier ajoute en note: «*Videatur enim vel canonici cathedralis ecclesie vel canonici Argentineses tout court, il faut toujours entendre les chanoines de la Cathédrale*».

<sup>4</sup> «*Ultra Braccon et Kallau usque ad Goltgiesen*». Documents, 8. La Kallau était le Rhin tordu; le Goltgiesen en était un bras, dont une partie seulement conserva ce nom; le reste reçut celui de *Smiedegiesen*, et plus tard *Metzgergiesen*.

possédait ainsi six églises paroissiales : dans l'enceinte même de la ville, la Cathédrale, Saint-Thomas, Saint-Martin, dont l'origine n'est pas connue, mais qui existait déjà avant le premier-agrandissement de la cité<sup>1</sup>, la basilique de Sainte-Croix<sup>2</sup>, également très-antique et incorporée en 845 avec l'abbaye de Saint-Étienne, et Saint-Pierre-le-Vieux, bâti sans doute après la conquête franque, lorsque Strasbourg fut relevé de ses ruines<sup>3</sup>; hors la ville, Saint-Colomban ou Saint-Pierre-le-Jeune et Sainte-Aurèle, dont nous aurons à nous occuper d'une manière spéciale.

A peu près un siècle après Adeloeh, la fortune de Saint-Thomas reçut un notable accroissement par la libéralité de l'évêque Riehwin, fils de Raginer, duc de Lorraine. Vers 920 ce prélat fit donation aux frères d'une série de propriétés dans la Haute et dans la Basse-Alsace et sur la rive droite du Rhin<sup>4</sup>. Dans la Basse-Alsace il leur donna six manses dans la marche d'Ilkireh, qu'il avait achetées d'Eberhart, comte du comté de Kirehheim; deux manses à Altbrunnen, où au huitième siècle les abbayes de Fulde et de Wissenbourg avaient des propriétés<sup>5</sup>; une manse dans la marche de Molsheim, une cour avec des vignes dans la marche de Mutzig, les vignes et les champs de celle d'Ergersheim, les villages d'Utenheim, de Goxwiller (*Gottenesweiler*), d'Öber et d'Unter-Hausbergen, avec tous les serfs y appartenant; — dans la Haute-Alsace, Karspach (*Caroldesbach*) près d'Altkireh, où le monastère de Hohenbourg possédait des biens provenant du duc Etichon<sup>6</sup>, et l'abbaye de Zurich des propriétés données par l'abbesse de ce convent, Berthe, fille de Louis-le-Germanique<sup>7</sup>; Saut-hofen, avec quatorze manses et demie et la famille, c'est-à-dire les serfs, que Riehwin avait achetés d'un certain Humfrid, originaire d'Italie; les dîmes de ce village avaient été données par le comte Hugues au monastère de Saint-Trudpert dans la Forêt-Noire<sup>8</sup>; Morswiller avec toutes les appartenances de cette marche, rapportant quatorze charretées de vin; — enfin, au delà du Rhin, le village de Hugsweiler près de Lahr; une cour à Kork (*Chorcho*) avec les serfs qui l'habitaient et que le chevalier Hugues de Dettwiller avait donnés à l'évêque, pour obtenir sa réconciliation après avoir commis un meurtre sur un serf à Molsheim; le village même de Kork avec le patronage de l'église et beaucoup de revenus appartenaient au monastère d'Eschau, en

<sup>1</sup> Kornigshufen, *Chron.* loc. cit., fol. 229.

<sup>2</sup> *Basilica sancte Crucis. Alsacia diplomatica*, t. 1<sup>er</sup>, p. 82.

<sup>3</sup> Une tradition fort peu authentique attribue la fondation de cette église à l'apôtre de l'Alsace, saint Materae, au commencement du quatrième siècle.

<sup>4</sup> *Documenta*, 2.

<sup>5</sup> Schœpflin, *Alsacia illustrata*, t. 1<sup>er</sup>, p. 714. — Le duc Liutfrid vendit à l'abbaye de Wissenbourg des biens à Aldebrannus en 737. *Traditiones Wissemburgenses*, éd. Zeuss, Spire 1842, in-4<sup>o</sup>, p. 27.

<sup>6</sup> Charte attribuée à Louis-le-Débonnaire, Granddier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. II, p. CCVI.

<sup>7</sup> En 877. *Loc. cit.*, p. ECLXII.

<sup>8</sup> Le 21 févr. 903. Granddier, *Hist. d'Alsace*, t. 1<sup>er</sup>, p. CV.

vertu d'une donation de l'évêque Remi<sup>1</sup> ; — une cour et la moitié des dîmes à Kippenheim, village dont la plus grande partie avait été donnée en 763 par l'évêque Heddon au couvent d'Ettenheim<sup>2</sup> ; le hameau de *Laugisewiller*<sup>3</sup>, acheté par Richwin du comte Hugues de Hohenbourg ; enfin la belle forêt de *Munilsstalt*, dont le nom celtique atteste l'antiquité<sup>4</sup> et que l'évêque avait acquise de Hugues de Detwiller, dont elle prit plus tard le nom de *Hugesgerute*. Ce fut aussi sous Richwin que le clerc Churhart, ermite dans la marche d'Ilkirch, donna à Saint-Thomas deux manses et demie dans cette marche, pour le salut de son âme.

Le successeur de Richwin, l'évêque Rudhart, fils du duc Burkart de Souabe, ajouta vers 940 aux propriétés de Saint-Thomas, pour l'entretien des frères, quatre manses dans les marches de Dingsheim (*Dunginischein*) et de Mutzig, une cour à Eckbolsheim, non loin du village de Koenigshofen, avec ses dîmes et ses revenus. A cette époque Saint-Thomas possédait enfin quelques biens au village de Berkheim, qui, à la fin du septième siècle, avait été donné par Ilagio au monastère de Moyemoutier, et en 728 par le comte d'Alsace Eberhart à l'abbaye de Murbach<sup>5</sup>.

Dans la première moitié du dixième siècle Saint-Thomas n'est donc plus le pauvre petit monastère qu'il avait été jusqu'à l'avènement de l'évêque d'Adeloch ; les frères se virent à la tête de possessions et de redevances considérables, qui leur permirent de jouer plus tard un plus grand rôle, tout en leur imposant de nouveaux devoirs pour l'administration de leurs vastes domaines. Ils avaient des champs, des vignobles, des forêts, des serfs, des colons nombreux ; un des serfs de Sunthofen ayant été tué, ce fut à Hildibold, prévôt de Saint-Thomas, que le meurtrier dut payer le *werrgeld*, pour constater le droit de propriété de l'église<sup>6</sup>. Cependant l'état de possession n'était encore ni très-régulier ni très-assuré ; quelques-unes des donations d'Adeloch, de Richwin et de Rudhart n'avaient pas été faites sans condition ; les terres qu'elles concernaient n'étaient pas pour Saint-Thomas des terres saliques, mais de simples bénéfices ou fiefs. C'est pourquoi Rudhart lui-même et ses successeurs Uthon et Erkanbold purent reprendre une partie des biens et les donner en bénéfice à des seigneurs qu'ils voulaient s'attacher, ou à des hommes de guerre dont ils tenaient à

<sup>1</sup> *Loc. cit.*, t. II, p. LXXV.

<sup>2</sup> Granddörler, *Hist. de l'Égl. de Strass.*, t. II, p. XCIII.

<sup>3</sup> Peul-ère Kippenheimweiler, près de Kippenheim.

<sup>4</sup> *Muna*, forêt ; *il*, grand ; *slud*, vallée. La forêt était, il est vrai, située dans la plaine ; mais comme dans le Brisgau, par exemple, il y a également des localités dont les noms se terminent par *schlatt* et qui se trouvent dans la plaine, il faut songer en général à la vallée du Rhin. *Munilsstalt* signifie ainsi une grande forêt dans la vallée du Rhin. C'est là l'opinion de M. le Dr Mone, directeur des archives de Carlsruhe, dont on connaît les savantes études sur les antiquités celtiques de ces contrées.

<sup>5</sup> Belhomme, *l'hist. Médiéval monast.*, p. 110. — *Althain illustr.*, t. I<sup>er</sup>, p. 729.

<sup>6</sup> Documents, 2.

récompenser les services. C'est ainsi que Rudhart, que l'empereur Otton I<sup>er</sup> avait exilé à Corbic pour avoir pris le parti de Louis d'Outremer, enleva à Saint-Thomas, après sa rentrée dans le diocèse, les villages de Hugswiller et de Karspach, et les transféra au chevalier Guntram et à son fils<sup>1</sup>; il s'appropriâ aussi de nouveau la cour de Kork. Sous les évêques Utho (950 à 965) et Erkanbold (965 à 995) Saint-Thomas perdit la moitié d'un moulin dans la marche de Berkheim, deux manses dans celle d'Altbrunnen, et douze à Goxwiller, qui toutes furent reprises par les évêques; dans cette dernière marche il ne conserva que sa terre salique, c'est-à-dire ce qu'il possédait complètement en toute propriété. Les biens revenus à l'évêché furent donnés par Erkanbold, à titre de bénéfice et moyennant un cens, à Frédéric, abbé de Saint-Thomas, lequel les céda à son tour en sous-fief à son homme de guerre Voccozo; l'abbé étant mort, Adalbert, avoué de l'Église de Strasbourg<sup>2</sup>, s'attacha Voccozo, en lui laissant la jouissance des mêmes biens. Erkanbold reprit enfin une manse dans la marche de Molsheim, pour la donner en fief censitaire à son serviteur Henimo.

Dans l'intervalle qui s'écoula entre la mort de l'évêque Erkanbold et l'année 1163, Saint-Thomas ajouta à ses propriétés des biens dans plusieurs villages de l'Alsace; la plupart des chartes antérieures à 1163 étant perdues, nous ignorons si ces acquisitions ont été le résultat d'achats ou de donations, et il est impossible d'en indiquer les dates. Outre les propriétés déjà indiquées, Saint-Thomas se trouva possesseur en 1163 de deux vignobles à Châteaouis, où dès le huitième siècle les couvents de Sainte-Odile et d'Eschau avaient également des vignes<sup>3</sup>; d'une cour et de vignes à Epfich; d'une manse à Kriegsheim (*Criechesheim*)<sup>4</sup>; d'une cour, d'arpents et de vignes à Bischofsheim, lequel village avait été donné par Dagobert II à l'évêché<sup>5</sup>; d'une cour et de vignobles à Rosheim, qu'en 1144 les frères louèrent, à titre héréditaire, à Egelolf et à Conrad, pour vingt-deux mesures de « bon vin »<sup>6</sup>; d'une cour et de trois manses à Lipsheim (*Lutpotesheim*); d'une cour et de plusieurs manses à Düppigheim (*Tubincheim*); de quatre manses à Niederwiller (*Nidelwiltre*) dans la Haute-Alsace; d'une manse à Behlenheim, de plusieurs à Rîchstet (*Rinstette*), de deux à Stützheim et d'une demie à Kœnigshofen<sup>7</sup>. C'est aussi dans cette période qu'il faut placer sans

<sup>1</sup> Est-ce le même que Guntram cité par Schœpflin parmi les ducs d'Alsace (*Alsatia diplom.*, t. II, index), et privé en 959 par Otton I<sup>er</sup> de ses bénéfices pour cause de rébellion (Loc. cit., t. I<sup>er</sup>, p. 114)? Cela se peut; il paraît que Guntram fut l'allié de l'évêque contre l'empereur, et que Rudhart l'en récompensa en lui donnant les villages enlevés à Saint-Thomas.

<sup>2</sup> Adalbert figure comme tel dans une charte de 976. Grandflier, *Hist. d'Als.*, t. I<sup>er</sup>, p. CXLVII.

<sup>3</sup> *Alsatia illustr.*, t. II, p. 163.

<sup>4</sup> Aujourd'hui Pfalgriesheim.

<sup>5</sup> Grandflier, *Hist. de l'Égl. de Strassb.*, t. I<sup>er</sup>, p. XXVII.

<sup>6</sup> Documents, 1.

<sup>7</sup> Documents, 2.

doute l'origine des droits de Saint-Thomas sur le village d'Eckbolsheim. En revanche, il perdit Kippenheim et la plupart de ses biens à Altorf; dans cette dernière localité, où le comte Hugues de Dagsbourg fonda en 960 une église et un couvent de bénédictins, qu'il dota des dîmes de la banlieue et des forêts des montagnes voisines<sup>1</sup>, Saint-Thomas ne conserva que quelques champs et quelques terrains dans le village.

### CHAPITRE III.

#### TRANSFORMATION DU MONASTÈRE DE SAINT-THOMAS EN CHAPITRE SÉCULIER.

Le onzième siècle ouvre une nouvelle phase dans l'existence de Saint-Thomas. Un incendie ayant détruit l'église et le couvent en 1007, Saint-Thomas se releva de ce désastre, modifié et rajeuni. Pendant qu'on reconstruisit le cloître, les frères se retirèrent au couvent de Saint-Arbogast, abandonné de ses moines<sup>2</sup>; c'est là sans doute qu'ils mûrirent le projet de renoncer à la vie monacale pour se transformer en chapitre. En 1031 l'évêque Guillaume consacra leur église, rebâtie dans des proportions plus conformes à leurs richesses; en même temps il les affranchit de la règle monastique et les convertit en chanoines séculiers. C'est là la tradition constante du chapitre et l'assertion de Kœnigshofen<sup>3</sup>. L'abbé Grandidier, il est vrai, a essayé de prouver que dès Adeloch les frères de Saint-Thomas avaient adopté la vie canonique<sup>4</sup>; mais il n'a pu se fonder que sur la qualification de prévôt (*præpositus*) donnée à l'un des frères dans notre *Notice du dixième siècle*. Le savant historien n'a pas songé que dans beaucoup de monastères, surtout de l'ordre de saint Benoît, il y avait un fonctionnaire du nom de *præpositus*; c'était le second après l'abbé; or sous Erkanbold figure encore Frédéric, abbé de Saint-Thomas. Si sous le même évêque il est fait mention d'un frère remplissant les fonctions de docteur de l'école, ce n'est pas non plus une raison pour admettre déjà l'existence d'un chapitre; la plupart des couvents avaient des écoles et des moines spécialement chargés de les diriger. Le témoignage de Kœnigshofen est d'autant plus digne de foi, que le même évêque Guillaume, après avoir rebâti en 1031 la chapelle et le couvent de Saint-Colomban, qui portait déjà le nom de Saint-Pierre-le-Jeune, y introduisit également la vie canonique, en y fondant huit prébendes, que son successeur Hetzel porta à qua-

<sup>1</sup> *Alsatia illustr.*, t. II, p. 448 et 477.

<sup>2</sup> *Ibidem*, t. II, p. 299.

<sup>3</sup> « *Es wurden us den münchen gemacht weltliche dienerherren.* » Édité. Schützer, p. 277.

<sup>4</sup> *Hist. de l'Égl. de Strasbourg*, t. I<sup>er</sup>, p. 386.

torze<sup>1</sup>. On peut ajouter que ce fut aussi dans le même siècle que les religieux de Hlonau se transformèrent en chapitre séculier. Le clergé de la Cathédrale était le seul où depuis longtemps la vie canonique se trouvât établie; l'évêque Heddon, ami du fondateur de la nouvelle règle, Chrodegang de Metz, avait opéré ce changement; il avait même été le premier à séparer les possessions de l'évêché de celles du chapitre et à laisser à celui-ci l'administration indépendante de ses biens; une charte de Charlemagne, donnée à Rome le 3 avril 774, et une bulle d'Adrien I<sup>er</sup>, datée du lendemain, avaient confirmé ces mesures<sup>2</sup>. Le chapitre de la Cathédrale avait adopté ensuite la grande règle qu'Amalarius, diacre de Metz, avait dressée sur la base de celle de Chrodegang et qu'avait sanctionnée le concile d'Aix-la-Chapelle de 816. L'intention de l'évêque Chrodegang avait été de rétablir l'ordre dans l'Eglise franque, en introduisant dans le clergé séculier une discipline analogue à celle du clergé régulier, sans le soumettre toutefois au vœu de pauvreté; les clercs devaient vivre dans un cloître et être astreints à réciter des prières et à chanter des cantiques à des heures déterminées du jour et de la nuit. D'une part cette règle fut adoptée par les évêques pour les ecclésiastiques de leurs cathédrales, qui se constituèrent ainsi en conseils épiscopaux, auxquels on donna à partir du douzième siècle le nom de chapitres; d'autre part beaucoup de monastères, trouvant la vie canonique plus commode que la règle monastique qui interdisait la propriété personnelle, se transformèrent également en chapitres séculiers, et leurs églises, desservies par le collège des chanoines, furent appelées églises collégiales.

Pour se faire une idée de ce qu'a dû être la vie et l'organisation des frères de Saint-Thomas après leur conversion en chanoines, il convient de rappeler les principales règles de la vie canonique, telles qu'elles avaient été fixées définitivement au concile de 816<sup>3</sup>. Le couvent dut subsister comme habitation de tous les membres, avec un dortoir commun et un réfectoire; ce n'est que pour les infirmes et les vieillards qu'il y eut un appartement particulier. Afin d'éloigner de la maison toute cause de trouble et de désordre, elle dut être entourée d'un mur assez élevé pour que personne ne pût entrer ou sortir autrement que par la porte. Les propriétés du chapitre formaient un fonds commun, mais chaque chanoine conservait la libre disposition de ses biens personnels. Sur le fonds commun les membres recevaient des portions égales de nourriture et de vin; ils avaient aussi une part des aumônes, dont ils devaient se contenter, afin de ne pas s'attirer le reproche de diminuer la part destinée aux pauvres. Il pouvait y avoir des membres encore enfants; un frère était chargé de

<sup>1</sup> Kornishofen, édit. Schilter, p. 242 et 277. — Grandidier, *Hist. d'Aloué*, t. I<sup>er</sup>, p. CCXXXVII. — La nouvelle église de Saint-Pierre-le-Jeune fut consacrée par Léon IX en 1050.

<sup>2</sup> Grandidier, *Hist. de l'Egl. de Strasbourg*, t. I<sup>er</sup>, p. 178; II, p. CIX.

<sup>3</sup> Mansi, *Collectio conciliorum*, t. XIV, p. 230.

leur donner l'instruction. Les heures canoniques étaient réglées ainsi qu'il suit : A deux heures de la nuit les chanoines se levaient pour réciter les matines ; à la première du jour ils se rendaient au chœur pour chanter primes ; et à l'entrée de la nuit ils chantaient complies, après quoi il n'était plus permis ni de prendre de la nourriture, ni même de parler. Aucun ne devait sortir du cloître sans permission ; quand ils n'étaient pas occupés au chœur, il leur était enjoint d'étudier, en choisissant chacun la science pour laquelle il avait le plus d'aptitude. Pendant les repas, un des frères faisait une lecture pieuse. Pour recevoir les voyageurs indigents il y avait un hospice dans l'enceinte du cloître, sous la surveillance spéciale d'un des frères ; pendant le carême les chanoines étaient astreints à laver les pieds aux pauvres. Un frère avait la garde de la porte ; il recevait les étrangers et les annonçait au prévôt, auquel il remettait aussi les clefs après la fermeture du cloître à l'entrée de la nuit. Primitivement les principaux fonctionnaires, outre le portier, le frère hospitalier et le recteur de l'école, n'étaient que le prévôt, chargé de l'administration des biens, le chantre et le cellier, ayant sous ses ordres le boulanger et les cuisiniers.

A Saint-Thomas, comme on le fit partout ailleurs, on ne tarda pas à laisser tomber dans l'oubli quelques-unes des règles trop rigoureuses pour des chanoines riches. En même temps on augmenta le nombre des fonctionnaires en créant un doyen et un custode, et on modifia les attributions de ceux que Chrodegang et le concile de 816 avaient institués. Lors d'une révision des statuts du chapitre en 1359, on déclara, il est vrai, que l'ancienne règle devait continuer d'être observée en tous les points qui n'avaient pas été légitimement abrogés ou contre lesquels ne pouvait prévaloir aucune prescription, mais on ajouta, pour justifier les modifications et les adoucissements successifs, qu'on avait conservé le sens des articles originaires, quoiqu'en les interprétant d'une manière souvent plus spécieuse que naturelle. L'infraction la plus grave à la règle canonique fut la renonciation à la vie commune ; la cause en fut la fortune croissante des chapitres et la nomination aux prébendes de nobles, habitués à une existence plus aisée et plus indépendante. Le chapitre de la Cathédrale de Trèves fut le premier qui, en 973, donna l'exemple de cette sécularisation complète, qui permit aux chanoines d'habiter des demeures séparées en dehors du cloître. Cette innovation fut bientôt imitée par les chapitres des villes du Rhin, de Coblençe, de Mayence, de Worms, de Spire<sup>1</sup> ; il est à présumer que celui de la Cathédrale de Strasbourg se hâta de s'y conformer à son tour. Les frères de Saint-Thomas, devenus chanoines, ne résistèrent pas longtemps à l'esprit qui poussait le clergé séculier à renoncer à la vie commune ; dès 1163 il est question de quinze maisons qu'habitaient

<sup>1</sup> Trithemius, *Annales Hirsaugienses*; Saint-Gal 1690, in-fol., t. 1<sup>er</sup>, p. 116.

les frères<sup>1</sup>. Pour sauver la lettre de la règle primitive, qui parlait d'un cloître des chanoines (*claustrum canonicorum*), on donna aux maisons canoniales le nom de cours claustrales (*curie claustrales*), et on interpréta l'ancien article disant que le cloître doit être bien muni et tenu en bon état, en prescrivant aux chanoines de garantir leurs maisons et de les entretenir honnêtement. Il est vrai qu'encore en 1240 il est fait mention du monastère de Saint-Thomas ; mais ce nom est aussi donné au chapitre de la Cathédrale, longtemps après la cessation de la vie commune ; l'usage se maintint de se servir indistinctement du nouveau terme de chapitre et de l'ancien de monastère. La maison commune, qualifiée dans les documents postérieurs de cloître de Saint-Thomas, continua de subsister ; elle était habitée par les chanoines-minors, et contenait le réfectoire servant en même temps de salle capitulaire<sup>2</sup>. Pendant quelque temps les chanoines de Saint-Thomas, comme jadis ceux de Trèves<sup>3</sup>, conservèrent sans doute l'habitude de prendre en commun leurs repas ; mais ils y renoncèrent dès le treizième siècle ; en 1221 ils décidèrent d'appliquer aux usages généraux de leur église les salaires des cuisiniers supprimés<sup>4</sup>. Dès lors il n'y eut plus d'autres dîners capitulaires que les *refectio*ns lors des grandes fêtes, ou les banquets offerts à des dignitaires ecclésiastiques étrangers.

Depuis son érection en chapitre, Saint-Thomas grandit tous les jours en importance ; il prit rang parmi les principaux établissements religieux de l'Alsace ; lui et Saint-Pierre-le-Jeune devinrent les *églises secondaires* après la Cathédrale, mais à cause de ses propriétés plus étendues, Saint-Thomas joua pendant tout le cours du moyen âge un rôle beaucoup plus considérable que Saint-Pierre-le-Jeune ; les évêques l'appelaient la fille aînée de leur église cathédrale<sup>5</sup>. Dans l'administration de ses biens et dans son régime intérieur il se rendit presque indépendant de l'autorité diocésaine ; il faisait des statuts sur les élections et les fonctions capitulaires, sur les prébendes, sur le culte ; revêtu de son sceau et de ceux de ses dignitaires<sup>6</sup>, et inscrits dans le livre de la règle (*liber regulæ*), ils liaient les membres présents et ceux à venir, sans être accompagnés toujours de l'approbation épiscopale. Dès les

<sup>1</sup> Documents, 8. — Granddörfer (*Hist. de l'Égl. de Strass.*, t. I<sup>er</sup>, p. 187) ne place la cessation de la vie commune à Saint-Thomas qu'en l'année 1374 ; mais le statut de cette année ne se rapporte qu'à la division des biens du chapitre en prébendes administrées personnellement par chaque chanoine.

<sup>2</sup> Le mot *refectorium* fut corrompu en allemand : *refentor*, *reventer*, *refentel*.

<sup>3</sup> En 1017 ceux-ci sont encore qualifiés de « *fratres cotidie manducantes in refectorio*. » Günther, *Codex diplom. Rhenano-Mosellanus* ; Coblenz 1822, t. I<sup>er</sup>, p. 121.

<sup>4</sup> Documents, 49.

<sup>5</sup> Documents, 43. — Wimpfeling (*Catal. epis. Argent.*, p. 39) parle d'une *fraternitas* faite en 1005, sous l'évêque Werner, entre l'abbaye de Saint-Étienne et les chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas et de Saint-Pierre. Mais à cette époque ni Saint-Pierre ni Saint-Thomas n'étaient encore des chapitres ; ils ne sont entrés dans la fraternité, si elle a eu lieu, qu'en qualité de monastères ou d'églises.

<sup>6</sup> Note 1 à la fin de l'ouvrage.



premières années du douzième siècle on voit les dignitaires de Saint-Thomas et ceux de Saint-Pierre-le-Jeune figurer comme témoins dans la plupart des actes faits par les évêques ; en 1105 Conon, prévôt de Saint-Thomas, et Hetzel, prévôt de Saint-Pierre, assistent à l'acte par lequel Frédéric II, duc d'Alsace et de Souabe, confirme la fondation et les propriétés du monastère de Sainte-Foi à Schlestadt<sup>1</sup> ; en 1133, le prévôt de Saint-Thomas, Berthold, et celui de Saint-Pierre, Eberhart, sont témoins de la confirmation de l'abbaye de Baumgarten par l'évêque Gebhart<sup>2</sup>. D'autres fois les membres du chapitre reçoivent des missions des papes ou de leurs légats, ils remplissent des fonctions auprès des évêques ou sont choisis pour arbitres dans des causes litigieuses<sup>3</sup>. En 1175 le chanoine Burkart est vidame de l'évêché et ambassadeur de Frédéric I<sup>er</sup> auprès du sultan Saladin. Les dignitaires pouvaient même aspirer à être élus évêques, comme le prouve l'exemple du prévôt Rodolphe de Lichtenberg qui, en 1220, jura conjointement avec les chanoines de la Cathédrale de maintenir les droits de l'évêché, s'il venait à être appelé à la tête du diocèse.

De bonne heure Saint-Thomas sut se procurer des privilèges qui augmentèrent singulièrement la considération dont il était l'objet. Il se concilia la bienveillance du duc d'Alsace Frédéric Barberousse, qui se chargea d'être son avoué (*Vogt*) ; en 1144 une location de biens que le chapitre possédait à Rosheim, se fit par la main de ce puissant protecteur<sup>4</sup>. Devenu empereur, Frédéric ne refusa pas de conserver le titre d'avoué de Saint-Thomas ; non-seulement il choisit le prévôt Rodolphe pour être son chapelain, mais il donna aux frères des marques plus éclatantes encore de son affection. En 1122 Henri V avait accordé au chapitre de la Cathédrale le privilège que ses serviteurs (*servientes*) ou colons seraient affranchis « du droit public de la cité de Strasbourg et de tout impôt fiscal établi par l'autorité impériale ; » exempts de tout autre service ou charge, ils ne devaient profiter qu'au chapitre leur maître<sup>5</sup>. Lors de la présence de Frédéric I<sup>er</sup> à Strasbourg, en janvier 1156, le grand-chapitre se plaignit auprès de lui que certains magistrats et officiers refusaient de reconnaître cette immunité ; l'empereur la confirma et, sur la demande de l'évêque Burkart, l'étendit aussi aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune<sup>6</sup>. Si de cette manière Saint-Thomas était garanti contre les prétentions du fief, il ne l'était pas contre celles de ses colons eux-mêmes qui, profitant de la destruction des archives par l'incendie de 1144, ne voulaient plus reconnaître ses droits et cessaient de livrer leurs cens. N'ayant plus de titres à leur opposer, le chapitre était dans l'impuissance

<sup>1</sup> Grandidier, *Hist. d'Alsace*, t. II, p. CXCIX.

<sup>2</sup> *Loc. cit.*, p. CCLXXXV.

<sup>3</sup> Note 5 à la fin de l'ouvrage.

<sup>4</sup> Documents, 4.

<sup>5</sup> Grandidier, *Hist. d'Alsace*, t. II, p. CCLXII.

<sup>6</sup> Documents, 6.

de les poursuivre; il souffrit ainsi de grands dommages. Dans cette difficulté il s'adressa à son avoué Frédéric Barberousse; en 1168 le prévôt Rodolphe, qui en sa qualité de chapelain impérial se trouvait à la cour à Würzburg, exposa à Frédéric la détresse du chapitre et implora sa protection. Par un édit du 23 février l'empereur ordonna que si les colons ne payaient pas leurs redevances jusqu'à la Saint André prochaine (30 novembre), les avoués des différentes propriétés de Saint-Thomas devaient saisir leurs biens jusqu'au complet acquittement des arrérages. En même temps il déclara que « l'avouerie de Saint-Thomas nous étant spécialement confiée, et notre salut consistant avant tout dans la protection des églises, » il prendrait désormais sous sa sauve-garde suprême les propriétés du chapitre, qu'il confirma de nouveau en en faisant l'énumération dans sa charte; ceux qui violeraient ce privilège seraient frappés d'une amende de dix livres d'or, dont la moitié reviendrait au chapitre et l'autre à la chambre impériale. En 1196 le fils de Frédéric, Henri VI, qui résidait fréquemment en Alsace, renouvela pendant son séjour à Ehenheim les immunités que Henri V et Frédéric I<sup>er</sup> avaient accordées aux colons des trois chapitres de Strasbourg\*. L'empereur Philippe de Souabe ne fut pas moins favorable à Saint-Thomas que les autres princes de sa race; le prévôt Frédéric fut son chapelain et un des deux ambassadeurs qu'il envoya à Rome pour notifier son élection à Innocent III<sup>2</sup>.

Après ces empereurs, qui ont été avoués de Saint-Thomas en leur qualité de ducs d'Alsace, le chapitre ne paraît plus avoir eu d'autres avoués que ceux de ses cours colongères. Sous Honoré III, l'évêque Henri de Veringen se plaignit des usurpations et des déprédations des avoués de son diocèse; le pape lui ordonna de ne plus en nommer d'autres<sup>3</sup>; en 1221 Henri promit par serment, en présence de ses ministériaux, de ne plus donner l'avouerie de Strasbourg à aucun empereur, roi ou duc; les dignitaires de son chapitre et le prévôt de Saint-Thomas prêtèrent le même serment, pour le cas que l'un d'eux fût élu au siège épiscopal<sup>4</sup>.

\* Documents, 8.

<sup>2</sup> Documents, 11. — Le père Laguille (*Hist. d'Alsace*, Strasb. 1747, in-fol., t. 1<sup>er</sup>, p. 295), commet dans l'explication de ce privilège les erreurs les plus singulières. Il croit que les *servientes fratrum majoris monasterii* et les *servientes monasteriorum s. Thomæ et s. Petri* ont été les chanoines eux-mêmes, d'après quoi le privilège signifie, selon lui, que les chanoines, « après les services dus à leurs seigneurs, seraient exemptés de toutes les autres charges publiques. » Il suffit de lire la charte avec un peu d'attention pour voir que les *servientes fratrum* ou *monasteriorum* sont les serviteurs ou colons des chanoines. Oubliant en outre que Saint-Pierre-le-Vieux n'est devenu chapitre qu'à la fin du quatorzième siècle, Laguille tire de la charte la fautive conclusion qu'en 1196 déjà cette église était desservie par des chanoines. Il s'agit de Saint-Pierre-le-Jeune et non de Saint-Pierre-le-Vieux.

<sup>3</sup> *Registrum Innocentii III de negotio imperii*, ep. 17. *Innocentii III epistolæ*, édit. Baluze, t. 1<sup>er</sup>, p. 692.

<sup>4</sup> 28 avril 1220. *Alsacia diplom.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 341.

<sup>5</sup> Janvier 1221. *Loc. cit.* — En 1244 et en 1247 le grand-chapitre renouvela cet engagement. *Ibid.*, p. 388 et 396.

## LIVRE II.

## RAPPORTS DU CHAPITRE AVEC LES ÉVÊQUES ET LE MAGISTRAT DE STRASBOURG.

## CHAPITRE PREMIER.

## JUSQU'À L'ÉVÊQUE FRÉDÉRIC DE BLANKENHEIM.

Les chapitres au moyen âge formaient des corps presque indépendants, soutenant avec une persistance énergique leur autonomie et leurs immunités contre leurs supérieurs ecclésiastiques et contre les magistrats. Plus ils augmentaient leurs revenus, plus ils étaient exposés à des demandes de secours de la part des évêques et à la convoitise des seigneurs et des pouvoirs séculiers. Après que les prélats du neuvième et du dixième siècle eurent fondé la prospérité de Saint-Thomas, la plupart de leurs successeurs ne songèrent qu'à en tirer tout le profit possible. Pendant près de trois cents ans l'histoire du chapitre se réduit pour ainsi dire à celle de ses luttes pour défendre ses franchises et ses possessions aussi bien contre les chefs de l'Eglise que contre des agresseurs laïques. Jusque vers la fin du treizième siècle il suivit généralement la cause des évêques ; plus tard, quand ceux-ci se furent endettés par des causes diverses, il se sépara d'eux en mainte occasion et rechercha la protection du magistrat de Strasbourg et celle du *landvogt* (préfet impérial) d'Alsace. Dans ses querelles, souvent extrêmement passionnées, avec les évêques, la justice n'était pas toujours de son côté ; il lui arrivait de repousser avec une égale opiniâtreté les mesures les plus légitimes et les plus oppressives ; retranché derrière des privilèges que consacrait le droit canonique, il s'opposait à tout ce qui semblait attentatoire à sa dignité. Pour renforcer sa résistance, il s'allia fréquemment avec d'autres chapitres, soit de la ville soit du diocèse ; celui de la Cathédrale lui-même entra plusieurs fois dans ces ligues, et lorsqu'en 1398 la collégiale de Rhinau eut été transférée à Saint-Pierre-le-Vieux, elle devint à son tour l'alliée permanente des deux autres églises secondaires. Ces corps avaient à défendre des droits et à sauvegarder des intérêts communs ; leur alliance était d'autant plus intime que leurs chanoines appartenaient plus souvent aux mêmes familles patriciennes ou qu'ils cumulaient des bénéfices dans les trois chapitres.

Au treizième siècle éclatèrent les premières dissensions graves entre l'évêque et le magistrat. Pendant que l'excommunication pesait sur l'empereur Frédéric II et sur le roi Conrad, l'évêque Henri de Stahleck se déclara avec tout son clergé d'abord pour le landgrave de Thuringe, Henri Raspe, puis pour le comte Guillaume de Hollande. Il profita de l'anarchie universelle pour agrandir ses possessions, tandis que le magistrat en tira parti pour développer les libertés de la ville, qu'il aspirait à affranchir de la suprématie seigneuriale des évêques. Pour défendre ses prérogatives, Henri de Stahleck fit avec les chapitres une ligue contre Strasbourg, qui fut frappé de l'interdit. Le magistrat dnt céder encore, il se réconcilia avec le prélat, et le 15 septembre 1246 le légat cardinal Hugues de Sainte-Sabine releva l'évêque et son clergé du serment qu'ils avaient juré contre la ville<sup>1</sup>. Cependant la situation de l'empire était restée la même; les circonstances étaient trop favorables pour que les grandes cités ne s'en servissent point pour assurer leur indépendance. Strasbourg, que les empereurs des maisons de Franconie et de Souabe avaient doté de franchises considérables, s'empara, à l'exemple d'autres villes allemandes, de plusieurs droits qui jusque-là n'avaient appartenu qu'aux évêques; ce qui lui importait le plus, c'était la libre élection de son magistrat sans l'intervention du prélat et du grand-chapitre. Aussitôt après la mort de Henri de Stahleck (1260), on profita de la vacance du siège pour instituer un conseil indépendant. Le successeur de Henri, Walther de Geroldseck, homme énergique et inflexible, voulut rétablir l'ancien ordre des choses; sa conduite hautaine irrita les habitants et causa sa perte. Il somma les Strasbourgeois de lui rendre ses droits; comme on lui répondit par un refus, il lança des menaces d'excommunication et de guerre; on le prévint en détruisant son château-fort de Haldembourg près de Mundolsheim. Là-dessus il enjoignit à tout le clergé de sortir de la ville, qu'il frappa de l'interdit. Beaucoup de chanoines ne se retirèrent qu'à regret; plusieurs même refusèrent de quitter leurs demeures. Malgré la défaite de Walther dans la bataille de Hausbergen, malgré diverses tentatives de pacification, la guerre dura jusqu'à la mort de l'évêque en 1253. Le grand-chapitre, las de ces troubles, lui donna pour successeur le paisible Henri de Geroldseck, qui, d'accord avec les trois chapitres, s'empressa de reconnaître les nouvelles franchises de la ville. Saint-Thomas, aussi bien que les autres églises, avait éprouvé de grandes pertes; pendant l'absence des chanoines, le magistrat, les traitant en ennemis, s'était emparé de leurs provisions de blé et de vin; la gestion des biens ecclésiastiques avait été difficile et peu régulière; les colons, ruinés eux-mêmes par les troupes qui avaient tenu la campagne, n'avaient pas payé leurs cens. Malgré ces dommages, les trois chapitres déclarèrent, le 1<sup>er</sup> mai, qu'ils renonçaient à toute indemnité de la part de la ville; le clergé

<sup>1</sup> Acte daté d'Anagni, chez Wenker, *Apparatus et instructus archivorum*; Strab. 1713, in-4°, p. 166.

tout entier du diocèse, réuni en synode le 13 novembre, adhéra à cette renonciation et au traité de l'évêque avec la ville<sup>1</sup>.

Le sacrifice que firent en cette circonstance les chanoines de Saint-Thomas était d'autant plus méritoire, que la nécessité devenait de jour en jour plus impérieuse de reconstruire leur église qui tombait en ruines; pour venir à leur aide, l'évêque publia en 1264 une collecte dans tout le diocèse. Bientôt toutefois ils rétablirent l'ordre dans leurs finances, tandis que celles de l'évêché tombèrent dans un état de détresse d'où elles ne se relevèrent plus pendant tout le cours du moyen âge. Plus préoccupés de leur ambition politique que des devoirs spirituels de leur ministère, entraînés à des guerres fréquentes où ils dépensaient des sommes énormes pour acheter des alliés et pour solder leurs troupes, mal servis dans l'administration de leurs biens par des employés qu'ils surveillaient peu, les évêques accumulaient dettes sur dettes; pressés par des besoins toujours croissants, ils imposaient incessamment à leur clergé des contributions extraordinaires ou sollicitaient des subsides de leurs chapitres. De son côté la cour de Rome ne cessait d'envoyer des collecteurs pour lever, sous mille prétextes, des taxes quelquefois fort onéreuses; elle avait même fini par tirer des chapitres un impôt régulier et considérable: Saint-Thomas, comme toutes les églises collégiales de l'Allemagne, était tenu de céder au fisc papal la moitié du revenu d'une année de chaque chanoine élu à une dignité capitulaire.

Ces prétentions de puiser à pleines mains dans les caisses des chapitres irritèrent ceux de Strasbourg et surtout celui de Saint-Thomas; ce dernier se mit à la tête d'une résistance fortement organisée et le plus souvent victorieuse. Déjà en 1291 Saint-Thomas vit de mauvais œil l'arrivée de Thierry, prieur de Saint-André d'Orviète, un des chapelains du pape, envoyé en Allemagne pour lever sur le clergé une dime destinée aux frais d'une croisade en Terre-Sainte. Ptolémaïs venait d'être détruite, Tyr et toutes les villes des côtes de la Syrie avaient été prises, la puissance chrétienne en Orient était anéantie. La consternation en Occident fut grande, mais l'enthousiasme pour les croisades n'existait plus; on ne trouva ni assez d'argent ni assez de soldats pour recommencer la guerre. Le prieur de Saint-André chargea les dominicains de Strasbourg de recueillir la dime dans le diocèse; mais les récits des désastres des chrétiens n'éveillaient plus de sympathie active; tandis qu'encore en 1267 plus de cinq cents Alsaciens avaient pris la croix<sup>2</sup>, en 1291 on hésita même à payer la taxe; Thierry eut recours à l'excommunication contre le clergé peu empressé, mais malgré ses menaces la collecte n'eut qu'un faible succès. Une résistance plus ouverte et plus décidée fut opposée quelques années plus tard à l'archevêque Gérard de Mayence. Il annonça, en 1300, qu'il allait visiter les églises du diocèse de Stras-

<sup>1</sup> Wenker, *De Uebergeris*, p. 21 et 26; à la suite de ses *Collectanea juris publici*; Straub. 1702, in-4°.

<sup>2</sup> *Annales dominican.* Colmar., publ. par Gérard et Liblin; Colm. 1854, p. 26.

bourg, dont il était le métropolitain. Les chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas et de Saint-Pierre ayant appris que dans les diocèses de Worms et de Spire ces visites n'avaient été qu'un prétexte pour frapper le clergé « d'exactions intolérables, » convinrent de s'opposer par tous les moyens de droit aux demandes de l'archevêque qui, disaient-ils, « ne cherche pas ce qui est de Jésus-Christ, mais ce qui est du monde ; » ils firent une ligue de défense mutuelle et arrêtèrent d'en supporter solidairement tous les frais, sous peine de 200 mares d'argent pour le chapitre qui romprait le pacte fixé à une durée de dix ans<sup>1</sup>. Nous ignorons quelles ont été les conséquences de ce pacte.

Ce fut vers la même époque que se manifesta pour la première fois l'opposition des chapitres à l'évêque de Strasbourg. En 1294 ils avaient encore accordé de larges subsides à Conrad de Lichtenberg. Pour secourir l'évêché « accablé de dettes depuis des années, » Conrad avait convoqué les chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas et de Saint-Pierre pour leur exposer ses besoins. Ils avaient consenti à lui céder pendant deux ans les revenus des bénéfices devenant vacants jusqu'au 15 mai 1298, à l'exception des traitements des curés, de l'an de grâce des chanoines venant à mourir durant cette période, et des prébendes de quelques dignitaires dont une partie seulement devait revenir à l'évêché ; un tiers des revenus cédés devait être employé au rachat des domaines engagés, les deux autres tiers au paiement des dettes. Conrad avait promis de ne pas demander d'autre subside pendant les quatre années de 1294 à 1298<sup>2</sup>. En cette circonstance les chapitres s'étaient prêtés de bonne grâce aux demandes de l'évêque. Toutefois, pour en prévenir le retour, le grand-chapitre, avant de procéder à l'élection du successeur de Conrad (mort en 1299), fit un statut « pour la conservation des droits, de l'honneur et de la liberté de tout le clergé de la ville et du diocèse ; » un des principaux articles fut le suivant : le nouvel évêque et ses successeurs n'imposeront au clergé ni collectes, ni tailles, ni contributions quelconques sans le consentement des églises ou contrairement au droit ; ils s'abstiendront d'attirer à eux les revenus des bénéfices vacants, sans une permission spéciale du pape<sup>3</sup>. Frédéric de Lichtenberg, élu peu après, se conforma à ce statut et vécut en paix avec les chapitres. Mais sous Jean de Dirpheim, un des chefs les plus éclairés et les plus actifs du diocèse (depuis 1306), les besoins étaient trop urgents pour qu'il se crût lié par les articles de 1299, tandis que les chapitres les considéraient comme le bouclier

<sup>1</sup> Documents, 56.

<sup>2</sup> Documents, 54.

<sup>3</sup> Les autres articles étaient : les évêques défendront leur clergé contre les empiètements du pouvoir laïque ; ils n'empêcheront pas l'exécution des dernières volontés des clercs ; ils choisiront leur official uniquement parmi les chanoines de la Cathédrale ; dans le cas qu'il y a plusieurs compétiteurs pour un bénéfice, les revenus seront perçus par l'archidiacre du lieu, pour être réservés à celui qui sera mis en possession du bénéfice. 15 sept. 1299. Chez Würdtwein, *Nova subsidia diplomatica*, t. III, p. 295.

de leurs droits. Une collecte que l'évêque imposa au clergé provoqua la résistance des chanoines, et une mesure fort sage qu'il prit en 1310 excita au plus haut degré leur susceptibilité ombrageuse. Il exigea que les clercs n'ayant pas encore les ordres exigés par leur position, se les fissent donner sans délai; en effet, à cette époque comme encore plus tard, beaucoup de chanoines ne se hâtaient pas de se faire recevoir prêtres, ce qui les aurait obligés à des services ecclésiastiques auxquels ils voulaient se soustraire aussi longtemps que possible. La demande de l'évêque n'était donc contraire ni au droit écrit ni à la justice; mais comme la collation des ordres se payait à prix d'argent, les chapitres n'y virent qu'un prétexte pour combler les vides de la caisse épiscopale. Ils se plaignirent amèrement que l'évêque voulût leur imposer des taxes sans les consulter et malgré la diminution de leurs revenus, « causée par la stérilité de l'année 1310. » Les chapitres de Saint-Thomas et de Hlaslach, celui de la Cathédrale lui-même, refusèrent de se soumettre à ses prescriptions; excommuniés par lui, ils en appelèrent au pape, alléguant que Jean de Dirpheim entravait la juridiction régulière des archevêques et qu'on ne pouvait pas sans danger se faire conférer par lui les ordres, « attendu qu'il était sous le coup de sentences canoniques de suspension et d'excommunication, » sentences dont nous n'avons trouvé aucune trace dans les historiens et que rien dans la conduite du prélat, très-soumis à la cour de Rome, ne semble motiver. Les trois chapitres se liguèrent contre lui; chaque chanoine jura personnellement d'adhérer à la ligue; ils s'engagèrent mutuellement leurs biens en garantie de leur fidélité au pacte, qui devait avoir son effet jusqu'à ce que l'évêque eût cessé « de les molester. » Le 12 octobre 1310 ils publièrent un acte pour appeler tout le clergé du diocèse à se joindre à eux<sup>1</sup>; ils s'y exprimèrent sur le compte de l'évêque avec la plus extrême violence: « Malgré nous et à regret nous vous annonçons que notre vénérable père, le seigneur Jean, évêque de Strasbourg, nous a fourni de graves sujets de plainte par les injures qu'il a faites à nous et à nos églises, sans aucune faute de notre part; oubliant que par le droit positif et le droit naturel il est tenu de nous protéger et de veiller avec une paternelle sollicitude à la prospérité de nos églises, mettant de côté l'affection du père qui prend soin de ses fils et thésaurise pour eux, il ne songe qu'à épuiser nos caisses; sans égard à l'année stérile, ajoutant à cette détresse une affliction nouvelle, il nous a imposé, sans cause nécessaire et raisonnable, une collecte d'une somme immodérée, que, plutôt enflammé de haine que poussé par le zèle de la justice, il veut nous extorquer par la terreur de ses menaces. » Jean de Dirpheim ne se laissa pas arrêter par ce bruit; les chapitres récalcitrants durent se soumettre, et l'évêque continua de prendre des mesures énergiques pour rétablir parmi son clergé la discipline profondément ébranlée.

<sup>1</sup> Documents, 60.

Sous Berthold de Bücheck (depuis 1328) l'hostilité entre les chapitres et l'évêque se renouvela avec plus de véhémence et pour des causes plus graves. Berthold, pour se faire élire, avait promis à ses partisans de fortes sommes; il voulut se les faire payer par le clergé de son diocèse. Cette fois-ci le grand-chapitre eut un intérêt naturel à prendre parti pour lui; le 2 janvier 1330, sans consulter les autres chapitres et passant outre à son propre statut de 1299, il décréta que les revenus de tous les bénéfices devenant vacants dans l'espace de deux ans devaient être livrés à l'évêché, jusqu'à concurrence de 200 mares<sup>1</sup>; de cette taxe ne devaient être exempts que les couvents et le grand-chapitre lui-même<sup>2</sup>. Aussitôt Saint-Thomas et Saint-Pierre s'obligèrent par serment à résister à ces « tailles et exactions, » en convenant qu'aucun des deux chapitres ne pourrait traiter à l'amiable avec celui de la Cathédrale sans le consentement de l'autre<sup>3</sup>. Une grande partie du clergé du diocèse adhéra à cette résistance. Les esprits s'échauffèrent; Saint-Thomas et Saint-Pierre en appelèrent au pape des sentences prononcées contre leurs membres; la dissension éclata dans le grand-chapitre lui-même, elle troubla la paix de l'Église et devint un scandale pour les laïques. Enfin le magistrat crut devoir intervenir; sur sa proposition on nomma des arbitres; l'évêque choisit son vidame, le chevalier Rodolphe d'Andlau; les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, Jean de Lichtenberg, chanoine de la Cathédrale, du parti contraire à Berthold; le magistrat, un de ses membres, Pierre Schwarber<sup>4</sup>. Après avoir examiné la cause, les trois arbitres déclarèrent que, conformément à leurs privilèges, les églises secondaires ne devaient rien à l'évêché. Berthold finit par le reconnaître lui-même, et le 6 septembre 1334 il décida que Saint-Thomas et Saint-Pierre seraient exempts de l'impôt de 1330, comme n'ayant pas été consultés, à condition pour eux de se désister de leur appel au pape; à l'avenir, si l'évêque a besoin d'un subside, la cause leur en sera exposée, et ils ne le fourniront que s'ils l'approuvent, pourvu toutefois qu'ils n'empêchent pas l'évêque de lever des taxes sur le reste du clergé du diocèse. Cette reconnaissance de leur indépendance satisfait les

<sup>1</sup> Nous remarquons ici une fois pour toutes, que l'évaluation exacte en monnaie d'aujourd'hui des sommes mentionnées au moyen âge est un travail d'autant plus compliqué, que les variations du taux du marc d'argent, qui formaient la base de l'ancien système monétaire, ont été plus fréquentes et plus fortes. Le marc était une denulivre pesant d'argent, de la valeur actuelle d'à peu près 52 fr. Vers le milieu du quatorzième siècle il valait à Strasbourg environ le triple de la livre denier (*pfund pfennig*); la livre avait 30 sols (*schilling*), le sol 12 deniers. La livre strasbourgeoise était quatre fois plus forte que celle de France. Un florin d'or du Rhin valait 10 sols. Voy. Levraut, *Essai sur l'ancienne monnaie de Strasbourg*; Strassb. 1842, p. 206 et 453.

<sup>2</sup> *Berrmann (Notices sur la ville de Strasbourg*; Strassb. 1817, I, II, p. 281) place ce statut en l'année 1345, d'après un manuscrit en parchemin de la bibliothèque de la ville. Il nous a été impossible de retrouver ce manuscrit. Il est possible qu'en 1345 le statut de 1330 ait été renouvelé.

<sup>3</sup> Documents, 66.

<sup>4</sup> Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 219<sup>o</sup>.



deux chapitres, et ils contribuèrent chacun pour 200 mares à la collecte<sup>1</sup>. Ils s'y montrèrent d'autant plus empressés, qu'en 1322 Berthold avait appuyé leur opposition à une taxe exigée par Jean XXII, sous le prétexte d'une nouvelle croisade en Palestine. Le temps des expéditions en Terre-Sainte était passé; on s'était résigné à voir Jérusalem aux mains des infidèles; les demandes des papes n'émouvaient plus les âmes, on ne voulait plus y voir que des moyens déguisés pour faire affluer au Saint-Siège l'argent des fidèles. La plupart des évêques du Rhin refusèrent la taxe; celui de Strasbourg reçut de son clergé un denier par mare d'or pour les frais de l'appel, que de concert avec ses collègues il adressa à la cour apostolique<sup>2</sup>.

En 1335 Berthold profita d'un moment de repos que lui laissaient ses guerres continuelles, pour tenir un synode pour la réforme de la discipline de son Église. Les nombreux statuts qu'il fit rendre prouvent combien les mœurs du clergé strasbourgeois s'étaient relâchées dans les années précédentes, pendant les querelles avec Berthold et son prédécesseur et au milieu des troubles de tout genre qui agitaient l'Alsace<sup>3</sup>. En même temps l'évêque renouvela le règlement de Jean de Dirpleim, en vertu duquel chaque possesseur d'un bénéfice devait prendre les ordres, sous peine de privation de ses revenus. Aussitôt reparut l'ancienne résistance, plus violente encore que précédemment. Quelques chanoines de la Cathédrale, à leur tête le prévôt Gebhart de Fribourg et le custode Conrad de Kinkel, protestèrent contre ce qu'ils appelaient une violation de leurs droits et s'en plaignirent au pape. Gebhart étant mort (31 mai 1337), les chanoines restés fidèles à l'évêque élurent à la prévôté Ulric de Sigenua; le parti hostile y nomma Jean de Lichtenberg. Une division semblable éclata à Saint-Thomas; à la mort du prévôt Ulric de Mandach, quelques chanoines élurent Ulric Zorn-Süsse, d'autres Sigelin de Mülheim; ce dernier fut confirmé par l'évêque, tandis que par ancienne animosité contre les Mülheim la puissante famille des Zorn se déclara pour Ulric Süsse et pour les ennemis de Berthold de Buelbeck. Aux chefs de ces derniers s'était joint le prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune, Nicolas de Kagenneck. A Haslach ils s'emparèrent de l'évêque, le menèrent de château-fort en château-fort, résistèrent au pape et à l'archiduc d'Autriche, sans se soucier du mal que faisait à l'Église le spectacle des violences commises par des dignitaires ecclésiastiques sur le premier pasteur du diocèse. Sous l'influence des Zorn, le magistrat de Strasbourg refusa de prêter secours à l'évêque; la bourgeoisie elle-même se divisa. Pendant la captivité de Berthold, le pape Benoît XII chargea l'évêque de Bâle de l'administration du diocèse;

<sup>1</sup> Documents, 70.

<sup>2</sup> Königshofen, édit. Schiller, p. 200.

<sup>3</sup> *Statuta synodalia episcopati Bertholdi*. Copie manuscrite du quinzième siècle, à la bibliothèque de Strasbourg, avec la fausse date de 1435. Avec cette même date, chez Martène et Durand, *Thesaurus novus anecdotorum*, t. IV, p. 539.

celui-ci choisit pour vicaire général l'écolâtre de Saint-Thomas, Jean Erlin, dont un des premiers actes fut de mettre Strasbourg en interdit. Une partie seulement du clergé cessa le culte; d'autres continuèrent de fonctionner. Berthold de Bucheck mit fin à ces troubles en se soumettant aux exigences de ses adversaires; après leur avoir promis des sommes considérables et confirmé Jean de Lichtenberg comme prévôt de la Cathédrale, il fut remis en liberté après seize semaines de captivité<sup>1</sup>. Les engagements qu'il dut prendre pour satisfaire ses ennemis, achevèrent de ruiner les finances de l'évêché, déjà gravement compromises par les guerres des années précédentes. Aussi à peine fut-il délivré, qu'il imposa, le 5 décembre 1342, une collecte au clergé de la ville et du diocèse. Elle lui fut accordée; Saint-Thomas seul la refusa, en se fondant sur la déclaration de 1334, en vertu de laquelle les chapitres n'étaient tenus à aucun impôt qu'ils n'auraient pas librement consenti. Les pourparlers durèrent jusqu'en 1345, où l'on convint de s'en rapporter à des arbitres. L'évêque choisit son savant chapelain, maître Matthias de Neuenbourg, qui devint son biographe; le chapitre de Saint-Thomas prit maître Reinbold Süsse, juriconsulte éminent, dont l'empereur Charles IV lui-même faisait un très-grand cas. Matthias de Neuenbourg prononça que l'évêque avait le droit de demander, dans des circonstances difficiles, des « subsides modérés », que par conséquent Saint-Thomas devait payer la somme à laquelle il était taxé, 26 livres 15 sols; Reinbold Süsse rappela purement et simplement l'acte de 1334, pour prouver que Saint-Thomas n'ayant pas consenti à la taxe, n'avait pas besoin de la fournir. Ces deux sentences contradictoires furent rendues au mois de mars; les arbitres ne pouvant pas s'entendre, déférèrent le jugement définitif au prévôt de Saint-Pierre, Nicolas de Kageneck. Pressé par le magistrat de mettre fin à cette fâcheuse affaire, qui faisait murmurer le peuple, le prévôt déclara, le 14 octobre, qu'aussi longtemps que Saint-Thomas ne veut rien donner, l'évêque n'a rien à lui demander<sup>2</sup>. Il paraît que le chapitre n'attendait que cette reconnaissance de son droit, car aussitôt après il s'acquitta « librement » de la petite somme qu'il faisait sa part à la collecte; en retour, l'évêque lui donna un acte, scellé de son sceau, confirmant le privilège de 1334 et attestant qu'il n'invoquerait jamais comme précédent le subsidie que Saint-Thomas venait « spontanément » de lui accorder (8 nov. 1345).

Le successeur de Berthold de Bucheck, Jean de Lichtenberg, vécut avec ses chapitres dans le meilleur accord. Résolu de rétablir l'ordre dans son diocèse, il tint, le 18 novembre 1354, un synode par lequel il fit confirmer les statuts de celui de 1335<sup>3</sup>. Ses dettes le mirent dans un embarras extrême; l'empereur Charles IV lui-même dut

<sup>1</sup> Gieseler, *Straßburgische Chronik*; Stuttg. 1842, p. 115.

<sup>2</sup> 10 et 29 mars, 14 oct. 1345. Ce dernier acte aussi dans l'*Altenis diplom.*, I, II, p. 181.

<sup>3</sup> Copie contemporaine, Biblioth. de Strasb.

s'en préoccuper; en 1362 il nomma le prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune, Götz de Grostein, et l'*unterlandvogt* Styklas de Weitenmühle, administrateurs de l'évêché « complètement épuisé, » et invita le magistrat de Strasbourg à leur prêter son assistance<sup>1</sup>. Ils ne purent recommander qu'une sévère économie; pour couvrir le déficit, l'évêque se vit forcé à son tour de recourir aux contributions extraordinaires; mais, plus prudent que ses prédécesseurs, il se procura à cet effet une autorisation spéciale du Saint-Siège, qu'il publia le 10 septembre 1364, en s'engageant à ne s'en servir qu'une seule fois; aussi les chapitres n'hésitèrent-ils pas à lui donner un *subside caritatif*. Ce ne fut que sous Frédéric de Blankenheim, élu évêque en 1375, que recommencèrent les exactions arbitraires, et avec elles une résistance universelle qui donna lieu à quelques incidents assez dramatiques.

## CHAPITRE II.

DEPUIS FRÉDÉRIC DE BLANKENHEIM JUSQU'À GUILLAUME DE DIEST.

Frédéric de Blankenheim était un homme jeune, actif, plus savant en droit qu'en théologie, et plus soldat que prêtre. Aux vieilles dettes de l'évêché il en ajouta de nouvelles, pour subvenir aux frais de ses expéditions guerrières, tantôt contre les Strasbourgeois, tantôt contre les nobles de la province; aussi, comme dit Königs-hofen, accabla-t-il de taxes son clergé et les sujets de ses domaines<sup>2</sup>. D'ailleurs, l'abus de pressurer les prêtres était devenu général dans l'Allemagne entière; on répandit à Strasbourg le bruit que des évêques avaient emprisonné des clercs et des chanoines, pour leur extorquer des rançons arbitraires; qu'ils imposaient aux églises des charges « inouïes », qu'ils faisaient des tournées de visite, « non pour corriger les abus, mais pour emporter des sommes énormes, » qu'ils foulaient aux pieds les droits<sup>3</sup> et les privilèges du clergé, et que, imitant leur exemple, les laïques commençaient à leur tour à opprimer les gens d'Eglise. Les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre se hâtèrent de préparer leurs moyens de défense. Craignant, « d'après des indices vraisemblables, » que l'archevêque de Mayence et l'évêque de Strasbourg ne fussent animés des mêmes intentions que d'autres prélats de l'Empire; considérant qu'il n'est pas défendu en droit de se prémunir contre les supérieurs, et que l'oppression devient moins facile quand le nombre des opposants est plus fort, ils décidèrent,

<sup>1</sup> 10 févr. 1362, Fürstenberg. Wenker, *De Usurgis*, p. 83.

<sup>2</sup> « Doch zehetset er sin pfaffen und sine arme lute vast. » Éd. Schiller, p. 262.

le 31 juillet 1377, de résister par tous les moyens, jusque devant le pape, à l'archevêque ou à l'évêque, s'ils tentaient d'attaquer leurs biens, leurs privilèges ou leurs personnes. Ils firent cette ligue de défense solidaire pour six ans, sous peine de 100 marcs d'argent pour le chapitre qui la romprait, et de 20 pour le chanoine qui s'en détacherait ; ils protestèrent toutefois de leur humble soumission à toutes les décisions de l'évêque qui seraient conformes au droit. L'acte solennel de la ligue<sup>1</sup> est un chef-d'œuvre d'un clerc du temps ; il est plein de cautèles et de précautions, n'oublie rien et répète tout, avec une prolixité de style et une richesse de formules, résultat du désir d'être précis et de prévoir les points les plus minutieux ; il commence par ces phrases emphatiques, mais peu révérencieuses : « Par suite du péché originel, la nature humaine est encline à rechercher ce qui est défendu ; elle tente de produire des nouveautés qui ont leur source dans la cupidité et qui troublent le repos et la paix, engendrent des discordes et des haines, créent des abus et causent des dommages intolérables ; il est donc urgent de préparer pour des maux nouveaux des remèdes nouveaux. » Le remède était la ligue ; il n'était pas plus nouveau que le mal lui-même ; plusieurs fois déjà, comme on l'a vu, il avait été employé contre les exactions épiscopales. Le même jour, les deux chapitres élurent une commission chargée de juger les différends, d'examiner et de résoudre les cas douteux, et en général de veiller aux intérêts de la ligue. Saint-Thomas choisit Voltz Hülffelin, chantre, Sigelin de Ringendorf, portier, et Hugues de Mülheim, chanoine de Saint-Pierre ; Saint-Pierre choisit Frédéric Buhart, chantre, Erlewin de Dambach et Jean Wetzel, chanoines de Saint-Thomas. Ils invitèrent tout le clergé de la ville et du diocèse à adhérer à leur pacte ; peu de jours après, il se forma ainsi une confédération formidable contre Frédéric de Blankenheim, qui n'eut pour lui que les chanoines de sa Cathédrale. Du 8 au 14 août, les curés et prébendiers de toutes les églises paroissiales, les chapelains de tous les convents et de tous les établissements charitables de Strasbourg, les prébendiers mêmes de la Cathédrale jurèrent, en présence des délégués des deux chapitres et de notaires, de se conformer à la ligue contractée « pour résister aux invasions, exactions et tailles de l'évêque. » Celui-ci s'en inquiète peu ; il demande des subsides, qui lui sont refusés ; il menace de sentences canoniques les récalcitrants, qui à leur tour le menacent de procès en cour de Rome. Le 10 novembre 1378, le chapitre et tout le clergé de Saint-Thomas se réunirent dans le chœur de l'église, pour entendre la lecture de la protestation, rédigée par le prêtre Jean d'Achern, nommé procureur des opposants ; aussitôt après, ce dernier se rendit à Saint-Pierre, où il fit la même lecture ; devant la porte de cette église était assemblée une foule de curés, de chapelains, de prébendiers de la ville et de quelques villages voisins ; Jean d'Achern

<sup>1</sup> Documents, 80.

leur donna connaissance de la protestation, à laquelle ils adhérèrent par des acclamations unanimes. Restait à faire lecture de la pièce à l'évêque lui-même; mais Frédéric fut inabordable. Le 13 janvier 1379, on apprit qu'il était à un banquet chez le chevalier Nicolas de Grostein, *Schultheiss* épiscopal de Strasbourg. A l'heure de midi, Jean d'Achern, accompagné du notaire impérial Walram de Buseo et de quelques membres des deux chapitres, se transporta devant l'hôtel de Nicolas, au Marehé-aux-Chevaux. Une foule de prêtres, de bourgeois, de femmes, se pressa dans la rue, pour attendre l'issue de cette scène étrange. Jean d'Achern frappe à la porte; le clerc familier du *Schultheiss* l'ouvre et déclare que l'évêque étant à table, on ne peut pas le voir. Il est suivi du chevalier Thomas de Grostein, frère de Nicolas, qui apostrophe les chanoines avec violence et s'écrie avec un affreux juron : « Si vous ne quittez pas ce lieu, on vous chassera à coups de pierres. » En même temps, Nicolas lui-même se présente sur le balcon de son hôtel, assure faussement que l'évêque n'est pas chez lui et dit avec menaces : « Je vous défends d'entrer dans ma maison; si vous avez quelque chose à dire à l'évêque mon maître, allez le trouver dans son palais ou ailleurs où vous pourrez; il n'est pas ici. » Et cependant toute la foule le vit à une fenêtre. Le procureur et les chanoines attendirent patiemment jusqu'au soir; avant de se retirer, Jean d'Achern déclara à haute voix que ce n'était pas de sa faute s'il n'avait pas pu lire la protestation en présence de l'évêque. Le même jour encore, le notaire dressa un acte de toute la scène<sup>1</sup>. Frédéric de Blankenheim cita les deux chapitres pour le 7 et le 8 février à son château d'Ortenberg, pour entendre de sa bouche les sentences qu'ils avaient encourues par leur rébellion. Au lieu de comparaître, ils renouvelèrent leur protestation, en déclarant que leur procureur Jean d'Achern ne s'est pas rendu à Ortenberg, de peur d'être retenu en captivité. En même temps ils constituèrent d'autres procureurs pour agir en leur nom auprès du pape; ce furent les maîtres Bernard de Bugneto, Gyso Katzmann, Jean Gundinsberg, résidant auprès du Saint-Siège, et le clerc Jacques, fils de Fritsch de Kœnigshofen, dont le nom paraît ici pour la première fois dans l'histoire. La mission qu'on lui confia prouve qu'à cette époque déjà il avait la réputation d'être un savant juriste. Kœnigshofen ne fut pas envoyé à la cour papale, mais il rédigea, conjointement avec maître Henri de Haslach, avocat aux tribunaux ecclésiastiques de Strasbourg, les instructions données au messager qui dut se rendre à Rome.

Les deux chapitres ne s'étant pas présentés à Ortenberg, l'évêque les condamna, le 9 février, comme contumaces et fulmina contre eux et leurs adhérents une sentence d'excommunication. Il refusa de reconnaître leur appel à Rome; prétextant le schisme, il s'écria : « Il n'y a pas de pape. » Cependant Urbain VI chargea le docteur és lois

<sup>1</sup> Documents, 81.

Pierre Gasconis, auditeur de rote, d'examiner la cause et de protéger les chapitres contre « la tyrannie » de leur évêque. Pierre Gasconis eût devant son tribunal les deux parties ou leurs procureurs; celui des chapitres, Gysso Katzmann, se présenta seul, demandant l'annulation du décret d'excommunication publié par Frédéric de Blankenheim. Après avoir longtemps et vainement attendu l'évêque ou son représentant, l'auditeur cassa la sentence, le 12 décembre 1379; il annonça ce jugement au clergé des diocèses de Mayence, de Strasbourg, de Spire, de Worms et de Bâle; le 2 juillet 1380, il le renouvela, en y ajoutant l'absolution des membres et des adhérents des deux chapitres.

Cette affaire déplorable se compliqua et s'aggrava par le schisme, qui avait éclaté en 1378. Le clergé de Strasbourg se divisa, tout aussi bien que l'Eglise entière. Les uns, tels que les chevaliers de la maison de Saint-Jean, incertains et troublés, ne se prononcèrent pour aucun des deux papes; d'autres se déclarèrent pour celui de Rome, Urbain VI; de ce nombre étaient, comme on vient de le voir, les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre. Le prévôt de Saint-Thomas, Henri de Hohenstein, fut même nommé collecteur d'Urbain dans le diocèse; l'empereur Wenceslas enjoignait au magistrat de le protéger dans l'accomplissement de son mandat<sup>1</sup>. L'évêque, au contraire, finit par reconnaître le pape d'Avignon, Clément VII; son official, Reinhold de Gemünd, et quelques chanoines de la Cathédrale suivirent seuls son exemple. Urbain VI excommunia ces « hérétiques » et les déclara déchus de leurs dignités et bénéfices; il chargea de l'exécution de ce jugement Jean de Bebelnheim, auquel le magistrat dut prêter main forte sur l'ordre qu'il en reçut de l'empereur<sup>2</sup>. Le 10 avril 1380, le Sénat rendit un décret, invitant les habitants à considérer Urbain VI comme seul vrai pape, et défendant la publication de toute bulle émanant de Clément VII<sup>3</sup>.

C'est dans cette situation des partis, remplis d'une nouvelle animosité l'un contre l'autre, que se continua la violente querelle entre l'évêque et les chapitres secondaires. Le 21 août 1380, Frédéric de Blankenheim, retiré dans son château de Saverne, manda aux curés de Saint-Thomas et de Saint-Pierre que si jusqu'à la Saint-Michel prochaine les chapitres n'avaient pas acquitté leur taxe, ils devaient annoncer du haut des chaires que les chanoines et les prébendiers sont excommuniés et privés de leurs bénéfices, et que les deux églises sont interdites. Les chapitres en référèrent au légat Piléus, cardinal de Saint-Praxédès; le 25 septembre, celui-ci annule les sentences de l'évêque, attendu que par le fait de son adhésion à l'antipape Robert de Genève (Clément VII), il est rebelle, schismatique et hérétique. De son côté, Frédéric enjoint à son clergé de payer enfin, dans le délai d'un mois, le subside qu'il lui avait imposé;

<sup>1</sup> Documents, 82.

<sup>2</sup> L'empereur au magistrat, 5 févr. 1380, Nuremberg. *Alsius diplom.*, t. II, p. 279.

<sup>3</sup> *Heinrich buch.* Ms. de la bibl. de Strassb., fol. 42<sup>a</sup>.

le clergé, qui s'était déclaré pour Urbain VI, refuse; l'évêque l'excommunie, mais déclare que cette sentence ne concerne pas les deux chapitres, déjà suffisamment excommuniés. Le 11 mai 1381 arriva un nouveau jugement de l'auditeur de rote Pierre Gasconis, daté du 13 février; ordre y était donné à l'évêque de révoquer les peines prononcées contre ses adversaires et de ne plus rien entreprendre qui fût contraire à leurs privilèges, sous la menace de suspension, et en cas de refus opiniâtre, d'aggravation de peine. Le procureur des chapitres, Jean d'Achern, donna lecture de cet ordre, publiquement dans le chœur de la Cathédrale.

Sur ces entrefaites, Frédéric de Blankenheim, bien qu'il ne reconnût pas le même pape que le magistrat, se joignit à la ville pour une entreprise guerrière. Il s'agissait d'assiéger, de concert avec les autres cités impériales de l'Alsace et avec le comte de Lützelstein (La Petite-Pierre), le château de Châtillon non loin de Vic; ce repaire appartenait au comte de Varscy, qui n'en sortait quo pour piller et rançonner le pays d'alentour. Le château fut pris à la Pentecôte de 1382; le comte de Varscy se vengea en s'emparant de Gerbevillé, propriété du comte de Lützelstein; mais, assiégé par les alliés, il s'échappa de la place<sup>1</sup>. Cette campagne fut pour l'évêque une cause de nouvelles dettes. Aussi fut-elle à peine terminée que, du consentement du grand-chapitre, il demanda à son clergé un subside caritatif, pour justifier sa prise d'armes, il alléguait qu'il l'avait faite pour la défense des églises et des monastères contre les Bourguignons. Comme il avait rompu tous les rapports avec les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, il écrivit, le 26 septembre 1382, aux curés de ces deux églises, les chargeant, sous peine de suspension, de requérir les chapitres d'acquitter leur part de la taxe<sup>2</sup>. On ne lui répondit que par une nouvelle protestation et un nouvel appel au pape; non-seulement les chapitres rappelèrent leurs privilèges et les sentences de l'auditeur Pierre Gasconis, mais ils affirmèrent qu'ils étaient, eux aussi, appauvris et ruinés; ils avaient éprouvé de grandes pertes par les ravages que les bandes des Anglais avaient à plusieurs reprises exercés en Alsace. Leur procureur, le prêtre Jean Andréa, lut la protestation dans le cloître de Saint-Thomas et dans le chœur de la Cathédrale; il se présenta aussi au palais de l'évêque, mais celui-ci étant à son château de Dachstein, il dut se borner à lire la pièce devant quelques serviteurs épiscopaux et à leur en remettre une copie. Le clergé des églises paroissiales et des monastères de Strasbourg s'empessa de donner son assentiment à ces actes. La cause fut de nouveau plaidée à Rome; le 27 février 1383, le procureur des deux chapitres, maître Antoine de Parine, obtint de Pierre Gasconis un jugement annulant toutes les

<sup>1</sup> Kornighofen, dans le *Code hist. et diplom. de Strash.*; Strash. 1813. in-4°, t. 1<sup>er</sup>, p. 207. Dans la lettre de l'évêque (Documents, 83) le château de Châtillon est appelé *Schettelen*, et Gerbevillé *Scherbeheles*; chez Kornighofen, *Schettelo* et *Scherborle*.

<sup>2</sup> Documents, 83. Saint-Thomas était taxé à 28 livres 2 deniers, Saint-Pierre à 18 livres 2 onces.

sentences contraires, absolvant les chanoines et leurs nombreux adhérents, suspendant et excommuniant l'évêque et le condamnant aux frais de cette longue procédure.

Pendant plusieurs années les choses demeurèrent en cet état ; dans l'anarchie du schisme, l'évêque se souciait aussi peu des condamnations parties de Rome que les chapitres tenaient compte des jugements et des exigences d'un prélat partisan du pape d'Avignon. Ce ne fut qu'en 1387, le 8 juillet, que l'auditeur de rote Richard de Silvestris cita de nouveau les parties devant son tribunal à Lueques ; mais cette citation ne fit pas plus d'effet sur l'évêque que les précédentes. Enfin le magistrat, indigné du scandale de cette querelle interminable, interposa sa puissante autorité<sup>1</sup> ; Frédéric, obligé de céder, reconnut et confirma, le 20 avril 1388, le privilège accordé par Berthold de Bucheck aux chapitres secondaires au sujet des subsides ; il déclara qu'il renonçait à toute rancune et poursuite contre Saint-Thomas et Saint-Pierre et contre les prêtres qui s'étaient joints à leur ligue. Par un acte semblable, les deux chapitres se désistèrent de leurs procès contre lui ; toutefois, pour sauvegarder l'avenir, ils jugèrent prudent de renouveler, pour eux et leurs successeurs, l'alliance pour la défense d'un privilège, qu'ils considéraient comme le plus précieux de leurs droits (29 avril). Sur leur demande, l'auditeur de rote Heuri Godelarn attesta la cessation du procès et la résolution des parties de renoncer à toutes poursuites ultérieures<sup>2</sup>. Peu de temps après, l'évêque demanda un subside ; il paraît qu'une partie du clergé le refusa, mais que les deux chapitres, ayant été consultés, l'accordèrent ; Frédéric lança une excommunication générale, dans laquelle il comprit aussi Saint-Thomas et Saint-Pierre, ce qui l'obligea à déclarer plus tard qu'il avait agi, quant à eux, « par inadvertance ».

Humilié par son échec et malgré sa promesse, l'évêque garda une rancune profonde à son clergé et au magistrat qui l'avait protégé. Il se vengea sur le clergé en se faisant payer fort cher la confirmation des bénéfices et des dignités, et sur la ville en s'alliant contre elle aux seigneurs qui, en 1389, lui déclarèrent la guerre. Strasbourg, mais au ban de l'empire pour n'avoir pas forcé Brunon de Rappoltstein (Ribaupierre) de relâcher un chevalier anglais qu'il tenait prisonnier, eut à se défendre contre une ligue puissante. Le pays tout autour de la ville fut ravagé, les villages pillés et incendiés. La paix ne fut faite qu'en 1393 ; elle jeta l'évêque dans des embarras nouveaux. Ne pouvant payer ni ses anciens créanciers ni les nobles qui lui avaient fourni des gens de guerre, il leur fit des offres d'arrangement ; la plupart les rejetèrent, préférant se payer eux-mêmes en rançonnant les paysans du diocèse ; à la tête de ces

<sup>1</sup> Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 962<sup>o</sup>.

<sup>2</sup> 17 juillet 1388, Pérugin.

<sup>3</sup> « Non studiosa sed per inadvertentiam. » 26 nov. 1388, Dachslein.



chevaliers-bandits se placèrent deux chanoines de la Cathédrale, Ulric et Sigismund de Lichtenberg. La guerre n'avait pas été moins désastreuse pour Saint-Thomas ; ses propriétés avaient éprouvé tout spécialement la colère de l'évêque et de ses partisans ; Eckbolsheim, Königshofen, Achenheim, Hausbergen, Pfettisheim, Hürtigheim avaient été incendiés ; dès 1390 le chapitre avait été obligé d'emprunter la somme de 540 livres pour relever les fermes qu'il possédait en ces villages<sup>1</sup>. Après la paix, les nobles qui avaient assisté l'évêque pillèrent indistinctement ses domaines et ceux des chapitres. Dans ce désordre général de la province, Saint-Thomas et Saint-Pierre se liguèrent secrètement pour se défendre contre les puissances séculières. Il peut paraître étrange qu'au nombre des oppresseurs contre lesquels ils jurèrent de se défendre, ils comprissent aussi le magistrat, dont la protection à plusieurs reprises leur avait été si utile. Comme pendant la guerre avec l'évêque le magistrat les avait invités à concourir aux frais, ils se souvinrent tout d'un coup d'une multitude de griefs, « d'empiètements énormes et insolites sur les privilèges du clergé et des églises, » dont on avait à se plaindre dans quelques villes d'Allemagne. Contrairement aux canons de l'Eglise et aux constitutions de l'empire, dirent-ils dans leur acte d'alliance rédigé presque dans les mêmes termes que le pacte de 1377 contre l'évêque<sup>2</sup>, les magistrats se permettent l'abus horrible et insupportable d'imposer au clergé des tailles, péages et autres charges, d'exiger des personnes ecclésiastiques de tenir des chevaux pour le service de la guerre, de les citer devant les tribunaux civils pour les faits concernant les cens, les dettes, les testaments ; les gens d'église, ajoutèrent-ils, déjà fort mal vus des laïques, sont réduits à l'état méprisable de serfs tributaires du pouvoir séculier. Supposant que pareilles choses pourraient arriver aussi à Strasbourg, les chapitres s'engagèrent pour six ans à se défendre mutuellement ; ils chargèrent de l'exécution du pacte une commission composée de Frédéric Buhart, prévôt, Jean Wetzel, chantre, et Nicolas Bertsch, chanoine de Saint-Thomas, et d'Erlhort de Kageneck, prévôt, Voltz Höffelin, chantre, et Guillaume de Parme, écolâtre de Saint-Pierre.

Cette ligue, qui ne devait être qu'une mesure de précaution, prise par les chapitres inquiets sur la conservation de leurs privilèges, était destinée à rester secrète. Mais les deux chanoines de Lichtenberg ayant fait prisonnier l'officiel de l'évêque, maître Reinhold de Gemünd, celui-ci, qui avait rédigé le pacte, le dévoila, de sorte que les chapitres, pour ne pas s'aliéner le magistrat, s'empressèrent de lui promettre obéissance ; la ligue ne dura ainsi que dix jours ; rien, du reste, n'en avait encore justifié la nécessité. Sur la demande de l'évêque, le magistrat fit arrêter les frères de Lichtenberg ; cet acte faillit jeter la division parmi le clergé de Strasbourg, dans

<sup>1</sup> *Atlas diplomat.*, t. II, p. 288.

<sup>2</sup> *Documents*, 88.

quelques églises on cessa de *chanter*, selon la coutume de suspendre le culte quand une personne ecclésiastique était violée dans sa liberté. Mais, sur l'énergique intervention du *Stettmeister* Ulric Goss, les offices reprirent partout leur cours<sup>1</sup>. Les Lichtenberg s'arrangèrent avec la ville et avec l'évêque; ce dernier toutefois, fatigué de l'administration orageuse d'un diocèse où il avait tant d'adversaires, obtint l'évêché d'Utrecht et s'enfuit en secret, pour ne pas tomber entre les mains de ses ennemis ou de ses créanciers. L'évêque d'Utrecht, Guillaume de Diest, fut nommé par le pape au diocèse de Strasbourg, tandis que le grand chapitre élit Burkart de Lützelstein. Celui-ci prit aussitôt possession du château de Saverne, d'où, le 3 octobre 1393, il envoya l'ordre au clergé de lui faire en six jours sa soumission, sous peine de suspension, d'excommunication et d'interdit. Saint-Thomas et Saint-Pierre le reconnurent; d'autres églises, n'osant pas résister à l'autorité papale, se déclarèrent pour Guillaume de Diest, auquel adhéra aussi le magistrat. Burkart les excommunia<sup>2</sup>; mais, excommunié lui-même par Boniface IX, il fut abandonné des nobles qui l'avaient soutenu les armes à la main, et finit par céder le diocèse à son compétiteur.

### CHAPITRE III.

#### DEPUIS GUILLAUME DE DIEST JUSQU'À ROBERT DE BAVIÈRE.

Guillaume de Diest fit son entrée à Strasbourg le 14 décembre 1394. Au dire d'un chroniqueur, il fut pendant toute sa vie un ennemi de son clergé et de la ville<sup>3</sup>. En effet, les quarante-quatre années de son administration n'ont été qu'une longue suite de violences, d'usurpations, de guerres avec Strasbourg et de procès avec le clergé, qu'il pressura plus durement que nul de ses prédécesseurs. Dès la première année il se fit donner par Boniface IX l'autorisation d'exiger un subside caritatif de 4 sols par marc (15 février 1395). En vertu de cette concession, Saint-Thomas et Saint-Pierre lui donnèrent deux fois, en 1395 et en 1399, une collecte, en la réduisant toutefois à un sol par marc; en retour, il reconnut n'avoir reçu ces sommes que de la « pure libéralité » des chapitres. En 1400, il obtint un nouveau bref, lui permettant de lever sur toutes les personnes ecclésiastiques, tant régulières que séculières du diocèse,

<sup>1</sup> Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 301, où le fait est placé par erreur en l'année 1397.

<sup>2</sup> Le 15 octobre 1393 l'évêque déclara que les peines prononcées contre son clergé le 12 octobre ne concernent ni Saint-Thomas ni Saint-Pierre.

<sup>3</sup> « *Em feind der geistlichen und der stadt sein leben lang.* » Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 304<sup>b</sup>.

une taxe de 6 sols par marc et de requérir, en cas de refus, l'assistance du bras séculier, nonobstant les privilèges que les églises ou les monastères pourraient invoquer contre lui. Par une affiche aux portes de la Cathédrale, il somma les bénéficiers de Strasbourg de payer cette collecte, mais ajouta que cela ne concernait ni le chapitre de Saint-Thomas ni celui de Saint-Pierre-le-Jeune (13 novembre 1400). Six ans après, nouvelle demande plus impérieuse; il veut que pendant dix ans le clergé lui donne une demi-collecte par an. Saint-Thomas et Saint-Pierre protestent; l'évêque, plus prudent que Frédéric de Blankenheim, se hâte de confirmer leurs privilèges, sur quoi ils lui versent en une fois 200 mares, « sans préjudice pour leurs franchises, par pure libéralité » (20 mars 1406).

Cependant ces demandes répétées excitèrent la haine du clergé contre « l'insatiable » Guillaume de Diest. Sans l'incertitude causée par les nouvelles phases du schisme, les chapitres l'auraient accusé sans doute à cette époque déjà devant un des papes. Alexandre V, élu en 1409 par le concile de Pise, invita l'évêque et la ville de Strasbourg à le reconnaître, tandis que l'empereur Robert leur enjoignit, sous peine de ban, de rester fidèles à Grégoire XII, que le concile venait de déposer. L'évêque, qui voulait ménager l'un et l'autre des deux papes, ne se prononça point; les chapitres délibérèrent beaucoup, mais ne surent que faire. La mort d'Alexandre V, suivie aussitôt de l'élection de Jean XXIII, ne diminua pas leur embarras; enfin, en 1411, le magistrat, sans consulter ni l'évêque ni les chapitres, se déclara pour Jean, dont à Strasbourg on ne connaissait pas encore l'indignité. Comme les évêques de Trèves, de Spire et de Worms tenaient encore pour Grégoire XII, et qu'on pouvait craindre que leur exemple n'entraînât aussi celui de Strasbourg, l'électeur palatin Louis III, *Landvogt* d'Alsace, écrivit aux chapitres pour les engager à ne pas obéir à des ordres venant de Rome, pendant que durerait encore le schisme (15 décembre 1411). Le clergé strasbourgeois s'abstint, attendant les décisions du concile qui devait s'assembler à Constance. A peine celui-ci fut-il réuni, qu'il fut saisi d'une accusation de Guillaume de Diest contre le magistrat et le clergé de Strasbourg. Le magistrat, indigné de la dilapidation des biens de l'évêché, et le clergé, las des exactions épiscopales, étaient convenus de s'emparer de la personne du prélat avide et turbulent; il avait été arrêté le 7 décembre 1415. Une ligue s'était formée contre lui, sous le nom de *grande fraternité du clergé d'Alsace*. Les monastères, les chapitres, les églises du diocèse avaient envoyé à Strasbourg des députés pour constituer le pacte; ils avaient confié la défense de leurs droits à une commission composée de deux chanoines de la Cathédrale, d'un prélat choisi parmi les abbés, prévôts et prieurs du diocèse, et d'un homme notable pris parmi les archiprêtres. Ces quatre délégués avaient arrêté une série de points, adoptés ensuite par tous les membres de la fraternité. Le principal de ces articles était qu'à l'avenir nul ne devait être élu évêque, à moins de s'engager

à ne jamais lever de taxes sans nécessité et sans le consentement des députés du clergé diocésain<sup>1</sup>. C'est contre ces mesures que Guillaume de Diest eu appela au concile. Bien que les Pères fussent réunis pour réformer l'Église et en extirper les abus, ils donnèrent raison à l'évêque de Strasbourg; le magistrat et le grand-chapitre furent cités à Constance. Le procès dura longtemps et se termina d'une manière inattendue: l'empereur Sigismond mit la ville au ban de l'empire, et le concile la frappa de l'interdit; elle fut obligée de se soumettre<sup>2</sup>. Martin V, bien qu'il eût approuvé l'acte de fraternité du clergé strasbourgeois<sup>3</sup>, confirma Guillaume en son siège, en faisant un pompeux éloge de ses vertus et de ses lumières. Deux années après, il publia une collecte, et Saint-Thomas lui donna un subside caritatif (15 juillet 1422). La même année, le clergé du diocèse dut contribuer aux frais de la croisade contre les Hussites; il fut taxé à cinq *glaives*, c'est-à-dire à cinq cavaliers armés, accompagnés chacun de trois valets; pour l'entretien de ces gens pendant un an, le clergé réunit la somme de 2200 florins, qu'il remit à l'évêque, lequel dut fournir à lui seul vingt glaives ou quatre-vingts chevaux. Le bruit se répandit qu'outre cette contribution, l'empereur exigerait encore des personnes ecclésiastiques un impôt d'un pour cent sur leurs revenus; on s'en plaignit à l'évêque, qui assura que la nouvelle était fausse et qu'en tout cas il empêcherait toute nouvelle taxe; mais on avait si peu de confiance en lui que plusieurs de ses principaux officiers durent garantir la vérité de ses assertions et qu'il fut obligé de publier à ce sujet un acte formel muni de son sceau et de ceux de ses garants<sup>4</sup>.

Pendant que sous Guillaume de Diest les chanoines de Strasbourg luttaient pour le maintien de leurs privilèges, ils résistaient avec une vigueur égale au magistrat qui les protégeait en leur qualité de bourgeois de la ville, mais qui demandait en retour leur soumission aux lois. Tout en acceptant volontiers les droits civiques, ils réclamaient l'immunité la plus absolue. Depuis longtemps le sénat avait pris quelques mesures pour empêcher le clergé d'user de certains de ses privilèges au détriment des citoyens, et pour lui faire supporter, dans des proportions fort modérées, une partie des charges publiques. Rien n'était plus équitable; cependant les chapitres, qui ne s'y étaient résignés qu'avec répugnance, s'en plaignaient fréquemment avec plus ou moins d'amertume. Lorsqu'un jour on exigea de l'écolâtre de Saint-Thomas l'impôt sur le vin, le chapitre réclama auprès de l'évêque Jean de Lichtenberg, qui

<sup>1</sup> 23 déc. 1415. Archives du Bas-Rhin. Laguille, *Hist. d'Alsace*, t. I<sup>er</sup>, p. 328. — Strobel, *Geschichte des Elsass*, Strassb. 1851, t. III, p. 111.

<sup>2</sup> V. les actes du procès chez Wenker, *De Esburgeris*, p. 237.

<sup>3</sup> 9 déc. 1417. Laguille, t. I<sup>er</sup>, p. 329.

<sup>4</sup> Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 361 v. — Acte de l'évêque, 9 nov. 1422. Ses garants furent : ses baillis Wigerich de Hohenbourg, Frédéric de Than, Jean Wollstleber, et son garde du sceau Jean Knappe.

écrivit au magistrat de surseoir jusqu'à ce qu'il en eût conféré avec lui. On a vu plus haut en quels termes Saint-Thomas et Saint-Pierre-le-Jeune qualifièrent en 1393 les autorités laïques qui osaient soumettre le clergé au même régime que les autres habitants. Bien que la ligue faite en cette année ne durât point, l'esprit dont elle était la manifestation resta le même. Dans la querelle avec Guillaume de Diest, le clergé fut l'allié du magistrat et partagea son sort ; mais à peine le procès fut-il terminé, que les chapitres se plaignirent au concile d'être accablés de tailles, de gabelles, d'impôts de tout genre. Sans examiner ce qu'il y avait de fondé ou d'exagéré en ces griefs, le concile rendit, le 24 octobre 1417, un décret pour défendre aux puissances séculières d'imposer au clergé des taxes quelconques, et pour ordonner la restitution de ce qui aurait été perçu contrairement aux libertés de l'Eglise. Cela ne suffit pas aux chapitres de Strasbourg. « Attendu que les magistrats, méprisant les immunités accordées aux ecclésiastiques par les papes, les empereurs et le concile de Constance, les chargent de contributions et de tailles, » les chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas, de Saint-Pierre-le-Jeune et de Saint-Pierre-le-Vieux firent, le 47 août 1419, une alliance défensive, fixée à une durée de dix ans ; ils statuèrent qu'il serait interdit aux membres de la ligue de payer un impôt civil, à quelque titre que ce soit, et de fournir aux magistrats des chevaux en temps de guerre ; que si un membre était poursuivi pour son refus, la ligue le défendrait à frais communs. Quatre chanoines du grand-chapitre et autant choisis dans les trois autres furent chargés de veiller à l'exécution de ces statuts, et l'alliance, confirmée par l'évêque, fut annoncée à tout le clergé du diocèse sous le nom de fraternité pour la défense de la liberté ecclésiastique (26 août 1419).

Le magistrat ne put tolérer cette résistance ; il n'était pas juste que des hommes qui jouissaient de la même protection que les autres citoyens fussent exempts de toute espèce de charge. Après la guerre que depuis 1419 il eut avec l'évêque et la noblesse, il profita des négociations ouvertes à Spire en 1422, sous la médiation de l'archevêque Conrad de Mayence et du margrave Bernard de Bade, pour régler aussi la situation civile du clergé de Strasbourg. On inséra dans le traité de paix avec l'évêque<sup>1</sup> une clause portant que le magistrat respecterait la juridiction régulière de l'évêque sur son clergé, mais que les membres de celui-ci continueraient de payer l'impôt modéré accoutumé ; que ni l'évêque ni le magistrat ne lèveraient sur les églises des taxes contraires aux statuts ; que dès qu'un clerc aurait légué à l'évêque le *ferion* d'usage, ses héritiers naturels ne seraient pas empêchés d'entrer en possession de sa succession ; que si un clerc devait hériter d'un laïque et qu'il y eût contestation, la

<sup>1</sup> Le traité de la ville avec la noblesse se trouve parmi les additions de Schüller à Kämigshofen, p. 578. Celui avec l'évêque nous semble être encore inédit ; nous le donnons parmi nos documents, n° 103.

cause serait portée devant le tribunal séculier. Cet article du traité de Spire devint dès lors la règle des rapports entre le magistrat et le clergé de Strasbourg; l'un et l'autre l'ont observé fidèlement pendant tout le cours du quinzième siècle; il opéra entre le gouvernement de la ville et les chapitres un rapprochement qui, dans plusieurs circonstances, fut pour ces derniers d'une grande utilité. Quant à l'évêque Guillaume, il ne s'y conforma guère; la paix si laborieusement faite en 1422 ne l'empêcha ni d'attaquer de nouveau la ville, ni de lever sur son clergé de nouvelles taxes. Dans la guerre de 1428 les chapitres se déclarèrent pour le magistrat; pour les amener à se joindre à lui, l'évêque fit arrêt sur leurs revenus; s'ils voulaient en jouir, ils devaient ou quitter Strasbourg ou faire vendre leurs redevances hors des murs, afin que le magistrat ne pût pas s'en servir pour approvisionner ses magasins. Les chapitres, et avec eux tout le clergé de la ville, adressèrent une protestation à Martin V; les chanoines de la Cathédrale firent en outre une démarche inusitée jusqu'alors et plus efficace en ce moment qu'un appel au pape : ils demandèrent et obtinrent, le 4 avril 1429, la protection spéciale de l'autorité laïque<sup>1</sup>. Quelques années auparavant, Saint-Thomas avait pris, dans une certaine mesure, une résolution analogue. Guillaume de Diest ayant ordonné aussi un impôt sur les églises hors de Strasbourg, rencontra également une opposition très-vive; le chapitre de Haslach, entre autres, protesta dans les termes les plus énergiques. Enfin, le 6 février 1431, l'évêque se résigna à signer lui-même l'acte de la grande fraternité de 1415<sup>2</sup>.

Dans ces années de troubles, où l'Alsace était livrée inécessamment aux guerres de l'évêque, des seigneurs et des villes, beaucoup de petits nobles parcouraient le pays pour leur propre compte, pillant les paysans, dévalisant les voyageurs, enlevant des prêtres pour les rançonner. C'est ainsi que furent arrêtés en 1433 Albert Weise, doyen, et Nicolas Messerschmied, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, qui se rendaient au concile de Bâle; quelques chapelains de la Cathédrale, quelques curés de campagne eurent le même sort. Les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune envoyèrent au concile une longue liste d'aventuriers, qu'ils accusèrent d'être les auteurs de ces violences. Le concile, rappelant les constitutions de l'empereur Charles IV pour la protection du clergé, mit en interdit les lieux où séjournaient les ravisseurs, et somma l'électeur palatin Louis et son frère Étienne, le margrave de Bade, les comtes de Linange, d'Ochsenstein, d'Eberstein, de Lichtenberg, de Geroldseck, de Bitche, de Lahr et une foule d'autres seigneurs, ainsi que les magistrats des villes des deux rives du Rhin depuis Constance jusqu'à Spire, de ne prêter aucune assistance aux coupables, sous peine d'excommunication et d'interdit; pour aggraver ces menaces, le concile se

<sup>1</sup> *Heimlich buch*, fol. 168<sup>a</sup>.

<sup>2</sup> Laguille, t. I<sup>er</sup> p. 320.

réserve à lui seul la faculté d'absoudre ceux qui auraient été excommuniés pour n'avoir pas exécuté ces ordres<sup>1</sup>. Par un second décret, il chargea les prévôts de Saint-Pierre à Bâle, de Saint-Pierre-le-Vieux à Strasbourg et de Saint-Germain à Spire d'être spécialement les conservateurs des droits, possessions et privilèges du chapitre de Saint-Thomas. De son côté, l'empereur Sigismond mit au ban de l'empire les chevaliers accusés et enjoignit à tous les princes, officiers impériaux et magistrats de leur courir sus; le 1<sup>er</sup> avril 1434, il renouvela l'ordre de protéger le clergé de Strasbourg contre ces « bandits » et de sévir contre eux<sup>2</sup>. A Brisach on tint une réunion pour assurer la sécurité des routes; le concile, l'évêque de Strasbourg, les villes et les seigneurs y envoyèrent des députés; on décida de charger de la surveillance deux capitaines, et le 2 novembre 1435 le concile lui-même confia cette mission à l'évêque Guillaume et à Maximilien de Rappoltstein<sup>3</sup>.

#### CHAPITRE IV.

DEPUIS ROBERT DE BAVIÈRE JUSQU'A GUILLAUME DE HONSTEIN.

Guillaume de Diest mourut le 6 octobre 1439. Pour le remplacer, la majorité des chanoines de la Cathédrale élut Conrad de Busnang, à la fois portier et cellérier du chapitre; la minorité, mécontente, donna ses voix au prévôt Jean d'Ochsenstein, vicillard sourd et cassé par l'âge. Conrad était un esprit honnête, ami de l'ordre et de la paix. Un de ses premiers actes fut de confirmer les privilèges accordés aux églises de Strasbourg par les empereurs et les papes et par les évêques ses prédécesseurs; il approuva spécialement tous les statuts du chapitre de Saint-Thomas et le prit sous sa protection. Pénétré de la nécessité de réorganiser l'administration de son diocèse, mais saisi d'effroi en songeant aux difficultés de cette tâche, il s'adjoignit comme coadjuteur le jeune chanoine Robert, duc de Bavière, en faveur duquel il renonça bientôt à tous ses droits épiscopaux. Robert trouva l'évêché dans le plus triste état; toutes les caisses étaient vides, les meilleures propriétés étaient engagées à des créanciers, la vaisselle d'argent même avait été vendue; les revenus ne suffisaient plus pour les besoins journaliers et moins encore pour payer les dettes. Il voulut réintroduire l'ordre, mais il y réussit d'autant moins qu'il était lui-même plus prodigue et plus dissolu; il aimait le luxe et les plaisirs du monde. D'abord il était hostile à la ville et

<sup>1</sup> Documents, 103.

<sup>2</sup> Documents, 106 et 107.

<sup>3</sup> *Abbatia diplom.*, t. II, p. 355.

favorisait ses ennemis ; il ne se réconcilia avec elle qu'en 1448, où le magistrat lui fit un prêt de 8000 florins. Dans les premiers temps, il vécut avec son clergé en assez bonne intelligence ; dès le 26 décembre 1440, il confirma les franchises du chapitre de Saint-Thomas. Celui-ci voulut profiter de quelques années de calme pour remettre ses finances en meilleur état ; en 1444, il obtint du concile de Bâle une bulle chargeant le doyen de Bâle et celui de Saint-Pierre-le-Vieux des fonctions de conservateurs des biens de Saint-Thomas, avec la mission d'examiner les propriétés et de faire réintégrer au chapitre ce qui, pendant les temps de troubles et de guerres, avait été illicitement distrait, aliéné, retenu par les fermiers et les censitaires. Deux années après, il donna à Robert un subside caritatif. Mais bientôt commencèrent de la part de l'évêque ces demandes d'argent qui ont fait dire à Bêatus Rhénanus qu'il a été le plus dur des exacteurs<sup>1</sup>. Il exigea des chapitres des sommes énormes ; comme ils résistèrent, il fit emprisonner des chanoines et saisir leurs biens. Saint-Thomas et Saint-Pierre-le-Jeune renouvelèrent alors, le 12 juillet 1453, leur ligue de 1377 contre les oppressions épiscopales ; ils y admirent aussi, sur sa demande, le chapitre de Saint-Pierre-le-Vieux. Gosso de Kagenack, prévôt, et Conrad Drach, doyen de Saint-Thomas, Frédéric Blocholtz, prévôt, et Jean Iselin, trésorier de Saint-Pierre-le-Jeune, George Zorn, prévôt, et Jean Werner, chanoine de Saint-Pierre-le-Vieux, formèrent la commission chargée de la défense des intérêts de la ligue.

Ce fut à cette époque que Saint-Thomas sentit plus vivement la nécessité d'une protection laïque puissante. L'évêque, son protecteur naturel, l'abandonnait ou, ce qui était pis encore, le persécutait ; ni les privilèges ni le droit canonique ne suffisaient plus pour le défendre ; un pouvoir civil, respectant les lois et assez fort pour les faire respecter par d'autres, pouvait seul le mettre à l'abri des violations si fréquentes dans cette période agitée. Pendant la durée de son procès avec le chevalier Antoine de Hohenstein, en 1456, dont il sera parlé plus bas, il se mit sous la protection de l'électeur palatin, *landvogt* d'Alsace. Maintenant il rechercha aussi celle du magistrat. Déjà en 1422 il avait fait un premier pacte avec la ville. Strasbourg avait éprouvé des pertes par les pillages exercés en Alsace par les hordes des Armagnacs, que le peuple dans sa terreur appelait les écorcheurs, et qui ont laissé de si tristes souvenirs dans notre province. Le magistrat, obligé de prendre à sa solde des gens de guerre et plus tard de réparer ses propriétés ravagées, avait contracté des dettes ; pour les éteindre, il décréta un impôt spécial sur le vin<sup>2</sup>. Le clergé ayant sollicité de Félix V l'autorisation de contribuer à cet impôt, « afin de ne pas encourir le reproche d'être ingrat envers la ville qui l'avait protégé, » le pape l'accorda par une bulle du

<sup>1</sup> « *Durissimus exactor.* » *Vita Geileri*, à la suite de la *Naricula fatuorum* ; Strasb. 1515, in-4°.

<sup>2</sup> « *Heibelsingzoll.* » *Heibeling*, demi-denier.



14 avril 1442<sup>1</sup>. Les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune s'engagèrent en même temps à se soumettre aux règlements publics qui n'étaient pas contraires à l'état ecclésiastique et à ses libertés, notamment à la défense de porter des épées, de jouer, de pénétrer dans les couvents de femmes. Après cet engagement, le magistrat les prit sous sa protection, leur promettant de défendre leurs droits, leurs biens et leurs personnes, non moins que ceux de tous les autres bourgeois de la ville<sup>2</sup>. Le 12 mai 1457, Saint-Thomas fit avec Strasbourg un pacte d'amitié plus intime encore; en présence de quelques officiers du *landvogt*, les chanoines de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Vieux déclarèrent à l'ammmeister et au sénat qu'ils seraient toujours fidèles à la ville comme il convient à de loyaux bourgeois; ils reçurent en retour l'assurance d'une protection efficace et du maintien du traité de Spire de 1422<sup>3</sup>. Par ce pacte, le magistrat ne devint en aucune façon patron ecclésiastique des chapitres; il ne se mêla ni de leur administration ni de la présentation aux prébendes; il devint ce qu'avaient été jadis les avoués des églises, leur protecteur et leur défenseur contre ceux qui les troubleraient dans la jouissance légitime de leurs droits (*Schirmvogt*). Le pacte fut renouvelé pour dix ans en 1462; Saint-Thomas s'engagea à payer une somme annuelle de 36 florins (*Schirmgeld*) et à célébrer tous les ans une messe du Saint-Esprit ou de la Vierge en faveur de la ville<sup>4</sup>. Les deux autres chapitres secondaires firent des traités semblables.

L'évêque Robert reçut fort mal la nouvelle de ces arrangements. Non-seulement il lui semblait que les chapitres, en se rattachant à l'autorité laïque, dérogeaient aux privilèges de l'Église, mais il y vit une démonstration de méfiance contre lui-même. Quelque fondée que fût cette méfiance, l'évêque la taxa de rébellion et voulut que les pactes avec la ville fussent annulés. Les trois chapitres s'adressèrent à Pie II; ils lui représentèrent qu'étant molestés depuis longtemps dans leurs personnes et dans leurs biens par des oppresseurs ecclésiastiques et séculiers, ils s'étaient vus forcés de recourir à la protection du magistrat, moyennant une contribution annuelle; ils soutinrent la légitimité de cette démarche et demandèrent qu'elle fût confirmée. L'auditeur de rote Jean de Césarini, chargé de la cause, en confia l'examen au docteur Rodolphe de Rudesheim, doyen de l'église de Worms, en l'autorisant à approuver le pacte s'il le trouvait conforme au droit. Les chapitres députèrent auprès de Rodolphe le chantre de Saint-Pierre-le-Jeune, Jacques Hagen; le traité fut confirmé, mais l'évêque<sup>5</sup> persista à en défendre l'exécution, sous peine de suspension, d'excommuni-

<sup>1</sup> *Almaia diplom.*, t. II, p. 369.

<sup>2</sup> Documents, 108.

<sup>3</sup> Documents, 118.

<sup>4</sup> Documents, 121.

<sup>5</sup> « *Quo spiritu duratus, necesse est.* »

cation et d'une amende de 20 marcs d'or. Les chapitres en appelèrent à Rome (21 septembre 1462).

Dans l'intervalle, l'évêque, auquel en 1458 ils avaient accordé un subside, en demanda un nouveau; ils le refusèrent par une lettre curieuse, aussi ferme au fond qu'humble dans les termes'. « Nous sommes toujours prêts, lui écrivirent-ils, à tout faire pour plaire à Votre Seigneurie; à plusieurs reprises nous nous sommes montrés vos humbles serviteurs, en vous offrant des subsides, malgré nos privilèges; il est vrai que, n'ayant pas trouvé protection auprès de vous pour la rentrée de nos cens et de nos redevances, nous avons été réduits à rechercher celle du magistrat, ce qui nous a attiré votre disgrâce, bien que notre Saint-Père nous eût approuvés; néanmoins nous aimons à nous nommer vos dévoués sujets, ayant besoin de toute votre bienveillance; mais, comme nous avons dû faire de fortes dépenses pour assurer la conservation de nos droits, il nous est impossible, à notre grand regret, de vous satisfaire; nous supplions Votre Seigneurie très-humblement de ne pas le prendre en mauvaise part, vous promettant de mériter la grâce que vous nous ferez, par les prières que nous adresserons au Tout-Puissant pour votre prospérité. » Cette lettre fut suivie, au printemps de 1463, de la citation pour l'évêque de paraître à Rome devant l'auditeur Jean de Césarini, à l'effet de se défendre contre l'appel des trois chapitres. Malheureusement les documents ultérieurs nous manquent; il est permis de supposer que Robert dut reconnaître la validité du pacte fait avec la ville, car ce pacte est resté en vigueur jusqu'au seizième siècle.

L'évêque fut profondément irrité, surtout contre le chapitre de Saint-Thomas, qu'il considérait avec raison comme le principal instigateur de la résistance. Le 21 août 1463 on apprit que Burkart Schœn et Nicolas Lotter, chanoines de cette église, avaient été arrêtés la veille et emmenés hors la ville. Quelques jours après, le bruit se répandit que Lotter était retenu prisonnier à Saverne et Schœn au château de Dracheufels dans les Vosges. C'était évidemment une vengeance de l'évêque ou de quelques-uns de ses partisans. Les trois chapitres secondaires lui écrivirent pour lui demander ce qu'il en savait et pour le prier de prendre la défense des prisonniers. Saint-Thomas envoya en outre un de ses vicaires à Haguenau, pour solliciter l'assistance de Pierre de Talheim, lieutenant du *landvogt*. Robert, qui était à son château de Saverne, répondit d'une manière évasive qu'il s'appliquerait volontiers à faire délivrer les deux chanoines, mais qu'il ignorait le lieu de leur séjour; on lui avait assuré, dit-il, qu'ils étaient cachés dans une auberge à Strasbourg même. Les captifs n'obtinrent leur liberté que par l'intervention du chevalier Gœtz d'Adelsheim, qui remplaçait le sire de Talheim comme *unterlandvogt*; la part réelle qu'eut l'évêque

<sup>1</sup> Documents, 122.

dans cette affaire ne peut pas être entièrement éclaircie. Quoiqu'il en soit, les chapitres secondaires qui, par précaution, renouvelèrent en 1467 leur pacte avec le *landevoigt*, ne furent plus inquiétés par Robert autrement que par ses demandes réitérées de subsides. Au synode qu'il tint en 1468 pour la réforme des mœurs et de la discipline, il ordonna aussi que les bénéficiers qui n'avaient pas les ordres se les fissent donner sans délai ; il espérait par ce moyen se procurer quelque argent, mais on n'en tint pas plus compte que des statuts semblables de ses prédécesseurs. Il ne lui resta que la ressource des subsides ; comme il les demanda chaque fois en observant les formes, ils lui furent accordés sans contestation tant par Saint-Thomas que par les deux Saint-Pierre. Cependant les chanoines de Saint-Thomas finirent par trouver que l'évêque abusait de leur « libéralité » ; en 1477 ils s'en plaignirent à Sixte IV, auquel ils exposèrent que, les vexations et les exactions se renouvelant sans cesse, il leur était difficile et dispendieux de recourir chaque fois à la cour de Rome. En conséquence, le pape nomma les doyens de Bâle, de Saint-Germain de Spire et de Saint-Pierre-le-Vieux conservateurs des biens et des privilèges de Saint-Thomas ; il leur conféra le droit de prononcer en dernier ressort, d'excommunier les coupables et d'invoquer même, en cas de besoin, le secours du bras séculier (29 août 1477).

A la mort de Robert (1478), la détresse financière de l'évêché était au comble. Le nouveau prélat, Albert, duc de Bavière, montra le plus grand zèle pour le rétablissement de l'ordre, mais il se trouva en présence d'un gouffre sans fond. Il obtint du pape l'autorisation de prendre diverses mesures pour faire refluer l'argent dans ses caisses ; la plus lucrative eût été celle de percevoir le revenu de l'an de grâce de chaque bénéficié venant à mourir, si elle n'avait pas échoué contre l'opposition des chapitres, qui se prévirent de leurs anciens privilèges. En 1479 Saint-Thomas fit publier, par précaution, une copie notariée de la bulle conservatrice de Sixte IV ; la copie fut adressée « aux puissances séculières et aux personnes ecclésiastiques de tout rang. » Toutefois il fournit souvent à l'évêque soit de larges subsides<sup>1</sup>, soit des prêts considérables. Albert mourut en 1506, après avoir gouverné son diocèse difficile avec prudence et fermeté ; il laissa l'évêché dans un état assez florissant, quoiqu'encore fortement endetté. A sa place on élut le comte Guillaume de Honstein, homme d'un mérite réel, qui protégeait les études renaissantes et qui voulait un clergé moral et pieux, en même temps qu'il désirait sauver l'évêché de ses embarras financiers. Le 13 janvier 1507, les trois chapitres secondaires furent convoqués au tribunal épiscopal ; là le comte Hoyer de Barby, doyen de la Cathédrale, Jean Sigrist, chantre de Saint-Thomas et chancelier de l'évêque, et le vidame chevalier Burkart Beger, leur demandèrent un subside caritatif pour payer les frais qu'avaient coûtés à Rome la confirma-

<sup>1</sup> En 1479, 1488, 1488, 1499.

tion du prêtre nouvellement élu. Les chapitres répondirent qu'ils ne pouvaient pas se prononcer sur cette demande dans la forme dans laquelle elle leur était soumise ; conformément à l'ancienne coutume, elle devait être portée devant chacun des trois corps séparément. Les délégués de l'évêque consentirent à cette formalité ; les chapitres, ayant délibéré chacun à part, furent unanimes pour refuser, en alléguant leurs franchises ; toutefois ils se déclarèrent prêts à un subside, mais leur susceptibilité ne leur permettant pas de concourir aux dépenses de l'évêché, ils offrirent une somme à titre de don gratuit pour la confirmation de leurs propres statuts et privilèges. Chacun des trois chapitres donna 100 florins à l'évêque, 3 à son rhancelier et un aux secrétaires de la chancellerie. Guillaume de Houstein fut consacré le 14 mars avec une pompe inusitée, en présence de l'empereur Maximilien. Après la solennité, deux des dignitaires de chaque chapitre assistèrent au banquet ; selon l'usage de l'époque, ils offrirent à l'évêque des cadeaux en argent ; Saint-Thomas et Saint-Pierre-Jenne lui donnèrent chacun 20 florins, Saint-Pierre-le-Vieux lui en donna 12. Le 22 mars, Guillaume confirma leurs privilèges, mais il eût désiré qu'ils renouassent à leur pacte d'amitié avec la ville. En 1510 il cita devant son tribunal les deux chapitres de Saint-Pierre, qui persistaient, aussi bien que Saint-Thomas, à vouloir rester sous la protection civile ; soutenus par le magistrat, ils en appelèrent à Rome, où on ne les força pas à rompre le pacte. Quant à Saint-Thomas, l'évêque ne parait pas l'avoir inquiété ; comme plusieurs fois ce chapitre lui avançait de fortes sommes, il eut sans doute devoir le ménager ; de même que son prédécesseur Albert, il préférerait avoir des créanciers ecclésiastiques, moins disposés que les laïques à se faire droit par la force.

Un dernier fait à rapporter ici est le refus opposé en 1512 par les chapitres secondaires à un collecteur de la chambre apostolique. Frédéric Dunkel, procureur fiscal de cette chambre, avait chargé le docteur Jean Lang, clerc du diocèse de Spire, de recueillir dans la province de Mayence tous les droits dus au fisc papal, sans égard à de « prétendus anciens privilèges, » et sans s'arrêter aux protestations ou aux appels qu'on pourrait lui opposer ; le Saint-Siège, était-il dit dans ses instructions, a besoin d'argent « pour défendre l'Église troublée, attaquée de mille manières ; » mais en réalité, cet argent ne devait servir qu'aux guerres politiques du pape Jules II. En décembre 1512, le docteur Lang fit afficher aux portes de la Cathédrale et des autres églises collégiales de Strasbourg l'ordre à toutes les personnes ecclésiastiques de payer sans délai ce qu'elles devaient à Rome, ou de produire leurs exemptions. Les chapitres secondaires l'invitèrent à formuler ses demandes en termes plus explicites, car, dirent-ils, nous n'avons aucune obligation à l'égard de la chambre apostolique, et conformément aux droits et aux concordats la cour de Rome n'a pas le droit d'exiger des annates des successeurs aux bénéfices. Lang ayant refusé de s'expliquer, « à l'en-

contre de la justice et au grand préjudice de l'illustre nation germanique, » les trois chapitres protestèrent et en appelèrent au pape. Ils chargèrent maître Léonard Windisch d'être leur procureur dans le procès que leur intenta Lang. Bientôt le chapitre et le chœur de la Cathédrale, les églises, les monastères, les archiprêtres de tout le diocèse adhèrent à la protestation dont Saint-Thomas avait pris l'initiative. Le clergé strasbourgeois triompha-t-il dans cette lutte contre les exigences de la chambre apostolique? Nous ne saurions le dire. Bientôt d'ailleurs survinrent des luttes bien autrement graves; le chapitre de Saint-Thomas, entraîné par le mouvement de la Renaissance et de la Réforme, se sépara de l'Église romaine et se transforma en établissement classique et théologique.



### LIVRE III.

#### CONSTITUTION DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.



#### CHAPITRE PREMIER.

##### MODE DE NOMINATION DES CHANOINES. PRIVILÈGES DES EMPEREURS ET DES PAPES. ABUS.

On ignore de combien de frères se composait le couvent de Saint-Thomas avant son érection en chapitre séculier. Après cette époque, et encore en 1163, ils étaient au nombre de quinze; plus tard, jusqu'au seizième siècle, il y en eut vingt. Les six plus anciens de ces vingt devaient être prêtres; sept étaient diacres; des sept plus jeunes on n'exigeait que le grade de sous-diacre. Dès la première institution de la vie canonique, on pouvait admettre à la jouissance de prébendes des enfants, qu'on devait former pour le service de l'Église. Dans le principe, l'intention de cette mesure a pu être bonne; les parents croyaient agir dans l'intérêt du salut de leurs fils en les destinant de bonne heure à l'état ecclésiastique; on pensait qu'élevés dans le silence du cloître, habitués dès leurs premiers ans à l'austérité de la discipline, instruits par un maître pieux, entourés d'hommes graves et assidus à leurs devoirs, ils deviendraient des membres utiles du clergé et de saints exemples pour les fidèles. Ces jeunes gens étaient placés sous la direction de l'écolâtre, qu'ils ne quittaient que pour compléter leurs études dans une université; ordinairement c'était à leur retour qu'ils recevaient les ordres. Ce qu'il pouvait y avoir de louable dans cette institution, ne tarda pas à

disparaître; l'usage de réserver des bénéfices à des enfants devint un des plus graves abus de l'Église du moyen âge; on ne songea plus à faire élever des membres du sacerdoce, mais à assurer l'avenir d'un cadet de famille en lui procurant une riche prébende. D'autres abus vinrent se joindre à celui-là; nous aurons à en constater toute une série dans l'histoire intérieure de notre collégiale.

Primitivement il suffisait, pour pouvoir être admis au chapitre, de la vocation pour l'état de clerc; on ne faisait pas de distinction entre bourgeois et nobles; encore en 1210 il y avait à Saint-Thomas des chanoines d'origine roturière : le frère Sigeboto était fils d'un boulanger. Bien que même dans la suite on trouve quelques chanoines sortis de familles d'artisans, le plus grand nombre des prébendes fut occupé successivement par des fils de chevaliers ou de riches patriciens; l'accroissement de la fortune, l'importance ecclésiastique et même politique du chapitre y attirèrent les membres de l'aristocratie strasbourgeoise et de la noblesse alsacienne; les noms des Kagenack, des Mülheim, des Zorn, des Merswin, des Landsberg, des Hohenstein, sont de ceux qui se rencontrent le plus fréquemment parmi les chanoines et surtout parmi les dignitaires.

La nomination aux canonicats et aux divers offices avait dépendu, dans l'origine, du choix des évêques; mais la position indépendante que surent prendre les chapitres y introduisit de bonne heure la liberté des élections. Cet état des choses était déjà généralement répandu quand Saint-Thomas fut transformé en chapitre; aussi, dès le principe, ses chanoines furent-ils élus par le collège à la majorité des voix. L'élu prêtait serment de défendre en toutes les choses licites, possibles et non contraires à la liberté de l'Église, l'honneur, l'intérêt et les privilèges du chapitre, de se soumettre à ses statuts et à ses coutumes, de ne pas révéler les secrets, de ne rien entreprendre en cour de Rome contre ses collègues. Après ce serment il était investi et mis en possession de sa prébende par le prévôt qui, investi lui-même par l'évêque, représentait en cette circonstance l'autorité épiscopale. La solennité de l'investiture avait lieu au chœur, en présence du chapitre réuni; le prévôt conduisait le nouveau chanoine par la manche de son surplis au milieu des frères, devant le maître-autel, et lui déclarait ici quels étaient ses obligations et ses droits.

Ces élections, qui devaient être libres, l'étaient en réalité très-rarement. Un canonicat vacant à Saint-Thomas était un objet de convoitise pour beaucoup de gens; d'ordinaire les concurrents étaient nombreux, et alors il se formait des partis en dehors du chapitre et dans son sein lui-même; chacun était soutenu par des familles puissantes, on faisait des ligues comme s'il s'était agi des intérêts les plus considérables; des intrigues on passait quelquefois aux voies de faits; pour se débarrasser d'un compétiteur, on le surprenait à main armée, on le retenait prisonnier, on attentait jusqu'à sa vie. Au synode de 1335 l'évêque Berthold défendit, sous peine d'excommunication,

aux clercs qui aspiraient à des bénéfices, de former contre leurs concurrents des ligues ou de les attaquer<sup>1</sup>; quelques années plus tard, le magistrat décréta que tout chanoine de Strasbourg qui tâcherait par des moyens illicites d'empêcher une élection ou d'évincer un confrère d'un bénéfice, serait privé de son droit de bourgeoisie<sup>2</sup>. Le chapitre de Saint-Thomas lui-même éprouva le besoin de mettre fin aux inimitiés qui naissaient des élections litigieuses; «las de ces discordes et pour en éviter à l'avenir le scandale,» il statua, le 11 juin 1353, que désormais lors d'une vacance les membres présents à Strasbourg auraient, par rang d'ancienneté, le droit de conférer les canonicats; que le premier vacant serait conféré, au nom du chapitre entier, par le plus ancien chanoine; le second, par le prévôt, en vertu de la prérogative de sa dignité; le troisième, par le plus ancien après le premier, et ainsi de suite; qu'enfin le prévôt ne pourrait jamais refuser l'investiture aux chanoines ainsi présentés. On jura de garder le secret sur ce statut, «afin de ne pas être molesté par des prières importunes, de ne pas se laisser engager à des promesses inexécutables, et de ne pas s'attirer des inimitiés.» Ce règlement singulier, peu conforme au droit canonique, fut renouvelé en 1366 et en 1408; en cette année on y ajouta ces clauses caractéristiques: le candidat doit avoir au moins sept ans, il ne doit pas être pourvu déjà de trop d'autres bénéfices, n'être ni contrefait ni de naissance illégitime ni coupable d'un crime manifeste. Cette fois-ci on donna aussi le droit de collation aux membres absents; ils pouvaient l'exercer par l'organe d'un collègue. C'est en ces termes que le statut fut juré de nouveau en 1450 et en 1503; malgré l'opposition de quelques chanoines, il fut approuvé par le pape<sup>3</sup>. Le chapitre de Saint-Pierre-le-Jeune, en 1471, celui de Saint-Pierre-le-Vieux, en 1477, prirent des mesures semblables.

Toutefois ces arrangements intérieurs, qui sacrifiaient le principe de l'élection uniquement pour éviter les ennuis des intrigues et des influences du dehors, et qui dans les conditions ajoutées en 1408 portent si visiblement l'empreinte de la décadence, ne pouvaient ni garantir les chapitres contre l'admission d'hommes incapables, ni même leur assurer la paix; car rien ne mettait les membres à l'abri des recommandations de leurs propres collègues, et rien ne prouvait qu'un chanoine, et surtout un chanoine non résidant, ne présenterait jamais qu'un candidat qui conviendrait à tous. Du reste, l'exercice de ce droit de collation était limité, aussi bien que l'était depuis longtemps la liberté des élections, par les privilèges des empereurs et par ceux des papes. De temps immémorial l'empereur d'Allemagne pouvait disposer, dans tous les chapitres de l'empire, de la première prébende devenant vacante après le

<sup>1</sup> Art. 65 et 66. Mariéne, *Thes. norm. anecdot.*, t. IV, p. 545.

<sup>2</sup> 9 mars 1316. *Heimlich buch*, fol. 2<sup>o</sup>.

<sup>3</sup> Le 26 novembre 1503 Jules II confirma la bulle rendue à ce sujet par Alexandre VI, mais non expédiée à cause de la mort de ce pape.

jour de son couronnement. Tous les empereurs ont usé de ce droit des *premières prières* pour faire entrer à Saint-Thomas des hommes qu'ils protégeaient ; par des lettres munies du grand sceau impérial ils rappelaient « la vieille coutume, » en vertu de laquelle ils exerçaient cette prérogative, et invitaient le chapitre à accepter le candidat qu'ils présentaient, « par déférence pour la prière que, pleins de confiance, nous vous adressons <sup>1</sup>. » Les droits des papes étaient infiniment plus étendus ; en vain plusieurs d'entre eux-mêmes tentèrent-ils de les restreindre ou d'en empêcher l'usage abusif ; ils ne purent lier ceux de leurs successeurs qui, pour des motifs divers, voulaient distribuer des grâces. Tandis que dans l'origine ils s'étaient bornés à de simples recommandations (*preces*), ils accordaient dès le treizième siècle à des ecclésiastiques qu'ils désiraient favoriser, des *provisions*, par lesquelles ils les mettaient en possession d'un bénéfice ; on pouvait même se procurer des provisions en termes généraux pour une prébende quelconque dans un chapitre ou une église quelconque. Sous Innocent IV il s'éleva en Alsace des plaintes sérieuses sur les entraves apportées à la liberté des élections par ces *grâces apostoliques* indéterminées. Le pape dut rassurer à cet égard plusieurs des principales corporations religieuses de la province ; en 1244 il le fit pour l'abbaye de Murbach <sup>2</sup>, et l'année suivante il autorisa Saint-Thomas à repousser tous les solliciteurs, dans les provisions desquels il ne serait pas fait mention expresse du chapitre <sup>3</sup>. Ce privilège était bien illusoire, car il n'offrait aucune garantie contre ceux de la cour de Rome elle-même, rien n'étant plus facile que d'obtenir, par faveur ou pour de l'argent, des grâces pour un bénéfice déterminé. Ce fut surtout depuis la translation du Saint-Siège à Avignon et pendant le schisme qu'on usa largement du droit de réservation et de provision ; on se mit même à distribuer des grâces expectatives, c'est-à-dire à désigner le successeur d'une prébende ou d'une dignité, encore du vivant de celui qui en était investi. Ceux qui par l'un ou l'autre de ces moyens étaient pourvus d'un canonical ou d'une vicairie, n'avaient pas besoin de se présenter en personne devant le chapitre, ils constituaient des procureurs pour prêter serment en leur nom et pour percevoir leurs revenus.

Le chapitre de Saint-Thomas ne tolérait qu'avec répugnance ces privilèges, par lesquels on introduisait en son sein des étrangers au préjudice des familles alsaciennes. Il voulut prendre des mesures de précaution et fit une série de statuts souvent renouvelés, mais d'autant plus impuissants que nos chanoines eux-mêmes résistaient moins souvent au courant général. Eux aussi prirent l'habitude de faire le voyage de Rome pour solliciter des bénéfices pour eux ou pour leurs neveux (*nepotes*) ; ils acceptaient des prébendes dans d'autres églises, soit à Strasbourg ou en Alsace, soit même à l'étranger,

<sup>1</sup> « Ob reverentiam precum nostrarum primarum, quas vobis... fiducialiter offerimus... »

<sup>2</sup> *Alsatia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 367.

<sup>3</sup> Documents, 25.



de sorte que sur les vingt chanoines il n'y eut fort souvent qu'un petit nombre résidant à Strasbourg même. Dès le douzième siècle on rencontre des frères de Saint-Thomas ayant plusieurs bénéfices : en 1182 le frère Hugues est en même temps curé de Gugenheim, en 1220 le frère Conrad, curé d'Erstein. A cette époque ce n'était peut-être pas encore un mal ; on avait un canonicat à Saint-Thomas, mais on remplissait les fonctions actives et peu rétribuées de curé dans un village voisin ; plus tard cette explication justificative n'est plus admissible. Le premier exemple d'une tentative de cumul proprement dit se produisit à Saint-Thomas en 1198 ; le prévôt Frédéric fut investi d'une prébende à la Cathédrale par le cardinal Pierre de Sainte-Cécile, légat en Allemagne ; mais le grand-chapitre ayant député à Rome le frère Arnold pour s'en plaindre, Innocent III obligea Frédéric à renoncer à ses prébentions<sup>1</sup>.

Les grâces apostoliques étant plus souvent accordées à des étrangers qu'à des hommes de la localité ou au moins de la province, il en résultait pour les chapitres le grand inconvénient de fournir des revenus à des personnages qui ne partageaient aucune de leurs charges. Ils tâchaient d'y remédier par des statuts obligeant les chanoines à résider au lieu même où ils touchaient leurs prébendes ; mais quelle force ces statuts auraient-ils pu avoir contre les privilèges émanés de Rome ? Aussi la résidence exigée des chanoines se réduisit-elle de bonne heure au simulacre d'un séjour d'un an. Le 11 décembre 1296 le chapitre de Saint-Thomas, « considérant qu'il est contraire au droit et à la raison que nous ayons des membres inconnus et étrangers, qui ne rendent pas de services à notre église, » arrêta<sup>2</sup> qu'à l'avenir tout nouveau chanoine ne recevra qu'une partie de son revenu aussi longtemps qu'il ne viendra pas résider à Strasbourg au moins pendant un an ; que durant cette année il ne pourra aller ni à une université ni en pèlerinage ni à la cour de Rome ; qu'il ne pourra quitter la ville que pour des causes personnelles assez graves pour justifier son absence. En 1330 on déclara en outre que nul ne serait plus élu à une dignité capitulaire, ni admis à voter dans les affaires du chapitre, ni pourvu d'une maison canoniale, avant d'avoir pris possession de fait, par sa présence personnelle, de la prébende qu'il aurait obtenue soit par élection soit par provision. Les chanoines étrangers s'exemptaient fréquemment de l'obligation de la résidence d'un an, en alléguant qu'une cause grave réclamait leur présence ailleurs ; ils se fondaient sur le vague de la clause insérée à ce sujet dans le statut de 1296. Le 13 octobre 1369 le chapitre<sup>3</sup>, pour prévenir cette interprétation de la part d'hommes « qui voulaient être plus ingénieux qu'il n'était convenable, » spécifia les causes qui dispensaient de la résidence ;

<sup>1</sup> Innocent III au grand-chapitre, 2 mars 1198. *Innocentii III epistolæ*, lib. 1, ep. 30 ; t. I<sup>er</sup>, p. 15.

<sup>2</sup> Documents, 55.

<sup>3</sup> Documents, 77.

il en indiqua les suivantes : une maladie nécessitant, sur le conseil des médecins, l'usage de « bains naturels, » le désir de consulter des médecins étrangers, le bannissement sans « cause immédiate, » et l'obligation de prendre les ordres sacrés en dehors du diocèse. Si pour d'autres motifs un chanoine ou un membre du clergé inférieur de Saint-Thomas voulait s'absenter, il devait en demander l'autorisation au chapitre et déclarer, par un écrit scellé de son sceau, que cette autorisation ne lui était accordée que par faveur spéciale.

Les difficultés causées par les provisions papales étaient les mêmes dans toute l'Église d'Allemagne; elle s'épuisait en efforts pour en restreindre l'usage illimité. Par le concordat de Constance, du 2 mai 1418, avec Martin V, il fut stipulé que les dignités capitulaires resteraient réservées à la libre élection des chapitres, mais que les autres canonicaux et bénéfices seraient conférés alternativement par les chapitres et par le pape<sup>1</sup>. Un nouveau concordat, fait le 17 février 1448 avec Nicolas V, accorda aux papes la disposition de tous les bénéfices devenant vacants dans les mois impairs, les autres mois étant laissés aux chapitres<sup>2</sup>. Le résultat inévitable de cet état des choses fut de dénaturer les collèges des chanoines, fondés dans un tout autre but. Ces abus furent aggravés par un autre plus pernicieux encore; nous voulons parler du peu de discrétion que mettaient les papes, et souvent les chapitres eux-mêmes, dans le choix de ceux qu'ils admettaient aux bénéfices. Non-seulement on prenait des enfants, ce que permettait à la rigueur l'ancienne règle, mais aussi des hommes sans vocation, peu empressés de demander les ordres; quelquefois même des chanoines parvinrent à faire donner des prébendes à leurs fils naturels. A Strasbourg, plusieurs évêques, surtout Berthold de Bucheck, avaient tenté avec peu de succès d'étouffer ces germes de corruption. En 1433 le concile de Bâle, pour ramener les chapitres à plus d'ordre et de dignité, rendit un décret de réforme<sup>3</sup> portant ce qui suit : on ne doit élire que des hommes dignes, ayant, outre l'âge légitime, des mœurs graves, des connaissances littéraires et les ordres sacrés, et étant capables de diriger l'Église et de servir de modèles au peuple; le jour de l'élection, on commencera par célébrer au chœur une messe du Saint-Esprit, puis on se rendra à la salle capitulaire où chacun prêterait entre les mains du prévôt ce serment : « je jure au nom du Dieu tout-puissant et du saint auquel est dédiée l'Église, de ne donner mon suffrage qu'à celui que je crois propre à servir l'Église dans les choses spirituelles et temporelles, et de ne le donner à personne qui, soit par des promesses d'argent soit par tout autre moyen direct ou indirect, aurait tâché de gagner des voix; » si ce serment n'est pas prêté, ou si le nouvel élu n'a pas les qualités requises, le choix sera annulé comme

<sup>1</sup> Von der Hardt, *Historia concilii Constant.*; Francf. 1700, in-fol., t. I<sup>er</sup>, p. 1053.

<sup>2</sup> *Menses papales.* Koch, *Sanctio pragmatice Germanorum*; Strasb. 1789, in-4<sup>e</sup>, p. 291.

<sup>3</sup> 13 juillet. Mansi, *Collectio concil.*, t. XXIX, p. 61.

entaché de simonie et les électeurs pourront être privés de leurs bénéfices. Après l'élection, elle sera annoncée au peuple; si personne ne contredit, le prévôt procédera à l'investiture du nouveau chanoine, sans pouvoir exiger ou accepter de lui de l'argent sous aucun prétexte. Le concile enfin invita les princes et les seigneurs à ne plus adresser aux chapitres des recommandations en faveur de qui que ce fût, afin de ne pas entraver la liberté des votes. Ce décret, aussi remarquable par l'intention qui l'a dicté que par le mal qu'il révèle, demeura sans effet; le concile dissous, les papes recommencèrent à user de leurs privilèges et surtout des *mois papaux*, pour donner des provisions, non pas aux plus dignes, mais à ceux qui remplissaient leur cour (*curtisan*), aux neveux ou aux familiers de cardinaux ou d'autres personnages influents. Ajoutez à cela que les bénéfices devinrent de plus en plus un article de commerce; il s'organisa à la cour de Rome, incessamment assiégée par des solliciteurs de toute espèce, un trafic régulier de lettres apostoliques. D'autre part, les empereurs ne se montrèrent guère plus scrupuleux dans l'usage des premières prières; ils s'en servaient pour récompenser leurs serviteurs, sans se préoccuper de leur aptitude pour le service de l'Eglise et sans que cela leur coûtât à eux-mêmes autre chose que de faire expédier une lettre. Le chapitre de Saint-Thomas offre un grand nombre de faits à l'appui de ce qui vient d'être dit; nous devons en citer quelques-uns.

En 1380 Urbain VI conféra une prébende canoniale à maître Burkart, médecin de Robert, comte palatin du Rhin; le roi Wenceslas enjoignit au magistrat de soutenir auprès du chapitre ses prétentions. En 1402 un canonicat fut donné par lettres apostoliques à George de Pala, chanoine de l'église de Sainte-Marie de Hoya, dans le diocèse de Liège; il en prit possession et fit prêter serment par l'organe du secrétaire de l'évêque Guillaume. En 1455 Placitus, évêque *in partibus* de Biblus en Phénicie, annonça aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune que Calixte III avait accordé un canonicat dans chacune de ces deux églises à Albert Liebkint, familier du chevalier romain Pierre-Louis de Gorla. En 1479 le chapitre fut obligé d'admettre Gilles Prépositi, familier du cardinal de Rouen; en 1498, Conrad Wick de Spire, familier et camérier du cardinal de Sienne; en 1506, le docteur en droit Michel Sander, de Breslau, clerc des cérémonies de la chapelle du pape. En 1505 Wolfgang Bocklin, docteur en droit civil et canonique, chanoine de Saint-Pierre-le-Vieux et familier du pape Jules II, non content d'un canonicat à Saint-Pierre-le-Jeune qu'il venait d'obtenir le 1<sup>er</sup> mars de la même année, constitua le 31 octobre quatre procureurs, pour faire en son nom toutes les démarches nécessaires aux fins d'obtenir pour lui encore d'autres bénéfices quelconques en quelque lieu que ce fût; ces démarches furent couronnées de succès, car en 1507 le pape lui donna une grâce expectative pour un canonicat à Saint-Thomas, qu'il obtint deux années plus tard; Jules II l'autorisa à percevoir les revenus complets de toutes ses prébendes, sans être tenu à faire aucune

résidence; il passa sa vie à Rome, où il devint chambellan de Léon X. A la fin du quinzième siècle et au commencement du seizième les exemples d'un pareil cumul étaient fort ordinaires; Jean Burcardi, de Strasbourg, prévôt du chapitre de Haslach, protonotaire apostolique, maître des cérémonies des papes Innocent VIII et Alexandre VI, évêque d'Orta dans le patrimoine de Saint-Pierre, et le docteur en droit Balthasar Mercklin, de Waldkirch, prévôt de Sainte-Marguerite en cette ville, vice-chancelier et orateur de Charles V, abbé de Salfeld, évêque de Maltze, de Hildesheim et de Constance, étaient en même temps chanoines de Saint-Thomas.

On comprend que l'usage que les papes et les empereurs faisaient de leurs droits, devait être pour Saint-Thomas la source de fréquents embarras et l'entraîner dans des procès longs et dispendieux. Souvent le chapitre avait à peine conféré une prébende vacante, que tout à coup se présentait un solliciteur inattendu, exhibant une provision apostolique ou une première prière impériale. De là des contestations, des intrigues, des efforts faits par les compétiteurs pour s'évincer l'un l'autre, et finalement des procédures dont Saint-Thomas sortait rarement victorieux. A cause des dépenses qu'occasionnaient ces luttes, on obligea dès 1367 chaque nouveau chanoine à fournir deux garants, signant un acte de caution pour tous les frais ou dommages qui pourraient résulter pour le chapitre dans le cas que l'élection serait contestée. Ce statut fut la conséquence de quelques procès fâcheux que Saint-Thomas avait eu à soutenir peu d'années auparavant, en 1357 avec maître Ulric de Tauffingen, et en 1359 avec Jean Boelre, tous les deux nommés à des canonicats en vertu de grâces apostoliques. Le chapitre leur avait refusé leurs revenus jusqu'au moment où ils feraient leur résidence. Ulric de Tauffingen avait porté plainte à la cour d'Avignon, et le chapitre, excommunié, avait dû le recevoir<sup>1</sup>. Quant à Boelre, le procès avait duré plus longtemps. Bozo de Turre, sacristain de l'église de Saint-Agricol d'Avignon, chargé de l'exécution de la sentence, avait excommunié Saint-Thomas comme coupable de rébellion; ce dernier en avait appelé au pape lui-même, en lui représentant que Boelre avait manqué à la vérité en prétendant qu'on lui avait caché le statut concernant la résidence; Boelre l'avait juré lors de son admission. Là-dessus le doyen de Saint-Dié, nommé exécuteur, avait chargé Albert de Hürnheim, doyen de la Cathédrale de Strasbourg, de faire annoncer dans les églises de la ville que la sentence prononcée par Bozo de Turre était cassée<sup>2</sup>. Mais Boelre ayant su obtenir une nouvelle excommunication contre le chapitre, et l'évêque Jean ayant sommé celui-ci de se soumettre, il avait cédé, persuadé de la vanité de tous ses efforts. Plusieurs chanoines étant morts dans l'intervalle, leurs familles s'adressèrent au pénitencier du pape, Guillaume,

<sup>1</sup> Il fut relevé de l'excommunication par sentence de Jean de Silvis, doyen de Saint-Agricol d'Avignon, publiée le 28 septembre 1357 à Strasbourg par Conrad de Mülnheim, custode de Saint-Pierre-le-Jeune.

<sup>2</sup> 18 mars 1359; la sentence fut publiée à Strasbourg le 9 avril.

cardinal-diacre de Saint-Georges, pour demander qu'ils fussent relevés de l'excommunication qui pesait encore sur leur mémoire ; le 7 avril 1362 Guillaume annonça à l'évêque qu'ils devaient être considérés comme absous, que leurs corps pouvaient rester ensevelis en lieu saint, et que les fidèles avaient le droit de prier pour leurs âmes.

De pareils procès se renouvelèrent à tout moment au quinzième siècle. Un des plus curieux eut lieu en 1449. L'évêque Robert, prodigue et cupide, s'était procuré pour lui-même une provision papale pour un canonicat à Saint-Pierre-le-Jeune, mais Paul Munthart, chanoine de Saint-Thomas, en avait une plus ancienne pour la même prébende. Munthart protesta, l'évêque en appela au pape, et le chapitre de Saint-Thomas, au lieu d'embrasser la cause de son chanoine, adhéra à l'appel de Robert ; les chevaliers Burkart de Mülnheim et Arbogast de Kageneck, l'*ammeisler* Léonard Drachenfels et l'*alt-ammeisler* Jacques Wurmsen se portèrent cautions des frais que cette procédure pourrait occasionner à Saint-Thomas. L'évêque, à ce qu'il paraît, fut évincé, car peu de temps après, Munthart figure parmi les chanoines de Saint-Pierre-le-Jeune. Il serait fastidieux d'entrer dans le détail de plusieurs autres procès analogues ; nous nous bornons à un dernier fait, servant à constater l'esprit qui régnait à la fin du moyen âge. En 1504 le chapitre conféra un summissariat au savant et pieux Jacques Wimpheling, un des restaurateurs des lettres classiques en Alsace ; aussitôt ce bénéfice lui fut disputé par un courtisan de Jules II, Léonard Bellendin ; ce personnage, parfaitement inconnu, soutint opiniâtrement ses prétentions, évinça Wimpheling et fit excommunier le chapitre ; ce ne fut qu'en 1512 que Laurent Hell, doyen de Saint-Pierre-le-Jeune, fut chargé de publier l'absolution des chanoines de Saint-Thomas.

Le chapitre n'eut pas moins de difficultés avec les empereurs. D'ordinaire on avait déjà nommé à un canonicat quand arrivèrent des premières prières ; si le chapitre ne se hâtait pas d'y déférer, l'empereur avait, pour briser sa résistance, un moyen tout aussi efficace que l'excommunication lancée par le pape : il mettait en sequestre ses revenus. Frédéric III, couronné en 1452, accorda la faveur de ses prières pour un canonicat à Saint-Thomas au clerc Étienne Kolbeck, de Freisingen, secrétaire de la chancellerie impériale. Quand Kolbeck voulut les faire valoir, la place était prise par Albert Wigersheim, élu par le chapitre. Le 8 mai 1454 l'empereur, étant à Neustadt en Autriche, ordonna à ce dernier de faire droit à sa demande en annulant l'élection de Wigersheim. Le chapitre hésite, et, menacé de la colère impériale, il a le courage de répondre par un refus. Cité devant le tribunal aulique, mais n'y comparaisant pas, il est condamné à la saisie de ses revenus jusqu'au moment où il aurait reçu Kolbeck. Le 4 février 1455 l'empereur chargea l'évêque de Strasbourg d'exécuter ce jugement, et le 6 il invita l'archiduc Albert d'Autriche à veiller à ce que cela se fit sans

délat<sup>1</sup>. Irrité de ne pas apprendre la soumission immédiate du chapitre, il renouvela ses ordres, le 30 mai, au margrave Charles de Bade. Cependant ce ne fut que quelques mois plus tard que Kolbeck fut enfin mis en possession de la prébende et de la dignité d'écolâtre, vacantes depuis le décès de Nicolas Merswin, mort le 28 décembre 1454. Frédéric III, satisfait, leva le sequestre mis sur les biens de Saint-Thomas et lui confirma ses privilèges et ses possessions (4 août 1455).

En 1518, le 19 juillet, lors d'une révision générale de ses statuts, le chapitre fit un dernier effort pour prévenir les abus résultant de la nomination de chanoines étrangers. Rappelant les motifs du règlement de 1296 sur la résidence, il modifia ce règlement lui-même en y introduisant des dispositions plus sévères et en en faisant disparaître toutes les exceptions : tout nouveau chanoine sera réputé absent et ne touchera rien de sa prébende, jusqu'à ce qu'il ait remis au doyen l'engagement écrit de faire sa résidence d'un an, et qu'il ait réellement commencé de la faire ; pendant cette année il ne pourra, pour aucun motif, quelque grave qu'il soit, s'absenter pour plus de vingt-quatre heures ; une absence plus longue ne lui sera permise que pour prendre les ordres, mais avec le consentement formel du chapitre. Quant aux chanoines et aux vicaires régulièrement établis à Strasbourg, ils pourront tous les ans quitter la ville pour six semaines, soit pour aller prendre les eaux, soit lors des vendanges pour surveiller les travaux dans leurs vignes, soit pour toute autre cause ; mais nul ne devra le faire à une époque où il a un office à remplir dans l'église ou au chœur, et les absents pour une raison quelconque ne recevront pas tous les revenus auxquels les présents ont droit. Le chapitre soumit ce statut et plusieurs autres, révisés ou complétés le même jour, à l'approbation de Léon X, qui la donna par une bulle du 10 mars 1519, en chargeant l'official de Strasbourg, le prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune et l'abbé de Schwarzach d'en surveiller l'exécution.

## CHAPITRE II.

### DIGNITAIRES ET FONCTIONNAIRES. SÜMMISSAIRES. CLERGÉ INFÉRIEUR.

Les règles primitives de la vie canonique mentionnent déjà, comme on l'a vu plus haut, un certain nombre de fonctionnaires, chargés des différentes parties du service dans le cloître et au chœur. Ces fonctions ne tardèrent pas à se transformer en dignités ou, comme on les appelait aussi, en *personats*. Régulièrement les dignitaires étaient

<sup>1</sup> Documents, 111.

élus par les chapitres; mais comme ils avaient, outre la prébende canoniale, des revenus et des honneurs particuliers, les personats devinrent l'objet spécial des désirs des courtisans des papes, et ceux-ci les distribuèrent par lettres apostoliques, malgré les décrets des conciles et les concordats du quinzième siècle; l'histoire de Saint-Thomas en offre plus d'un exemple dans les derniers temps du moyen âge. Les dignités perdirent ainsi leur caractère de fonctions, celles-ci ne pouvant guère être remplies par des membres qui ne résidaient pas au siège du chapitre. Aussi en 1518 les chanoines présents à Strasbourg arrêtèrent-ils que nul ne pourrait plus obtenir une dignité, à moins d'être pourvu déjà d'un canonicat, et qu'aucun dignitaire ne toucherait les revenus de sa prébende s'il ne résidait pas à Strasbourg même.

Les fonctions qu'on rencontre dans les premiers temps du chapitre de Saint-Thomas ont subi dans la suite des modifications diverses; toutes en outre ne se sont pas maintenues pendant toute la durée du moyen âge; plusieurs en furent supprimées comme inutiles, d'autres furent imposées à des membres du clergé inférieur. Nous parlerons d'abord de celles qui ont duré toujours et qui n'ont pu être remplies que par des chanoines.

1<sup>o</sup> Le prévôt (*praepositus*, *probat*), chargé spécialement de diriger l'administration de la propriété et de représenter le chapitre dans des circonstances solennelles; il recevait l'investiture des mains de l'évêque et investissait à son tour les autres membres et fonctionnaires.

2<sup>o</sup> Le doyen (*decanus*, *dechant*) veillait au maintien de la discipline canonique et avait la cure d'âmes des chanoines et des vicaires, dont il était le confesseur. Selon la règle ancienne, le prévôt aurait dû être chargé de ce soin, mais à Saint-Thomas, de même que dans d'autres chapitres, on y avait dérogé en subtilisant sur l'étymologie; on disait que le doyen, « *quia præ aliis positus est*, » est aussi en un certain sens à considérer comme *praepositus*.

3<sup>o</sup> Le trésorier ou custode (*thesaurarius sive custos*, *küster*), qui dans d'autres chapitres gardait le trésor de l'église, c'est-à-dire les reliques, les ornements et les vases sacrés, n'avait à Saint-Thomas que la direction générale du culte du chœur; sa fonction la plus essentielle consistait à régir la paroisse, il avait la cure d'âmes des fidèles et percevait à son profit leurs oblations. En cette qualité de recteur ou de curé; il était investi par l'évêque ou par l'archidiacre.

4<sup>o</sup> L'écolâtre (*scolasticus*, *schulmeister* ou *schulherr*), appelé aussi dans les premiers temps docteur ou maître de l'école, présidait à l'instruction des chanoines-mineurs, des élèves du chœur et des enfants que les paroissiens envoyaient à l'école de l'église.

5<sup>o</sup> Le chantre (*cantor*, *sænger*) dirigeait le chant lors des offices et l'instruction musicale des jeunes chanoines et des élèves du chœur.

Longtemps ces diverses fonctions n'étaient définies que d'une manière assez vague ; simples et faciles à distinguer les unes des autres, à une époque où les mœurs étaient plus austères et l'administration du chapitre moins compliquée, elles ne pouvaient donner lieu alors à des conflits entre ceux qui en étaient revêtus. Déterminées en général par la règle de 816 et dans quelques-uns de leurs détails par la coutume, on n'avait pas pris soin de les fixer par des règlements écrits. Mais l'altération que subit l'esprit du chapitre par l'accroissement de la fortune, par la préférence accordée dans les élections aux nobles et aux patriciens, par l'admission d'étrangers non résidents, par le cumul des bénéfices, changea aussi la nature de certaines dignités et donna lieu à des querelles fréquentes ; tandis que les uns refusaient de faire les services attachés à leurs personats, d'autres voulaient s'attribuer des fonctions supérieures auxquelles ils n'avaient pas droit. Des contestations de cette espèce s'étant élevées en 1240 entre quelques employés subalternes et le custode, le chapitre expliqua les devoirs de ce dernier par un statut précis, dont il sera parlé plus-bas<sup>1</sup>. Dans le siècle suivant il y eut des dissensions plus graves sur les fonctions de prévôt, de doyen, de chantre et d'écolâtre. En 1357 le chapitre, voulant y mettre fin pour l'avenir, s'en remit unanimement à l'arbitrage de son savant portier Rodolphe Frauweler, de Bâle, « dans la loyauté duquel il avait une confiance entière ; » il le chargea de réunir en un statut tout ce que disaient sur les dignités « les anciennes et respectables coutumes de Saint-Thomas, la règle de la vie canonique et le droit. » Frauweler examina ce qu'il trouva en fait de statuts antérieurs, interrogea des témoins sur les usages des temps passés, consulta les décrets des papes et les ouvrages des canonistes ; il reconnut « que toutes les règles primitives ne pouvaient plus être appliquées littéralement à Saint-Thomas, mais que plusieurs d'entre elles devaient être interprétées conformément à l'état actuel du chapitre et aux coutumes qui s'y étaient introduites. » En conséquence il élaborait un projet de statut, dont voici les dispositions les plus essentielles<sup>2</sup> :

Le prévôt doit veiller à la défense des biens et des droits du corps et résister aux agresseurs. Il a le premier rang au chapitre, au chœur et dans les solennités ; toutefois, dans les délibérations capitulaires, il ne vote que le second, la première voix appartenant au plus ancien membre. Il donne son avis dans toutes les affaires, les élections exceptées, attendu que c'est lui qui donne l'investiture aux élus. C'est à lui qu'en appellent les chanoines des arrêts disciplinaires prononcés par le doyen, lequel est placé sous sa juridiction. Quand il entre au chœur, le doyen et les autres membres se lèvent et s'inclinent devant lui ; pour être digne de ces prérogatives, il doit être un

<sup>1</sup> Documents, 34.<sup>2</sup> Documents, 75.



homme mûr et grave et donner au dehors l'exemple d'une vie honnête, et au chœur celui du recueillement.

Le doyen a sur tout le personnel du chapitre la juridiction ordinaire ; tous, chanoines, vicaires, serviteurs de l'église, s'engagent lors de leur admission à lui obéir. Il les gouverne tant au chœur que hors du chœur ; pour les transgressions de la discipline il peut procéder contre eux par censure ecclésiastique. Les seuls sur lesquels il n'a pas de pouvoir sont les dignitaires investis par l'évêque, c'est-à-dire le prévôt et le custode, mais ce dernier seulement en tant qu'il est recteur de la paroisse ; le doyen toutefois peut les punir quand ils négligent les offices du chœur, dont il a la surveillance et la police suprêmes ; il peut priver les négligents d'une partie de leurs revenus et leur imposer, pour des fautes commises dans l'intérieur de l'église, une *pénitence claustrale*, en leur défendant de quitter leurs demeures. Quant au doyen lui-même il ne peut être réprimandé que par le prévôt, et seulement à la requête du chapitre entier. Il est le confesseur de tous les membres et leur donne les sacrements ; il est de droit un de ceux qui ont les clefs de la caisse, et choisit les élèves du chœur pour les présenter à l'examen de l'écolâtre. En cas d'empêchement, il peut déléguer ses fonctions et sa juridiction au plus ancien chanoine, qui prend alors le titre de vice-doyen. Chargé de gouverner les autres, il doit savoir se gouverner lui-même, être orné de vertus et de connaissances, et se montrer dans sa conduite et dans son extérieur digne de sa position.

Le chantre entonne les chants, mais peut se faire remplacer par un autre chanoine, prêtre ou non. L'écolâtre enfin examine, admet ou refuse les élèves que le doyen lui présente, et veille à la discipline dans l'école et parmi les écoliers pendant les offices. Il a sous ses ordres et sous sa responsabilité le recteur de l'école, qui a rang de vicaire du chœur. Il est chargé en outre de rédiger et d'expédier les chartes et les titres, aux frais du chapitre, et les missives à ses frais personnels. Si le matériel de l'école est à réparer ou s'il faut acheter du parchemin, il peut lever sur les élèves « une collecte modérée. »

Rodolphe Frauweler, qui était en même temps chanoine à Bâle, arrêta ce projet en cette ville, le 7 septembre 1357, dans l'habitation de son collègue maître Conrad de Mundkingen. Il le soumit ensuite, muni de son sceau et de ceux de Conrad et de Berthold de Durlach, également chanoine à Bâle, au chapitre de Saint-Thomas, qui l'adopta et qui, le 1<sup>er</sup> juillet 1358, en obtint l'approbation de l'évêque Jean de Lichtenberg. Ce statut resta la règle du chapitre jusqu'au seizième siècle ; chaque fois qu'on nommait un prévôt ou un doyen, ces dignitaires étaient tenus de jurer de s'y conformer ; les formules du serment contenaient les articles arrêtés par Frauweler et l'engagement de ne faire à la cour de Rome aucune démarche pour en demander la modification. A plusieurs reprises le chapitre fit confirmer ces formules par les

évêques. Il n'y fut fait qu'un seul changement d'une certaine importance; régulièrement le doyen devait être le confesseur de tous ses collègues; mais en 1437 le chapitre obtint du cardinal Julien de Saint-Auge, légat en Allemagne, le privilège que chacun de ses membres pût se choisir son confesseur à son gré.

Outre ces fonctionnaires, il y en avait dans l'origine quelques autres, que la cessation de la vie commune et la distribution des biens du chapitre en prébendes rendirent successivement inutiles; leurs charges furent supprimées et leurs revenus spéciaux incorporés avec la mense capitulaire. Ce sont les suivants: le *cellier* (*cellerarius*), chargé de l'administration générale de tout ce qui concernait les caves, la cuisine, la nourriture des frères; le *dapifer* (maître de la table), qui avait spécialement soin du réfectoire et des repas; le *pinerna* (échanson ou bouteiller), qui surveillait la culture des vignes et la distribution des rations de vin. Ces deux fonctions de *dapifer* et de *pinerna* étaient remplies quelquefois par le même chanoine; mais déjà au commencement du treizième siècle elles furent confiées à des clercs inférieurs, nommés par le cellier. Ce dernier titre fut supprimé par un statut de 1258; le chapitre conserva encore pendant quelque temps un *pinerna* et un *dapifer*, mais dès le commencement du quatorzième siècle ces noms ne paraissent plus.

Encore dans la première moitié du treizième siècle Saint-Thomas avait un fonctionnaire appelé *hebdomadarius* (semainier); rien n'indique clairement quelle a été la nature de cette charge; d'ordinaire, dans les chapitres ou dans les couvents, ce nom était donné aux frères qui pendant une semaine avaient à remplir certains devoirs, soit dans la maison soit au chœur; conformément à un article de la règle de saint Benoît, ces semaineurs avaient en particulier la surveillance de la cuisine; là où leurs fonctions les attachaient plutôt au chœur, ils étaient désignés chaque samedi ou dimanche par le chantre<sup>1</sup>. A Saint-Thomas au contraire, et peut-être aussi à la Cathédrale<sup>2</sup>, c'était une charge permanente; dans un titre de 1220 il est dit que « Hugues notre *hebdomadarius* » a fait donation au chapitre d'un jardin près de Sainte-Aurèle, dont le cens doit revenir au *hebdomadarius* « qui sera nommé après lui, » à condition pour lui de fournir l'huile pour la lampe d'un des autels; et en 1229 les revenus de deux jardins à Königshofen, donnés à Saint-Thomas par les héritiers du chevalier Spender, furent assignés au *hebdomadarius* sa vie durant, avec la charge d'entretenir une lampe dans la chapelle de la Vierge, « puisqu'il paraît le plus propre à remplir cet office<sup>3</sup>. » Il nous semble résulter de là qu'à Saint-Thomas ce fonctionnaire,

<sup>1</sup> Martène, *Traктatus de antiqua Ecclesiarum disciplina in divinis celebrandis officiis*; Lyon 1766, in-4°, p. 55.

<sup>2</sup> Au bas d'une charte épiscopale de 1156 il est dit: « Ego Herimannus hebdomadarius scripsi. » Würtwein, *Nachfolgende diplom.*, t. VII, p. 187. — Le *hebdomadarius* figure fréquemment dans le *Ordinarium ecclesiarum* Argent. de 1264. Martène, loc. cit., passim.

<sup>3</sup> Documents, 18 et 24.

nommé à vie, avait entre autres la charge d'entretenir les lampes. Son nom lui venait sans doute de ce qu'il avait aussi la désignation de ceux qui, pendant une semaine, devaient dire la messe principale, commencer le chant des heures canoniques, donner les bénédictions et surveiller en même temps la cuisine. Il figure aussi sous le nom de *regularius*, puisqu'il était chargé de régler les offices de la semaine<sup>1</sup>. Pour la part qu'il prenait aux soins de la nourriture, il jouissait d'une petite prébende spéciale (*prebenda coquina*). En 1258 le chapitre décida la suppression de ces fonctions ; il laissa au dernier *hebdomadarius* la prébende de la cuisine jusqu'à sa mort, après quoi elle fut fondue avec celle du vicaire qui disait les messes pour les morts<sup>2</sup>. On continua d'avoir des *semainiers* (*wechuer*) pour certains services du chœur, mais ce ne furent plus que des vicaires, désignés tous les samedis par le custode.

Les fonctions qui, tout en subsistant jusqu'au seizième siècle, ont cessé d'être remplies par des chanoines, sont celles de portier et de camérier. Les chanoines s'en déchargèrent sur des vicaires, attendu qu'elles exigeaient un travail régulier et une résidence continue ; ils ne se réservèrent que le chant des heures canoniques, la délibération sur les affaires capitulaires, la participation aux grandes solennités de l'Eglise, et la jouissance des prébendes. Les revenus spéciaux attachés aux fonctions de portier et de camérier, aussi longtemps qu'elles avaient eu le caractère de dignités, furent incorporés avec le fonds commun du chapitre.

Le portier (*portarius*, *portuarius*, *portener*) était primitivement le distributeur des aumônes à la porte du cloître. Comme près de cette porte se trouvait l'hospice prescrit par les règles de la vie canonique, le nom de *porte* finit par désigner l'hospice lui-même<sup>3</sup>, et le frère chargé d'y recevoir les étrangers et les pauvres, en reçut le titre de portier<sup>4</sup>. Les revenus particuliers de la porte étaient les aumônes et les legs, dont une partie seulement était réservée aux pauvres, le reste devant servir à l'entretien des frères. Dans la plupart des chapitres l'hospice ne tarda pas à disparaître, surtout depuis la cessation de la vie commune. Dès lors on comprit sous le nom de *porte l'aumône*, c'est-à-dire le fonds formé par les dons des fidèles et les revenus des legs ; le portier en était l'administrateur, il percevait les rentes et les redevances, en faisait la distribution entre les indigents et entre les membres du chapitre, et fournissait ses comptes au doyen<sup>5</sup>. A Saint-Thomas il y eut des chanoines-portiers, pou-

<sup>1</sup> Dans un ancien rituel de Loudon, il est parlé d'un *subregularius* dans un sens analogue. Martène, *loc. cit.*, p. 35.

<sup>2</sup> Documents, 41.

<sup>3</sup> En 852 Hatton, abbé de Fulde, fit une donation à ce monastère pour augmenter les revenus de la *porta*, destinés « ad sustentandos et refrigerandos hospites et pauperes. » Bronke, *Traditiones et antiquitates Fuldenenses*; Fulde 1844, in-4°, p. 66.

<sup>4</sup> *Custos porte*, 1143, à Saint-Pierre-le-Jeune. Würdwein, *Nova subsidia diplom.*, t. VII, p. 123.

<sup>5</sup> Documents, 75.

vant se faire assister par des *substituts*, jusqu'à la fin du quatorzième siècle ; à partir de cette époque la charge est remplie par un des *summissaires*, sous le titre de procureur ou d'administrateur de l'office de la porte<sup>1</sup> ; au grand-chapitre au contraire et à Saint-Pierre-le-Jeune cet office resta pendant tout le moyen âge une des principales dignités capitulaires. Il en fut de même des fonctions de *camérier* (*camerarius*, *kammerer*), qui n'étaient pas partout les mêmes ; tandis que dans quelques chapitres et couvents de l'Allemagne, le *camérier* partageait avec le *cellérier* les soins du grenier et des caves, il avait à Saint-Thomas la garde des reliques, des ornements et des livres<sup>2</sup>. Dès le treizième siècle ce ne fut plus un chanoine, mais un simple vicairé ; à la Cathédrale il fut constamment pris parmi les chanoines mêmes.

Comme de raison, les dignitaires du chapitre ne devaient être choisis que parmi les chanoines-prêtres. On trouva de bonne heure « qu'à cause du soin des affaires de l'église et du chapitre, ils ne pouvaient pas être astreints à toutes les messes et aux autres charges du chœur<sup>3</sup>. » Pour les soulager, on institua successivement quelques prébendes pour des vicaires, qui durent faire les services liturgiques auxquels les chanoines se bornaient à assister, assis dans leurs stalles. Dès 1225 il est fait mention d'une de ces prébendes, dont l'évêque était le collateur (*præbenda episcopali*). En 1248, le chapitre ayant reçu chanoine Hesso d'Erstein, recteur de l'église de *Rumoltswiler* (Romaswiller), sans qu'il y eût eu un canonicat vacant, Hesso en érigea un de ses fonds pour en jouir sa vie durant, et avec la condition qu'après sa mort la prébende ne serait pas donnée à un chanoine, mais à un vicairé élu par le chapitre ; cette fondation fut approuvée par l'évêque Henri de Stahleck et par le pape Innocent IV<sup>4</sup>. Otton, curé de Saint-Martin à Strasbourg, nommé chanoine par provision apostolique, institua en 1271 une prébende vicariale semblable, rapportant le même revenu qu'un canonicat et dont le collateur dut être le prévôt ; Otton voulut qu'elle ne fût donnée chaque fois qu'à un clerc « honnête et lettré<sup>5</sup>. » Deux autres de ces *vicairies majeures* furent fondées à une époque inconnue ; jusqu'à la fin du moyen âge le nombre en demeura fixé à cinq. A ces vicaires on donna le nom de *summissaires* (*summissarii*, *frommesser*), parce qu'ils étaient chargés de la grand-messe (*summa missa*) qui se chantait au maître-autel, auquel les chanoines-prêtres avaient seuls le droit d'offi-

<sup>1</sup> *Procurator officii portæ, schaffner von der porten ambahl.*

<sup>2</sup> Documents, 34 et 75.

<sup>3</sup> «... Ad hoc missas et alia onera chori ascribere esse propriè negotia ecclesie et capituli.»

<sup>4</sup> 12 mars et 2 sept. 1248. *Major vicaria quam conferi capitulum.*

<sup>5</sup> *Major vicaria quam conferi prepositus.* Elle fut dotée de 36 résaux à *Scheffingen*/Am., de 24 à *Hirtlingheim* et de 18 à *Butenheim* ; le fondateur donna en outre 100 marcs pour acheter encore une redevance de 63 résaux, afin de porter le tout à un revenu de 110 résaux.

cier<sup>4</sup>. Comme ils devaient donner aux vicaires inférieurs l'exemple de la régularité et de l'assiduité au culte, on les qualifia spécialement de *summissaires assidus* (*assidui*), qualification qui au commencement du seizième siècle était métamorphosée en celle de *summissaires assis* (*assisi*), soit que ce ne fût, comme le veut un statut de 1518<sup>5</sup>, qu'un barbarisme sans intention, né de la décadence générale du langage latin, soit que la corruption n'ait pas été sans malice, les *summissaires* s'étant attiré le reproche d'être devenus fort négligents. Chargés de remplir les fonctions de chanoines, ils avaient des prébendes et des droits de présence de même valeur que ces derniers, ils leur succédaient immédiatement dans les solennités, mais ils n'assistaient pas aux séances capitulaires et se distinguaient des chanoines par leur costume. Ils juraient au prévôt et au doyen d'observer les statuts, de résider à Strasbourg et de ne pas s'absenter sans permission. Depuis le quatorzième siècle on rencontre aussi des *semi-summissaires*, n'ayant que la moitié des revenus des *summissaires* et institués pour servir à leur tour de vicaires à ces vicaires des chanoines.

Des chapelains nombreux complétaient ce clergé inférieur de Saint-Thomas. Les fondations de messes, d'autels, de prébendes sacerdotales, depuis le treizième siècle jusqu'au commencement du seizième, en avaient porté finalement le nombre jusqu'à vingt-trois. Ces bénéfices étaient conférés par des personnes diverses, selon les dispositions des fondateurs, quelques-uns par des laïques, la plupart par des membres du chapitre. Les chapelains étaient investis par le prévôt, faisaient obédience au doyen, juraient d'assister aux offices du chœur en outre de ceux qu'ils avaient à remplir à leurs autels, et remettaient au eustode les oblations que leur offraient les fidèles. Deux de ces vicaires, appelés *animissaires* (*animissarii*, *seelmes-ser*), étaient spécialement chargés des messes pour les morts.

<sup>4</sup> Il ressort de là que l'étymologie de D. Carpentier (chez Ducange, *Glossar.*, éd. Henschel, t. VI, p. 431) n'est pas exacte. Il y avait aussi des *summissaires* à la Cathédrale et dans plusieurs autres chapitres de l'Allemagne.

<sup>5</sup> « *Vocatur vicarii summissarii et assidui, quoniam corrupto vocabulo ab imperitis apud nos assisi vocabantur.* »



## LIVRE IV.

## PROPRIÉTÉS DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS ET REVENUS DES CHANOINES.

## CHAPITRE PREMIER.

## SEIGNEURIE D'ECKBOLSHEIM.

Le chapitre de Saint-Thomas se composait, comme il a été dit, de vingt chanoines, la plupart originaires de familles nobles ou riches, et de plus de trente summissaires et chapelains. Qu'on ajoute à ce nombreux personnel les clercs inférieurs, les enfants de chœur, les serviteurs pour le culte, les employés pour l'administration en ville et à la campagne; qu'on songe aux nécessités d'un culte qui exigeait des ornements précieux, aux besoins de la fabrique de l'église, aux frais des procès de toute espèce que le chapitre eut fréquemment à soutenir, aux contributions et aux subsides qu'il fournissait aux évêques et aux papes, et l'on se convaincra dès l'entrée qu'il a dû posséder des revenus fort considérables. En effet, il a été au moyen âge un des plus grands propriétaires de l'Alsace. A ce titre il doit maintenant fixer notre attention. On a vu plus haut quelles ont été ses possessions jusqu'au milieu du douzième siècle. Parmi ces possessions il en est qui présentent un intérêt tout particulier pour l'histoire du droit coutumier de l'Alsace ancienne; ce sont celles qu'il avait dans les villages d'Eckbolsheim, d'Adelshofen, de Hausbergen, d'Utenheim, de Hugesgerute, etc., où il exerçait la juridiction colongère; sur Eckbolsheim il avait même des droits seigneuriaux.

Les chanoines de Saint-Thomas croyaient qu'Eckbolsheim avait été donné à leur église par le roi Dagobert. Le texte latin de la rotule colongère du village, écrit sans doute dans la première moitié du quatorzième siècle, est le premier document où cette tradition se trouve exprimée comme étant une vérité positive: «ces droits et ces possessions, le roi Dagobert les a conférés au doyen et au chapitre de Saint-Thomas, pour le salut de son âme<sup>1</sup>.» La version allemande de la rotule, rédigée telle que nous

<sup>1</sup> «*Que iura et possessiones Dagobertus rex contulit decano et capitulo ecclesie s. Thomæ in Argentina, in remedium anime sue.*»

l'avons sous les yeux au commencement du quinzième siècle, place la donation en l'année 660<sup>1</sup>. Cette date est tout d'abord inexacte; Dagobert II, le seul dont il puisse être question ici, n'a été appelé au trône d'Austrasie qu'en 674. En outre, comment un roi du septième siècle aurait-il pu qualifier de chapitre un monastère qui n'a été sécularisé que beaucoup plus tard? Ces erreurs suffisent pour prouver l'origine postérieure des indications contenues dans les règlements colongers. Kœnigshofen, il est vrai, assure que ce fut sur les prières de saint Florent que le roi donna aux frères de Saint-Thomas «le village d'Eckbolsheim avec le ban, la cour domaniale (colongère), les manses, les champs et les autres droits»;<sup>2</sup> il ajoute que, lors de l'incendie de l'église en 1007, la charte de donation périt avec toutes les autres. Évidemment ce n'est là qu'une induction du chroniqueur, qui ne paraît pas avoir eu d'autre source que les rotules colongères; de son temps la tradition était fixée, personne n'en mettait la vérité en doute, bien qu'on sentit qu'elle ne valait pas autant qu'un titre; Kœnigshofen a donc pensé tout naturellement que la charte, qui n'existait pas, a dû être dévorée par le feu. Cependant de son vivant même, en 1406, lors d'un procès que le chapitre eut à soutenir au sujet d'Eckbolsheim, on se borna à déclarer devant le petit conseil de Strashourg qu'on exerçait la juridiction dans le village «depuis une époque dont on avait perdu le souvenir»;<sup>3</sup> et en 1431, lors d'un procès semblable, l'évêque Robert reconnut à son tour «après un long examen,» que «de temps immémorial Saint-Thomas était seigneur d'Eckbolsheim». Si jamais c'était le cas d'invoquer la donation de Dagobert, c'eût été dans ces circonstances importantes où les droits du chapitre lui étaient contestés; or non-seulement il ne put exhiber aucun titre, mais n'en appela pas même à la tradition. Lorsqu'en 1431 il se fit jurer fidélité par la commune, celle-ci déclara que Saint-Thomas était son seigneur depuis plus de quatre cents ans<sup>4</sup>; si on avait su quelque chose de certain au sujet de Dagobert, on aurait dû au moins huit cents ans. On sait combien, depuis le dixième siècle déjà, on avait l'habitude de rapporter à l'un ou à l'autre des Dagobert, célèbres par leurs libéralités envers les églises, les biens dont l'origine avait été oubliée; le grand nombre de chartes non authentiques fabriquées plus tard, notamment en Alsace, prouve qu'on voulait justifier les possessions dont on ne savait plus la date primitive, en les attribuant à un des Dagobert<sup>5</sup>. Il en a été de même sans doute pour Eckbolsheim.

<sup>1</sup> Documents, 48.

<sup>2</sup> Chronicon s. Thomæ.

<sup>3</sup> «Und sprechen, da were das gericht zu Eckbolsheim ir, und wer irer vorfarn der stift gewesen so lange das das ye kein man fürdekte.»

<sup>4</sup> Documents, 109.

<sup>5</sup> Documents, 161.

<sup>6</sup> Granddier, Hist. d'Alsace, t. 1<sup>er</sup>, p. X.

L'origine de cette localité elle-même est aussi inconnue que celle de presque tous les autres villages de nos contrées. Le nom germanique nous renvoie aux temps de la première occupation du pays par les Franes ; il est permis de croire qu'après le partage des terres entre la tribu conquérante, un certain Eckbold s'établit avec ses gens dans la marche fertile, riche en forêts, en prés, en eau, et qu'il lui attacha son nom ; la *marche d'Eckboldsheim* était celle où Eckbold avait son *heim* ou domicile. Peut-être y trouva-t-il déjà quelques habitants, qui devinrent ses colons ou ses serfs. J'ignore si c'est à cet Eckboldsheim primitif qu'il faut faire remonter les chevaliers de ce nom, qui depuis le treizième siècle figurent parmi les ministériaux de l'évêque. S'il en est ainsi, ils donnèrent de bonne heure leur *allod* soit à un des prélats, soit à un des ducs d'Alsace, par l'un desquels il fut cédé aux moines de Honau ; car la première mention d'Eckboldsheim dans un document historique se trouve dans la charte de Charles-le-Gros, par laquelle il confirma en 884 les propriétés dudit monastère<sup>1</sup>. La *Notice sur Saint-Thomas*, de la fin du dixième siècle, réduit à une cour ou habitation de colons (*curtis*) ce que, vers 940, l'évêque Rudhart donna à notre église dans la marche d'Eckboldsheim ; il s'entend qu'à cette cour étaient rattachés quelques biens, mais quelle en a été l'étendue ? c'est ce qu'il est impossible de dire<sup>2</sup>. Deux siècles plus tard, en 1163, quand l'empereur Frédéric I<sup>er</sup> confirma les propriétés du chapitre, ce n'est plus une simple ferme, c'est « la *curia* et les autres *curtes*, c'est-à-dire la cour colongère et les autres fermes, avec le ban, les manses, le moulin, le droit de pêche, les forêts et les prés<sup>3</sup>. » Il paraît donc que c'est dans l'intervalle entre Rudhart et Frédéric qu'il faut placer l'origine des droits que Saint-Thomas exerçait sur le village ; mais rien ne nous apprend de qui il a acquis ces droits. En 1386 le magistrat de Strasbourg dit, dans un jugement rendu en faveur du chapitre, que celui-ci tenait Eckboldsheim en fief de l'évêque<sup>4</sup> ; probablement l'abbaye de Honau ne l'avait eu également qu'à titre de fief, et revenu à un des évêques, celui-ci l'aura cédé à Saint-Thomas. Quoi qu'il en soit, pendant tout le cours du moyen âge, et même encore plus tard, le chapitre a été le seigneur temporel du village, bien que ses droits lui eussent été plusieurs fois contestés. La seigneurie sur les forêts, les prés, les champs, les cours d'eau, la haute et la basse justice, le droit d'instituer l'avoué, tout, « rien excepté », lui appartenait<sup>5</sup>. Cependant il n'était pas propriétaire direct de la banlieue entière ;

<sup>1</sup> *Alsatia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 93.

<sup>2</sup> Nous ne pensons pas que par cette cour il faille entendre déjà une cour colongère ; comme il est seulement dit : « in Eckboldsheim marca curtem unam, » c'est bien plutôt ce que nous appellerions une simple ferme ou une cense. Documents, 2.

<sup>3</sup> Documents, 2 et 8.

<sup>4</sup> « Das dorf rueret zu lehen von dem bischof. »

<sup>5</sup> « Mit lvinge, bonne, walde, wasser und weiden. » 1386. — « Tving und bann und alle herrlichkeit, auch die vogtey daseibs, mit aller und yeglichen suogeherde, nützt usgenommen. » 1451.



les couvents de Saint-Marc et de Sainte-Marguerite, établis au commencement du treizième siècle, l'un dans la circonscription de la paroisse de Sainte-Aurèle, l'autre à Eckbolsheim même, avaient en ce village des biens qui n'étaient pas censitaires de Saint-Thomas, et pour lesquels ils avaient leurs cours colongères particulières. Il se peut que le chapitre lui-même ait aliéné ces biens ; ce fut un de ses prévôts qui fonda Saint-Marc, et le monastère de Sainte-Marguerite fut établi et doté par un chevalier de la famille de Girbaden, à laquelle le chapitre, à une époque inconnue, avait peut-être vendu une partie de ses propriétés. Toutefois, quand même il n'était plus propriétaire de ces biens, il en était resté seigneur. Il plaçait dans le village un *tribun*, chargé de le représenter pour la juridiction seigneuriale ; cet officier présidait le tribunal du village, composé du *schultheiss* du *dinghof* et de trois jurés ou échevins (*scheffel*) de la commune, et statuant sur les causes criminelles, ainsi que sur les causes civiles autres que celles qui dépendaient de la cour colongère. Les pauvres gens (*arme leute*), c'est-à-dire les serfs attachés à la glèbe, qu'ils appartenissent au chapitre ou à des personnes auxquelles celui-ci avait loué des biens, n'étaient justiciables que de ce tribunal, pour lequel Saint-Thomas entretenait un cachot (*stock*) particulier. Il percevait l'impôt sur le vin (*umgeld*) à raison de 2 deniers par mesure ; chaque habitant ayant une charue payait un droit annuel de 30 deniers ; celui qui n'en avait qu'une demie, c'est-à-dire qui se servait de celle d'un voisin, en payait 15<sup>4</sup> ; pour envoyer des bestiaux au pâturage on en payait un. Ce n'étaient pas là des cens emphytéotiques, mais de vraies tailles levées par le seigneur. En outre, les habitants étaient sujets aux corvées au profit du chapitre, et quand les chanoines se rendaient au village dans des affaires concernant leurs droits seigneuriaux, la commune leur devait le logement et la nourriture<sup>5</sup>. Il y avait enfin à Eckbolsheim deux gardes du ban (*banwart*), l'un nommé par le chapitre, l'autre par la commune ; au quinzième siècle le chapitre accorda à celle-ci le droit de nommer les deux, à condition pour eux de se faire agréer par le *schultheiss* et de jurer devant lui fidélité à Saint-Thomas<sup>6</sup>.

Lors de l'installation de nouveaux échevins, le doyen et un chanoine, accompagnés d'un notaire, se rendaient au village et faisaient sonner la cloche pour convoquer les habitants qu'ils attendaient dans la cour de la maison du tribun ; là se présentait le *schultheiss*, les jurés et toute la commune ; le *schultheiss* déclarait que depuis une époque dont le souvenir s'est perdu dans la mémoire des hommes, Eckbolsheim a appartenu au chapitre comme à son seigneur temporel et qu'il n'en a jamais eu

<sup>4</sup> Ce droit s'appelait *pflugrecht*, et l'impôt *juchpfennige* (*joch*, attelage de deux bœufs).

<sup>5</sup> *Virtuallu*, herberge, *schrung*, droit de gîte.

<sup>6</sup> Le *schultheiss* avait le droit d'être lui-même *banwart* ; s'il ne voulait pas l'exercer, les deux gardes du ban lui donnaient un régal de blé et au chapitre 4 sols.

d'autre, que les habitants ont juré de lui être fidèles et de ne pas se soumettre à un autre seigneur, à moins d'avoir résigné entre les mains du doyen leur droit de bourgeoisie et de ne plus rien devoir au chapitre. Le doyen prenait acte de cette déclaration, après quoi la commune faisait hommage au seigneur en lui renouvelant le serment de regarder en toutes choses à son utilité, de lui éviter les dommages, de se conformer à ses ordres et à ses défenses, d'obéir à ses officiers<sup>1</sup>.

Comme seigneur, le chapitre était le patron de la paroisse d'Eckbolsheim et avait la collation de la cure. Le mardi après la Pentecôte les habitants du village se rendaient en procession à Saint-Thomas pour y assister à la messe. En 1480, Jean Monschin l'aîné, vicaire à Saint-Thomas et chapelain de la chapelle de Saint-Nicolas *im Giessee*, fonda dans l'église d'Eckbolsheim une chapellenie pour l'autel des onze mille vierges; la commune s'engagea à fournir les cierges pour les messes et à permettre au chapelain d'envoyer au pâturage, sous la garde du pâtre communal, deux vaches, deux porcs et quatre moutons. Cette fondation fut confirmée en 1486 par Innocent VIII, qui conféra, par provision apostolique, le bénéfice à Jean Monschin le jeune, déjà summissaire à Saint-Thomas et chapelain de la chapelle de Sainte-Élisabeth. La même année les deux Monschin, qui s'étaient réservé le droit de collation, y renoncèrent en faveur du chapitre. En 1512 Monschin le jeune céda le bénéfice à Jacques Helwig, vicaire à Saint-Thomas et chapelain de l'autel de Sainte-Gertrude dans la collégiale de Neuwiller; Helwig fut dispensé de résider à Eckbolsheim. On ne se demanda pas quel effet devait faire sur des paysans un prêtre envoyant du bétail à leur pâturage et ne leur rendant aucun service spirituel.

Près d'Eckbolsheim se trouvait une petite chapelle en l'honneur des deux saint Jean, consacrée en 1454 par le dominicain frère Herrmann, vicaire général de l'évêque Robert; le chapitre en avait le patronage.

## CHAPITRE II.

COURS COLONGÈRES DU CHAPITRE. OBSERVATIONS SUR LES COURS COLONGÈRES EN GÉNÉRAL.

Outre ces droits seigneuriaux, consistant surtout dans la haute et la basse justice, le chapitre de Saint-Thomas exerçait à Eckbolsheim la juridiction colongère; il était non-seulement le seigneur temporel, mais aussi le seigneur colonger du village; la plupart des terres de la banlieue lui appartenaient; il était le *manseier*, le propriétaire

<sup>1</sup> Documents, 104.

des manſes, dont il avait le domaine direct, bien que d'autres en eussent le domaine utile; il en percevait des cens et rendait la justice dans sa cour colongère. Avant de rapporter les règlements de cette cour, il convient de dire quelques mots de ce genre de propriété et de juridiction, attendu que Saint-Thomas avait aussi de ces cours dans des localités où il n'était pas seigneur temporel<sup>1</sup>.

L'institution des cours colongères remonte aux premiers siècles après la conquête du pays par les Francs; elle dut son origine aux lois et usages des peuples germaniques. Les conquérants établis dans les marches, pour fixer au sol les habitants qui étaient devenus leur partage avec les terres qu'ils cultivaient, leur abandonnaient fréquemment les biens, à condition de payer un cens. Plus tard, quand ceux des propriétaires qui n'étaient pas assez puissants pour se défendre eux-mêmes contre les usurpations de voisins plus forts, cédèrent leurs terres à des églises ou à des seigneurs, ceux-ci se conformaient à l'ancien usage en leur laissant les terres moyennant une redevance annuelle. Depuis le neuvième siècle sans doute ces concessions devinrent héréditaires dans les familles des colons; on les qualifia de *fiefs à cens* (*feudum censuale*, *zinslehen* ou *erblehen*) et dans la suite, en y appliquant un terme emprunté à la jurisprudence romaine, de contrats *emphytéotiques*. Cette emphytéose germanique était, selon la définition d'un savant jurisconsulte, «une concession perpétuelle d'un fonds, faite avec transmission du domaine utile, mais sous réserve du domaine direct, en reconnaissance de laquelle le preneur devait acquitter une redevance annuelle et uniforme».

La redevance (*præstatio*) consistait généralement en produits de la terre; dans les contrées vignobles c'était du vin; dans la plaine on donnait du blé, qu'on appela *annona mansuralis*, *manzelkorn*, comme étant la prestation que le colon devait de sa manse<sup>2</sup>. Souvent aussi le colon fournissait de la volaille, principalement des chapons ou des poules; c'était même là une des coutumes les plus anciennes; de chaque habitation d'où sortait une fumée, le seigneur avait le droit d'exiger de ses serfs une poule (*rauckhuhn*)<sup>3</sup>; plus tard le propriétaire la recevait de ses colons à titre de cens emphytéotique spécial pour les maisons. Ça et là enfin il y avait des cens en argent, destinés surtout à former le salaire du *meier* ou prévôt de la cour colongère.

<sup>1</sup> Rehm, *De curiis dominicalibus vulgo ror Dinkhofen*; Strasb. 1691, augmenté et inséré par Schiltler dans son *Codex juris alamanici feudalis*; Strasb. 1697, in-1<sup>o</sup>, p. 548. — M. Véron-Réville, *Essai sur les anciennes juridictions de l'Alsace*, Colmar 1857, p. 111.

<sup>2</sup> M. Réville, *loc. cit.*, p. 114.

<sup>3</sup> « *Annona mansuralis vulgo dicta manzelkorn*, » 1314. Le mot allemand fut plus tard corrompu en *maulserkorn*, 1369. Comme l'usage général en Alsace était de livrer ces redevances moitié en froment moitié en seigle, le nom de *maulser* finit par désigner le mélange de grains de froment et de seigle qu'on appelle méteil.

<sup>4</sup> J. Grimm, *Deutsche Rechtsalterthümer*; Götting. 1828, p. 374.

Outre la redevance, différentes autres conditions constataient le droit de possession du propriétaire direct. Chaque fois que par décès un bien loué à titre héréditaire passait en d'autres mains, le propriétaire percevait un droit de mutation appelé *ludemium*, *ehrschatz*.<sup>1</sup> Le tenancier pouvait vendre l'usufruit de sa concession, du consentement du propriétaire, mais celui-ci se réservait en général le droit de *prêchat*, c'est-à-dire il pouvait reprendre le bien « en payant au tenancier une somme égale à celle que devait lui procurer la vente<sup>2</sup>. » Celle-ci ne portait que sur l'usufruit ou le domaine utile ; le domaine direct restait au propriétaire ; le nouveau tenancier lui devait la même prestation que le prédécesseur, mais il avait la faculté de louer ou d'affermir le lot à un tiers qui, au nom de son bailleur, acquittait la redevance au propriétaire direct, outre ce qu'il avait à payer à celui de qui il avait loué le bien. Il arrivait ainsi que des seigneurs ou des églises devenaient censitaires d'autres seigneurs ou d'autres églises ; le colon résidant sur la manse devenait en leur nom membre du tribunal colonger.

C'est ce tribunal qui formait la partie la plus essentielle du régime colonger. Le propriétaire direct avait sur ses colons une juridiction particulière pour tout ce qui concernait les causes emphytéotiques ; mais sa qualité de propriétaire ou de seigneur colonger ne lui donnait pas les pouvoirs de seigneur temporel ; cette différence ne doit pas être perdue de vue si l'on veut se rendre un compte exact de ce qu'il y a d'original dans la juridiction colongère. Pour l'exercice de cette justice, le propriétaire avait dans le village dans la banlieue duquel étaient situés ses domaines, une cour dite cour du seigneur ou domaniale (*curia dominicalis*) ; en Allemagne on l'appelait *dinghof*, de l'ancien mot germanique *ding*, qui signifiait réunion délibérante (*placitum*, *plaid*) ; dans quelques localités elle avait le nom de *selhof*, parce que les biens qui en relevaient constituaient la terre salique, la pleine propriété du propriétaire direct. Ces cours sont très-anciennes ; dans beaucoup d'anciennes chartes il est fait mention de la *curia* ou *curtis* de tel ou tel village ; dans un diplôme de Louis-le-Débonnaire, il est vrai interpolé, mais dont l'interpolation porte sur d'autres faits, se trouve déjà en 818 une *curtis dominica*<sup>3</sup>. Partout où un propriétaire possédait un grand corps de biens, il pouvait avoir un *dinghof* ; souvent plusieurs propriétaires avaient chacun le sien dans le même village. Il existait peu de localités en Alsace qui n'eussent une et quelquefois plusieurs cours colongères, appartenant soit à l'évêque ou à des maisons religieuses, soit à des princes ou à des nobles. D'autres fois des biens situés dans des banlieues différentes étaient rattachés à une seule et même cour. Celles du chapitre, aussi bien que les simples fermes qu'il possédait dans les villages

<sup>1</sup> M. Réville, *loc. cit.*, p. 115.

<sup>2</sup> Grandjean, *Hist. de l'Égl. de Strass.*, t. II, p. CLXIX.

où il n'avait pas de *dinghof*, portaient pour enseigne une figure de l'apôtre saint Thomas, peinte soit sur le mur soit sur une espèce de bannière en toile<sup>1</sup>.

Bien que le droit de juridiction colongère en général fût consacré par la législation de l'Empire<sup>2</sup>, l'organisation n'en était réglée longtemps que par la coutume; cela explique pourquoi, à côté de quelques points principaux qu'on retrouve à peu près partout, on rencontre tant de variété dans les détails, tant d'usages bizarres, tant de stipulations sur les choses les plus minutieuses. Plusieurs de ces usages rappellent quelques-unes des coutumes les plus anciennes du droit germanique; d'autres n'appartiennent pas essentiellement au régime colonger lui-même; tels sont les avantages faits par certains propriétaires à leurs colons pour se les attacher ou pour prévenir des fraudes, comme par exemple les repas donnés aux censitaires quand ils venaient acquitter leur cens, le droit d'affouage ou de couper du bois pour se chauffer et même pour bâtir leurs cabanes, celui de recueillir des glands, de mener à de certains jours leur bétail au pâturage. D'autres usages, moins favorables, étaient des réminiscences du temps où les colons de certaines localités avaient encore été à l'état de serfs; de ce nombre est le droit de *fall* ou de *meilleur catel*, autorisant le propriétaire à s'emparer, après la mort d'un colon, de sa meilleure tête de bétail ou de son meilleur vêtement. Cette usurpation sur le droit des héritiers naturels, et qui était propre au régime féodal en France, en Allemagne, en Angleterre, se trouve aussi dans quelques rotules colongères. Ces conditions toutefois, les bonnes comme les mauvaises, n'existaient pas partout; comme elles étaient indépendantes du régime colonger proprement dit, il ne faut pas, si elles ne sont pas mentionnées dans une rotule, en conclure qu'elles étaient admises tacitement.

En Alsace les plus anciens règlements colongers écrits paraissent être ceux qui furent dressés en 1137 et en 1144 par l'abbé Meinhart pour le prieuré de Saint-Quirin et pour l'abbaye de Marmoutiers<sup>3</sup>. L'habitude générale de les rédiger par écrit ne s'est introduite sans doute que plus tard. Jacques Grimm a publié douze règlements colongers de la Haute-Alsace et quarante-quatre de la Basse; un petit nombre seulement en est du treizième siècle, quelques-uns sont du quatorzième, la plupart du quinzième<sup>4</sup>. C'étaient de longues bandes de parchemin, contenant non-seulement les droits du propriétaire et ceux des colons, mais aussi les noms de ces derniers et l'indication des redevances qu'ils avaient à livrer et des amendes qu'on leur imposait en

<sup>1</sup> C'est ainsi qu'en 1421 le receveur du chapitre dépense 10 deniers pour deux aunes de toile blanche, et 3 sols pour y peindre trois saint Thomas; 10 den. umh zwu ellen wieser buckern; 3 sch. von drigen S. Thoman druff zu motende zu den hofen gon Pfettesheim.

<sup>2</sup> Cap. 125 *jurus feudalis alemanni*. Schiller, *loc. cit.*, p. 430.

<sup>3</sup> Une copie du premier existe aux Archives du Bas-Rhin; le second se trouve *Alsatia diplom.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 227.

<sup>4</sup> *Weisthümer*; Götting. 1810, t. 1<sup>er</sup>, p. 650.

certain cas. Pour le transport ces bandes étaient roulées en rouleaux; de là leur nom de *rotules* colongères. A Saint-Thomas il ne semble pas qu'on les ait écrites avant la seconde moitié du treizième siècle; auparavant on se bornait à rappeler, lors de chaque séance, les usages de la cour et la nature des prestations; on se fiait aux assertions du propriétaire et au serment des colons, qui devaient jurer que telle était l'ancienne coutume; après quoi on dressait une espèce de procès-verbal de la séance; nous en avons trouvé un de la fin du treizième siècle d'un *ding* tenu par le chapitre à Adelshofen. En 1279 Saint-Thomas dressa sa première rotule pour Illugesgerute, au quatorzième siècle celles pour ses autres cours; la plupart en existent encore.

Pour l'exercice de cette juridiction le propriétaire instituait quelques officiers, qui se rencontrent presque partout sous les mêmes dénominations, mais dont les attributions ne sont pas toujours clairement définies et paraissent même quelquefois se confondre les unes avec les autres. Le premier était le *vogt* (*advocatus*, *avoué* ou *bailli*). Il était le représentant du propriétaire direct quand celui-ci n'habitait pas la localité. D'ordinaire c'était un homme riche, ayant lui-même loué à titre emphytéotique le domaine utile de quelques corps de biens appartenant à celui qu'il représentait; dans certains cas, le seigneur temporel de l'endroit exerçait pour les églises les fonctions de *vogt*. La charge était le plus souvent considérée comme un fief et devint héréditaire; les avoués de Saint-Thomas sont dits vassaux du chapitre. Ils devaient protéger le tribunal colonger, veiller à la conservation des droits respectifs du propriétaire et des tenanciers, ainsi qu'à la rentrée des prestations en nature et des cens en deniers. Leur installation avait lieu pardevant le juge de la cour épiscopale, qui prenait acte de leur serment de remplir fidèlement leur charge conformément au droit et à la coutume. Ils percevaient à cet effet divers droits, les uns du propriétaire, les autres des colons. Le chapitre de Saint-Thomas donnait aux siens 30 sols<sup>1</sup>; d'autre part les colons leur devaient de chaque manse un résal de blé. Ce dernier revenu s'appelait *bette*, *annona precaria*, puisque primitivement les avoués l'avaient reçu, sur leurs prières, comme don volontaire des colons dont ils défendaient les droits; mais de *précaire* cet impôt était devenu une *exaction*, que le *vogt* se faisait payer souvent en employant la violence. Pour mettre les colons à l'abri de la dureté des gens de l'avoué, certains propriétaires, entre autres le chapitre de Saint-Thomas, prenaient la *bette* à leur charge, en l'ajoutant aux prestations des tenanciers et en la faisant délivrer par leur receveur au *vogt*. Ce dernier touchait enfin le tiers des amendes (*frevel*) prononcées par la cour.

Après l'avoué venaient le *schultheiss* (*scultetus*, *prévôt*) et le *meier* (*villicus*, *maire*),

<sup>1</sup> 30 sols paraît avoir été en Alsace le salaire ordinaire des avoués. L'abbaye de Saint-Étienne donnait cette somme aux chevaliers de Wangen, avoués de sa cour à Schiltigheim. 1215. *Alsacia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 412.

tous les deux choisis par le propriétaire parmi les colons. Il est d'autant plus difficile de bien déterminer la nature de leurs fonctions respectives, que souvent, comme à Eckbolsheim et à Hausbergen, les termes de *schultheiss* et de *meier* sont employés comme synonymes. Le premier paraît avoir été chargé plus spécialement de la juridiction et de la police, tandis que le second était le surveillant de la cour, où en général il habitait, et de l'exploitation de tout le bien<sup>1</sup>.

Les colons (*huber, hubarii, mansionarii, mansuales, coloni*) étaient ceux qui exploitaient une manse (*hube, mansus*), c'est-à-dire une certaine étendue de terre cultivée, soit champs, soit vignes ou prés<sup>2</sup>. Dès les premiers temps les colons de l'Eglise, tout en n'étant pas propriétaires des terres qu'ils cultivaient, étaient considérés comme hommes libres, distingués des serfs<sup>3</sup>. C'est avec leur concours que le propriétaire rendait la justice; de même que dans le droit féodal le suzerain avait pour assesseurs ses vassaux, les colons étaient les assesseurs des propriétaires dans l'exercice de la juridiction colongère. Ils avaient l'obligation de se présenter à la cour à laquelle ils étaient rattachés et à nulle autre, mais aussi le droit, en leur qualité d'hommes libres, de rendre les arrêts eux-mêmes; ceux qui manquaient à un *ding* payaient une amende (*weite*). Pour constituer un *dinghof*, il fallait d'ordinaire douze colons, conformément à l'ancien usage germanique, sanctionné par un capitulaire de 819 et exigeant douze échevins pour rendre la justice<sup>4</sup>; quelquefois cependant il y en avait moins, le plus souvent sept ou dix. Les réunions, présidées par le propriétaire ou par son *voigt*, étaient convoquées soit au son de la cloche ou à son de trompe, soit par le serviteur ou messenger de la cour (*bote, bützel, nuntius*). D'après une vieille coutume elles se tenaient en plein air, dans la cour du *dinghof*; les colons étaient assis en cercle (*ring*); chacun avait son siège; de là leur nom de *stulgenossen*; en leur qualité d'assesseurs du tribunal, on les nommait aussi échevins (*scharffel*)<sup>5</sup>. Généralement il y avait trois séances ordinaires par an; on les appelait *nugeboten ding*, séances non spécialement annoncées; en outre il pouvait y avoir, pour des cas spéciaux, des réunions extraordinaires, *geboten ding*, convoquées exprès par le messenger. Les causes portées devant le tribunal ne concernaient que les relations entre le propriétaire et ses tenanciers: le refus d'un colon de reconnaître les droits du propriétaire, la prétention de vouloir se soumettre à une autre juridiction, les contestations entre les colons au sujet des limites de leurs manses, le retard dans l'acquittement des prestations, les plaintes contre le *meier* quand il voulait hausser le cens ou restreindre les colons dans cer-

<sup>1</sup> M. Réville, *loc. cit.*, p. 127.

<sup>2</sup> Au neuvième siècle tout l'Empire franc fut divisé en *mansus*, de *manere*, parce que le colon y demeurait.

<sup>3</sup> Déjà dans la *lex alemannica*, §§ 22 et 23. Grimm, *Rechtswörterbuch*, p. 559.

<sup>4</sup> Grimm, *loc. cit.*, p. 777.

<sup>5</sup> Le *Dinghof* de Haslach, des sires d'Ochsenstein, avait dix *scharfelle*; 1236. *Alsatia diplom.*, t. II, p. 155.

taines faveurs que leur accordait le propriétaire. La délibération était dirigée par le *vogt*, les colons prononçaient l'arrêt, « conformément aux anciens usages de la cour » ; après avoir donné lecture de la rotule et exposé son propre avis, le *vogt* demandait aux assesseurs : « dites, sur votre serment, si c'est là la coutume ? » S'ils l'affirmaient, il rendait le jugement en leur nom ; le *schultheiss* ou le *meier* étaient chargés de l'exécuter, sous la surveillance et la responsabilité du *vogt*. Le retard prolongé du paiement des cens était puni d'amendes ou de l'interdiction de la culture ; dans certains cas le *vogt* se rendait dans l'habitation d'un colon condamné et s'emparait d'un gage ; parfois même il avait le droit de lui faire subir des châtimens corporels.

Après cet exposé général nous pourrions être d'autant plus bref dans ce qu'il faut dire sur les différentes cours colongères du chapitre de Saint-Thomas. Au douzième siècle ces cours ont été beaucoup plus nombreuses que dans la suite. Si dans la charte de confirmation donnée par Frédéric I<sup>er</sup> à Saint-Thomas il faut entendre par *curia* ou *curtis* un *dinghof*, ce que rend probable la manière dont sont énumérées les propriétés jointes à ces cours<sup>1</sup>, le chapitre possédait en 1163 des cours colongères à Sauthofen, Morswiler, Epfieh, Bischofsheim, Rosheim, Mutzig, Ergersheim, Lipsheim, Illkirch, Düppigheim, Gugenheim, Utenheim, Eckbolsheim, Ober- et Nieder-Hausbergen, Adelshofen et Ilugesgerute. De toutes ces cours il ne lui restait au treizième siècle que les cinq dernières, auxquelles il en ajouta une à *Kriegesheim* (Pfulgriesheim). A l'exception de Sauthofen, qu'il céda à la Cathédrale en échange d'autres biens, on ne trouve aucune indication ni sur l'époque où il a cessé d'être propriétaire des autres cours, ni sur les causes qui les ont fait soit supprimer soit passer en d'autres mains. Il résulte de la même charte qu'en 1163 chacune avait son avoué, recevant ses ordres de l'empereur, avoué général de Saint-Thomas.

### CHAPITRE III.

#### COUR COLONGÈRE D'ECKBOLSHEIM.

D'après la rotule colongère du quatorzième siècle, la juridiction du chapitre s'étendait non-seulement sur Eckbolsheim, mais aussi sur le village voisin de Wolfshheim. En 1225 le *waldgraf* Conrad possédait en cette dernière banlieue des biens considé-

<sup>1</sup> « Wie des hoves reht von aller herkomen ist. »

<sup>2</sup> « Sijt an uf uweren rid, ist es also herkomen ? » Rotule d'Iltenheim, du chapitre de Rhinau, plus tard Saint-Pierre-le-Vieux. Grimm, *Walthamer*, I. I<sup>er</sup>, p. 730.

<sup>3</sup> « Curia cum banno, agris, pratis et nemoribus. » Etc. Documents, 6.



rables ; le patron était le grand-chapitre, qui en percevait les dîmes<sup>1</sup>. J'ignore à quel titre et à quelle époque Saint-Thomas a obtenu ses droits colongers sur Wolfisheim ; tout ce qu'on trouve dans les documents, c'est que les propriétaires de champs et de bois dans la banlieue de ce village payaient des cens en deniers à la cour d'Eckbolsheim, de laquelle dépendaient aussi les biens du chapitre à Holtzheim et à Lingolsheim. A Eckbolsheim même il avait 9 manses, chacune de 40 arpents<sup>2</sup>, soit cultivés soit couverts de bois<sup>3</sup> ; de chacune de ces manses lui revenaient 15 résaux<sup>4</sup> ; une dixième manse, dite *Jagehube*, ne comptait que 9 arpents, qui donnaient 7 résaux ; le nom de cette manse fait supposer que primitivement c'était un lieu de chasse ; la forêt ayant été défrichée, le terrain tout entier fut cultivé, ce qui explique la disproportion entre la prestation imposée à la *Jagehube* et celle des autres manses, lesquelles comprenaient encore des parties boisées ou désertes, non livrées à l'agriculture. Les prestations étaient fournies au grenier du chapitre à la saint André, le 30 novembre. Outre le revenu de ces dix manses, Saint-Thomas percevait à Eckbolsheim, dans son *dinghof*, un denier de chaque arpent, qu'il fût cultivé, couvert de bois ou terrain vague ; le total de ces cens en argent s'élevait à 4 livres 14 sols, dus à la saint Martin, le 11 novembre. Le chapitre avait loué ses manses soit à quelques corporations religieuses, soit à des nobles de Strasbourg ; les couvents de Sainte-Marguerite, de Saint-Marc, des Augustins, le chapitre de Saint-Pierre-le-Jeune, le corps des prébendiers du grand-chœur, les familles des Landsberg, des Wurmser, des Rebstock, des Mülnheim-Girbaden étaient de ce nombre et envoyaient à ce titre des assesseurs au tribunal colonger. C'est parmi les Mülnheim-Girbaden, dont la prestation s'élevait à 51 résaux, que le chapitre prenait son *rog* ; l'avouerie était même devenue dans cette famille un fief héréditaire.

Le *schultheiss* remplissait en même temps les fonctions de *meier* ; il était tenu de convoquer les *ding*, de recueillir les cens, les redevances, les amendes, l'impôt du *umgeld*, et de les fournir au receveur capitulaire ; à chaque réunion de la cour, il devait héberger cet employé ainsi que les chanoines que le chapitre y déléguait. Il avait à cet effet la jouissance de 8 arpents, et 30 sols sur les cens des bois et des champs situés au delà de la Bruche. Un fait assez singulier, c'est qu'au quatorzième siècle le chapitre n'avait plus à Eckbolsheim son propre *dinghof* ; il tenait ses séances dans celui du couvent de Sainte-Marguerite, où il avait aussi le cachot avec la charge de l'entretenir à ses frais. Les trois séances régulières avaient lieu à la mi-février, à la

<sup>1</sup> *Alsatia illustr.*, t. II, p. 238.

<sup>2</sup> L'arpent n'était pas partout en Alsace d'égale grandeur ; le plus souvent cependant il équivalait à peu près à 20 ares.

<sup>3</sup> Documents, 48.

<sup>4</sup> Le résau (*sierdel*), à 6 boisseaux, valait à peu près 1 hectolitre et 1/6 ; 6 résaux faisaient 7 hectolitres.

mi-mai et après la moisson ; une séance extraordinaire, *geboten ding*, pouvait être convoquée à la Saint-Martin. Le colon qui manquait, payait une amende de deux sols. Celui qui ne pouvait pas livrer sa prestation, obtenait un délai de quinze jours qui, sur sa demande, pouvait être prolongé de nouveaux quinze jours ; si après ce terme il ne payait pas, il était passible d'une amende de 6 sols ; s'il laissait passer encore six semaines sans fournir ses redevances en blé, le maire lui interdisait la culture. Une amende de 5 sols frappait celui qui, malgré cette interdiction, continuait de cultiver son lot. Celui enfin qui négligeait pendant une année entière de payer ses cens, s'exposait à perdre son bien, que le chapitre pouvait attirer à lui. Deux tiers des amendes revenaient au chapitre, un tiers à l'avoué ; si le chapitre faisait grâce de sa part à un colon, l'avoué devait lui remettre aussi la sienne.

La propriété d'Eckbolsheim a été pour Saint-Thomas une cause de difficultés fréquentes. L'absence d'anciens titres écrits, l'incertitude de rapports essentiellement fondés sur la coutume, l'envie excitée par l'importance même du domaine, donnaient lieu à des attaques tantôt de la part des avoués, qui contestaient au chapitre sa qualité de seigneur et de propriétaire, tantôt de la part d'hommes riches, ses censitaires, qui refusaient de se soumettre à la juridiction de sa cour. Le chapitre, comme on l'a vu, possédait originairement Eckbolsheim à titre de fief relevant de l'évêché. Dans une note manuscrite du dix-septième siècle, produite dans un procès de Saint-Thomas avec la famille Zorn, il est dit qu'il est à présumer que dès le onzième siècle le chapitre a pris des avoués pour ses différentes cours, mais qu'il ne l'a fait que du consentement des évêques. La charge étant devenue un fief héréditaire, les avoués la tenaient « de la main du chapitre, » mais « en dernière instance » (*principaliter*) de l'évêque ; cela veut dire que le chapitre les nommait et que l'évêque leur donnait l'investiture. C'était là, selon toute probabilité, l'usage régulier dans les villages dont Saint-Thomas n'était pas en même temps le seigneur temporel ; mais il paraît que pendant longtemps les évêques avaient aussi eu le droit d'investiture pour l'avouerie d'Eckbolsheim. Le chapitre n'ayant pas d'autre titre que la possession séculaire, il arriva même quo des évêques tentèrent de ressaisir des droits qui ne leur appartenaient plus. C'est ainsi que vers le milieu du quatorzième siècle Berthold de Bueheck donna au chevalier Jean de Mülnheim-Girbaden la charge de *vogt* avec le revenu de la *bette*, qu'à l'insu de Saint-Thomas il porta ce revenu à un chiffre plus élevé que de coutume, et qu'il céda l'exercice de la juridiction temporelle dans le village en fief au maître de son palais (*hofmeister*) Lüdemann d'Utenheim. Le chapitre, à ce qu'il paraît, craignit alors de soulever un conflit avec ces hommes puissants ; les Mülnheim-Girbaden restèrent ses avoués à Eckbolsheim, de même qu'ils étaient ceux des cours colongères qu'y possédaient les convents de Saint-Marc et de Sainte-Marguerite. Ils tenaient eux-mêmes du chapitre un corps de biens, pour lequel ils déléguaient un assesseur à son *dinghof*.

Jean de Mülnheim possédait ce bien en commun avec Diebold Murnhart, et après la mort de celui-ci, avec Günther Burggraf d'Osthofen, dont il finit par acquérir la part. Lorsqu'en 1367 il se plaignit devant le magistrat que le chapitre, auquel il devait des arrérages considérables, avait fait saisir comme gages ses chevaux et ceux de ses gens, le magistrat déclara que la saisie avait été faite de droit, et reconnut ainsi les droits de Saint-Thomas\*. Il ne s'agissait encore là que de redevances arriérées; le fils de Jean de Mülnheim, appelé Jean comme lui, et comme lui avoué d'Eckbolsheim, éleva contre le chapitre des prétentions d'une nature bien plus grave. Se foudant sans doute sur l'exaction que Berthold de Bucheck avait concédée à son père, il s'imagina qu'il était indépendant de Saint-Thomas; en 1385 il soutint même qu'il avait hérité le village entier de son père, que, comme c'était un fief épiscopal, l'évêque était son unique seigneur et maître, que le seul droit de pêche ne lui appartenait pas à lui tout seul, le revenu en étant partagé entre lui, le chapitre et les gens du village\*. Saint-Thomas en porta plainte; mis en demeure d'affirmer par serment la vérité de ses dires, Jean de Mülnheim s'empessa de jurer, malgré les dénégations du chapitre. En présence de ce serment, le magistrat décida que les deux parties « demeureraient dans la même situation que jusque-là, » et que si le chapitre avait à réclamer, il devait le faire devant l'évêque, « dont Eckbolsheim était un fief<sup>3</sup>. » Cet arrêt n'éclaircit que très-médiocrement la position respective des compétiteurs; cependant le sire de Mülnheim paraît avoir reconnu plus tard les droits de Saint-Thomas, car en 1403, dans un procès avec Nicolas, fils de Jean, le chapitre déclara que ce dernier s'était contenté, en sa qualité de *vogt*, des 30 sols qui lui étaient dus outre l'exaction. Ce procès de 1403 fut occasionné par le refus de Nicolas de Mülnheim de remplir les devoirs d'avoué à l'égard de Saint-Thomas; il prétendit, comme jadis son père, qu'il n'avait pas reçu la charge du chapitre, mais de l'évêque son maître. Cette fois-ci le magistrat se prononça clairement sur les droits du chapitre; Nicolas fut sommé de les reconnaître à son tour ou de renoncer à l'avouerie; il se soumit et prêta le serment de *vogt* de Saint-Thomas<sup>4</sup>. Trois années après, le magistrat rendit un nouvel arrêt en faveur de notre église; Nicolas de Mülnheim s'étant emparé de la personne d'un des serfs (*arme leute*) du village, dont il avait à se plaindre, il lui fut déclaré que le délinquant n'était justiciable que du tribunal du chapitre, auquel il devait le renvoyer<sup>5</sup>.

En 1431 Saint-Thomas, pour se débarrasser des Mülnheim de Girkaden, qui étaient, comme on le voit, des avoués fort incommodes, donna la charge à un membre d'une

\* Arrêt du 3 déc. 1367. Sur la demande du chapitre, cet arrêt fut renouvelé le 21 avril 1398.

<sup>2</sup> Das *zuehewasser*, loué pour 12 onces par an, à partager par tiers entre le chapitre, l'avoué et les *dorfleute*.

<sup>3</sup> «...*Miben sitzende zuo Erkebollsheim zuo glicher wise also zu unsre huz gessen sind.* » 10 janv. 1386.

<sup>4</sup> Documents, 95.

<sup>5</sup> Le 13 sept. 1406.

autre branche de cette famille, au chevalier Henri de Mülnheim de Landsberg, qui lui prêta le serment accoutumé. Toutefois, vingt ans plus tard elle se retrouve entre les mains des Girsbaden, et aussitôt les querelles recommencent. Le 2 mai 1451 Henri, fils de Nicolas, écrivit au chapitre une lettre pleine de menaces, soutenant que ses ancêtres avaient possédé Eckbolsheim avec tous ses droits comme fief épiscopal<sup>1</sup>, s'offrant à prouver ses prétentions devant l'évêque ou devant le magistrat, et annonçant que si le chapitre ne cédait pas, il s'entendrait avec ses amis sur les moyens de le réduire par la force. Saint-Thomas se contenta de lui rappeler le serment d'avoué qu'il avait prêté naguère, et de l'inviter à se désister de ses demandes injustes. Le chevalier Burkart de Mülnheim et Jacques Wurmser s'offrirent comme médiateurs; le chapitre consentit à fixer un jour pour s'entendre à l'amiable avec son avoué rebelle, mais celui-ci persista et assura même qu'il n'avait jamais rien juré à Saint-Thomas. Le litige fut porté devant l'évêque Robert, résidant à son château de Dachstein; après un examen prolongé des titres et des témoignages, il reconnut que de temps immémorial le chapitre avait possédé « le village d'Eckbolsheim, la haute et la basse justice, la seigneurie, l'avouerie, toutes les appartenances, rien excepté; » il déclara solennellement qu'il devra continuer de jouir de cette possession et en user à son gré, et que l'évêché n'y avait plus aucun droit. Henri de Mülnheim ayant dans le village une cour et un colou, on convint que, de son vivant et du vivant de sa femme Béatrix de Rathsamhausen, le colon serait libre de tout impôt envers Saint-Thomas pour les biens appartenant aux deux époux, mais qu'il paierait ceux pour les biens qu'il tenait du chapitre, et qu'il jurerait fidélité à ce dernier comme étant seigneur du lieu. Pour éviter le retour de conflits semblables, le chapitre consentit à racheter de Henri l'exaction exagérée qu'il levait sur les colons, et de Jean d'Utenheim de Ramstein le droit de juridiction qu'il tenait encore en fief de l'évêque. Celui-ci enfin renonça aux droits quelconques qu'il pouvait avoir sur Eckbolsheim, et fit biffer de ses livres saliques les titres sur lesquels ses successeurs auraient pu fonder de nouvelles prétentions. Cet arrêt, rendu le 7 juin 1451<sup>2</sup>, termina le différend qui avait duré depuis près d'un siècle; les droits seigneuriaux et colongers du chapitre demeurèrent désormais à l'abri de tous les doutes. Cependant les bonnes relations entre lui et Henri de Mülnheim ne se rétablirent qu'avec peine. Lorsqu'en 1456 Antoine de Hohenstein et ses alliés eurent pillé Eckbolsheim, Saint-Thomas accusa son avoué d'avoir été un des complices de ces violences, bien que son nom ne figure pas parmi ceux qui lui avaient déclaré la guerre; Henri, irrité, le somma de lui donner réparation soit devant l'évêque soit devant le magistrat; le chapitre s'y refusa, en lui rappelant qu'il devait respecter le

<sup>1</sup> « In lehenswie vom bischof. »

<sup>2</sup> Documents, 199.

concordat de 1451. L'affaire n'eut pas d'autres suites; depuis lors Saint-Thomas ne fut plus molesté par les Mülnheim, qui restèrent ses avoués à Eckbolsheim.

Beaucoup d'autres contestations plus ou moins graves s'ajoutèrent, pendant le quinzième siècle, à celles au sujet de l'avouerie. Tantôt c'est le chevalier Jean Rebstock qui, ne reconnaissant pas la juridiction colongère du chapitre, ne veut pas payer des redevances arriérées, mais y est condamné par le magistrat (1410); tantôt ce sont les moines Augustins qui refusent de constituer un assesseur au *dinghof* pour un bien qu'ils possèdent dans la baulieue, et qui se voient confirmés dans leur refus par un arrêt du petit conseil (1411); tantôt, en 1447, c'est Léonard Kauflieb qui envahit le village et enlève des chevaux, le chapitre n'ayant pas cédé à son frère la prébende vicariale qu'il convoitait<sup>1</sup>. En 1460 le bailli épiscopal de Molsheim, Jean Hune de Beringen, se plaint de ce que les habitants, en barrant la Brueche pour le service de leur moulin, empêchent les poissons de descendre la rivière, au grand détriment de l'évêque; celui-ci demande un dédommagement de 20 florins et la destruction du barrage malencontreux; ce n'est qu'après que le chapitre eut cédé à ces demandes, que l'évêque reprit la commune sous sa protection. Le dernier procès dont nous ayons trouvé les actes, fut suscité au chapitre en 1477 par le chevalier Jean de Landsberg, vidame de l'évêché, qui avait des biens et un colon à Eckbolsheim. Le *schultheiss* ayant exigé de ce dernier les mêmes corvées que des autres habitants, Jean de Landsberg y vit une atteinte à ses franchises, tandis que le chapitre soutint que le colon était son sujet et lui avait prêté le serment de fidélité. L'électeur palatin Philippe, *landvogt* d'Alsace, intervint en faveur du vidame, mais le magistrat de Strasbourg donna raison au chapitre, en se déclarant prêt à défendre les chanoines, ses bourgeois, contre toute violation de leurs droits. George de Landsberg, frère de Jean, possédait également à Eckbolsheim un bien, dépendant de la cour colongère de Saint-Thomas; ce bien avait passé de main en main en celles des margraves de Hochberg, qui l'avaient donné en fief au chevalier George, à charge pour lui de livrer au *dinghof* une redevance de 51 réaux de blé. A la mort de son frère, en 1478, Jean de Landsberg vendit ce bien au chapitre<sup>2</sup> pour 320 florins; le chapitre, qui en avait eu le domaine direct, rentra de cette manière aussi dans le domaine utile; le bien, consistant « en maisons, cours, granges, écuries, champs, prés, bois, » conserva le nom de bien du vidame, *Vitthungut*.

Onze années auparavant, le chapitre lui-même, ayant momentanément besoin d'argent, avait vendu ou plutôt engagé la moitié de la seigneurie d'Eckbolsheim à l'écuyer Bernard Wurmser; à cette occasion les habitants s'étaient accordés avec les deux sei-

<sup>1</sup> Le différend fut arrangé à l'amiable par trois arbitres, le 5 janv. 1417.

<sup>2</sup> En qualité de tuteur de Jacques, fils de son frère George, et du consentement du margrave Rodolphe de Hochberg.

gneurs au sujet de l'impôt sur le vin et du droit de gîte; ils s'étaient affranchis de ces charges moyennant un cens annuel de 8 livres, à partager entre Wurmser et le chapitre, et on était convenu que ces derniers n'auraient droit à être hébergés que dans le cas qu'ils seraient appelés au village par la commune elle-même (22 novembre 1469). Bientôt après, Saint-Thomas racheta des Wurmser la partie engagée; le 11 août 1477, Berthold Wurmser ayant relevé la commune et le *schultheiss* du serment qu'ils lui avaient prêté, ils firent hommage au chapitre comme à leur unique maître. Les habitants, fatigués de ces variations, exposés en outre aux déprédations des nobles, qui à cette époque se livraient de plus en plus à la rapine, finirent par se croire mieux protégés par le puissant magistrat de Strasbourg que par un collège de prêtres; ils demandèrent et obtinrent la protection de la ville, sous la réserve toutefois des droits seigneuriaux du chapitre. Celui-ci s'en plaignit avec vivacité et demanda même un arrêt de punition contre la commune, engagée par son serment à ne rien entreprendre sans le consentement de son seigneur. Le magistrat proposa un arbitrage; on choisit les sénateurs Jean Vœltisch et Materne Drachenfels, sur l'avis desquels Saint-Thomas renonça à ses poursuites et la ville à son droit de protection; les habitants reconnurent de nouveau le chapitre comme leur seigneur et protecteur, et celui-ci leur accorda la liberté d'émigrer sans payer de taxe (*das freie gezog*. 8 octobre 1482).

## CHAPITRE IV.

### COURS COLONGÈRES D'ADELSHOFEN, DE HAUSBERGEN, D'UTENHEIM.

1° On a vu que le village d'Adelshofen, « avec toutes ses appartenances, » avait été donné à Saint-Thomas par l'évêque Adeloeh. Cependant, dès le dixième siècle le monastère de Schwartzach avait en cette localité des biens, qu'en 961 il céda à l'évêque de Coire<sup>1</sup>. L'empereur Frédéric I<sup>er</sup>, quand en 1163 il confirma les propriétés de Saint-Thomas, spécifia en ces termes celle d'Adelshofen : « la cour avec le ban, les mases et les prés. » Le chapitre n'était pas seigneur du village, il n'était pas même le propriétaire direct de la banlieue entière, il n'y possédait qu'un certain nombre de mases, chacune de 42 arpents. La seigneurie appartenait au quatorzième siècle aux chevaliers de Schœneck, comme fief épiscopal<sup>2</sup>; l'évêque lui-même avait des propriétés à Adelshofen, pour lesquelles il entretenait dans le village une cour colongère. En 1503 le

<sup>1</sup> *Alsatia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 116.

<sup>2</sup> *Alsatia illustr.*, t. II, p. 270.

chevalier George Marx d'Eckwersheim, auquel l'évêque Albert donna en fief une partie de ces biens, les vendit pour 75 livres à Saint-Thomas, avec le droit de nommer le garde du ban et l'avoué<sup>1</sup>. De la cour du chapitre dépendaient aussi des manses à Schiltigheim et à Bischheim, dont le couvent de Sainte-Agnès, situé dans la plaine des Bouchers, avait le domaine utile et pour lesquelles il devait au chapitre les prestations accoutumées. En 1392, pendant la guerre de la ville avec son évêque Frédéric de Blankenheim, le magistrat fit démolir les villages de Königshofen et d'Adelshofen; les terrains furent convertis en champs, mais conservèrent leurs anciens noms; les habitants d'Adelshofen s'établirent en grande partie à Schiltigheim, où fut transférée aussi la cour colongère de Saint-Thomas. L'avouerie de cette cour était un fief comme celle d'Eckbolsheim, mais elle n'a pas toujours été héréditaire. Le *vogt*, «vassal de l'église de Saint-Thomas,» avait du chapitre 30 sols et l'exaction ordinaire des colons; il jurait fidélité au chapitre «comme à son vrai seigneur quant à cette charge.» En 1298 celle-ci était entre les mains du chevalier Rulin Ripelin, membre du sénat de Strasbourg. Dans la suite le chapitre prit généralement pour avoué celui qui l'était en même temps de la cour colongère de l'évêque. A la fin du quatorzième siècle l'écuyer Jean Schwarber était avoué de l'évêque et de Saint-Thomas; quand il eut renoncé à ces fonctions, le chapitre les donna en 1419 à son petit-fils, l'écuyer Berthold Mans<sup>2</sup>; à celui-ci succéda l'écuyer Adam Læselin, remplacé en 1440 par Erbo Læselin.

Pour la cour d'Adelshofen Saint-Thomas n'avait qu'un *meier* (*villicus*<sup>3</sup>); on ne trouve aucune mention d'un *schultheiss*. Le receveur du chapitre lui donnait un rèsal de froment et chaque colon 5 onces. Il avait l'obligation de prévenir le chapitre de tout ce que les colons pourraient entreprendre contre ses intérêts, de tenir la cour du *dinghof* en bon état, afin que lors des réunions on y soit assis à sec, de veiller aux droits du chapitre et des colons, d'exécuter les sentences prononcées par les assesseurs, et de recueillir les cens et les amendes. Le tribunal colonger tenait trois séances régulières par an, le lundi après l'Épiphanie, à la mi-mai et après la moisson. Les colons qui s'abstenaient d'y paraître, étaient passibles d'une amende de 4 deniers pour payer le viu servi à ceux qui étaient présents; le messager les avertissait qu'ils eussent à se présenter, quinze jours après le premier *ding*, à une réunion appelée pour cette raison *boteschaftding*; après ces quinze jours, on leur donnait un nouveau délai de huit; un refus plus opiniâtre encore les forçait à comparaître devant une séance présidée par le *vogt* lui-même (*vogt-ding*). S'ils ne se soumettaient pas aux jugements qui

<sup>1</sup> Il vendit au chapitre une redevance de 3 réaux 1/2 de seigle et de 30 sols, avec «*das banwartum und die vogtyn mit aller irer herlichkeit, oberkeit, gerechtigkeiten und sachevarden*,» tels que le 13 déc. 1503 il les avait reçus de l'évêque à titre de *mannlehen*. La vente eut lieu le 16 déc. suivant.

<sup>2</sup> Documents, 102.

<sup>3</sup> Documents, 50.

étaient alors portés contre eux, le *meier* se rendait dans leurs habitations pour s'emparer de gages; s'ils s'y opposaient, l'avoué leur interdisait la culture; si malgré cela ils continuaient de cultiver leurs champs, ils payaient pour chaque sillon la forte amende de 30 sols, et après un an d'attente l'avoué adjugeait leurs biens au chapitre. Lors d'une mutation pour une cause quelconque, le colon recevait son lot des mains du maire et jurait devant lui fidélité à Saint-Thomas. Le colon admis après décès payait, à titre d'*ehrschatz*, une somme égale à son cens annuel; quand quelqu'un résignait son bien de son vivant, le laudème dû par son successeur n'était que la moitié du cens. Chaque nouveau colon était tenu de fournir aux autres un boisseau de blé, 4 quarts de vin, 4 pains et 4 fromages; ce dernier devait être assez grand pour qu'un homme de taille ordinaire pût en faire le tour avec le petit doigt, en mettant le pouce au centre; c'était la ration pour une manse; si le lot était moindre, la ration était diminuée en proportion. Chaque manse rapportait au chapitre 11 réaux (deux tiers de froment et un tiers de seigle) et 6 sols, et au custode 4 réaux pour la dîme. Les redevances en blé étaient livrées aux groniers du chapitre aux frais des colons, à la Nativité de la Vierge; les deniers étaient perçus par le maire, le mardi après Pâques.

2<sup>o</sup> Les villages situés au pied de la colline du Kochersberg et improprement appelés Hlausbergen, doivent peut-être leur origine et leur nom au comte Hugues, arrière-petit-fils du duc Etlicon. Hugues est mort avant 750; en 763 le nom de *Hugesperga* paraît pour la première fois, dans le testament que l'évêque Heltton fit en faveur du monastère d'Ettenheim, et par lequel il lui donna une manse dans cette contrée fertile<sup>1</sup>. Au commencement du dixième siècle l'évêque Richwin céda à Saint-Thomas le llaut et le Bas-*Hugesbergen* avec toutes leurs appartenances, c'est-à-dire, aux termes de la charte de Frédéric 1<sup>er</sup>, « la cour avec le ban et les manses. » Toutefois les banlieues entières n'appartenaient pas à Saint-Thomas; au treizième siècle le couvent d'Altorf y possédait des biens<sup>2</sup>, et en 1217 Henri, protonotaire du royaume de Sicile, transmit à Saint-Thomas son *allod* à Hlausbergen, à condition que s'il ne revenait pas du voyage qu'il allait entreprendre, le bien restât la propriété du chapitre, mais qu'en cas de retour il pût de nouveau en disposer. Dans la suite le chapitre agrandit ses possessions par une série d'achats; en 1272 il acquit de l'avoué Conrad une habitation pour 3 livres; en 1297, de la veuve du chevalier Jean Burgraf de Doroltzheim, des champs et une ferme pour 137 mares; en 1313, de la veuve d'Ottou Friedrich, bourgeois de Strasbourg, des biens pour 41 livres; la même année, des sœurs de feu l'écuier Gœtzemann de Hugesbergen, pour 45 livres; en 1314, de Jean *zum Wolf* et des fils de Conrad *Vor dem Münster*, bourgeois de Strasbourg, pour 15 livres; en 1319,

<sup>1</sup> *Alsatia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 39.

<sup>2</sup> *Alsatia illustr.*, t. II, p. 961.



du chevalier Walther de Schaftolsheim, pour 28 livres. En 1433 les écuyers Engelhart de Blumeneck et Jean Zorn-Lappe vendirent à Saint-Thomas, pour 250 livres, leur moitié d'un bien qu'ils possédaient par indivis avec le chevalier Jean Zorn-Eckrich. Au quatorzième siècle le chapitre percevait une partie des dîmes de Mittelhausbergen et celles des terrains appelés *die Musachbume*, près d'Oberhausbergen. Du temps de Koenigshofen, qui assure, mais sans preuve, que Saint-Thomas en jouissait depuis l'évêque Richwin, on les affermais à un habitant de l'un des deux villages.

Il est assez difficile de dire qui a été le seigneur temporel des villages de Hausbergen. En 1360, Charles IV, « ayant appris qu'ils relevaient de l'Empire, » ordonna à Otton d'Ochsenstein de les occuper au nom de l'empereur<sup>1</sup>. Peu après, Saint-Thomas prétendit avoir la seigneurie d'Unterhausbergen ; en 1392, pendant la guerre avec l'évêque Frédéric, quand il s'agissait d'approvisionner la ville, les préposés aux blés soutinrent que le village était une propriété de Strasbourg ; le chapitre protesta, en alléguant la donation faite par Richwin, et le sénat reconnut ses droits. Les paysans furent convoqués à la salle capitulaire, pour jurer obéissance et fidélité, « comme c'est l'usage des sujets à l'égard de leurs seigneurs temporels<sup>2</sup>. » Cependant il nous semble hors de doute qu'il ne peut pas être question ici d'une seigneurie proprement dite ; rien ne prouve que Saint-Thomas l'ait réellement exercée ; il ne s'agit évidemment que de la seigneurie colongère. Lorsqu'en 1489 la commune se plaça spontanément sous la protection du magistrat, le chapitre ne réclama pas comme il l'avait fait pour Eckolsheim ; à partir de cette époque Unterhausbergen fut immédiatement régi par la ville.

Primitivement Saint-Thomas avait en une cour colongère dans chacun des deux villages, ce qui prouve que dans l'un et dans l'autre ses biens avaient été loués à titre emphytéotique à des colons héréditaires. Dès le quatorzième siècle ce régime ne paraît plus être observé pour tous les biens d'Oberhausbergen ; le chapitre fait, il est vrai, pour la plupart de ces champs des contrats d'emphytéose, mais sans la condition pour les fermiers de se soumettre à la juridiction colongère. En 1318 il loua même tous ses biens, y compris la cour, à Jean de Frankenheim, pour une durée de 9 ans et une redevance de 108 résaux de blé. Depuis cette époque il n'est plus fait mention que du *dinghof* d'Unterhausbergen, duquel dépendaient ceux des biens de l'autre village qui étaient restés colongers ; pour ces biens le chapitre continuait d'avoir à Oberhausbergen un *schultheiss*, outre le maire (*villicus*) d'Unterhausbergen<sup>3</sup>. Le total des biens de ce dernier *dinghof* formait 12 manses, chacune de 30 arpents ; pour une cause inconnue, la prestation des colons était de beaucoup inférieure à celle

<sup>1</sup> Glatsey, *Anecdota historiam ac jus publicum illustrantia*; Dresde 1784, p. 504 et 509.

<sup>2</sup> Documents, 49<sup>a</sup>.

<sup>3</sup> Documents, 49.

des colons d'Eckbolsheim et d'Adelshofen; de chaque manse on ne donnait qu'un régal, moitié seigle moitié avoine, et de chaque arpent 5 deniers. Le maire avait les mêmes obligations que dans les autres cours, mais vu le taux moins élevé des redevances, le chapitre, au lieu de lui fournir un salaire, lui louait les prestations en blé pour un fermage annuel de 20 chapons. Les cens en deniers étaient recueillis par le receveur; 30 sols en revenaient à l'avoué, qui avait en outre son exaction en nature.

A Niederhausbergen il n'y avait que deux sessions régulières par an, le lundi après l'Épiphanie et à la mi-mai; elles étaient convoquées à son de trompe; pour ceux qui n'y paraissaient pas, il y avait quinze jours après une réunion convoquée par le messager (*botenschaft-ding*), et huit jours après celle-ci une dernière dite *ufding*. Les amendes et les peines étaient les mêmes qu'à Eckbolsheim; seulement si un colon, auquel le maire avait interdit la culture, continuait de travailler dans ses champs, l'avoué lui prenait un gage qu'il déposait dans la cour colongère; si après sept jours le cens et l'amende n'étaient pas acquittés, c'était au maire à les payer, en compensation il gardait le gage.

Les colons dont le cens s'élevait à 5 sols, pouvaient s'en racheter par une corvée, en travaillant quatre fois par an dans les champs que le chapitre exploitait lui-même; la quatrième fois, chaque colon qui avait travaillé avec une charrue recevait un pain. En outre, le maire était tenu de leur servir une fois par an un repas; chaque charrue pouvait être représentée à table par deux hommes et un petit garçon, ou, à défaut de ce dernier, par un chien; on leur servait deux plats de viande, laquelle devait dépasser, aux deux extrémités, de quatre doigts le bord du plat; il devait y avoir « assez de vin, » et les assiettes et les gobelets devaient être neufs.

Le même avoué représentait le chapitre dans les deux villages; pour chacun il avait 30 sols. Au dix-septième siècle on supposait que le protonotaire Henri qui, en 1217, vendit à Saint-Thomas son *allod*, a été un des premiers avoués. Vers le milieu du treizième siècle l'avouerie se trouvait entre les mains des comtes de Rappoltstein; Guillaume de Rappoltstein la céda à son vassal, le chevalier Gatz de *Hugesbergen*, qui possédait dans la banlieue des biens de Saint-Thomas par bail héréditaire. En 1272 paraît un avoué du nom de Conrad. Plus tard, les Rappoltstein donnèrent la charge en fief aux Zorn<sup>1</sup>. Dans les premières années du quizième siècle, le chevalier Jean Zorn d'Eckerich remplit dans les deux Hausbergen les fonctions de *vogt* de Saint-Thomas. En 1452 ce fut Berthold Zorn-Schultheiss. Lors d'une convention que firent entre eux les membres des différentes branches de la famille Zorn en 1454, au sujet des fiefs qu'ils possédaient en commun, il fut arrêté que l'aîné tiendrait chaque fois

<sup>1</sup> *Abstin illustr.*, t. II, p. 261.

ces fiefs au nom des autres, à la condition de frais et de profits communs pour tous, mais qu'il supporterait seul les dépenses occasionnées par ses relations avec les suzerains (*lehensherren*), et qu'à cet effet il percevrait seul divers revenus, entre autres les 60 sols (3 livres) de l'avouerie des deux Hausbergen. En 1459 Louis Zorn prêta serment au chapitre d'administrer fidèlement la charge de *vogt*, suivant la coutume, soit lui-même soit par un sous-avoué<sup>1</sup>. Au commencement du seizième siècle les Zorn tentèrent d'occuper l'avouerie sans se soumettre à une élection préalable par le chapitre; celui-ci démontra que bien qu'elle fût un fief héréditaire et que l'élection ne fût qu'un simulacre, il fallut cependant que lors de chaque mutation le successeur fût désigné formellement par le seigneur colonger, afin de constater ses droits. Aussi le chevalier Adam Zorn consentit-il en 1515 à jurer que la nomination du *vogt* avait été de tout temps un des privilèges de Saint-Thomas.

3<sup>e</sup> Utenheim, près d'Erstein, était une donation faite au monastère de Saint-Thomas par l'évêque Richwin; dans la charte de Frédéric 1<sup>er</sup>, de 1163, il est dit que c'était « une cour, avec les manses et les habitations qui y appartenaient. » Selon Koenigshofen, Richwin donna aussi à d'autres églises des cens à Utenheim<sup>2</sup>; le couvent d'Ebersmünster y possédait même, longtemps avant les temps de cet évêque, une cour avec des arpents et des prés, ainsi que l'église et les dîmes<sup>3</sup>. La rotule colongère de Saint-Thomas ne se retrouve plus; nous savons seulement que le chapitre avait à Utenheim un assez grand corps de biens, et qu'il y nommait un maire et un avoué. En 1235 l'avoué était le chevalier Burkart d'Utenheim, un des ministériaux de l'évêque. Une contestation s'étant élevée entre lui et le chapitre au sujet des honoraires de l'avouerie, on choisit pour arbitres Berthold, doyen, Henri d'Ehrenberg et Henri de Lutembach, chanoines de la Cathédrale; ils déclarèrent que Burkart devant au chapitre 14 résaux de froment pour les manses dont il avait le domaine utile, et que le chapitre lui en devait autant pour l'avouerie, les deux parties devaient se considérer comme quittes<sup>4</sup>. Au quatorzième siècle le receveur de Saint-Thomas fournissait à l'avoué d'Utenheim 50 sols, 8 boisseaux de froment et 4 de seigle; au maire, 3 résaux 2 boisseaux de froment et 1 résal 4 boisseaux de seigle. En 1398 la cour colongère n'existait plus; le chapitre, se contentant de faire recueillir les redevances par son receveur, ne jugea pas à propos de la relever<sup>5</sup>.

4<sup>e</sup> En 1345 le chapitre acheta du monastère de Haute-Scille sa cour d'Achenheim, dont les avoués étaient les seigneurs de Hohenstein. Cependant il ne paraît pas y avoir

<sup>1</sup> Documents, 130.

<sup>2</sup> Code hist. de Strasbourg, t. I<sup>er</sup> p. 56.

<sup>3</sup> Chronique d'Ebersmünster, chez Grandjean, Hist. d'Alsace, t. II, p. XVIII.

<sup>4</sup> Documents, 29.

<sup>5</sup> « Propter antiquitatem temporis seu negligentiam perditu est. » Note manuscrite de Koenigshofen.

exercé lui-même la juridiction colongère ; il ne fournissait au *vogt* que 15 sols, la moitié du salaire accoutumé, et dès les premières années du quinzième siècle cette somme elle-même ne figure plus dans les dépenses du receveur. Probablement le chapitre se bornait à envoyer ses colons comme assessseurs à la cour qui avait passé en d'autres mains. Il en agissait de même à Entzheim, à Reitwiller et à *Kriegesheim* (Pfulgiesheim), où il contribuait aux frais des cours. De celle de *Kriegesheim* dépendaient les biens considérables que Saint-Thomas possédait à Pfettisheim ; quand le maire y recevait un nouvel assesseur, le receveur lui fournissait 20 deniers pour servir aux colons assemblés 4 quarts de vin.

## CHAPITRE V.

### COUR COLONGÈRE DE HUGESGERUTE.

On se rappelle que la forêt de chênes de *Hugesgerute*, portant jadis le nom celtique de *Muniltakt*, fut donnée à Saint-Thomas par l'évêque Richwin. Dans une partie défrichée (*gerute*) s'était formé le hameau de *Hugesgerute*<sup>1</sup>, habité par les serfs de Hugues de Dettwiller, auquel la forêt avait appartenu avant de passer entre les mains de l'évêque. Le domaine faisait partie de la seigneurie des comtes de Lichtenberg ; les sires de Windeck en étaient les avoués. Vers le milieu du treizième siècle Albert de Thalmsingen, chanoine de la Cathédrale de Strasbourg et recteur de la paroisse de Kork, fonda à *Hugesgerute* une chapelle, filiale de Kork, dont l'abbaye d'Eschau avait le patronage<sup>2</sup>.

Comme la cour colongère de cette localité n'était régie que par la coutume, sans qu'il y eût des règlements écrits, il en résultait des contestations fréquentes entre le chapitre, l'avoué, le maire, le forestier et les colons. La conséquence de ces querelles était que la forêt, mal gardée, se trouvait réduite à un état déplorable, chacun croyant y pouvoir abattre des arbres à son gré. Le chapitre, le chevalier de Windeck et les colons convinrent alors de choisir des arbitres, pour prononcer sur les droits respectifs des parties ; on rédigea un statut, qui fut accepté en mai 1279 du consentement

<sup>1</sup> De ce nom on fit plus tard *Haugerent*, comme de *Hugesbergen* *Hausbergen*. La forêt était aussi appelée forêt de Saint-Thomas, *Sant Thomannwald*.

<sup>2</sup> Le chapelain devait dire tous les jours la messe ; quatre fois par an, aux grandes fêtes, lui et les fidèles se rendaient à l'église de Kork, où étaient aussi baptisés les enfants.

des comtes de Lichtenberg, et mis par écrit pour prévenir le retour de nouvelles discordes<sup>1</sup>. En voici les dispositions :

*Droits du chapitre.* Le domaine direct de la forêt appartient à Saint-Thomas ; il se compose de 8 manses, que les colons tiennent à titre héréditaire. Les glands et les autres fruits venant spontanément dans la forêt sont au chapitre, qui peut en disposer librement, sauf les droits des colons, dont il sera parlé plus bas. Le chapitre peut faire couper le bois nécessaire au service de ses caves, de ses greniers, de sa boulangerie et de son réfectoire, mais pas pour d'autres usages. Il a le droit de nommer et de révoquer le maire. Deux fois par an, à la mi-mai et quinze jours après, il fait convoquer par le forestier des sessions colongères, auxquelles assistent l'avoué ou son délégué, le maire et le receveur du chapitre. Le colon manquant paie 2 sols, à partager entre ceux qui viennent ; s'il manque aussi au second *ding*, il paie encore 2 sols, qui reviennent au maire. Celui-ci ne doit accepter comme colon aucun étranger sans le consentement du chapitre ; si les héritiers d'un colon décédé ne réclament pas leur droit de succession dans l'intervalle d'un an, ils sont censés y avoir renoncé, et le lot retourne au chapitre. Pour être colon, il faut exploiter au moins le quart d'une mansc. Il est interdit aux colons d'aliéner, de vendre à un étranger, de partager avec un tiers leur droit d'exploitation ou le fonds même sur lequel ce droit repose, sous peine d'une amende de 13 onces. A la mort d'un colon, homme ou femme, le chapitre peut s'emparer de sa meilleure tête de bétail ou de son meilleur habit. Dans le cas qu'un colon veut vendre son lot, il doit d'abord l'offrir au chapitre, qui s'est réservé le droit de préachat ; autrement la vente est nulle. Enfin le receveur ou son délégué peuvent se rendre à la session de la cour accompagnés de trois personnes ; le maire est tenu de les héberger ainsi que leurs chevaux.

*Droits des colons.* A l'époque où les glands commencent à tomber des arbres, chaque colon peut envoyer dans la forêt les porcs qu'il a élevés lui-même ou achetés de ses propres deniers ; ce droit ne s'étend ni sur ceux qu'il aurait loués ou achetés moyennant de l'argent emprunté. Les colons peuvent monter sur un arbre et avec une branche de cet arbre, non avec une autre, abattre autant de glands qu'ils veulent ; ils les feront ramasser par leurs propres valets ; s'ils se servent de gens étrangers, ils paieront une amende de 13 onces. Celui qui veut bâtir une maison pour l'habiter lui-même, peut prendre dans la forêt le bois nécessaire, mais il ne devra ni louer cette maison ni la vendre. Il est défendu de couper du bois pour tout autre usage, sous peine de 13 onces pour chaque arbre abattu. Le dénonciateur d'un délit reçoit 20 deniers de ces amendes ; 4 onces sont pour le maire, 4 pour les autres colons.

<sup>1</sup> Documents, 47. Sur le droit forestier, voy. Grinna, *Rechtswörterbuch*, p. 358, où sont mentionnées des coutumes analogues à celles de Hugesgerode.

*Droits et obligations de l'avoué.* Quand la cour colongère a condamné un colon à une amende soit pour cens arriérés, soit pour refus de paraître au *ding*, soit pour délits commis dans la forêt, l'avoué, accompagné du maire et des autres colons, se rend à l'habitation du coupable; il y entre seul et s'empare d'un gage qu'il remet au maire. S'il ne trouve pas de gage suffisant et si le coupable ne peut pas fournir caution, l'avoué se saisit de sa personne et le fait «tourmenter», en évitant toutefois de faire couler du sang. Il est tenu de se rendre au premier *ding*; il ne vient au second que s'il y est appelé par le maire ou par le receveur. Le maire le loge et le nourrit, lui et son cheval, ainsi que les deux cavaliers dont il a le droit de se faire suivre; son repas doit se composer de trois plats. Dans l'exercice de sa charge il peut se faire représenter par un délégué; en ce cas le maire ne doit le gîte qu'à ce dernier seul.

*Droits et obligations du maire.* Lors de sa nomination il jure de veiller aux intérêts du chapitre et d'empêcher les colons d'outrepasser leurs droits. S'il accepte un nouveau colon, il ne doit le faire qu'en présence des autres; il reçoit d'eux le serment de se conformer aux usages de la cour et aux droits du chapitre. Il recueille les cens et, en en cas de décès d'un colon, l'impôt du meilleur catel. Le colon qui n'acquitte pas ses cens à la Saint-Martin, paie au maire une amende de 2 sols; pour chaque semaine qu'il reste débiteur, l'amende s'augmente de la même somme; deux tiers en reviennent au maire, un tiers à l'avoué. Le maire nomme et révoque le forestier, chargé de convoquer les colons pour les séances de la cour et de veiller à la conservation de la forêt. Un arbre abattu qui reste pendant un an dans la forêt sans être enlevé, appartient au maire, auquel reviennent aussi les arbres morts et les fagots de ceux qu'on abat.

Il fut convenu enfin que tout ce qui n'était pas prévu par ce règlement serait porté chaque fois devant le tribunal colonger, dont les assesseurs prononceraient conformément à la coutume en jurant de dire la vérité.

Quant à la quotité des cens payés au chapitre par les colons, elle ne se trouve indiquée nulle part; ce n'étaient pas des redevances en nature, comme pour des champs cultivés, mais des deniers pour lesquels Saint-Thomas accordait l'exploitation de la forêt à des bûcherons et à des marchands de bois. Plusieurs usages sanctionnés par le règlement paraissent remonter très-haut; ils trahissent, bien plus que les autres rotules colongères du chapitre, la barbarie originelle de certaines coutumes germaniques; le droit de s'emparer du meilleur catel, celui de battre et de tourmenter le colon délinquant ou insolvable, semblent prouver qu'avant d'être colons les habitants de Hugesperute s'étaient trouvés longtemps à l'état de serfs, livrés à la merci de leur maître.

Quoique rédigé par écrit, ce règlement n'eut pas l'effet que Saint-Thomas en attendait; une forêt était alors une propriété incommode, fort difficile à surveiller; c'est

aussi par cette considération sans doute qu'il faut expliquer le maintien des dispositions pénales si rigoureuses et le taux si élevé des amendes. Cependant cette rigueur ne suffit ni pour prévenir les délits ni pour éviter les discordes. La forêt était fréquemment dévastée par les habitants des villages voisins ; les seigneurs mêmes de la contrée, les comtes de Lichtenberg, prenaient part à ces rapines et causaient au chapitre de grands dommages. En 1355 Louis de Lichtenberg envoya dans la forêt les paysans d'alentour pour abattre des arbres. Le chapitre porta sa plainte jusque devant le pape Innocent VI, qui chargea de l'instruction du procès Nicolas, chautre de Saint-Pierre-le-Jeune. Le 10 février 1356 celui-ci prononça l'excommunication contre le comte Louis et contre les paysans qui lui avaient obéi ; il ordonna aux eures et chapelains de Lichtenau, de Scherzheim, de Bischofsheim, de Hugesperute, de Linggries, de Leutesheim et de Werde de sommer les coupables de comparaître au parvis de la Cathédrale de Strasbourg, pour donner satisfaction à Saint-Thomas ou pour subir les conséquences de la sentence lancée contre eux. Comme personne ne se soumit, Nicolas, placé sur les marches de la Cathédrale, proclama, le 3 février de l'année suivante, le jugement qui condamnait le comte à une amende de 100 marcs d'argent, comme spoliateur d'un bien d'Église. Ce ne fut qu'après cet arrêt que Louis offrit de s'arranger ; le 23 juin, Walther de Mülheim, successeur de Nicolas comme chantre de Saint-Pierre, suspendit l'excommunication sur la demande du chapitre lui-même. Ce dernier proposa à Louis de lui céder la forêt ; la cession fut faite par acte du 2 juin 1360, du consentement de l'évêque Jean ; Saint-Thomas reçut en échange les dîmes du blé, du vin et du foin, ainsi que les cens en deniers qui avaient appartenu aux Lichtenberg au ban de Kuenheim, dans le bailliage du Kochersberg.

## CHAPITRE VI.

### ACQUISITIONS PAR DONATIONS ET LEGS.

Outre ces grands corps de biens, qui donnaient au chapitre de Saint-Thomas le droit de juridiction colongère, il avait des propriétés dans un certain nombre de banlieues de la Basse-Alsace. La plupart de celles dont nous avons fait mention au chapitre deuxième du premier livre, il les possédait encore au douzième siècle et en partie plus tard. Les titres des acquisitions faites au douzième siècle même ne se sont pas conservés ; ce n'est que depuis le treizième qu'on peut suivre l'augmentation successive de la fortune capitulaire. Les acquisitions nouvelles provenaient soit de legs et de donations, soit d'achats faits pour utiliser des capitaux.

Le temps où l'on donnait aux églises de vastes domaines, des banlieues et des villages entiers, était passé; ni les évêques ni les seigneurs ne faisaient plus de legs à Saint-Thomas; des bourgeois, des patriciens, des femmes, des chanoines, des vicaires étaient les seuls qui songeassent encore à lui laisser des biens, généralement peu considérables; on lui donnait des champs, des prés, des jardins, des rentes sur des maisons, des redevances en nature, de l'argent comptant, des meubles pour être vendus au profit du fonds commun; les donations de valeur plus grande étaient faites en faveur de prébendes spéciales. Le testateur qui laissait un bien à une église, disait qu'il le léguait « pour le salut de son âme » ou pour celui de ses parents, de ses enfants, de ses amis; un pareil testament était un *selgerete*, un moyen de se recommander à la grâce divine, en destinant une partie de sa fortune à des usages pieux<sup>1</sup>. En Alsace régna pendant tout le moyen âge le principe du droit germanique, fréquemment combattu par le clergé<sup>2</sup>, qu'un testament n'était valable que si le testataire jouissait de ses facultés intellectuelles et de toute sa liberté d'action; on disait dans les actes qu'on était sain de corps et d'esprit, capable de marcher et de monter à cheval<sup>3</sup>. Cependant on rencontre aussi quelques testaments faits en cas de maladie ou à l'heure de la mort. Quant aux ecclésiastiques, ils avaient, dans le diocèse de Strasbourg, à remplir une condition particulière: un clerc ne pouvait tester que s'il léguait à l'évêque une certaine somme; ses biens étaient censés appartenir à l'Église, après sa mort ils auraient dû retourner à l'évêché, mais depuis un temps indéterminé l'évêque se contentait du quart d'un marc d'argent (*ferto, viert*<sup>4</sup>). En 1312 il est dit dans le testament de Jean de Schlestadt, vice-curé de Saint-Thomas, qu'il lègue le *ferton* à l'évêque, pour que celui-ci daigne accorder que sa dernière volonté ait son effet; et dans celui de Jean Drutkint, prébendier du chapitre, en 1333: « je destine un *ferton* à l'évêque, conformément à la coutume louable observée jusqu'ici entre l'évêque et le clergé de ce diocèse. » Au synode de 1335 Berthold de Ruchek ordonna d'observer strictement cette coutume<sup>5</sup>; en 1366, Jean de Lichtenberg, ayant appris que des seigneurs et même des officiers épiscopaux s'arrogeaient des droits sur la succession des prêtres, statua qu'à l'avenir l'archidiacre du district disposerait de ces successions,

<sup>1</sup> « In remedium animæ et salutem, necnon pure et simpliciter propter deum et nomine veri testamenti, vulgariter dicendo suo cuncta rebus selgerete. » *Selgerete, der sele raten, prospicere animæ.*

<sup>2</sup> Bodemann, *Führerische Alterthümer*; Mayence 1819, in-8°, p. 348. — Kopp, *De testamentis Germanorum*; Francf. 1736, in-8°.

<sup>3</sup> « Sensus mente et corpore, stando et ambulando, et mohte riten oder gan. » Ailleurs on disait: « ungehabet und ungestabel sur strasse gen. »

<sup>4</sup> Il paraît que cet usage était particulier au diocèse de Strasbourg; il existait aussi à l'abbaye de Murbach, dont les moines devaient léguer un *ferton* à l'abbé; 1428. *Alsatia diplom.*, t. II, p. 345. — Comp. Ducange, *Glossar.*, édit. Henschel, t. III, p. 242.

<sup>5</sup> Art. 103. *Mariæne, Thesaurus nov. anecd.*, t. IV, p. 558.



et qu'après déduction faite du ferton dû à l'évêque, il distribuerait les legs et remettrait le reste aux héritiers naturels'. Il paraît que dans la suite les prélats, endettés et pressés par le besoin, ne voulaient plus se contenter du simple ferton, car dans l'acte de la ligue du clergé contre Guillaume de Diest, il est arrêté que si, à l'aveuir, un évêque ose faire saisir par ses officiers les biens d'un clerc décédé, malgré le ferton que celui-ci lui aurait destiné, la ligue prêterait son assistance aux héritiers pour s'opposer à ces prétentions. Vers la fin du quinzième siècle les évêques se virent même obligés de renoncer parfois à leur ancien droit, et d'accorder à des prêtres, tout en faisant des réserves, la faculté de disposer de leur fortune sans faire un legs à leur chef spirituel. L'évêque Albert, en confirmant en 1479 le testament du chanoine Paul Munihart, s'exprima en ces termes : « Vous voulez quitter ce monde sans nous laisser un ferton, par conséquent vous reconnaissez que, selon la coutume de notre Église, nous aurions seul le droit d'hériter de vos biens ; » cependant il déclara que, par grâce spéciale, il ne voulait pas insister. Des déclarations semblables se trouvent dans plusieurs testaments de cette époque.

Encore au commencement du treizième siècle les donations faites par des membres du chapitre avaient lieu devant le chapitre lui-même ; celles des autres clercs, des religieux, des nobles, ministériaux de l'évêque, se passaient devant le chef du diocèse ; celles des bourgeois, devant le magistrat. Il en était de même, à cette époque, de la plupart des autres contrats, tels que baux, achats, ventes, échanges. Pour la validité de ces actes, surtout des testaments, le droit canonique exigeait la présence de témoins, afin de prévenir les prétentions de tiers et les interprétations déloyales ; à Saint-Thomas les témoins étaient des membres du grand-chapitre, des chanoines de Saint-Pierre, des fonctionnaires épiscopaux, des bourgeois, souvent les premiers venus, le boulanger du chapitre, un voisin, un colon. Dans l'origine le juge de l'évêque n'était cité que parmi les témoins ; ce n'est que depuis le milieu du treizième siècle que nous trouvons mentionnée la *cour épiscopale*\*, devant le juge de laquelle se passent désormais les transactions concernant les églises et les clercs. Dès lors le chapitre est représenté dans les actes par un ou deux de ses membres ; quelquefois le même était chargé de ces fonctions pendant une série d'années ; c'est ainsi que le nom de Jacques Twinger figure dans presque tous les titres du commencement du quinzième siècle.

Aux donations et aux legs se rattachaient généralement des conditions spéciales ; plusieurs concernent la fondation de prébendes ou d'autels, dont il sera parlé plus bas ; le plus fréquemment il s'agit des anniversaires des donateurs et de rentes à dis-

\* Strobel, *Geschichte des Elsasses*, t. II, p. 353.

\* 1220, Erbo *judez* cité parmi les témoins. 1257, acte devant l'officiel *curie Argentinensis*. 1269, *Billing, judez curie Argent.* 1272, maître Dielmar, chanoine de Saint-Thomas, *judez curie Argent.*

tribuer à ces occasions entre le clergé de Saint-Thomas ; ce n'est que rarement que nous avons rencontré des dispositions en faveur des pauvres de cette église. Il serait aussi long que fastidieux d'énumérer en détail tous les legs faits au chapitre depuis le treizième siècle ; nous nous bornerons ici à en mentionner quelques-uns des plus anciens, par la valeur desquels on pourra juger de celle de la plupart des autres. Maître Guillaume, écolâtre du chapitre, mort avant 1197, donna deux maisons sises près du pont de Saint-Thomas ; en 1233, le boulanger du chapitre, Sifrid, et sa femme Lugardis, la moitié d'un moulin au haut de la rue *zur spitzen*<sup>1</sup> ; en 1240, le chevalier Hartmann d'Eckbolsheim et sa femme Junta, une maison dans la rue dite *unter sporen* (rue des Serruriers)<sup>2</sup> ; en 1304, le prévôt Frédéric, sa boulangerie près du pont et 239 marcs pour acheter des terres ; en 1363, l'écolâtre Nicolas Wetzel, sa pêcherie dans la Schutter, avec le droit de couper sur les bords le bois nécessaire aux pêcheurs<sup>3</sup>.

## CHAPITRE VII.

### ACQUISITIONS PAR ACHAT.

Les acquisitions faites par le chapitre par voie d'achat ont été bien plus considérables que celles qu'il dut à la libéralité des fidèles. Pendant tout le cours du moyen âge on rencontre une foule de petits propriétaires appauvris et opprimés, de nobles ruinés par les guerres, de bourgeois endettés, qui vendent leurs biens au clergé, dans l'espoir d'être traités avec plus d'humanité que par les usuriers du temps ; des couvents même, tombés dans la détresse soit par une administration insouciante soit par des accidents extérieurs, cèdent leurs terres à des maisons religieuses plus fortunées et plus prévoyantes. La remise des biens veudus se faisait dans nos contrées, conformément à la vieille coutume des Germains, en plaçant dans la main de l'acquéreur un objet quelconque, d'ordinaire un brin de paille (*festuca, stipula, calamus*). Il est curieux toutefois que la mention de cet usage ne se trouve pas dans nos titres du treizième siècle ; dans la première moitié de ce siècle, les contrats de vente, rédigés avec

<sup>1</sup> Documents, 26. La rue *zur spitzen*, de la pointe, est aujourd'hui improprement appelée rue des Dentelles.

<sup>2</sup> Documents, 33.

<sup>3</sup> « *Piscaria aque dicte Schuttere incipiens in piscaria Erkenboldi militis apud Wiltre, et tendens per decursum infra usque ad piscariam Symundi dicti Houwenesser militis, et usque ad locum qui dicitur die fure suo strasse,* » avec le droit de couper le bois « *suo widan, busen, phelen und suo springeln.* »

une extrême simplicité, ne contiennent que quelques garanties générales<sup>1</sup>; un peu plus tard se rencontre l'acte symbolique de se donner la main droite, en signe de l'engagement d'observer le pacte<sup>2</sup>. La remise de la paille, *porrectio calami* (*des halmes ufgeben*) ne reparait que dans les premières années du quatorzième siècle, et dès lors la formule s'en est maintenue jusqu'au seizième, à une époque où l'usage lui-même était depuis longtemps tombé en désuétude.

Outre ce symbole, qui représentait la cession de tout « domaine, propriété et possession, » le vendeur promettait entre la main de l'acquéreur et à haute voix, qu'il renonçait à ses droits; dans quelques titres on dit de plus que la transaction a été faite sur la grande route, afin d'en bien constater la publicité<sup>3</sup>. Les biens vendus étaient souvent grevés de charges ou de cens, que l'acheteur s'engageait à acquitter, soit au propriétaire direct, soit à quelque église ou monastère, soit au seigneur du lieu. Quand ils étaient libres, on avait soin de spécifier les charges dont ils étaient exemptés; ou les déclarait «affranchis de tout cens, exaction, taille, corvée, droit de gîte, et en général de tout service dû ou indû, de toute prestation légitime ou illégitime<sup>4</sup>. »

Nous ne donnerons pas non plus le détail des nombreux achats faits par Saint-Thomas depuis le treizième jusqu'au seizième siècle. Cependant il ne sera pas sans intérêt de le suivre dans quelques-unes de ses acquisitions les plus importantes; beaucoup en ont été aliénées ou perdues dans la suite, mais il en est qui, par la qualité ou le nom des vendeurs, peuvent contribuer à jeter quelque lumière sur l'état social du moyen âge dans nos contrées.

En 1235 le chevalier Otton de Stotzheim, dit Schollo, vendit au chapitre, du consentement du comte Henri de Werde, landgrave d'Alsace, 32 arpents cultivés et 4 arpents de prés à Westhausen<sup>5</sup>. En 1246 Saint-Thomas acquit, pour 70 mares, deux manges et demie à Dossenheim, du couvent de Schwartzach qui, dès le douzième siècle, possédait en ce village une cour colongère avec des vignes et des champs, ainsi que « la basilique avec ses chapelles<sup>6</sup>. » En même temps le chapitre racheta du chevalier Dietrich Seidelarius le droit d'avouerie qu'il avait eu à Dossenheim à titre de

<sup>1</sup> Par ex. Documents, 28.

<sup>2</sup> « *Conduñto manu, mit der gesamten hand.* » Par ex. Documents, 45.

<sup>3</sup> « *Ufgeben mit einem halm, mit hande und mit munde, offentlichen an des richs strassen, als gewonlich sit, zu min und miner erben handen und gewoh.* » 1125.

<sup>4</sup> « *Pro liberis et propriis et omni censu, exactione, angaria, herbergo, et generaliter ab omnibus servitiis debitis seu indebitis, prestitis vel prestandis iure vel iniuria immunes.* » 1291.

<sup>5</sup> Documents, 28.

<sup>6</sup> En 1154 les évêques Burkart de Strasbourg et Günther de Spire confirmèrent au couvent de Schwartzach ses propriétés, entre autres « *curiam cum rancia et agris et basilicam cum suis capellis in Dossenheim.* » Würdtwein, *Noven subindis diplom.*, t. VII, p. 175 et 179.

seigneur épiscopal<sup>1</sup>. Dans la banlieue de Weiersheim il acheta des biens, en 1269, du prêtre Gætz, pour 29 mares un ferton et demi; en 1273, de Werner, vicaire perpétuel à Stense, dans le diocèse de Metz, pour 16 mares et demi; en 1275 et 1276, d'Albert et d'Ulric de Weiersheim, pour 33 livres; — à Nieder-Eheulheim, en 1269, des fils du chevalier Tozeler de Haguenau, pour 28 mares; dans la même banlieue et à Meistratzheim, en 1299, des frères Conrad et Sifrid Merswin, bourgeois de Strasbourg, pour 132 mares; à Meistratzheim, en 1325, du chevalier Fritelin de Rodenheim, pour 78 livres; — à *Munoltzheim* (Mundolsheim) en 1269, des héritiers de Wolpero, *schultheiss* en ce village, 29 arpents et une ferme dite *der Sedelhof*, pour 40 mares; — à Vessenheim, en 1272 et 1273, 61 arpents du chevalier Reinbold d'Altenkaste, pour 66 mares; dans cette même banlieue et dans celle de *Himeloltzheim*, en 1276, une manse de 30 arpents, du chevalier Burkart de Marley; — à Osthofen et à Dalheim, en 1272, du chevalier Wolhelm de Lampertheim des biens avec la cour où réside le colon, pour 46 mares; — à Ittelheim, en 1272, d'Otton, *schultheiss* à Marley (Marlenheim) et de Dietrich Schœneknabe, 25 arpents pour 22 mares; — à Geudertheim, en 1278, du chevalier Otton de Geudertheim, des biens pour 20 mares, et en 1306 de la veuve de Nicolas Nicol, bourgeois de Strasbourg, pour 54 mares; — à Quatzenheim, en 1280, des frères Dozenheim, bourgeois de Strasbourg, pour 13 livres, et en 1287 de Gætz Mattestal, pour 10 livres; — à *Fulcricgshheim* (Fulgriesheim), en 1284, de Henri Balmener, bourgeois de Strasbourg, pour 16 mares; — à Nutzig, en 1287, des héritiers de Ruediger, procureur de cette commune, une cour et des vignes, pour 47 livres; — à Enzheim, en 1290, de Cuntzeln *zu dem pfauen*, bourgeois de Strasbourg, des biens pour 28 mares et demi; — à Pfettisheim, en 1293, de la maison de Saint-Jean à Dorlisheim, pour 107 mares; et en 1375, des filles de Burkart Erlin, bourgeois de Strasbourg, pour 240 livres; — à Strasbourg, en 1270, du pelletier Rulin, la maison *zu Merisot*, pour 9 onces; en 1302, du magistrat, un moulin dit *die Wassermûle*, pour 50 mares<sup>2</sup>; et en 1307, de Cuno de Hlunesfeld, ses droits sur la maison dite la boulangerie rouge (*das rot ofenhuss*), sise entre les ponts<sup>3</sup>, pour 16 livres 10 sols; — à Wiwersheim, en 1306, de la maison des Templiers à Baumgarten, des biens pour 36 mares<sup>4</sup>; — à Truchtersheim, en

<sup>1</sup> Documents, 37.

<sup>2</sup> Village détruit depuis le moyen âge.

<sup>3</sup> Documents, 57.

<sup>4</sup> Le nom *zwischen brücken*, *inter pontes*, désignait dès le douzième siècle les groupes de maisons depuis l'église de Saint-Pierre-le-Vieux jusqu'à peu près vers la place d'Armes actuelle, le long du fossé des Tanneurs (*Rindstergroben*) quand il suivait encore la direction du Vieux-Marché-aux-Vins. — Le *rot ofenhuss* avait été légué au chapitre au treizième siècle par Gertrude de Brisac, sous la réserve des droits de Hlunesfeld.

<sup>5</sup> Le maître de la maison est Burkart de Munnensheim; la vente a lieu du consentement d'Alban de Handeke, commandeur de la province du Rhin (*lantkommentur der hause des ordens umbe den Rhyn*). Les templiers de Baumgarten reprirent les biens moyennant un bail emphytéotique que leur accorda le chapitre.

1319, du chevalier Henri de Virdenheim, pour 17 livres ; — à Valff et à Burgheim, en 1334, du couvent d'Ilttenwiller, pour 168 livres ; — à Geispolsheim, en 1344, de la veuve du chevalier Jean de *Steinburgerlor*, de Dorlisheim, pour 100 livres ; — à Wittersheim et à Mommenheim, en 1357, du couvent de Neuenbourg, appauvri par des guerres, des années stériles et d'autres catastrophes<sup>1</sup>, pour 634 livres. — En 1437, Erhart de Neuenfels, seigneur de Boroltzheim<sup>2</sup>, vendit au chapitre son quart d'un grand corps de biens à Offenheim, dont la moitié appartenait au chevalier Jean Zorn-Eckerich, et le dernier quart aux dominicains de Strasbourg ; à ce bien étaient attachés différents droits, auxquels participaient les trois propriétaires ; ils avaient à Offenheim une cour colongère dite cour de Richenberg ; ils nommaient les gardes du han, pouvaient faire faucher les aboutissants de tous les arpents, de la largeur de 7 pieds, et percevaient à cet effet 12 résaus de seigle des gardes, auxquels ce privilège était affermé ; à Boroltzheim ils avaient de chaque colon un quart de vin ; à Hirtigheim une redevance seigneuriale de 6 résaus seigle et orge, et à Offenheim une de 3 résaus ; les habitants de ce dernier village étaient tenus de donner à 7 faucheurs des seigneurs à chacun 5 deniers<sup>3</sup>.

Parmi les acquisitions les plus importantes du chapitre, sont celles qu'il fit à Breuschwickersheim et à Achenheim. Déjà en 1288 il acheta en cette dernière banlieue, du chevalier Fritschemann de Schaßolzheim, des terres pour 44 marcs ; et en 1295 dans celle de Breuschwickersheim, de la veuve du chevalier Burkart Spender, 34 arpents et demi pour 60 livres. Dans le siècle suivant il ajouta à ces biens la cour colongère, un grand domaine et les dîmes, qui avaient appartenu au couvent de Haute-Seille en Lorraine<sup>4</sup>. En 1249 l'évêque Henri avait cédé à cette maison, en échange de son *dinghof* du Kochersberg, l'église et la cour d'Achenheim avec le patronage et les dîmes<sup>5</sup> ; Louis de Lichtenberg, qui avait joui de ces droits comme d'un fief épiscopal, y avait renoncé en faveur du monastère ; on était convenu que le curé d'Achenheim aurait des moines 30 résaus de blé, et qu'il percevrait à son profit les

<sup>1</sup> « Per guerrorum discrimina, sterilitates terrarum et multo alia gravamina. » Le chapitre général de l'ordre de Cîteaux autorisa l'aliénation et en confia l'exécution aux abbés Jean de Paris et Nicolas de Sturzelbronn.

<sup>2</sup> Village détruit.

<sup>3</sup> « Erhart von Nuwenfels, bonherre über den han von Boroltzheim, het den vorrit nnd setzel banwarten nnd syndet die aneanden rüben schuhte durch den han, was es sy ; so het er zuo Hirtigheim ze reht seht viertel bankornes rocken und gerste ; so het er zuo Offenheim ze reht drü viertel nnd ein arster vol rocken und gerste, nnd rüben syndet idem syntler sinf pfensige als manig konn do syndet ; in Boroltzheim banne git ie der man ein viertel was den haherren ; so gent die banwarten swaiff viertel rocken, darumb syndet si die ane-wande nnd haentet auch darumb ; so horet zuo diesem quote zuo Offenheim ein hus und ein hoff heisset der hoff von Richenberg. »

<sup>4</sup> De alta sylva, Hohenforst ; de l'ordre de Cîteaux.

<sup>5</sup> Au onzième siècle l'évêque Guillaume avait donné au monastère d'Eschau la cour colongère, le ban, les forêts, les moulins et 37 mannes à Achenheim. *Alsatia illustr.*, t. II, p. 168.

oblations et les menues dîmes de la paroisse, à laquelle appartenait aussi le village de Breuschwickersheim<sup>1</sup>. Un siècle après, en 1345, le couvent de Haute-Seille, profondément endetté, vendit au chapitre de Saint-Thomas, pour 855 livres, tous ses biens à Breuschwickersheim, ainsi que sa cour d'Achenheim avec les cens et prestations qui en dépendaient ; il ne se réserva que le patronage de la paroisse et le revenu stipulé en 1249 pour le curé. Comme le chevalier de Hohenstein, avoué de ladite cour, réclamait certaines redevances, le chapitre ne paya d'abord qu'une partie du prix de vente ; avant d'acquitter l'autre, il voulait attendre que le couvent eût « libéré » la cour d'Achenheim des prétentions de l'avoué ; il consentit pourtant à donner la somme entière, l'abbé lui ayant engagé, pour plus de sûreté, des biens et un *dinghof* à Dorslisheim. A la même époque il y eut un différend entre le curé et le monastère, son patron, au sujet des dîmes ; on ne s'entendait pas sur ce qu'il fallait appeler les grosses dîmes et les menues. L'évêque Berthold chargea le chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, Jean d'Achenheim, de prendre à ce sujet des informations chez les habitants ; tous s'accordèrent à dire que la menue dîme était celle des légumes cultivés, des arbres plantés et du bétail élevé dans l'enceinte même du village<sup>2</sup> ; le chanoine Jean déclara qu'elle revenait exclusivement au curé. En 1390 le couvent finit par vendre aussi ces dîmes, ainsi que le patronage d'Achenheim, au chapitre de Saint-Thomas, pour la somme insignifiante de 9 livres. Dès lors le curé était nommé par le chapitre ; il avait 40 réaux sur le *bien dotal* de son église, à charge pour lui de les recueillir lui-même des colons et de prêter au chapitre le serment de fidélité<sup>3</sup>.

## CHAPITRE VIII.

### ADMINISTRATION. LOCATION DES BIENS. PRÊTS D'ARGENT.

Le chapitre ne faisait cultiver lui-même que la moindre partie de ses biens ; la presque totalité, il la donnait en location sous des conditions diverses. Au douzième siècle une location consentie par une église était un acte solennel, presque religieux ; le chapitre voulait que le fermier considérât comme un bienfait le bail qu'il lui accordait.

<sup>1</sup> L'évêque devait en outre fournir annuellement au couvent 6 *carrote* de vin de son pressoir de Molsheim, jusqu'à ce qu'il lui eût payé 40 marcs qu'il lui devait encore. 1 juin 1249.

<sup>2</sup> « *Infra valles villæ Achenheim* ; » *ettersehende* ; *etter*, *dorfbesitz*, enceinte du village.

<sup>3</sup> En 1398 le chapitre donna au curé Henri Huber, « *ex gratia et non de jure*, » 30 réaux, les *bons dotalis* de l'église ayant été ravagés par le comte de Bitche.

Un titre de 1144 commence par ces mots : « il convient que ceux qui, pleins d'espoir, recourent aux domestiques de la foi, soient assurés pour l'avenir, et il faut avoir grand soin qu'ils ne soient jamais exposés à des doutes; » pour cette raison, ajoutait-on, l'acte est rédigé par écrit; on l'adresse à tous les fidèles de Jésus-Christ présents et futurs, et on le termine en disant : « anathème à celui qui le violera. Amen ». Pour ces anciens actes, rédigés au douzième et au treizième siècle par les écolâtres du chapitre, on ne suivait pas encore un type uniforme; on se bornait à mentionner la nature du bien loué et celle de la redevance; les termes variaient suivant le goût des rédacteurs. Depuis l'établissement de la cour épiscopale les choses devinrent plus régulières, quoique moins solennelles; à la place des formules religieuses on vit paraître des cautèles et des précautions, fort utiles sans doute, mais exprimées dans le style aride et loquace qui caractérise la jurisprudence du temps.

La forme la plus ordinaire des locations était l'emphytéose, tant pour les maisons que pour les terres. Beaucoup de propriétaires, réduits à vendre leurs biens, en reprenaient la jouissance moyennant un bail héréditaire, *zu cinem rechten erbe*<sup>1</sup>. Anciennement le chapitre stipulait que si la redevance n'était pas livrée à l'époque fixée par le contrat, le preneur paierait après quinze jours de délai une somme d'argent à titre de *composition*, et que s'il laissait passer ce terme le bail héréditaire serait annulé. Cette espèce d'emphytéose, accompagnée quelquefois des conditions de laudème et de préachat, ne donnait pas au propriétaire des droits semblables aux droits colongers; la chose louée restait le domaine direct du propriétaire, mais la personne du locataire demeurait complètement indépendante; ce dernier ne s'engageait qu'à un loyer en argent ou à un fermage en nature. Les contestations étaient portées devant le juge ordinaire, qui était tantôt la cour épiscopale, tantôt le petit conseil de la ville; parfois aussi les différends étaient arrangés à l'amiable par des arbitres. Les plus anciens baux emphytéotiques conservés aux archives de Saint-Thomas sont deux du douzième siècle; en 1144 le chapitre loua ses biens dans la marche de Rosheim à Egelolf et à Conrad « à l'usage perpétuel d'une légitime hérédité, » pour 22 mesures de vin; en 1159 il céda « en héritage perpétuel » 6 arpents de vignes à Mutzig à quelques habitants de cette localité et du village de Wege, pour le tiers du vin récolté annuellement dans le bien<sup>2</sup>.

D'autres baux étaient faits pour des durées limitées; il y en avait de 5, de 6, 8, 9, 11, 18, 21 ans; dans certains cas ils devaient durer la vie durant du fermier, ou bien aussi longtemps qu'un membre du chapitre posséderait la prébende à laquelle le

<sup>1</sup> Documents, 4.

<sup>2</sup> « In perpetuum usum legitime hereditatis; in perpetuum hereditatem. » Dans un acte de 1278 il est dit « suo erbe rehte. »

<sup>3</sup> Documents, 4 et 7.

bien était assigné. Pour les maisons et les jardins les eens consistaient soit en argent soit en chapons ou en eire; pour les terres, en blé, en vin rouge ou blanc, « noble ou ignoble<sup>1</sup>. » Ces fermages étaient payés « conformément à la coutume de Strasbourg, » l'argent à la Saint-Jean et à Noël, les redevances en nature à la Saint-Martin. En faveur des fermiers on stipulait une diminution des prestations dans les cas de stérilité ou de ravage des champs par la grêle ou par la guerre<sup>2</sup>.

Les sommes qui rentraient dans les caisses du chapitre et qu'il n'employait pas pour ses propres usages, il les faisait valoir en prêtant des capitaux; c'était un moyen de plus d'augmenter sa fortune. Comme le droit canonique prohibait comme usure le prêt à intérêt, on avait imaginé de bonne heure pour ce genre de contrat une forme particulière: celui qui plaçait le capital était considéré comme acheteur, celui qui l'acceptait, comme vendeur d'une rente annuelle; pour la sécurité du premier, le second lui garantissait le revenu en lui engageant soit un immeuble, soit des redevances et des eens de nature diverse. On ne disait pas qu'on prêtait à intérêt, mais qu'on achetait une rente; c'était un placement sur hypothèque sous une forme déguisée; la différence n'était que dans les termes. La rente était payée généralement en argent; le capital demeurait acquis au débiteur aussi longtemps qu'il ne rachetait pas l'intérêt par la restitution de la somme prêtée, tandis que le créancier avait le droit de faire saisir les biens du débiteur quand l'acquittement de la rente souffrait de trop longs retards. Les propriétés engagées passaient-elles dans d'autres mains, le nouveau possesseur signalait, devant le juge épiscopal, une reconnaissance des droits du créancier. Pour plus de garantie, le débiteur présentait deux amis qui se portaient cautions pour lui. En cas de retard dans le paiement des intérêts, il s'engageait, s'il ne résidait pas à Strasbourg, à se rendre en cette ville, dans une hôtellerie que le chapitre lui indiquait, et à y rester comme otage jusqu'à ce qu'il se fût arrangé avec le receveur. Là encore nous retrouvons une des plus anciennes coutumes du droit germanique, longtemps enracinée dans notre province<sup>3</sup>. Le débiteur devait venir à cheval, accompagné de ses garants; s'il était noble, il pouvait amener un valet; le créancier était obligé de le défrayer, ainsi que les garants, le valet et les chevaux<sup>4</sup>. Quand le

<sup>1</sup> « Vinum nobile sive probatum, Vinum ignobile. »

<sup>2</sup> « Sterilitas terra, tempestas vel clades, vulgariter misseracha, hagel und heer. » 1276, etc.

<sup>3</sup> « Ostagiun, cialager, als geisel einreiten. Grimm, Rechtsalterthümer, p. 626. »

<sup>4</sup> Engagement de Henri de Schaumbourg, 15 avril 1342; — de Manemann Vagtelin, bourgeois de Ruffach, 1357: « Wo ich oder min erben die egenant sechs guldin geltes ierlich mit richten zwu S. Martinsdag, an gerende, in den acht tagen darnach..., da mag und sol (das Copiel) uns wonen zwu hus, zwu haf und ongen, wund in mund, mit briefen oder mit ired gewissen hollen nimb den sins, und wenne wir gemanel werden so syllent wir uns alle dree (Vagtelin und die zwai burgen) gemeinlich antworten bi gewornen eiden jedermann mit eime pherd gon Stramburg in die stat in dem nehsen manode nach der manung als wir gewant werden, antworten zwu rehter gueselschaft in offener wurtten huser zwu reitem quote und zwu uncredungen malen, und niemer ran der gueselschaft



chapitre prêtait à une commune, il introduisait dans le contrat les stipulations suivantes : en cas de négligence dans l'acquittement des intérêts, le chapitre enverra dans la commune un messager pour avertir, en parlant à leur personne (*de ore ad os*), ceux des habitants qui avaient juré d'être cautions ; huit jours après l'avertissement, ces derniers se présenteront à Strasbourg dans l'auberge qui leur aura été indiquée ; ceux qui seront empêchés de venir eux-mêmes, enverront un valet avec un cheval ; ils resteront en otage jusqu'au paiement de la somme due par la commune, et s'ils rompent le ban, le chapitre aura le droit d'attaquer et d'envahir la commune et de s'emparer de ses propriétés. Parfois il lui arrivait aussi d'employer contre des débiteurs retardataires l'arme spirituelle de l'excommunication. En 1456 il se servit de ce moyen contre « les pauvres gens » de Hochfelden, empêchés de payer leur cens ; encore en 1515 il lança une excommunication contre Conrad Zum Stein de Richenstein, bailli de Lahr, qui devait la petite somme de 20 florins ; en vain le margrave Philippe de Bade intervint-il en faveur de son bailli, qui était un gentilhomme fort pauvre ; le chapitre insista, mais nous ignorons si ses sentences ont été assez puissantes pour faire rentrer les 20 florins dans ses caisses.

Saint-Thomas prêtait à des personnes de tout rang et de toute condition ; il était un des grands banquiers de l'Alsace ; parmi ses débiteurs figurent non-seulement des bourgeois, des nobles, des princes, mais des communes, des couvents, des chapitres, des évêques. Parmi le grand nombre de contrats, il n'en est que peu qui méritent d'être signalés à cause des faits historiques qui s'y rattachent ou des mœurs qu'ils caractérisent. Ce sont ceux que nous allons rappeler dans les lignes qui suivent.

#### 1<sup>o</sup> Prêt fait à Jean Gutenberg.

Le gentilhomme mayençais Jean Genseleisch dit Gutenberg, retiré à Strasbourg après une querelle entre les bourgeois et les nobles de sa vie natale, s'était établi dans une auberge voisine du couvent de Saint-Arhogast, sur les bords de l'Ill. Là il s'occupait à polir des miroirs et des pierres précieuses, pratiquait des arts secrets et méditait sur la construction d'une machine au moyen de laquelle il pourrait reproduire l'écriture. Quelques riches bourgeois de Strasbourg, attirés par le prestige de son industrieuse habileté, s'associèrent à ses travaux en lui fournissant des fonds. André Dritzehn surtout devint son compagnon assidu et enthousiaste dans les essais qu'il fit pour inventer une presse à caractères mobiles. On dépensa des sommes et on éprouva

*was komende e der sins mit dem schaden vergolten und ufgerichtet wirt der des jares vervallen ist, an geverde. Welcher auch nnder aus sin selbers bedarf, der mag und sol einen andern erbern knecht an sin stal legen mit ein pherit, der als vil sere und leute als er, an geverde.» — Prêt fait à la commune de Kayserberg, 28 avril 1433 : « In den nehten ahte tagen noch der manngne mit jres selben liben antwurten gon Stronburg in die stat, in eins offen würtes hus das jnen danne genannt wart ; welher aber nnder den bürgen mit sinen selben libe mit der wolte, so mag der oder die welhe selbes mit leisten wellent segetlicher einen erbern knecht mit eine muessigen pferde an sin stal legen.»*

des embarras considérables. Après la mort de Iritzelin, ses frères intentèrent en 1439 à Gutenberg un procès, qui fut jugé en sa faveur. Il ne perdit ni son crédit ni l'estime publique. Le 25 mars 1441 le chapitre de Saint-Thomas prêta à l'écuier Jean Karle, de Marmoutiers, 100 livres, à 5 p. cent d'intérêts; les garants de Karle furent le chevalier Luthold de Ramstein et Gutenberg. Si ce dernier avait eu la réputation d'un homme dissipateur ou peu sûr, comme on l'a prétendu, le chapitre, si prévoyant dans toutes ses transactions, ne l'eût pas accepté comme garant d'une somme qui, au quinzième siècle, représentait une valeur très-forte. Jean Karle a continué pendant de longues années à payer au chapitre les intérêts du capital prêté; il paraît toutefois que plus tard lui-même ou ses héritiers ont racheté la rente, car les titres primitifs n'existent plus aux archives de Saint-Thomas; il n'en reste que la copie dans une des anciennes régistrandes<sup>1</sup>.

Si en 1441 Gutenberg offrait encore assez de crédit pour servir de garant à un débiteur, bientôt les ressources lui manquèrent à lui-même. Il n'avait pu faire ses essais qu'en ayant recours à des associés; manquant d'argent pour continuer ses travaux, et n'ayant plus de compagnons, il s'adressa à son tour au chapitre de Saint-Thomas. Martin Brechter, d'une famille strasbourgeoise qui plus tard fut ennoblie, s'offrit pour lui servir de codébiteur. Le 17 novembre 1442 ils se présentèrent devant le juge épiscopal; au nom du chapitre parurent l'écolâtre Nicolas Merswin et le chanoine Conrad Hüter; Gutenberg leur vendit une rente de 4 livres sur un revenu de 10 florins sur la ville de Mayence, qu'il avait hérité de son oncle Jean Rihter, dit Leheimer, juge séculier de cette ville. La vente se fit pour 80 livres, que les deux chanoines remirent aux acheteurs, et qui furent affectées entièrement à l'usage de Gutenberg<sup>2</sup>. Ce dernier paya régulièrement les intérêts jusqu'en 1458, encore après son retour à Mayence en 1444, et même après que le jugement peu équitable du tribunal de Mayence, dans son procès avec Fust, lui eut enlevé ses presses. Cependant sa détresse s'accrut de jour en jour; uniquement préoccupé de ses projets, dont les contemporains étaient encore loin de comprendre toute l'importance, il vit disparaître peu à peu toutes ses ressources. Engagé dans de nouvelles dettes, il se trouva bientôt dans l'impossibilité de payer les anciennes. Dès 1455 le docteur Huméri, syndic de Mayence, lui fit quelques avances, au moyen desquelles il put remonter son imprimerie. Mais sur ces entrefaites il négligea ce qu'il devait au chapitre de Saint-Thomas, auquel, depuis la Saint-Martin 1458, les 4 livres d'intérêt ne furent plus acquittées. Dans le contrat il avait été dit que dès qu'un terme se passerait sans paiement, le chapitre pourrait faire saisir les biens de Gutenberg et de son garant jusqu'à concurrence de la somme prêtée.

<sup>1</sup> Scharpfen, *Vindictæ typographice*; Strasb. 1760, in-4°, documenta, p. 31.

<sup>2</sup> *Loc. cit.*, p. 36.

Néanmoins il laissa passer deux ans ayant d'user de ce droit. Il ne se décida qu'au printemps de 1461 à diriger des poursuites contre Gutenberg et Brechter; il porta sa plainte devant la chambre aulique de Rothweil, par une lettre adressée, le 10 avril 1461, au comte Jean de Sultz, président de cette cour<sup>1</sup>. Ne pouvant envoyer aucun de ses membres à Rothweil, sans doute à cause du peu de sûreté des routes, par suite des querelles entre cette ville et le duc Eberhart de Wurtemberg, il donna à Michel Rosenberg, procureur auprès de la chambre aulique, plein pouvoir d'agir contre Gutenberg, afin de recouvrer de lui les arrérages on de saisir son hypothèque. Malheureusement l'issue de ce procès nous est inconnue. En tout cas le chapitre, qui avait aussi fait assigner Martin Brechter, en fut pour ses frais, car il n'obtint rien ni de l'un ni de l'autre des deux débiteurs. Après avoir attendu pendant quelques années, il réitéra sa plainte contre Brechter; dans un registre de 1467 on trouve une dépense de 7 sols pour frais de saisie contre lui à Haguenau. En 1474 on paya de nouveau 1 sol 8 deniers pour le faire citer, mais ce fut pour la dernière fois, et le chapitre, regardant le capital comme perdu, n'entreprit plus rien en cette affaire.

» Prêts faits aux chevaliers d'Ochsenstein et de Hohenstein et à quelques autres seigneurs.

En 1365 le chevalier Ottmann d'Ochsenstein et son fils Rodolphe, seigneurs pour un tiers de la commune de Hochfelden, empruntèrent du chapitre une somme de 144 livres; pour garantie des intérêts ils lui engagèrent leur tiers des revenus de la commune, dont les habitants, comme c'était le cas en ces sortes de transactions, jurèrent d'acquitter les cens et les tailles entre les mains du receveur de Saint-Thomas; le chapitre entra, jusqu'à la restitution du capital, en jouissance de cette partie des droits seigneuriaux des sires d'Ochsenstein. Lorsque dans la guerre de la ville de Strasbourg avec son évêque Frédéric de Blankenheim, Hochfelden eut été pillé et incendié, le chapitre, « animé de compassion, » fit remise aux héritiers d'Ottmann et de Rodolphe<sup>2</sup>, ainsi qu'à la commune elle-même, des arrérages de plusieurs années, et consentit à diminuer pour quelque temps le taux de l'intérêt<sup>3</sup>. Cinquante ans plus tard il se montra moins humain; en 1456 il excommunia les colons et les serfs du village qui, de nouveau ruinés par la guerre, étaient dans l'impossibilité de s'acquitter de leurs cens; George et Thibault de Hohen-Geroldseek et George d'Ochsenstein intercédèrent pour eux, mais la sentence ne fut annulée que sur l'engagement pris par ces seigneurs de payer pour leurs gens.

<sup>1</sup> Nous avons publié cette lettre ainsi que les extraits des comptes du receveur de Saint-Thomas dans nos *Nouveaux détails sur la vie de Gutenberg*; Strab. 1841.

<sup>2</sup> Anne d'Ochsenstein, fille de feu Ottmann, et Frédéric, fils de feu Rodolphe.

<sup>3</sup> Le chapitre fait la remise « compassionis animo commotum, » à cause des « combustiones et alia litigia ac infirmitas que terram Alacie et presertim villam Hochfelden occupabant. » 23 déc. 1461

Un prêt fait en 1444 à Henri de Hohenstein, vidame de l'évêché, entraîna le chapitre dans un coullit des plus graves<sup>1</sup>. Pour un petit intérêt de 20 florins il subit une déclaration de guerre, le pillage d'Eckolsheim et un procès interminable qui, bien que porté devant l'empereur lui-même, n'eut qu'un résultat incomplet. Le 4 juin de ladite année il prêta à Henri de Hohenstein 400 florins, pour lesquels ce seigneur lui engagea un revenu de 80 florins sur la commune de Berghietenheim, dont il tenait la moitié et le château en fief de l'évêché, et de plus une redevance de 78 résaux sur les cours colongères épiscopales de Molsheim et de Bischofsheim. Déjà en 1413 les Hohenstein avaient emprunté du chapitre 200 livres au nom de ce village, à l'effet de l'entourer d'un mur d'enceinte et d'en faire une ville<sup>2</sup>. Le vidame Henri étant mort, son fils Antoine accepta, en 1451, les engagements envers Saint-Thomas. Bientôt il négligea de payer les intérêts; invité à le faire en 1453, il se borna à de vagues promesses et écrivit plusieurs fois au chapitre pour le prier de patienter. Sommé de se présenter comme otage dans une auberge qu'on lui désigna, il envoya, en août 1454, un des valets de sa mère. Le chapitre refusa de s'expliquer avec un valet, et eût le jeune écuyer devant la chambre aulique de Rothweil. Antoine, qui avait demandé que la cause fût plaidée devant l'évêque, son suzerain, ne se présenta pas; lui-dessus le président de la chambre, le comte Jean de Sultz, le mit au ban le 29 octobre par une sentence ainsi conçue : « nous mettons ledit Antoine hors la paix publique, défendons à ses amis de le hanter, et livrons sa personne et ses biens aux plaignants, à ses ennemis et à qui que ce soit. » Le 20 février 1455 le chapitre communiqua ce jugement à l'évêque Robert, et le pria d'y faire droit en interdisant à son vassal proserir le séjour des châteaux épiscopaux. Mais l'évêque n'en tint pas compte; Antoine de Hohenstein demeurait librement tantôt à Molsheim tantôt à Saverne, d'où il menaçait les chanoines de les attaquer à main armée. Le magistrat de Strasbourg lui défendit de molester ses bourgeois, et le chapitre s'adressa à l'évêque pour qu'il empêchât l'exécution des menaces. Mais le chevalier irrité n'écouta rien, et au lieu de se présenter devant un juge légal, il envoya à Saint-Thomas, le 25 octobre, un déli insultant<sup>3</sup> : « à cause de l'injure que vous m'avez faite, je vous avertis que je serai votre ennemi et celui des vôtres, et que je le resterai jusqu'à ce que vous m'ayez donné réparation; de quelque manière que se fassent les hostilités, je veux que mon honneur demeure sauf. » Une trentaine de jeunes nobles, toujours empressés de courir sus aux gens d'Église et de piller leurs propriétés, s'allièrent avec Antoine et adressèrent au chapitre leur déclaration de guerre. Antoine crut agir prudemment en prévenant

<sup>1</sup> Nous avons donné le récit complet de cette querelle dans notre article : *Die Fehde Antons von Hohenstein mit dem S. Thomaststift*, inséré dans la *Zeitschrift für deutsche Culturgeschichte*; Nurem., août 1859.

<sup>2</sup> « Ad edificandum novus muros circa ipsam villam ad faciendum ac ipsa villa aurum opudm. » 27 nov. 1413.

<sup>3</sup> Documenta, 112.

le magistrat, avec lequel les nobles, à cette époque, n'avaient pas volontiers des querelles; il prétendit qu'il s'abstiendrait de faire du tort aux personnes et aux biens des bourgeois de la ville, et qu'en cas de perte pour eux, il serait prêt à les dédommager.

Le dimanche, 26 octobre, au point du jour, avant même que son défi fût parvenu au chapitre, il envahit avec ses alliés le village d'Eckbolsheim, pilla les colons et les serfs, leur enleva des chevaux, des vaches, des pores, des chariots, du blé, des habits d'hommes et de femmes, des meubles, des ustensiles de toute espèce; ses gens se repurent de vin, de fromage, de lard, brûlèrent des maisons et des granges, dévastèrent les champs; après ces exploits il s'en retourna avec eux au château de Bergbietenheim, emmenant son butin et des prisonniers. D'autres de ses valets tentèrent d'attaquer les colons du chapitre à Plettsheim, mais furent repoussés par les paysans armés. Quelques habitants d'Eckbolsheim coururent en ville pour prévenir le chapitre de cette brusque attaque; aussitôt il en écrivit à l'évêque pour se plaindre, et le lendemain il se présenta, accompagné des membres des deux chapitres de Saint-Pierre, devant le magistrat, et lui demanda solennellement justice. Comme malgré son engagement, Antoine de Hohenstein et sa troupe avaient commis aussi des violences dans la banlieue de la ville, et que du reste les chanoines de Saint-Thomas et leurs propriétés étaient, depuis le pacte de 1442, sous la protection du magistrat, celui-ci résolut de châtier vigoureusement les agresseurs. Antoine, il est vrai, se hâta de promettre, pour lui et ses alliés, de ne plus maltraiter « les pauvres gens » d'Eckbolsheim; mais le magistrat, ne se fiant guère à ses assurances, envoya contre lui un corps armé, qui s'empara de la ville et du château de Bergbietenheim et y commit, par représailles, toutes sortes de dégâts. Dans cette extrémité Hohenstein proposa de soumettre son différend avec la ville à l'arbitrage de Louis de Lichtenberg; cette proposition ayant été acceptée, l'*altammeister* Jacques Wurinser, le chevalier Henri de Mühlheim, *vogt* d'Eckbolsheim, et Antoine lui-même se présentèrent, le 23 décembre, à Lichtenau, devant le comte de Lichtenberg. Celui-ci prononça que dans le délai d'un mois Antoine dût rendre les prisonniers et les objets enlevés au village et réparer les pertes causées aux bourgeois de la ville, tandis que le magistrat le remettrait en possession de ses domaines encore occupés par les troupes strasbourgeoises. Cet arrêt satisfait les deux parties; Antoine et ses alliés jurèrent de ne plus attaquer la ville; on nomma des commissaires pour constater les dommages éprouvés tant par les habitants d'Eckbolsheim que par ceux de Bergbietenheim, et pour leur restituer les effets enlevés, soit en nature soit d'après une estimation équitable. Cet arrangement toutefois ne terminait pas la querelle du turbulent écuyer avec le chapitre de Saint-Thomas. Dès le 30 octobre ce dernier avait nommé des procureurs pour agir devant tous les tribunaux où pourrait être plaidée la cause. Pour donner la plus grande publicité à ses

droits, il fit lire par le juge de la cour de l'évêque, sur les marches de la Cathédrale, les actes passés en 1444 avec Henri de Hohenstein et en 1451 avec Antoine, son fils; en même temps il envoya son doyen Conrad Drach à Heidelberg, pour implorer, conjointement avec le chapitre de Saint-Pierre-le-Jeune, la protection spéciale de l'électeur palatin Frédéric, *landvogt* d'Alsace. Le 21 décembre celui-ci l'accorda aux deux chapitres pour une durée de vingt ans, à raison d'un droit annuel de 50 florins. Ce recours au *landvogt* faillit brouiller Saint-Thomas avec le magistrat, qui soupçonna les chanoines de douter de la sincérité et de l'efficacité de la protection qu'il leur avait promise; pour maintenir le bon accord, le chapitre déclara formellement tant au magistrat qu'à l'électeur, qu'il n'invoquerait jamais la protection de ce dernier contre la ville, avec laquelle il désirait continuer ses anciennes relations d'amitié<sup>1</sup>.

S'étant assuré de la protection de Frédéric, le chapitre réclama son assistance contre Antoine de Hohenstein, «vassal et serviteur du *landvogt*.» Il fit plus; il s'adressa à l'empereur lui-même, le sollicitant de le prendre, lui et ses propriétés, sous sa sauvegarde souveraine. Le secrétaire de la chancellerie impériale, Étienne Kolbeck, qu'après beaucoup de difficultés le chapitre venait d'admettre à un canonicat, lui fut en cette circonstance d'un grand secours; c'est lui qu'il chargea de présenter sa requête à l'empereur, qui résidait alors à Gratz. Le 2 janvier 1456 Frédéric III somma Antoine de se présenter devant lui, en lui fixant trois délais consécutifs, chacun de 21 jours; quelques semaines plus tard il invita le magistrat, l'évêque Robert et le *landvogt*, à empêcher toute hostilité entre les adversaires aussi longtemps que durerait le procès, qu'il voulait juger lui-même. Dans l'intervalle le tribunal de Rothweil condamna Antoine une seconde fois, et autorisa le chapitre à faire saisir ses biens jusqu'à concurrence de 400 florins, formant le capital des intérêts contestés; à cet effet il lui fut donné mainmise sur les revenus de son ennemi à Bergbietenheim et sur les 78 résaux qui lui revenaient des cours colongères de Molsheim et de Bischofsheim. De son côté, l'électeur chargea Pierre de Talheim et Dietrich de Sickingen, *hofmeister* du Palatinat et beau-frère d'Antoine, de l'engager à cesser la guerre et à consentir qu'on lui proposât un arrangement. Mais Antoine n'était pas encore disposé à céder; il éclata en plaintes amères et contre le chapitre et contre le *landvogt* qui l'avait pris sous sa protection. En conséquence le comte Jean de Sultz manda à l'officiel de Strasbourg d'aggraver les peines spirituelles contre l'obstiné débiteur qui, depuis plus d'un an au ban de l'Empire, méprisait la juridiction de la chambre aulique. L'officiel Arbogast Ellenhart, chanoine de Saint-Thomas, chargea de l'exécution de cet ordre le doyen de Saint-Pierre-le-Vieux, Nicolas Reiner, lequel publia contre Hohenstein, ses com-

<sup>1</sup> Documents, 114 et 117

plices et ses terres, une sentence d'excommunication et d'interdit. Les fougueux aventuriers haussèrent les épaules et ne reculèrent point. L'électeur voulut alors essayer de nouveau de la conciliation ; il proposa aux deux parties de se réunir à Haguenau, sous la présidence de l'*unterlandvogt* Jean, wildgrave de Daun. Là, le chapitre persista dans ses réclamations et Antoine dans ses refus. L'électeur, ne pouvant réussir à mettre d'accord des plaideurs aussi intraitables, les cita à Heidelberg ; le chapitre y envoya un délégué, mais Antoine ne parut point, bien qu'à plusieurs reprises on lui prolongeât le délai. A bout de patience, Frédéric chargea son *unterlandvogt* d'ordonner péremptoirement au vassal rebelle de faire sa soumission ; mais ce dernier trouva de nouvelles excuses et de nouveaux moyens dilatoires. On fixa une réunion à Rosheim pour le 28 septembre ; là le chapitre demanda que son adversaire restituât successivement le capital, qu'il payât 400 florins pour les frais du procès et les pertes éprouvées à Eckbolsheim, et 100 florins pour les intérêts arriérés, lesquels 100 florins seraient ajoutés au capital s'il n'avait pas assez d'argent comptant pour se libérer dans le moment même. Antoine de Hohenstein, qui n'accepta pas la clause des 400 florins, et le doyen Conrad Drach, se rendirent à Heidelberg, où ils étaient convoqués pour le 9 octobre. Le 11, l'électeur publia l'arrangement définitif, élaboré par ses conseillers et accepté enfin par les deux parties ; la base en fut la demande faite par le chapitre dans la réunion de Rosheim, sauf les dommages-intérêts qui furent retranchés ; Antoine dut payer jusqu'au 15 mai 1457 les 400 florins de capital, plus 400 florins d'intérêts pour les cinq années écoulées ; dans le cas cependant qu'il ne pourrait pas fournir la somme entière, il dut donner au moins les 100 florins, et présenter pour caution du reste un codébiteur choisi dans les familles d'Andlau, de Landsberg ou de Beger de Rathsamhausen. Antoine et le doyen jurèrent de se conformer à cet arrêt et de renoncer désormais à toutes poursuites et hostilités. Malgré ce serment le chapitre ne rentra pas dans ses fonds ; en 1459 il cita à Rothweil la commune de Bergbietenheim, qui avait garanti les arrérages de son seigneur, et qui fut obligée de renouveler son engagement, bien qu'Antoine eût cédé sa part de la commune à son cousin Jacques de Hohenstein. Quant à lui-même, il courait le pays avec ses gens, guerroyant en 1461 avec le comte Louis de Deux-Ponts, eustode de la Cathédrale<sup>1</sup>, et en 1476, dans le comté de Salm, contre les Lombards de l'armée du duc de Bourgogne<sup>2</sup> ; il faisait du butin et rançonnait des prisonniers, mais ne songea guère à payer ses dettes : curieux exemple de l'esprit qui animait les nobles à la fin du moyen âge, et du peu d'empire qu'avait sur eux la loi.

Des faits de cette nature, le peu de sécurité des placements, la difficulté d'obtenir

<sup>1</sup> Bernh. Hertzog, lib. VI, p. 175.

<sup>2</sup> Knebel, *Chronik*, ms. de la bibl. de Bâle, vol. I<sup>er</sup>, fol. 218.

justice, auraient dû inspirer au chapitre de Saint-Thomas de la méfiance à l'égard des nobles qui réclamaient ses capitaux et qui, dans ces temps d'anarchie, étaient toujours disposés à se défendre avec la lance contre les articles du code. Néanmoins le chapitre continua de prêter à des seigneurs d'Alsace et d'entre-Rhin de fortes sommes ; ce fut même dans la seconde moitié du quinzième siècle qu'il fit le plus grand nombre d'actes de ce genre. En 1454 il prêta à Richard, fils de Wirich de Hohenbourg, 500 florins, pour lesquels ce seigneur lui engagea ses deux tiers du village de Soultz, près Molsheim ; en 1460 à Jacques de Hohenstein 600 florins sur la moitié des villages de Kriegsheim, Truchtersheim et Lupstein, laquelle moitié avait été engagée aux Hohenstein par l'empereur Charles IV ; en 1474 au même seigneur 840 florins, après la guerre qu'il avait eue avec l'évêque Robert au sujet des trois villages susmentionnés<sup>1</sup> ; en 1467 à Berthold de Windeck 1000 florins sur le château et la ville de Beinheim et sur le village de Littenheim, qui avaient été engagés à Berthold par l'électeur palatin ; en 1472 au chevalier Louis d'Andlau 400 florins sur la commune de ce nom. En 1466 il fournit au margrave Charles de Bade un capital de 1000 florins sur les villes de Baden et de Rastadt ; en 1472 au même, en deux fois, 3000 florins sur les biens et revenus de Baden, Pforzheim, Ettlingen, Stollhofen, Rastadt, Hügelsheim et Seligen, notamment aussi sur le péage du Rhin en ce dernier lieu ; en 1480 le margrave Christophe emprunta 4500 florins sur les mêmes gages. En 1489 le comte Henri de Deux-Ponts emprunta 1370 livres, pour lesquelles il engagea au chapitre la moitié des revenus des communes de *Reutbur* (Reitwiller), de *Gimbrecht* (Gimbrett) et de Durningen, laquelle moitié lui était engagée à lui-même par les seigneurs de Lichtenberg<sup>2</sup>, ses beaux-frères. En 1498 Simon Wecker, comte de Deux-Ponts-Bitche, et le comte Philippe de Hanau, pour acheter aussi la possession de l'autre moitié desdits villages, empruntèrent du chapitre une nouvelle somme de 1174 florins sur les communes de Reitwiller, Gimbrett et Herlisheim, « avec tous les gens, biens, champs, forêts, cours d'eau, cens et impôts qui y appartiennent<sup>3</sup>. »

3° Prêts faits à des communes, à des couvents, à des évêques.

Depuis la fin du quatorzième siècle le magistrat de Strasbourg eut fréquemment recours aux chapitres de la ville pour se tirer d'embarras financiers momentanés. En 1389 l'empereur Wenceslas, usant de divers prétextes, mit la ville au ban de l'Empire, dont il ne la releva que le 4 février 1393, à condition pour elle de livrer au fisc une contribution de 32,000 florins. Le magistrat dut faire un emprunt, auquel le chapitre de Saint-Thomas contribua pour une somme de 75 livres, pour laquelle on

<sup>1</sup> *Alsacia illustr.*, t. II, p. 140.

<sup>2</sup> « Mit leuten, garten, sturen, sinen, hugelten, betten, gewerffm, freveln, weiden, holzen, wasseren, wonen, weyden, alswelchen und allen anderen herlichkeyten und zugehörungen. »



lui donna un gage sur les revenus publics de la ville<sup>1</sup>. En 1409 il avança au magistrat 1000 florins pour concourir au rachat de sommes dues à l'évêché. En 1413 il lui prêta 1250 florins, en 1425 520 livres, en 1445 1000 florins, toujours sur les revenus publics; tous ces capitaux furent successivement remboursés.

En 1426 Saint-Thomas prêta à la ville de Colmar 500 livres; en 1433 à celle de Kaisersberg 400 florins; en 1437 à celle d'Obernai 330 livres. En 1460 la commune d'Oberberghheim, du consentement de son seigneur, Sigismond duc d'Autriche, et du margrave Charles de Bade, auquel ce dernier l'avait engagée, emprunta des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre le-Jeune 3800 florins, pour lesquels elle leur engagea ses biens et ses revenus, ainsi que les villages de Rodern et de Ross-willer.

Les capitaux de Saint-Thomas allèrent même à l'étranger, surtout en Suisse et dans le pays de Bade. En 1441 et en 1447 il prêta à la ville de Fribourg en Suisse, d'abord 500 florins, puis 300; en 1441, aux villes de Berne et de Soleure, 1000 florins; dans les années 1449 à 1469 à la ville de Bâle, à cinq reprises différentes, un total de 3647 florins. Toutes ces communes engagèrent les revenus des impôts, des péages et des taxes sur les viandes<sup>2</sup>. Enfin en 1462 les communes de Lahr, Malberg et Kippenheim empruntèrent du couvent d'Ettenheimmünster et des chapitres de Saint-Pierre-le-Jeune et de Saint-Thomas une somme considérable, à laquelle ce dernier contribua pour 1000 florins<sup>3</sup>.

Tous ces chiffres sont sans doute fort arides; nous nous serions abstenu de les mentionner, s'ils ne servaient pas d'une part à dessiner la position du chapitre de Saint-Thomas, et de l'autre à compléter en quelques points notre histoire locale et à éclaircir les mœurs, les usages, les besoins du temps. C'est sous ce rapport aussi que ce qui nous reste à dire n'est pas sans offrir quelque intérêt. A plusieurs reprises Saint-Thomas est venu au secours de maisons religieuses frappées de calamités; d'autres fois, surtout à la fin du quinzième et au commencement du seizième siècle, ses capitaux ont dû remplir les vides des caisses épiscopales, épuisées par les guerres et les désordres des évêques des temps précédents.

En 1342 le couvent d'Erstein se trouvait dans une situation financière déplorable; il avait emprunté successivement de grandes sommes, pour lesquelles il payait des intérêts fort élevés. Afin de s'affranchir des usuriers, il s'adressa, du consentement

<sup>1</sup> La ville emprunte la somme pour « *us der ohle nnd zu unsern herren des künigen ungnade nnd nuyunst zu kumen.* » Elle engage ses « *ainse, gelle, zelle, ungelte, frevel und beserungen.* » Le capital fut remboursé en 1402.

<sup>2</sup> « *Roethus und Kouffhus;* » — « *ruthus und Reichsmetzige.* »

<sup>3</sup> Du consentement de Charles, margrave de Bade, de sa femme Catherine, duchesse d'Autriche, et de Jacques, comte de Nassau et de Saarwerden.

de l'évêque Berthold, au chapitre de Saint-Thomas, qui lui avança 675 livres, pour une rente en nature de 300 résaux de blé; le couvent engagea à cet effet sa cour collongère (*fronhof*) d'Erstein et deux moulins sur l'III, l'un dit *Ergermühle* près d'Erstein même, l'autre à *Craftheim* (Krafft). — En 1429 le couvent d'Ebersmünster, ayant beaucoup souffert des spoliations de quelques seigneurs et voulant racheter la partie de la ville d'Ebersmünster que l'évêque avait engagée à Wirich de Hohenbourg et à deux chevaliers Bœcklin, emprunta de Saint-Thomas 1000 florins, en lui donnant pour gages les dîmes de Baldenheim, Utenheim et Sermersheim, et le quart des revenus de la commune d'Ebersmünster même. — Lorsqu'en 1482 les religieux de l'ordre peu connu des *Steiger* furent autorisés par Sixte IV à se transformer en chanoines réguliers de Saint-Augustin\*, et que les quelques frères de l'antique couvent d'Obersteigen se furent réunis à ceux qui habitaient Saverne, leur prieur Jean Russer emprunta 400 florins de Saint-Thomas pour achever l'organisation du chapitre qu'ils formèrent dès lors. Les bâtiments abandonnés d'Obersteigen furent acquis par le prévôt de Saint-Thomas, Christophe d'Utenheim; en 1487 il les céda aux religieuses expulsées du couvent de Klingenthal à Bâle, auxquelles l'évêque Albert avait offert un asile dans son diocèse.

Dans les années 1473 et 1474 de grands désastres frappèrent l'abbaye de Hohenbourg. En 1473, pendant un été extraordinairement chaud, le feu prit à la forêt; poussé par le vent et activé par la sécheresse, l'incendie s'étendit rapidement jusqu'au monastère et détruisit une partie des bâtiments; ce qui restait fut brûlé l'année suivante par les soldats de Charles-le-Téméraire. Pour relever leur maison, les religieuses se virent obligées de faire des emprunts considérables, et hors d'état de payer les intérêts, elles furent engagées dans des procès ruineux. Enfin le chevalier Jean de Sickingen se chargea de payer leurs dettes, se montant à la somme de 6300 florins, à condition pour elles de lui fournir 315 florins d'intérêt et de lui donner hypothèque sur une grande partie de leurs redevances et de leurs dîmes. Ce contrat, fait du consentement de l'évêque Albert, fut attaqué comme contraire au droit canonique; le monastère de Hohenbourg étant soumis directement à la cour de Rome, ne devait ni aliéner ses revenus ni surtout traiter avec un laïque, sans y être autorisé par le pape. Il fallut annuler l'obligation passée avec le chevalier qui avait assisté les religieuses dans leur détresse, et lui rembourser la forte somme qu'il s'était offert à dépenser pour elles. Le 13 septembre 1490 elles se présentèrent devant le protonotaire apostolique Jean Burcardi, prévôt de Haslach, que le pape avait nommé commissaire spécial pour régler cette affaire, et qui à cet effet était monté à Sainte-Odile. L'abbesse, Susanne de Hohenstein, sœur de cet Antoine dont nous venons de raconter les querelles

\* *Alsatia diplom.*, t. II, p. 417.

avec Saint-Thomas<sup>1</sup>, fit un tableau lamentable de la catastrophe de 1473, parla avec reconnaissance de la générosité de Jean de Sickingen, et exposa les besoins du monastère chargé de dettes<sup>2</sup>. Burcardi, qui était aussi chanoine de Saint-Thomas, autorisa les dames à emprunter de ce chapitre les 6300 florins qu'il leur fallait pour se libérer des mains de leur créancier laïque; en retour elles engagèrent leur cour colonnière de *Bledesheim* (Blasheim), leurs dîmes des grains et du vin à Obernai, à Ingmarshheim<sup>3</sup>, à Dültenheim, à Sunthausen, et les redevances en grains en ce dernier endroit, à Obernai, à Niedernai et à Meistratzheim.

Vers la même époque le chapitre rendit des services analogues à d'autres établissements religieux : en 1477 il prêta au grand-chapitre 1000 florins sur la ville d'Erstein; en 1494, 360 florins à l'abbaye d'Andlau; en 1495, 1000 florins au chapitre de Haslach; en 1497, 1000 florins au couvent de Gengenbach; en 1499, 2100 florins au chapitre de Seltz. Il devint enfin un des banquiers des évêques de Strasbourg et de Spire. De 1479 à 1489 il prêta à l'évêque Albert successivement près de 5000 florins sur les bailliages de Bernstein, de Molsheim, de Markolsheim, sur les villes de Saverne, de Dachstein, de Mutzig, d'Oberkirch, et sur les villages de Stotzheim, de Sasbach, de Renchen et d'Ulm<sup>4</sup>. En 1507 l'évêque Guillaume emprunta de Saint-Thomas 1000 florins sur le bailliage de Molsheim et la ville de Dachstein; en 1517 et en 1518, 4500 florins sur la ville de Schirmeck et les villages de la vallée de la Bruche; en 1519, 1000 florins sur le bailliage d'Ortenberg. En 1467 Saint-Thomas avait prêté au chapitre de la Cathédrale de Spire 400 florins sur les dîmes de cette ville; en 1503 il avança à l'évêque Louis 400 florins, en 1506 et en 1507 à l'évêque Philippe 3040 florins sur Bruchsal, Lauterbourg et Udenheim.

<sup>1</sup> En 1470 Antoine se plaignit au chapitre de bruits malveillants répandus sur le compte de Susanne par le chanoine Jean Simler. On lui répondit que Simler, homme grave et savant, était prêt à se justifier devant un juge compétent, mais que le chapitre n'avait pas mission de se mêler de l'affaire. Antoine cita Simler devant l'évêque, en le menaçant de violences s'il ne paraissait pas. Nous ignorons et la vraie cause de la plainte et l'issue du procès.

<sup>2</sup> Documents, 128.

<sup>3</sup> Village détruit, près d'Obernai.

<sup>4</sup> En 1479, 600 florins sur Saverne, 600 sur Bischofsheim, 500 sur Markolsheim, Rhinau, Hilsenheim, Wittersheim, Biederheim, Friesenheim, Hessenheim, Richolsheim, Sackesheim (Schwabsheim); — en 1480, 1000 florins sur le bailliage de Molsheim et les villes de Dachstein et de Mutzig; en 1486, 1000 livres sur Oberkirch; — en 1489, 300 florins sur Stotzheim, et autant sur Sasbach, Renchen et Ulm.

## CHAPITRE IX.

## REVENUS DES CHANOINES. PRÉBENDES.

1<sup>o</sup> Pendant les premiers siècles de son existence, les propriétés du chapitre formaient un fonds commun, un corps indivis, qu'on appelait la *mensa capitulaire* (*mensa capituli*). Quelques parties, réservées aux dignitaires, et les dotations affectées aux autels ou destinées à des usages particuliers, étaient les seules qui ne fussent pas fondues avec le patrimoine général de l'église. Sur le revenu de la messe chaque membre recevait une part égale, qui constituait sa *prébende* ou les *fructus grossi* de son canoniat. Ce qui restait après la distribution des prébendes, les *fructus superer crescentes*, servait soit à la fabrique, soit aux charges diverses que le chapitre avait à supporter. Les décisions concernant l'administration des biens étaient prises par les chanoines, réunis sous la présidence du doyen en séance capitulaire. Un procureur ou receveur était chargé de la perception des revenus ; le plus souvent ces fonctions étaient remplies par un des summissaires. Il s'engageait par serment à veiller à la rentrée régulière des cens et des redevances, à faire amener à ses frais au grenier du chapitre les grains transportés par voie de terre, l'arrivage de ceux qui venaient par eau étant à la charge du chapitre ; à n'accepter d'aucun fermier ou colon une gratification (*propina*) quelconque ; à ne pas acheter lui-même des grains du chapitre et à ne jamais en vendre sans son consentement ; à faire loyalement la répartition des prébendes, à ne rien prêter aux membres du corps, à ne se charger d'aucune autre gestion à moins d'y être autorisé. Obligé de se rendre fréquemment à la campagne, principalement pour les sessions des cours colongères, il devait entretenir un cheval, pour lequel le chapitre lui fournissait 8 livres et une certaine quantité de foin prise sur les dîmes.

Les propriétés et revenus des vicaires et des chapelains n'étaient pas confondus avec ceux du chapitre ; ils formaient le *corpus chori*, ayant son receveur particulier, dont les obligations étaient analogues à celles du receveur capitulaire ; quelquefois cependant les deux fonctions étaient entre les mains du même individu.

Le receveur avait sous ses ordres un blavier (*venditor annonæ*, *kornkouffer*) ; c'était un laïque, membre de la corporation des marchands de blé ; il était tenu d'informer chaque jour de marché (vendredi) le receveur du prix des grains, de vendre loyalement le blé que le chapitre faisait mettre au marché, de faire remuer trois fois par

an les grains déposés au grenier. Ce dernier se trouvait jusqu'au commencement du quinzième siècle au delà du pont de Saint-Thomas; plus tard il fut établi à côté même de l'église. La *curia dominicalis* près de l'église, mentionnée en 1163, paraît avoir été le local où, à cette époque, se faisait la perception des redevances et des cens dus par des habitants de la ville et de la banlieue; rien n'indique que cette cour ait été une cour colongère proprement dite. Trois membres du chapitre étaient chargés spécialement de la surveillance du grenier (*domini granarii, spicherherren*); ce n'était que sous leurs yeux et sous ceux du receveur que le blavier pouvait mesurer le grain, soit pour le marché soit pour les prébendes. L'argent provenant de la vente du blé ou de toute autre source, était déposé dans une caisse (*archa, cista*), enfermée dans une chambre de la tour antérieure de l'église; la garde en était confiée au doyen et à deux ou trois chanoines qui seuls en avaient les clefs (*clavigeri*); elle ne pouvait être ouverte qu'en leur présence et sous leur responsabilité.

2<sup>o</sup> Comme les revenus du chapitre consistaient principalement en grains, les *fructus grossi* des prébendes étaient fournis en blé. En outre, les chanoines avaient, dès les premiers temps, quelques autres revenus en nature, qui caractérisent les mœurs du moyen âge.

Dès l'origine des chapitres chaque frère recevait une certaine ration de pain; à Strasbourg on donnait à ces pains le nom particulier de *bernbrod* ou *berbröd*. L'incertitude de l'étymologie de ce terme prouve qu'il date d'une époque très-reculée<sup>1</sup>. Les chanoines et les summaires avaient chacun six niches par jour (*panes claustrales*), exigeant pour chaque prébende 36 résaux de froment par an; quelques employés de l'église et les élèves du chœur ayant également droit à des pains, la consommation annuelle totale s'élevait à 900 résaux. Certains chanoines ne sachant que faire de leurs six niches, prirent l'habitude d'en vendre le superflu; pour mettre fin à ce trafic, qui déconsidérât les prêtres auprès du peuple, le chapitre décida en 1370 que désormais tout le blé serait fourni en nature; que toutefois le chanoine qui désirerait du pain en aurait autant qu'il lui en faudrait pour sa maison; que si dans le courant d'un trimestre un membre renonçait à son pain, il pourrait le vendre, mais seulement aux clercs de l'église de Saint-Thomas, et que le trimestre suivant il ne recevrait plus que du blé. Pour la confection de ses pains, le chapitre a eu de bonne heure son moulin

<sup>1</sup> Schetz (*Glossar*, p. 126) dérive le mot *bernbrod* de *berren, præsare*, mais cette étymologie est grammaticalement impossible; celle d'Oberlin (*loc. cit.*), *panis bardaceus*, n'est pas non plus soutenable. Dans les anciens articles municipaux, publiés par Grandidier (*Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. II, p. 64, art. 55), le mot est écrit *bernbrod*. En songeant à la coutume très-répandue de dénommer certaines formes de pain d'après les localités où elles étaient le plus usitées, on pourrait penser à pain de Berne, peut-être même de Véronne; on sait que les anciens auteurs allemands appelaient cette ville *Bern*.

particulier, au haut de la rue *Zur spitze*<sup>1</sup>, et sa boulangerie dans la rue dite actuellement de l'Ail<sup>2</sup>.

Chaque chanoine avait par an six chapons, sur le revenu de la *porte*, et, selon le rapport des dîmes dans les bonnes ou les mauvaises années, une certaine quantité de pois, de fèves, de noix, de paille<sup>3</sup>.

Conformément à un ancien usage introduit dans les chapitres et les monastères de l'Allemagne, les frères de Saint-Thomas recevaient dans l'origine de l'étoffe pour leurs vêtements. En Alsace cet usage s'appelait *watschar* ou *wotschar*, ce qui voulait dire sans doute distribution d'habits<sup>4</sup>. A partir de la cessation de la vie commune, ce revenu fut converti en argent, tout en lui conservant le nom primitif; le receveur de Saint-Thomas donnait à chaque chanoine 6 sols de *wotschar* à la Saint-Martin, et si la caisse le permettait, 2 sols et demi à Pâques<sup>5</sup>.

De bonne heure le chapitre possédait beaucoup de vignes, surtout dans les banlieues de Mutzig, Molsheim, Wolsheim, Wege, Dingsheim, Ergersheim, Avelsheim. Les vignes de Morschwiller, dont en 1226 il échangea une partie contre d'autres appartenant à l'abbaye de Lucelle<sup>6</sup>, furent aliénées complètement avant le quatorzième siècle, comme étant trop éloignées de Strasbourg pour pouvoir être convenablement surveillées. Primitivement les vignes de Saint-Thomas étaient louées par le collège des chanoines à titre emphytéotique; les colons fournissaient les redevances en vin aux caves du chapitre, dont le *pincerna* avait la garde; ce même fonctionnaire mesurait les rations de vin pour les repas au réfectoire, tandis qu'après la cessation de la vie commune il livrait à chaque membre sa part pour l'année entière. Mais dans les mauvaises années les redevances ne rentraient qu'avec peine, les colons se préten-

<sup>1</sup> «*Der tumberren mule von S. Thoman oder Zu der spissen.*» D'un côté était le moulin du chevalier Hufelien, de l'autre celui du schultzein ou de la ville. 1305.

<sup>2</sup> «*Tendit retro ad Brumam.*» Jusqu'au commencement du quatorzième siècle cette rue était appelée rue de Kald, du nom d'une famille de chevaliers qui y avait ses propriétés. Plus tard, quand la famille des Klobelouch y eut acquis plusieurs maisons, elle prit le nom de rue de Klobelouch; de là, par corruption, Klobelouchgasse, rue de l'Ail.

<sup>3</sup> «*Procurator capituli dat aliquando pin, fabas et uvas secundum posse capituli, und schoube und stro von der schenke schüren.*»

<sup>4</sup> Anciennement en dannaît, à la Saint-André, aux chanoines de la Cathédrale des chappes neuves; les vieilles étaient cédées aux jeunes membres. Ils avaient, en outre, des chemises, des tuniques, un cuir de vache pour la chaussure et des somelles pour des pantoufles (Granddier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. I<sup>er</sup>, p. 182). Cet usage, appelé ailleurs *Witspendu* (Ducange, éd. Henschel, t. VI, p. 913), reçu en Alsace le nom de *Watschar*, altéré en *Wotschar*. Dans une charte de l'évêque Henri pour l'église de Honau, 1258, il est dit : «*restitura quo vulgari ter dicitur watschar.*» Le mot dérive sans doute de *wast*, vâst, vêtement, et *scharen*, partager (Oberlin, ad Scherz, p. 1953); au grand-chapitre il était encore usité au dix-huitième siècle.

<sup>5</sup> «*6 sol. wotschar nuntupati.*» Le doyen et l'écolâtre recevaient chacun 12 sols. La distribution de Pâques n'avait lieu que «*si subest facultas dandi.*»

<sup>6</sup> Documents, 22.

étaient insolubles, les chanoines réclamaient contre la diminution de leurs parts ; de là des contestations fréquentes, dont le résultat fut qu'on n'attacha plus qu'une médiocre importance à des biens exposés à tant de chances fâcheuses. Frappé des mêmes inconvénients, le chapitre de Saint-Pierre-le-Jeune partagea dès 1294 ses vignobles entre les chanoines, pour que chacun prit soin lui-même de ceux de sa prébende. En 1330 Saint-Thomas adopta la même mesure. L'évêque Frédéric de Lichtenberg, ayant fait peu de temps avant sa mort une inspection du chapitre, avait trouvé la culture des vignes négligée au point que ces biens ne donnaient presque plus aucun rapport ; persuadé qu'il en résultait « des dommages graves pour le chapitre et du péril pour les âmes, » il avait engagé les chanoines à remédier à cet état des choses. Deux ans après la mort de l'évêque, ceux-ci, convaincus à leur tour « qu'on soigne mieux ce qu'on possède en particulier que ce qu'on possède en commun, » divisèrent leurs vignes en prébendes ; chacun désormais dut s'en occuper et en percevoir directement les revenus<sup>1</sup>. On maintint encore l'office de *pincerna*, pour la surveillance de la culture de quelques vignes que le chapitre s'était réservées pour la cave commune ; cela ne dura que peu de temps ; dès le milieu du siècle le nom de *pincerna* disparut, et le receveur du chapitre en prit la charge.

Des embarras semblables ne tardèrent pas à se présenter pour les revenus en blé. Déjà en 1353, le 15 juin, le chapitre fit un statut, aussi remarquable par ses motifs que par ses conclusions<sup>2</sup> : « considérant qu'il n'est pas bon que des personnes ecclésiastiques aient des revenus trop riches qui, en les entraînant à l'oisiveté, leur font négliger leurs devoirs, » il ordonna qu'à l'avenir le receveur fournirait à chaque membre, au lieu de grains, une somme fixe de 100 florins d'or « du poids de Florence » ; « de cette manière, ajouta le chapitre, nous ne serons plus sujets aux variations des bonnes ou des mauvaises récoltes. » Le 15 septembre de la même année, pour mieux expliquer ce statut, il en fit un second, dont voici le début<sup>3</sup> : « il importe d'éloigner les causes d'irritation que les différences des comptes annuels font fréquemment naître entre nous, et de nous décharger des embarras d'une administration qui nous empêche de nous consacrer, comme ce serait notre devoir, aux affaires beaucoup plus importantes de l'Église. » À cet effet, le chapitre renouvela la fixation de chaque canonicat à 100 florins d'or, outre les droits de présence, le revenu des vignes et la jouissance des maisons canonicales. Concernant les chanoines non-résidents, il ajouta quelques clauses, dont il sera parlé plus bas. Les 100 florins durent

<sup>1</sup> Documents, 68.

<sup>2</sup> Documents, 79.

<sup>3</sup> Le florin de Florence valait un peu plus que le florin du Rhin. D'après le statut de 1371 la prébende canoniale (outre les autres revenus) rapportait en moyenne 65 réaux ; en estimant aujourd'hui le réal à un prix moyen de 15 fr., les 100 florins de Florence équivalraient à 960 fr.

<sup>4</sup> Documents, 74.

être payés par quarts, le 14 septembre, le 21 décembre, le 12 mars et le 25 mai; on décida qu'à chaque terme on adjoindrait au receveur deux chanoines, pour arrêter le prix du blé et le taux des florins en monnaie de Strasbourg. Ce statut si sage, dû à la prévoyance du prévôt Nicolas Spender et du doyen Jean de Kagenneck, était une innovation trop grave, trop contraire aux coutumes généralement adoptées, pour rester longtemps en vigueur. Les querelles qu'il avait dû prévenir n'en devinrent que plus fréquentes, et les réclamations de membres qui se croyaient lésés dans leurs droits, le firent bientôt tomber en désuétude. On en revint donc aux prébendes en nature, mais avec cet usage revinrent aussi les anciennes difficultés qui déjà avaient engagé le chapitre à faire le partage de ses vignes. En 1373 il reconnut la nécessité d'appliquer cette même mesure aux arpentés fournissant le blé. Il chargea trois de ses membres, Erlewin de Dambach, qui plus tard devint doyen, Jean Humberti, chaire de Rhinau, et le jurisconsulte maître Jean de Rhinstett, de faire le travail de la répartition; en présence d'un notaire, les membres présents à Strasbourg s'engagèrent à se conformer à la décision qui serait prise; quelques autres membres promirent par écrit leur adhésion. Le 18 mars 1374 le chapitre adopta le statut rédigé par les commissaires.<sup>1</sup> « L'expérience, y est-il dit, la meilleure maîtresse en toutes choses, nous a suffisamment prouvé que l'administration en commun des biens de notre église ne peut se faire sans des dommages nombreux et graves; elle donne lieu journellement à des frais aussi considérables qu'inutiles; elle a eu pour conséquence que beaucoup de nos biens sont restés sans culture, et que d'autres nous ont été perdus complètement. » Pour remédier à ce mal, les biens furent divisés en 25 prébendes<sup>2</sup>, ayant chacune une part à peu près égale de revenu en grains et rapportant en moyenne 64 résaux; chaque chanoine dut soigner désormais ses biens à ses frais, sous peine de réprimande par le doyen en cas de négligence; il était responsable de la conservation de sa prébende, et ne pouvait ni en aliéner les arpents ni les louer à perpétuité sans le consentement du chapitre. Au lieu des 900 résaux de froment fournis annuellement à la boulangerie pour les pains, on destina à cet usage les dîmes de Sainte-Aurélie et les redevances des cours colongères d'Utenheim et d'Eckbolsheim. On régla l'emploi de quelques revenus spéciaux, les parts dues aux absents, les salaires de divers employés, et on statua que le reste, composé d'une certaine partie des revenus du corps de biens de Pfettisheim, des prestations de la cour d'Adelshofen, des dîmes d'Achenheim, de Breuschwickersheim et de Mittelhausbergen, serait affecté à l'usage commun, aux dépenses générales du chapitre et de l'église. Ce statut fut confirmé par l'évêque Frédéric, le 20 septembre 1376<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Documents, 79.

<sup>2</sup> 20 pour les chanoines et 5 pour les summissaires.

<sup>3</sup> En 1398 le produit des biens réservés au fonds commun, y compris le revenu des prébendes vacantes, eût été



A partir de cette époque l'administration de Saint-Thomas devint plus régulière ; chacun, ayant un intérêt direct à l'entretien de sa prébende, la surveilla de plus près, et le collège entier apporta plus d'attention à la gestion, désormais moins compliquée, du fonds commun. Depuis la fin du quatorzième siècle de nouveaux progrès s'accomplirent, sous l'impulsion surtout de Kœnigshofen ; ce savant chanoine, aussi habile administrateur qu'historien consciencieux, avait au plus haut degré cet esprit d'ordre et d'exactitude qui ne dédaigne pas de s'occuper des détails en apparence les plus accessoires. Avant qu'il se dévouât aux affaires du chapitre, les comptes annuels n'étaient pas conservés, les titres de propriété eux-mêmes étaient mal gardés ou incorrectement copiés dans les registres. Kœnigshofen déploya le plus grand zèle pour régulariser la comptabilité ; c'est lui qui assistait aux redditions des comptes des receveurs et qui leur apprit à les présenter sous une meilleure forme ; il organisa les archives, y déposa les comptes que, grâce à lui, nous possédons depuis 1391, fit relier les livres saliques, qu'il avait trouvés misérablement dépareillés, et y copia de sa propre main une multitude de titres\*.

3° Les prébendes canoniales dont nous venons de parler étaient de valeur à peu près égale pour tous les membres du chapitre. Les dignitaires avaient en outre quelques revenus particuliers attachés à leurs offices. Cet usage existait très-anciennement à Saint-Thomas ; déjà sous l'évêque Erkanbold, longtemps avant la transformation du monastère en chapitre, l'abbé Frédéric tenait en fief des biens de l'évêque, pour lesquels il lui payait un cens ; le docteur de l'école jouissait d'une manse à Molsheim, et le prévôt percevait les dîmes de Sainte-Aurélie. Ce dernier revenu était tellement considérable qu'en comparaison les prébendes canoniales paraissaient être d'une exigüité choquante. Aussi en 1246 le chapitre les trouva-t-il trop maigres « pour qu'un chanoine pût mener une vie conforme à la dignité de l'église de Saint-Thomas et aux habitudes générales de la contrée ; » pour établir une proportion plus équitable, il prit une mesure hardie, il décida l'incorporation des dîmes de Sainte-Aurélie avec la mense capitulaire, et indemnisa la prévôté en lui assignant une rente de 20 marcs d'argent et une maison près du pont de Saint-Thomas\*. Il soumit ce statut, approuvé le 19 mars par l'évêque Henri, à Innocent IV, qui, par une bulle datée de Lyon, le 11 décembre 1248, le confirma à son tour, en chargeant le custode de Saint-Pierre

de 1610 réaux de froment, 736 de seigle, 100 d'orge, 25 d'avoine, 75 de fèves, 27 de navette. Il en fut livré « ad pistrinum pro pane canonicis » 819 réaux de froment, « pro pane scolasticis chori » 60 réaux de seigle, au doyen 8 réaux d'orge et autant à l'écolâtre. Le reste fut vendu et employé aux besoins généraux du chapitre, aux salaires des employés, aux distributions des droits de présence.

\* En 1397 il dépensa pour le compte du chapitre 2 livres 14 sols « pro baprio od libros instrumentorum et pro pergamento, unde suo beatulende unde suo bendende ».

\* Documents, 36.

d'en surveiller l'exécution et d'empêcher le prévôt de s'y opposer. Le chapitre le fit confirmer de nouveau par Jean XXIII en 1413<sup>1</sup>.

Le doyen et l'écolâtre avaient des suppléments de pain ; s'ils préféraient le blé, le receveur leur fournissait à chacun 4 résaux 5 boisseaux d'orge. En 1394, en souvenir des services rendus au chapitre par le doyen Erlewin de Damlach et l'écolâtre Günther de Landsberg, on arrêta que chaque fois que l'insuffisance du blé ne permettrait pas de fournir aux chanoines leurs rations complètes de pain, celles des deux dignitaires ne seraient pas diminuées dans la même mesure. Comme pendant quelque temps il n'y avait pas de maison spécialement affectée au décanat, le doyen touchait une indemnité de 5 livres ; en 1451, « vu la modicité de ses revenus, » on lui accorda la jouissance de la chapellenie de Saint-Blaise, et celle-ci ayant été incorporée en 1477 avec le chapitre, on lui assigna la maison dite *zum eselskopf*, assez vaste et d'un rapport suffisant pour qu'on pût supprimer l'ancienne indemnité.

Le custode jouissait en 1163 de deux manses à Düppigheim et d'autant à Gugenheim ; plus tard ce revenu lui fut remplacé par quelques redevances de la cour colonnière d'Adelshofen, une certaine quantité de vin de Dankratzheim, et les ceus de quelques arpents à Strasbourg ; il avait en outre une grande partie des dîmes, notamment celles du Heyritz et d'Adelshofen<sup>2</sup>, et toutes les oblations des paroissiens. En 1396, lors de l'incorporation de la trésorerie avec la mense capitulaire, on ne retrancha au custode que la moitié des oblations. Son revenu était encore de beaucoup supérieur à celui du doyen, mais cela s'explique par la circonstance qu'il supportait aussi la plus grande partie des frais de sa charge.

Le portier enfin avait eu anciennement 24 résaux et 6 mesures et demie de vin ; quand ces fonctions ne furent plus remplies par un chanoine, le salaire en fut réduit à 20 résaux. Dans les premiers temps, le portier percevait tous les cens en chapons pour son propre usage ; en 1317 le chapitre statua qu'ils seraient partagés entre les chanoines, sauf au portier à en prendre une double part ; en 1357 on fixa à six le nombre de ceux qu'il devait fournir annuellement à chaque membre.

<sup>1</sup> Bulle du 17 nov. 1413. Bologne.

<sup>2</sup> Les dîmes d'Adelshofen rapportaient en moyenne 4 résaux par manse.

## CHAPITRE X.

## MAISONS CANONIALES. DROITS DE PRÉSENCE.

1<sup>o</sup> Après la cessation de la vie commune, chaque chanoine avait son habitation particulière; ces maisons, provenant en partie de donations, étaient la propriété du chapitre. En 1163 il n'y en avait encore que quinze; plus tard, chacun des chanoines et des summissaires a eu la sienne. Elles étaient situées toutes dans le voisinage de l'église de Saint-Thomas et portaient, selon la coutume du moyen âge, des noms souvent assez bizarres<sup>1</sup>. Ou les considérait comme des fiefs (*feudum claustrale*), dont le chapitre donnait à ses membres la jouissance viagère; l'usufruitier était tenu de les entretenir à ses frais, mais son droit d'usufruit allait si loin, qu'il pouvait engager sa maison comme hypothèque pour les capitaux qu'il était dans le cas d'emprunter<sup>2</sup>.

Dans l'origine, quand une maison devenait vacante, elle n'était ni proposée à l'option des membres du collège, ni réservée au chanoine nouvellement élu; le prévôt la conférait selon sa libre volonté. Dans la suite s'introduisit l'usage que chaque membre pouvait disposer de sa maison (*adaptare*) en faveur d'un de ses collègues. L'exercice de ce droit peu régulier donnait lieu à beaucoup d'abus; les jeunes chanoines, pourvus d'habitations moins spacieuses ou moins commodes, intriguaient auprès des vieux pour se faire nommer leurs successeurs; ils profitaient de leurs infirmités pour leur arracher des promesses, données souvent à plusieurs à la fois. En 1380 le chapitre prit à ce sujet les mesures suivantes: quand un chanoine veut disposer de sa maison, il doit le faire en personne et en présence du chapitre assemblé; à cet effet, il faut qu'il se rende à la séance à pied, sans que personne le soutienne; s'il est âgé ou infirme, il peut tout au plus se servir d'une canne. S'il meurt avant d'avoir rempli cette formalité, le membre qui prétend avoir reçu de lui la maison, doit le prouver devant le chapitre par un document authentique, muni du sceau du défunt. Toutes les adoptions faites contrairement à ce statut seront réputées nulles, et les maisons devenant vacantes sans que l'usufruitier en ait disposé, seront assignées par le prévôt à tel chanoine qui lui conviendra.

<sup>1</sup> Note 6 à la fin de l'ouvrage.

<sup>2</sup> En 1442 le chanoine Nicolaus Knappe emprunta de Jean de Lütensheim, bourgeois de Strasbourg, 25 livres, en lui donnant hypothèque sur sa maison canoniale. En 1494 le chanoine Jacques de Richshoffen emprunta du couvent de Saint-Nicolas-aux-Ordes 210 florins, et lui donna hypothèque sur sa maison, pour la reconstruction de laquelle il employa ladite somme.

Le prévôt enfin et le doyen avaient seuls le droit de jouir chacun de deux maisons, dont l'une était spécialement attachée à leur dignité<sup>1</sup>.

2<sup>o</sup> Outre les prébendes, les membres du chapitre avaient un revenu d'une nature particulière; c'étaient les distributions d'argent faites aux chanoines et aux summissaires, et en partie aussi aux chapelains et aux autres clercs de l'église, quand ils étaient présents aux offices, soit journellement, soit lors de certaines fêtes ou aux anniversaires des personnes qui avaient fait des legs en faveur de Saint-Thomas. Toutes ces distributions de droits de présence provenaient de donations spéciales. A Saint-Thomas, on les a faites longtemps en argent, au chœur même, tandis que dans d'autres chapitres on suivait le mode plus digne de donner aux membres des jetons de présence (*merellus*, méreau), qu'ils allaient échanger ensuite à la caisse. Cet usage ne fut introduit en notre église qu'au commencement du quinzième siècle<sup>2</sup>.

Les donations formaient un fonds séparé, appelé l'*aumône* ou la *porte*. Jusque vers la fin du quatorzième siècle ce fonds était administré par le portier, chargé d'en recueillir les revenus divers et d'en faire la répartition entre les membres. Encore au commencement du treizième siècle le portier partageait, au carême, 2 livres et demie entre les chanoines, pour les poissons de leur table<sup>3</sup>.

Les discussions au sujet des distributions n'étaient pas moins fréquentes que celles au sujet des revenus en blé avant la fixation des prébendes canoniales. A plusieurs reprises le chapitre eut des démêlés avec ses portiers, qu'il accusait de négligence. En 1357, lors de la révision générale des statuts sur les dignités, et en 1364, sous l'administration du prévôt Nicolas Spender et du doyen Jean de Kagenecq, on fit des règlements pour mieux déterminer les fonctions du chanoine chargé de la *porte*. Cependant ce ne fut que vers la fin du quatorzième siècle que d'une part la répugnance des chanoines à remplir cette charge, et d'autre part le zèle de Koenigshofen, devinrent pour le chapitre l'occasion d'introduire un ordre définitif dans cette partie du service. La plupart des membres n'avaient plus que peu de goût pour des fonctions qui réclamaient leur présence journalière au chœur; la distribution des deniers leur semblait, avec raison, peu conforme à leur dignité, et plusieurs fois déjà le portier s'était adjoint un substitut par lequel il avait fait remplir ses devoirs. En conséquence le chapitre incorpora les revenus de la dignité de portier avec la mense capitulaire, et donna la charge à un summissaire; ce receveur de l'office de la porte, comme on l'appela désormais, dut s'engager par serment à remplir les fonctions telles qu'elles

<sup>1</sup> Statut du 28 mai 1365.

<sup>2</sup> Dans les comptes de 1419 on trouve pour la première fois une dépense d'un sol pour 100 jetons de présence en bronze (« *mensure rrehepfennige* »).

<sup>3</sup> *Dessein piscalis*. Documents, 15. — En 1220 le portier Hugues légua au chapitre, entre autres, un revenu de 30 sols pour être distribué « *fratribus presentibus pro piscibus*. » Documents, 16.

étaient fixées par le règlement de 1364. Ce règlement indiquait les jours et les offices où les distributions devaient se faire, ainsi que la part à remettre à chaque membre; en même temps il imposait au portier la condition de fournir un cautionnement de 100 mares d'argent<sup>1</sup>.

Outre ces droits de présence, qui à la fin du quinzième siècle s'élevaient à un total de 730 livres par an, le receveur de la porte payait une certaine somme à la fabrique de Saint-Thomas et une autre à l'église de Saint-Nicolas. Les receveurs n'étant pas toujours des calculateurs fort habiles, il en résultait des complications et des confusions dans les comptes; pour y remédier, le chapitre céda en 1489 aux caisses de la fabrique et de Saint-Nicolas des revenus spéciaux suffisants, et en dégreva l'office de la porte.

## CHAPITRE XI.

### CONDITIONS DE LA JOUISSANCE DES REVENUS COMPLETS.

Le droit de jouir des revenus complets d'un bénéfice capitulaire à Saint-Thomas exigeait la présence à Strasbourg. Selon l'esprit de l'institution primitive, les prébendes devaient assurer une existence honorable et indépendante à des hommes qui remplissaient dans une église des devoirs sérieux et assidus. Les distributions à leur tour n'étaient ordonnées par les fondateurs que pour engager les clercs à assister avec une plus grande régularité aux offices et aux fêtes. Tout cela fut singulièrement dénaturé dans la suite des temps. Les provisions apostoliques et les premières prières impériales accordées à des étrangers, le relâchement de la discipline dans le sein des chapitres eux-mêmes, les absences fréquentes que faisaient les chanoines sous une foule de prétextes, le cumul des bénéfices, dépouillèrent les prébendes de leur caractère originaire et légitime, et n'en firent que trop souvent des rentes attachées à des sinécures. Il n'y eut pas un seul chapitre qui n'eût à souffrir de ces abus; Saint-Thomas, de même qu'il luttait contre l'intrusion des étrangers, cherchait, avec tout aussi peu de succès, des moyens pour forcer ses chanoines à la résidence; le seul qu'il trouvât fut la diminution ou la soustraction des revenus, et encore ce moyen

<sup>1</sup> En 1398 les recettes de la porte ont été de 374 livres de rentes et intérêts, dont 954 en ville; les dépenses, de 360 livres pour les distributions au chœur, de 15 livres de cens à payer à diverses personnes, de 18 livres de frais divers, en tout 323 livres.

ne fut-il pas toujours d'un grand secours. Les observations que nous avons à présenter sur ce sujet, compléteront celles qui ont été faites dans un des chapitres précédents<sup>1</sup>.

Les prébendes, qui formaient le revenu principal, ne pouvaient être refusées à personne, une fois qu'on avait consenti à faire une année de résidence; l'unique bénéfice à la participation duquel on n'admettait pas les étrangers, étaient les distributions faites au chœur. Aux termes d'un statut de 1250, confirmé par l'évêque Henri de Stahleck<sup>2</sup>, les membres qui s'absentaient soit pour faire un pèlerinage, soit pour aller à la cour de Rome dans l'intérêt du chapitre, de leurs supérieurs, de leurs parents ou de leurs propres affaires, avaient droit à leurs prébendes complètes, mais ne prenaient aucune part aux droits de présence; on ne devait admettre à ceux-ci que les jeunes chanoines qui se rendaient aux universités; par là on voulait les engager à l'étude, « afin, comme dit le statut, que notre église ait des hommes lettrés. » Lorsqu'en 1353 le revenu en nature fut converti en un traitement de 100 florins d'or, le chapitre accorda cette somme aussi à ceux qui étaient autorisés à quitter la ville; en même temps il étendit à tous les absents le bénéfice des droits de présence, dont il leur assura la moitié, évaluée à 10 florins par membre; les étrangers seuls ne durent avoir que 8 florins et furent exclus en outre de quelques autres revenus de moindre importance. Ce statut, plus favorable aux absents que celui de 1250, marque déjà un progrès de la décadence ou, si l'on veut, de la difficulté de s'opposer au courant général. En 1422 le chapitre prit une mesure pour résister à un autre abus; après s'être opposé plusieurs fois, de concert avec les autres chapitres, aux évêques qui avaient insisté sur la nécessité d'avoir les ordres correspondant aux fonctions et aux dignités ecclésiastiques, il décida lui-même que les chanoines et les vicaires n'ayant que les ordres inférieurs n'auraient plus que la moitié des distributions journalières, et que les membres nommés par provision à des personats sans être prêtres, seraient privés de la moitié de leurs prébendes. En 1441 il demanda au concile de Bâle la confirmation de ce statut, approuvé déjà par l'évêque Guillaume<sup>3</sup>. Conrad Schanberger, abbé de Schwartzach, chargé par le concile de l'examiner et de le confirmer s'il le trouvait légitime<sup>4</sup>, le déclara conforme à la justice et au droit (21 mars 1442); mais si à cette époque il fut exécuté, il ne le fut plus guère dans la suite. En 1434 le chapitre avait aussi corrigé le statut de 1353, trop indulgent pour les absents; il était revenu à l'esprit de celui de 1250, en n'accordant 12 florins de droit de présence qu'aux chanoines fréquentant les universités; ceux qui étaient hors de Strasbourg pour

<sup>1</sup> Livre III, chap. 1<sup>er</sup>.

<sup>2</sup> Documents, 38.

<sup>3</sup> 15 juillet 1442. Saverio.

<sup>4</sup> Bulle du 5 juillet 1441.

d'autres causes ne devaient plus jouir que de leurs canonicats. Le statut de 1518, dont nous avons parlé déjà, rappela la plupart de ces dispositions en les aggravant encore ; il devait être un dernier moyen « de garder l'honneur de l'église de Saint-Thomas. »

On pourrait croire que les statuts excluant des droits de présence les membres absents, eussent dû être favorables à ceux qui assistaient personnellement aux offices et aux solennités ; mais il n'en était pas ainsi. Les sommes destinées aux distributions étaient partagées par le receveur de la porte en autant de parts qu'il y avait de membres ; celles des absents étaient mises dans des troncs particuliers. Un de ces troncs, appelé le tronc commun (*truncus communis, der gemeine sack*), était placé devant la stalle du prévôt ; il en est fait mention dès 1305. On y déposait la moitié des distributions revenant aux chanoines et aux summissaires absents par autorisation du chapitre, ainsi que la moitié de celles des membres empêchés par maladie de venir au chœur. Le produit de ce tronc concourait par moitié aux dépenses de la culture et de l'entretien des propriétés, aux frais occasionnés par l'acquisition des legs et des donations, au traitement du receveur de la porte ; on y prenait la somme nécessaire pour faire rentrer les dîmes de Sainte-Aurèle, sauf à la réintégrer après la vente de ces dîmes ; enfin il fournissait la moitié des taxes et subsides imposés au chapitre par les papes, les empereurs, les évêques, et celle des frais des procès occasionnés par la résistance à ces prétentions. — Un second tronc, placé devant le doyen, était destiné à recevoir les droits de présence des chanoines qui n'avaient pas encore fait leur année de résidence ; il servait à couvrir l'autre moitié des dépenses que nous venons de mentionner<sup>1</sup>. En 1428 le chapitre établit un troisième tronc, pour y déposer les distributions affectées à deux prébendes, l'une canoniale, l'autre vicariale, devenues momentanément superflues<sup>2</sup>. Il ne subsista que peu de temps, car bientôt le chapitre dut pourvoir de nouveau à la collation des deux bénéfices.

Pour épuiser cette matière, il reste à signaler un dernier ordre de faits. Les chanoines nouvellement nommés n'entraient pas immédiatement en jouissance de leurs bénéfices. Dès 1230 le chapitre représenta à l'évêque Berthold que l'insuffisance de ses revenus ne lui permettait pas de donner au culte toute l'extension digne de l'église de Saint-Thomas<sup>3</sup>. A cet effet, l'évêque l'autorisa à faire rentrer dans la caisse commune les revenus de l'année qui suivait le décès d'un chanoine (*annus gratiæ*), ainsi que ceux des deux années suivantes (*fructus biennales, biennium*). Le produit de l'au

<sup>1</sup> Statuts de 1372, 1395, 1403, 1438.

<sup>2</sup> *Truncus prebendarum superfluarum, der uberygen sweyer pfunden stock.*

<sup>3</sup> Documents, 25.

distribuer lors des messes dites annuellement pour le repos de son âme. Celui des deux autres années devait être employé à la culture des champs et des vignes, aux frais du réfectoire et à l'acquisition de bien-fonds. Plus tard il n'eut plus de destination spéciale ; il fut incorporé simplement avec le fonds commun. Les prébendes des summissaires étaient soumises au *biennium*, mais ne l'étaient pas à l'an de grâce.

Les chanoines n'entraient ainsi en pleine jouissance de leurs canonicats qu'à partir de la quatrième année après la mort de leurs prédécesseurs. Cet ordre de choses, observé aussi dans d'autres chapitres, n'était pas de nature à plaire aux nouveaux élus ; les étrangers surtout avaient hâte de prendre possession de leurs revenus. En leur faveur le pape Jean XXII décréta<sup>1</sup> que, lors d'une vacance, chaque chapitre procéderait à une estimation des *fructus grossi* pendant l'an de grâce et le *biennium*, qu'il en garderait le dixième pour en laisser le reste au nouveau membre, et que celui-ci aurait le droit de faire l'estimation lui-même si elle n'était pas faite par le chapitre dans les dix jours après la déclaration de la vacance. Saint-Thomas se soumit à ce régime en murmurant ; après avoir essayé plusieurs fois de s'y soustraire, il statua en 1395 que, pour pouvoir jouir de leurs neuf dixièmes, les nouveaux chanoines paieraient 30 sols par an pour la culture de leurs vignes, 4 florins pour avoir le droit de percevoir les arrérages dus par les fermiers des biens de leurs prébendes, et 5 mares d'argent pour les chappes et les ornements du chœur ; s'ils s'y refusaient, on leur retranchait les droits de présence et les rations de pain, pour distribuer ces dernières aux pauvres ; le chanoine qui dans l'intervalle des trois premières années ne faisait pas sa résidence, était privé du revenu intégral de son bénéfice. En 1434 le chapitre, se débattant toujours contre les étrangers, ajouta la disposition que pendant l'année de résidence ils n'auraient que la moitié de tous leurs revenus ; bien qu'approuvé par l'évêque, ce statut fut peu efficace et peu observé.

<sup>1</sup> 1317 ou 1318. *Extravag. Joh. XXII*, tit. 1, cap. 2.





## LIVRE V.

## CULTE.

## CHAPITRE PREMIER.

## HEURES CANONIQUES. MESSES. FÊTES. PROCESSIONS.

A mesure que les richesses s'étaient augmentées, le but assigné primitivement aux chapitres par les règles de la vie canonique s'était peu à peu effacé de la mémoire des hommes. Si les chanoines de la Cathédrale rendaient au diocèse des services réels, en remplissant les fonctions d'archidiacres et en formant le conseil de l'évêque, ceux des chapitres secondaires n'avaient pas de mission pareille. Leurs obligations ecclésiastiques étaient des charges attachées à la jouissance de leurs bénéfices; elles devaient avoir une utilité spirituelle pour eux-mêmes, en servant de stimulant à leur zèle pieux, mais elles étaient sans intérêt direct pour le peuple. Dans l'origine, les frères soumis au régime canonique avaient été les missionnaires de la foi et de la charité, au milieu de populations encore rudes et souvent misérables; plus tard, les transformations subies par les chapitres les avaient de plus en plus séparés des laïques, et au lieu de former encore des corporations de prêtres actifs, ils étaient devenus des collèges de bénéficiers sans contact immédiat avec les fidèles. Ce qui leur restait, c'était la culture des lettres et des arts; sous ce rapport, comme nous le verrons plus bas, le chapitre de Saint-Thomas s'est noblement distingué.

Quant au culte dans les églises collégiales, il était entouré de plus de solennité que dans les autres, les chants étaient plus nombreux et mieux dirigés, les messes plus imposantes, les cérémonies plus magnifiques; mais il importe de distinguer entre le culte dans le chœur et celui pour le peuple de la paroisse. Le premier, auquel les fidèles pouvaient assister, rassemblés dans la nef, n'était pas destiné pour eux, il se célébrait pour les chanoines seuls; pour le second, chaque chapitre avait un curé et des chapelains particuliers; ce n'était que par ces fonctionnaires inférieurs qu'il communiquait avec les paroissiens, auxquels il restait, en tant que chapitre, à peu près étranger.

Les principaux devoirs ecclésiastiques des chanoines étaient ceux qu'ils remplissaient au chœur, où chacun avait sa stalle. Le prévôt occupait la première place à droite, près du maître-autel, le doyen la première à gauche; les autres membres suivaient, des deux côtés, par rang d'ancienneté, de manière cependant que les chanoines-prêtres venaient avant ceux qui n'étaient que diacres. La surveillance et la police du chœur étaient confiées au doyen; il veillait à ce que chacun parût en costume convenable, à ce qu'aucun ne quittât sa stalle pour faire la conversation avec un voisin, ni ne sortit avant la fin d'un office, sans en avoir demandé la permission<sup>1</sup>. C'est au chœur que, sous la direction du chantre, on chantait les heures canoniques et les différents antiphones de la liturgie des dimanches et des fêtes; cette partie du culte était conforme au rituel du grand-chœur, qui en général réglait les services dans les autres églises. En l'honneur du patron, on chantait à Saint-Thomas un antiphone célébrant entre autres les travaux d'évangélisation que, suivant une tradition plus que douteuse, l'apôtre avait accomplis parmi les peuples de l'Inde. Bien que Guillaume Duranti, le savant régulateur de la liturgie du moyen âge, eût déclaré apocryphe cette partie de la légende de Saint-Thomas, et demandé qu'on l'éliminât des prières de l'Eglise<sup>2</sup>, l'évêque Berthold avait accordé, en 1332, vingt jours d'indulgence à ceux qui la chantaient avec foi<sup>3</sup>. En vertu de legs spéciaux, les chanoines de Saint-Thomas recevaient des distributions d'argent pour chanter certains antiphones « avec recueillement et à bien haute voix ».

Une autre obligation des chanoines était la célébration des messes. Eux seuls avaient le droit d'officier au maître-autel; mais l'on se souvient que pour soulager les membres occupant des dignités, on avait de bonne heure institué des summissaires; dans la suite des temps il arriva qu'à ces derniers seuls revenait le plus souvent tout le soin des messes. Cependant, si un chanoine voulait en chanter une, il le pouvait à toute heure; les serviteurs de l'église étaient tenus de lui fournir, sur sa demande, les objets nécessaires. Les messes des autres autels étaient confiées aux chapelains; pour maintenir l'ordre parmi eux, le chapitre arrêta en 1357 qu'il ne devait y avoir ni plusieurs messes simultanées, ni aucune heure de la matinée sans messe. Dans toutes les églises de la ville elles ne devaient commencer qu'après la fin de l'office au chœur de la Cathédrale<sup>4</sup>. Depuis l'octave de la Pentecôte jusqu'à l'Avent on célébrait à Saint-Thomas, tous les vendredis, en l'honneur de la sainte-croix une messe majeure, fondée en 1296 par le prévôt Frédéric Suesse; après le service, on distri-

<sup>1</sup> Documents, 75.

<sup>2</sup> « *Historia seu legenda de S. Thoma apostolo, et si quid ex ea in responsoriis vel antiphonis sumptum reperitur, inter apocrypha deputatur.* » *Rationale divin. offic.* Strasb. 1486, fol. 247<sup>b</sup>.

<sup>3</sup> Documents, 69.

<sup>4</sup> « *Intenta nante et alta voce.* »

<sup>5</sup> Synode de 1335, art. 13. Martène, *Thesaur. nov. anecdot.*, t. IV, p. 333.

huait aux chanoines présents les revenus d'une boulangerie et d'un capital de 58 marcs, dont Frédéric avait doté sa fondation. Les samedis il y avait une messe de la Vierge, suivie de distributions fondées en 1269 par les exécuteurs testamentaires de l'écolâtre Walther de Pfullingen.

La splendeur extérieure du culte était rehaussée par un nombre considérable de fêtes. Conformément à la coutume de l'Église de Strasbourg, elles se divisaient en trois catégories, les fêtes doubles, les demi-doubles et les simples<sup>1</sup>. Tandis qu'à ces dernières les répons étaient chantés par un seul chanoine, ils l'étaient par deux aux fêtes doubles; aux demi-doubles on ne chantait à deux que les répons plus courts. A Saint-Thomas on célébrait annuellement 62 fêtes doubles, 27 demi-doubles et 12 simples, en tout 101. Les premières comprenaient les fêtes de Jésus-Christ, celles de la Vierge, des personnages de l'histoire évangélique, de quelques Pères et saints, de la dédicace de l'église, le 22 août, de saint Arbogast, de saint Florent et de saint Wolfgang<sup>2</sup>. Les fêtes demi-doubles étaient les octaves de quelques solennités plus grandes et les jours anniversaires de divers saints, principalement de saint Maurice, de sainte Aurélie et de ceux qui avaient à Saint-Thomas des autels particuliers. Parmi les simples enfin, les unes n'étaient que des octaves d'autres fêtes, les autres étaient consacrées à plusieurs saints, notamment à ceux d'Alsace, tels que sainte Odile et sainte Attale. Le eustode ou le curé devait prêcher en toutes occasions; seulement aux jours de la dédicace, de saint Thomas et de saint Florent, on avait la règle de faire monter en chaire d'autres prêtres; la fabrique était tenue de payer un sol à celui qui fonctionnait la veille de ces jours, et le eustode en donnait autant à celui qui faisait le sermon de la fête elle-même.

Plusieurs des fêtes doubles n'ont été instituées à Saint-Thomas et en général à Strasbourg qu'au commencement du quatorzième siècle. Celle de la Conception de la Vierge, imaginée d'abord vers 1140 par les chanoines de Lyon, prônée par quelques-uns des principaux docteurs scolastiques, rejetée par d'autres non moins respectables, désapprouvée enfin par Guillaume Duranti, avait fini par se faire agréer dans la plupart des diocèses. En 1307 le chanoine Gotfrid de Haguenau, qui avait chanté la conception dans son poème sur les fêtes de la Vierge, donna au chapitre de Saint-Thomas 15 marcs d'argent, pour la célébrer chaque année le 8 décembre par une liturgie spéciale et une distribution de 3 livres parmi les membres présents<sup>3</sup>. Le chapitre se conforma à ce

<sup>1</sup> Synode de 1335, art. 9. Martène, *loc. cit.*, p. 532. — *Fests totum duplicia, sive duplicia magna; semiduplicia, sive duplicia simplicia; simplicia.*

<sup>2</sup> Ce saint avait la réputation de guérir les fièvres. Encore à la fin du quinzième siècle, des chanoines de Saint-Thomas ont institué, par reconnaissance, des distributions d'argent lors de sa fête.

<sup>3</sup> Documents, 59. — Jusqu'au commencement du quatorzième siècle on ne célébrait à Strasbourg que quatre fêtes de la Vierge : la Nativité, l'Annonciation, la Purification et l'Assomption. Schiller, *Aumerk. zu Kunigs-Hofen*, p. 459.

désir, mais il est peu probable qu'il se soit agi de la conception immaculée, cette épithète ne se trouvant pas plus dans le statut de Saint-Thomas que dans les autres documents du treizième siècle relatifs à cette doctrine. Peu de temps après, en 1318, l'évêque Jean de Dirpheim introduisit à Strasbourg la fête du Saint-Sacrement; prescrite dès 1264 par Urbain IV, mais assez généralement repoussée, cette solennité n'était devenue coutume de l'Eglise que par un décret de Clément V, rendu au concile de Vienne en 1311. Elle ne tarda pas à prendre rang parmi les cérémonies ecclésiastiques les plus brillantes et les plus populaires. En 1429 et en 1433 on publia à Strasbourg de grandes indulgences, accordées par Martin V et par Eugène IV à ceux qui y prendraient part<sup>1</sup>.

La pompe de la Fête-Dieu, de même que celle de plusieurs autres fêtes doubles, ne consistait pas seulement en des antiphones chantées par deux chanoines, en des messes plus solennelles, en des cierges plus nombreux et de plus grand calibre illuminant les autels et le chœur : le principal ornement en étaient les processions, soit dans les rues de la ville, soit dans l'enceinte seulement de l'église. Dans certains cas on y joignait des représentations symboliques particulières. Dans les processions de Saint-Thomas<sup>2</sup> le prévôt marchait le dernier et seul; devant lui venait le doyen, ayant à sa gauche le plus ancien membre du chapitre, puis les autres, deux à deux, suivant leur rang d'ancienneté; enfin les chapelains et les vicaires avec les élèves du chœur; les paroissiens fermaient la marche. Les membres du clergé portaient des cierges de grandeurs diverses, selon le rang qu'ils occupaient; ceux des chanoines étaient chacun d'un tiers de livre de cire<sup>3</sup>. A la suite de plusieurs processions, il y avait des distributions d'argent, afin de mieux engager les chanoines et les vicaires à y assister.

Aux grandes fêtes de Jésus-Christ et de la Vierge, ainsi qu'à la Pentecôte, les chapitres secondaires se rendaient, croix et bannières en tête, à la Cathédrale, pour se joindre à la procession du grand-chapitre dans l'intérieur de l'édifice. Les jours de Pâques, de l'Ascension, de la Pentecôte, de la Nativité et de l'Assomption, après la cérémonie accomplie dans la Cathédrale, les chanoines de Saint-Thomas retournaient solennellement à leur église, pour y célébrer une messe et pour prendre part à la distribution d'un droit de présence, en vertu d'un legs fait en 1298<sup>4</sup>. Le jour de Noël, la procession dans la Cathédrale était suivie d'une *refection*, servie par le grand-cla-

<sup>1</sup> Bulle de Martin V, du 26 mai 1429, publiée à Strasbourg par Frédéric Blochholz, prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune, commissaire *ad hoc* de l'évêque. — Bulle d'Eugène IV, du 26 mai 1433.

<sup>2</sup> Documents, 78.

<sup>3</sup> Les cierges des vicaires et des chapelains étaient d'un quart de livre; ceux des clercs du chœur, d'un sixième; ceux des élèves, d'un douzième.

<sup>4</sup> Gertrude de Brissac ayant légué au chapitre la bonnagerie rouge (*das rot sphenhus*), maison de pierre, domus lapidea, rapportant 7 livres par an, le chapitre arrêta, le 31 fév. 1298, que ce revenu serait employé « *ad augendum cultum divinum* » de la façon dite dans le texte, 5 livres étant partagés entre les membres présents.

pitre daps son réfectoire à tout le clergé séculier de Strasbourg, y compris les chanoines-mineurs; ce repas se renouvelait les deux jours suivants. En 1293 les trois chapitres convinrent<sup>1</sup> que les membres qui seraient sous le coup d'une excommunication, s'abstiendraient de paraître au banquet, à moins que leur chapitre n'eût pas reconnu la légitimité de la sentence ou qu'ils en eussent appelé au pape; que le grand-chapitre, s'il était excommunié, servirait néanmoins la réfection aux chanoines de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, sans toutefois y prendre part lui-même; que si la réunion ne pouvait pas avoir lieu à Noël, soit à cause d'un interdit général soit pour tout autre motif, elle serait remise à Pâques ou à la Pentecôte.

À l'occasion d'autres fêtes, c'était le grand-chapitre qui se rendait à l'une des églises secondaires, en témoignage de confraternité, et y assistait à son tour à des réfections. C'est ainsi que la veille du jour de Saint-Thomas il allait en procession, ou si le temps était mauvais, en bateau, à Saint-Thomas pour y chanter les premières vêpres. À cette église avait aussi lieu la bénédiction des cierges, le jour de la Purification; les chanoines de la Cathédrale et de Saint-Pierre s'y rendaient solennellement à l'issue de tierces, et après la cérémonie tous ensemble allaient à la Cathédrale pour y chanter la grand'messe. La bénédiction des rameaux, le dimanche avant Pâques, se faisait à Saint-Pierre-le-Jeune d'une manière analogue<sup>2</sup>. La procession la plus grande était celle du Saint-Sacrement, lors de la Fête-Dieu; tout le clergé régulier et séculier de Strasbourg y prenait part; elle traversait les différents quartiers de la ville, avec des croix, des bannières, des images de saints et des cierges<sup>3</sup>. En 1368 le chanoine Jean Humberti fit don à Saint-Thomas d'une rente de 2 livres, pour l'acquisition des cierges lors de cette solennité si imposante pour la foule.

Une procession spéciale, faite la veille de Pâques dans la nef de Saint-Thomas, se rattachait à d'anciens rites, observés à Strasbourg aussi bien que dans les autres églises de l'Occident. Il s'agissait de la bénédiction de l'eau et du feu. Celle de l'eau consistait dans la nouvelle consécration des fonts baptismaux, en mémoire de la coutume des premiers siècles de donner ce jour-là le baptême aux catéchumènes<sup>4</sup>. On vidait le baptistère et, après l'avoir nettoyé, on le remplissait d'eau fraîche, qu'on bénissait par des prières spéciales. Dans les premiers siècles du moyen âge, on avait oublié ça et là cette signification chrétienne, pour ne songer qu'à un acte concernant l'eau destinée aux usages de la vie, semblable à celui qui avait pour objet le feu.

<sup>1</sup> Documents, 53.

<sup>2</sup> Granddier, *Essai sur la Cathédrale*. Strab. 1782, p. 373, 375, 376.

<sup>3</sup> Voy. l'Intéressé, d'après le rituel de 1264, *loc. cit.*, p. 332. Ce rituel, rédigé par le chroniqueur Fréd. Clossener, vicaire du grand-chœur, et dont le manuscrit, dit-on, n'existe plus à Strasbourg, est sans doute l'*Ordinarium ecclesie Argent.*, de 1264, dont Martène a inséré quelques fragments dans son *Tract. de antiqua Ecclesie disciplina in divinis officiis*.

<sup>4</sup> *Benedictio fontis*, Martène, *loc. cit.*, p. 413.

C'était là un sens plus familier à l'imagination populaire, où ne s'étaient pas encore effacées toutes les traditions du vieux paganisme germanique. Les tribus allemandes avaient eu une vénération profonde pour l'eau dans sa fraîcheur limpide, et pour le feu pur nouvellement allumé après l'extinction de celui qui avait servi à des besoins vulgaires<sup>1</sup>. Ce ne fut que plus tard que la bénédiction de l'eau reprit son sens ecclésiastique, tandis que celle du feu rappelait toujours, dans quelques-unes de ses formes, la coutume païenne. Elle se faisait dans nos églises, en invoquant la faveur divine sur un grand cierge, allumé non pas au moyen d'un autre, mais au moyen d'une étincelle qu'un briquet faisait jaillir d'une pierre<sup>2</sup>; les paroissiens, après avoir éteint tout feu dans leurs maisons, allumaient des cierges à ce *feu pascal*, pour rapporter chez eux une flamme nouvelle bénie par l'Église<sup>3</sup>.

Le jour même de Pâques on donnait aux fidèles une représentation symbolique de la résurrection du Seigneur. Cet usage se rencontre dans l'Allemagne méridionale dès le milieu du douzième siècle; sa première origine est probablement plus ancienne encore<sup>4</sup>. Par une action fort simple on mettait devant les yeux du peuple la scène touchante racontée par saint Luc, les femmes venant de grand matin au sépulcre et les deux anges qui leur disent que le Seigneur est ressuscité. Primitivement les clercs ou les moines qui représentaient ces personnages, n'échangeaient entre eux que quelques paroles conformes au récit de l'évangéliste; le chant du *Te Deum* terminait la solennité. Plus tard l'action devint plus compliquée, mêlée d'antiphones et d'incidents étrangers à la simplicité de la relation biblique. Dans les églises collégiales de Strasbourg, qui avaient chacune son Saint-Sépulcre, elle se passait de la manière suivante<sup>5</sup>: avant matines, le chapitre se rendait au sépulcre, qu'on avait couvert d'un suaire blanc; on y lisait les sept psaumes pénitentiels, quelques prières et antiphones; puis on faisait trois fois le tour de l'intérieur de l'église avec le Saint-Sacrement et en chantant des cantiques. De retour au chœur, on chantait matines. Après la troisième leçon, deux chanoines-diacres, revêtus de chapes blanches et figurant les anges, allaient s'asseoir au sépulcre, l'un près de la tête, l'autre près des pieds. Là-dessus trois autres, portant chacun un encensoir, portaient du chœur; ils représentaient les trois femmes. Les anges demandaient: «O chrétiens, qui cherchez-vous dans le sépulcre?» les femmes répondaient: «Jésus de Nazareth, le crucifié.» En disant: «il n'est pas

<sup>1</sup> J. Grimm, *Deutsche Mythologie*, Götting. 1835, p. 326 et 341.

<sup>2</sup> «Ignis novus de lapide excusus.»

<sup>3</sup> Martène, *loc. cit.*, p. 402. — *Agenda sive exequiale sacramentorum et eorum que in ecclesiis aguntur*. Strassb., Ben. Beck, 1513, in-4°, fol. 63<sup>v</sup>. Cette agenda est une réimpression de celle qui avait été publiée par l'évêque Albert, vers 1480, sous le titre: *Agenda parochianum ecclesiarum Argentinenensis diocesis*, in-4°.

<sup>4</sup> Monn, *Schauspiele des Mittelalters*; Carlsruhe 1846, t. 1<sup>er</sup>, p. 7.

<sup>5</sup> *Ordinarium ecclesiarum Argent.*, 1364, chez Martène, *loc. cit.*, p. 505. — *Agenda sive exequiale sacram.*, fol. 75<sup>v</sup>.

ici, il est ressuscité comme il l'avait prédit, allez annoncer qu'il est sorti du tombeau,» les premiers remettaient aux autres le suaire, en chantant avec eux le répons : « venez et voyez le lieu où était posé le Seigneur, Alléluia. » Les trois qui figuraient les femmes renvoyaient au chœur et chantaient la strophe : « *dicant nunc Judæi.* » Arrivés au chœur, ils étendaient le suaire pour le montrer au clergé et au peuple, et disaient l'antiphone « *surrexit Dominus,* » auquel le chœur répondait par « *surrexit Christus et illuxit.* » Le chantre entonnait ensuite le *Te Deum*, et toute l'assemblée s'associait à cet hymne magnifique. Après quelques autres chants, on faisait une seconde procession à travers l'église; on plaçait sur l'ambon le cierge pascal, et on célébrait la messe du jour avec la belle prose « *victimæ paschali,* » laquelle à son tour a un caractère dramatique difficile à méconnaître<sup>1</sup>. Ces dialogues et ces scènes symboliques dans les églises ont été la source d'où sont sortis, en Allemagne comme en France, les drames religieux, en particulier les mystères de la résurrection.

Le chapitre avait à faire en outre, en vertu d'anciennes fondations, dont il sera parlé plus bas, trois processions spéciales, l'une à l'église de Sainte-Aurèle, le 4 octobre, veille de la fête de la sainte; l'autre à Saint-Nicolas, le 19 juillet, jour de sainte Marie-Madeleine, à laquelle cette église avait été primitivement consacrée; la troisième au couvent de Saint-Mare, le 25 avril. Ces trois processions ont eu lieu jusqu'aux temps de la Réforme; elles étaient suivies de distributions d'argent aux membres qui y avaient assisté. Dans les premiers temps, le curé de Sainte-Aurèle servait aux frères de Saint-Thomas une réfection, convertie plus tard en un droit de présence d'un sol pour chaque chanoine; à Saint-Nicolas, la distribution se faisait au moyen d'une rente léguée par le chevalier Walther Spender, fondateur de cette église, et au couvent de Saint-Mare, par testament du chevalier Rodolphe Ripelin.

Enfin, dans des circonstances graves, le clergé de Strasbourg faisait des processions pour implorer la protection de Dieu; tantôt c'était lors d'une épidémie, tantôt à propos de famines, d'inondations, de guerres, ou quand les esprits étaient troublés par les malheurs de l'Église. Dans ces processions de pénitences et de prières, les membres des chapitres ne se revêtaient que de leurs surplis et ne portaient pas d'aumusses; le reste du clergé marchait pieds nus. Fréquemment ces cérémonies avaient lieu à la demande du magistrat, qui invitait alors les habitants à suivre la procession, à tenir fermées les portes de leurs maisons et à ne pas laisser des voitures dans les rues<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Grieshaber, *L'œbre die Ostersequenz V'ltima paschali*; Carlsruhe 1844.

<sup>2</sup> Par exemple 1397, lors d'une peste; 1401 et 1415, pour le beau temps; 1410 et 1426 « *pro bono statu Ecclesie et populi necessitate* »; en 1511 pour la paix entre les rois, la fin d'une peste et le beau temps; en 1515, contre les inondations, etc.

## CHAPITRE II.

## VÊTEMENTS SACERDOTAUX.

Pour les solennités ecclésiastiques et les offices au chœur, les chanoines de Strasbourg portaient des vêtements sacerdotaux, dont la forme était réglée par l'usage général, et dont, par conséquent, il serait inutile de parler, sans des incidents et des particularités qui ajoutent à notre tableau quelques traits intéressants.

Le vêtement indispensable pour le chant des heures, et en général pour les fonctions dans l'église, était le surplis en toile blanche (*superpellicium*, *überrock*); être en surplis était appelé être en religion (*superpelliciatu sive in religione*). Dès que la cloche avait annoncé matines, complies ou les premières vêpres, les chanoines devaient se présenter au chœur en ce costume<sup>1</sup>; comme fort souvent ils négligeaient sous ce rapport les convenances, le synode de Strasbourg, de 1335, et le concile de Bâle, en 1431, leur défendirent de paraître au chœur « sans être en religion ».

Pour célébrer la messe on mettait l'aube de lin (*alba*), la chasuble (*casula*) de soie hrodée d'argent, et la chape (*capa*), espèce de camail agrafé sur le devant, dont on se revêtait aussi lors des processions. A Saint-Thomas les chapes, de soie pourpre, étaient la propriété du chapitre; en 1278 il décida qu'à l'avenir chaque chanoine se ferait faire, dès son admission à la jouissance de sa prébende, une chape valant au moins trois marcs d'argent et destinée à rester à l'église<sup>2</sup>; plus tard les nouveaux chanoines donnaient cette somme, réduite en 1368 à un marc, à la fabrique, chargée de l'entretien des chapes.

La couverture de la tête était l'aumusse (*almutiu sive calicudrum*, *kugelhut sive kutz-hut*), prescrite formellement par le concile de Bâle, au lieu des chapeaux dont quelques chanoines avaient voulu faire usage. Au sujet de cette coiffure il s'éleva entre les chapitres de Strasbourg une querelle singulière. Pendant qu'au concile de Constance on débattait les plus graves intérêts de l'Eglise, les chanoines de notre ville se disputèrent sur l'étoffe de leurs bonnets; l'empereur et le pape durent intervenir, comme s'il s'était agi d'une question de vie ou de mort pour la chrétienté. Les aumusses des

<sup>1</sup> Documents, 75.

<sup>2</sup> Synode de 1335, art. 16. Martène, *Thesaur. nov. anecdot.*, t. IV, p. 534. — Concile de Bâle, Ducange, *Glossar.*, t. VI, p. 116. (Les volumes 29 à 31 de la collection de Mansi manquent à la bibliothèque de Strasbourg.)

<sup>3</sup> Documents, 16.



chanoines de la Cathédrale étaient de vair gris (*de vario griseo*), c'est-à-dire de fourrure d'hermine; celles des chanoines des chapitres secondaires, de peau d'écureuil<sup>1</sup>; celles des vicaires du grand-chœur, de peau de brabis teinte en noir. En décembre 1414 on apprit à Saint-Thomas que, sur sa demande, le grand-chapitre venait d'obtenir pour ses vicaires et chapelains l'autorisation papale de porter des bonnets de peau d'écureuil. Aussitôt grand émoi parmi les membres des trois collégiales secondaires; quelle atteinte à leur dignité, quelle offense insupportable, des vicaires coiffés comme des chanoines! Ils s'assemblent à la hâte, ils conviennent de demander au pape, non pas l'annulation du droit octroyé aux vicaires du grand-chœur, mais le privilège pour eux-mêmes de porter des aumusses de vair; ils choisissent six membres avec pleins-pouvoirs d'agir dans cette cause, et s'engagent à supporter solidairement tous les frais<sup>2</sup>; Kœnigshofen fut chargé de recueillir les contributions et de faire les dépenses. Ils firent si bien que Jean XXIII, alors à Constance, leur permit de se servir, au chœur et dans les processions, de la même coiffure que les chanoines de la Cathédrale. C'est ceux-là maintenant qui éclatent en plaintes: depuis huit siècles le grand-chapitre ne s'est toujours composé que de nobles, ils n'ont jamais cessé de porter des bonnets conformes à leur rang, ce serait une injure pour eux et un scandale pour le peuple, si des chanoines de condition inférieure jouissaient de la même prérogative. Ces raisons sont exposées à l'empereur et au pape. Par une lettre du 15 avril 1415, Sigismond invite le magistrat à enjoindre aux chapitres de Saint-Thomas, de Saint-Pierre-le-Jeune et de Saint-Pierre-le-Vieux, de ne rien changer à leurs anciennes coutumes; celui de la Cathédrale, dit-il, tient à l'Empire et a des privilèges impériaux qu'il n'est pas juste d'accorder aussi aux autres<sup>3</sup>. Quant au pape, il chargea le docteur Guillaume Maligeneri, auditeur de rote, de l'examen de cette grande affaire; le 25 avril ce dernier défendit aux trois chapitres de se servir des nouvelles aumusses aussi longtemps que durerait la procédure; l'évêque Guillaume de Diest leur intima la même défense, en les menaçant de suspension. Loin de se soumettre, ils protestèrent contre les mesures de l'évêque, on appellèrent au pape et constituèrent des procureurs pour soutenir leur cause à la cour apostolique (28 avril 1415). Le 1<sup>er</sup> mai le prêtre Conrad Berner remit leur protestation à Hugues de Vinstingen (Fénétrange), doyen du grand-chapitre, et en fit afficher une copie votariée au portail de la Cathédrale. L'auditeur Maligeneri, ayant reçu l'appel, ordonna à l'évêque de ne rien entreprendre au préjudice des appelants et d'attendre le jugement du pape. Mais ce jugement ne vint pas; la destitution de Jean XXIII arrêta le procès sans le terminer. Ce ne

<sup>1</sup> « *De pellicibus aperialorum, alias de scoriolis, vulgariter eichhernetin kutschuete.* »

<sup>2</sup> Documents, 98.

<sup>3</sup> Documents, 100.

fut qu'en 1419 que la paix fut rétablie par l'intervention du magistrat ; le peuple commençait à se railler de cette querelle ridicule, les chapitres eux-mêmes s'effrayaient des sommes considérables qu'ils avaient dépensées depuis cinq ans pour écritures, voyages, honoraires et taxes<sup>1</sup> ; il était temps d'y mettre un terme. Le magistrat fit nommer des arbitres, les chevaliers Henri de Nülnheim de Landsberg et Jean de Nülnheim, le *stettmeister* André Wirich et les sénateurs Jean Betscholt et Hugues Dritzehn. Ceux-ci proposèrent aux chapitres secondaires de renoncer à un privilège obtenu d'un pape depuis destitué et de se désister de leurs plaintes ; et au grand-chapitre d'accorder, par libre volonté, aux chanoines de Saint-Thomas, de Saint-Pierre-le-Jeune et de Saint-Pierre-le-Vieux, la faveur de porter des aumusses d'hermine. Cet arrangement fut accepté des parties, réunies le 1<sup>er</sup> avril 1419 dans l'hôtel de Jean d'Ochsenstein, prévôt de la Cathédrale ; le notaire impérial Albert d'Esslingen en dressa l'acte, auquel les quatre chapitres et leurs doyens appendirent leurs sceaux. Depuis ce moment les chanoines des églises secondaires eurent la satisfaction de se distinguer des vicaires du grand-chœur, en portant des bonnets de vair gris.

### CHAPITRE III.

#### TRÉSOR DE L'ÉGLISE.

##### § 1<sup>er</sup>. *Ornements.*

L'entretien des ornements et en général le soin des objets servant au culte était primitivement à la charge du trésorier. En vertu d'un statut de 1240<sup>2</sup>, ce dignitaire était tenu de fournir aux chanoines les cierges pour les processions et pour les messes de certaines fêtes, d'entretenir la lampe brûlant au-dessus du maître-autel, d'avoir soin des chapes et des aubes, de faire laver les nappes des autels et relier les livres liturgiques du chœur. Après l'incorporation de la trésorerie, ces frais furent imposés en partie à la mense capitulaire, en partie à la fabrique. En 1390 le chapitre, ayant trouvé que l'église était fort pauvre en ornements et que ceux qui existaient périssaient de vétusté, décida que chaque nouveau chanoine donnerait pour leur entretien 2 marcs

<sup>1</sup> État des recettes et dépenses faites dans cette affaire par Koenigshofen, écrit de sa main.

<sup>2</sup> Documents, 24.

d'argent ou 30 florins<sup>1</sup>. En 1518 cette contribution fut augmentée de 14 florins et imposée aussi aux summissaires.

Les ornements consistaient principalement dans les vases pour les sacrements, les candélabres, les tapisseries, les crucifix, les eucensoirs, les bannières, etc. En 1417 la fabrique fit peindre par maître Herrmann deux images bordées d'or et doublées d'étoffe rouge, destinées à recouvrir la face antérieure du maître-autel<sup>2</sup>. En 1477 on commanda au peintre maître Lienhart quatre bannières, dont deux en soie rouge et deux en soie verte; sur les rouges il devait peindre des anges et appliquer des étoiles d'or; sur les vertes, des bustes de saints entourés de nuages et de fleurs, le tout pour le prix de 40 florins.

Les chapes, les aubes, les chasubles, les coussins de soie des pupitres et des stalles, les livres liturgiques reconverts de velours et ornés de plaques d'argent, faisaient également partie des ornements appartenant à l'église. Königshofen, de même qu'il a mis de l'ordre dans les registres des archives, s'est appliqué avec le même soin à revoir les livres du chœur, dont le texte pouvait être si facilement altéré par des copistes ignorants. En 1413 la fabrique lui paya une livre pour avoir corrigé le grand missel. Quelques chanoines riches possédaient en propre des livres ou des vêtements sacerdotaux; les uns les léguaient au chœur, d'autres à des amis ou à des collègues. En 1309 le doyen Hesso fit don au chapitre de ses livres de matines, qu'il avait achetés pour 8 marcs d'argent; en 1328 le chanoine Jean Kusolt et en 1330 le doyen Jean Kameroner, de coussins de soie; en 1408 le prévôt Frédéric Buhart, de sa chasuble bordée d'argent; en 1482 le summissaire Jean Coci (Koch), de son surplis et de son aumusse<sup>3</sup>. Lorsqu'en 1546 on fit l'inventaire de ce qui restait encore des ornements de l'ancien chapitre, on trouva un groupe en argent, représentant Saint-Thomas mettant le doigt dans le côté de Jésus-Christ; des calices, des patènes, des ostensoirs en argent et en vermeil; des vases d'argent pour l'huile de l'extrême onction; des encensoirs en argent, un buste de saint Maurice et une tête de saint Arbogast, faits du

<sup>1</sup> Documents, 87.

<sup>2</sup> « 5 sol. swene bilder suo molende meister Herman moler, suo follebringende die stultchelein die for dem frenalter hangent.... »

<sup>3</sup> 1316, l'écolâtre Reinbold de Kageneck lègue au chapitre son parchemin pour des libri matutinales; — 1338, le chanoine Jean Kusolt lègue à son neveu Jean son liber matutinalis, son magnum psalterium et son graduale; au doyen de Rhinau, son antiphonarium; — 1408, le prévôt Fréd. Buhart lègue à Jacques Fabri, prébendier de l'église de Saint-Martin, ses libri matutinales; à la fabrique de Saint-Thomas ses deux meilleures « tunica, suffragata cum curio, cum ipso suffragatoris et duobus copariis, vulgo mit den sechsfutern und mit sweigen kugelhueten; dnoz concave argentea, in supplementum perficiendi casculum suum, in ipsa non fuerit parata et confecta in vita dicti legatoris, quod tunc perficiatur exinde cum darts argenteis; » à Königshofen ses « meliari calicidrum et superpellicium, et obam suam ligneam cum argento ornatum, vulgo sinen besten kutschuot und sin besten überrauche und sin federin kenz mit silber beslagen. »

même métal ; plusieurs corporaliers<sup>1</sup> en velours, bordés de perles, et quelques crucifix en argent et en cuivre. Aucun de ces objets n'existe plus, à l'exception d'un vieux crucifix en cuivre, un des rares et précieux monuments de l'art chrétien de la fin du douzième siècle. Le Christ est représenté mort ; sa tête, portant une couronne royale, se penche vers la droite ; il est attaché avec quatre clous, les pieds étant placés l'un à côté de l'autre ; il est revêtu d'une espèce de robe ornée, très-courte, prenant au-dessous de la ceinture et n'allant que jusqu'aux genoux ; au-dessus de lui est la main de Dieu, montrant le Fils et le béussant à la façon latine, en étendant les trois premiers doigts. L'exécution de ce crucifix est assez grossière ; cependant on ne saurait y méconnaître le type du Christ byzantin<sup>2</sup>, de grands yeux fermés, un nez droit et extraordinairement long, les cheveux flottant autour de la nuque, une barbe courte mais forte, un calme parfait, une absence complète de douleur ; on voit que l'artiste a dû avoir sous les yeux un modèle plus parfait, d'une belle et noble expression. Les caractères que nous venons d'indiquer nous font croire que ce crucifix ne saurait être ni antérieur à la fin du douzième, ni postérieur au commencement du treizième siècle ; il n'est pas plus récent, puisque les pieds sont encore placés l'un à côté de l'autre, tandis que bientôt on les rencontre fixés l'un sur l'autre par un seul clou ; et il n'est pas plus ancien, puisque pendant le douzième siècle on avait l'habitude de représenter le crucifié comme étant encore en vie. Aux quatre extrémités de la croix sont des ouvertures, où étaient enchâssés des verres de couleur ou des pierres précieuses ; une pointe à l'extrémité inférieure indique qu'elle était destinée à être fixée sur une hampe pour servir dans les processions.

## § 2. Reliques.

La partie la plus vénérée, quoique la plus contestée et peut-être la plus apocryphe du trésor de Saint-Thomas, étaient les reliques de saint Arbogast et de saint Florent.

Suivant une tradition, répétée encore par Wimpheling et par le chroniqueur Materne Berler<sup>3</sup>, Florent, devenu évêque de Strasbourg, détacha la tête d'Arbogast de son corps et la donna aux frères de Saint-Thomas. Au treizième siècle un chanoine de cette église dessina sur un parchemin qui existe encore, saint Florent remettant à l'apôtre

<sup>1</sup> *Corporale*, bourse dans laquelle on serrait le linge béni qu'on étendait sur l'autel pour y placer les vases du Saint-Sacrement.

<sup>2</sup> W. Grimm, *Die Sage vom Ursprung des Christusbilder*; Berlin, 1813, in-4°, p. 30 et 41.

<sup>3</sup> *Catal. episcop. Argentor.*, p. 22. — *Chronik*, ms., fol. 56b.

Thomas, patron et représentant du chapitre, le crâne d'Arbogast rempli des cendres du saint<sup>1</sup>. Toutefois, en dehors du chapitre, personne ne croyait à ce fait. Déjà depuis le milieu du onzième siècle la croyance s'était fixée en Alsace qu'il existait deux parts des reliques de saint Arbogast, l'une au couvent fondé par lui sur les bords de l'Ill, l'autre à l'abbaye de Surbourg dans la forêt de Haguenau. Cette croyance elle-même était sans fondement, car si la supposition très-probable de Grandidier est vraie, les restes d'Arbogast n'avaient jamais quitté la colline de Saint-Nichel, où il avait choisi sa sépulture<sup>2</sup>. Il paraît du reste que les chanoines de Saint-Thomas abandonnèrent eux-mêmes leurs prétentions; ils s'en dédommagèrent en faisant exécuter en argent une tête du saint.

Quant aux reliques de saint Florent, le chapitre a soutenu pendant plusieurs siècles une lutte opiniâtre pour prouver qu'il en était le seul vrai possesseur. La collégiale de Haslach le lui contestait avec non moins de vivacité. Chacune des deux églises, foudées l'une et l'autre par le missionnaire irlandais, était jalouse d'avoir ses restes vénérables; dans chacune on arrangea en conséquence la légende de sa vie et de sa mort. Les évêques de Strasbourg, dont l'autorité fut invoquée plusieurs fois par les compétiteurs, se sont tantôt prononcés pour Haslach, tantôt ils ont laissé la question indécise. La foule, qui ne réfléchit pas, ne s'en embarrassait guère; à Haslach elle croyait que saint Florent était à Haslach, à Strasbourg qu'il était à Strasbourg. Même au couvent de Saint-Arbogast on montrait une partie de ses os<sup>3</sup>.

Un fait qui paraît certain, c'est que Florent fut enterré dans l'église de Saint-Thomas. A Haslach on assurait qu'avant de mourir il avait demandé que son corps fût transféré dans la vallée solitaire qu'il avait tant aimée, mais que les religieux de Saint-Thomas, ne respectant pas son désir, l'avaient gardé chez eux; on ajoutait que, plus de cent ans plus tard, l'évêque Raelion avait reçu dans un songe l'ordre d'accomplir le vœu du saint, mais que cette fois encore les frères en avaient empêché la complète exécution en dérobant le crâne et une partie du corps<sup>4</sup>. Ce qui paraît hors de doute, c'est que Raelion fit transférer à Haslach ce qu'il put se procurer, et que depuis lors on célébrait en cette église une fête annuelle en mémoire de cette translation. A Saint-Thomas on ne niait pas ces faits; seulement on ne croyait pas que Raelion eût agi conformément à une révélation divine; Kœnigshofen se borne à dire que cet évêque

<sup>1</sup> « *Propris cineribus repletum.* »

<sup>2</sup> Grandidier (*Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 220 et 221), rapporte qu'en 1766 on trouva dans la nef de la chapelle de Saint-Nichel un ancien sépulcre contenant des ossements; il est porté à croire que c'étaient ceux d'Arbogast.

<sup>3</sup> Murg, *Monumenta eccl. Argent.*, us., vol. II, fol. 696b.

<sup>4</sup> *Legenda S. Florentii*, chez Sarius, *Acta Sanctorum*, vol. IV, 7 nov., p. 181. — Specklin, vol. 1<sup>er</sup>, fol. 31<sup>b</sup> et 53<sup>a</sup>.

« croyait et prétendait » que ce qu'il fit porter à Haslach était les reliques du saint<sup>1</sup> ; et la version de la légende, conservée aux archives du chapitre, garde sur la translation un silence complet<sup>2</sup>. Quoi qu'il en soit, depuis le neuvième siècle les deux églises étaient sûres de posséder chacune quelques restes de saint Florent ; bientôt même elles ne se contentèrent plus d'en avoir chacune une part ; chacun essaya de prouver qu'elle en avait le tout. Une première querelle éclata en 1143<sup>3</sup>. Les chanoines de Saint-Thomas affirmèrent qu'ils venaient de trouver dans un tombeau une tablette de plomb, indiquant que c'était la sépulture du fondateur de leur église. Ils l'annoncèrent au peuple, qui en fut rempli de joie ; l'évêque Burkart fut le seul à concevoir quelques doutes. Il assembla les chanoines et tout le clergé de la ville ; dans cette réunion le chapitre de Saint-Thomas produisit sa tablette, à la vue de laquelle tous les assistants demandèrent que l'évêque publiât incontinent la grâce divine de cette heureuse découverte. Informés de ces circonstances, les chanoines de Haslach accoururent à Strasbourg, réclament en faveur de leurs reliques, et allèguent comme preuves l'antique solennité de la fête de la translation du saint « et d'autres arguments probables, » malheureusement non spécifiés ; ils prient l'évêque de ne rien statuer avant de s'être rendu à leur église pour examiner la vérité de leurs assertions. En attendant, les chanoines de Saint-Thomas, peu émus de cette opposition, portent leurs reliques en procession à travers les rues, en chantant des hymnes, au milieu d'un grand concours de peuple. L'évêque blâma cette précipitation et, pour mettre fin à la division qui menaçait d'éclater dans son diocèse, il partit pour Haslach, où il convoqua les dignitaires de plusieurs couvents voisins, l'abbé Olfon d'Altorf, l'abbé Meinbart et le prieur Hartlieb de Marmoutiers. Le 25 octobre il entra avec eux et avec les chanoines du lieu dans l'église, se fit ouvrir la châsse déposée sous l'autel, et y trouva non-seulement les ossements du saint, mais aussi « la plus grande preuve de la vérité, » ses sandales à peine détériorées par le temps. Aussitôt il fit sonner les cloches et ouvrir les portes ; le peuple se pressa dans la nef, l'évêque entonna des chants de louange et montra aux fidèles ravis ce qu'il venait de découvrir. Le lendemain la foule, avide de voir ces restes précieux, fut plus nombreuse encore ; de tous les côtés étaient accourus les curés avec leurs paroissiens ; l'évêque, cédant à leurs désirs, rouvrit l'autel, et, ô surprise, il aperçut au milieu des os une tablette de plomb qu'il n'avait pas vue la veille ; elle portait l'image de Florent et ces mots : « Moi Rachiou, par la grâce de Dieu évêque de Strasbourg, j'ai transféré à Haslach l'évêque et confesseur Florent, le 7 des ides de novembre, et j'ai solennellement consacré ce jour. Amen. » Burkart ignorait sans doute que la qualification d'évêque par la grâce de Dieu n'était devenue

<sup>1</sup> « .... *Credens et pretendens se reliquias S. Florentii habere.* » Chron. S. Thomae.

<sup>2</sup> Documents, 1.

<sup>3</sup> Documents, 3.

usuelle que vers la fin du dixième siècle<sup>1</sup>, et que par conséquent il était peu probable que Rachion déjà l'eût employée; il n'examina pas davantage jusqu'à quel point la date assignée à la translation pouvait être exacte ou non; s'il l'avait fait, il aurait trouvé une confusion embarrassante. Dans l'ancien martyrologe strasbourgeois, rédigé sans doute au neuvième siècle, le 7 novembre est inscrit simplement comme anniversaire de Florent, évêque et confesseur; le *Liber vite* de Saint-Thomas le mentionne dans les mêmes termes, tandis que c'est au 3 avril qu'il place la fête de la translation. Comment concilier ces indications contradictoires? Le 3 avril a-t-il été le jour de la déposition des reliques, extraites de leur tombeau, dans une chaise sous l'autel de l'église de Saint-Thomas? en ce cas la déposition n'aurait eu lieu que dans l'année même où se sont passées les scènes que nous racontons. Ou bien le 3 avril est-il le jour de la translation du saint à Haslach par les soins de l'évêque Rachion? Ou si le 7 novembre est en effet la date de ce fait, est-elle en même temps celle de la mort de Florent, et Rachion a-t-il choisi à dessein cet anniversaire pour faire porter à Haslach les restes qu'il avait pu obtenir? Ou enfin les chanoines de la vallée de la Bruche, ne se souvenant plus de l'époque exacte de la translation, n'en auraient-ils pas confondu la date avec celle de la mort, et cette confusion, rapprochée de la qualification d'évêque par la grâce de Dieu, ne concourt-elle pas à rendre suspecte l'authenticité de leur table de plomb, invisible la veille et paraissant tout à coup le lendemain? En nous reportant au douzième siècle, nous ne nous étonnerons pas que l'évêque Burkart n'ait conçu aucun soupçon sur l'origine de ce monument, et que suffisamment convaincu par ce qu'il avait vu, il ait scellé les reliques de son sceau et en ait attesté la présence à Haslach par un écrit public. Dans ce document il déclara non fondées les prétentions des chanoines de Saint-Thomas, auxquels il reprocha d'avoir voulu rompre l'unité de l'Église et de n'avoir eu de la piété qu'une fausse apparence sans en posséder la vertu même.

Cette réprimande ne paraît pas avoir ébranlé la foi du chapitre de Saint-Thomas en l'authenticité de ses reliques. Pendant longtemps d'ailleurs les prétentions rivales furent comme assoupies. Les évêques Conrad de Lichtenberg, en 1274 et 1295, Frédéric de Lichtenberg en 1300, Berthold de Bucheck en 1330, publièrent des missives pour exhorter les fidèles à contribuer par des dons à la reconstruction de l'église de Haslach, et il est curieux de voir qu'ils n'y disent pas un mot du précieux trésor que cette église devait contenir<sup>2</sup>; c'eût été pourtant un puissant moyen de stimuler le zèle. Ce ne fut qu'en 1350 que l'attention fut réveillée; le chapitre de Haslach se plaignit à l'évêque Berthold qu'à Saint-Thomas on avait exposé à la vue des fidèles un prétendu crâne de saint Florent, richement enchâssé. L'évêque défendit cette exhibition jusqu'à

<sup>1</sup> Mabillon, *De re diplomatica*; Paris, 1681, in-fol., p. 61, et les documents publiés par Mabillon à la suite de ce traité.

<sup>2</sup> L. Spach, *L'église de Niederhaslach*, dans l'*Annuaire du Bas-Rhin* pour 1854.

ce qu'il se fût prononcé sur l'authenticité du crâne<sup>1</sup>; le 3 mars 1353 il reconnut pour seul vrai celui qu'on possédait à Haslach<sup>2</sup>. Saint-Thomas ne s'inquiéta pas plus de ce nouvel échec que de celui de 1143. Lorsqu'en novembre de la même année 1353 l'empereur Charles IV, accompagné de prélats et de seigneurs, vint à Strasbourg, il augmenta sa collection de reliques en recevant du chapitre de Saint-Thomas quelques os de saint Florent et de sainte Aurélie. L'évêque Berthold étant gravement malade à Molsheim, l'empereur s'y rendit pour le voir; il profita de ce séjour pour assister, le 7 novembre, à la fête de saint Florent, célébrée à Haslach avec une grande solennité. En l'honneur de l'auguste visiteur, on ouvrit la châsse et on lui fit hommage du bras droit du saint. Sur la demande des chanoines, il fit rédiger par le prévôt de la Cathédrale, Jean de Lichtenberg, un document attestant qu'il venait de voir la tête et le corps entier du pieux solitaire; pour le lui prouver, on lui avait fait remarquer que la tête conservée à Strasbourg était trop grande pour le squelette appartenant à Haslach. Le crédule empereur ne se préoccupa guère de cette double tête, et quand les chanoines de Saint-Thomas lui rappelèrent les fragments qu'à Strasbourg déjà il avait acceptés, on dit qu'il leur répondit : « J'ai deux reliques de saint Florent, il m'est indifférent de savoir laquelle est la vraie; si ce n'est pas l'une, c'est l'autre<sup>3</sup>. » Pendant un séjour qu'en 1358 l'archiduc Rodolphe, landgrave d'Alsace, fit en notre ville, il visita aussi l'église de Saint-Thomas; le doyen Jean de Kageneck lui donna la moitié d'un bras du saint; il n'est pas dit si c'était le droit ou le gauche; de même qu'il y avait deux têtes, il pouvait y avoir deux bras droits; dans leur ambition les deux chapitres rivaux n'y regardaient pas de si près<sup>4</sup>. Les évêques de leur côté paraissent avoir été plus favorables à Haslach qu'à Saint-Thomas; lorsqu'en 1385 Frédéric de Blankenheim prescrivit une collecte pour la reconstruction des murs d'enceinte de la première de ces deux églises, il exprima, entre autres motifs, le désir que « le corps de saint Florent puisse y rester en paix et tranquillité, au milieu des invasions des Anglais et autres mauvaises gens<sup>5</sup>. »

Le premier qui à Saint-Thomas même osa manifester quelques doutes sur la réalité des reliques auxquelles le chapitre attachait tant de prix, est le judicieux et conscien-

<sup>1</sup> Documents, 71.

<sup>2</sup> Granddier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. I<sup>er</sup>, p. 238.

<sup>3</sup> Kainigshofen, édit. Schätter, p. 135. — « War es das eine nit, so war es doch das ander. » Sperklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 216<sup>v</sup>. — L'empereur emporta ces reliques à Prague, où il fit ériger un autel pour celles de saint Florent. Granddier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. I<sup>er</sup>, p. 238.

<sup>4</sup> Granddier, *loc. cit.*, p. 239, dit que Rodolphe recut ces reliques à Haslach; mais Jean de Kageneck, qu'il cite comme doyen de cette église, était doyen de Saint-Thomas. Voy. du reste la note ajoutée à la légende de saint Florent, Documents, 1. — Suivant Granddier, ces reliques furent probablement portées à Lille, où dans l'église de l'ancien collège des Jésuites on vénérât encore au dix-huitième siècle quelques restes de saint Florent.

<sup>5</sup> L. Spaeh, *L'Église de Niederhaslach*, *loc. cit.*



cieux Kœnigshofen. Il avait peine à eroire que saint Florent fût à Saint-Thomas, bien que dans l'intérêt de son église il eût voulu que cela fût vrai; il niait qu'on eût le corps entier, et n'affirmait qu'en hésitant qu'on en avait une partie; dans un endroit de ses Chroniques il dit : « Il est à eroire qu'une partie de ces reliques se trouve à Haslach, où elle fait des miracles, et une autre à Saint-Thomas<sup>1</sup>; » et dans un autre : « Les chanoines de Saint-Thomas s'imaginent posséder enoere ce corps sacré, ce qui n'est pas vrai<sup>2</sup>. » Malgré ces doutes de l'historien du chapitre, celui-ci continua de soutenir ses prétentions. En 1450 elles furent de nouveau condamnées. L'évêque Robert, séjournant à son château de Dachstein, non loin de Haslach, fut informé que malgré la tradition séculaire, malgré les déclarations formelles de ses prédécesseurs Burkart et Berthold, malgré la fête de la translation célébrée dans tout le diocèse, certaines gens, « qui ne eherehent que leur propre intérêt au lieu de celui de Jésus-Christ, » ne cessaient d'affirmer la présence du saint à Saint-Thomas. Il enjoignit donc à son clergé de eroire d'une foi ferme que Haslach seul possédait le précieux dépôt; les curés lurent traduire eet ordre en allemand, pour l'annoncer du haut des chaires et inviter les fidèles, dans les sermons et dans le confessionnal, sous la menace de la malédiction divine, à ne pas se livrer à des doutes, jusqu'à ee que lui-même il ait pu être convaincu du contraire. Il paraît que cela ne tarda pas à lui arriver; à peine huit ans après avoir publié ce *procès*, il le cassa en disant que de savants canonistes lui avaient assuré qu'il n'était conforme ni à la raison ni au droit<sup>3</sup>. Ces savants canonistes étaient évidemment les chanoines de Saint-Thomas, dont plusieurs à cette époque avaient les grades de docteur ou de licencié en droit, et parmi lesquels Robert avait même choisi son officiai, le docteur Arbogast Ellenhart. Toutefois l'évêque ne se prononça ni pour l'une ni pour l'autre des deux églises; il se borna à laisser en suspens une question impossible à élairer; c'était en ee moment le parti le plus sage. Jusqu'au seizième siècle les fidèles avaient le choix de eroire aux reliques de Haslach ou à celles de Saint-Thomas. Tous les ans, aux Rogations, ces dernières étaient portées en procession à travers les rues de la ville<sup>4</sup>. En 1524 le doyen Nicolas Wurmser, irrité de voir la Réformation s'introduire dans son chapitre, les fit déposer en sa maison<sup>5</sup>, et de là

<sup>1</sup> « Und ist also gloschlich das von S. Florencius si ein teil zu S. Thoman und ein teil zu Haselo, do er schymer seichen dot, und auch zu S. Thoman. » *Cod. hist. de Strasb.*, t. I<sup>er</sup>, p. 49.

<sup>2</sup> « Doch wenen die tumberren zu S. Thoman sie haben sinen heiligen lip noch; das ist nüt. » Edit. Schüller, p. 240. — La même hésitation et les mêmes assertions contradictoires se trouvent aussi chez Wimpeling, *Catal. epis. Argent.*, p. 12, 22, 86; p. 51 il dit même que ee ne fut que l'évêque Burkart qui tenta (*conatus est*) de transférer saint Florent à Haslarh.

<sup>3</sup> Documents, 119.

<sup>4</sup> Le receveur distribuait 16 deniers entre les élèves du chœur qui les portaient.

<sup>5</sup> « Die quarta huius mensis (déc. 1524) han ich, dechen, gefehet (gefächelt) an der kirchen S. Thome reitiques S. Florencii, und ist in die decken tragen worden durch den camerer. Got sig erbarmet das sant Florencius nit hat meyn bliben in sin ans. » *Diurnu Nic. Wurmseri. M.*

sans doute à Waldkirch, dans la Forêt-Noire, où il se retira pour ne pas voir le triomphe de ce qu'il appelait l'hérésie. Depuis lors on n'a plus entendu parler de ces reliques, tandis que Haslach, débarrassé de son rival incommode, conserve encore aujourd'hui les siennes.

## CHAPITRE IV.

## AUTELS.

Outre le culte célébré par le chapitre dans le chœur, et outre les services réservés aux paroissiens, on pouvait assister journellement à Saint-Thomas à un grand nombre de messes. Sans compter le maître-autel et deux autres qui avaient des destinations spéciales, il y avait seize autels soit dans l'intérieur de l'église soit dans des chapelles extérieures. Chacun avait son vicair ou chapelain, plusieurs en avaient même deux ou trois; chaque vicair jouissait d'une prébende sacerdotale, qui l'obligeait à dire tous les jours une messe et à prendre part aux solennités du chœur. Ils étaient tenus de veiller eux-mêmes à la conservation des ornements et des livres liturgiques de leurs autels, de les faire réparer à leurs frais, et de payer à la fabrique, lors de leur admission, une somme de 2 livres pour le renouvellement des objets mis hors d'usage<sup>1</sup>. Nous allons énumérer les autels, en suivant l'ordre des époques où ils sont mentionnés pour la première fois.

1<sup>o</sup> Le plus ancien autel, ayant déjà sa chapelle spéciale, paraît avoir été celui de la *Vierge*. Il était établi en dehors de l'église, au cimetière, et se trouve cité sous le nom d'autel sur l'ossuaire ou sur les ossements des morts (*super ossorio, super ossibus mortuorum*). En 1229, Frédéric, Burkart, Gertrude et Agnès Spender donnèrent au chapitre, en mémoire de leur mère Hedwig, deux jardins à Koenigshofen, rapportant 12 sols et 4 chapons, pour établir dans cette chapelle une lampe perpétuelle. En 1316 l'écolâtre Reimbold de Kagenek y fonda, en l'honneur de saint George, une prébende avec des revenus à Wolfisheim. Deux autres prébendes y furent instituées au quinzième siècle, l'une en 1438 par les exécuteurs testamentaires du chanoine Nicolas Zeissikeim, avec la condition que le patronage en appartiendrait au plus direct des héritiers et à ses descendants, et que le bénéfice serait donné à un membre de la famille ou, à défaut, à un clerc pauvre, apte aux études; l'autre, en 1468, par le

<sup>1</sup> Statut du 4 sept. 1477.

chanoine Conrad Hûter, qui à son tour réserva la collation à l'aîné des descendants de sa branche paternelle. Ces deux prébendes étaient en l'honneur de la Vierge, de saint Michel et de tous les anges.

2<sup>e</sup> Autel de *Saint-Blaise*. En 1277 le bourgeois Hagues Wisbrœtelin fonda pour cet autel une prébende, qu'il dota de revenus à Osthofen et à Wickersheim, et dont il se réserva, ainsi qu'à ses descendants, la collation. Une seconde prébende de Saint-Blaise fut fondée en 1368 par le chanoine Jean Rîse de Rothweil; il s'en réserva la collation sa vie durant; après sa mort elle passa au burgrave de Strasbourg Jean Merswin, et plus tard au doyen et au chapitre. Comme au quinzième siècle on trouva que les revenus du doyenné étaient insuffisants, le chapitre incorpora avec cet office la chapellenie de Saint-Blaise<sup>1</sup>; désormais le doyen dut pourvoir au culte de cet autel, qui avait sa chapelle particulière, adossée au mur oriental du transept du nord; les voûtes en furent reconstruites en 1469, telles qu'on peut les voir encore aujourd'hui.

3<sup>e</sup> Autel de *Saint-Michel*. En 1290 Henri, prévôt de Honau et chanoine de Saint-Thomas, fit construire pour cet autel une chapelle dans l'angle formé par la nef avec le bras méridional de la croisée, et donna au chapitre 210 arpents à Pfettisheim et à Vessenheim pour fonder deux prébendes sacerdotales, dont il resta le collateur jusqu'à sa mort; après lui ce droit revint au prévôt. La chapelle fut consacrée par l'évêque Conrad Probus de Toul<sup>2</sup>. Chaque année, lors de la fête de Saint-Michel, le chapitre y faisait, aux premières vêpres, une procession en vertu d'un legs du chanoine Jean Kusolt. A la fin du quatorzième siècle, les biens affectés aux deux prébendes ayant été ravagés pendant la guerre de la ville avec l'évêque Frédéric, le chapitre voulait en diminuer les revenus; mais les chapelains s'y étant refusés, il s'ensuivit un long procès qui, commencé en 1396, ne se termina qu'en 1398 par un arrangement basé sur des concessions réciproques.

4<sup>e</sup> Autel de *Saint-Nicolas*. En 1303 le prévôt Frédéric Suesse fonda pour cet autel une prébende et une messe journalière, dotée d'une boulangerie à Strasbourg et de biens à Lingolsheim, Lupoltzheim (*Lipsheim*) et Eckbolsheim. Une seconde prébende fut fondée par Heilwig de Blumenau, veuve du chevalier Conrad *zu der Mergel* et par

<sup>1</sup> Cette incorporation fut approuvée par l'évêque Robert le 19 nov. 1451.

<sup>2</sup> Une inscription existant encore aujourd'hui (dans le mur occidental du transept du sud, auquel s'adossait jadis la chapelle de Saint-Michel) rappelle ce fait : « Anno dom. MCCLXXXVII Id. febr. obiit Henricus cononicus huius ecclesie et prep. Honau, qui fecit hanc capellam cum duabus prebendis suis, que dedicata est per episcopum Tullensem in honorem S. Michaelis eodem anno in die S. Matthei apostoli. » L'original de l'acte de donation de Henri porte la date du 20 sept. 1290; dans l'inscription il ne faut donc pas lire 1390, 12 fevr., comme date de sa mort, mais 1292, 13 fevr. Le frère mineur Conrad Probus, de Tübingue, évêque de Toul (1278 à 1296) a plusieurs fois séjourné en Alsace; en 1286 il a fondé à Strasbourg un béguinage, dit de l'évêque; il en a fondé un autre à Bâle; en 1291 il a consacré l'église de Rhinau et son maître-autel.

sa ménagère Ellekint de Flexbourg. Après la mort des fondateurs des deux prébendes, la collation en revint au prévôt du chapitre.

5<sup>e</sup> Autel de *Saint-Martin*. Une prébende y fut instituée en 1308 par le bourgeois Richwin Körner, avec des biens à Mundolsheim; il s'en réserva la collation, qui après lui dut passer au doyen. Cet autel se trouvait près de la porte conduisant du chœur au cimetière, au-dessous d'une image de saint Christophe peinte sur le mur<sup>1</sup>.

6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> Autels de la *Vierge* et de *Saint-Jean-Baptiste*, fondés, le premier en 1310, le second en 1314 par le bourgeois Burkart Kettener, maître de l'œuvre de Saint-Thomas. Il les éleva sous la nouvelle tour antérieure, dont il avait dirigé la reconstruction, l'un à droite, l'autre à gauche du portail principal<sup>2</sup>, et les dota de biens à Schiltigheim, Adelshofen et Utenheim. Après sa mort, la prébende de la Vierge dut être conférée par le doyen, l'autre par le prévôt. Une seconde prébende pour cet autel de la Vierge fut fondée en 1312 par Jean de Schlestadt, vice-curé de Saint-Thomas, et conférée par le chapitre; une troisième, en 1352, par Hesso Erliu, en mémoire de son frère Jean; celui-ci ayant été écolâtre de Saint-Thomas, Hesso confia la collation de sa prébende au chanoine occupant la même charge.

8<sup>e</sup> Autel de *Sainte-Madeleine*, fondé en 1313 par le chanoine Gotfrid de Haguenau; le collateur en était le chapitre.

9<sup>e</sup> Autel de *Saint-Paul*, fondé au commencement du quatorzième siècle par Volmar d'Eichlach, bourgeois de Strasbourg, et consacré à la fois à saint Paul, à saint Pierre, à sainte Catherine et à la Vierge. En 1326 le chevalier Sigelin Bilgerin dota cet autel d'une seconde prébende, à laquelle il affecta une redevance de 50 réaux de seigle et d'un résal de noix sur des biens à Batzendorf. Bilgerin voulut que le prébendier participât aux distributions d'argent faites au chœur, à condition pour lui de payer au chapitre 4 livres par an; il conféra le bénéfice à Frédéric Spies, vice-curé de Saint-Pierre-le-Vieux; après sa mort la collation appartint au doyen et au chapitre. Une des prébendes de l'autel de Saint-Paul fut affectée plus tard au traitement de l'organiste.

10<sup>e</sup> Autel de *Saint-Barthélemy*, fondé en 1330 par le doyen Jean Kammerer en l'honneur dudit saint, de saint Vincent et de sainte Brigitte; il fut érigé près du chœur, vis-à-vis de la chambre du curé, et consacré le 13 septembre 1332<sup>3</sup>. Le fondateur lui assigna des revenus à Tieffenthal et sur le couvent d'Ebersmünster; en outre il lui légua sa caisse en fer pour y déposer le calice, le missel et les ornements; le vicaire, présenté d'abord par lui et plus tard par le doyen, dut entretenir sur l'autel une

<sup>1</sup> « Ante hostium chori quod est versus cimiterium, iuxta quod ymago S. Christophori est depicta. »

<sup>2</sup> « Juxta hostium moenia ecclesie per quod introitit sub turri de novo constructa. » 1311 : « sub campana. »

<sup>3</sup> « Juxta chorum ex opposito ambula, in statua ex opposito camera plebani u. inter chori. » — La date de la consécration était rappelée par une inscription qui n'existe plus. Mueg, *Monum. eccles. Argent.*, vol. I<sup>er</sup>, fol. 230<sup>b</sup>.

lampe perpétuelle. En 1334 Hugues de Littenheim, prêtre de Saint-Thomas, institua pour cet autel une seconde prébende ; il en réserva la collation à l'héritier mâle de sa famille, et en cas d'extinction de celle-ci, au doyen. Enfin, encore en 1510, une troisième prébende de Saint-Barthélemy fut fondée par le chanoine Théobald Schenkbecher, à condition que le bénéficiaire fût toujours pris dans sa famille, et que l'ainé mâle de sa branche paternelle fût le collateur.

11<sup>o</sup> Autel de *Saint-Gilles*. Vers 1330 le chanoine maître Jean Ruwin le fonda dans une chapelle établie en dehors de l'église. En 1338 les exécuteurs testamentaires du même instituèrent une seconde prébende de Saint-Gilles, et en 1354 l'évêque Cunon de Hunesfeld et Henri Loeselin, prêtre à Haguenau, une troisième, en la dotant de biens à Geudertheim et en en confiant la collation au custode de Saint-Thomas.

12<sup>o</sup> Autel de *Sainte-Sophie*, près du chœur. Il avait deux chapelains ; la prébende du second fut fondée en 1345 par les exécuteurs testamentaires du chanoine Jean Kusolt. Les revenus de cet autel et de celui de Saint-Gilles ayant été diminués par les guerres des dernières années du quatorzième siècle, l'évêque Guillaume de Diest autorisa, en 1402, la réunion des prébendes de Sainte-Sophie avec celles de Saint-Gilles.

13<sup>o</sup> Autel des *Trois-Rois*. En 1369 Adelheid, veuve de Sifrid Schæpfelin, et son fils Werner y instituèrent une prébende en l'honneur des trois rois, de sainte Catherine et des onze mille vierges. Ils s'en réservèrent la collation viagère ; après eux le patron en fut le plus ancien membre du chapitre. Cet autel, désigné aussi dans la suite sous le nom d'autel de Schæpfelin, se trouvait près de la porte qui, du côté du sud, conduisait de l'église dans le cloître<sup>1</sup>.

14<sup>o</sup> Autel de *Saint-Florent*, avec une chapelle, mentionné dès 1350 et pourvu d'une prébende en 1369 par les exécuteurs testamentaires de Cunon de Hunesfeld. C'est dans cet autel sans doute que se trouvait la châsse contenant ce qu'on croyait être les reliques de saint Florent.

15<sup>o</sup> Troisième autel de la *Vierge*, dans le chœur, à côté de l'autel du curé ; en 1398 Jean Stier, recteur de l'église de Selwindratzheim, y institua une prébende dont la collation, après être restée pendant soixante ans dans la famille du fondateur, passa au doyen et au chapitre. En 1420 le doyen Gosso Schilt contribua par une somme de 6 livres à l'établissement d'une lampe destinée à brûler devant cet autel pendant la nuit. Une seconde prébende sacerdotale fut instituée en 1477 par le doyen Jean Hell, qui s'en réserva la collation sa vie durant ; il voulut qu'après sa mort elle fût exercée successivement par son frère le bourgeois Nicolas Hell, par ses neveux Thomas Wolf, chanoine de Saint-Thomas, et Laurent Hell, chanoine de Saint-Pierre-le-Vieux, par

<sup>1</sup> « *Juxta hostium inferius quo de ipsa ecclesia ad ambitum transitus exstitit.* »

son petit-neveu Thomas Wolf, le jeune, alors encore enfant, et dans la suite par les descendants mâles de sa famille, en ligne directe.

16<sup>e</sup> Autel de *Saint-Léonard* et de *Saint-Erhard*, fondé en 1477 par les bourgeois Jean et Conrad Ingolt, conformément à un vœu de leur père Nicolas, qui avait déjà donné au chapitre une rente pour faire chanter l'antiphone *Salve regina* dans la chapelle de la Vierge<sup>1</sup>. Le patronage resta à la descendance mâle de la famille Ingolt.

## CHAPITRE V.

### MESSES MORTUAIRES. ANNIVERSAIRES. FUNÉRAILLES.

Un autel spécial était consacré aux services mortuaires; il était consacré à saint André et se trouvait longtemps sur le jubé<sup>2</sup>; ce ne fut qu'à la fin du quinzième siècle que le chapitre le fit transférer dans une chapelle nouvellement construite et attenant à la façade de la eroisée du côté du sud. A cet autel étaient attachées deux prébendes pour les offices des morts (*anmissarie*). Dès 1225 une femme, Gerlindis, qualifiée de servante de Dieu, fit don au chapitre d'un corps de biens à Ingmarsheim, pour former avec les redevances en blé et en vin une prébende sacerdotale; le bénéficiaire, qui ne devait pas être choisi parmi les chanoines mêmes, était tenu de célébrer une messe chaque fois que la veille on aurait chanté les vigiles pour les morts, à l'exception du jour des Trépassés, du décès d'un évêque, d'un chanoine de Saint-Thomas ou d'une personne ayant choisi sa sépulture dans le cloître de l'église; dans ces occasions la messe mortuaire devait être dite par le *hebdomadarius*<sup>3</sup>. La seconde prébende eut pour fondateur le chanoine Jean d'Ortenberg, notaire impérial à Haguenau, qui vers 1270 destina à ce but des revenus à Hochfelden, Brumat et Northein. Dès lors le *hebdomadarius* fut déchargé des offices mortuaires, qui tous furent partagés entre les deux anmissaires.

La messe des morts ne se célébrait pas seulement aussitôt après un décès; pour les personnes qui faisaient des legs dans l'intention de se procurer le bénéfice des prières de l'Eglise, elle se répétait tous les ans, à l'anniversaire de la mort. Cet usage remontait aux premiers temps du moyen âge; on croyait qu'il était utile de recommander

<sup>1</sup> Le 28 août 1466 Nicolas Ingolt donna au chapitre une rente de 3 livres sur la maison zum Kunigshoffen, dans la Oberstrasse (grand'rue) « pro decantatione antiphonae Salve regina in capella B. Virginis. » L'autel des Ingolt se trouvait « retro altare S. Egidii in sequenti columna seu pilari. »

<sup>2</sup> « Super ambone iuxta lecternario. »

<sup>3</sup> Documents, 20.

sans cesse l'âme d'un défunt à la grâce de Dieu et à l'intercession des saints, afin d'obtenir pour lui la rémission des péchés et l'entrée du ciel; un auteur du neuvième siècle déjà en a expliqué le but en disant : on prie lors des anniversaires, parce qu'on ignore où en est la cause des âmes dans l'autre monde<sup>1</sup>. Plus tard on ajouta à ce premier sens celui d'une commémoration des bienfaiteurs des églises. Primitivement l'office des morts devait se continuer pendant sept jours, quelquefois même pendant trente; dans la suite on simplifia cet ordre, en ne réitérant les prières et les messes que le septième et le trentième jour<sup>2</sup>.

A Saint-Thomas les plus anciens anniversaires ont été ceux de saint Florent et de l'évêque Adeloeh; le premier avait lieu le 7 novembre; quant à l'autre, usité encore du temps de Koenigshofen<sup>3</sup>, il ne se trouve plus mentionné dans les calendriers postérieurs. Le chapitre célébrait en outre les anniversaires des évêques Conrad († 1202) le 28 octobre, Henri de Stableck († 1260) le 5 mars, Henri de Geroldseck († 1273) le 12 février; lors de ces solennités on sonnait aux deuxième vèpres toutes les cloches. La plupart des personnes, ecclésiastiques ou laïques, qui faisaient au chapitre des donations ou des legs, y ajoutaient la condition d'instituer des anniversaires en leur mémoire et pour le salut de leurs âmes; ceux des chanoines étaient fondés avec les revenus de leur an de grâce. Les noms de tous ceux qui avaient droit à une messe annuelle, étaient inscrits par le custode dans le *livre de vie* (*liber vite*), espèce de calendrier où se trouvaient mentionnés à chaque date les services à célébrer et les distributions d'argent à faire à ceux qui y assistaient. Des chanoines riches se fondaient des anniversaires à la fois dans plusieurs églises; c'est ainsi qu'en 1517 l'écolâtre Jean Sigrist fit à cet effet des legs aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune, à celui de Saverne et à l'église de Ruffach, sa ville natale.

Pour célébrer un acte de ce genre, on chantait la veille les vigiles des morts, et le jour même, le matin, on disait une messe mortuaire, après laquelle le chapitre, précédé de la croix, se rendait solennellement au sépulcre, y répandait de l'eau bénite et y brûlait de l'encens, chantait le psaume *Miserere* et disait des prières conformes à la circonstance<sup>4</sup>. La cérémonie achevée, le portier distribuait aux membres présents les sommes léguées par les fondateurs. Au quinzième siècle on rencontre dans quelques testaments le vœu que les chanoines prenant part à ces distributions en donnent (*opfern*) une partie aux pauvres. Souvent aussi les donateurs instituent pour leurs sépulcres des lampes ou des cierges, tantôt destinés à brûler toujours, tantôt allumés

<sup>1</sup> De divinis officiis, in operibus Aleuini, édit. Frobenius, S. Emmeram, 1777, in-fol., t. II, p. 318. Duchesne, Mabillon ont d'autres ont prouvé que cet ouvrage, attribué à Aleuin, n'est pas de lui.

<sup>2</sup> Duranti, *Rationale divin. offic.*, fol. 211<sup>r</sup>.

<sup>3</sup> Code hist. de Strassb., t. I<sup>er</sup>, p. 25.

<sup>4</sup> « Eine singende seltsame; — über das grab gehn mit rauch geben. »

seulement à de certaines époques. En 1326 le chevalier Walther de Mülheim fonda une lampe perpétuelle devant le sépulcre de son frère Sigelin, qui avait été prévôt de Saint-Thomas ; en 1388 l'écuyer Jean Schilt légua au chapitre une somme considérable pour établir devant sa tombe une lampe pourvue d'huile de la meilleure qualité<sup>1</sup> ; en 1498 le bourgeois Nicolas Roder donna, outre d'autres sommes, un revenu de 2 sols pour acheter de la cire, afin de placer des cierges sur son tombeau lors de son anniversaire, du septième et du trentième jour suivant, lors de la Toussaint et de la fête des Trépassés. En 1514 il y avait à Saint-Thomas, tant dans l'intérieur de l'église que dans le cloître, trente-sept sépulcres à illuminer ainsi par des cierges.

Certaines dispositions que l'on trouve dans des testaments du quinzième siècle, marquent peut-être moins un redoublement de piété que le désir frivole d'entourer la célébration des anniversaires d'un luxe plus grand. Le chanoine Paul Munthart ordonna en 1480 que le matin et le soir trente béguines visitassent son sépulcre avec des cierges, et qu'à cet effet le chapitre leur fit les frais d'un repas. Au commencement du seizième siècle le chanoine Mathias Burcardi voulut qu'une béguine, offrant un cierge et un denier, assistât à sa messe mortuaire. En 1412 le prévôt Frédéric Buhart avait même demandé que pendant un an à partir du jour de son enterrement, quatre de ces femmes restassent assises sur son tombeau et que plus tard elles y vissent prier lors de ses anniversaires<sup>2</sup>.

Pour mettre de l'ordre dans ces services et pour ne pas priver des prières de l'Église les personnes qui n'étaient pas assez riches pour faire dans ce but des fondations spéciales, le chapitre statua en 1350 qu'il y aurait tous les jours non fériés une vigile et une messe des morts ; qu'on y joindrait une collecte ou prière générale pour les fidèles décédés ; que lors des visites aux sépulcres on dirait des collectes spéciales appropriées à la qualité du défunt, et que les anniversaires tombant sur des fêtes seraient célébrés la veille. En 1365 il décida en outre que, « par reconnaissance pour les donations faites à Saint-Thomas par les personnes qui n'ont pas d'anniversaires particuliers, » on célébrerait le mardi après l'octave de la Pentecôte un anniversaire général en faveur de tous les bienfaiteurs de l'église, et qu'on y distribuerait 4 résaux de blé et 20 sols en argent fournis par le receveur de la mense.

Les personnes qui fondaient des prébendes pour un autel, choisissaient d'ordinaire leur sépulture dans le voisinage de ce lieu sacré. Celles qui faisaient au chapitre des legs, sans autre destination spéciale que l'institution de leur anniversaire, aimaient à désigner l'endroit où elles désiraient être ensevelies ; le chantre Erbo, en 1293,

<sup>1</sup> « De bono oleo scilicet nucum vel magesset, et non de alio deteriori. »

<sup>2</sup> Il leur légua à cet effet le drap noir, long de 14 aunes, posé sur sa bière. A la maison de Saint-Jean il légua 2 livres pour acheter quatre grands cierges, chacun de 5 livres de cire, avec lesquels les frères durent assister à ses funérailles.



voulut qu'on déposât son corps au milieu de l'église devant l'ambon; le chanoine Jean Kusolt, en 1378, près du mur de la chapelle de Saint-Michel; l'évêque Jean Schilt, en 1388, devant l'autel de Sainte-Madeleine; l'écolâtre Jean Sigrist, en 1517, près de celui de Saint-Jean-Baptiste. Les paroissiens pauvres étaient enterrés au cimetière; les personnages de distinction, dans le cloître ou dans l'église même, où se trouvaient aussi les tombes des membres du chapitre. Les funérailles de ces derniers avaient lieu sous la direction du eustode<sup>1</sup>; elles consistaient en une procession (*iter*), avec des cierges et des chants, à travers l'église jusqu'au lieu de la sépulture. Là aussi se montre, à partir du quinzième siècle, la tendance déjà signalée plus haut, de faire impression sur l'esprit de la foule par l'apparat extérieur. Plusieurs chanoines réglèrent eux-mêmes l'ordonnance de leurs funérailles, en manifestant par le détail de leurs dispositions plus de vanité mondaine que d'humilité chrétienne. Le 15 mai 1480 Paul Munthart, chanoine de Saint-Thomas et prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune, fit son testament en présence de Geiler de Kaisersberg, du savant et pieux licencié Engelin de Brunswick, et de quelques chanoines et docteurs; il voulut que son corps fût enseveli près de l'autel de Saint-Pierre dans l'église de Saint-Pierre-le-Jeune, qu'il y fût porté revêtu de sa tunique, de son surplis et de son aumusse, que le cercueil fût accompagné de trente béguines et précédé et suivi de deux grands cierges allumés<sup>2</sup>. Jean Sigrist dit dans son testament, daté du 2 août 1517, que son corps devra être porté par des prêtres, qui chacun auront un sol; que la bière sera recouverte de deux grands draps, l'un blanc, l'autre gris; qu'on y déposera son meilleur surplis, sa meilleure aumusse et sa meilleure veste; que les élèves du chœur et de l'école suivront le cortège, qui se rendra à l'autel de Saint-Jean-Baptiste<sup>3</sup>. Les funérailles de Sigrist furent les dernières qu'on célébra avec cette pompe à l'église de Saint-Thomas.

<sup>1</sup> *Funera ebori*. Statut du 23 oct. 1387.

<sup>2</sup> Munthart fit deux testaments, l'un le 6 mai 1480, par lequel il donna au chapitre sa bibliothèque; l'autre le 15, réglant ses funérailles et distribuant le reste de ses biens : aux enfants de son frère Jacques il donna 60 florins; à son frère Nicolas, 60 florins; à son frère Conrad, rien, parce qu'il avait quitté sa femme; aux religieuses de Sainte-Madeleine, 200 réaux pour fonder son anniversaire; à l'évêque, son « *bicentium argenteum deauratum cum sua cooperitorio* »; aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune, le reste de ses biens à parts égales; le chapitre de Saint-Pierre devra faire un « *liber lectionarius epistolarem missarum, et ornatus suo circumferatur argenteo deaurato, ut ibi est liber evangeliorum argenteo deaurato ornatus cum imaginibus beatissimorum apostolorum Petri et Pauli* »; on y imprimera son cachet, « *ut sciat quod de bonis relictis per me factus sit, in finem ut alii domini canonici post me ad similia induriantur*. »

<sup>3</sup> Sigrist légua à ses églises paroissiales d'Utenheim et de Küttelsheim, à chacune 10 livres; aux Carmes de Strasbourg, 40 florins, et aux chanoines de Wilhelmiten; aux lépreux, aux orphelins, à l'hôpital, chaque fois 26 florins; à Stephansfeld, 12 florins; à l'évêque, 3 « *tozier* » (tasses), valant 8 marcs; à ses neveux, 1000 florins; à son fils naturel, l'usage de ses livres, 600 florins et quelques objets; à Clara Durlinger, le « *craterium* » d'argent qu'elle lui avait donné en cadeau.

## CHAPITRE VI.

## EMPLOYÉS DU CULTE.

Un culte aussi varié et aussi compliqué que celui d'une église collégiale avec ses messes, ses heures, ses fêtes, ses processions, ses anniversaires, avait besoin de plusieurs fonctionnaires présidant à la direction générale des services, à la préparation des solennités, à la garde et à l'entretien des objets liturgiques. Au doyen, au eustode et au chantre appartenait la haute surveillance du culte ; pour l'exécution des détails, ils avaient sous leurs ordres quelques employés inférieurs, faisant partie du clergé du chœur. Il est inutile de parler ici des clercs des ordres mineurs, attachés au chapitre de Saint-Thomas comme à toutes les autres églises d'une certaine importance ; nous ne mentionnerons que quelques fonctionnaires spéciaux, pour lesquels le chapitre avait fait des règlements particuliers.

1<sup>o</sup> Le *camérier*. On a vu plus haut que jusqu'au treizième siècle cette charge avait été à Saint-Thomas une dignité canoniale. Plus tard elle fut confiée à un simple vicaire, auquel on assigna la prébende de l'autel de Saint-Gilles, dont il dut en même temps célébrer les messes. Le *camérier* sonnait la cloche pour matines, primes et vêpres. Aux heures et à la grand'messe il chantait divers antiphones. Aux matines des grandes fêtes il se tenait, revêtu de sa chape et un encensoir à la main, au milieu du chœur. Depuis 1357 il eut seul la garde des vêtements sacerdotaux, des livres, des tapisseries, des objets précieux et surtout des reliques du chœur ; il veillait à la préparation des autels et des pupitres pour les offices, et faisait replacer ensuite les ornements et les livres dans la *chambre* (*camera*) où ils étaient déposés sous sa responsabilité. Il assistait le *dormentarius* dans le soin des funérailles. S'il ne voulait pas remplir lui-même les fonctions de sonneur et de gardien des ornements, il pouvait présenter au chapitre un sous-camérier, qui fournissait une caution et prêtait serment de fidélité<sup>1</sup>.

2<sup>o</sup> Le *sacristain*, serviteur du chœur et de l'église, et placé comme tel sous les ordres du doyen et du curé. Voici ses obligations principales : il sonnait les cloches pour toutes les occasions, à l'exception de celles réservées au custode et au camérier ; il plaçait les livres sur les pupitres, en ayant soin de marquer les passages destinés à

<sup>1</sup> Documents, 75. — Le 12 juin 1412 le prêtre Hanemann Schuler prête serment comme *subcamerarius*.

être lus ; il préparait le maître-autel pour la messe et y posait les cierges à matines et à vêpres ; quatre fois par jour il voyait aux lampes pour les entretenir d'huile, et les lavait cinq fois par an ; il recueillait les dons et les offrandes revenant au custode et au curé ; il surveillait les fossoyeurs lors des enterrements et percevait pour chaque mort enterré une certaine somme ; en hiver il devait se coucher à huit heures et en été à neuf, et s'engageait à ne jamais faire du feu dans sa chambre et à n'y introduire aucune femme.

3<sup>e</sup> *L'ordonnateur des messes*, chargé d'indiquer aux vicaires et aux chapelains les jours et les heures où ils avaient à officier aux divers autels de l'église. Pour chaque messe négligée, il demandait une amende d'un sol, dont deux deniers étaient pour lui, deux servaient à l'acquisition de cierges, et les huit autres à la célébration de messes en remplacement de celles qui avaient été oubliées. Tous les samedis il faisait son rapport au doyen. Il veillait à ce que les vicaires conservassent avec soin les livres et les ornements de leurs autels, et faisait nettoyer chaque matin les vases sacrés. Pour empêcher que les messes ne fussent dites trop précipitamment, il ne devait laisser aucun vicaire seul à son autel ; il défendait aux prêtres étrangers d'officier à Saint-Thomas sans une autorisation du doyen ; il avait en un mot la police des vicaires et de leurs messes.

4<sup>e</sup> *L'organiste*. A cause de l'état imparfait des orgues de Saint-Thomas, le chapitre se contenta longtemps d'organistes médiocres, peu rétribués, et quittant souvent ces fonctions pour en chercher de meilleures. Ce ne fut qu'au commencement du seizième siècle qu'après avoir fait construire des orgues nouvelles par un artiste habile, il décida que désormais l'organiste serait un prêtre bien instruit dans son art, et jurant de ne pas s'absenter de Strasbourg et de ne permettre à personne de toucher à l'instrument, sans l'autorisation du doyen. Pour lui faire une position convenable, on lui assigna les revenus de l'autel de Saint-Pierre ; l'ancien titre de ce bénéfice fut supprimé et remplacé par celui d'office de l'organiste. Ce statut, fait en 1515, fut confirmé en 1520 par Léon X<sup>1</sup>.

5<sup>e</sup> *Le dormentarius (dormenter)*. Dans les premiers temps du monastère et du chapitre de Saint-Thomas, le serviteur désigné sous ce nom était chargé du soin du dortoir commun et réveillait les frères pour le chant des heures canoniques de la nuit<sup>2</sup>. Ces fonctions cessèrent avec la cessation de la vie commune, mais le nom et le serviteur subsistèrent ; seulement on changea l'interprétation du mot : le *dormentarius* n'eut

<sup>1</sup> 26 oct. 1515, du consentement de l'évêque Guillaume. — Bulle du 27 avril 1520, « *datum Malliani Purnensis diocesis* » (Magliano).

<sup>2</sup> C'était en cela que consistait la charge de la dormenterie dans l'église de Reims. Durange, *Glossar.*, t. II, p. 927. Dans quelques couvents le *dormentarius* était appelé *dormitorarius*, dans d'autres, *dorletarius*. — A Strasbourg on disait aussi pour dortoir *der dormenter*.

plus à réveiller d'un sommeil trop long les chanoines vivants, mais à enterrer ceux qui s'étaient endormis du sommeil de la mort ; on lui confia, sous la direction du custode, les funérailles du chœur et celles du cimetière de la paroisse<sup>1</sup>. Il devait être « une personne ecclésiastique, discrète, d'au moins vingt ans ; » quelquefois c'était un prêtre, bien qu'on n'exigeât pas qu'il eût les ordres. Jusqu'en 1317 l'office de *dormentarius* était conféré par le portier ; à cette époque on décida que ce fonctionnaire n'en aurait plus que la présentation, et que la nomination appartiendrait au chapitre et la confirmation au prévôt. Cette intervention du chapitre n'empêcha pas des abus de divers genres ; le *dormentarius* se faisait donner par chaque nouveau chanoine une gratification de 4 florins, et, lors d'un décès, lui et le camérier s'emparaient du meilleur lit du défunt et de l'argent qui, selon la coutume du temps, pouvait s'y trouver caché. En 1389 le chapitre déclara que, pour éviter des querelles, ces abus ne seraient plus tolérés que la vie durant du camérier Jean Starr et du *dormentarius* Henri de Sponheim. A la mort de ce dernier, en 1403, on régla les obligations du *dormentarius* ainsi qu'il suit : il prévient les chanoines à domicile lors de chaque service funèbre ; conjointement avec le camérier, il prépare et habille le corps du défunt, distribue les cierges pour les funérailles, collecte après le service, dans le couvercle du calice, les offrandes des assistants et les remet au receveur de la fabrique ; aux vigiles des morts, il chante la strophe *requiem eternam*, et assiste journellement à la grand'messe ; sa place au chœur est du côté des stalles du doyen, vis-à-vis du recteur de l'école ; les dimanches et les fêtes, lui ou le recteur chante le cinquième verset des matines. Il lui est défendu de s'emparer de la literie d'un chanoine décédé ; au lieu de la somme de 30 sols qu'il avait eu l'habitude de demander, si les héritiers réclamaient le lit, il n'en aura plus que 10 ; il ne s'appropriera plus les pierres provenant de l'ouverture de sépultures nouveaux dans l'église, elles reviendront à la fabrique ; il ne demandera plus du fossoyeur, pour chaque tombe à faire dans l'église ou dans le cloître, qu'un sol au lieu de la moitié du salaire qu'il réclamait jusque-là ; il n'aura plus que 2 sols des 15 que l'on paie pour les obsèques d'un chanoine, les 13 autres devant être répartis entre les membres présents à la cérémonie. Il continuera de percevoir de chaque nouveau chanoine 4 florins, et par an le portier lui donnera 15 sols et le receveur du chapitre 5 résaux de blé. En outre, il doit nettoyer au moins une fois par semaine le réfectoire, au-dessus duquel il a sa chambre. Enfin il est « le bedeau, messenger et serviteur général de tous les chanoines ; » il convoque, sur l'ordre du doyen, les séances capitulaires, se tient à la porte de la salle pendant les délibérations, et prend note des membres qui viennent trop tard ou qui ne viennent

<sup>1</sup> Dans les premiers siècles de l'Eglise le cimetière était appelé *dormitorium*, répondant au grec κοιμητήριον. Il se pourrait donc que dès l'origine le *dormentarius* eût rempli la double fonction de réveiller les dormeurs et d'enterrer les morts.

pas du tout. En 1471 le chapitre se fit autoriser par l'évêque Robert à supprimer la dormenterie et à en convertir le revenu en distributions journalières pour les chanoines et les vicaires présents aux offices; cependant il ne paraît pas avoir donné suite à cette mesure, car en 1518 il renouvela purement et simplement le statut de 1403 sur les attributions et les revenus du *dormentarius*.

6° Nous ajouterons encore ici le *bacularius* ou *stebelarius* (*stebeler*), bien qu'il n'ait pas eu de fonctions dans le culte. C'était l'appariteur, chargé de citer devant le chapitre les membres qui avaient contrevenu aux statuts, ainsi que les débiteurs, les fermiers et en général toutes les personnes qui donnaient lieu à des plaintes. Son nom lui venait du bâton (*baculus*, *stab*) qu'il portait en signe de sa charge. Le *stebelarius* était un laïque; il est assez étonnant qu'en 1423 un noble, l'écuyer Rodolphe Lentzelin, ait sollicité et obtenu cet emploi, si humble qu'avant lui il avait été exercé par le domestique du prévôt Frédéric Buhart.



## LIVRE VI.

### PAROISSE.

#### CHAPITRE PREMIER.

##### PAROISSE ET CUSTODIE.

1° La paroisse de Saint-Thomas était formée par une partie considérable de la ville; elle s'étendait sur les deux rives de l'Ilh, et se composait à droite du Finkwiller, du quartier des Moulins et de celui des Ponts-Couverts, et à gauche des habitations comprises actuellement entre les rues des Dentelles, des Drapiers, de Sainte-Hélène, des Fribourgeois, de l'Épine et de l'Écurie. Nous l'avons déjà dit, elle avait son culte particulier, indépendant de celui que le chapitre célébrait au chœur. Pendant plusieurs siècles elle était placée sous la direction immédiate du eustode ou trésorier; outre ses fonctions capitulaires, ce chanoine avait la cure d'âmes des fidèles, il était le curé, le recteur de la paroisse<sup>1</sup>. C'est pour cette raison que l'évêque avait la colla-

<sup>1</sup> *Rector parochie, plebanus, leupriester. Plebs, die leute*, était l'ensemble des fidèles constituant la paroisse. Dès le neuvième siècle *plebs* était pris dans le sens de *ecclesia parochialis*.

tion de cette charge. En sa qualité de curé, le custode devait dire une messe journalière à un autel particulier, placé dans le chœur, prêcher les dimanches et les fêtes, entendre les confessions et administrer les sacrements. C'était à lui de pourvoir, à ses frais, à la réconciliation de l'église en cas de violation, mais il se récupérait sur les amendes payées par les coupables. A sa prébende comme chanoine il joignait la perception de toutes les oblations et de certaines dîmes. La formule de son serment contenait la clause d'engager les fidèles, par des sermons publics, dans le confessionnal et dans les visites aux malades, à faire des legs au chapitre et des aumônes à la fabrique.

De même que les dignitaires se déchargeaient de leurs messes sur des sous-messaires, le custode, depuis le treizième siècle, ne remplissait plus lui-même les fonctions paroissiales. Il en avait encore le nom, mais se faisait remplacer par un vice-curé (*viceplebanus*), auquel il affectait la partie spéciale de son revenu, consistant dans les oblations. C'est ainsi, par exemple, qu'en 1372 le custode Henri de *Rheno* ou *Zu Rhein* lona pour six ans au prêtre Nicolas d'Endingen la paroisse avec tous ses droits et revenus pour un loyer annuel de 70 livres; le surplus des oblations forma le traitement du « locataire. » Celui-ci dut même s'engager à faire quelques services étrangers à la cure d'âmes et propres à la trésorerie, c'est-à-dire à conserver, conjointement avec le camérier, les livres et les ornements du chœur<sup>1</sup>.

Un pareil état des choses ne pouvait pas être favorable aux intérêts de la paroisse. Pour recueillir les 70 livres de son loyer et pour gagner encore de quoi vivre, le vice-curé était obligé d'exercer sur les bourses des fidèles une pression souvent assez lourde. Le chapitre toutefois ne s'en préoccupa guère; voyant au contraire que la custodie tirait de la paroisse un revenu fort riche, il résolut de l'incorporer avec la messe capitulaire; il voulut rétablir par ce moyen ses finances « énormément » diminuées par les ravages qu'avaient exercés en 1375 les pillards *anglais* conduits en Alsace par le sire Enguerrand de Coucy. Lorsqu'en 1387 Nicolas fut nommé trésorier, il dut s'engager par serment à ne pas s'opposer à l'incorporation, dans le cas que le chapitre en obtiendrait l'autorisation du pape. L'évêque Guillaume, patron de la trésorerie, consentit à la mesure (21 mars 1396), et le chanoine Théodoric Fabri, résidant à la cour de Rome, fut chargé des démarches nécessaires pour solliciter l'approbation de Boniface IX. Il ne l'obtint qu'après beaucoup de difficultés, le 5 mai 1397; le pape fit la condition de fixer pour le custode une *portion congrue* ou revenu suffisant pour subsister et pour payer les droits épiscopaux<sup>2</sup>. En conséquence, le chapitre prit les résolutions suivantes, approuvées par l'évêque<sup>3</sup>: à la mort de Nicolas de Reichenbach,

<sup>1</sup> Documents, 78.

<sup>2</sup> Documents, 89.

<sup>3</sup> Documents, 96.

ou s'il renonce volontairement à ses droits, le chapitre prendra possession des privilèges et des propriétés de la trésorerie; il laissera au trésorier, à titre de portion congrue, la jouissance des anciens revenus de sa dignité, savoir les dîmes de la paroisse, celles du Heyritz affermées pour 5 livres par an, celles d'Adelshofen estimées à 31 résaux et 5 boisseaux, une rente de 4 à 5 livres provenant de différents legs, une rente d'une livre assise sur quelques arpents près de Strasbourg, et 3 mesures et demie de vin à Dankratzheim; en outre, le trésorier aura la moitié de toutes les offrandes quelconques faites à l'église, à quelque occasion que ce soit, en argent, en habits, ustensiles, bijoux, blé, légumes, œufs, poules, oies, brebis, etc.; il percevra seul les rentes et les dons en eire, à condition de fournir les cierges à l'église et au chœur; l'autre moitié des oblations restera à la disposition du chapitre. Le trésorier aura soin de la paroisse et continuera de remplir les autres charges de sa dignité, sauf la reliure des livres, la réparation des ornements et l'entretien du cimetière, désormais confiés à la fabrique. Dès le 8 juillet suivant, Nicolas de Reichenbach, en présence d'un notaire et de témoins, céda au chapitre la trésorerie et accepta la portion congrue telle qu'on venait de la fixer.

Peu d'années s'étaient à peine écoulées, que des nouvelles venues de Rome inspirèrent au chapitre des craintes sur la durée de la transaction avec son custode. Le 22 décembre 1402 Boniface IX cassa et révoqua tous les décrets d'union et d'incorporation d'églises, de charges, de bénéfices avec d'autres. Il y avait à la cour de Rome un rédacteur de lettres apostoliques, maître George de Pala, qui jouissait d'un canonicat à Saint-Thomas; le chapitre se hâta de lui faire part de ses inquiétudes, en le priant de s'informer secrètement par quelles démarches et au moyen de quelle somme on pourrait obtenir que la bulle ne fût pas appliquée à l'incorporation de la trésorerie (1<sup>er</sup> mars 1403). Il paraît que Boniface ne céda point; mais comme il mourut bientôt après (1<sup>er</sup> octobre 1404), on s'adressa à son successeur Innocent VII, dont une des premières mesures fut la confirmation de tout ce qui avait été accompli entre le chapitre et son trésorier (30 avril 1405). L'expédition de cette bulle ayant éprouvé des retards, le chapitre eut de nouvelles craintes; il chargea le chanoine Théodoric Fabri de recommencer ses démarches; à cet effet, il lui envoya de l'argent et des copies vidimées de tous les actes relatifs à la cause. Dans l'intervalle, Grégoire XII succéda, le 2 décembre 1406, à Innocent VII; dès le 19 du même mois il confirma l'incorporation, et cette bulle étant parvenue à Strasbourg, Nicolas de Reichenbach renouvela formellement la cession faite en 1397; par reconnaissance, le chapitre lui donna une pension viagère de 55 livres (13 octobre et 20 décembre 1407).

Malgré l'incorporation, le custode était toujours censé remplir les fonctions paroissiales; il continuait toutefois de les déléguer à un remplaçant, auquel le chapitre affermait sa part aux oblations pour 30 livres, et le custode la sienne pour 20 livres

par an<sup>1</sup>. Seulement on ne fit plus, pour engager les euré, de contrats temporaires, on nomma des *vicaires perpétuels*. Les choses restèrent en cet état jusqu'en 1505, où le trésorier Materne Fabri de Riehshoffen, nommé par provision apostolique, refusa à la fois de se charger lui-même de la cure d'âmes et de contribuer au traitement du vicaire perpétuel. Sommé de se conformer à l'ordre établi, il ne répondit que par des demandes réitérées d'ajournement, de sorte que finalement le chapitre lui retira la partie de son revenu, nécessaire pour parfaire la portion congrue du curé. Materne s'en plaignit à Rome : il est lésé, dit-il, dans ses droits, le chapitre a osé disposer de son bien sans lui en rendre compte. Léon X chargea le licencié Jean Seghart, prévôt de Saint-Germain de Spire, d'examiner l'affaire (19 avril 1515); elle se termina jusqu'en 1517, où enfin les deux parties s'arrangèrent; le custode accepta une pension annuelle de 20 florins d'or et laissa au chapitre tout le soin du euré et de la paroisse. Celle-ci fut confiée à maître Sixte Hermann, qui avait de bonnes connaissances classiques et théologiques<sup>2</sup>. Par une bulle du 8 février 1518 le pape approuva la transaction avec le custode, et commit les doyens des cathédrales de Bâle et de Strasbourg, ainsi que l'official de ce dernier diocèse, pour veiller à ce qu'elle fût fidèlement observée. Elle le fut, même après que la majorité du chapitre et les paroissiens eurent embrassé la Réforme; Materne de Riehshoffen toucha sa pension jusqu'à sa mort en 1527.

<sup>2</sup> Depuis que, par suite de l'incorporation de la custodie, la paroisse de Saint-Thomas fut pourvue d'un vicaire perpétuel, le custode abandonna au prêtre qui jusque-là n'avait été qualifié que de vice-curé, le titre de curé proprement dit. La position de ce ministre devint ainsi plus régulière et plus considérée. La paroisse étant très-nombreuse, le chapitre autorisa le curé à se faire assister d'un vicaire (*socius, geselle*), qui fut soumis à l'obédience du doyen et obligé de prêter un serment particulier. Il jurait de garder l'honneur et l'utilité du chapitre et de l'église, de ne pas injurier les chanoines, de ne faire cause commune avec aucun pouvoir hostile au clergé, d'engager les fidèles à faire des legs au chapitre et à la fabrique, de recueillir les oblations, de ne pas admettre de femme dans le logement qui lui était assigné au-dessus de la sacristie, de ne pas jouer aux dés ou aux cartes, de ne pas allumer du feu dans sa chambre et de se coucher à neuf heures. Il n'est peut-être pas inutile de remarquer que ni dans les obligations du curé, conformes à celles qu'acceptait jadis

<sup>1</sup> De pareils contrats sont faits par ex. le 29 nov. 1467 avec le curé Hermann Wuest; le 11 janv. 1413 avec Ulrich Dellekofer; etc.

<sup>2</sup> Il publia en 1519, avec Ottmar Lascinius, les Commentaires de l'évêque Haymon de Halberstadt († 853) sur les épîtres de Saint-Paul; Strassb., in-4°. — Hermann devint bientôt après *summissaire* et fut remplacé comme curé par Antoine Firm, jusque-là curé de Saint-Étienne, le premier qui à Saint-Thomas prêcha les doctrines de la Réforme.



le custode, ni dans celles du vicaire, il n'est fait mention des devoirs spirituels à l'égard des paroissiens; on se contentait de recommander aux deux prêtres la décence extérieure et surtout le soin de la prospérité du chapitre; pour le reste, on croyait pouvoir se fier à leur zèle<sup>1</sup>.

Quant aux paroissiens, leurs devoirs religieux étaient multiples et empreints de l'esprit du temps; pour les stimuler à les remplir, on usait tour à tour de promesses d'indulgences ou de menaces d'excommunication. Il fallait assister les dimanches et les fêtes à la messe et au sermon, la négligence à cet égard constituait un péché mortel; il fallait se confesser au moins une fois par an à son curé et recevoir de lui le Saint-Sacrement, sous peine de se voir interdire l'entrée de l'église<sup>2</sup>; il fallait se joindre aux processions et dire des prières à de certaines heures, comme par exemple quand le vendredi à midi on sonnait toutes les cloches de la ville, en mémoire de la passion et de la mort de Jésus-Christ<sup>3</sup>; il fallait faire des aumônes, fournir les oblations et les dîmes, payer des taxes pour les baptêmes, pour les relevailles, pour ôter aux enfants, huit jours après le baptême, la chemise bénite<sup>4</sup>, pour les mariages, les visites aux malades, les confessions, les funérailles, etc.; et quand on décédait sans avoir fait un legs à l'église, on risquait d'être traité comme étant mort sans confession et de ne pas recevoir les honneurs de la sépulture<sup>5</sup>. Les oblations, primitivement volontaires, étaient devenues de bonne heure obligatoires; on les offrait après la messe, surtout aux fêtes de Noël, de Pâques, de la Pentecôte et de l'Assomption<sup>6</sup>. Quand on n'avait pas d'argent, on donnait des pièces d'habillement, des meubles, des produits divers. Outre les indulgences générales, les paroissiens de Saint-Thomas en avaient de particulières, accordées en 1317 par quelques prélats réunis à Avignon<sup>7</sup>: remise des péchés pendant 40 jours à ceux qui visitaient l'église lors de certaines fêtes, qui suivaient le Saint-Sacrement porté aux malades, qui faisaient le tour du cimetière en récitant un *pater* pour les trépassés, qui au son de la cloche du soir disaient trois *ave* en se mettant à genoux, qui léguaient à l'église ou donnaient à la fabrique des cierges, des ornements ou « autres choses nécessaires ».

<sup>1</sup> Documents, 91.

<sup>2</sup> Synode de 1335, art. 8. Martène, *Thesaur. nov. anecdot.*, t. IV, p. 329.

<sup>3</sup> Cette sonnerie fut ordonnée par l'évêque Guillaume, le 25 mars 1412. À la Cathédrale on dut sonner la *major vel secundaria campana*, dans les autres églises la *major*; l'évêque accorda 40 jours d'indulgence à ceux qui sonneront les cloches, ainsi qu'à ceux qui en les entendant dirent un *ave* et un *pater*.

<sup>4</sup> Documents, 91.

<sup>5</sup> Ducange, *Glossar.*, s. v. *Interstatio*, t. III, p. 871.

<sup>6</sup> C'est ce qu'on appelait à Strasbourg *die vier Opfer*, les quatre oblations principales.

<sup>7</sup> Documents, 63.

## CHAPITRE II.

## QUERELLES DES CURÉS AVEC LES ORDRES MENDIANTS.

Les devoirs des paroissiens constituaient autant de droits pour les curés ; mais ceux-ci n'en ont pas joui sans trouble. Depuis le premier établissement des ordres mendiants à Strasbourg, il s'éleva entre les moines, pourvus de grands privilèges, et les curés, jaloux des leurs, une rivalité qui a duré jusqu'à la fin du moyen âge ; à plusieurs reprises elle a dégénéré en luttes violentes, au grand scandale des fidèles qui en étaient les spectateurs et plus souvent encore les victimes. Ces luttes forment un des épisodes les plus agités de l'histoire ecclésiastique de notre ville, depuis le treizième jusqu'au seizième siècle. Les curés de Saint-Thomas, appuyés par le chapitre, y ont joué un des premiers rôles, bien que presque toujours ils aient dû reconnaître leur impuissance contre les moines, qui avaient su s'emparer à un haut degré des sympathies populaires. L'historien impartial doit regretter que tant d'énergie ait été déployée de part et d'autre, moins pour des intérêts spirituels que pour une cause terrestre ; on ne rivalisait pas de dévouement pour le bien des âmes, on se querellait sur des questions d'ambition et de revenu ; c'était à qui attirerait le plus de fidèles, c'est-à-dire le plus de popularité et le plus de legs. Plus tard sans doute quelques hommes de cœur ont su donner à la cause une portée plus sérieuse, mais ces incidents ne changent rien au caractère général de la lutte.

Les dominicains s'établirent à Strasbourg dès 1224 ; à peine vingt-six ans plus tard leur monastère, situé dans la rue Sainte-Élisabeth, était devenu trop petit et leur semblait trop éloigné des quartiers plus populeux ; ils obtinrent l'autorisation d'en construire un autre ; mais déjà leurs privilèges avaient excité la jalousie des prêtres séculiers, et il s'éleva une vive opposition contre leur projet de bâtir une vaste église au centre même de la ville. En 1252 le légat, cardinal Hugues de Sainte-Sabine, enjoignit au prévôt de Saint-Thomas de les protéger contre le doyen de la Cathédrale, le custode de Saint-Pierre et le curé de Saint-André, qui étaient à la tête de leurs adversaires. Le prévôt, maître Nicolas de Trepel, remplit cette mission en sa qualité d'officiel de l'évêque, et les moines purent achever leurs constructions sans être molestés davantage. Le nombre croissant de laïques des deux sexes qui se faisaient recevoir comme pénitents des troisièmes ordres, augmenta rapidement l'influence des frères prêcheurs, auxquels en 1230 étaient venus se joindre les franciscains ; quoique rivaux entre eux-mêmes, ces deux ordres s'unirent pour faire valoir à Strasbourg les droits

qu'ils tenaient de la cour de Rome. Ils étaient autorisés à prêcher et à confesser en tout lieu, à enterrer dans leurs cimetières les fidèles qui le désiraient, à recevoir chez eux les paroissiens des autres églises, à ne céder aux curés aucune portion des biens qui leur étaient laissés à eux-mêmes par testament, à percevoir intégralement les oblations et les droits funéraires; chacun de ces privilèges était une usurpation sur les droits des curés paroissiaux, qui s'en plaignaient avec amertume. En 1257 l'archevêque Conrad de Cologne chargea Henri, custode de Saint-Thomas, de protéger les personnes et les propriétés des dominicains contre toute atteinte de la part de laïques ou de clercs, et de sommer l'évêque d'excommunier ceux qui se permettraient de les molester. Mais le custode, en sa qualité de recteur de la paroisse, était lui-même hostile aux moines, et au lieu de se conformer aux ordres de l'archevêque de Cologne, il soutint les mesures prises par Henri de Stahleck pour résister à des privilèges détestés. L'évêque défendit aux dominicains, beaucoup plus remuants que les frères mineurs, de prêcher dans les églises paroissiales et d'y entendre en confession; il les empêcha de mendier des aumônes, par la raison que les recettes des quêteurs, chargés de faire des collectes pour les fabriques des églises, en étaient diminuées; il excommunia les fidèles qui fréquentaient les services des frères, et refusa les sacrements aux mourants qui demandaient à être enterrés dans leur cimetière; quand les moines voulurent invoquer leurs privilèges, il les accusa de produire des documents non authentiques. Ils en portèrent plainte devant Alexandre IV, qui, le 21 février 1258, ordonna à l'évêque de les protéger au lieu de les persécuter, et de punir sévèrement leurs adversaires. Mais Henri de Stahleck continua de défendre avec énergie son clergé séculier. De là des plaintes répétées au pape; celui-ci, ne voulant pas, comme il s'exprime, souffrir plus longtemps les offenses faites aux frères prêcheurs, chargea, le 25 juin 1259, l'archevêque Guillaume de Besançon de sommer l'évêque et le clergé de Strasbourg de révoquer dans la quinzaine toutes les sentences d'excommunication lancées contre les dominicains; en cas de refus, il devait citer devant son tribunal les récalcitrants, nonobstant les privilèges qu'ils pourraient avoir à leur tour. Le 4 octobre l'archevêque transmit à l'évêque, au chapitre et au clergé de Strasbourg, les ordres du pape, mais il ne tarda pas à apprendre que la résistance ne faiblissait pas, que les défenses faites aux moines étaient maintenues, et que le délai fixé par lui était passé sans que l'excommunication eût été révoquée; le 6 novembre il cassa donc de nouveau les mandats et les sentences de Henri de Stahleck, et menaça des peines les plus sévères ceux qui à l'avenir oseraient encore transgresser les décrets apostoliques au sujet des dominicains. Le 16 janvier 1260 Alexandre IV ordonna au même de ne plus permettre dans son diocèse la publication d'aucune sentence contre les frères prêcheurs, à moins qu'il n'eût entre les mains des lettres papales qui le lui prescrivissent expressément.

Ainsi soutenus, les moines défendaient leurs privilèges avec une véhémence passionnée, qui les entraînait parfois aux propositions les plus extravagantes. Excommuniés par l'évêque, ils disaient dans leurs sermons que cette peine ne lie que les corps sans avoir aucun effet sur les âmes, qu'elle n'est qu'un épouvantail inventé pour subjuguier les consciences timorées, que l'autorité des moines mendiants est supérieure à celle des prêtres séculiers, que les fidèles ne sont tenus ni d'aller les dimanches à leurs églises ni de se confesser à leurs curés, et que celui qui veut être enterré en dehors de sa paroisse, n'a pas besoin de payer, conformément à la coutume de Strasbourg, le droit dit *ultimum vale*<sup>1</sup>. Le dominicain maître Henri, prêcha même sur la place publique du Marellé-aux-Chevaux, qu'une religieuse qui pêche avec un religieux, est moins coupable que quand elle le fait avec un laïque. Ces prédications, tendant à exalter les frères et à exciter le peuple contre les curés, soulevèrent une animosité générale dans les rangs du clergé séculier. En 1261, l'évêque Walther de Geroldseck s'en fit l'organe au concile provincial de Mayence; il obtint un décret blâmant les excès et l'avarice des moines mendiants, et leur défendant de faire quoi que ce fût pour détourner les laïques de leurs paroisses<sup>2</sup>. Mais les dispositions des évêques ne restèrent pas les mêmes; ils subirent à leur tour l'ascendant des moines, protégés trop efficacement par le siège de Rome. Déjà en 1285 un nouveau concile tenu à Mayence excommunia les curés qui empêchaient les fidèles d'être leur sépulture auprès des couvents.

Vers la même époque, les dominicains de Strasbourg furent expulsés de leur maison, pour avoir empiété sur les droits des citoyens. L'évêque Henri de Ratisbonne, conservateur des privilèges de leur ordre, chargea en 1287 le doyen et l'écolâtre de Saint-Thomas d'engager le magistrat à donner satisfaction aux moines, mais le chapitre entier, joint à celui de Saint-Pierre-le-Jeune, s'opposa à l'exécution de cette mesure. Les deux doyens, cités devant l'évêque d'Eichstædt, déclinerent sa juridiction par un appel au pape, fortement motivé. Comme dans ce procès mémorable il s'agit moins des droits des curés que de ceux du magistrat et des habitants de la ville, ce n'est pas ici le lieu d'en donner les détails; nous en avons raconté ailleurs les incidents et la fin<sup>3</sup>.

Une preuve des sentiments du clergé séculier, c'est qu'après un synode provincial réuni à Aschaffembourg le bruit se répandit qu'on y avait révoqué les décrets de celui de Mayence de 1285, en défendant aux fidèles de se faire enterrer en dehors de leurs paroisses à moins de laisser 8 sols à leur curé, de faire des testaments sans la pré-

<sup>1</sup> Droit du dernier adieu, payé aux curés par les héritiers des personnes qui avaient désiré être enterrées dans le cimetière d'un couvent.

<sup>2</sup> Mansi, *Collectio concil.*, t. XXIII, p. 1106 et 1107.

<sup>3</sup> Les dominicains de Strasbourg au treizième siècle (*Revue d'Alsace*, 1854).

sence de ce dernier, et de faire sans sa permission des oblations dans les églises des couvents. Ce bruit, avidement recueilli, prit une telle consistance qu'en 1293 l'archevêque Gérard de Mayence crut devoir le démentir par un mandement, dans lequel il qualifia d'insensés ceux qui le propageaient. Ces «insensés» toutefois ne se calmèrent point; les usurpations des religieux dominicains, franciscains, augustins et autres devinrent même si exorbitantes, et l'hostilité contre eux si générale dans toute l'Église, qu'au concile de Vienne de 1311 on prit quelques mesures pour restreindre leurs privilèges et pour garantir les droits des curés paroissiaux; il fut décrété que les moines ne pourraient confesser et administrer les sacrements que sur l'invitation des curés ou avec la permission des évêques, qu'ils céderaient aux curés le quart des droits funéraires et des legs, qu'ils s'abstiendraient d'attirer à eux les paroissiens en leur offrant des indulgences exagérées, en absolvant les pécheurs avec trop de facilité, en favorisant les désordres. Cette dernière disposition révèle les moyens dont se servaient fréquemment les moines pour étendre leur influence; dans la suite, les plaintes à cet égard se renouvelèrent à plusieurs reprises, et si les curés n'avaient jamais eu que ces motifs pour s'opposer aux frères, leur rôle dans la longue lutte eût été plus digne.

Le 22 juillet 1318 l'évêque Jean de Bîrpheim publia dans son diocèse les résolutions du concile de Vienne<sup>1</sup>; il est vrai que peu de mois auparavant il avait dû publier la bulle par laquelle Jean XXII avait énuméré et confirmé tous les anciens privilèges des dominicains<sup>2</sup>, et qu'en 1319 il enjoignit à son clergé de ne pas empêcher les fidèles qui voudraient prendre pour confesseurs des moines mendiants; il réussit toutefois, en maintenant avec fermeté les décrets du concile et en faisant respecter à la fois les droits des curés et ceux des frères, à faire régner dans son diocèse l'ordre et la paix. Le prévôt de Saint-Thomas, Sigelin de Mûlnheim, accepta même sans opposition la mission que lui délégua l'archevêque de Mayence, d'être un des conservateurs des privilèges des dominicains. D'ailleurs, les malheurs publics qui bientôt après occupèrent les esprits, arrêtrèrent pour quelque temps le retour des querelles; en présence de l'anarchie, des troubles, des hérésies panthéistes, des interdits, des pestes qui remplirent surtout la première moitié de ce siècle, les mesquines rivalités entre les moines et les prêtres séculiers durent se taire. Ce fut même pour les dominicains une glorieuse époque de services rendus aux fidèles dans des circonstances difficiles; il y eut dans le couvent de Strasbourg des hommes trop pieux et trop charitables pour ne songer qu'à des intérêts mondains au milieu des calamités qui remplissaient d'effroi la population souvent abandonnée de ses curés. La terreur passée, ce zèle se refroidit

<sup>1</sup> Würdtwein, *Novæ subseidin diplom.*, t. XIII, p. 301.

<sup>2</sup> Bulle du 14 fév. 1317, publiée à Strasbourg le 9 sept. 1317.

et les passions se réchauffèrent. Les dominicains, que l'esprit de Tauler n'inspirait plus, furent les premiers à ranimer la querelle ; en même temps que leurs mœurs se relâchèrent, ils redoublèrent d'ardeur pour réclamer les privilèges illimités que leur avaient accordés quelques papes, tandis que les curés invoquèrent en leur faveur d'autres bulles, où ces privilèges n'étaient reconnus qu'avec des restrictions. Les moines se permirent de confesser les fidèles et de leur administrer les sacrements sans l'autorisation des prêtres des paroisses, ils refusèrent de donner à ceux-ci la portion canonique des legs faits aux couvents et des droits payés pour les funérailles. Le 21 juin 1365 les trois chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, se réunirent dans la salle capitulaire du grand-chapitre, pour délibérer sur les mesures à prendre dans ce renouvellement de la lutte. En se fondant sur le décret du concile de Vienne et sur une constitution de Boniface VIII, confirmée par Jean XXII<sup>1</sup>, ils résolurent de ne pas souffrir les dommages causés à leurs paroisses par les moines, et de poursuivre ceux-ci, à frais communs, devant tous les juges compétents et jusque devant la cour du pape. Ils s'engagèrent par serment à maintenir cette ligue, sous peine de 200 marcs pour le chapitre qui s'en retirerait ; une commission, composée de six membres, fut chargée de diriger les affaires et de faire entre les trois chapitres la répartition des frais<sup>2</sup>.

Cette ligue, quelque puissante qu'elle parût, échoua contre la protection accordée aux ordres par les évêques et par les papes. En 1373 les curés Nicolas, de Saint-Thomas, et Gortz, de Saint-Martin, durent déclarer devant le chanoine de Bâle, Henri de Saxe ; juge des ordres mendiants dans nos contrées, et devant les supérieurs des quatre couvents de Strasbourg, qu'ils reconnaissent le droit de leurs paroissiens de se confesser aux moines, qu'ils ne feraient rien pour les empêcher d'en user, et qu'ils donneraient les sacrements à ceux qui se seraient confessés aux frères. L'année suivante, l'évêque Jean de Bâle, un des conservateurs des privilèges des augustins, communiqua au chapitre de Saint-Thomas, pour briser sa résistance, la bulle par laquelle Jean XXII avait chargé, en 1317, les évêques de Bâle et de Spire de défendre cet ordre contre les curés qui le molesteraient dans la jouissance de ses libertés. Dans l'intention peut-être de mieux disposer les chapitres en faveur des moines, l'évêque de Strasbourg, Guillaume de Diest, nommé successivement conservateur des dominicains et des frères mineurs, commit ces fonctions, pour les premiers à quelques chanoines de la Cathédrale, de Saint-Pierre et de Saint-Thomas (6 avril 1395), et pour les seconds à son official et aux prévôts et écolâtres des deux chapitres secondaires (26 juin 1400). C'était été une étrange contradiction si les chanoines de Strasbourg avaient

<sup>1</sup> *Clementine*, lib. III, tit. 7, cap. 2.

<sup>2</sup> Documents, 76.

consenti à être eux-mêmes les défenseurs de ces ordres, contre lesquels ils venaient de faire une ligue solennelle; aussi persistèrent-ils, eux et tous les prêtres séculiers de la ville et du diocèse, dans leur attitude hostile. En 1404, sur la plainte des moines que beaucoup de curés leur refusaient l'exercice de leurs droits, l'évêque adressa à son clergé, avec l'injonction de s'y conformer, des copies des bulles de Clément IV accordant aux quatre ordres la liberté de prêcher et de confesser, et de Boniface IX, confirmant celle de Jean XXII qui avait condamné les doctrines du docteur en Sorbonne, Jean de Poliac, touchant la confession<sup>1</sup>. Cette mesure, ainsi que la bulle qu'en 1409 Alexandro V publia en faveur des franciscains, prouva aux curés qu'ils ne devaient plus compter sur la protection des chefs de l'Église. Ils se montrèrent disposés à céder et choisirent l'évêque Guillaume pour arbitre entre eux et les dominicains et les frères mineurs, les plus influents des moines mendiants de Strasbourg. L'évêque leur proposa une transaction qui, après avoir été confirmée par Jean XXIII le 15 décembre 1414, fut annoncée dans les églises des paroisses et des couvents en ces termes : « Nous vous prions, en vertu du droit divin et du droit écrit, d'avoir en affection et respect vos curés, et de leur donner ce qui leur est dû en fait de dîmes et d'oblations lors des grandes fêtes; de plus, nous vous faisons savoir que vous pouvez vous confesser aux frères des quatre ordres, sans avoir besoin d'en demander la permission à vos curés ou de confesser à ceux-ci les mêmes péchés une seconde fois; mais vous faites preuve d'obéissance et d'humilité en allant une fois par an à confesse chez eux. Si vous vous êtes confessés à des frères, vous pouvez faire vos Pâques dans vos églises; il suffira d'affirmer à vos curés que vous vous êtes confessés<sup>2</sup>. »

Cet arrangement, qui se taisait sur un point capital, la portion canonique, servit cependant à maintenir pendant quelque temps la paix. Les moines en profitèrent pour consolider leur popularité; toujours soupçonneux à l'égard des curés, ils ne négligèrent rien pour étendre leur influence et pour donner aux fidèles une haute idée du mérite de leurs privilèges. En 1435, les chefs supérieurs des quatre ordres, présents au concile de Bâle, s'engagèrent à respecter et à défendre réciproquement leurs droits; ils en obtinrent la confirmation par le concile, par Eugène IV en 1446, et par Nicolas V en 1448. Conformément à l'engagement pris à Bâle, les couvents mendiants de Strasbourg firent, le 12 mars 1449, une confédération défensive, ayant une caisse commune et un doyen pris successivement dans les quatre ordres et chargé de convoquer les frères

<sup>1</sup> Jean de Poliac avait enseigné à l'université de Paris « *quod confensi fratribus, habentibus licentiam generalem audiendi confessiones, tenentur eodem peccato... iterum confiteri proprio sacerdoti; quod... Romanus pontifex non potest facere quod parochiani non tenentur omnia peccata sua semel in anno proprio sacerdoti confiteri...*; quod papa non potest dare potestatem generalem audiendi confessionem. » Ces articles avaient été condamnés par Jean XXII en 1321. D'Argentré, *Collectio judiciorum de novis erroribus*, t. 1<sup>er</sup>, p. 301.

<sup>2</sup> Documents, 101.

dans les cas d'urgence. Mais voici qu'une nouvelle inattendue vint les frapper de stupeur et répandre la joie parmi le clergé séculier : par trois bulles, publiées à de courts intervalles<sup>1</sup>, Nicolas V cassa le privilège des moines de ne céder aux curés aucune portion canonique des objets quelconques qui leur seraient laissés par testament. Aussitôt l'évêque Robert, le premier depuis longtemps qui à Strasbourg fit opposition aux ordres religieux, se crut autorisé à donner au décret papal une extension plus grande; non-seulement il défendit de célébrer dans les couvents les offices journaliers à la même heure qu'à la Cathédrale et dans les autres églises de la ville, mais il interdit aussi aux fidèles, sous peine d'excommunication, de se confesser aux frères, excepté au seul dominicain Erhart Jud, son vicaire pénitentier. Sur la plainte des couvents, Nicolas V annula ces mesures, en rappelant à l'évêque que les ordres mendiants sont exempts de la juridiction épiscopale, et en le sommant de respecter leurs libertés<sup>2</sup>; il se hâta même de révoquer ses trois bulles antérieures et reconnut de nouveau tous les privilèges des moines (27 novembre 1451). Forts de cet appui, ces derniers ne mirent plus de bornes à leurs prétentions. Malheureusement celles des curés n'étaient pas moins éhontées<sup>3</sup>. Leur cupidité, égale à l'ambition des moines, se montrait surtout à l'occasion des décès; ils exigeaient avec dureté ce fatal *ultimum vale*, cause de tant de troubles; pour les gens qui désiraient être enterrés hors de leurs paroisses, ils réclamaient des sommes arbitraires, souvent très-fortes, selon la fortune des familles, tandis que les frères se contentaient d'une taxe uniforme; ils allaient jusqu'à s'opposer à l'enlèvement des morts, aussi longtemps qu'on n'avait pas satisfait à leurs demandes. Les pauvres étaient obligés de mendier dans les rues de quoi payer le droit; il arrivait même que des cadavres pourrissaient dans les maisons sans être inhumés, faute d'argent. Lors d'une épidémie, cet abus se révéla dans toute son horrible gravité; il se manifesta contre les curés une irritation universelle, habilement entretenue par les moines. Le moment était venu pour le magistrat d'intervenir, moins pour défendre les ordres mendiants que dans l'intérêt de la santé et de l'ordre publics, et pour protéger les habitants, surtout les pauvres. Il décida que les curés ne pourraient pas demander plus de 30 deniers pour chaque mort enterré dans le cimetière d'un couvent. Les moines virent en cet arrêté une approbation donnée à leur conduite, et, ne connaissant plus de mesure, ils prêchèrent dans leurs églises des doctrines étranges, peu faites pour calmer les esprits échauffés; un frère mineur notamment se distingua par l'intempérance de sa langue; il dit du haut de la chaire : les fidèles peuvent entendre la messe où ils veulent, excepté tout au plus aux grandes fêtes; ce n'est pas un

<sup>1</sup> 30 juin 1450, 13 fév. et 30 mars 1451.

<sup>2</sup> Documents, 119.

<sup>3</sup> *Bericht von dem sogenannten Ultimum vale*; Strash. 1659; réimprimé dans les additions à Königshofen, édit. Schütter, p. 1138 et suiv.



péché mortel de ne pas fréquenter régulièrement l'église paroissiale ; nul n'est tenu de se confesser, même une fois par an, à son curé, ni de lui demander la permission de se confesser ailleurs, ni de lui payer le droit funéraire. Ces propositions, analogues à celles que déjà deux siècles auparavant avaient prêchées les dominicains, pourraient être interprétées dans le sens de la liberté chrétienne, si en cette circonstance elles n'avaient pas été dictées par l'ambition monacale. Le franciscain y en ajouta une autre beaucoup plus arrogante : l'autorité pénitentielle des moines mendiants, dit-il, est supérieure à celle des curés séculiers.

Des prédications de cette espèce produisirent à Strasbourg une sensation extrême. Les curés, à leur tour, éclatèrent en invectives, et bientôt toutes les chaires de la ville retentirent de harangues les unes plus violentes que les autres. A la tête des prêtres paroissiaux se plaça Jean Creutzer, curé de la Cathédrale. Cet homme instruit et pieux, qui avait fait des études à Erfurt et à Heidelberg et obtenu le grade de docteur en théologie, fut loin de défendre les abus de ses confrères cupides ; mettant le débat sur un terrain plus digne, il se borna à s'opposer avec chaleur aux privilèges exagérés des moines et à leurs doctrines contraires à l'ordre de l'Eglise. D'autres curés fulminèrent contre l'immoralité notoire de beaucoup de frères ; l'un d'entre eux prêcha un jour, en se servant de comparaisons triviales, que l'absolution donnée par ces mendiants n'était de nulle valeur<sup>1</sup> ; que les seuls religieux dignes d'estime étaient les Chartreux, les Johannites et les Wilhelmites, puisqu'ils ne mendiaient pas ; que mettre un enfant dans un des couvents des quatre ordres, c'était l'exposer à perdre son âme, à cause des scandales dont ces maisons étaient pleines. Jean Guldin, vicaire de la Cathédrale, dirigea l'attaque d'un autre côté ; il dit dans un sermon que toutes les bulles sur les privilèges des moines avaient été fabriquées par des imposteurs ; Pierre d'Oberkirch, frère-gardien des franciscains, déclara, il est vrai, devant notaire, qu'elles étaient authentiques, et s'offrit à payer dix mille florins à quiconque prouverait le contraire ; mais ses adversaires ne s'en émurent point. C'est ainsi que la lutte se compliqua et s'aggrava de jour en jour ; de part et d'autre on accumula les reproches les plus divers, on les exposa avec une véhémence peu chrétienne, les accusations fondées se mêlèrent aux griefs imaginaires, les passions généreuses à la cupidité ou à l'ambition, une colère légitime à une basse rancune, les doctrines téméraires à celles que l'Eglise avait approuvées.

Le magistrat et l'évêque crurent mettre fin à cette querelle funeste, dont s'attristaient toutes les âmes pieuses, en s'adressant à l'archevêque Gérard de Mayence. Celui-ci déclara que les sommes exigées par les curés pour l'*ultimum vole* étaient

<sup>1</sup> Il disait que les gens confessés par les moines « *ita liberi sunt a peccatis sicut canis pulchrius de mensa Augudo.* » Ms.

simoniaques, et approuva le décret concernant la taxe de 30 deniers. Les curés ayant persisté dans leurs exigences et dans leurs attaques, la confédération des quatre couvents et le magistrat lui-même soumièrent la cause au pape. Par une bulle du 21 juin 1455, Calixte III chargea Nicolas et Marc, évêques *in partibus* de Rhosus et de Chrysopolis, de mettre fin aux abus des curés, en les menaçant de peines sévères ; et par un bref du 2 juillet il invita le magistrat à protéger les moines et à engager les curés à vivre en paix avec eux<sup>1</sup>. D'autre part, l'évêque Robert et les chapitres accusèrent les mendiants auprès de l'archevêque de Mayence, en se plaignant de la protection que leur accordait le magistrat au détriment du clergé séculier. L'archevêque invita les deux parties à se présenter au synode d'Aschaffembourg, convoqué pour le 15 juin 1455. Robert y délégua George de Linange, chanoine de la Cathédrale, Henri, abbé d'Ebersmünster, Théodoric de Wesel, docteur en droit canonique, Conrad Draeh, doyen de Saint-Thomas, l'archiprêtre Théobald Walthier et les curés Jean Creutzer et Symphorien Ole. Les moines se firent représenter par le frère Jean, provincial des franciscains. Après avoir condamné comme hérétiques quelques propositions qu'on soutenait alors en Allemagne, par exemple qu'un prêtre en état de péché mortel ne peut ni lier ni absoudre, et qu'un clerc, régulier ou séculier, ne doit rien posséder, le concile passa à la querelle entre les curés et les moines. Strasbourg n'était pas le seul théâtre de cette lutte ; elle s'était reproduite avec une égale vivacité dans plusieurs autres villes allemandes, notamment à Nuremberg. Le concile, « voulant maintenir les droits des curés et ne pas diminuer le respect dû aux religieux, » rappela le canon par lequel le synode tenu en 1451 à Bamberg avait sanctionné les résolutions prises à Vienne en 1311. Les esprits étaient même tellement disposés à la conciliation, que le provincial des frères mineurs avoua que les doctrines prêchées à Strasbourg par un moine de cet ordre étaient erronées et avaient dû scandaliser les prêtres et le peuple ; il s'engagea à les faire rétracter publiquement. Le synode désigna le docteur Rodolphe, doyen de Worms, le docteur Hermann Rosenberg, écolâtre de Sainte-Marie *ad gradus* de Mayence, vicaire de l'archevêque, et maître Rücker, chanoine de Spire, pour se rendre à Strasbourg, afin de s'assurer que la rétractation promise eût lieu, et d'inviter le magistrat à ne tolérer aucune espèce de prédication irritante. Arrivés à Strasbourg, les commissaires se virent entravés dans leurs démarches de pacification par les mesures trop rigoureuses que prit l'envoyé du pape, l'évêque Nicolas de Rhosus. Le 9 octobre 1455 ce dernier intima aux curés l'ordre de renoncer en six jours à toutes leurs demandes, sous peine d'excommunication et de suspension. Ce jugement, brusquement annoncé, empêcha toute tentative conciliatrice ; les curés, appuyés par l'évêque, en appelèrent au pape, lequel ne répondit qu'en confirmant les ordres et les menaces de son com-

<sup>1</sup> Documents, 112.

missaire, et en chargeant les abbés de Gengenbach et d'Ettenheimmünster de les faire exécuter<sup>1</sup>. Les moines avaient aussi sollicité la protection de l'archiduc Albert d'Autriche et du duc Albert de Bavière ; à la demande de ces princes, Calixte III confirma tous les privilèges des couvents mendiants de Strasbourg<sup>2</sup>.

Jean Creutzer, dont les sermons faisaient une vive impression sur la partie éclairée du peuple, réussit à détacher beaucoup de fidèles du parti des moines. Ceux-ci redoutaient son influence d'autant plus, qu'il était plus savant, plus intègre, plus pur dans ses mœurs. Aussi, Nicolas de Rhosus lança-t-il contre lui une sentence d'excommunication. Cette mesure, frappant un homme justement respecté, fut loin de calmer les esprits ; l'agitation devint plus grande encore quand, le 8 mai 1456, l'évêque Robert fit publier que la sentence contre Creutzer n'était pas conforme au droit, et que les fidèles ne devaient ni le considérer comme excommunié, ni se laisser séduire par les calomnies répandues par les religieux. Les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre soutinrent vivement la cause de Creutzer ; le curé de Saint-Thomas, Ulric Jung, exposa les faits dans un sermon public, démontra l'injustice de l'excommunication fulminée contre son collègue de la Cathédrale, dont il loua la piété et le caractère, et termina en priant Dieu de rendre la paix à son Église affligée. Le prévôt Gosso de Kageneck et le doyen Conrad Drach défendirent Creutzer avec énergie, quoique souvent avec des expressions peu modérées. Creutzer lui-même annonça que le jour de la Fête-Dieu il assisterait à la procession. Le magistrat, craignant des troubles, le fit inviter à s'en abstenir aussi longtemps qu'il ne se serait pas fait absoudre par le pape ; sur son refus, on défendit aux corporations de la bourgeoisie de se rendre lors de la fête à la Cathédrale, et Creutzer reçut l'ordre de quitter la ville. Il obéit et se rendit à Rome pour y plaider sa cause ; il écrivit plusieurs fois à l'évêque et aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, pour leur communiquer ses démarches et demander leurs conseils. Il obtint du Saint-Siège l'ordre, pour l'évêque Arnold de Bâle, de soumettre l'affaire à un nouvel examen et de la juger comme dernier arbitre. Le 13 novembre, Arnold cita les moines et les curés devant son tribunal ; mais au lieu de se présenter, les moines en appelèrent au pape. Ils envoyèrent à Rome le frère mineur Henri Wagner, auquel le magistrat adjoignit l'avocat de la ville, maître Jacques de Diedenhofen. Ces députés firent si bien que le cardinal Jean de Saint-Sixte confirma toutes les sentences prononcées en faveur des religieux. L'arbitrage de l'évêque de Bâle devint superflu, et, de guerre lasse, les curés se soumirent et reconnurent les privilèges de leurs trop puissants rivaux. Le chapitre de Saint-Thomas lui-même, dans le pacte qu'il fit le 12 mai 1457 avec la ville, promit de ne plus rien entreprendre

<sup>1</sup> Documents, 115.

<sup>2</sup> Documents, 116.

dans l'affaire de l'*ultimum vale*. Creutzer devint prédicateur et professeur à Bâle; sur la fin de ses jours, il se retira dans le couvent des dominicains de Guebwiller, sa ville natale; à Strasbourg, sa mémoire resta chère aux hommes pieux; Geiler et Wimpfeling ont fait de lui le plus bel éloge<sup>1</sup>.

On comprend aisément que la soumission imposée aux curés laissa dans les âmes un ressentiment difficile à extirper. Les rivalités mal assoupies se ranimèrent de temps à autre, mais pendant quelques années on évita les grands éclats. En 1493 les ordres mendiants consentirent même à un traité plus équitable. Devant André Hartmann d'Epplingen, vicaire général de l'évêque Albert, parurent, pour les curés, le docteur Thomas Wolf, prévôt de Saint-Pierre-le-Vieux, et le docteur Nicolas Sachs, official des archidiaques; pour les moines, les supérieurs des quatre couvents. « Poussés par le désir de mettre fin à la longue discorde, » tous s'accordèrent sur les points suivants : les curés et les moines ne s'attaqueront plus en chaire; ces derniers engageront leurs auditeurs à payer les dîmes et les oblations, les curés recommanderont les indulgences promises à ceux qui, à de certaines époques, visitent les églises des couvents; les paroissiens pourront se confesser chez les moines, mais ceux-ci leur donneront des certificats d'absolution, au moyen desquels les curés les admettront aux sacrements; enfin les moines paieront la portion canonique des legs et des droits funéraires, et les curés s'en contenteront<sup>2</sup>.

Ce ne fut pas encore la fin ! Encore en 1508 Geiler prêcha contre la rivalité des deux partis; la cause, dit-il, de la vicieuse haine est l'envie et l'avarice; cette cause, hélas, existe encore; au lieu de s'attaquer, les frères et les curés devraient se respecter et travailler en commun pour le bien des âmes<sup>3</sup>. Le temps n'était plus où ce vœu eût pu s'accomplir; les ordres mendiants marchaient rapidement vers la décadence; sous le rapport des connaissances comme sous celui des mœurs, leur réputation devint de jour en jour moins honorable. Des frères, tels que le docteur Jean Freitag de Düsseldorf, prieur des Carmes, Conrad de Bondorf, lecteur des franciscains, les dominicains Thomas Lamparter et Jean Ortwyn, suffragant de l'évêque, n'étaient plus que de rares exceptions, incapables d'arrêter le déclin général. Les augustins soutinrent contre Wimpfeling une lutte ridicule en faveur du prétendu capuchon de saint Augustin, et les dominicains et les franciscains, oubliant le traité de 1493, recommencèrent de plus belle à usurper sur les droits du clergé séculier. Encore en 1517 il fallut que les chapitres se ligassent contre cette opiniâtreté indestructible, seul héritage des temps passés, avec lequel à Strasbourg les ordres mendiants tentèrent d'a-

<sup>1</sup> Geiler, *Omeis*, Strass. 1516, in-fol., fol. 19<sup>r</sup>. — Wimpfeling, *Catal. episc. Argent.*, p. 110.

<sup>2</sup> Documents, 126.

<sup>3</sup> « Die hechter suchen iets nit nits der selen, aber des neckels heil und nit der selen heil. » *Omeis*, fol. 27<sup>b</sup>.

border les temps modernes. Dès 1516 le grand-chapitre et ceux des deux Saint-Pierre en firent la proposition à Saint-Thomas ; le prévôt Jacques Fabri de Richshofen refusa seul de donner son adhésion ; enfin , après de longues discussions , le chapitre , passant outre à l'opposition de son prévôt , pour lequel il paraît avoir eu peu d'estime <sup>1</sup>, signa la ligue , et le 20 mars 1517 , les doyens comte Hoyer de Barby , de la Cathédrale ; Nicolas Wurmser , de Saint-Thomas , Laurent Hell , de Saint-Pierre-le-Jeune , et Jean Wetzel , de Saint-Pierre-le-Vieux , la publièrent par une déclaration remarquable : l'Eglise , y est-il dit , a été gouvernée et augmentée en paix jusqu'à l'établissement des ordres mendiants ; ces ordres , il est vrai , ont été fondés pour propager la religion et pour venir en aide au clergé « dans l'unité de la foi et dans les liens de la charité ; » à cet effet , ils ont été soumis à de certaines règles , afin de ne pas lacérer la robe du Seigneur. Mais , contrairement au but de leur institution , ils n'ont jamais cessé de s'arroger des droits illicites sur les fidèles et d'empiéter sur ceux des curés paroissiaux. Pour résister « à leurs injures et outrages qui scandalisent le peuple , » les chapitres se voient forcés de se liquer contre eux et de les poursuivre devant toutes les juridictions de l'Eglise ; le grand-chapitre en supportera la moitié des frais , l'autre moitié sera répartie entre les chapitres secondaires. En même temps ils invitèrent les chapitres ruraux à adhérer à la ligue. Le 14 avril 1518 les députés de la grande confraternité du diocèse y donnèrent leur plein et entière adhésion <sup>2</sup>. On nomma des procureurs pour plaider la cause à Rome , et le chanoine de Saint-Thomas Wolfgang Bocklin , chambellan du pape , fut chargé de la soutenir de son influence. C'est ainsi qu'à Strasbourg la fin du moyen âge est marquée par un profond dissentiment entre le clergé séculier et le monachisme ; il est difficile de deviner quelles en eussent été les suites , si , peu d'années après , la question n'eût pas été résolue par l'introduction de la Réforme et la suppression des couvents.

<sup>1</sup> Le doyen Wurmser dit , dans son *Diarium* , ms. , que le prévôt a refusé , parce qu'il était un « *homo singularis* , *inmensis suo capiti stolidus*. »

<sup>2</sup> Documents , t. 17.

## CHAPITRE III.

## PAUVRES.

§ 1<sup>er</sup>. *Pauvres du Saint-Esprit. Mendians.*

La partie de la population de Strasbourg qui formait la paroisse de Saint-Thomas comprenait, outre un certain nombre de familles nobles et de bourgeois riches, les pêcheurs et les bateliers de l'Ill voisins de l'église, et les nombreux artisans habitant les rues étroites du quartier que nous avons décrit plus haut. Parmi ces derniers il y avait beaucoup de pauvres. On connaît les causes qui, au moyen âge, réduisaient si souvent à la misère les gens du tiers-état : les disettes, les épidémies, les guerres, l'usure, l'oppression exercée par les forts, la justice fréquemment refusée aux faibles, le manque de tous moyens de prévoyance. Il y avait là pour l'Eglise un beau champ d'activité, digne de toute sa sollicitude. Saint-Ambroise avait dit qu'elle n'a d'autre propriété que la foi, que tous ses autres biens appartiennent aux indigents<sup>1</sup>. Ce principe, réalisé dans les premiers temps de la société chrétienne, n'existait plus que comme un rêve idéal. En vertu d'anciennes décrétales et d'un capitulaire du neuvième siècle, le quart des revenus des cathédrales devait être réservé à l'entretien des pauvres, et les règles de la vie canonique prescrivaient aux frères de ne prendre sur les aumônes que ce qu'il fallait pour leur nourriture, « afin qu'en prenant davantage ils n'encourent pas le reproche de spolie les malheureux. » Ces prescriptions elles-mêmes eurent le sort du principe de Saint-Ambroise, elles tombèrent en désuétude en beaucoup de lieux. Il n'y a aucune trace que le chapitre de Saint-Thomas ait consacré aux pauvres une partie quelconque soit de ses dîmes soit du revenu de sa mense capitulaire. L'ancien hospice, attaché au cloître et confié aux soins du portier, disparut sans doute dès le onzième siècle ; ce qu'on appelait aumône, n'était plus que le fonds destiné à servir aux chanoines des droits de présence. La plupart même des laïques qui ont fait des donations au chapitre, ne parlent dans leurs testaments que de leur désir d'augmenter l'éclat du culte ou d'instituer des distributions d'argent aux membres assistant à leurs anniversaires. On a vu qu'une des obligations du curé était d'engager les paroissiens à faire des aumônes et des legs au chapitre ou à la fabrique ; il n'était pas question des pauvres. On rencontre, il est vrai, à Strasbourg comme ailleurs, à toutes

<sup>1</sup> *Epist.* 69. *Opera*, édit. des Bénédictins, t. II, p. 1043 ; — *Epist.* 19, p. 837.

les époques du moyen âge, de grands actes de charité individuelle, accomplis par des laïques et par des clercs; nous en verrons des exemples plus bas; en ce moment nous ne parlons que du chapitre comme corps.

Dans les différentes paroisses de Strasbourg on distinguait deux catégories de pauvres, les indigents à domicile et les mendians dans les rues. Les premiers étaient des infirmes, des veuves, des vieillards, privés de travail ou incapables de se nourrir eux-mêmes; on les appelait les pauvres du Saint-Esprit<sup>1</sup>. Pour leur entretien on avait formé, au moyen de quelques legs, un fonds spécial, dont on partageait le revenu en un certain nombre de petites prébendes, qualifiées de prébendes du Saint-Esprit ou de mense de Dieu<sup>2</sup>. Cette institution ne paraît pas avoir existé dans toutes les églises de notre ville; toutes avaient leurs pauvres du Saint-Esprit, mais nous n'avons trouvé des prébendes spéciales pour eux qu'à la Cathédrale, à Saint-Thomas et à Saint-Martin. Celles de la Cathédrale, au nombre de soixante, et celles de Saint-Martin, au nombre de quinze, étaient administrées et conférées par une commission laïque, nommée par le magistrat; à Saint-Thomas la gestion en appartenait au portier et le doyen en était le collateur<sup>3</sup>. En 1308 le revenu de ces prébendes se composait de diverses redevances en blé s'élevant à un total de 21 résaux et demi, d'un cens de 5 sols sur une maison à Strasbourg, d'un autre d'un sol payé par le couvent de Sainte-Catherine, et de 4 onces à prendre sur le rapport de deux legs faits au chapitre<sup>4</sup>. Dans la suite, ce revenu fut un peu augmenté, de sorte qu'en 1514 il y eut à Saint-Thomas vingt prébendes du Saint-Esprit. Une querelle insignifiante entre le doyen Jean de Kagenack et le portier Erlewin de Dambach, sur le droit de collation, n'est remarquable que parce qu'on sut la faire durer de 1363 à 1367; l'avocat des tribunaux ecclésiastiques de Strasbourg, Henri de Haslach, nommé arbitre, la décida en faveur du doyen, qui dès lors resta en possession du droit. C'est lui qui désignait les pauvres auxquels le receveur de la porte fournissait les prébendes; pour les obtenir, il fallait justifier de l'insuffisance de son revenu et d'une vie honnête. Celles de la Cathédrale n'étaient données qu'à des gens dont le patrimoine ne valait pas 5 livres; il était défendu de les vendre et elles étaient retirées si, par un moyen quelconque, on revenait à une certaine aisance. A Saint-Thomas elles étaient livrées en argent à diverses époques de l'année, tandis qu'à la Cathédrale et à Saint-Martin elles consistaient en pains distribués une fois par semaine.

<sup>1</sup> *Pauperes personarum in civitate commorantes, husdurfluge, pauperes S. Spiritus.*

<sup>2</sup> *Præbendæ S. Spiritus, der husdurflugen pfunden. — Mensa pauperum, mensa S. Spiritus sive dei.*

<sup>3</sup> Statut du 16 oct. 1363.

<sup>4</sup> *Redditi pauperum S. Thomæ*, deux registres de 1308 et 1309; les biens étaient situés à Barth, Yessenheim, Ergersheim, Fürdenheim, Brumt, Hilsenheim, Scheffelsheim, Duntzenheim, Bettenheim et Hieselolsheim. La maison à Strasbourg était celle du *scharlatburne* (dans la rue de l'Écarlate).

Plus nombreux encore que les pauvres à domicile étaient les mendiants dans les rues<sup>1</sup>, une des plaies des villes du moyen âge. Beaucoup de gens étaient réduits à la mendicité par des infirmités corporelles ou par les misères du temps ; d'autres s'y livraient par une paresse qui développait tous ces vices dont les chroniques, les prédications, les règlements publics accusent les mendiants de ces siècles. Rarement on songeait à les retirer de cette abjection ; les magistrats leur infligeaient des punitions qui ne les corrigeaient pas, sûrs qu'ils étaient de retrouver partout des aumônes. Parfois des clercs ou des laïques faisaient aux églises des legs, pour distribuer aux mendiants, à de certaines époques, soit de l'argent soit du pain. En 1371 le chanoine de Saint-Thomas Jean Rise institua par son testament une distribution de pain aux jeûnes des Quatre-Temps ; en 1375 le prébendier Erhart Maler fit une disposition semblable. D'autres laissaient une rente pour faire, lors de leurs anniversaires, « largesse aux pauvres<sup>2</sup> ». En 1398 le vicaire Jean Stier destina à cet effet 2 livres 3 sols, sur lesquels chaque mendiant devait recevoir un denier. Paul Munthart voulut qu'à l'occasion de son anniversaire le chapitre distribuât aux pauvres deux réaux de seigle et un demi-foudre (*plaustrum*) de vin. L'époque des distributions était annoncée le dimanche précédent, du haut de la chaire ; elles se faisaient dans le cloître de l'église aux premiers venants<sup>3</sup>. Par malheur il arrivait que des clercs, chargés de ce soin, gratifiaient de ces petites sommes des parents ou d'autres personnes favorisées ; le synode de 1335 défendit cet abus honteux<sup>4</sup> ; il est difficile de croire qu'il se soit produit à Strasbourg même, surtout dans les églises collégiales ; la tentation de frustrer de quelques deniers les pauvres, ne devait pas exister dans des chapitres dont les vicaires mêmes jouissaient de prébendes assez riches.

## § 2. Béguinages.

Les plus dignes de sympathie parmi les pauvres étaient peut-être les femmes. Dans ces siècles, où elles ne trouvaient que peu de ressources par le travail de leurs mains, que devaient-elles entreprendre quand, privées du mari ou du père, elles ne pouvaient suffire à leur existence ? A celles qui ne voulaient pas descendre à des métiers infâmes, il ne restait que la mendicité, qui, à son tour, devenait pour beaucoup

<sup>1</sup> *Pauperes habitant mendicantes.*

<sup>2</sup> *Pro larga pauperibus vive ad spendum.*

<sup>3</sup> Le prédicateur disait, par exemple : « *Gedenkent hern Johans von Dunkratsheim seligen ewes prierers, des iorgesit wart an... zwö oberde und an... fruege hie zwö S. Thoman ; und uf den selben dag got norn hie in dem krutsgange eine spende vor primen, iedem armen menschen einen heilbeling ; dis sage ein arme mensche dem andern.* »

<sup>4</sup> Art. 100. Martène, *Thesaurus nov. anecd.*, t. IV, p. 555.



d'entre elles une cause de perversion. Jusque vers le milieu du treizième siècle elles semblent avoir été abandonnées de tous; à Strasbourg, les premières tentatives d'améliorer leur sort sont dues au zèle des frères mineurs, sous l'inspiration desquels des laïques fondèrent des *béguinages*, destinés à sauver de la misère de pauvres femmes, et à leur assurer par des legs et par leur propre travail des moyens honnêtes de subsistance. Bien que dénaturées dans la suite, ces institutions ont été dans l'origine un bienfait inappréciable, un beau témoignage de charité chrétienne. Dans l'espace d'un siècle, de 1250 à 1350, plus de cinquante béguinages furent fondés en notre ville, la plupart sous l'autorité des franciscains<sup>1</sup>. Un assez grand nombre de ces maisons se trouvaient dans la circonscription de la paroisse de Saint-Thomas, soit dans la rue Sainte-Élisabeth, soit dans une partie du quartier des Pelletiers. Même la maison fondée, au commencement du quatorzième siècle, par l'architecte de Saint-Thomas, Burkart Kettner, dans la rue des Serruriers<sup>2</sup>, fut soumise par lui à la direction des frères mineurs; il la dota d'une redevance de 12 réaux pour l'entretien de six sœurs. Deux autres béguinages, situés également tout près de l'église de Saint-Thomas, furent rattachés par les fondateurs au chapitre et demeurèrent indépendants des moines. L'un fut établi par le riche bourgeois Jean *zum Wolf*; le 17 janvier 1335, voulant pourvoir à son salut et à celui de ses parents, il donna au chapitre la maison *zum Wolf*, dans la rue des Serruriers, à côté du béguinage de Kettner; il s'en réserva la jouissance viagère, mais l'espace d'un mois après son décès, le doyen dut y recevoir huit pauvres femmes, « pour y demeurer gratuitement et pour servir Dieu par leurs prières et par leur travail honnête; » afin de ne pas troubler le calme nécessaire à la méditation pieuse, Jean voulut que tout travail bruyant fût interdit aux sœurs; il leur permit de coudre et de filer à la quenouille, mais non au rouet, à cause du bruit. Il conféra au doyen le droit d'admission et d'exclusion. Le 6 juillet 1338 il compléta sa fondation en donnant au chapitre une seconde maison, sise à côté de l'autre; elle devait être louée par les soins du doyen, et le revenu employé pour l'éclairage et le chauffage des sœurs et pour l'entretien des toitures. Jean désigna sa cellière, Hedwig de Ritembourg, pour être la première maîtresse de son béguinage. Les biens de celui-ci furent administrés dans la suite avec ceux des prébendes du Saint-Esprit dépendant du chapitre.

Le second béguinage placé sous les auspices de Saint-Thomas était celui *zur Spitz*, fondé par Sophie, veuve de Rodolphe Münser de Molsheim. Il se trouvait dans la rue de la Queue-de-Boeuf<sup>3</sup>. Les premières sœurs furent choisies parmi les pauvres du

<sup>1</sup> Voy. notre *Mémoire : Die strasburger Beguinenhäuser im Mittelalter*, chez Aug. Stœber, *Beiträge zur elsaßischen Geschichte*; Mulhouse 1860, p. 194 et suiv.

<sup>2</sup> *In smidgasse, bi kettnerne, iuxta cimiterium S. Thomæ.*

<sup>3</sup> *Zum rindesegel*, plus tard *zur spitz*, aujourd'hui rue des Dentelles.

Saint-Esprit de Saint-Thomas ; une redevance de 7 résaux de seigle à Dachstein servait à leur chauffage et à leur éclairage et à la réparation du bâtiment. Cette institution fut reconnue, le 23 mai 1336, par les enfants de la fondatrice, qui s'en réservèrent, à eux et à leurs descendants, le droit de patronage ; ils rétablissaient la paix dans la maison, en cas de discord entre les sœurs ; celles-ci choisissaient elles-mêmes leurs compagnes ; seulement, si les patrons leur exprimaient un vœu en faveur de quelque pauvre femme, elles devaient y avoir plus d'égard qu'aux sollicitations de toute autre personne. La surveillance administrative et morale appartenait au chapitre de Saint-Thomas, dont les membres étaient soignés pas les sœurs en cas de maladie. Plus tard, le béguinage *zum Wolf* fut fondu avec celui *zur Spitz*, qui subsista jusqu'aux temps de la Réforme.

Une des principales occupations des béguines était de visiter, lors des anniversaires, les sépultures des fondateurs ou des autres bienfaiteurs de leurs maisons ; elles s'y rendaient aux vigiles et à la messe des morts, faisaient le tour du tombeau, en tenant des cierges et en chantant des psaumes. A la fin du moyen âge où, au dire des contemporains, la plupart des béguinages de Strasbourg étaient devenus des foyers de paresse, d'immoralité et d'hypocrisie, ces femmes ne servaient plus qu'à orner les funérailles et les jours mortuaires des chanoines ou des laïques riches ; il n'y a presque pas un seul testament de cette époque qui ne contienne quelque disposition à cet égard ; le *Liber vitæ* de Saint-Thomas mentionne une foule d'anniversaires célébrés par des béguines, quand même l'opinion publique n'avait plus que du mépris pour le genre de vie de ces femmes, jadis si utiles, mais depuis longtemps dégénérées.

### § 3. *Hôpital de Phyna. Legs au grand hôpital, etc.*

Une des fondations les plus généreuses, due à la charité laïque, se trouvait également dans la paroisse de Saint-Thomas ; c'était l'hospice fondé en 1311 par le chevalier Jean de *Kalbgesasse* et sa sœur Phyna. Ces deux personnes pieuses demeuraient dans une rue qui portait leur nom et qui aboutissait au cimetière de Saint-Thomas<sup>1</sup>. Ils avaient hérité de leurs parents Erbo et Gertrude de vastes propriétés à la campagne et en ville, dont ils consacraient le revenu à soulager les misères de leurs concitoyens ; Phyna surtout se vouait tout entière à la bienfaisance ; elle habillait et nourrissait de ses propres mains une multitude de pauvres. En 1314 elle et son frère destituèrent quelques maisons sur la rive droite de l'Ilh, vis-à-vis de l'église de Saint-Thomas, à servir d'hospice à au moins dix indigents infirmes, ne pouvant plus ni travailler ni demander l'aumône dans les rues. Ils y attachèrent un prêtre, un domestique et deux

<sup>1</sup> C'est la rue qui plus tard fut appelée d'après la famille Klobelouch (rue de l'Aïb).

femmes pour le service des malades ; la dotation consista en quelques maisons et quelques boutiques de boulangerie à Strasbourg et en une redevance de 80 résaux à Hausbergen ; 20 résaux à *Rhinstetten* (Reichstett) formèrent la prébende du prêtre. En outre, ils donnèrent 8 livres sur une maison à Strasbourg et 52 résaux à Utenheim, à charge pour le prêtre d'acheter du drap pour vêtir un certain nombre de pauvres en dehors de l'hospice, et de leur faire une distribution hebdomadaire de pain. Le 30 mai 1311 l'évêque Jean confirma cet acte de charité chrétienne, et ordonna d'annexer à la maison une chapelle, qui fut consacrée à Sainte-Barbe ; il en autorisa le prêtre à célébrer la messe, « en réservant le droit paroissial du custode de Saint-Thomas<sup>1</sup>. » Après la reconstruction de l'hôpital de la ville, en 1315, on s'habitua à le qualifier de *grand hôpital*<sup>2</sup>, pour le distinguer de celui du chevalier Jean, qu'on appelait tantôt le *petit hôpital*, tantôt celui de la demoiselle Phyna ; il paraît aussi quelquefois sous la dénomination d'hôpital du *Suederich*, du nom de la maison à laquelle il était contigu. Il était sous la protection directe de l'évêque ; à une époque incertaine, on y augmenta le nombre des femmes chargées du soin des malades ; elles formèrent une congrégation de sœurs hospitalières de Sainte-Barbe. Des administrateurs laïques, nommés par le magistrat, présidaient à la gestion des biens ; en 1357 Rulman Merswin, le fondateur de la maison de Saint-Jean, fut de leur nombre ; le chapitre de Saint-Thomas leur adjoignait un de ses membres, entre autres, en 1396, le chroniqueur Jacques Koenigshofen. Le chapelain était en même temps le directeur et quelquefois le receveur de l'établissement ; quant à ses fonctions ecclésiastiques, il était tenu de jurer entre les mains du custode du chapitre, de ne pas empiéter sur ses droits, de lui céder la moitié des oblations, et de ne donner les sacrements à aucun paroissien ni de Saint-Nicolas ni de Saint-Thomas<sup>3</sup>. Toutefois, en 1350 l'évêque Berthold lui permit de les administrer au receveur, quand c'était un laïque, aux domestiques et aux malades de la maison<sup>4</sup>. L'évêque Guillaume de Diest ayant autorisé le directeur Erhart Ruediger à incorporer avec les biens de l'hospice les revenus de deux autels de la chapelle, le concile de Bâle chargea, en 1441, le doyen de Saint-Thomas, maître Nicolas Lindenstumpf, et le chanoine Martin Reuchlin, de veiller à l'exécution de cette mesure. Erhart Ruediger et Ulric Gantz, curé de Vegersheim, fondèrent ensuite un nouvel autel avec une prébende pour un chapelain. Plus tard, l'hospice et la chapelle durent céder la place au couvent des Carmes, le dernier établissement religieux fondé

<sup>1</sup> Documents, 61.

<sup>2</sup> Dans un titre de 1317 il est fait pour la première fois mention du *hospitale maius* et du *minus*. En allemand on appelait le grand hôpital *das merre spittel*, comme on disait pour le grand-chapitre *das merre stift* (ecclesia maior). L'hôpital de Phyna était aussi appelé *Phynaspittel*.

<sup>3</sup> Statuts du 28 avril 1313, du 20 fév. 1316, du 3 janv. 1319.

<sup>4</sup> Renouvelé par l'évêque Frédéric le 20 juin 1379.

dans la paroisse de Saint-Thomas, et celui dont l'érection causa au chapitre le plus de déplaisir.

Un fait digne de remarque, c'est qu'après avoir parcouru avec soin la longue série de testaments déposés aux archives de Saint-Thomas, depuis le treizième jusqu'au seizième siècle, nous n'avons trouvé quelques legs en faveur du grand hôpital de la ville que dans les derniers temps du moyen âge. Cette observation, toutefois, ne concerne pas les paroissiens de Saint-Thomas ; à diverses époques, plusieurs d'entre eux se sont montrés généreux à l'égard des pauvres reçus à l'hôpital ; la grande confrérie laïque, fondée en 1400 pour le service des malades, comptait dans notre paroisse un nombre considérable de membres et y recueillait tous les ans de riches aumônes. Parmi le clergé de Saint-Thomas, le premier qui eût songé à l'hôpital, a été le doyen Jean Hell ; cet homme charitable, après avoir donné au magistrat 500 florins pour doter tous les ans une jeune fille dont les parents n'auraient pas au-delà de 10 florins de biens, et qui se marierait avec un artisan honnête, bourgeois de la ville, disposa en 1481 que ce qui resterait de sa succession, après déduction de quelques legs particuliers, serait partagé entre le chapitre de Saint-Thomas et l'hôpital. En 1492 le summissaire Jean Coei légua à ce dernier quelques rentes ; en 1517 l'écolâtre Jean Sigrist lui donna 26 florins et autant à l'hospice des lépreux ; il laissa aux pauvres le restant de sa succession, ainsi que le drap gris dont il voulut qu'on recouvrit sa bière. C'est aussi à cette même époque qu'on rencontre les premiers legs faits à la maison des Orphelins, fondée par le magistrat et mentionnée dès 1402. Les donateurs furent ceux mêmes que nous venons de nommer ; Laurent Hell donna 20 florins pour acheter, avec les intérêts, des lits et des chemises pour des orphelins au-dessous de quatre ans ; Jean Coci 5 livres, et Jean Sigrist 26 florins.

#### CHAPITRE IV.

##### ÉTABLISSEMENTS RELIGIEUX DANS LA CIRCONSCRIPTION DE LA PAROISSE.

###### § 1<sup>er</sup>. *Convent des Carmes.*

Le couvent des moines mendiants de Notre-Dame-du-Mont-Carmel s'était trouvé d'abord dans la paroisse de Saint-Nicolas, où ces religieux s'étaient établis en 1307 dans la rue dite *an der bünde*<sup>1</sup>. Trop à l'étroit dans ce petit monastère, ils résolurent

<sup>1</sup> *Königshofen*, dans le *Code hist. de Strass.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 29. — *Uf der bünden, bündegesselin. Bünde, fundus, locus paucus, enclos servant de pâturage.*

en 1326 de se transporter hors la ville, près de la grande fosse de l'hôpital, où l'on avait vu jadis une chapelle consacrée au Sacré-Sang de Jésus-Christ<sup>1</sup>. Leurs nouvelles constructions, toujours dans la paroisse de Saint-Nicolas, étaient à peine commencées, que, selon la coutume des ordres mendiants, ils élevèrent des prétentions contraires aux droits du curé du lieu. Le chapitre de Saint-Thomas, patron de Saint-Nicolas, leur répondit en s'opposant à la translation de leur monastère. Après avoir plaidé devant divers juges, les moines consentirent en 1330, sur l'intervention de l'évêque Berthold et de leur propre provincial Sibertus, à payer les dîmes de leurs propriétés sises sur le territoire de Saint-Nicolas, à n'enterrer aucun paroissien de cette église sans le consentement du curé, à se conformer dans des temps d'interdit à ce qui serait observé à Saint-Nicolas et à Saint-Thomas, à fournir par an 5 livres en compensation des oblations et à céder la portion canonique des legs et des droits funéraires<sup>2</sup>. Leur nouvelle église, commencée en 1350, n'ayant été consacrée qu'en 1372, ce ne fut qu'en cette année qu'ils quittèrent définitivement la maison *an der bünde*. Juste un siècle plus tard, ils déménagèrent de nouveau, pour s'établir cette fois dans la paroisse de Saint-Thomas même. Leur couvent fut du nombre des édifices situés hors des murs, démolis dans la guerre contre le duc de Bourgogne. Pour les dédommager, le magistrat acheta les bâtiments de l'hôpital de Phyna<sup>3</sup>, lequel fut transféré dans la rue Sainte-Hélène. Par un statut, daté de Saverne le 8 juillet 1476, l'évêque Robert autorisa les Carmes à prendre possession des bâtiments, du cimetière et de la chapelle de l'hospice<sup>4</sup>; il leur accorda les fondations faites à la chapelle, en les obligeant à dire les messes et à célébrer les anniversaires institués par les fondateurs, sauf à donner aux sœurs hospitalières une indemnité suffisante; quant aux biens et revenus de l'hospice, les sœurs durent en conserver la propriété. En même temps, l'évêque crut devoir défendre aux Carmes tout rapport avec ces sœurs. Le chapitre vit avec un profond dépit ce voisinage immédiat des moines; le chanoine qui copia dans les registres le statut épiscopal, écrivit en marge ces mots: « celui qui l'a dicté, n'a été l'ami ni de l'Eglise ni de l'évêque<sup>5</sup>. » Par précaution, Saint-Thomas lit renouveler en 1479 le concordat de 1330<sup>6</sup>; les Carmes se prêtèrent à tout, bien qu'ils prissent part à toutes les querelles des ordres mendiants contre le clergé séculier. En 1481 l'évêque Albert leur permit de démolir l'ancienne chapelle de Sainte-Barbe, qui menaçait ruine, et de se servir de l'emplacement soit pour le

<sup>1</sup> Koenigshofen, édit. Schiller, p. 281 et 307. *Bi der spitalgruben; Kapelle zum h. blut*

<sup>2</sup> Documents, 67.

<sup>3</sup> Specklin, vol. II, fol. 66<sup>r</sup>.

<sup>4</sup> Documents, 123.

<sup>5</sup> « Qui se dicarunt amicus Ecclesie non fuit neque episcopus dilectus. »

<sup>6</sup> 22 juillet; du consentement de maître Martin, provincial, et du chapitre général des Carmes.

cloître soit pour la sacristie de leur nouvelle église. Quand en 1486 ils voulurent établir aussi un cimetière, le chapitre s'y opposa vivement ; il fallait alatter une maison sur laquelle il avait une rente et dont les habitants étaient paroissiens de Saint-Nicolas. Cependant il finit par céder, moyennant une indemnité payée par les Carmes. A cette époque, ceux-ci avaient un prieur distingué par ses connaissances et sa piété, le docteur Jean Freitag de Dusseldorf, qui avait fait un voyage en Palestine et qui était l'ami de Geiler et de Wimpfeling. Après lui, le couvent tomba tout aussi bas que la plupart des autres ; au commencement du seizième siècle, les Carmes étaient cités parmi les moins honnêtes des moines de notre ville.

## § 2. Chapelles.

Il nous reste à mentionner deux chapelles, qui se trouvaient dans la circonscription de la paroisse de Saint-Thomas et qui, par conséquent, étaient dans un certain rapport avec le chapitre. Dans les différents quartiers de l'ancien Strasbourg, il y avait un grand nombre de ces petits oratoires, érigés pour la plupart par des laïques pieux et destinés dans l'origine à faciliter aux habitants du voisinage la fréquentation journalière de la messe, sans qu'ils eussent besoin de se rendre à leur église paroissiale, souvent assez éloignée. Les vicaires des chapelles étaient en général investis par le custode de la Cathédrale, et jouissaient de prébendes particulières ; quant aux oblations, ils étaient tenus de les livrer au curé de la paroisse, qui autrement eût été privé d'une partie de son revenu.

Les deux chapelles dépendant de Saint-Thomas étaient celles de Sainte-Walpurge et de Sainte-Élisabeth.

La chapelle de *Sainte-Walpurge* était une des plus anciennes de la ville ; l'époque de son premier établissement nous est inconnue ; elle existait déjà au onzième siècle ; lors de son séjour à Strasbourg, en 1050, le pape Léon IX la consacra de nouveau<sup>1</sup>. Elle se trouvait dans la rue de l'Enfer<sup>2</sup>, au quartier des Pelletiers ; au treizième et au quatorzième siècle on fonda dans son voisinage un grand nombre de maisons de béguines. La famille *zum Riet* en était patron et propriétaire ; Hugues *zum Riet* la fit reconstruire et la dota d'une prébende sacerdotale, dont la collation fut réservée au custode de Saint-Thomas et l'investiture à celui de la Cathédrale. Pour régler la position du chapelain, le chapitre statua en 1333 que ce prêtre remettrait toutes les oblations au vice-curé de Saint-Thomas, qu'il lui serait interdit de marier ou d'enterrer qui que ce fût, qu'il ne dirait qu'une seule messe par jour, pour l'annonce de laquelle

<sup>1</sup> Konighofen, édit. Schiller, p. 189.

<sup>2</sup> *La des hellen*, aujourd'hui par corruption rue Sainte-Méline.

il ne pourrait sonner que trois coups, et que le vice-curé officierait dans la chapelle quand bon lui semblerait. En 1348 il fut arrêté qu'au lieu des oblations le chapelain paierait par an une somme de 6 sols. Plus tard, la chapelle devint la propriété de la famille Buechsener. Lorsqu'en 1476 l'évêque Robert eut transféré les Carmes dans les bâtiments de l'hôpital de Phyna, le chevalier Henri Buechsener céda aux sœurs hospitalières la chapelle de Sainte-Walpurge; elles y construisirent un petit hospice, et la chapelle reçut dès lors le nom de Sainte-Barbe<sup>1</sup>.

La chapelle de Sainte-Élisabeth se trouvait dans la rue de ce nom, sur l'emplacement du premier couvent des dominicains. Ces derniers, auxquels en 1227 le chapitre avait cédé pour leurs constructions le jardin de son doyen, en échange de quelques maisons qu'ils avaient acquises du chevalier Conrad Virnecorn<sup>2</sup>, n'étaient restés que peu d'années dans la circonscription de Saint-Thomas. Après s'être établis en 1251 dans le grand monastère bâti dans la cour de Saint-Barthélemy, ils avaient abandonné leur ancien couvent aux religieux de leur ordre, qui jusque-là avaient demeuré à Eckbolsheim. N'ayant qu'un petit oratoire pour leurs propres services, ces nonnes n'avaient jamais eu de démêlé ni avec le chapitre ni avec le curé de Saint-Thomas. Dans la guerre de 1392, leur maison fut démolie par ordre du magistrat, et elles allèrent habiter avec les sœurs de Saint-Nicolas-aux-Ondes. Le lieu resta couvert de ruines jusqu'en 1414; ce fut alors que le prêtre Simon Kempf, ayant commis un délit grave, fut condamné par le tribunal séculier à payer une forte amende ou à bâtir une chapelle sur l'emplacement de l'ancien couvent de Sainte-Élisabeth. Kempf préféra cette dernière expiation; il érigea la chapelle et y fonda une prébende, dont il réserva la collation aux descendants de sa famille; en 1436 ceux-ci y renoncèrent en faveur du chapitre de Saint-Thomas. La chapelle ayant été démolie à son tour en 1475, la prébende fut annexée avec ses revenus à l'autel de Saint-Jean-Baptiste dans l'église de Saint-Thomas.

Les béguinages des marchands (*der Krämer*) et du chevalier de Schaftoltzheim, établis au quatorzième siècle dans la rue Sainte-Élisabeth, étaient sous la direction des frères mineurs; l'hospice des pauvres passants<sup>3</sup>, fondé en 1360 dans la même rue par Ettelein, prébendier de la Cathédrale, fut transféré dès l'année suivante au Marché-aux-Vins.

<sup>1</sup> Herg, *Monumenta eccles. Argent.*, vol. II, fol. 631<sup>a</sup>.

<sup>2</sup> Documents, 23.

<sup>3</sup> *Der elenden herberg*. Encore en 1396 la maison de la rue Sainte-Élisabeth, où cet hospice s'était trouvé d'abord, s'appelait *Antiquum hospitium pauperum peregrinorum*.



## LIVRE VII.

## ÉTAT MORAL ET INTELLECTUEL DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.

## CHAPITRE PREMIER.

## ÉTAT MORAL.

§ 1<sup>er</sup>. *Genre de vie et mœurs des chanoines.*

Jusqu'ici nous n'avons fait en quelque sorte que l'histoire extérieure du chapitre de Saint-Thomas ; nous l'avons vu se former, grandir en importance, acquérir et administrer de vastes propriétés, pratiquer un culte riche en cérémonies, occuper, sous le rapport civil comme sous le rapport ecclésiastique, une position respectée ; nous avons assisté à ses luttes pour la défense de ses droits et la conservation de ses privilèges, et déroulé ainsi un tableau qui, dans quelques-unes de ses parties au moins, ne manque pas d'intérêt. Mais ce tableau n'est pas complet encore ; il faut pénétrer sous la surface à laquelle se sont passés les faits que nous avons essayé de raconter ; il faut faire, en un mot, l'histoire morale et intellectuelle des chanoines de notre église ; rapportée avec impartialité, elle jettera quelques vives lumières sur les mœurs, l'esprit, les tendances du clergé du moyen âge. A côté de faits dignes d'éloge, il en est aussi qui sont moins honorables ; si l'historien est heureux de pouvoir citer les uns, il est de son devoir de ne pas cacher les autres, et s'il est forcé de constater, à une certaine époque, une décadence progressive, il n'oublie pas qu'au milieu même de la ruine il y a eu des hommes qui ont résisté au courant, en conservant un esprit meilleur et des mœurs plus pures.

L'accroissement des richesses, la cessation de la vie commune, la coutume de donner les bénéfices de préférence à des fils de famille auxquels on voulait assurer un sort, entraînèrent de bonne heure et d'une manière inévitable un relâchement de l'an-



cienne sévérité des mœurs. A la vie austère et laborieuse des premiers temps succédèrent l'opulence et le goût du repos; aux saintes préoccupations, les soucis du siècle et bien souvent aussi ses passions et ses plaisirs. Si dans l'origine les frères de Saint-Thomas ont vécu avec simplicité dans leur cloître modeste, se vouant à la prière, à l'étude, aux soins des fidèles et au soulagement des pauvres, les chanoines, surtout depuis le treizième siècle, se sont écartés de plus en plus des règles de la vie canonique. Dans leurs maisons canoniales, spacieuses et aussi commodes que pouvaient l'être des habitations du moyen âge, ils passaient une existence facile et douce, entourée de toute l'aisance de la vie patriecienne. Dans de grandes caves et de vastes greniers ils conservaient les vins et les blés de leurs prébendes. Plusieurs d'entre eux aimaient à s'occuper eux-mêmes des volailles de leur basse-cour; tous avaient des écuries avec des chevaux pour les voyages ou les excursions à la campagne. Dans quelques maisons il y avait de belles salles, décorées de sculptures en pierre et de boiserie élégantes; les usufructiers y réunissaient leurs amis pour des festins dans le goût du temps, tandis que des inscriptions gravées au-dessus des portes devaient leur rappeler des maximes morales ou des pensées pieuses. Sur leurs tables on voyait des coupes d'argent, des cruches artistement travaillées en bois et ornées de métal précieux. Près de l'église, au bord de l'eau, ils avaient un jardin commun, avec des arbres, des parties de gazon, des treillages de vignes. La plupart d'entre eux possédaient des campagnes, soit près de la ville, soit dans les villages où étaient situés les biens de leurs prébendes (*curia rurales*). Au printemps, ils fréquentaient les bains des Vosges, de la Forêt-Noire ou de la Suisse; en automne, ils se rendaient dans leurs vignobles pour surveiller les vendanges et pour en partager souvent les réjouissances.

Leur costume de ville consistait en une tunique de soie noire, par-dessus laquelle ils en passaient une autre doublée de vair; une espèce de chapeau arrondi leur couvrait la tête<sup>1</sup>. Malgré la distinction de ce costume, les chanoines plus jeunes le trouvaient trop sévère. Beaucoup d'entre eux entraient dans l'état ecclésiastique sans vocation sérieuse, uniquement pour jouir de riches bénéfices; la vie mondaine avait trop d'attraits pour eux, pour qu'ils voulussent se séparer de la foule des jeunes seigneurs, avec lesquels ils prétendaient goûter les plaisirs de leur rang. Plus d'une fois les évêques et leurs propres doyens leur interdirent un luxe contraire à la dignité de l'Eglise; mais s'inquiétant peu de ces défenses, ils portaient, au quatorzième comme au quinzième siècle, des habits courts de couleurs éclatantes, des manteaux bordés de franges dorées et ornés de nœuds, des coiffures et des bottes rouges, vertes ou

<sup>1</sup> *Vestis superior de serico suffratta, et alio de vendito. Caputum, kugelhut, ce même nom allemand désignait aussi l'annusse.*

jaunes<sup>1</sup>. Quelquefois même ils négligeaient la tonsure et laissaient croître leur chevelure à la façon des damoiseaux du temps<sup>2</sup>. A leurs habits d'histrion, comme les qualifia le synode de 1335, ils ajoutaient des épées et des poignards à manches précieux; l'évêque Jean, en 1318, et le synode de 1335 le leur défendirent en vain<sup>3</sup>; pour obtenir en 1442 la protection du magistrat, les chanoines de Saint-Thomas durent s'engager à ne plus porter « des couteaux longs<sup>4</sup> »; néanmoins, le synode de 1468 fut obligé de renouveler la défense, qui continua d'être éludée jusqu'à la fin du moyen âge.

Vers la fin du treizième siècle, le chapitre établi, à l'exemple d'autres corporations ecclésiastiques et laïques de Strasbourg, un lieu de réunion et de divertissement, tout près de l'église<sup>5</sup>. Cette société de Saint-Thomas était fréquentée tant par les chanoines que par les nobles du voisinage; on y allait pour boire, pour jouer aux dés, pour tenir des banquets et des bals<sup>6</sup>; on y recevait des jongleurs et des comédiens qui, tout en étant considérés comme personnes deshonnêtes, faisaient les délices du clergé et du peuple; souvent aussi il y éclatait des rixes sanglantes. Il était défendu au clergé de se mêler à ces réjouissances mondaines et tapageuses; mais, revêtus de leurs costumes laïques, les jeunes chanoines bravaient les menaces; ils fréquentaient les réunions des sociétés et les tavernes publiques; plus d'une fois même ils prirent part aux combats entre les familles nobles; dans la querelle de 1332 entre les Mülnheim et les Zorn, le chanoine de Saint-Thomas Sigelin de Mülnheim, qui bientôt après devint prévôt du chapitre, joua un des rôles les plus actifs, en distribuant des coups d'épée et de poing<sup>7</sup>. J'ignore si les chanoines se sont mêlés aux batailles meurtrières qu'en 1374 et 1375 les Rosheim et les Rebstock se sont livrées dans le local de la société de Saint-Thomas.

A cet oubli des convenances sacerdotales, s'en joignait un autre plus grave encore.

<sup>1</sup> Le synode de 1335 défend aux clercs de porter « vestes curtes ornatas..., caligas rubras, flavas aut virides, clamides aurifrigis geminis vulgariter horten dictis, nodulis aut alius superfluitatibus auri vel argenti...; vestes parille et virgule..., vestes histrionice. » Art. 30, 39, 47. Martène, *Thesaur. nov. anecdot.*, t. IV, p. 538. — Celui de 1468 défend les « mantelli ex uno latere excusi, vestes nimis curtes, caligae et capacia rubes viridique coloris atque cultelli longi. » Art. 5. Ms.

<sup>2</sup> Défendu par l'évêque Jean, 13 mars 1317. Würdwein, *Novu subsidia diplom.*, t. XIII, p. 297; — par le synode de 1335, art. 58. *Loc. cit.*, p. 538.

<sup>3</sup> Würdwein, *loc. cit.*, t. XIII, p. 300. — Martène, *loc. cit.*, p. 534.

<sup>4</sup> Documents, 169.

<sup>5</sup> *Stuba sive societates S. Thomae. Trinkstube der gesellschaft zu S. Thoman, gelegen in dem kirchhof zu S. Thoman.* — Il y avait aussi une *stuba archidiaconorum*, etc. Chaque tribu de la bourgeoisie avait sa *trinkstube*; il y en avait de spéciales pour la noblesse.

<sup>6</sup> Le synode de 1335 défend au clergé de jouer aux « luzzila ad hardardum, in locis publicis et inter laicos, » d'assister à des « comestationes » dans les *trinkstuben*. Art. 49 et 49. Martène, *loc. cit.*, p. 539 et 541. — Renouvelé par les synodes de 1354 et 1468.

<sup>7</sup> Künighofen, édit. Schiller; *Anmerk.*, p. 785.

Un synode, tenu le 5 novembre 1252 par l'évêque Henri de Stahleek, défendit aux clercs d'avoir manifestement dans leurs maisons des concubines<sup>1</sup>; comme jusqu'à cette époque beaucoup d'entre eux n'avaient pas observé sous ce rapport les décrets de l'Église, ils furent déclarés suspendus, et les archiprêtres et les doyens reçurent l'ordre de sommer les femmes de quitter les prêtres, sous peine d'être excommuniées. Cette défense ne paraît avoir eu que peu d'effet, car elle dut être fréquemment réitérée dans la suite. L'évêque Frédéric de Lichtenberg trouva l'abus si généralement répandu, qu'en 1302 il menaça de la privation de leurs bénéfices ceux qui « négligent leur réputation et profanent la dignité cléricale en entretenant des femmes<sup>2</sup>. » Les synodes de 1335, de 1354, de 1468, publièrent des statuts contre les mêmes désordres, sans pouvoir les extirper. Pour le soin de sa maison, chaque chanoine avait sa ménagère ou cellièrre (*celleraria*, *kellerin*); beaucoup d'entre eux vivaient avec ces personnes dans des rapports très-intimes. Ils leur faisaient des legs, ainsi qu'aux enfants qu'ils avaient eus d'elles; depuis le treizième siècle jusqu'en 1517 nous pourrions citer une série de testaments de ce genre, faits par des membres et des dignitaires du chapitre de Saint-Thomas; mais il convient de passer sous silence les noms, l'histoire n'a aucun intérêt sérieux à les connaître. Le droit de faire publiquement, en présence du juge épiscopal, de pareils actes officiels et authentiques, prouve combien peu on regardait comme déshonorant un commerce si souvent et si sévèrement défendu. Coupables, pour avoir enfreint la loi formelle du célibat, mais dignes de pitié, à cause de la dureté de cette loi, les chanoines qui testaient en faveur de leurs enfants naturels, tentaient au moins d'amoindrir par leur sollicitude la gravité de leurs fautes.

L'opinion publique tolérait tacitement ces mœurs; elle s'était habituée à considérer presque comme honnêtes les relations d'un prêtre avec sa cellièrre; elle lui en savait gré s'il n'allait pas plus loin. Malheureusement, l'histoire abonde en faits d'un autre genre, qui démontrent une fois de plus à quels dangers on s'était exposé, en admettant dans le clergé des hommes qui n'avaient d'autre vocation que de mener une vie facile au moyen des revenus de l'Église. Ce n'est pas ici le lieu de raconter les désordres dont se sont rendus coupables, à plusieurs reprises, les moines mendians et les béguines de notre ville; nous n'avons à nous occuper que des jeunes chanoines, de cette jeunesse dorée de l'Église, dont le continuateur des *Annales des dominicains de Colmar* a dépeint la conduite avec une si rude naïveté: « les chanoines et les chevaliers de Strasbourg avaient l'habitude de séduire les religieuses nobles<sup>3</sup>. » Parmi ces dernières,

<sup>1</sup> Documents<sup>1</sup>, 40. — *Comp. Annales dominic. Colmar.*, éd. Gérard et Liblin; Append., p. 216.

<sup>2</sup> Wimpfeling, *Catal. episcop. Argent.*, p. 73. — Specklin, vol. 1<sup>er</sup>, fol. 149<sup>rs</sup>.

<sup>3</sup> « *Canonici cum multis modis nobilibus cognoscebant.* » *Annales dominic. Colmar.*, éd. Liblin et Gérard; Append., p. 216.

il y en avait qui s'habillaient de soie, assistaient aux tournois et allaient danser dans les sociétés de la noblesse. Les synodes le leur défendaient<sup>1</sup>, tandis que le magistrat intervenait auprès des chanoines qui, pour jouir du droit de bourgeoisie, devaient donner l'exemple d'une conduite honnête. Lorsqu'en 1442 les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre demandèrent sa protection, il exigea d'eux la promesse que leurs membres s'abstiendraient de pénétrer dans les couvents de femmes<sup>2</sup>. Dans les dernières années du quinzième siècle et au commencement du seizième, Geiler de Kaisersberg prêcha avec sa vigueur accoutumée contre ce libertinage, qui excitait de plus en plus les murmures et les sarcasmes du peuple<sup>3</sup>. A cette époque, comme pour marquer sous ce rapport la fin du moyen âge, un chanoine de Saint-Thomas commit un crime et s'attira un procès, dans lequel le chapitre, se foudant mal à propos sur ses franchises, joua un rôle peu conforme à sa dignité.

Le maître ès arts Jean Hepp, de Kirchberg, reçu chanoine en 1511, séduisit et maltraita brutalement une jeune fille de bonne famille; elle en tomba malade et mourut à Haguenau dans une auberge, où Hepp l'avait fait transporter. Le magistrat fit emprisonner le coupable; celui-ci réclama l'appui des trois chapitres secondaires, en vertu de leur pacte de défense mutuelle contre les usurpations des puissances séculières. Il semble que, jaloux de leur réputation, les chapitres eussent dû désavouer le malfaiteur; mais on est surpris de les voir moins préoccupés de leur honneur que de leurs privilèges. Exemptés de la juridiction laïque, ils ne songèrent en ce moment qu'à l'atteinte portée par le magistrat à leur indépendance; et à l'outrage fait à la morale publique par un de leurs membres, ils ajoutèrent la honte de demander en faveur de Hepp l'intervention de l'évêque<sup>4</sup>. Guillaume de Honstein, qui s'épuisait en efforts pour ramener son clergé à une meilleure discipline, hésita d'abord; il ne céda que malgré lui aux instances répétées des chapitres, et consentit enfin à réclamer l'extradition du coupable, pour qu'il le jugeât lui-même<sup>5</sup>. Il le fit transférer à Saverne, d'où Hepp écrivit aux chapitres des lettres nombreuses, pour se recommander à leur protection efficace. Ayant offert de se rendre à une université, pour que pendant son absence l'irritation publique pût s'apaiser, l'évêque lui rendit la liberté sous caution et à condition de se tenir éloigné de Strasbourg jusqu'à la fin du procès. Mais au lieu d'aller faire des études, Hepp partit pour Rome, s'y plaignit du magistrat, l'accusa de maltraiter les gens d'Eglise, et prétendit qu'on l'avait emprisonné sans cause suffisante. Il obtint que trois membres du conseil fussent cités de comparaitre à Rome;

<sup>1</sup> 1535, art. 87. Martène, *loc. cit.*, t. IV, p. 550.

<sup>2</sup> Documents, 108.

<sup>3</sup> *Pfaff*, t. I<sup>er</sup>, fol. 24 v; — *Omen*, fol. 11 b; — *Narrenschiff*, Strasb. 1539, in-fol., fol. 126 v.

<sup>4</sup> Les trois chapitres à l'évêque, 9 dec. 1512.

<sup>5</sup> L'évêque aux chapitres, 14 déc. 1512; 14 et 17 fév. 1513.

toutefois, on n'osa pas publier la citation à Strasbourg même ; elle ne fut affichée qu'à Schlestadt et à Haguenau. Informé de cette offense par le bruit public, le magistrat réclama vivement auprès de l'évêque Guillaume et de l'archevêque de Mayence ; il envoya à la cour apostolique l'avocat de la ville, Jean Murner, porteur d'une lettre au pape, rédigée avec fermeté par le syndic Sébastien Brant<sup>1</sup>. On pouvait s'attendre à ce que Murner défendit avec énergie les droits de la ville et ne ménageât point son impudent adversaire : peu d'années auparavant, sa propre sœur avait été victime d'un attentat semblable<sup>2</sup>. Les chapitres confièrent la cause de leur protégé à maître Jean Schultz, promoteur du sacré palais, et au docteur Wolfgang Bæcklin, chanoine de Saint-Thomas, prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune et chambellan du pape. Toute la haine de la partie corrompue du clergé de Strasbourg tomba sur Murner ; Hepp fut absous, et en l'année même où il reentra au sein de son chapitre, en 1520, deux chanoines de Saint-Pierre-le-Jeune, les frères Cosmas et Jean-André Wolf, déshonorèrent un nom jusque-là respectable, en outrageant par vengeance contre Murner une autre de ses sœurs. L'avocat et quelques-uns de ses amis surprirent les deux Wolf au sortir d'une orgie nocturne et les accablèrent de coups ; le magistrat punit les chanoines d'une amende de 500 florins, tandis que Murner fut excommunié par le doyen de Saint-Pierre-le-Jeune. Il invoqua le secours de François de Sickingen et des chevaliers des Vosges, qui défilèrent le chapitre et ravagèrent ses propriétés ; en même temps il en appela à l'opinion publique par un placard imprimé, où il exposa les désordres du clergé, tout en protestant de sa soumission à l'Eglise de Rome<sup>3</sup>. La population, émue déjà des nouvelles venues de Saxe, lut avec avidité cette pièce largement répandue ; en présence des scandales commis par quelques prêtres et de celui plus grand encore des chapitres prenant fait et cause pour de jennes débauchés, on comprend les sympathies rapides que rencontra à Strasbourg le mouvement réformateur.

## § 2. *Négligence des chanoines dans l'accomplissement des fonctions liturgiques.*

Les mêmes causes qui, de bonne heure, ont porté une partie du chapitre de Saint-Thomas à l'oubli de la discipline et des principes d'une vie honnête, ont aussi eu pour conséquence la négligence et l'inexactitude dans l'accomplissement des fonctions ecclésiastiques. Ce reproche, il est vrai, ne s'adresse pas indistinctement à tous les membres ; de tout temps il y a eu parmi eux des prêtres zélés et fidèles, jaloux de la

<sup>1</sup> Publiée par Rehrich, *Mittheilungen aus der Geschichte der Kirche des Elsass*; Straub. 1833, t. I<sup>er</sup>, p. 119.

<sup>2</sup> Brant, *Annales*, ad ann. 1509. Ms.

<sup>3</sup> Chez Rehrich, *loc. cit.*, p. 133.

dignité de leur corps on l'illustrant par leurs connaissances ; mais à côté de ces hommes honorables, il s'en est trouvé d'autres moins pénétrés de leurs devoirs ; les nombreux statuts du chapitre pour les rappeler à l'ordre, en sont la preuve la plus manifeste. Dès le quatorzième siècle, beaucoup de chanoines, riches et désœuvrés, n'exercent pour ainsi dire plus que les droits de leur position, sans en remplir les obligations sérieuses ; ils votent au chapitre, ont une stalle au chœur, jouissent d'une prébende et souvent de plusieurs à la fois. La faculté de cumuler des bénéfices dans des lieux divers et de tirer des revenus d'églises auxquelles ils ne rendaient aucun service actif, a dû leur faire envisager comme tout aussi vaines les fonctions dans leur propre chapitre. A moins d'avoir une âme sincèrement religieuse et un esprit sachant découvrir le sens des actes symboliques, quel intérêt ces prêtres opulents pouvaient-ils prendre au chant des heures ou au rituel de la messe ? Les règlements du chapitre nous révèlent la manière dont souvent ils célébraient le culte, et le peu d'importance qu'ils attachaient à des rites devenus pour eux un mécanisme purement extérieur.

En 1351 le doyen Jean de Kageneck, homme grave et plein de sollicitude pour l'honneur du chapitre, promulgua un statut « pour remettre en vigueur les anciennes bonnes observances, tombées en désuétude et négligées par le clergé de Saint-Thomas » ; par ce qu'il prescrivit, on voit quels abus s'étaient introduits : les chanoines, les prébendiers, les vicaires et tous les autres clercs, « se souvenant qu'on ne jouit d'un bénéfice que pour remplir un office, » assisteront régulièrement aux heures canoniques, aux vigiles, aux messes, et y rempliront leurs fonctions avec décence et exactitude ; nul ne viendra à l'église ou au chœur sans être « en religion ; » en entrant ou en sortant chacun ôtera son ammusse, s'inclinera devant le maître-autel et fera sa révérence au doyen et au prévôt ; chacun restera à sa place, sans aller de l'un à l'autre pour faire des conversations futiles ou profanes ; chacun chantera et lira ce qui lui est prescrit, et ne restera pas muet « à l'instar d'une figure morte ; » personne ne quittera le chœur sans permission, ni ne stationnera au cimetière pendant les offices ; on ne restera pas assis quand le rituel exige qu'on se lève, et on ne précipitera pas les répons et les lectures, afin d'en être débarrassé plus vite. Ce statut fut lu au clergé de Saint-Thomas par le prébendier maître Pierre de Hornbach, et inserit dans le bréviaire de l'église ; mais le mal était déjà trop enraciné pour qu'un simple règlement du doyen eût pu suffire à l'extirper. Il fallut qu'en 1363 la partie du chapitre qui voulait le retour à une meilleure discipline se plaignit à l'évêque Jean de Lichtenberg du refus de plusieurs chanoines et vicaires d'assister aux offices et de célébrer leurs messes ; par un arrêt rendu à Ruffach, le 14 octobre, l'évêque les rappela à

\* Documents, 71.

l'ordre. Les différentes parties du rituel étaient réparties avec une exactitude minutieuse entre les membres, selon leur rang d'ancienneté et leurs grades, « afin que dans une église aussi honorable l'ordre hiérarchique fût bien observé. » Malgré cette précaution, il y avait des disputes fréquentes ; des chanoines plus anciens ou ayant la prêtrise voulaient se décharger de leur service sur d'autres plus jeunes ou n'étant que diacres, tandis que ces derniers s'y opposaient en invoquant les usages établis ; pour faire cesser « ces scandales, » le chapitre, au lieu de maintenir l'ancienne répartition, fit des concessions au manque de zèle des membres anciens. Du consentement de l'abbé Otton de Neuwiller, vicaire-général de l'évêque Lambert, il décida le 21 mai 1372 que désormais les diacres pourraient suppléer les prêtres. A la même époque (23 juillet), sur la plainte des paroissiens que les vicaires des autels ne chantaient que rarement leurs messes et qu'ainsi les âmes des fondateurs des prébendes étaient privées des suffrages de l'Église, le chapitre statua que chaque vicaire dirait au moins trois messes par semaine, sous peine d'une amende de 6 deniers pour chaque service négligé. Vingt-cinq années s'étaient à peine écoulées, que les mêmes plaintes se renouvelèrent : « malgré le grand nombre de vicaires et de chapelains ayant des prébendes sacerdotales, l'église de Saint-Thomas reste souvent sans culte ; tantôt les prêtres chargés des messes les disent toutes le même jour, de sorte qu'il y a des jours sans messe ; tantôt ils les commencent et les finissent tous ensemble au même moment, ou bien ils ne les disent pas du tout ; il s'ensuit que la dévotion des fidèles se refroidit, que l'honneur de l'église est en souffrance et qu'il y a du danger pour les âmes \*. » Pour y remédier, le chapitre décida qu'outre les messes dites au maître-autel, sur l'ambon et à l'autel du curé, il y en aurait journellement au moins sept à huit autres, dites successivement par les vicaires suivant un tableau d'ordre dressé par le custode ; que celui qui se montrerait négligent paierait l'amende de 6 deniers, et que les malades et ceux qui n'avaient pas encore les ordres seraient tenus de se faire remplacer à leurs frais. Les summissaires eux-mêmes refusaient souvent de célébrer leurs messes ; en 1381 et en 1452 le chapitre eut des procès avec plusieurs d'entre eux, qui prétendaient n'être tenus qu'à un seul service par semaine, tandis qu'on leur en réclamait deux. Faire des procès pour s'affranchir de l'obligation de chanter une messe, n'est-ce pas une preuve qu'on ne l'envisageait ni comme un moyen de grâce pour soi-même, ni comme une nécessité spirituelle pour les fidèles ? C'était une charge pour laquelle on était payé ; on ne voulait rien faire au delà de son salaire.

Les statuts et les amendes étant si peu efficaces, le chapitre finit par prendre une mesure plus propre à stimuler le zèle ; afin d'engager les chanoines et les summis-

\* « *Decedo fidelium tepescit, decori ipsius ecclesie derogatur, et periculum consurgit animarum.* » Statut du 20 juillet 1397.

saires à être plus exacts, il résolut en 1470 d'augmenter « leur salaire temporel », en assignant des droits de présence extraordinaires à ceux qui prendraient part aux messes, aux vigiles et aux heures. Dans les dernières années avant la Réforme, la négligence arriva au comble. De même qu'à la Cathédrale<sup>2</sup>, le chœur de Saint-Thomas devint un lieu de distraction, une espèce de *forum*, où l'on se rendait pour discuter des affaires ou pour se communiquer les nouvelles du jour. Le culte fut regardé comme une chose incommode, importune, et expédié sans recueillement et à la hâte. Les chanoines en accusèrent les summissaires et les chapelains, ceux-ci en rejetèrent la faute sur les chanoines. En 1518 le summissaire Adam Held rédigea un mémoire au nom de ses collègues ; d'un ton irrité il y signale les défauts qui s'étaient introduits : dans le chant on ne fait plus aucune différence entre les fêtes, on ne se demande pas si un jour est plus solennel qu'un autre, si une fête est double ou simple ; les différents chœurs ne se conforment pas l'un à l'autre, ils s'embrouillent réciproquement, chacun se dépêchant d'en finir au plus vite ; à peine l'un a-t-il commencé, que l'autre commence aussi sans attendre son tour ; on saute les passages difficiles, on chante d'un trait, sans observer les pauses ; tous entonnent ensemble avant le signal donné par le chantré et sans se soucier de l'harmonie ; pendant que les summissaires et les vicaires sont occupés des offices, les chanoines quittent leurs sièges, forment des groupes et s'entretiennent des choses les plus étrangères à la religion ; il arrive ainsi que deux ou trois chantent, et que quarante ou cinquante parlent si haut que les voix des chanteurs sont complètement couvertes par ce bruit profane. Adam Held conclut en disant que c'est au chapitre à remédier à ces abus, en revenant à plus de recueillement et d'exactitude, et que c'est au doyen à exhorter tous les membres à faire leur devoir. Le chapitre ne répondit à ce mémoire qu'en faisant un statut plus rigoureux pour les chapelains et les summissaires, auxquels il reprocha d'être seuls négligents<sup>3</sup>. Cependant leurs plaintes étaient fondées ; s'ils manquaient de zèle, la plupart des chanoines en montraient assurément encore beaucoup moins. Ils ne se souciaient plus même des affaires capitulaires ; dès la fin du quinzième siècle on se plaignait fréquemment de pouvoir réunir à peine deux ou trois membres pour les séances. Ils passaient les étés aux bains ou à la campagne, égayant leurs repas ou leurs promenades par des propos facétieux et des anecdotes équivoques ; ils allaient à la chasse ou soignaient leur basse-cour et leurs champs. Les plus actifs remplissaient des fonctions épiscopales, les plus cupides occupaient des postes à la cour du pape. Ceux qui restaient fidèles à leurs devoirs religieux, se livraient en même temps aux études classiques, avec tout l'enthousiasme de la Renaissance, et s'exprimaient souvent avec

<sup>1</sup> « .... Per uberiora temporalium stipendia. » 25 juin 1470.

<sup>2</sup> Geiler, *Narrenschiff*, fol. 180 b.

<sup>3</sup> Statut du 19 juillet 1518.



amertume sur la corruption croissante du siècle en général et du clergé en particulier.

La décadence du culte contribua pour sa part à produire chez les laïques ces sentiments d'aversion pour les prêtres, qui éclatèrent si fort et si universellement à cette époque. On se demandait, en murmurant, pourquoi des chanoines si riches étaient si peu théologiens, pourquoi ils refusaient de prêcher au peuple ou d'instruire la jeunesse, pourquoi le plus souvent ils n'étudiaient que le droit, si ce n'était dans l'intention de défendre des intérêts mondains et des privilèges temporels<sup>1</sup>. C'est ainsi que s'accumulaient contre le clergé, à Strasbourg comme partout dans l'Empire, des griefs nombreux et graves<sup>2</sup>. Ils n'échappèrent pas à la vigilance de l'évêque Guillaume de Honstein; plusieurs mandements, qu'il fit imprimer en 1515, en 1522, en 1524, témoignent de son sérieux désir de corriger les abus et d'inspirer à ses prêtres le respect de la morale et de la discipline. A Saint-Thomas, le doyen Nicolas Wurmser et plusieurs autres membres appuyèrent avec énergie ses efforts, jusqu'à ce que, par l'introduction de la Réforme, le chapitre fût soustrait à l'autorité épiscopale et constitué sur de nouvelles bases, plus conformes aux besoins d'une société régénérée par l'Évangile.

## CHAPITRE II.

### ÉTAT INTELLECTUEL.

#### § 1<sup>er</sup>. École et bibliothèque du chapitre.

Si dans les chapitres qui précèdent nous avons dû constater des faits qui prouvent que la collégiale de Saint-Thomas n'a pas toujours su se préserver de la corruption, il nous reste à en signaler d'autres d'un ordre plus honorable. A plusieurs reprises déjà nous avons fait entrevoir que, de tout temps, il y a eu au sein du chapitre des hommes sachant résister au courant qui entraînait à la décadence. Nous avons cité le prévôt Nicolas Spender, les doyens Jean de Kagenceck, Erlewin de Dambach, Nicolas Wurmser, administrateurs habiles et sages et observateurs zélés de la discipline :

<sup>1</sup> Wimpheling, *Apologia pro republica christiana*; Pforzheim 1506, in-4°, cap. 12, 24, 25.

<sup>2</sup> Voy. les *Gravamina nationis germanice*, chez Wimpheling, *Pragmaticæ sanctionis medulla excerpta*, 1520; Rieger, *Annalitates Friburg.*, Elm 1778, p. 479.

parmi la foule des chanoines, dont nous ne connaissons plus que les noms, plus d'un sans doute a trouvé dans la sincérité de sa foi la force de remplir ses devoirs; d'autres ont fait plus encore, ils se sont livrés à l'étude et se sont illustrés par des œuvres ou ont acquis des positions dont l'éclat a rejailli sur le corps entier. Plusieurs d'entre eux ont cultivé l'histoire, la poésie, la médecine, le droit, l'architecture; et si la théologie n'a trouvé de représentants parmi eux que fort tard, il est vrai pourtant que Saint-Thomas s'est distingué de bonne heure parmi les autres églises collégiales de notre ville par ses tendances savantes, et que le nom de docte chapitre que lui ont donné les historiens est pleinement justifié.

Suivant la tradition, ce fut Adeloeh qui institua dans le monastère de Saint-Thomas la première école, à l'exemple de celle que, dans la seconde moitié du huitième siècle, l'évêque Heddon avait fondée près de la Cathédrale. Le fait n'est pas improbable, car déjà sous Erkanbold on voit parmi les frères un *docteur de l'école*. Après l'érection du chapitre, cette école reçut une organisation nouvelle, conforme aux prescriptions de la règle de Chrodegang. Dans la suite, elle se trouvait dans un bâtiment attenant au cloître, près de la maison de la prévôté; un des chanoines était chargé de la diriger. En 1182 ce fonctionnaire portait encore le nom de maître des écoliers (*magister scolarium*); bientôt après il figure sous celui de *scolasticus*, écolâtre, et la *scolastia* devint une des principales dignités capitulaires. Dès le treizième siècle, l'écolâtre n'enseignait plus lui-même; de même que le custode confia la cure d'âmes à un curé sous ses ordres, l'écolâtre se déchargea de ses fonctions sur un *maître* ou *recteur*, qu'il nommait à son gré; il ne conserva que la direction supérieure de l'enseignement. Le recteur pouvait être prêtre ou diacre; il avait le revenu et le rang de vicaire du chœur; sa place était non loin de la stalle du prévôt; il prenait part aux distributions faites à ceux qui étaient présents aux offices<sup>1</sup>.

La destination primitive de l'école était de donner l'instruction aux enfants admis à des canonicats (*pueri sive minuti*); aussi longtemps qu'ils n'étaient pas consacrés ou émancipés, ces jeunes gens, qu'on appelait chanoines-mineurs ou domicellaires, étaient sous la correction de l'écolâtre et habitaient la maison commune du chapitre, même après que les chanoines-majeurs eurent obtenu chacun son habitation séparée. Outre ces élèves capitulaires, on admettait aussi les enfants des paroissiens. Il est vrai

<sup>1</sup> *Mag. Eberlinus sive Eberhardus Cacus, rector puerorum ecclesie S. Thomæ, mourut le 17 mars 1317. Son épitaphe, conservée par Mung. Manum. eccles. Argent., vol. 1<sup>er</sup>, fol. 228 v :*

*«Transierant anni cum septem mille trecenti  
Quando non tardus in doctrinis Eberhardus  
Cacus multorum rector Thomæ puerorum  
Gertruda festo cecidit necis ense molesto. Orate pro eo.» —*

*Johannes Albus, presbyter, rector scolarium, avait son anniversaire le 7 juin.*

que les écoles ecclésiastiques n'étaient pas les seules qu'au moyen âge il y eût à Strasbourg ; il est fait mention d'écoles laïques, dont malheureusement on connaît à peine l'existence<sup>1</sup> ; mais il est à supposer que dans celles des chapitres et des couvents l'instruction était moins imparfaite, et que par conséquent on leur donnait la préférence. Les familles nobles et les bourgeois aisés de la paroisse de Saint-Thomas envoyaient sans doute leurs fils à l'école du chapitre, et c'est là assurément que beaucoup des hommes éclairés qui, dans ces siècles, ont siégé aux conseils de Strasbourg, ont reçu leur première instruction. Cependant les enfants pauvres n'étaient pas exclus ; plusieurs chanoines ont fait en leur faveur des legs spéciaux ; en 1280 maître Jean donna au chapitre un bien à Weihershcim, rapportant 14 résaux, « à l'usage de quatre élèves pauvres fréquentant le chœur ; » en 1517 l'écolâtre Jean Sigrist destina un des draps de sa bière pour en faire des vêtements à quelques écoliers. C'est parmi ces derniers surtout qu'on choisissait les *choristes*, assistant les chanoines dans les fonctions liturgiques ; ils étaient désignés par le doyen et présentés par lui à l'examen de l'écolâtre, qui ne les acceptait que s'il les trouvait assez exercés à la lecture et au chant. Le chapitre leur accordait une certaine quantité de pain ; à cet effet, le receveur fournissait annuellement à la boulangerie 60 résaux 4 boisseaux de seigle. Eux seuls parmi les élèves entraient au chœur ; deux d'entre eux se tenaient près du prévôt et du doyen pour leur servir d'aéolytes ; les autres portaient les candélabres, donnaient l'eau bénite, et faisaient en général la même besogne que font encore aujourd'hui les enfants de chœur. Pendant les offices, les autres élèves de l'école se tenaient dans la nef ; bien que le recteur eût une place au chœur, on désirait qu'il restât avec les écoliers non choristes, pour les surveiller et pour diriger leur chant<sup>2</sup>.

Les élèves, choristes ou non, assistaient aux funérailles des chanoines et aux processions. Les chanoines-mineurs étaient admis aux réfections des chapitres lors des grandes solennités. Aux fêtes de Saint-Nicolas et des Innocents, les écoliers tous ensemble se joignaient à ceux des autres églises, pour célébrer à la Cathédrale l'installation d'un évêque des enfants ; cette cérémonie burlesque, à laquelle, à la fin du quinzième siècle, Pierre Schott a essayé en vain de donner un caractère plus sérieux et plus littéraire, n'a disparu que lors de l'introduction de la Réforme.

Quant à l'enseignement donné dans l'école de Saint-Thomas, nous n'en savons que fort peu de chose. Comme vers la fin du douzième siècle l'instruction était partout si totalement négligée, que dans beaucoup d'églises on alla jusqu'à supprimer la prébende de l'écolâtre, Alexandre III ordonna en 1179 de la rétablir, « pour que l'ensei-

<sup>1</sup> En 1295 on cite « *Othenas Kregelin de Richenahoren, instructor parvarum laicorum civitatis Argent.* », habitant la maison « *nam biemerter in smidegasse* » (du parcheminier, dans la rue des Serruriers). Vers la même époque, il y avait dans la rue des Chandelles une maison dite *der schulen* (de l'école).

<sup>2</sup> Documents, 74.

gnement pût être donné gratis aux jeunes clercs et aux écoliers pauvres ; » et en 1215 Innocent III prescrivit l'établissement d'une chaire de grammaire près de chaque église collégiale, et d'une chaire de théologie près de chaque cathédrale<sup>1</sup>. En vertu de ce décret, on enseignait dans l'école de Saint-Thomas la grammaire latine, complétée par quelques notions de rhétorique et de dialectique. On s'était servi longtemps des traités de Priscien et de Donat ; mais les élèves, et sans doute aussi les maîtres, les avaient peu compris<sup>2</sup> ; on les remplaça par le *Doctrinale* d'Alexandre de Ville-Dieu, dont les règles versifiées parurent un moyen d'enseignement plus expéditif. Pour exercer les jeunes gens au style, on leur faisait faire quelques vers, ou bien copier, sur des rognures de parchemin, non pas des passages d'auteurs classiques qu'on n'avait pas, mais le plus souvent des formules de contrats ou d'actes de procédure ecclésiastique. La théologie n'était professée que dans l'école épiscopale, et plus tard aussi dans quelques monastères. Cet état des choses dura jusqu'à la fondation des universités ; c'est dans ces grands centres d'instruction que les domicellaires allèrent désormais terminer leurs études. Déjà au douzième siècle on rencontre parmi les chanoines de Saint-Thomas quelques *magistri*, probablement maîtres ès arts de l'université de Paris, la première qui eût conféré ce grade. A partir du siècle suivant, le chapitre, qui avait l'ambition, rare alors, de posséder en son sein « des hommes lettrés, » favorisait ceux de ses jeunes membres qui désiraient se rendre à l'étude<sup>3</sup> ; il ne leur appliqua pas les règlements sur la résidence, et leur laissa le revenu complet de leurs prébendes ; en 1250 il leur réserva même une certaine portion des droits de présence<sup>4</sup>. A cette époque, ils allaient soit à Paris, soit à Bologne ou à Padoue, où florissait l'enseignement du droit ; plus tard, ils ne fréquentaient de préférence que les universités italiennes ; toutefois, vers la fin du quinzième siècle il y en eut aussi qui firent leurs études à Erfurt, à Fribourg, à Heidelberg.

En revenant de l'université, les chanoines trouvaient à Saint-Thomas une bibliothèque, ni aussi riche ni aussi précieuse que celles de la Cathédrale ou de la maison de Saint-Jean, mais offrant pourtant quelques bonnes ressources, notamment pour l'étude de la Bible. Du temps de Kœnigshofen, qui nous en a laissé le curieux catalogue, elle se composait d'une cinquantaine de volumes, dont la plupart contenaient des ouvrages théologiques<sup>5</sup>. C'étaient les livres de l'Ancien et du Nouveau Testament, d'après la version de la Vulgate et généralement accompagnés de gloses ; quelques traités des Pères, le prologue de saint Jérôme à sa traduction du Nouveau Testament,

<sup>1</sup> *Decretal. Gregorii*, t. IX, lib. V, tit. 5, *De magistris*, cap. 1 et 4.

<sup>2</sup> *Annales dominic. Colmar.*, p. 216.

<sup>3</sup> « *Esse in studio* » signifiait être à l'université.

<sup>4</sup> Documents, 38.

<sup>5</sup> Documents, 93.

les confessions de saint Augustin, ses quinze livres de la Trinité, son *Encheiridion de fide, spe et caritate* ; la quatrième partie des *Moralia* de Grégoire-le-Grand sur Job, ses quarante homélies sur les Évangiles, ses dialogues<sup>1</sup> ; les *Sentences* d'Isidore de Séville<sup>2</sup> et la grande compilation de cet auteur ; connue sous le titre d'*Étymologies*. Outre ces ouvrages, le chapitre possédait le traité de Hugues de Saint-Victor, *De sacramentis*, la *Légende dorée* de Jacques de Voragine, la *Historia scolastica* de Pierre Comestor, le *Rationale* de Guillaume Duranti, quelques recueils de sermons et d'homélies, des traités liturgiques, des vies de saints, entre autres la *Passion de saint Maurice et de ses compagnons*, et le poème d'Éric sur la vie de saint Germain d'Auxerre<sup>3</sup>. Ajoutons encore à ces ouvrages théologiques l'interprétation allégorique de la Bible en vers latins, intitulée *Aurora* et composée à la fin du douzième siècle par Pierre Riga, chanoine de Reims<sup>4</sup>. Enfin on trouvait à Saint-Thomas quelques traités de grammaire et de dialectique, une traduction des *Topiques* d'Aristote avec le commentaire de Boèce, les ouvrages de ce dernier sur l'arithmétique et la musique, deux livres de médecine, le *Breviarium juris canonici*, une collection de canons, les *Institutes* avec des gloses, et le poème de Gaultier de Lille sur Alexandre-le-Grand<sup>5</sup>. Tous ces livres étaient considérés comme un trésor précieux ; ils étaient déposés dans une salle à part, sur des rayons devant lesquels s'étendait une chaîne de fer, pour empêcher les détournements. Aucun chanoine, à l'exception des dignitaires, n'avait le droit d'emporter des volumes ; il fallait s'en servir dans la bibliothèque même, où se trouvaient à cet effet des pupitres et des bancs. La surveillance en était confiée à l'écolâtre. D'ordinaire la *Légende dorée* était prêtée au curé, pour y prendre la matière des sermons lors des fêtes des saints ; le poème sur saint Germain, usité dès le dixième siècle dans beaucoup d'écoles, et peut-être aussi celui sur Alexandre, étaient expliqués aux élèves pour l'enseignement de la poésie latine, le chapitre n'ayant à sa disposition aucun auteur classique. Quand on prêtait un ouvrage à un prêtre d'une autre

<sup>1</sup> *Dialogi de vita et miraculis patrum italicorum.*

<sup>2</sup> Intitulées dans le catalogue : *de nummo bono.*

<sup>3</sup> *Vita S. Germani metrice.* L'auteur est Éric, né près du couvent de Saint-Germain d'Auxerre, élevé à Fulde et à Ferrrières, mort vers 881. Ce poème, dédié à Charles-le-Chauve et achevé en 872, se compose de 6 livres écrits en hexamètres. Il était très-répandu au moyen âge et servait dans les écoles. Publié, Paris 1543, et dans les *Acta SS.*, 31 juillet, t. VII, p. 221.

<sup>4</sup> Note 7 à la fin de l'ouvrage.

<sup>5</sup> *Alexander magnus metrice.* C'est sans aucun doute l'*Alexandria*, en 10 livres, de Philippe Gaultier de Lille ou de Châtillon, prévôt de Tournay ; dédié à l'archevêque Guillaume de Reims, qui fut élu en 1175 et mourut en 1201. Jean Adelphus publia ce poème en 1513 : *Alexandri magni, regis Macedonum, vita per Gualtherum episc. Inssulanum heroico carmine elegantissime scripta.* Strassb., Rem. Beck, in-4°. Adelphus se serait-il servi du manuscrit de Saint-Thomas ? Aujourd'hui la bibliothèque de Strasbourg ne possède ni un manuscrit de ce poème ni l'édition de 1513.

église, on passait devant le juge de la cour épiscopale un contrat en forme, avec toutes les garanties et cautèles de la jurisprudence du temps. Le chanoine Pierre Voeltsch ayant légué à la bibliothèque de Saint-Thomas un recueil d'homélies<sup>1</sup>, et le chapitre possédant déjà plusieurs collections de ce genre, il le loua en 1426 à deux chanoines de Saint-Pierre-le-Jeune pour le temps de leur vie, à condition pour eux ou leurs héritiers de payer 30 florins s'il venait à se perdre.

En 1481 la bibliothèque du chapitre reçut un accroissement notable par la libéralité du chanoine Paul Munthart, qui lui légua sa nombreuse collection de livres, afin, comme il dit, de lui fournir les moyens de défendre ses droits et de procurer aux hommes studieux ceux de s'instruire et de nourrir le peuple de la Parole de Dieu. Munthart, qui avait étudié le droit en Italie, y avait acheté tout ce qu'il avait pu réunir de manuscrits et d'éditions de légistes et de canonistes ; à Strasbourg, il avait acquis les principaux ouvrages sortis des presses de Mentelin et d'Eggestein. Amateur passionné de livres, il avait consacré les revenus de ses diverses prébendes à former une bibliothèque, composée de plus de soixante volumes manuscrits, la plupart sur parchemin, et de vingt-trois des plus anciennes impressions incunables<sup>2</sup>. C'était une des plus riches collections qu'on pût rencontrer à Strasbourg dans la maison d'un particulier ; celle qu'en 1420 le prieur des dominicains, Pierre de Gengenbach, avait léguée à son couvent, avait seule été plus considérable ; elle comptait plus de cent volumes, malheureusement non spécifiés. Munthart possédait les ouvrages des plus illustres professeurs de droit de l'Italie et de quelques autres canonistes célèbres. La théologie paraît avoir eu moins d'attrait pour lui ; en fait de manuscrits, il n'avait que le *Rationale* de Duranti et les *Postilles* de Nicolas de Lyre ; en imprimés, une grande Bible publiée par Eggestein, les *Moralia* sur Job de Grégoire-le-Grand, les *Étymologies* d'Isidore, les *Commentaires* de Thomas d'Aquin sur les Évangiles, la *Vie de Jésus-Christ* par le chartreux Ludolphe de Saxe, le traité d'Albert-le-Grand *De laudibus beate Virginis*, le  *Fortalitium fidei*  du franciscain espagnol Alphonse de Spina. En léguant ses livres au chapitre, Munthart demanda que celui-ci les fit déposer dans un lieu spécial, muni, « selon la coutume, » de rayons, de bancs et de chaînes ; il ajouta que si cette condition n'était pas remplie un an après sa mort, la bibliothèque serait remise au chapitre de Saint-Pierre-le-Jeune, et que si celui-ci négligeait à son tour de l'établir convenablement, elle reviendrait à la Cathédrale ; aucun des livres ne devait être ni aliéné, ni échangé, ni prêté à une personne quelconque en dehors du chapitre, de quelque grade ou dignité qu'elle fût ; mais si un de ses neveux voulait étudier le droit, il devait pouvoir s'en servir en fournissant une caution suffisante. L'épithaphe de Munt-

<sup>1</sup> *Liber oratorius, pars hiemalis et pars arativus.*

<sup>2</sup> Documents, 124. Note 8 à la fin de l'ouvrage.

hart nous apprend que le chapitre exécuta sa volonté, en construisant une nouvelle salle pour sa bibliothèque<sup>1</sup>. Celle-ci reçut aussi quelques volumes de l'imprimeur Adolphe Rusch, mort en 1489<sup>2</sup>, et en 1517 l'écolâtre Jean Sigrist lui légua les siens, en en réservant l'usage à son fils naturel. Les chanoines Martin de Baden et Laurent Schenkbecher furent chargés alors de mieux disposer la bibliothèque, et de faire disparaître de la salle toutes sortes d'objets qui l'encombraient de manière qu'on pût à peine se servir des livres.

Ce fut aussi dans ces temps que s'améliorèrent les écoles des chapitres. A la tête de celle de la Cathédrale on appela le savant Jérôme Guebwiller; à Saint-Pierre-le-Jeune, l'écolâtre Conrad Caroli interpréta aux élèves l'*Adolescentia* de Wimpheling; Jean Gallinarius, de Heidelberg, y professa la rhétorique. A Saint-Thomas, l'écolâtre Jean Sigrist fit, pour relever l'enseignement, les plus sérieux efforts, en reconnaissance desquels Wimpheling lui dédia son traité si remarquable sur la réforme des écoles<sup>3</sup>. Il confia les fonctions de recteur au chapelain George Altenheimer, jeune homme d'une instruction solide et plein de zèle, qui contribua pour sa part à inspirer à la jeunesse le goût de l'étude et le désir de la vérité<sup>4</sup>.

## § 2. Chanoines savants et lettrés.

Longtemps avant l'époque où la bibliothèque de Saint-Thomas était arrivée à ce développement, et avant même que le chapitre eût pris des mesures pour faciliter aux jeunes chanoines la fréquentation des universités, il comptait parmi ses membres des hommes instruits, distingués à divers titres. En 1175 le chanoine Burkart remplissait les fonctions de vidame de l'évêché de Strasbourg<sup>5</sup>, et fut envoyé par Frédéric I<sup>er</sup> en qualité d'ambassadeur auprès du sultan Saladin. Dès 1162 il avait été notaire de l'empereur et avait adressé à Nicolas, abbé de Sigeberg, une épître sur la prise et le sac de Milan<sup>6</sup>. Curieux de tout observer, il a rédigé une relation de son voyage en Orient

<sup>1</sup> « Anno domini MCCCCLXXI. XIX Martii obiit spectabilis magister Paulus Munhart, decretorum licentiatas, prepositus S. Petri minoris et huius canonice et benefactor ecclesiarum librerieque hic noviter erecte fundator. Uratæ pro eo. »

<sup>2</sup> « Donavit certos libros ad librarium nostrum. » *Liber viiix*. Comme c'étaient sans doute des livres imprimés par Rusch, il est à regretter qu'ils ne soient point spécifiés, car jusqu'ici on ne connaît avec certitude aucun des ouvrages sortis de ses presses.

<sup>3</sup> *Distributio pro institutione puerorum*. Haguenau 1514, in-4<sup>o</sup>. La dédicace à Sigrist est du 23 août 1512.

<sup>4</sup> En 1542 il est pasteur protestant à Eschau; il mourut très-âgé.

<sup>5</sup> « Burchardus vicdominus et frater noster. » Documents, 10. — Encore en 1194 il est cité comme vidame. *Atlas diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 302, n° 355.

<sup>6</sup> Chez Muratori, *Scriptores rerum ital.*, t. VI, p. 916.

en 1175; dans le fragment qui en est conservé<sup>1</sup>, il décrit les îles qu'il a abordées, les poissons marins qu'il a vus, les villes d'Alexandrie et de Damas, et les miracles qu'il a entendu raconter. Au treizième siècle, le chanoine Jean d'Ortenberg, surnommé le Scribe, était notaire impérial à Haguenau, et le trésorier, maître Jean de Saint-Amarin, était cité comme un homme lettré (*vir litteratus*). En 1300 le chapitre conféra un canonicat au poète Gotfrid de Haguenau, qui dès 1293 avait commencé un poème latin sur les six fêtes de la Vierge; composé de près de 4000 vers léonins, plein d'épisodes intéressants, cet ouvrage trahit un talent d'invention, une imagination poétique auxquels n'ont manqué, pour produire une œuvre plus parfaite, qu'un goût plus pur et une forme plus libre<sup>2</sup>. Gotfrid, qui était en même temps médecin et qui mourut en 1313, s'est aussi exercé dans la poésie allemande; il a laissé quelques pièces assez gracieuses, dans le genre des chants des *Minnesänger*, mais tendant à détacher l'âme des affections mondaines pour la ramener à l'amour de Dieu<sup>3</sup>.

Au quatorzième siècle on rencontre parmi les chanoines quelques maîtres ès arts, Jean Ruwin, Henri de Hugsweiler, Henri Fuller de Haguenau, Conrad de Geispoltzheim, Jean de Neuwiller; le jurisconsulte Jean de Rhinstett devint official de l'évêque Guillaume de Diest; Albert de Parme, Henri Lippia de Gœttingue, Walther Grienbach de Wiesensteig en Souabe, ont pratiqué la médecine. A la fin de ce siècle, cent ans après le poète Gotfrid de Haguenau, le chapitre possède parmi ses membres le plus savant et le plus célèbre des historiens strasbourgeois du moyen âge, Jacques Twinger de Königshofen. Né en 1346, il devint en 1386 recteur de l'église de Drusenheim, bientôt après prébendier du grand-choeur et notaire apostolique et impérial; en 1395 il fut élu chanoine de Saint-Thomas. A l'époque où il ne remplissait pas encore de fonctions actives, il entreprit la compilation d'une chronique latine; pour l'histoire ancienne, pour celle des empereurs et des papes, il se servit principalement du *Miroir historial* de Vincent de Beauvais et de la chronique du dominicain polonais Martin Streppus; quant à l'histoire de Strasbourg et de l'Alsace, il la prit en partie dans les récits recueillis peu de temps avant lui par le prêtre Frédéric Closerer, et en partie dans les traditions orales qu'il put rassembler lui-même. Dès 1382 il commença une rédaction allemande de son travail latin, et la continua jusqu'en 1419; pendant son séjour à Drusenheim, il fit un abrégé de ce qu'il avait achevé alors de cette *Chronique*

<sup>1</sup> Publié, avec une notice, par M. le Dr Laurent, de Hambourg, dans le *Scraperum*, Leipzig 1858. M. Laurent attribue aussi à Burkart les *Annales de Friderici in terra sancta rebus gestis*, citées dans l'*Epitome biblioth. Gernerianæ*; Zurich 1574, p. 404.

<sup>2</sup> *De sex festis B. Virginis*, dédié à l'évêque Jean de Lichtenberg. Ms. de la biblioth. de Strass. Oberlin a donné quelques détails sur ce poème et en a publié un fragment dans ses *Minella litteraria, maximam partem Argentinatensis*; Strass. 1770, in-4°, p. 35.

<sup>3</sup> Dans le même manuscrit que le poème latin. Ces pièces ont été publiées dans la *Druifika* de Graf; Stuttgart. 1826, t. 1<sup>er</sup>, p. 311.



*allemande*<sup>1</sup>. Devenu chanoine de Saint-Thomas, il appliqua, comme nous l'avons vu, son infatigable activité et son esprit d'ordre à la réorganisation de la comptabilité et des archives, et sa curiosité d'historien à la réunion de matériaux pour une précieuse notice sur l'origine et les destinées successives de son église. En 1399 il fit un glossaire latin-allemand, pour lequel il se servit d'un travail semblable laissé par Clo-sener<sup>2</sup>. Koenigshofen mourut en 1420, âgé de soixante-quatorze ans, après avoir rendu à son chapitre, ainsi qu'à sa ville natale, des services que la postérité ne doit pas oublier. Sa chronique est écrite avec le patriotisme d'un citoyen généreux et avec la franchise d'un caractère honnête et indépendant; il a su présenter les faits dans un certain ordre méthodique, et donner à son style de la fermeté et de la précision.

Le quinzième siècle est pour Saint-Thomas l'ère des juristes et des canonistes; il présente une série de licenciés et de docteurs en droit qui, il est vrai, ont peu écrit, mais parmi lesquels les évêques ont choisi de préférence leurs fonctionnaires. Le docteur Martin Reuchlin, en même temps écolâtre de Saint-Pierre-le-Jeuue, fut avocat à la cour épiscopale; le licencié Nicolas Lindenstumpf, avocat à la même cour, puis official de Guillaume de Diest; l'évêque Robert prit pour official le licencié Paul Muntliart et plus tard le docteur Arbogast Ellenhart, et en 1458 pour vicaire général le chanoine Jean Wegerauff. Christophe d'Utenheim, docteur en droit civil et canonique, devint recteur de l'université de Bâle et évêque de cette ville; le licencié Jean Simler, savant juriste, fut official sous les évêques Robert et Albert. Sous ce dernier prélat, il fut choisi avec ses collègues de Saint-Thomas Christophe d'Utenheim et Melchior Koenigsbach<sup>3</sup>, auxquels fut adjoint Geiler de Kaisersberg, pour faire une tournée de visite dans le diocèse et une enquête sur les mœurs des prêtres<sup>4</sup>. L'écolâtre Jean Sigrist exerça successivement les fonctions d'official, de chancelier et de vicaire général de Guillaume de Honstein; en 1514 il était « censeur des mœurs du clergé du diocèse. »

<sup>1</sup> Les manuscrits autographes de la *Chronique latine* et de la *Grande chronique allemande* existent à la bibliothèque de Strasbourg. Celui de la *Petite chronique allemande*, qui se trouvait sous les archives de l'Œuvre Notre-Dame, paraît être perdu. Vers 1475 il parut une édition, sans lieu ni date, des trois premiers chapitres de ce résumé; Schiller le publia en entier, Strass. 1698, in-4°. Des extraits de la *Grande chronique* ont été donnés dans l'ouvrage intitulé *Code historique et diplomatique de la ville de Strasbourg*; Strass. 1813, in-4°, t. 1<sup>er</sup>.

<sup>2</sup> Manuscrit de la bibliothèque de Strasbourg.

<sup>3</sup> Un mémoire de lui sur une question de conscience se trouve parmi les *Lucubrations* de Pierre Schott; Strass. 1498, in-4°, fol. 129<sup>b</sup>; Wimpeling loue ses « *elegantissimæ epistolæ et quorundam alius nos aspernanda opuscula*. » *Additæ ad Tritheimii Catal. illustr. virorum*; sans lieu ni date (1495), in-4°.

<sup>4</sup> Melchior Koenigsbach était un savant théologien; plus tard, il se fit chartreux et devint prieur de la Chartreuse de Strasbourg.

<sup>5</sup> Wimpeling, *Vita Geileri*. A la suite de *Geileri sermones et varii tractatus*; Strass. 1581, in-fol., fol. 150<sup>a</sup>.

Ce ne fut que vers la fin du quinzième siècle que d'autres études vinrent compléter et vivifier celle du droit ; la théologie reprit quelque faveur, et la Renaissance des lettres classiques excita l'ardeur des esprits plus jeunes. Le chapitre de Saint-Pierre-le-Jeune compta parmi ses membres un des premiers et des plus distingués des humanistes strasbourgeois, Pierre Schott, mort en 1490. Saint-Thomas eut à son tour un littérateur savant et spirituel, Thomas Wolf ; né en 1475, il obtint, à peine âgé de sept ans, une prébende canoniale ; son oncle, le docteur Thomas Wolf l'aîné, chanoine des trois chapitres secondaires à la fois, était un amateur éclairé des lettres et des arts ; son parrain était Pierre Schott, que nous venons de mentionner. Le jeune Wolf fit ses études à l'université d'Erfurt, puis à Bologne, où le droit et la littérature classique étaient enseignés alors par des savants d'un grand renom. Il y puisa un vif amour pour l'antiquité ; de retour à Strasbourg, il s'associa au mouvement littéraire, qui commençait à se manifester parmi quelques jeunes gens, laïques et clercs ; il soutint avec énergie les efforts de Geiler et de Wimpheling, dont il était l'ami intime, écrivit des dialogues pleins de verve, encore inédits, et quelques petits traités théologiques, fit des éditions de divers opuscules d'auteurs anciens et de Pères de l'Église, et d'ouvrages plus récents sur les antiquités de l'Allemagne et sur la philosophie. Il mourut en 1509 à Rome, où il était allé pour étudier les ruines de l'ancienne capitale du monde<sup>1</sup>. C'est par Wolf en grande partie que les goûts littéraires furent introduits au chapitre de Saint-Thomas. On peut citer encore Jean Burcardi, de Strasbourg, qui, outre ses autres bénéfices, avait aussi un canonicat à Saint-Thomas. Ayant acheté pour 400 ducats d'or la charge de maître des cérémonies du pape, il prit ces fonctions le 26 janvier 1484, et rédigea dès lors un journal très-intéressant sur les faits dont il fut témoin à la cour de Rome<sup>2</sup>. Sa position ne l'empêcha pas d'être en correspondance avec quelques humanistes allemands, dont le septuagisme railleur ne paraît pas l'avoir beaucoup inquiété<sup>3</sup>.

Enfin, le chapitre s'honora en donnant des prébendes aux clercs qui propageaient la science et les lettres par la presse ; Sixte Rissinger, qui en 1471 avait introduit l'imprimerie à Naples et refusé les offres les plus brillantes du roi Ferdinand<sup>4</sup>, reçut après son retour à Strasbourg un vicariat à Saint-Thomas ; un bénéfice semblable fut

<sup>1</sup> Voy. notre Notice sur Wolf, dans la Revue d'Altoer, 1855.

<sup>2</sup> Il existe plusieurs manuscrits de ce journal à la bibliothèque impériale de Paris ; on n'en a publié encore que quelques fragments : *Specimen historiarum arcanarum sive anecdota de vita Alexandri VI, excerpta ex diario J. Burcardi*, édit. Leibnitz, Hanovre 1696, in-4° ; dans le second volume du *Corpus histor. mediæ ævi*, publié par Eckard, Leipzig. 1723, in-fol. ; et dans les *Notices et extraits des manuscrits de la bibliothèque du Roi* ; Paris 1787, in-4°, p. 68.

<sup>3</sup> Par ex. avec le chanoine Mulianus Rufus de Gotha.

<sup>4</sup> Schœpflin, l'Indicé typogr., p. 119.

donné à Jean Bergmann d'Olpe, qui était aussi archidiaque de Montiers-Grandval et qui imprima à Bâle les ouvrages de Sébastien Brant et quelques traités de Reuchlin et de Wimpfeling<sup>1</sup>; le maître ès arts Théobald Schenkbecher, qui s'était associé à Rome avec les imprimeurs Wendel de Wila et Jean Reinhart d'Eningen<sup>2</sup>, fut reçu chanoine en 1474. Wimpfeling lui-même fut pendant quelque temps summissaire jusqu'à ce qu'il fût évincé par un courtisan du pape<sup>3</sup>. Plusieurs des dignitaires du chapitre favorisèrent ces tendances libérales; les doyens Jean Hell, en 1481, et Jean Sinler, en 1492, firent des legs en faveur de jeunes gens pauvres, aptes aux études; le doyen Nicolas Wurmser, qui avait été le condisciple de Thomas Wolf à Bologne, fut célébré comme un homme d'une rare érudition et comme le Mécène des littérateurs<sup>4</sup>. L'évêque Guillaume lui-même<sup>5</sup> et quelques chanoines de la Cathédrale cultivaient le commerce des poètes et des humanistes; ils désiraient avec eux la double réforme des études et des mœurs, et marquèrent ainsi la transition du moyen âge aux temps modernes.

<sup>1</sup> Il séjourna fréquemment à Strasbourg; encore en 1508 il habitait une maison de la *Westthürasse* (rue des Cordonniers).

<sup>2</sup> Il publia avec eux en 1473 les *Constita* de Paul de Castro, in-fol. Panzer, *Annales typogr.*, t. II, p. 180, n° 215.

<sup>3</sup> Pierre Wickram, le successeur de Geiler comme prédicateur de la Cathédrale, fut aussi summissaire à Saint-Thomas.

<sup>4</sup> Voy. l'épître par laquelle Otmar Luscinius lui dédia ses *Senarii Graecarum quincenti*; Strassb., Joh. Knoblauch, 1515, in-4°.

<sup>5</sup> Nicolas Gerbel lui dédia en 1516 son édition de quelques traités d'Apulée, en faisant un bel éloge de sa sagesse et de son amour des lettres; Strassb., M. Schurer, in-4°.



## LIVRE VIII.

## L'ÉGLISE ET LA FAIRRIQUE DE SAINT-THOMAS.

## CHAPITRE PREMIER.

## HISTOIRE DE L'ÉDIFICE.

L'église où le chapitre de Saint-Thomas célébrait son culte a traversé des phases diverses ; petite et humble dans l'origine, elle a suivi, dans ses transformations successives, les progrès de la fortune capitulaire et les variations des styles de l'architecture, jusqu'à ce qu'au quinzième siècle elle eût pris définitivement la forme qu'elle présente encore aujourd'hui. Une description technique serait en dehors du cadre de ce travail ; nous nous contenterons de recueillir les faits historiques que fournissent les chroniqueurs et les documents, sans nous laisser aller à des combinaisons uniquement basées sur des théories<sup>1</sup>.

Le monastère et l'oratoire élevés par saint Florent étaient, suivant la coutume de ces temps reculés, de simples édifices en bois. Délabrés après cent quarante ans d'existence, ils furent reconstruits par l'évêque Adeloeh. Specklin assure que le chœur fut bâti en pierre, la nef en pierre et en bois, et que le travail fut achevé dans l'espace de deux ans<sup>2</sup> ; mais il ne dit pas où il a pris ces renseignements circonstanciés ; Kœnigshofen ne les connaît pas, il se borne à mentionner le fait de la reconstruction par Adeloeh<sup>3</sup>. On peut admettre toutefois qu'une partie au moins du nouvel édifice, probablement le chœur, fut construite en pierre ; à cette époque c'était déjà l'usage pour les églises plus importantes. L'évêque ne vit plus l'entier achèvement de son

<sup>1</sup> Pour la description de l'église nous renvoyons au livre de Schnéeegans, *L'église de Saint-Thomas et ses monuments*, Straß. 1832. Si sur certaines époques de la construction nous ne sommes pas de l'avis de cet auteur, c'est qu'il ne se fonde que sur des considérations architectoniques, contredites par des témoignages historiques beaucoup trop positifs pour qu'on puisse les accuser d'erreur ou les faire plier aux exigences d'une théorie plus ou moins arbitraire.

<sup>2</sup> Vol. II, fol. 67<sup>b</sup>.

<sup>3</sup> *Chron. S. Thomæ*.

œuvre; lorsqu'il mourut, le bâtiment n'était pas encore couvert; dans cette prévision, il avait légué aux frères, pour l'établissement et l'entretien de la toiture, les biens d'Adelshofen, d'Altorf et de Gugenheim.

Le seul reste de cette reconstruction, qui date du commencement du neuvième siècle, paraît être un curieux bas-relief, qu'on a incrusté plus tard dans un mur de l'église actuelle<sup>1</sup>. C'est une pierre triangulaire, le sommet tourné vers le haut; au milieu se trouve le buste d'un évêque, levant la main droite pour bénir; de la gauche il tient la crosse; sa tête nue est entourée d'un nimbe. A sa droite, un homme, la tête couverte d'une espèce de capuchon, lève vers lui les deux mains. A la gauche, un animal, qu'un autre saisit à la nuque, élève les jambes de devant, comme pour chercher un refuge auprès de l'évêque; le premier semble être une brebis, le second un loup. On a cru voir en ces animaux une allusion à la légende, suivant laquelle saint Florent, pendant son séjour à Haslach, aurait apprivoisé les bêtes des forêts qui avaient ravagé ses plantations<sup>2</sup>; en ce cas, il serait fort étrange que l'artiste eût représenté une brebis poursuivie par un loup, au lieu de quelque animal féroce dans l'attitude de la soumission, comme cela se voit sur d'autres images de saint Florent. Il est vrai que pour avoir deux bêtes sauvages, on a prétendu que la brebis est un renard<sup>3</sup>; pour admettre cette interprétation, il faudrait admettre aussi que les loups ont l'habitude de manger les renards, et que l'un de ces animaux s'apprêtant à dévorer l'autre est un bon symbole de la crainte inspirée aux bêtes féroces par les prières de saint Florent. Il suffit d'un coup d'œil pour reconnaître un sens infiniment plus naturel. L'évêque qui, à cause du nimbe dont est ornée sa tête, est un saint, peut bien être saint Florent. Quant à l'homme à sa droite, on en a voulu faire un guerrier franc; en rapprochant sa coiffure de celle dont est couverte un des personnages figurés sur le cercueil d'Adeloch, nous sommes porté à croire que c'est plutôt un moine. Il est le représentant des frères de Saint-Thomas adressant des actions de grâces au fondateur de leur église, tandis que la brebis symbolise le ministère pastoral de l'évêque, le soin qu'il a pris du salut des âmes poursuivies par le démon et se réfugiant aux pieds du bon pasteur. Nous devons mentionner encore une autre interprétation de cette sculpture; c'est celle qu'en a donnée récemment M. l'abbé Martin<sup>4</sup>. Il croit que l'évêque n'est pas saint Florent, mais saint Patrice, le patron de l'Irlande; dans la légende de ce saint, écrite vers 1185 par le moine Jocelin<sup>5</sup>, il est dit qu'un jour

<sup>1</sup> A gauche du portail dominant sur la place Saint-Thomas. Voy. planche 2.

<sup>2</sup> Schmeggans, *L'église de Saint-Thomas*, p. 159 et 160; cet auteur offre encore une autre interprétation tellement insoutenable qu'il est inutile de la réfuter.

<sup>3</sup> Heitz, *Die Sanct-Thomaskirche zu Strassburg*; Strassb. 1841, p. 95.

<sup>4</sup> *Mélanges d'archéologie*, etc., rédigés par MM. Cahier et Martin; Paris 1854, in-16, vol. 18, p. 267.

<sup>5</sup> *Acta SS.*, 17 murs, p. 542.

où saint Patrice, encore enfant, gardait le troupeau de sa belle-mère, un loup lui enleva une brebis, que sur les reproches de la belle-mère Patrice implora le secours de Dieu, et que là-dessus le loup lui rapporta la brebis vivante. D'après cette hypothèse, le personnage à la droite de l'évêque est sa belle-mère. M. Martin ajoute qu'il n'y a rien d'étonnant de trouver le souvenir de saint Patrice dans une communauté fondée par des Irlandais. Sans doute; nous dirons même que le nom de cet apôtre de l'Irlande n'était pas tout à fait inconnu dans quelques-unes des contrées du continent où étaient venus s'établir des moines irlandais; il figure à la date du 17 mars dans un *Calendarium* de Corbie, rédigé primitivement à Luxeuil vers la fin du septième siècle<sup>1</sup>, et à Saint-Gall on conserve de très-anciens manuscrits où se rencontrent des invocations à son adresse. Mais à Saint-Thomas on ne le connaissait guère; évidemment, si les frères de cette église avaient eu un souvenir de lui, ils ne se seraient pas bornés à faire sculpter son image; ils lui auraient aussi consacré une fête et auraient inscrit son nom dans leur *Liber vite*, comme ils l'ont fait pour saint Florent; or, saint Patrice n'a laissé aucune trace dans leur rituel. Si l'Anglais Bède-le-Vénérable lui-même (+ 735), qui a rapporté tant de détails sur le christianisme dans les îles britanniques, ne dit pas un mot de ce saint, on ne sera pas surpris de voir les religieux de Saint-Thomas ignorer longtemps son existence. En outre, il est impossible de découvrir dans la figure à droite de l'évêque les traits d'une femme; enfin, il n'est guère probable que le sculpteur eût rapporté à saint Patrice évêque un fait qui devait être arrivé à saint Patrice enfant; pour le glorifier comme évêque, il y aurait eu dans sa légende, toute confuse et fabuleuse qu'elle est en grande partie, des détails beaucoup plus importants<sup>2</sup>. L'on sait, du reste, que les attributs qui d'ordinaire accompagnent les figures de saint Patrice sont des serpents couchés à ses pieds, pour rappeler qu'on le considérait comme ayant extirpé en Irlande les animaux venimeux.

En 1007 un violent incendie, qui consuma la Cathédrale, s'étendit, poussé par un ouragan, jusqu'à Saint-Thomas et le réduisit en cendres; la partie construite en pierres resta seule debout; c'était sans aucun doute le chœur<sup>3</sup>. Specklin dit qu'en 1024 l'évêque Werner, le restaurateur de la Cathédrale, entreprit aussi de relever Saint-Thomas de ses ruines<sup>4</sup>. Kœnigshofen, l'exact historien du chapitre, ignore ce fait; selon lui, ce fut Guillaume, le successeur de Werner depuis 1028, qui s'occupa de la reconstruction; dès 1031 elle fut assez avancée pour que l'évêque pût de nou-

<sup>1</sup> Piper, *Karls des Grossen Calendarium und Ostertafel*; Berlin 1858, p. 66.

<sup>2</sup> Voy. le savant et judicieux article consacré à saint Patrice par M. Schell, dans la *Real-Encyclopædie für Theologie und Kirche*; Gotha 1859; vol. XI, p. 304 et suiv.

<sup>3</sup> Kœnigshofen, *Chronicon S. Thomæ*. — Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 19<sup>b</sup>.

<sup>4</sup> Vol. I<sup>er</sup>, fol. 22<sup>b</sup>.

veau consacrer l'église<sup>1</sup>. Si l'on doute que trois ans aient pu suffire pour la rendre au culte, et si l'on prétend se fonder sur ce doute pour attribuer les premiers travaux de restauration à Werner, on oublie que toute la partie en pierres était restée intacte, et surtout que Kænigshofen dit en termes formels qu'en 1031 l'église n'était achevée qu'à peu près (*etwas vollebrocht*); comme elle l'était assez pour les besoins du culte, l'intérêt de la paroisse exigeait qu'après la longue interruption depuis 1007, on n'ajournât pas davantage la reprise des services religieux. Cette église de la première moitié du onzième siècle a dû se composer d'un chœur et d'une nef sans tour, et être bâtie en forme de croix, comme la plupart des basiliques romanes de cette époque.

Cent ans plus tard, en 1144, elle fut une seconde fois ruinée par un incendie. Au moyen d'indulgences accordées par l'évêque Burkart, on recueillit des aumônes pour couvrir les frais de la reconstruction; en même temps, Burkart affranchit le chapitre de tout péage sur les matériaux qu'il faisait amener en ville<sup>2</sup>. Cependant, les travaux n'avancèrent que lentement, et l'évêque Henri de Hasenbourg dut publier de nouveau des indulgences<sup>3</sup>. L'église, désormais pourvue d'une tour, ne fut achevée que dans les dernières années du siècle. C'est très-probablement de cette époque que date la partie inférieure de la tour occidentale actuelle. Un portail assez étroit, qui aurait dû être flanqué peut-être de deux portes plus basses, conduisait dans la nef. Construit en ogive, il annonce l'âge de la transition de l'architecture romane au style gothique. Dans la tour se trouvait une chambre où, dès le treizième siècle, le chapitre déposait ses archives et sa caisse (*super turri*).

En 1264, une nouvelle restauration fut jugée nécessaire; « les murs, consumés de vétusté, menaçaient de tomber en ruines. » Le chapitre sollicita à cet effet de l'évêque Henri de Géroldseck la publication d'une collecte; il y consentit « attendu que l'église de Saint-Thomas est la fille aînée de notre église cathédrale. » Le 7 juin, il publia un mandement, qu'un messager fut chargé de porter par tout le diocèse; il y exhorta les curés, en vertu de leur obéissance et sous la menace de la colère divine, à bien recevoir le porteur, à le loger dans leurs maisons, et à engager les fidèles, dans le confessionnal et par des sermons, à donner des aumônes dans l'intention pieuse de rebâtir Saint-Thomas; dans chaque localité deux paroissiens durent recueillir les dons et les remettre au messager, et pendant un an les archiprêtres et les doyens durent annoncer la collecte tous les dimanches et jours de fête; aux fidèles qui contribueraient, l'évêque accorda quarante jours d'indulgence, tandis qu'il menaça les récalcitrants des peines

<sup>1</sup> *Code hist. de Strassb.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 25. — Une chronique, du commencement du troisième siècle, chez Grandier, *Hist. d'Alsace*, t. II, p. LXIV, dit aussi : « 1031, monasterium S. Thomæ a Wilhelmo consecratum. »

<sup>2</sup> Specklin, vol. 1<sup>er</sup>, fol. 67 b.

<sup>3</sup> Wencker, *Chronik*, ms., vol. 1<sup>er</sup>, ad ann. 1196.

canoniques<sup>1</sup>. La collecte fut assez abondante pour que dès 1270 les travaux pussent être commencés ; on posa les fondements d'une nef plus grande, mais sur ces fondements on n'éleva encore que des murs en briques ; les tribunes, les piliers, le plafond lui-même furent faits en bois<sup>2</sup>. L'architecte qui présida à cette construction est resté inconnu ; ce n'est qu'en 1290 que paraît pour la première fois un *maître ou gouverneur de l'œuvre*<sup>3</sup> ; c'était l'écolâtre Frédéric. Son successeur fut un laïque, le bourgeois Burkart Kettner.

Peu satisfait des restaurations imparfaites en briques et en bois, qui chaque fois épuisaient les revenus de la fabrique et les aumônes des fidèles, sans offrir ni la durée ni l'aspect dignes de l'importance du chapitre, Kettner eut l'ambition d'élever une église plus monumentale. Il commença en 1300 par la tour occidentale ou antérieure, dont il bâtit l'étage comprenant la rosace<sup>4</sup>. On a pensé que la date assignée par Koenigshofen aux travaux de cet habile architecte est inexacte, à cause du caractère plus antique de la partie inférieure de la tour ; et donnant un démenti à l'historien du chapitre et à Kettner lui-même, on a prétendu que ce dernier n'a pas entrepris la restauration de la tour, mais celle de la nef. Si Kettner a laissé subsister une partie de la base, seule encore en bon état, il est incontestable qu'il a commencé à élever sur cette base une tour nouvelle ; en 1314, dans l'acte de fondation des deux autels qu'il érigea près du portail de l'église, il dit expressément qu'ils se trouvent « sous la tour nouvellement construite » (*sub turri de novo constructa*). Il fit preuve d'intelligence en ne pas s'écartant trop du style de la partie ancienne et en y adaptant son propre plan ; et si sa construction ne fut ni portée plus haut ni recouverte des ornements propres au genre gothique, c'est que les moyens de la fabrique ne le permirent point.

Cependant, depuis cette époque, les travaux entrèrent dans une phase nouvelle ; l'impulsion donnée par Kettner porta ses fruits ; on voulut avoir une église pouvant résister aux siècles et répondant par ses proportions et son extérieur à la haute position du premier des chapitres secondaires de la ville. Désormais, jusqu'à la fin du moyen âge, l'œuvre est dirigée par des membres mêmes du clergé de Saint-Thomas ; plusieurs d'entre eux méritent d'être cités avec honneur parmi ces prêtres savants, qui ont porté si haut l'art de l'architecture. Dès 1330, l'écolâtre Jean Erlin s'occupa d'une reconstruction de la nef ; pour l'agrandir, il prit des deux côtés une partie du cloître et les chapelles de Saint-Gilles et de Saint-Michel, qui jusque-là s'étaient trouvées en dehors de l'édifice ; au lieu de la charpente en bois qui avait soutenu les toits, il fit des voûtes en pierre et construisit « magnifiquement » les belles ogives et les gracieuses

<sup>1</sup> Documents, 43.

<sup>2</sup> *Ecclesia cum novis muris prout nunc est a fundamento inchoatur a. D. MCCLXX. mit hülften bänen und mür.* Koenigshofen, Chron. S. Thomae. — Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 111.

<sup>3</sup> *Magister nre gubernator fabricæ vel operis, Werkmeister.*

<sup>4</sup> *Turris anterior in qua pendent campanæ edificatur anno D. MCCC.* Koenigshofen, Chron. S. Thomae.



colonnes qui font encore aujourd'hui l'admiration des visiteurs<sup>1</sup>. Il continua aussi la construction de la tour occidentale, que Kettner avait laissée inachevée; l'étage de la rosace fut couvert d'une voûte<sup>2</sup>.

En 1347 et 1348, l'écolâtre Nicolas Wetzel bâtit la tour au-dessus du chœur, la coupole qui la surmonte et les tourelles renfermant les escaliers en spirale qui conduisent à la galerie<sup>3</sup>. Le chœur lui-même n'était plus celui du neuvième siècle; ce dernier avait fait place à celui qui existe encore, et auquel en 1330 Jean Erlin avait dû conformer le plan de la nef; mais nous n'avons aucun document sur l'époque de la construction de ce chœur actuel. Après la tour du chœur, on songea à l'achèvement de la tour occidentale, qui ne montait pas encore plus haut que la rosace. Les travaux furent dirigés par Erhart Maler, prébendier de l'autel de Saint-Blaise; en 1366 il acheva un nouvel étage, en pierres de taille, « d'une structure somptueuse, » ayant des fenêtres en ogive et surmonté d'une corniche<sup>4</sup>. Cette dernière, quoique exécutée dans le style roman, ne saurait remonter à une époque plus reculée; le témoignage de Königs-hofen est formel à cet égard; âgé de vingt ans en 1366, il a pu voir naître cette partie de la tour, et reçu chanoine de Saint-Thomas, il a dû trouver chez ses collègues des souvenirs encore frais, et dans les documents du chapitre des renseignements exacts. Le reste de la tour étant d'un style simple et sévère, Königs-hofen a été frappé du nouvel étage comparativement plus riche, et dans sa prédilection pour tout ce qui tenait à son église, il l'a appelé une « structure somptueuse. » L'épuisement des fonds de la fabrique ne permit pas alors d'ameurer à terme la construction de la tour. Les travaux restèrent interrompus pendant vingt-quatre ans; ce ne fut qu'en 1398 que le chanoine Nicolas Bertsch put achever le dernier étage, peu élégant, il est vrai, mais assez conforme au style général de cette partie de l'édifice. Grâce à de nouvelles ressources, créées par un statut du chapitre en 1408, on put entreprendre une grande restauration des toitures de toute l'église. En 1420 on remplaça la croix, mise en 1348 sur la coupole du chœur, par une nouvelle, artistement travaillée en fer doré<sup>5</sup>. Depuis le commencement de ce siècle, les travaux n'ont plus eu d'autre but que l'entretien; ils étaient dirigés avec intelligence par les maîtres de l'œuvre, le chanoine Thomas Kuhn, en 1483, le summissaire Jean Monschlin, en 1498, les chanoines Matthias Burcardi et Jérôme Betschlin, en 1504 et en 1509.

<sup>1</sup> « Ecclesiam versus ambitum amplavit..... Testudines et columnas, vulgariter die salen und die gewölbe in der hirschen sumptuosa opere construxit et complevit. » Königs-hofen, Chron. S. Thomæ.

<sup>2</sup> Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 189<sup>a</sup>.

<sup>3</sup> Königs-hofen, loc. cit. — Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 214<sup>a</sup>.

<sup>4</sup> « Cum lapideis quadris et sumptuosa structura. » Königs-hofen, Chron. S. Thomæ. — « 1367, der gross hurn zu S. Thoman wart zugebowen und volendet. » Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 214<sup>b</sup>; cet auteur se trompe, la tour ne fut pas achevée en 1367; en 1390 elle n'était pas même encore couverte.

<sup>5</sup> Elle coûta 60 livres, mais ne dura que jusqu'en 1475, où elle dut être remplacée par une autre.

## CHAPITRE II.

## INTÉRIEUR DE L'ÉGLISE. CIMETIÈRE.

Les données que nous avons pu recueillir sur l'intérieur de l'église de Saint-Thomas pendant le moyen âge, sont nécessairement fort incomplètes. Au quinzième siècle il a dû présenter le même aspect général qu'aujourd'hui; les différences n'existaient que dans les détails conformes au goût du temps ou aux exigences du culte catholique.

Selon la coutume, un jubé<sup>1</sup> séparait le chœur de la nef; c'est là qu'on lisait l'Évangile au peuple et que sur un autel spécial on célébrait les messes pour les morts. Le jubé était orné d'un groupe sculpté en grès, d'une exécution fort remarquable et remontant peut-être jusqu'à la fin du treizième siècle. Il représente le patron de l'église ramené par le Seigneur du doute à la foi; Jésus-Christ debout se tient au milieu, faisant signe à Thomas, agenouillé devant lui, de toucher la plaie de son flanc; Thomas étend les bras vers son maître pour l'adorer; aux deux extrémités sont assis les apôtres Pierre et Jean. Dans une arcade au-dessus du groupe se trouvait jadis cette inscription : « *Tange latus et crede; beatus qui nec palparit nec vidit nec dubitavit* ».

Les nombreux autels qui ornaient l'église, le chœur et quelques chapelles latérales, ont été énumérés dans un des chapitres précédents. Près de celui de Saint-Jean-Baptiste, à gauche du portail principal, était un saint-sépulcre, où l'on célébrait la scène symbolique de la matinée de Pâques; en 1469 il fut entouré d'un grillage en fer, pour empêcher la foule de le dégrader.

On ignore à quelle époque Saint-Thomas eut ses premières orgues; à la Cathédrale il y en avait dès 1260. En 1333 le maître de l'œuvre, Jean Erlin, fit établir l'instrument dans la tour occidentale, au-dessous de la rosace. En 1514 le chapitre chargea un artiste habile, maître Jean, de restaurer l'ancien orgue, usé de vétusté et d'une construction très-imparfaite. Maître Jean le répara avec soin, le compléta par de nouvelles pièces, et en fit ainsi « une œuvre admirable, » qui fut inaugurée aux fêtes de Pâques 1515<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> *Ambo, lecternarius, lectner, corrompu de lectorium.*

<sup>2</sup> *Mueg, Monum. eccl'es. Argent., vol. 1<sup>er</sup>, fol. 228b.* Aujourd'hui ce bas-relief est incrusté dans le mur, à droite de la porte d'entrée du transept méridional.

<sup>3</sup> L'ancien orgue étant « *vetustate corruptum et dissonum*, » le chapitre « *in opus novum multorum musicorum instrumentorum sonis et harmonia adiectis, quibus prius caruit, reformari ac miro ingenio perfici curavit.* » Le chapitre de Constance demanda que celui de Saint-Thomas permit à son « *orgelmeister*, » maître Jean, de se

Dans les étages au-dessus de l'orgue étaient suspendues les cloches, d'abord dans le second, puis, depuis 1398, dans celui construit par Nicolas Bertsch. Dès 1357 l'église avait cinq cloches; en 1395 on en fit faire une nouvelle pour les vigiles<sup>1</sup>, et en 1486 une grande pour les fêtes; cette dernière était ornée de figures en relief; d'un côté Jésus-Christ sur la croix, ayant auprès de lui Marie et Jean, comme on les représentait fréquemment à cette époque; de l'autre, saint Thomas posant les doigts sur les plaies du Seigneur ressuscité<sup>2</sup>.

De bonne heure l'église fut ornée de vitraux peints, souvent renouvelés; les plus anciens de ceux qui restent encore sont ceux de la croisée; la plupart des autres ne datent que du quatorzième ou du quinzième siècle. Ce ne sont plus en général que des ornements, des clochetons, des feuillages, des fleurs; les figures ont été enlevées au temps de la Réforme; il n'existe plus que quelques médaillons, contenant l'un un Christ en roi, un autre le couronnement de la Vierge comme reine du ciel, d'autres des anges ou des saints. La pièce centrale de la rosace, représentant saint Thomas aux pieds de Jésus-Christ, date également du moyen âge.

Les murs de l'église, ainsi que ceux du cloître, étaient couverts d'épithaphes de chanoines et de bas-reliefs en mémoire de quelques personnages laïques. Le plus ancien ne datent que du quatorzième ou du quinzième siècle. Ce ne sont plus en général que des ornements, des clochetons, des feuillages, des fleurs; les figures ont été enlevées au temps de la Réforme; il n'existe plus que quelques médaillons, contenant l'un un Christ en roi, un autre le couronnement de la Vierge comme reine du ciel, d'autres des anges ou des saints. La pièce centrale de la rosace, représentant saint Thomas aux pieds de Jésus-Christ, date également du moyen âge.

Les murs de l'église, ainsi que ceux du cloître, étaient couverts d'épithaphes de chanoines et de bas-reliefs en mémoire de quelques personnages laïques. Le plus ancien ne datent que du quatorzième ou du quinzième siècle. Ce ne sont plus en général que des ornements, des clochetons, des feuillages, des fleurs; les figures ont été enlevées au temps de la Réforme; il n'existe plus que quelques médaillons, contenant l'un un Christ en roi, un autre le couronnement de la Vierge comme reine du ciel, d'autres des anges ou des saints. La pièce centrale de la rosace, représentant saint Thomas aux pieds de Jésus-Christ, date également du moyen âge.

Les murs de l'église, ainsi que ceux du cloître, étaient couverts d'épithaphes de chanoines et de bas-reliefs en mémoire de quelques personnages laïques. Le plus ancien ne datent que du quatorzième ou du quinzième siècle. Ce ne sont plus en général que des ornements, des clochetons, des feuillages, des fleurs; les figures ont été enlevées au temps de la Réforme; il n'existe plus que quelques médaillons, contenant l'un un Christ en roi, un autre le couronnement de la Vierge comme reine du ciel, d'autres des anges ou des saints. La pièce centrale de la rosace, représentant saint Thomas aux pieds de Jésus-Christ, date également du moyen âge.

Les murs de l'église, ainsi que ceux du cloître, étaient couverts d'épithaphes de chanoines et de bas-reliefs en mémoire de quelques personnages laïques. Le plus ancien ne datent que du quatorzième ou du quinzième siècle. Ce ne sont plus en général que des ornements, des clochetons, des feuillages, des fleurs; les figures ont été enlevées au temps de la Réforme; il n'existe plus que quelques médaillons, contenant l'un un Christ en roi, un autre le couronnement de la Vierge comme reine du ciel, d'autres des anges ou des saints. La pièce centrale de la rosace, représentant saint Thomas aux pieds de Jésus-Christ, date également du moyen âge.

rendre à Constance pour restaurer le « klein orgelwerk » de la cathédrale de cette ville. Le 7 mars 1515 Saint-Thomas répondit qu'il ne pouvait pas le laisser partir en ce moment, attendu qu'il était occupé à poser et à accorder le nouvel orgue, et que la paroisse verrait avec déplaisir que celui-ci ne fût pas achevé aux prochaines fêtes de Pâques. Le chapitre de Constance ayant insisté, on laissa partir maître Jean; il examina l'orgue et s'engagea à le restaurer après l'achèvement total de celui de Saint-Thomas.

<sup>1</sup> En cette année la fabrique doit encore 6 livres 10 sols « zu der vigilie glocken zu machende. »

<sup>2</sup> Silbermana, Collectanea. Ms. de la biblioth. de Strasbourg.

<sup>3</sup> « In latere muri prope minimum altare. » Koenigshtofen, Chron. S. Thomæ.

<sup>4</sup> 1<sup>m</sup>, 65 de long, 0<sup>m</sup>, 39 de large, 0<sup>m</sup>, 46 de haut.

<sup>5</sup> Hist. de l'Égl. de Strasbourg, t. II, p. 417.

<sup>6</sup> Alutia illustr., t. I<sup>er</sup>, p. 817.

Grandidier a parfaitement démontré que l'inscription est du neuvième siècle, et son opinion que le monument est postérieur de plusieurs années à la mort d'Adeloch est exacte en ce sens, qu'une pareille œuvre d'art n'a pas pu être achevée assez tôt pour recevoir le cadavre peu de jours après la mort. Seulement la preuve qu'il invoque en faveur de l'année 830 n'est d'aucun poids; il s'appuie sur la date sculptée au-dessous de l'inscription; or, cette date, en caractères gothiques, ne saurait être contemporaine de l'inscription en caractères romains du neuvième siècle; elle est d'une époque beaucoup postérieure. Si Specklin dit que l'évêque a été de petite stature (*eine kleine person*), c'est une de ces affirmations hasardées comme il a coutume d'en faire; il a conclu que, le cercueil étant petit, celui auquel il était destiné a dû l'être aussi. L'opinion qu'on n'y a déposé que les ossements de l'évêque, nous paraît être la plus vraisemblable.

Quoi qu'il en soit du reste, c'est un beau monument de l'art et du symbolisme chrétiens du neuvième siècle<sup>1</sup>. La face antérieure est divisée, dans sa longueur, en sept niches en plein-cintre, séparées les unes des autres par des piliers supportant, dans l'intersection des arcs, de petites tourelles. Dans la niche du milieu on voit le Christ, la main gauche posée sur un livre, la droite élevée pour donner la bénédiction à la manière latine, la tête entourée d'un nimbe crucifère. La première figure à gauche, en partant du milieu et en regardant le cercueil de face, représente un évêque agenouillé, la tête nue, portant de la gauche la crosse et regardant vers le Christ, qui penche la tête vers lui en le bénissant; la main droite de l'évêque est élevée, comme par humilité, pour marquer qu'il ne se croit pas digne de la haute distinction que le Seigneur lui destine. C'est évidemment Adeloch. A la droite du Christ, un ange ailé, la tête entourée d'un nimbe sans croix, tient sur les deux mains l'étole destinée à l'évêque. Les avant-dernières niches des deux côtés contiennent des fleurons d'un beau dessin. Les deux figures extrêmes symbolisent le génie du mal, que l'évêque doit combattre en sa qualité de disciple et de soldat du Christ. A droite, c'est un homme nu, au visage hideux, le corps velu, les pieds fourchus, ayant une queue et tenant de chaque main une vipère; ces serpents ne signifient pas, comme on l'a cru, l'éternité, ils sont tout simplement l'emblème du mal<sup>2</sup>. A gauche, c'est une femme, également nue, les cheveux flottants, à cheval sur un poisson; d'une main elle tient la bride, de l'autre la queue de cette bête. On a affirmé que cette femme représente la résurrection de Jésus-Christ, triomphant du démon que l'on voit à droite; cette interprétation, aussi

<sup>1</sup> Voy. planche 2.

<sup>2</sup> Le sens d'éternité n'appartient au serpent que dans la mythologie païenne. Dans le symbolisme chrétien, le serpent désigne le démon, d'après Gen. III, 1; Matth. XXIII, 33, etc. Voy. le *Physiologus*, publié d'après un manuscrit du onzième siècle, par Hoffmann, dans les *Fundgruben für Geschichte der deutschen Literatur*; Bresl. 1830, t. I<sup>er</sup>, p. 21.

prétentieuse que malheureuse, s'appuie sur la remarque que dans les premiers siècles de l'Église le poisson était le symbole du Christ. Mais jamais les artistes chrétiens n'ont eu l'idée absurde de figurer la résurrection en faisant chevaucher sur un poisson une femme nue, échevelée, passablement indécente. Le poisson n'était pas seulement le symbole du Sauveur, il était aussi celui du diable; cela ressort d'une foule de passages des Pères et des auteurs ecclésiastiques postérieurs<sup>1</sup>. La femme de notre cercueil rappelle les sirènes, dont le mythe, perpétué pendant le moyen âge, servait aux théologiens et aux poètes pour symboliser le monde et ses séductions<sup>2</sup>.

Tout ce côté du cercueil est expliqué par M. l'abbé Martin dans un sens complètement différent<sup>3</sup>. Selon lui, il s'agit de l'entrée d'Adeloch dans les cieux; l'ange tient la robe de gloire et d'immortalité qui lui est réservée; les fleurons à droite et à gauche symbolisent le jardin céleste, et les tourelles fortifiées au-dessus des colonnes à l'intersection des arcs représentent l'inaltérable sécurité du bonheur des élus. Nous ne nous arrêterons pas à dire voir combien est forcée cette interprétation des fleurons et des tourelles, qui sont de simples ornements accessoires. Quant à l'explication de la scène principale, elle est ingénieuse, mais celle que nous donnons doit sembler plus naturelle, surtout si l'on tient compte des deux autres scènes représentées sur le sarcophage et dont il sera parlé plus bas. Ces deux scènes se rapportent à des moments de la vie terrestre de l'évêque, à son investiture par l'empereur et à sa réception par le clergé de Saint-Thomas; il est donc fort vraisemblable que la scène qui nous occupe doit rappeler un moment pareil, et que c'est le plus important dans la vie d'un évêque, celui de son investiture spirituelle ou ecclésiastique, de son élévation à l'épiscopat. Les figures aux deux extrémités sont suivant M. Martin la terre et la mer qui, symboles des choses créées et de la vie passagère, viennent rendre hommage à l'immuable auteur de toutes choses. Cette explication nous semble tout à fait inadmissible. Sur les œuvres d'art de cette période la terre (*terra, tellus*) est presque exclusivement représentée par une femme, la mer (*oceanus*) par un homme<sup>4</sup>. L'artiste du sarcophage n'a songé qu'à des monstres, symboles du génie du mal. M. Martin lui-même ne peut pas s'empêcher de retrouver une allusion à ce génie, au moins dans la figure

<sup>1</sup> *Pitra, De puce allegorico et symbolico, Spicilegium Solesmense*; Paris 1853, t. III, p. 522 et 530.

<sup>2</sup> *Piper, Mythologie und Symbolik der christlichen Kunst*; Weimar, 1847, t. I<sup>er</sup>, p. 380. — On peut citer comme ayant de l'analogie avec notre image, la femme nue à cheval sur un bouc, à la cathédrale de Haguenbourg (Otto, *Handbuch der kirchlichen Kunstarchäologie des deutschen Mittelalters*; Leipzig 1854, p. 285), et les femmes ayant des serpents à leurs mamelles, sur des monuments à Monméillan et ailleurs (De Caumont, *Bulletin monumental*, t. VI, p. 343). Grandjean (Abnauwech d'Abwey, 1785, p. 294) est aussi d'avis que la femme du cercueil représente le génie du mal. C'est Schnéegans qui croit qu'elle est le symbole de la résurrection, et que les serpents que tient Thomas sont celui de l'éternité (*L'église de Saint-Thomas*, p. 166).

<sup>3</sup> *Mélanges d'archéologie*, loc. cit., p. 270.

<sup>4</sup> *Piper, Mythologie*, t. II, p. 66 et suiv.

de l'homme tenant les serpents ; mais pour ne pas renoncer à son opinion que cet homme représente avant tout la terre, il introduit dans la pensée de l'artiste soit la plus étrange des confusions, soit une hérésie manifeste ; l'idée, dit-il, de l'élément (de la terre) s'est confondue avec celle de l'esprit du mal « qui a éprouvé le juste pendant sa carrière terrestre. » A ce point de vue, ou bien l'artiste eût fait un mélange de symboles que personne n'eût été capable de comprendre, ou bien il eût envisagé la terre comme étant l'œuvre du démon, et se fût trahi comme manichéen.

Le côté opposé à celui que nous venons de décrire est divisé en huit compartiments au lieu de sept ; six en contiennent des fleurons d'une rare élégance ; les deux du milieu sont seuls occupés par des figures, tournées l'une vers l'autre. L'une représente l'évêque tenant de la main droite la crosse et de la gauche la Bible ; l'autre est un personnage en costume ecclésiastique, inclinant légèrement la tête, portant de la gauche une branche d'arbre, et levant la droite de la même manière que l'évêque sur la face antérieure du cercueil. Si c'était un ange, on pourrait croire que c'est un messager céleste, offrant à Adeloch la palme de la victoire, pour le ramener après les luttes de la terre à la paix du ciel. Mais ce n'est pas un ange, il n'a pas de nimbe et se tient dans une attitude trop humble. Il nous semble plutôt que c'est un des frères de Saint-Thomas ; il rappelle la solennité de la consécration de l'église reconstruite par les soins d'Adeloch ; le clergé de Saint-Thomas était allé, plein de reconnaissance, au devant de l'évêque, en portant des rameaux verts selon la coutume du temps<sup>1</sup>.

Tandis que la face du cercueil, du côté où reposent les pieds, ne présente que deux branches de vigne entrelacées et portant chacune une grappe, celle du haut contient, entre deux tourelles, une scène dont l'interprétation offre moins de difficulté qu'on ne l'a cru. A droite est assis un homme barbu, revêtu d'un manteau agrafé sur le devant, et remettant une bannière à un homme plus jeune, agenouillé devant lui ; à gauche on voit un personnage en longue tunique, tenant à la main quelque chose qui ressemble à une fleur. Grandidier a pensé que c'est l'évêque Adeloch remettant la bannière de l'Église à un seigneur laïque, probablement à l'avoué de Saint-Thomas<sup>2</sup>. Mais l'homme barbu ne saurait être Adeloch ; les deux fois que celui-ci figure sur le cercueil comme évêque, il est dépourvu de barbe. L'homme assis a tous les dehors d'un prince ; d'autre part, celui qui est à genoux n'a pas ceux d'un homme de guerre ; il a le vêtement, la chevelure, les traits de l'évêque, tel qu'il apparaît sur les deux faces longues du monument. Il est donc plus naturel d'admettre que la scène repré-

<sup>1</sup> Comp. le récit du clergé de Reims sur le retour de l'archevêque Ebbo en 849 : « Omnes cum raris palmis et cereis ardentibus laudesque Deo... proclamantes, longe ei ab ecclesia obviaverunt... » *Concilia Gallia*; 684. Siemond ; Paris 1729, in-fol., t. III, p. 685. — Le même usage existait dans l'Église grecque ; Coletierus, *Ecclesiae graecae monumenta* ; Paris 1677, in-4°, t. I<sup>er</sup>, p. 814.

<sup>2</sup> *Almanach d'Alsace*, loc. cit.

sente l'empereur Louis-le-Débonnaire, confirmant à Adeloch, par le symbole de la bannière, les droits de juridiction temporelle que les évêques de Strasbourg exerçaient déjà dans la ville et dans le diocèse<sup>1</sup>. Le jeune homme portant la fleur est sans doute un prêtre de la suite d'Adeloch<sup>2</sup>.

Les sépulcres des chanoines étaient recouverts de dalles funéraires, portant des inscriptions et parfois des figures, soit en ronde-bosse, soit au trait. Il ne s'est conservé que deux de ces pierres monumentales, représentant des chanoines en leurs habits sacerdotaux, celle du prévôt Frédéric Suesse, mort en 1304, tracée au trait, et celle du doyen Jean de Rhinstett, mort en 1418, sculptée en relief; toutes les deux sont d'une exécution remarquable. Quelques laïques avaient des pierres sépulcrales ornées de sculptures; le chevalier autrichien Jean Thaler<sup>3</sup>, mort en 1356, fut représenté en ronde-bosse et assez grossièrement, dans le costume d'un guerrier du temps, le manteau sur l'épaule, le casque en tête, l'écu suspendu au ceinturon, les pieds reposant sur un lion<sup>4</sup>. Pour le patricien Nicolas Røder, mort en 1510, on sculpta un squelette couché sur un matelas; le travail est laid, l'idée était peu faite pour inspirer un artiste.

Quelques parties de l'église étaient ornées de peintures à fresque, dont il ne s'est conservé que peu de souvenirs et peu de traces. Au quatorzième siècle il y avait au-dessus de l'autel de Saint-Martin une image de saint Christophe. De grandes niches, des deux côtés du transept, contenaient des figures, dont on aperçoit encore quelques vestiges méconnaissables; la seule dont on connaisse le sujet était une représentation votive, comme on les aimait à la fin du quinzisième et au commencement du seizième siècle; c'était la famille de Jean Schenkbecher, dont plusieurs fils ont été chanoines de Saint-Thomas; d'un côté, on voyait le père avec sept fils portant tous les sept des habits sacerdotaux, de l'autre sa femme avec cinq filles; ils étaient tous à genoux, adressant à Jésus-Christ des prières exprimées par des vers allemands, inscrits au-

<sup>1</sup> *Investitura per vexillum*. Ducange, *Glossar.*, t. III, p. 891. Grimm, *Deutsche Rechtsalterthümer*, p. 161.

<sup>2</sup> M. Martin (*loc. cit.*, p. 273) pense aussi que cette scène pourrait bien représenter l'empereur donnant l'investiture à Adeloch; seulement il se demande où serait en ce cas la couronne impériale. Nous ne croyons pas que l'absence de cette couronne puisse former une difficulté. Ce n'est pas le personnage remettant la bannière, mais celui qui la reçoit, qui est Adeloch, et il n'a pu la recevoir que de l'empereur. Quant au jeune homme portant une fleur, M. Martin croit y voir une femme assise, figurant « la terre féodale soumise à l'évêque. » Nous ne pouvons guère y reconnaître une femme.

<sup>3</sup> *Miles de Austria*. — La famille de ce chevalier Thaler ne doit pas être confondue avec la famille du bourgeois Taler de Strasbourg; en 1334 Jean Taler, *von den svidern* (de la tribu des tailleurs), est membre du sénat; en 1336 il est fait mention de son fils Nicolas, qui est *rantrifex* (potier); en 1275 paraît un Jean Taler, prêtre.

<sup>4</sup> Les armoiries ont été détruites en 1793. Une copie s'en trouve chez Mueg, *Monum. ecclésiast. Argent.*, vol. I<sup>er</sup>, fol. 415b.

dessus de chaque groupe<sup>1</sup>. En 1517, l'écolâtre Jean Sigrist ordonna par testament que le chapitre fit exécuter, en sa mémoire et moyennant une somme léguée par lui, « une belle et honnête peinture, représentant saint Wolfgang, et à ses pieds un étudiant de vingt ans lui faisant des actions de grâces pour avoir été guéri de la fièvre par l'invocation de son nom<sup>2</sup>. » J'ignore si l'on a donné suite à ce vœu.

Il est probable que des peintures couvraient les retables des autels. Au milieu du quinzième siècle, Strasbourg possédait un peintre très-estimé, maître Jean Wirtz ; comme il était de la paroisse de Saint-Thomas et qu'il a légué au chapitre une rente pour son anniversaire, il est à présumer qu'il a fait aussi pour cette église quelques-uns de ces tableaux d'autel qu'on admirait encore du temps de Geiler de Kaisersberg<sup>3</sup>.

Enfin nous devons croire que l'église ne manquait pas de statues de saints ; au quatorzième siècle il est dit que l'autel de Saint-Barthélemy se trouvait près d'une statue vis-à-vis de la sacristie du curé ; ce n'était assurément pas la seule. A un angle de la maison du doyen on voyait encore il y a cent ans un buste colossal de l'évêque Richwin, un des premiers bienfaiteurs du monastère de Saint-Thomas ; d'après le dessin qui en est conservé, il a dû être très-ancien<sup>4</sup>.

Derrière le chœur, donnant sur la rue de l'Ail, se trouvait anciennement le cimetière (*leichhof*) de la paroisse, avec un charnier (*ossorium*, *gerner*) et une chapelle consacrée à la Vierge. Ce cimetière étant devenu trop petit, le chapitre, en 1408, en établit un nouveau du côté de la rivière ; à cet effet, il fit démolir l'ancienne maison du doyenné et bâtit, sous la direction du chanoine Orto Manss, un charnier plus grand et plus monumental qui coûta 70 livres. En 1498, Nicolas Röder, qui choisit sa sépulture au cimetière de Saint-Thomas, se réserva d'y faire élever « une montagne des oliviers » avec des statues en pierre<sup>5</sup>. Par un artiste, dont le nom est resté inconnu, il fit exécuter un groupe, dont le dessin et le travail attestent un talent distingué. Le Christ est à genoux, priant son Père de lui épargner la coupe que lui présente un ange placé sur un roc ; les trois disciples dorment couchés par terre ; Judas, la bourse à la main et suivi de soldats, ouvre la porte du jardin ; au fond on aperçoit les tours de Jérusalem. Ce beau groupe fut transporté plus tard dans la crypte de la Cathédrale.

<sup>1</sup> Au-dessus de la femme : « *Einiger trost, herr und Gott*

*Hilf uns sundern us aller not,*

Au-dessus du mari : *Du bitter liden, sterben und elendt*

*Komm uns zu trost an unserm end.* »

<sup>2</sup> « *Una pulchra et honesta pictura, non tamen tabulata, ut facilius deportari possit, in qua depingetur et augustus S. Wolfgangus ad cuius pedes scholaris non quidem invenis sed riginti annorum vel circa, qui regravatior veloci interesse et vix nomine eius invocato a febre velociter repositum esse.* »

<sup>3</sup> *Evangelia mit uetungang*; Strab. 1517, in-fol., fol. 174.

<sup>4</sup> *Silbermann, Collectanea*. Ms.

<sup>5</sup> « *Darby er dann ein uelberge mit steinen bilden zu machen und zu besetzen verdinget hat.* »



## CHAPITRE III.

## FABRIQUE.

L'église de Saint-Thomas a-t-elle eu dès l'origine sa fabrique, destinée spécialement à l'entretien des bâtiments ? On ne saurait le dire avec certitude. Il est vrai que dès la fin du cinquième siècle plusieurs papes avaient décrété que le quart des revenus des églises serait employé à la réparation des édifices<sup>1</sup> ; les capitulaires des empereurs francs ayant rendu ces décrets obligatoires pour toutes les églises de l'Empire<sup>2</sup>, ils ont dû être observés aussi dans notre diocèse ; mais ces capitulaires ne concernaient que les églises cathédrales, rien ne prouve que dès cette époque déjà ils aient été appliqués à Saint-Thomas, qui n'était pas même encore un chapitre. Un statut d'une diète tenue à Francfort en 794<sup>3</sup>, souvent renouvelé comme loi de l'Empire et ordonnant à ceux qui avaient des bénéfices ecclésiastiques de concourir à l'entretien de leurs églises, ne fut introduit que fort tard dans la nôtre. Anciennement, les frères n'avaient pas d'autres ressources pour les besoins des constructions que les dons des fidèles qui, conformément à plusieurs capitulaires du neuvième siècle, étaient tenus de contribuer à ce but<sup>4</sup>. On a vu plus haut que l'évêque Adeloeh laissa aux frères des biens réservés spécialement à l'entretien des toitures ; ces biens ne tardèrent pas à changer de destination, une partie même en passa en d'autres mains.

La première mention expresse de la fabrique de Saint-Thomas ne se rencontre que dans la seconde moitié du treizième siècle. Elle avait une administration séparée de celle de la mense capitulaire et un receveur spécial ; ce fonctionnaire, qui ne doit pas être confondu avec le *maître de l'œuvre*, était nommé par le chapitre auquel il rendait ses comptes ; tantôt c'était un vicaire, tantôt un des chanoines mêmes. La fabrique ne servait pas seulement aux constructions ; en vertu de plusieurs statuts du chapitre, elle devait subvenir aussi en partie aux frais du culte ; primitivement on avait dû consacrer à ce dernier usage les oblations et les dîmes, mais de bonne heure ces deux revenus reçurent des emplois tout différents. Le curé devait engager les paroissiens à faire à la fabrique des aumônes et des legs ; aussi de temps à autre lui laissait-on par testament quelques objets, souvent de peu de valeur, de vieux habits, des manteaux,

<sup>1</sup> *Pro fabrica, pro reparanda ecclesia.*

<sup>2</sup> *Capitular. additio 4, cap. 58.*

<sup>3</sup> *Perls, Monumenta Germaniae, I. III, p. 74.*

<sup>4</sup> *Kn 825, 856, 875, 876. Perls, loc. cit., p. 249, 436, 525, 531.*

des meubles, que le receveur faisait vendre au profit de sa caisse. Au quatorzième siècle la fabrique possédait deux ou trois maisons à Strasbourg, quelques rentes foncières et quelques redevances dans différentes banlieues de l'Alsace. Au moyen de ces revenus, qui ne s'élevaient qu'à un total d'une vingtaine de livres<sup>1</sup>, le receveur était chargé de faire réparer, concurremment avec le custode et plus tard avec le camérier, les livres, les ornements, les vêtements sacerdotaux du chœur, à faire peindre et dorer les couvertures des autels, à entretenir l'orgue et les cloches; en outre, il avait à faire nettoyer l'église et à soigner le jardin du chapitre; dans les dernières années du quatorzième siècle on lui imposa aussi une partie des frais d'entretien du cimetière qui, jusqu'à l'incorporation de la trésorerie avec la mense, avaient été uniquement à la charge du trésorier. On comprend qu'à cause de ces destinations multiples, les revenus de la fabrique ont dû être presque toujours insuffisants pour la conservation et la restauration de l'église même.

Nous avons raconté comment à plusieurs reprises les évêques consentirent à des collectes extraordinaires dans le diocèse pour la reconstruction de Saint-Thomas. La fabrique une fois organisée, les collectes ne furent plus accordées; elle se trouva réduite à son revenu assez faible, et à la ressource accidentelle et incertaine des aumônes des fidèles et des subventions du chapitre; il en résulta qu'elle eut à lutter contre des difficultés sans cesse renaissantes. Dès 1313, Burkart Keltner, manquant de fonds pour achever les travaux qu'il dirigeait, vendit au clerc Fritschmann Spies pour 21 marcs d'argent l'usufruit vinger des biens que la fabrique possédait à *Scheffingsheim*<sup>2</sup>; ces biens ne purent être rachetés qu'en 1330. Ce fut peut-être à cette époque que, pour activer les travaux, le chapitre établit dans deux maisons près de l'église appartenant à la fabrique, un atelier de tailleurs de pierres et une forge<sup>3</sup>. Il s'attacha un maître-maçon et un maître-charpentier, à chacun desquels le receveur fournissait, outre le prix de leurs ouvrages, un résal de seigle par an. Pour les constructions faites en 1347 par Nicolas Wetzel, le chapitre prêta à la fabrique des sommes considérables<sup>4</sup>. Il en fit de même à la fin du siècle; le directeur de l'œuvre, Nicolas Bertsch, avança lui-même quelques fonds<sup>5</sup>. On fit plus; considérant « les grandes dépenses qu'il faut

<sup>1</sup> En 1310, 19 livres 4 sols 8 deniers et 2 résaux.

<sup>2</sup> « Notum sit omnibus presentes litteras inspecturis quod cum ego Burckardus dictus Keltner, civis Argentinensis, procurator fabrice ecclesie S. Thomae Argentinensis, edificia dicte ecclesie reparare seu reedificare incepimus, nec ad hoc perficiendum habeamus sumptus necessarios, ideo ad huiusmodi edificia reparanda exigente utilitate et necessitate cogente dicte fabrice, vendo, » etc.

<sup>3</sup> *Die steinhütte und die smithie*, citées dans le quatorzième siècle. La fabrique tirait un petit revenu de ces deux maisons, pour des logements qu'elle y donnait en location.

<sup>4</sup> Le 7 novembre 1349 la fabrique régla ses comptes avec le chapitre « de expensis et distributis amonibus ad edificia fabrice et maxime nove turris super choro, » elle resta débitrice du chapitre pour 160 livres.

<sup>5</sup> En 1398 la fabrique doit encore à Nicolas Bertsch 23 livres 9 sols « ad structuram et elevationem seu consolidationem campanarum et alia edificia. »

faire encore pour élever la tour plus haut et pour la mettre sous toit, » on statua en 1390 que lors de son admission à la jouissance de sa prébende, chaque nouveau chanoine donnerait à la fabrique dix florins d'or<sup>1</sup>.

Préoccupé de la constante insuffisance des revenus de cette administration et de la nécessité d'entretenir en bon état un édifice, qui désormais comptait parmi les plus beaux monuments de la ville, le chapitre conçut vers 1404 le projet de demander à Rome que si des personnes détenant des biens mal acquis ou d'origine incertaine les donnaient à la fabrique de Saint-Thomas, elles ne pussent jamais être obligées à les restituer ; il voulait exposer au pape qu'après la Cathédrale, l'église de Saint-Thomas est « la plus solennelle de Strashourg, » mais que par une suite de calamités et de guerres les ressources de la fabrique ont été réduites au point que les constructions « faites en l'honneur de Dieu et de son apôtre, » ne peuvent être ni achevées ni entretenues sans un concours extraordinaire des fidèles. Toutefois, avant de s'adresser au pape, le chapitre eut la prudence de s'informer auprès de son chanoine Théodoric Fabri, qui résidait à Rome, du prix que coûterait l'obtention du privilège ; s'il fallait dépenser plus de 30 florins, il n'en voulait pas<sup>2</sup>. Il paraît qu'à la chancellerie papale on réclama une somme plus forte ; car le chapitre n'expédia pas la demande et prit d'autres mesures. « L'église étant menacée de ruine si par des travaux continus elle n'est pas maintenue dans un état décent et honorable, » il décida en 1408 que la moitié des revenus de la trésorerie, incorporés avec la mense capitulaire, serait affectée à la fabrique pour le service des bâtiments<sup>3</sup>. Pendant tout le quinzième siècle on ne fit plus de grandes constructions ; mais les frais de culte et l'obligation de rembourser au chapitre les sommes avancées à diverses époques appauvrirent de plus en plus la fabrique, qui n'était que faiblement soulagée par les aumônes rares et exigües des paroissiens. En 1518 le chapitre vit avec surprise qu'elle était complètement épuisée, et que sans des « remèdes » nouveaux elle ne pourrait plus suffire à ses nombreux besoins<sup>4</sup> ; en conséquence, il porta à un taux plus élevé la somme que les chanoines devaient lui verser lors de leur admission, et soumit aussi à cette contribution les summissaires, qui jusque-là en avaient été exemptés.

<sup>1</sup> Documents, 87.

<sup>2</sup> Documents, 96. — En 1354 l'archevêque de Cologne avait pris une mesure semblable pour la continuation des travaux de sa cathédrale.

<sup>3</sup> Statut du 23 août 1408.

<sup>4</sup> *Successu temporis fabrica ipsa ex multis oneribus, structura et reparatione edificiorum adeo depauperata et exhausta est, ut ne dum que ad ornatum summi altaris et divina peragenda requiruntur, sed nec ipsa edificia que in diem ruinam minuantur, nisi alio remedio incurratur, conservari et instaurari poterant.* Statut du 19 juillet 1518.



## LIVRE IX.

## PAROISSES DÉPENDANT DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.

Outre la paroisse de sa propre église, le chapitre de Saint-Thomas avait sous son patronage celles d'Eckbolsheim et d'Achenheim, et à Strasbourg même celles de Sainte-Aurèle et de Saint-Nicolas. Il a été parlé plus haut des deux premières ; nous devons nous occuper plus spécialement des autres, dont l'histoire offre un intérêt particulier. Les privilèges dont Saint-Thomas jouissait en ces paroisses, les revenus considérables qu'il en retirait, le plaçaient au premier rang après la Cathédrale, augmentaient son influence sur la population, et contribuaient à lui assurer auprès des évêques une importance que n'avaient pas les deux autres chapitres secondaires. Le récit de l'origine des églises de Sainte-Aurèle et de Saint-Nicolas, de leurs relations avec la collégiale, des coutumes que celle-ci y avait introduites, de ses conflits tantôt avec les paroissiens tantôt avec diverses maisons religieuses établies dans les limites de sa juridiction, achèvera l'œuvre que nous avons entreprise, en ajoutant quelques traits nouveaux au tableau si varié de la vie ecclésiastique du vieux Strasbourg.

## I.

## SAINTE-AURÉLIE.

## CHAPITRE PREMIER.

## ORIGINE.

Dans les premiers siècles après la conquête par les Francs, quand Strasbourg ne s'étendait pas encore au delà des murs du vicil *Argentorat*, toute la contrée à l'ouest de la ville était couverte de prairies, entrecoupées de bras de la Bruche et parsemées çà et là de broussailles et d'oseraies<sup>1</sup>. Du temps des Romains, une chaussée avait

<sup>1</sup> « *Die gegen wey gar schone und lustlich und genuehig von matten, wasser und weiden.* » Königshofen, édit. Schiller, p. 278. — « *Viel hursten und wügelboume.* » *Memorial des Grünen-Werth*. Ms.

traversé ces prés; c'était une des grandes routes conduisant de la Gaule en Germanie; la huitième légion, qui avait stationné le long de ce chemin, sur l'emplacement du faubourg National actuel jusqu'à Kœnigshofen, y a laissé des traces nombreuses; les restes d'un petit temple, des vases, des inscriptions funéraires, des médailles de diverses dates, attestent son long séjour dans ce campement si bien choisi.

Au septième siècle, le silence de la solitude avait succédé au bruit du camp romain; les habitants étaient rares; sur une colline au milieu de la contrée se dressait le gibet pour les malfaiteurs condamnés par le juge de la ville. Non loin de là, saint Arbogast bâtit une cellule au bord de l'III, dans un lieu désert, où il aimait à se retirer quand il voulait fuir le monde; on dit que Dagobert II y construisit, pour l'évêque qu'il vénérât, un monastère avec un oratoire. Par un mouvement d'humilité, Arbogast voulut être enterré sur la colline des supplices; la présence de son tombeau effaça l'infamie du lieu; on en fit disparaître le gibet, et à sa place on érigea une chapelle dédiée à saint Michel, que l'évêque Reni donna au couvent d'Eschau, fondé par lui en 776<sup>1</sup>. Autour de cette chapelle se groupèrent peu à peu des colons, attirés par la fertilité des environs; les prairies furent converties en champs, il s'éleva des habitations rustiques, qui dès le commencement du huitième siècle furent assez nombreuses pour former un faubourg (*suburbium*) de la ville. Le duc d'Alsace Adalbert, frère de sainte Odile et fondateur de l'abbaye de Saint-Étienne, y bâtit une villa royale<sup>2</sup>, qui fit donner à la banlieue entière avec ses fermes le nom de Kœnigshofen.

Ce fut pour cette nouvelle agglomération d'habitants qu'on érigea l'église de Sainte-Aurèle. L'époque précise de sa fondation est couverte d'un voile impénétrable; aucun témoignage historique, aucune tradition quelque peu certaine n'éclairent l'obscurité de l'origine de cette antique maison de Dieu. Kœnigshofen dit qu'elle fut bâtie vers 500<sup>3</sup>, mais pas un seul document ne vient à l'appui de cette supposition; Specklin en attribue la fondation à saint Arbogast, mort vers 678, mais lui aussi ne donne pas de preuve<sup>4</sup>. Schœpflin ne se prononce pas, tandis que Grandidier croit que l'édifice fut construit par l'évêque Rudhart, vers 940<sup>5</sup>; il se fonde sur la notice conservée aux archives de Saint-Thomas et écrite dans les dernières années du dixième siècle; or, cette notice se borne à constater que Rudhart donna («*tradidit*») l'église de Sainte-Aurèle aux frères de Saint-Thomas, elle ne dit pas qu'il en fut le fondateur<sup>6</sup>; il en

<sup>1</sup> Grandidier, *Hist. d'Alsace*, t. II, p. LXXV.

<sup>2</sup> «*Curia regia que est in suburbano civitatis novo.*» Charta d'Adalbert, 722. Grandidier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. I<sup>er</sup>, p. LIII.

<sup>3</sup> Edil. Schiller, p. 279.

<sup>4</sup> Vol. I<sup>er</sup>, fol. 36.

<sup>5</sup> *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. II, p. 322.

Documents, 2

ressort même qu'elle est antérieure à cet évêque, car il y est fait mention d'un vieux porteur qui la desservait lorsqu'elle fut remise à Saint-Thomas.

Suivant quelques chroniqueurs, la découverte des reliques de sainte Aurélie et les miracles qu'elles opéraient donnèrent lieu à la fondation de l'église; ce n'est là qu'une assertion imaginée par la tradition postérieure. Mais qu'était-ce que la sainte elle-même, dont l'église porte le nom? L'histoire ne la connaît pas, la légende seule en sait quelque chose, et ce qu'elle en sait est confus et contradictoire. Les hagiographes ne sont d'accord, ni sur sa patrie ni sur l'époque où elle a vécu; tandis que les uns en font une Espagnole du premier siècle, baptisée par l'apôtre saint Jacques et morte à Strasbourg<sup>1</sup>, d'autres la confondent avec une sainte issue de la maison royale de France, et reculent sa mort jusqu'en 1027<sup>2</sup>. La croyance répandue au moyen âge dans nos contrées n'était conforme ni à l'une ni à l'autre de ces opinions extrêmes. Suivant cette tradition, telle qu'elle se trouve dans un bréviaire de l'église de Strasbourg, écrit en 1399<sup>3</sup>, Aurélie a été une des compagnes de sainte Ursule, descendant avec elle le Rhin pour se rendre de Bâle à Cologne; quand la flotille des onze bateaux portant les onze mille vierges fut arrivée près de Strasbourg, Aurélie tomba malade; dépourvue des moyens de la soigner, sainte Ursule la fit déposer dans une barque, pour la faire conduire dans la ville voisine. Les bateliers s'engagèrent dans le canal étroit et sinueux qui se détache du Rhin pour se jeter dans l'Ill un peu au-dessus de la ville, et qui au moyen âge portait le nom de *Kallake* ou *Kallau*<sup>4</sup>. Au moment d'entrer à Strasbourg, la jeune fille expira; au lieu de continuer leur chemin, les gens auxquels elle avait été confiée la transportèrent à terre et lui creusèrent un tombeau non loin du fleuve, dans un endroit inhabité. Kœnigshofen, qui raconte ces faits de la même manière<sup>5</sup>, ne les a puisés sans doute que dans la légende du bréviaire strasbourgeois. Un auteur du dix-septième siècle, le jésuite Crombach, défenseur aussi intrépide que malheureux de l'histoire des onze mille vierges, sait même que sainte Aurélie mourut en 237, six jours avant le martyre de sainte Ursule<sup>6</sup>. Personne aujourd'hui n'admet plus cette histoire comme vraie; pleine de confusion et d'impossibilités historiques, elle a été réfutée victorieusement par une série d'historiens catholiques et protestants. L'imagination populaire s'est emparée d'un fait vrai, mais de proportions très-res-

<sup>1</sup> Salazar, *Martyrologium hispanicum*. Lyon 1631, in-fol., ad 15 oct. Il assure que sainte Aurélie était fille de saint Agathopée, affranchi d'Auguste.

<sup>2</sup> Chantelain, *Martyrologe universel* Paris 1709, in-8°, p. 532. Cette sainte Aurélie était vénérée surtout à Ratisbonne.

<sup>3</sup> Chez Grandidier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. I<sup>er</sup>, p. XVI.

<sup>4</sup> Ce canal est appelé aujourd'hui le Rhin lordu. *Ake*, *ark*, *au*, veut dire aque, ruisseau; *Kallake*, rivière froide, nom qui convenait parfaitement au Rhin lordu, dont l'eau est beaucoup plus froide que celle de l'Ill.

<sup>5</sup> Edil. Schilter, p. 279.

<sup>6</sup> *Ursula vindicata*; Col. 1647, in-fol., t. II, p. 371.

treintes ; en y mêlant des éléments divers, elle en a fait un récit poétique et touchant, mais dont l'exagération est désormais évidente. Du reste, le chapitre des onze mille vierges dans la *Légende dorée* ne sait rien de sainte Aurélie ; tout indique que l'histoire de cette dernière a été inventée plus tard et adaptée aux localités. On savait aussi les noms des trois femmes que sainte Ursule avait détachées de sa suite pour accompagner à Strasbourg Aurélie malade ; elles s'appelaient, dit-on, Einbetta, Vorbetta ou Warbetta, et Vilibetta ou Wilbetta<sup>1</sup>. Ce détail est très-significatif ; il prouve le mélange d'un mythe germanique avec la fable chrétienne. Dans diverses contrées de l'Allemagne du Sud, en Bavière, dans le Tyrol, ces noms, plus ou moins modifiés, se sont conservés jusqu'à nos jours dans la tradition populaire<sup>2</sup>. Ils désignaient trois vierges présidant au sort des hommes ; leur culte a laissé des traces dans les superstitions et les contes attachés à des montagnes, à des forêts, des lacs, des cavernes, des solitudes. La légende chrétienne s'en étant emparée, rien n'était plus facile que de leur trouver une place dans l'immense cortège de sainte Ursule<sup>3</sup>. On prétendait même qu'Einbetta, Vorbetta et Wilbetta furent enterrées à Saint-Pierre-le-Vieux, où il y avait au moyen âge une chapelle en leur honneur, et où encore en 1489 le chanoine Henri de Kirchberg en fit bâtir une seconde sous l'invocation de sainte Einbetta seule. Mais Strasbourg n'avait pas seul le privilège de les posséder, on montrait aussi leur tombe dans un ancien couvent de Worms<sup>4</sup>.

Le nom de sainte Aurélie était connu de bonne heure dans l'Allemagne méridionale. Au commencement du septième siècle, saint Colomban et saint Gall trouvèrent sur les bords du lac de Constance, près de Brégenz, une chapelle qui contenait des reliques de la sainte, mais dans laquelle les païens de la contrée avaient replacé des idoles<sup>5</sup>. Comme à cette époque la légende des martyres de Cologne était déjà formée, quoique sans porter encore leur nombre à onze mille, il est possible qu'en différents lieux on ait voulu honorer la mémoire de l'une ou de l'autre de ces vierges ; il se peut aussi que plus tard, ne sachant plus l'histoire d'une sainte dont on ne connaissait que

<sup>1</sup> *Acta SS.*, 15 oct., p. 28.

<sup>2</sup> Un fait assez curieux, c'est que dans le Tyrol les trois compagnes de sainte Aurélie sont aussi appelées quelquefois *Fides*, *Spes* et *Caritas* (foi, espérance et charité). Ces mêmes noms sont donnés aux trois filles de sainte Sophie, dont, dit-on, l'évêque Remi rapporta les reliques de Rome pour les donner au couvent d'Eschau. Déjà Grandidier (*Hist. de l'Egl. de Strab.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 304) remarque avec raison que ces noms ne peuvent pas être des noms propres, mais que ce sont « des noms appellatifs » ; ils sont évidemment inventés par la tradition : foi, espérance et charité sont représentées comme les filles de la sagesse (*sophia*). Dans son testament, par lequel l'évêque Remi donna en 778 les monastères d'Eschau et de Worth à la Cathédrale de Strasbourg, il ne parle que de sainte Sophie, sans mentionner ses prétendues filles (*loc. cit.*, t. II, p. CXXXII).

<sup>3</sup> Mannhardt, *Germanische Mythen*; Berlin, 1850, p. 644.

<sup>4</sup> Crembach, *Ursula vindicata*, t. 1<sup>er</sup>, p. 33 et 315 ; t. II, p. 371, 508, 972. — Grandidier, *Hist. d'Alsace*, t. 1<sup>er</sup>, p. 263. — Schannat, *Hist. episc. Wormat.*; Francf. 1731, in-fol., t. 1<sup>er</sup>, p. 161.

<sup>5</sup> Walafrid Strabo, *Vita S. Galli*, chez Mabillon, *Acta SS. ord. S. Benedicti*, ser. 2, p. 227. — Les auteurs des *Acta SS.* admettent aussi que la sainte de Brégenz est la même que celle de Strasbourg. 15 oct., p. 28.

le nom, on se soit tiré d'embarras en la mettant parmi les compagnes de sainte Ursule ; le chiffre de onze mille, admis depuis le onzième ou le douzième siècle, laissait sous ce rapport toute latitude désirable. Nous devons remarquer toutefois que Walafrid Strabon, le biographe de saint Gall, ne dit pas que la sainte Aurélie de Brégenz ait été du nombre de ces saintes ; on ignore par conséquent si dans les montagnes du Vorarlberg on lui donnait alors cette qualité. En tout cas, son ancienne chapelle dans cette contrée, les traditions conservées dans le Tyrol concernant ses trois compagnes, nous font croire que c'est là qu'il faut chercher l'origine de son culte, et que c'est de là qu'il a été apporté en notre ville ; la légende elle-même, qui la fait veuir de Bâle, paraît contenir en ce détail un vague indice des lieux d'où est parti son nom ; mais on ne saurait dire ni comment ni quand ce nom est devenu populaire parmi nous. A l'exception de la visite de Colomban et de Gall, aucune autre trace historique ne paraît s'être conservée de l'oratoire de Brégenz, bien que la sainte elle-même soit restée en honneur dans ce pays, car elle figure dans les bréviaires de l'Eglise de Constance. En Suisse toutefois, sur le chemin que son nom a dû parcourir pour arriver jusqu'à nous, aucune église, aucune chapelle n'a perpétué son souvenir. Quant à Strasbourg, la légende de sainte Aurélie transportée mourante près de cette ville, offre une frappante analogie avec celle d'une autre des onze mille vierges, sainte Christiana, morte à Bâle et portée miraculeusement sur la montagne où se trouve encore aujourd'hui la chapelle de son nom. La tradition du voyage d'Ursule une fois propagée, rien n'empêchait que dans les villes du Rhin on eût posséder une de ces nombreuses saintes ; il en a pu mourir une à Strasbourg aussi bien qu'à Bâle. Dans ces siècles de foi naïve, c'était la vénération populaire qui faisait les saints ; dans chaque contrée les noms des missionnaires, des martyrs, des fondateurs d'églises ou de monastères tombèrent dans le domaine de la tradition ; on leur attribuait des faits miraculeux, on combinait les rares détails de leur histoire, on en comblait hardiment les lacunes ; l'imagination, avide de merveilleux et favorisée par la difficulté de constater la vérité des faits, brodait à son aise sur un fond historique des fables tour à tour poétiques ou bizarres ; sans aucune intention de tromper les hommes, on ne songeait qu'à exalter de son mieux les vertus et les mérites des saints. Les prêtres et les moines, tout aussi crédules alors que le peuple, recueillaient comme authentiques ces récits imaginaires, en ayant soin de faire ressortir surtout ce qui pouvait illustrer une province ou une localité. Les évêques insérèrent dans les calendriers de leurs églises ces saints locaux ou nationaux, à des dates dont très-souvent il est impossible de vérifier l'exactitude. C'est ce qui est arrivé pour sainte Aurélie ; seulement, dans l'état actuel de nos connaissances, il ne nous est pas donné de démêler les éléments historiques de sa légende<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Grandlèze (*Hist. d'Alsace*, t. I<sup>er</sup>, p. 260) dit aussi que toute la légende de sainte Aurélie est « fabuleuse. » Ce-



Quoi qu'il en soit, le nom de sainte Aurélie se rencontre dès le neuvième siècle dans le martyrologe de l'Église d'Alsace, sous la date du 15 octobre<sup>1</sup>. Ce qui prouve que le culte de cette sainte est resté restreint à l'Allemagne méridionale, c'est qu'elle ne figure ni dans les anciens calendriers de l'Église franque, pas même encore dans celui de Charlemagne, écrit en 781<sup>2</sup>, ni dans celui de Rome<sup>3</sup>; ce n'est que beaucoup plus tard qu'elle trouva une place dans les martyrologes généraux ou étrangers<sup>4</sup>.

Il est avéré ainsi qu'au neuvième siècle sainte Aurélie était connue et vénérée dans le diocèse de Strasbourg. Mais voici un fait qui complique d'une difficulté nouvelle les recherches sur l'origine de l'église portant son nom. Dans une charte de 1324 celle-ci est qualifiée d'*église de Saint-Maurice*, appelée vulgairement *église de Sainte-Aurélie*<sup>5</sup>. Ce nom de saint Maurice était-il le nom primitif, ou l'église était-elle consacrée aux deux saints à la fois? Saint Maurice, le chef de la légion thébaine, était vénéré de bonne heure en Alsace, où son culte était venu de la Suisse; la légende de Dagobert 1<sup>er</sup> le cite parmi les trois saints dont le roi avait de préférence enrichi les églises<sup>6</sup>; c'est à lui que fut dédié le couvent d'Ebersmünster, fondé en 667; le martyrologe strasbourgeois du neuvième siècle place son anniversaire au 22 septembre; à Saint-Thomas, pendant tout le moyen âge, sa fête était comptée, comme celle de Sainte-Aurélie, au nombre des demi-doubles, et parmi les ornements de l'église on conservait son buste argenté. Il est possible que le nom de sainte Aurélie se soit répandu en Alsace en même temps que celui de saint Maurice, tous les deux venus de Suisse, et que notre église ait été construite primitivement en l'honneur de l'un et de l'autre. Déjà en 801 on la trouve mentionnée sous le nom de saint Maurice, dans une charte de l'abbaye de Fulde; un certain Théohart fit don à ce monastère d'un terrain en dehors de Strasbourg, limité par des propriétés appartenant à la Cathédrale, à l'abbaye de Saint-Étienne, à l'église de Saint-Nazaire de Brumath, et à celle de Saint-Maurice<sup>7</sup>; cette dernière était évidemment l'église de Sainte-Aurélie; plus tard encore la cathédrale et Saint-Étienne possédaient dans la circonscription

pendant il remarque que la sainte était « une pieuse fille, probablement née en Écosse ou en Irlande, qui vint édifier l'Alsace avant le neuvième siècle, mais dans des temps dont on ne saurait déterminer l'époque. » J'ignore sur quoi il fonde la conjecture de l'origine écossaise ou irlandaise.

<sup>1</sup> *Martyrologium Ecclesie german.*, édit. Beck.

<sup>2</sup> *Karls des grossen Kalendarium und Osterlafel*, herausgeg. von Piper; Berlin 1858, p. 49.

<sup>3</sup> *Calendarium romanum*, édit. Joh. Fronto; Paris 1752.

<sup>4</sup> Le *Martyrol. romanum*, publié par Galesinius, Venise 1758, in-4°, est le premier qui nomme sainte Aurélie parmi les compagnes de sainte Ursule.

<sup>5</sup> « *Ecclesia S. Mauricii extra muros Argentinenenses que ecclesia vulgariter S. Aurélie nuncupatur.* » Documents, 64.

<sup>6</sup> Les deux autres étaient saint Martin et saint Denis. Anonymus, *Gesta Dagoberti*, cap. 44, chez Bouquet, t. II, p. 593.

<sup>7</sup> Note 9 à la fin de l'ouvrage.

de sa paroisse des biens pour lesquels ils lui payaient la dime. Pour expliquer la préférence donnée au nom de sainte Aurélie, il est peut-être permis d'admettre que l'église étant déjà construite et consacrée, on trouva dans quelque vieux tombeau les restes d'une femme inconnue, et qu'on les prit pour ceux de la sainte; si l'on accorde ce fait, on comprend que plus tard la tradition ait pu rattacher l'origine même de l'église à la découverte de ces reliques; il se peut aussi qu'il n'ait pas été sans influence sur le développement de la légende, qu'un esprit poétique a su si ingénieusement adapter à la localité. Quant à l'époque de la fondation, elle restera toujours incertaine; seulement il nous semble qu'elle ne saurait être antérieure à l'établissement d'une population plus nombreuse dans le faubourg et à Koenigshofen; la chapelle de Saint-Michel ne suffisant plus pour contenir les habitants, et Saint-Pierre-le-Vieux étant trop éloigné, on érigea, au milieu même de la nouvelle colonie, une église destinée à devenir le centre d'une paroisse. Le fait eut lieu probablement dans le cours du huitième siècle. Pour la construction on se servit en partie de pierres provenant des monuments romains si nombreux dans cette contrée; lors de la démolition de la nef en 1763, on en retrouva plusieurs fragments avec des inscriptions <sup>1</sup>. Dans l'intérieur de la tour, au rez-de-chaussée servant aujourd'hui d'archives, ainsi qu'à l'extérieur, à la corniche qui surmonte cet étage, on voit encore quelques sculptures, représentant des têtes de monstres et des ornements, dont le travail grossier et le style annoncent une époque très-reculée. Sur la face occidentale de la tour, au-dessus de l'ancienne entrée, murée depuis longtemps, se trouve un bas-relief, mutilé à coups de ciseau, mais laissant découvrir encore la figure d'un évêque portant de la main gauche la crosse et étendant la droite sur un personnage dont il ne reste plus que les pieds; à en juger par la petitesse de ces derniers, c'était sans doute un enfant, une jeune fille, peut-être sainte Aurélie reçue et bénie par l'évêque de Strasbourg. Il est vrai que si cette explication est fondée, le bas-relief n'est pas entièrement d'accord avec la légende, suivant laquelle sainte Aurélie mourut avant d'atteindre la ville; mais ne serait-il pas possible qu'il y ajoutât un trait de plus, tombé dans l'oubli à l'époque où la légende fut écrite pour la première fois? N'a-t-on pas pu croire que la jeune fille n'est venue que mourante au lieu où on la déposa, et que l'évêque, informé de sa présence, est accouru pour l'assister encore? Ce ne serait pas le seul exemple d'un monument de l'art expliquant ou complétant la tradition légendaire.

<sup>1</sup> Silberman en donne le dessin dans ses *Collectanea*. Ms.

## CHAPITRE II.

## RAPPORTS DE L'ÉGLISE DE SAINTE-AURÉLIE AVEC LE CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.

Dans cette période primitive, Sainte-Aurèlie n'était qu'une petite église, régie par un seul prêtre, auquel les cultivateurs, qui formaient la majeure partie de la paroisse, donnaient la dîme des produits de leurs jardins et de leurs champs. Du temps de l'évêque Rudhart, qui occupa le siège de Strasbourg de 934 à 950, elle était sous la direction d'un vieillard du nom de Walzo. Par des motifs inconnus, Rudhart la donna avec les dîmes et tous les autres revenus aux frères du monastère de Saint-Thomas<sup>1</sup>. Selon Kœnigshofen, cette donation se fit en 940<sup>2</sup>; cette date n'a rien d'in vraisemblable. Depuis cette époque, les frères de Saint-Thomas eurent la charge d'entretenir l'église et d'y pourvoir au culte. Par des documents postérieurs on voit qu'ils cédaient au prêtre, préposé à la paroisse, le tiers des dîmes. L'évêque voulut que tous les ans, la veille de la fête de la patronne, ils se rendissent à l'église pour y chanter les vêpres, et que le jour même de la fête, le 15 octobre, le prêtre leur servit un demi-muid de froment, un pore et deux sétiers et quart de vin; il eut soin d'ajouter que ce vin devait être vieux, et mesuré selon la mesure usitée dans les couvents. Cette procession annuelle des frères de Saint-Thomas, la veille du jour de sainte Aurèlie, fut peut-être la cause que ce dernier nom prévalut pour la désignation de l'église; dès la fin du dixième siècle elle paraît généralement sous ce nom; ce n'est plus que bien rarement qu'on la mentionne encore sous celui de Saint-Maurice, qui paraît pourtant avoir été le nom officiel<sup>3</sup>.

Près de cent cinquante ans après la donation de l'évêque Rudhart, le souvenir s'en était presque effacé. Dans une charte de l'évêque Otton, existant encore en 1145, il est dit que les frères de Saint-Thomas « possédaient l'église de Sainte-Aurèlie par droit d'antiquité, en qualité de fondateurs<sup>4</sup>. » Ce serait là un indice précieux sur l'origine de l'église, s'il n'y avait pas le témoignage contraire et positif de la *Notice du dixième siècle* concernant la donation de Rudhart; du temps de l'évêque Otton, cette notice existait aux archives de Saint-Thomas, mais la charte de 940 ayant péri avec la

<sup>1</sup> Documents, 3.<sup>2</sup> Chron. S. Thomæ.<sup>3</sup> Il en était de même pour l'église de Saint-Nicolas, dont le nom officiel était Sainte-Marie-Madeleine, et le nom vulgaire Saint-Nicolas.<sup>4</sup> « Jure antiquitatis eandem ecclesiam fundatores possidebant. » Documents, 5.

plupart des autres documents dans l'incendie de 1007, on ne fit nulle attention à un parchemin qui n'avait pas de caractère authentique; par un effet de cette incurie si commune dans ces siècles reculés, on oublia ce qu'on devait à Rudhart, et on ne crut pouvoir expliquer la longue possession de Sainte-Aurélie, par les frères de Saint-Thomas, qu'en admettant que ceux-ci en avaient été les fondateurs, tout comme pour expliquer la longue possession du village d'Eckbolsheim, le chapitre la faisait remonter à une donation du roi Dagobert. Kœnigshofen, plus judicieux, s'en est tenu aux faits consignés dans la Notice, et n'a rien dit d'une fondation par les frères de Saint-Thomas. Ceux-ci n'étaient que les patrons de l'église; ils nommaient le prêtre chargé de la paroisse, l'archidiaque de Strasbourg lui donnait l'investiture. Il a été dit ci-dessus que le prêtre jouissait de la troisième partie des dîmes. A une époque indéterminée, l'évêque Otton abandonna ce tiers aux frères de Saint-Thomas, qui lui avaient représenté l'insuffisance de leurs revenus, à condition que l'un d'entre eux remplît désormais les fonctions de curé de Sainte-Aurélie. Quel est cet évêque Otton? Est-ce Udon, le successeur immédiat de Rudhart (950 à 965), ou bien Otton, le frère de Frédéric, duc d'Alsace et de Souabe (1082 à 1100)? Ce pourrait être l'un ou l'autre, car l'un et l'autre ont montré beaucoup de zèle pour établir dans le diocèse un ordre plus régulier. Cependant il est à supposer que ce fut le second, car la *Notice du dixième siècle*, qui contient l'histoire de Saint-Thomas jusqu'à l'évêque Erkanbold, ne parle pas du fait et ne mentionne Udon que pour avoir diminué le monastère dans ses possessions.

Quoi qu'il en soit, le chapitre conféra dès lors les fonctions de curé de Sainte-Aurélie à un de ses membres; en d'autres termes, cette cure était considérée comme une dignité canoniale, analogue à celle du custode de Saint-Thomas. Lors d'un synode tenu en 1145, les chanoines produisirent le privilège d'Otton au sujet du tiers des dîmes, et demandèrent qu'il fût de nouveau ratifié. L'évêque Burkart y consentit, de l'avis du synode; les chanoines de la Cathédrale, de Saint-Thomas, de Saint-Pierre-le-Jeune, et plusieurs abbés signèrent l'acte<sup>1</sup>. Lorsqu'en 1163 l'empereur Frédéric I<sup>er</sup> confirma les propriétés du chapitre, il y comprit aussi « Sainte-Aurélie avec ses dîmes, sa cour et son jardin. » Au commencement du treizième siècle, le chapitre, croyant sans doute que l'exercice du ministère paroissial dans l'église d'un faubourg n'était pas conforme à la dignité d'un chanoine, résolut d'en charger un simple vicaire; par cette même mesure, en donnant au vicaire un salaire plus faible, il trouva moyen d'augmenter les prébendes canonicales. Le dernier chanoine-curé étant mort, le chapitre supplia l'évêque Henri de Veringen de lui accorder la jouissance de *tous* les revenus de Sainte-Aurélie, afin de pouvoir améliorer les canonicals, diminués « par

<sup>1</sup> Documents, 5.

les troubles et les guerres de l'Empire. » L'évêque promit d'y consentir, pourvu qu'on obtint l'assentiment du pape. Après des démarches actives à Rome, le chapitre se procura une bulle d'Honoré III, datée du 1<sup>er</sup> juin 1217, et lui confirmant la possession de ses biens et spécialement celle de Sainte-Aurélie avec tous ses droits et dépendances. Sur la présentation de cette bulle, l'évêque lui concéda la libre et entière propriété de l'église, y compris sa dot<sup>1</sup>. Cette dot ou ce *fonds dotal*, qui comprenait les champs, les maisons, les rentes, les redevances appartenant à Sainte-Aurélie, en tant qu'église *paroissiale*, fut incorporé dès lors avec la mense capitulaire, pour être administré indistinctement avec les autres propriétés du chapitre. Celui-ci préposa à la paroisse un vicaire perpétuel, dont il fixa le revenu à vingt réaux de seigle à prendre sur le produit des dîmes; en outre, il lui abandonna les oblations, sauf 5 livres qu'il en devait remettre au chapitre. Pour habitation on lui laissa une maison ayant fait partie du fonds de Sainte-Aurélie, et appelée pour cela la *cour dotale*. Le reste des dîmes fut ajouté à la prébende du prévôt, pour former le revenu spécial de sa dignité. Le premier prévôt qui en jouit, Rodolphe de Lichtenberg, se fit construire près de Sainte-Aurélie une habitation dans la cour des dîmes, pour y passer l'été; ses successeurs, Conrad de Stahleck et Nicolas de Trepel, y ont demeuré à leur tour. Ils faisaient recueillir les dîmes par les élèves de l'école de Saint-Thomas, et fournissaient aux cultivateurs le taureau pour leurs vaches et les verrats pour leurs truies. Comme d'après le droit du temps, celui qui percevait les dîmes d'une église en était le patron, les prévôts s'arrogeaient le privilège de choisir le vicaire perpétuel et de le présenter à l'archidiacre, sans consulter le chapitre.

Ce dernier ne tarda pas à s'apercevoir que le revenu des dîmes était trop considérable pour l'abandonner au seul prévôt. Il prit une mesure vigoureuse; il décida l'incorporation de la prévôté avec la mense. Cet acte ayant été approuvé par l'évêque et par le pape, en 1246, le chapitre se mit de nouveau en possession des dîmes, en dédommageant le prévôt par une somme annuelle de 20 marcs d'argent, et en lui assignant, au lieu de sa maison au faubourg, une autre près du pont de Saint-Thomas<sup>2</sup>. Par le fait de cette transaction, le droit de collation de la cure dut revenir au chapitre; il en fit usage pour la première fois en 1250, bien que l'acte de l'incorporation de la prévôté n'eût rien stipulé à cet égard; cet oubli donna lieu dans la suite à un long procès entre le chapitre et son prévôt Frédéric Suesse. En 1250 un certain Gœtz fut nommé vicaire de Sainte-Aurélie; c'était un jeune prêtre de mœurs dissolues, de la famille du custode Conrad Lebelin; celui-ci voulant lui procurer un bénéfice, invita le chapitre à un repas, et après boire il se fit promettre par ses collègues de voter

<sup>1</sup> Documents, 14 et 16. — Specklin, vol. I<sup>er</sup>, fol. 87, place le fait par erreur en 1213.

<sup>2</sup> Documents, 36.

pour son neveu ; le seul écolâtre, Walther de Pfullingén, lui opposa un refus, en disant que sa conscience ne lui permettait pas de donner son suffrage à un homme aussi indigne du ministère. Gœtz resta vicaire pendant trente-quatre ans ; ce fut à sa mort, en 1293, que s'éleva la contestation entre le prévôt et le chapitre sur le droit de collation. Frédéric Suesse soutint que ce droit ne pouvait appartenir qu'à lui, que ses prédécesseurs l'avaient exercé sans obstacle, qu'ayant joui des dîmes ils ont été les patrons de la cure, que dans le statut de l'incorporation de la prévôté il n'était pas fait mention du patronage, que celui-ci par conséquent était demeuré réservé au prévôt seul. Contre ces allégations, le doyen, maître Jean de Paris, prétendit que le seul curé nommé depuis l'incorporation l'avait été par le chapitre, et que si l'acte de 1246 ne parlait pas expressément du patronage, c'est que ce droit était compris dans la formule générale : la prévôté avec *toutes ses possessions*. Ne pouvant pas s'entendre, les deux parties eurent recours à des arbitres ; le prévôt choisit l'écolâtre Frédéric ; le doyen et le chapitre, le chanoine maître Dietmar de Dambach, qui était en même temps juge de la cour épiscopale ; on convint que si ces deux ne parvenaient pas à s'accorder, ils s'en remettraient à l'arbitrage définitif de Herrmann de Tierstein, archidiacre et trésorier de la Cathédrale. Après avoir entendu les déclarations des deux parties, les arbitres appelèrent une série de témoins, des gens âgés, auxquels ils demandèrent les faits dont ils pouvaient avoir conservé le souvenir. Ce furent quelques vieux chanoines de Saint-Thomas, des moines des couvents du faubourg, le chapelain de Saint-Gall, des paroissiens. Ils déposèrent soit pour soit contre ; le vicaire Gœtz ayant rempli ses fonctions pendant trente-quatre ans, la plupart des témoins ne se rappelèrent plus que vaguement ce qui s'était passé avant ce temps ; pour les paroissiens surtout, artisans ou cultivateurs, il était assez indifférent que leur curé fût nommé par le chapitre ou par le prévôt. Les deux arbitres prononcèrent que les droits du chapitre étant suffisamment prouvés, le prévôt devait garder sur l'affaire un silence perpétuel. Cette sentence fut lue, le 7 janvier 1294, par maître Dietmar, dans le jardin de Saint-Thomas, en présence du corps assemblé. Depuis cette époque, le chapitre seul confère la vicairie perpétuelle de Sainte-Aurélié ; c'est lui qui nomme le curé, le prévôt le confirme et l'archidiacre lui donne l'investiture.

Les curés étaient obligés de jurer entre les mains du doyen de maintenir les droits paroissiaux de Sainte-Aurélié, de bien gouverner la paroisse et de célébrer régulièrement le culte, d'acquitter les droits exigés par les papes ou les évêques, de ne rien entreprendre au préjudice du chapitre de Saint-Thomas, et surtout de résister aux usurpations des moines mendiants sur les privilèges du clergé séculier. Ils juraient aussi de se contenter de leur traitement, mais ne prêtaient cette partie de leur serment qu'avec répugnance. En 1409 le vicaire Jean de Duntzenheim réclama contre la portion

congrue, telle que le chapitre l'avait fixée un siècle auparavant; le litige fut porté devant l'évêque Guillaume qui, après avoir entendu des témoins, déclara que ladite portion était assez congrue et qu'il fallait s'en contenter. Il paraît en effet qu'elle n'était pas trop mauvaise, car Jean de Duntzenheim lui-même trouva moyen de louer la cure d'âmes et ses revenus au prêtre Reinhart Rentz, pour une pension annuelle de 16 livres (25 février 1413). C'était là une coutume assez générale depuis le quatorzième siècle, jusqu'à la fin du moyen âge; les ecclésiastiques, pourvus du bénéfice d'une église paroissiale, en affermaient le soin actif à quelque vicaire nécessaire; ils se réservaient la meilleure part du revenu, tout en ne se souciant plus de paraître à l'église. Le synode de 1335 fit un statut pour corriger cet abus indigne<sup>1</sup>; mais il florissait encore du temps de Geiler de Kaisersberg, qui dans ses sermons le censurait avec énergie<sup>2</sup>.

Le serment imposé aux vicaires de Sainte-Aurèle n'était pas plus de leur goût que leur portion congrue. En 1469 le curé Frédéric Billey s'en plaignit à l'évêque Robert; celui-ci, trouvant, nous ne savons pour quel motif, que les conditions étaient peu équitables, somma le chapitre d'en relever Billey; mais le doyen Jean Hell défendit si bien la légitimité de la formule, qu'il réussit à la maintenir. La seule chose qui pût raisonnablement choquer les curés, c'était la promesse relative au traitement; ils devaient payer à la caisse du chapitre 5 livres par an pour les oblations, et de plus 2 livres à la chapelle de Saint-Gall, qui était également sous l'obédience de Saint-Thomas. Si le revenu qui leur restait avait pu être suffisant dans des temps antérieurs, il ne l'était plus guère dans la seconde moitié du quinzième siècle; non-seulement la vie était devenue plus chère, mais les offrandes n'étaient plus aussi riches qu'autrefois, beaucoup de paroissiens ayant pris l'habitude de fréquenter les églises des couvents et de se faire donner les sacrements par les moines, moins exigeants que les prêtres séculiers. De là des réclamations fréquentes des curés de Sainte-Aurèle. Le chapitre, importuné de leurs plaintes, y mit fin d'une manière qui caractérise l'esprit du temps. Le 7 février 1471 il fit un statut, qu'approuva l'évêque et qui porte ce qui suit : considérant que les nombreux chanoines, prébendiers et chapelains de Saint-Thomas ne sont pas assez assidus au culte, et attendu que les fonds ne permettent pas de créer pour tous les offices des droits de présence suffisants, la vicairie perpétuelle de Sainte-Aurèle est incorporée avec la messe capitulaire, le curé ne percevra plus rien des oblations, mais il aura un traitement fixe payé par le receveur du chapitre. Ainsi; pour engager à plus de régularité le clergé de Saint-Thomas, on diminuait le salaire du curé d'une des plus grandes paroisses de la ville. Cet état des choses dura jusqu'à la Réforme.

<sup>1</sup> Art. 12. Martène, *Thesaurus nov. anecd.*, t. IV, p. 522.

<sup>2</sup> *Narrenschiff*, fol. 75 b.

## CHAPITRE III.

## PAROISSE ET CULTE.

Parmi les sept paroisses de Strasbourg, celle de Sainte-Aurélié était une des plus étendues ; tous les cultivateurs, depuis le couvent de Saint-Arbogast au sud jusqu'à l'Église-Rouge au nord, en faisaient partie ; elle comprenait les villages d'Adelshofen et de Kœnigshofen jusqu'à leur démolition en 1392<sup>1</sup>. Autour de l'église même, les habitations entourées de jardins étaient devenues de plus en plus nombreuses ; parmi les maraichers s'étaient établis divers artisans, notamment des charrons, indispensables à la population agricole ; tout le faubourg en reçut le nom de quartier des Charrons<sup>2</sup>. La plupart des cultivateurs et des jardiniers étaient colons de quelques grands propriétaires ; au treizième et au quatorzième siècle, et plus tard encore, il n'y en avait que bien peu qui eussent la libre disposition de leurs champs. Les uns étaient censitaires du chapitre de Saint-Thomas, d'autres payaient des redevances soit à des familles nobles, telles que les Kagenack, les Mülnheim, les Stubenweg, les Rathsamhausen, soit à des maisons religieuses, à la Cathédrale, à Saint-Étienne, aux dominicains, au couvent de Sainte-Claire, à l'Hôpital, aux abbayes d'Altorf et de Hohenbourg. Depuis le onzième siècle, les bénédictins d'Altorf possédaient près de l'église, vis-à-vis de la chapelle de Saint-Michel, une cour colongère (*der hof von Altorf*) ; ils la vendirent plus tard au chapitre de Saint-Thomas, qui la loua en 1281, moyennant un bail emphytéotique, aux nonnes de Sainte-Claire, du Marché-aux-Chevaux.

Vers la fin du quatorzième siècle, le quartier, où s'étaient établis successivement plusieurs grands monastères, fut assez considérable pour être enclavé dans la ville. Le magistrat fit reporter les murs d'enceinte au delà des faubourgs des Charrons, des Pierres et du Marais, près de la porte de l'Évêque. Ce grand travail fut achevé en 1390. Jusqu'à cette époque aucune limite déterminée n'avait séparé la paroisse de Sainte-Aurélié de celle de Saint-Pierre-le-Jeune ; aussi longtemps qu'ils avaient été en dehors de la ville, les faubourgs n'avaient pas eu l'aspect de quartiers réguliers ;

<sup>1</sup> A la fin du neuvième siècle, Kœnigshofen (« una curtis que dicitur Chunegreshova ») fut donné par le comte Hugues au couvent de Saint-Trutpert dans la Forêt-Noire (confirmé en 903 par le comte Liutfrid, fils de Hugues, Grandidier, *Hist. d'Alsace*, t. I<sup>er</sup>, p. CV). Plus tard, le village devint propriété impériale. Charles IV l'engagea aux frères Kuranagel, qu'il autorisa en 1347 à la vendre avec tous les droits de seigneurie à la ville de Strasbourg pour 300 livres. *Atlas diplomatique*, t. II, p. 188 et 200.

<sup>2</sup> *Inter curruces, inter wagnern.*



e'taient des assemblages de fermes entourées de jardins ou de champs, avec des granges, des étables, des écuries, érigées selon la convenance du lieu. Outre les grandes routes, il s'était formé peu à peu quelques rues, les unes pour conduire à un but précis, comme celle qui menait à la potence (*galgenstrasse*), d'autres au hasard, sans intention arrêtée. La paroisse de Sainte-Aurélie touchait à celle de Saint-Pierre-le-Jeune, mais on ne s'était jamais entendu sur leurs confins respectifs; il en résultait des contestations entre les e'urés au sujet de l'exercice des droits paroissiaux. Après que les nouveaux quartiers eurent été compris dans la ville, une délimitation devint indispensable; les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre s'en rapportèrent à l'arbitrage du prévôt de Surbourg, maître Jean de Haguenau, sur la proposition duquel on convint, le 2 mai 1390, de prendre pour limite la rue allant de l'ancienne porte de l'Évêque<sup>1</sup> à la nouvelle porte de Kronembourg<sup>2</sup>; toutes les habitations à gauche de cette rue, jusqu'à la porte du Péage près de l'église de Saint-Pierre-le-Vieux, furent assignées à Sainte-Aurélie; celles à droite, y compris les tours de l'Évêque et de Kronembourg, le Marais-Vert et ses chapelles, à Saint-Pierre-le-Jeune.

On ne sait presque rien de l'état intérieur de l'église de Sainte-Aurélie pendant le moyen âge. Outre l'autel principal, il s'y trouvait deux autres, l'un consacré à la Vierge, le second à la patronne du lieu. Quelques inscriptions, quelques monuments funéraires y existaient encore au seizième siècle. La nef fut rebâtie en 1765; le clocher, d'une construction lourde et grossière, est le seul reste d'une époque plus reculée; sa partie inférieure paraît remonter au moins jusqu'au neuvième siècle. Anciennement l'église a dû être un édifice d'une extrême simplicité, ayant conservé longtemps sa forme romane primitive; le chapitre de Saint-Thomas, occupé sans cesse des restaurations de sa propre église, ne faisait rien pour celle des jardiniers, tandis que les faibles ressources de la fabrique de cette dernière, épuisées chaque année en frais de culte, laissaient à peine de quoi préserver le bâtiment de la ruine.

C'est dans cette vieille église que les jardiniers assistaient au culte. Il est permis de supposer que la plupart d'entre eux profitaient volontiers de la permission de l'Église, de ne se confesser qu'une fois par an; leurs mœurs n'étaient sans doute pas moins rudes que celles des autres bourgeois du moyen âge, ils n'avaient pas moins besoin de stimulants religieux, mais habitués à une vie laborieuse et voués à des travaux qui, selon la saison, ne souffraient pas de retard, on les voit fréquemment négliger les pratiques et les cérémonies. Quelques fêtes spéciales devaient entretenir leur dévotion. Le lundi de Pentecôte ils se rendaient en procession, la croix et la

<sup>1</sup> *Bischofsburgerthor*, près du bain de Spire actuel.

<sup>2</sup> *Strata nuncupata der steinwerge per quam exiit et via directa iuxta de porta civitatis dicta Bythenburgthor ad portam nuncupatam Kronenburg*; « la rue du Faubourg-de-Saverne.

bannière de leur église en tête, à Saint-Thomas, pour y assister à la messe. Le jour de la Fête-Dieu ils se joignaient à la grande procession que tout le clergé et tous les fidèles faisaient à travers les rues de la ville. Pendant les trois jours des rogations, le clergé, portant des reliques, se rendait successivement à trois églises différentes; l'une de ces processions, où l'on chantoit des litanies pour prier Dieu et les saints d'éloigner du peuple la peste, la disette et les autres maux, allait à Sainte-Aurélié et s'y terminait par une messe. Le 14 octobre, le chapitre de Saint-Thomas y chantoit les vêpres; la réfection que, d'après la volonté de l'évêque Rudhart, le prêtre de l'église devait servir aux frères, avait été convertie dans la suite en des distributions d'argent aux chanoines et aux vicaires prenant part à la solennité. Le lendemain de ce jour était la fête de la patronne dont on croyait posséder les reliques. Ce jour-là le curé racontait dans son homélie la légende de la sainte et de ses miracles; comme les paroissiens s'abstenaient souvent de paraître à l'église pour se livrer à des travaux qui leur semblaient plus nécessaires, le prédicateur tentait de frapper leur imagination par le récit de faits effrayants; un jour, disait-il, ils étaient allés lors de la fête chercher de la terre dans une carrière près de l'Eglise-Rouge, et aussitôt vingt d'entre eux s'étaient trouvés violemment renversés par une cause surnaturelle; il ajoutait que lorsqu'en 1200 le roi Philippe assiégeait Strasbourg, un de ses soldats avait pénétré dans la crypte pour briser le cercueil de la sainte où il espérait trouver un trésor, mais que le démon s'étant emparé de lui, il s'était tué lui-même en dévorant ses mains et ses pieds; enterré dans le cimetière, son cadavre avait été trois fois de suite rejeté en dehors du tombeau, tandis que celui-ci était resté intact; le miracle vengeur n'avait cessé qu'après qu'on eut jeté à la rivière le corps du soldat sacrilège<sup>1</sup>. Cependant il ne paraît pas que ces récits aient fait toujours une impression bien vive; au quinzième siècle les reliques mêmes de la sainte, qui avaient la vertu de guérir de la fièvre, commençaient à perdre de leur prestige ancien, on ne leur rendait plus assez d'honneur, on laissait se dégrader le caveau où était déposé le sarcophage. Il fallut un miracle pour décider les administrateurs de la fabrique à une restauration de la crypte. En 1460, sainte Aurélié apparut à un des paroissiens, elle se plaignit que son culte était abandonné, qu'on la méprisait, et annonça l'intention de se retirer à Cologne auprès de ses compagnes mieux respectées. Aussitôt le paroissien en fit part au magistrat, qui ordonna les réparations nécessaires; on orna la crypte de peintures et on fit sculpter une statue de pierre que l'on posa sur le cercueil<sup>2</sup>. Il nous importe peu de savoir si l'apparition a été une illusion d'une personne exaltée ou un moyen ingénieusement imaginé pour obtenir une restauration qui autrement n'eût pas été

<sup>1</sup> *Legenda S. Aureliæ*, chez Grandidier, *Hist. de l'Égl. de Strab.*, t. 1<sup>er</sup>, p. XVI.

<sup>2</sup> Crompton, *Ursula vindicata*, t. II, p. 308. — *Acte SS.*, 15 oct., p. 29.

entreprise. Quant aux travaux, il est certain qu'ils ont été exécutés ; en 1763, en démolissant la vieille église, on trouva dans un caveau comblé de débris une statue brisée, représentant la sainte couchée sur deux coussins, la tête ceinte d'une couronne de feuillage, et deux petits anges, l'un à sa tête, l'autre à ses pieds ; cette image, dont le dessin nous a été conservé et qui ne paraît pas avoir été sans mérite artistique<sup>1</sup>, était sans nul doute celle qui fut faite en 1460.

Pour ne laisser aux jardiniers, accoutumés à se rendre à leurs travaux de bon matin, aucun prétexte de manquer à la messe, un curé pieux, Frédéric Thøger, fonda en 1325 une prébende pour un prêtre chargé de dire journellement, à l'autel de Sainte-Aurèle, une messe dès le point du jour. Il la dota de biens à Schæffolsheim et à Wolfisheim, dont il se réserva l'usufruit viager ; après sa mort, le chapitre de Saint-Thomas dut être le collateur du bénéfice. En 1413, l'évêque Guillaume confirma de nouveau ce *primissariat* (*frühmesse*), en ajoutant que si le bénéficiaire de la prébende ne voulait pas officier lui-même, il pourrait en charger un vicaire, mais que pour chaque messe négligée il paierait un sol à la fabrique. Divers legs ayant été faits au primissariat par des membres de la corporation des jardiniers, celle-ci demanda au chapitre de Saint-Thomas le droit de présenter le prêtre ; le chapitre l'accorda en 1419, à condition que le candidat fût « capable et honnête. » Une seconde prébende, à l'autel de la Vierge, avait été fondée en 1360 par le curé Wælfelin ; la collation en appartenait au chapitre. Le chapelain de cet autel et le primissaire avaient, outre le revenu de leurs bénéfices, quelques droits de présence chaque fois qu'ils officiaient. L'administration des biens était confiée à un conseil de membres laïques, qui veillait aussi aux intérêts de la fabrique.

Il arriva à Sainte-Aurèle ce qui eut lieu dans la plupart des autres églises ; les chapelains commencèrent à négliger leurs messes. En 1437, le curé, conjointement avec celui de Saint-Nicolas, en adressa une plainte au concile de Bâle ; ils accusèrent leurs chapelains de leur manquer de respect et d'obéissance, et de refuser le paiement des amendes quand ils étaient en faute. Le concile chargea les doyens de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Vieux de rétablir la discipline, en privant les coupables de leurs revenus et de leurs distributions journalières (7 juin 1437). À l'incurie des chapelains et à la coutume signalée plus haut des curés de louer la paroisse à des vicaires, vint se joindre l'abus du cumul des bénéfices. Après la mort du primissaire Jacques Drensz, en 1494, diverses personnes convoitèrent sa place ; les jardiniers ne purent s'entendre avec le chapitre ; il y eut des contestations longues et vives, pendant lesquelles l'administration ne souffrait pas moins que le culte. Enfin en 1504 on nomma primissaire Antoine Klhammer, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, et bientôt après

<sup>1</sup>Silbermann, *Collecanea*. Ms.

aussi chanoine de Saint-Thomas. Cet homme, qui n'avait dû ces bénéfices qu'à sa qualité de courtisan du pape, n'avait guère l'intention de dire des messes à Sainte-Aurélien dès le point du jour; pour un salaire de quelques florins il espérait trouver un vicaire pauvre, disposé à officier pour lui. La paroisse s'en montra fort irritée; mais elle ne put se débarrasser de Klehammer qu'en 1510, en lui payant une certaine somme, pour laquelle il résigna le primissariat. Les administrateurs de la fabrique rédigèrent alors une formule de serment, pour obliger les primissaires à remplir leurs fonctions avec fidélité et à ne jamais les donner en location à un autre.

#### CHAPITRE IV.

##### PROPRIÉTÉS ET DÎNES APPARTENANT AU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS DANS LA PAROISSE DE SAINTE-AURÉLIE.

Le principal corps de biens, ayant fait partie de l'ancien fonds dotal de Sainte-Aurélien, et incorporé en 1219 avec les propriétés du chapitre, était situé au delà de l'III, entre le couvent de Saint-Arbogast et la plaine du Heyritz; il comprenait 18 arpents et paraît avoir consisté primitivement en prés appartenant à l'ancienne famille noble des Kage; de là son nom de *Mittelkagematte*<sup>1</sup>. En 1251 le chapitre ajouta à ce corps de biens un autre beaucoup plus considérable; du consentement de l'évêque Henri de Stahleck il céda au grand-chapitre tous les biens, revenus et droits qu'il possédait depuis le commencement du dixième siècle à Sunthofen, en échange de 48 arpents près de la colline où en 1215 on avait brûlé un grand nombre d'hérétiques, et qui depuis lors portait le nom de *Ketzerbühl*<sup>2</sup>. Huit de ces arpents étaient situés le long de la route conduisant à cette colline néfaste; les autres formaient un corps continu (*ein gebreite*), longeant la route qui allait vers la potence (*galgenstrasse*), et constituaient le canton de la *schuchpoze*<sup>3</sup>, dont une partie s'appelait aussi *der thiergarten* ou le parc<sup>4</sup>. Le nom de *schuchpoze* désignait une mesure agraire, composée primitivement de 10 à 12 ar-

<sup>1</sup> Encore aujourd'hui une section, comprise entre le Rhin tordu et le canal de la Sarne au Rhin, porte ce nom.

<sup>2</sup> Documents, 39.

<sup>3</sup> Le nom de *schuchpoze* se rencontre encore chez Hermann, *Notizen sur la ville de Strassbourg*, t. 1<sup>er</sup>, p. 228, mais ne se trouve plus sur la carte des environs de la ville publiée en 1845.

<sup>4</sup> Par *thiergarten* on entendait un enclos ou parc, où l'on entretenait du gibier; celui qui donna le nom aux champs dont il est question ici, avait servi peut-être à un des ducs d'Alsace résident à Kersinghofen.

pents (*juchart*), et formant à peu près le tiers ou le quart d'une manse<sup>1</sup>. A la fin du dixième siècle on s'en servait à Strasbourg pour les lots de terre que l'évêque donnait à cultiver à ses officiers<sup>2</sup>. Plus tard, le terme perdit ce sens précis et devint dans certaines localités de l'Alsace un nom de cantons, de champs ou de prés, de grangers diverses<sup>3</sup>. L'étymologie en est obscure et douteuse; la plus probable nous semble être celle qui retrouve dans le mot le souvenir d'un ancien usage symbolique de la Germanie; on sait que lors d'un partage de terres, on déterminait la mesure de portions plus grandes en en faisant le tour à cheval dans un temps donné; pour des lots de moindre dimension, on se bornait sans doute à marcher autour, et on marquait la limite en imprimant les traces des souliers sur le sol; *scuoh*, plus tard *schuch*, signifie soulier, et le vieux mot *pézan*, frapper<sup>4</sup>.

Tous ces biens, augmentés successivement par des acquisitions de champs et de jardins, tant à Kœnigshofen que dans le faubourg des Charrons, étaient donnés par le chapitre à bail héréditaire aux cultivateurs de la paroisse de Sainte-Aurèle, qui payaient pour chaque arpent une rente emphytéotique de 10 sols et d'un chapon. Anciennement le chapitre avait pour ces biens un *dinghof* particulier, avec un *meier* qui percevait les cens et rendait avec les colons la justice colongère. La cour était sans doute celle qui en 1220 est mentionnée à Kœnigshofen, sous le nom de *dinglaube*<sup>5</sup>; c'était une maison avec une galerie couverte (*laube*), sous laquelle se tenaient les séances. Dès la seconde moitié du treizième siècle la rotule colongère de Sainte-Aurèle n'existait plus; probablement la cour avait été unie à celle d'Adelshofen.

Le chapitre percevait la dime de tous les biens situés dans les limites de la paroisse, tant de ceux dont il était lui-même le propriétaire, que de ceux qui appartenaient soit à d'autres établissements religieux soit à des particuliers. L'ensemble de ces

<sup>1</sup> *Habsburg-österreichisch Urbarchbuch*, herausgegeben von Pfeiffer; Stuttgart, 1836, p. 838.

<sup>2</sup> Voy. les lois municipales publiées par Grandisier, *Etat. de l'Église de Strab.*, t. II, p. 82, art. 100.

<sup>3</sup> Par ex. à Pfulgriesheim, 1284; à Gœudersheim, 1306; etc.

<sup>4</sup> Originialement le mot était écrit *scuohpōsa* (aussi *scoposa*, *scapota*; Scherz, *Glossar.*, p. 1444 et 1453); plus tard, *schuchpōse*, *schuchpuse*, *schuppuse*, *schuppos*, *schukelbuse*; en 1430, *schuopuisse*, *schubura*, etc. L'explication que nous donnons nous a été communiquée par M. W. Wackernagel, J. Grimm (dans la *Zeitschrift für deutsches Alterthum*, de Haupt, t. VIII, p. 294) en donne une autre; il se fonde sur ce que le terme est écrit quelquefois *schuopuote*, et le prend dans le sens d'un morceau de cuir mis sur un soulier pour le réparer (*bussen*, *bussan*, raccommoder; *schuhfleck*, *assumentum calcei*); la *hube* serait représentée ainsi par le soulier entier, une parcelle de la *hube* par ledit morceau. Le savant étymologiste n'a peut-être pas songé que l'orthographe la plus ancienne et la plus constante est *schuopose* et ses analogues, et que *pousse* ou *buisse* peut fort bien n'être qu'une erreur de copiste ou une altération datant d'une époque où on n'avait plus le souvenir du sens primitif. Nous devons ajouter que selon M. Monc (*Celtische Forschungen sur Geschichte Mittel-Europas*, Strasbourg 1857, p. 300) le mot *schuppous*, qui aussi en Souabe, en Bavière, en Suisse, désignait un petit fief rural, est d'origine celtique; c'est, dit-il, la prononciation siffante (*geziarichte Anasprache*) de *cyfad*, petite maison.

<sup>5</sup> Documents, 17.

biens portait le nom général *die gebreiten*; outre la *schuchpoze* et la *kagematte*, c'était le quartier dit des Arbres-de-la-Limite (*zilbæume-gebreite*<sup>1</sup>), celui de l'Évêque, les jardins derrière le marais de Kageneck et ceux derrière la chapelle de Saint-Gall, les *halbe hafe* (les cours ou fermes partagées), le quartier de Kageneck, celui appartenant à l'Église-Rouge, le *brueckehof* (la ferme du pont), le *burgfeld* (le champ du château), le *noye gebreite* (le canton neuf), le *stupsfeld* (les chaumes) et le *brachfeld* (la jachère).

Les dîmes qui en revenaient au chapitre étaient de deux espèces : les grosses dîmes, prises sur le blé, la paille, le pavot, les fèves ; les petites ou menues dîmes (*decimæ minutæ, schmalzehnten*), provenant des cultures industrielles et maraîchères, telles que le chanvre, la navette, les oignons, les pois, les épinards, qu'on est étonné de trouver à Strasbourg dès le quatorzième siècle<sup>2</sup>, les panais et le safran qui avaient au moyen âge un grand mérite culinaire. Parmi les menues dîmes on comptait aussi celles de la balle après le battage du blé<sup>3</sup>, ainsi que celles des oies que les jardiniers de Sainte-Aurélié élevaient en très-grand nombre.

Quoique de tous les biens situés dans la circonscription de la paroisse on dût payer les dîmes au chapitre de Saint-Thomas, il y avait de ces dernières qui, en vertu d'anciennes stipulations, étaient réservés à d'autres églises, ou qui, par suite de la délimitation incertaine des propriétés au treizième siècle, pouvaient paraître contestables. Le chapitre, insistant sur son droit général, et ses adversaires ne pouvant pas produire toujours des titres parfaitement exacts, il en résultait parfois des procès aussi confus que longs. Il y en eut un dès 1220, aussitôt après l'incorporation complète des biens et revenus de Sainte-Aurélié avec la mense capitulaire. La vieille église paroissiale de Saint-André, située au bord d'un bras de l'Ilh, non loin de l'abbaye de Saint-Étienne, possédait quelques manses et jouissait de certaines dîmes dans la circonscription de Sainte-Aurélié ; malheureusement, on ne trouve dans les documents existants aucune trace de l'origine de ces propriétés. Le chapitre de Saint-Thomas prétendit que toutes les dîmes ne devaient revenir qu'à lui, tandis que le curé de Saint-André et son patron Burkart, *schultheiss* d'Ehenheim, lui dénièrent ce droit<sup>4</sup>. L'évêque Henri de

<sup>1</sup> Ce nom, ainsi que les suivants, désignent encore aujourd'hui les mêmes sections.

<sup>2</sup> Un registre des dîmes, écrit par Kœnigshofen en 1398, indique aussi le *binest*. Dans sa *Géographie botanique raisonnée* (Paris 1855, t. II, p. 846), M. A. De Candolle dit que la *spinacia oleracea* a été nouvelle en Europe au seizième siècle. La plante est originaire de l'Orient ; le nom persan est *ispanaj*, d'où les Arabes ont fait *isfanadsch*. Il paraît ressortir de notre document que la plante a été connue dans nos contrées dès le quatorzième siècle ; encore aujourd'hui elle est appelée çà et là en Alsace *binestch*.

<sup>3</sup> Le même document cite parmi les menues dîmes les *opreien*. Ce ne peut pas être l'*opulegia vulgaris*, appelée en allemand *ogel*, cette plante n'ayant jamais pu être cultivée comme plante alimentaire. Il faut dériver le mot de l'ancien terme *ogene*, signifiant les barbes des épis, et en général la balle, la menue paille, ce qui se détache des grains par le battage (*Denkschriften der Wiener Académie*, 1858, t. XIV, p. 147). On voit par d'autres documents que le chapitre prenait en effet la dîme de la balle, *oprie*, *opreu*.

<sup>4</sup> Documents, 17.

Stahleck ebargea de l'examen du litige Reinhart, prévôt, Ulric de Thalmassingen, écolâtre, et Albert de Saint-Martin, chanoine de la Cathédrale, le chevalier Albert Beger et le juge Erbo. Ceux-ci reconnurent, d'après les dires des témoins, que les dîmes des manse dites *Selgut* (bien salique), *Hengsthub* (manse du cheval) et *Fischerhub* (manse du pêcheur), appartenait à l'église de Saint-André; mais, chose singulière, personne ne put leur apprendre ni de quelle contenance étaient ces manses, ni où elles étaient situées. Probablement les droits de Saint-André remontaient à un temps très-reculé, et depuis, quelques terrains avaient changé de nom. Dans cette incertitude, les arbitres décidèrent que le chapitre percevrait intégralement toutes les dîmes, et qu'en compensation il donnerait annuellement au curé de Saint-André et à son patron 30 réseaux de froment et autant de seigle. Il fut arrêté, en outre, que Saint-Thomas aurait de plusieurs fermes sises à Kornigshofen les dîmes *personnelles*, c'est-à-dire celles qu'un payait pour l'exercice d'une profession, et Saint-André les dîmes *prédiales* prises sur les produits de la terre; que Saint-André aurait les unes et les autres d'une demimanse au delà du pont de Saint-Arbogast; que du pré du *Bruegel*<sup>1</sup>, appartenant au comte Albert de Dagsbourg, Saint-André prendrait les dîmes du foin, et que celles de quelques fermes de la route des Pierres<sup>2</sup> seraient partagées entre les deux églises. Ce jugement fut confirmé par l'évêque en juillet 1220; son successeur Berthold de Teck le renouvela après la mort de Burkart d'Ehenheim. Le patronage de Saint-André passa aux héritiers de ce dernier, et puis successivement aux Rathsamhausen et aux Mülheim; l'arrangement de 1220 resta en vigueur jusqu'à la fin du moyen âge, au moins quant aux 60 réseaux que le chapitre avait à fournir pour les manses incertaines; quant aux autres articles, ils disparurent dans la suite des registres de Saint-Thomas, en vertu sans doute de conventions nouvelles qui simplifièrent la position réciproque des deux églises.

En 1236, le chevalier Burkart Spender refusa les dîmes de certains terrains dans la banlieue de Sainte-Aurélie; Ulric de Thalmassingen, vicaire de l'évêque, confirma le droit du chapitre et condamna Spender à fournir un arriéré consistant en 121 gerbes de froment, 6 de seigle, et 2 petits tas d'orge de la valeur de 2 boisseaux<sup>3</sup>. En 1298 le chevalier Reinbolt Durant fit des difficultés semblables; il fut débouté à son tour par le juge de la cour épiscopale. A la même époque, le chapitre eut à se défendre contre le riche bourgeois Jean Blenkelin, au sujet des dîmes de quelques champs, dits la *Rinmatte*, lesquels, selon le chapitre, étaient dans la banlieue de Sainte-Aurélie, et selon Blenkelin, dans celle d'Ilkirch. Depuis 1297 jusqu'en 1300 on se dis-

<sup>1</sup> Ce mot de *bruegel* ou *brugel*, qui se retrouve dans un grand nombre de communes de l'Alsace, signifiait un pré humide.

<sup>2</sup> Rue du Faubourg-de-Saverne.

<sup>3</sup> Documents, 39.

puta sur les confins des deux paroisses; Saint-Thomas prétendait qu'ils étaient formés par le marais dit la *Marlache*, Blenkelin disait que c'était par la *Specklache*; pour augmenter la confusion il assurait que sous le nom de *Marlache* on comprenait aussi parfois la *Specklache*. Malgré les dépositions d'un grand nombre d'habitants de Kœnigshofen, d'Ilkirch, du Heyritz, du faubourg des Charrons, l'official de l'évêque, chargé du procès, ne put y voir assez clair pour le terminer. Le 4 avril 1300, Conrad de Lichtenberg évoqua l'affaire devant son propre tribunal et en confia l'examen au clerc, maître Albert de Nieder-Ehenheim; de nouveaux témoins sont entendus, des mois se passent, et la chose reste tout aussi obscure qu'auparavant. Maître Albert s'étant déclaré incapable de l'éclaircir, l'évêque nomme, le 18 octobre, un nouveau juge, maître Jean de Senheim, recteur de l'église de Schutterthal. Celui-ci enfin croit avoir aperçu la vérité; le 9 janvier 1301 il charge le curé de Saint-Laurent de sommer Blenkelin de comparaître sur les degrés de la Cathédrale, afin d'entendre la lecture de la sentence qui déclare non fondées ses prétentions.

Depuis le statut de 1219 qui enleva les dîmes de Sainte-Aurélie au prévôt pour les incorporer avec la mense capitulaire, le produit en était confondu avec les autres revenus en nature du chapitre. Lorsqu'en 1374 ce dernier partagea ses biens en prébendes, il réserva les dîmes, avec quelques autres redevances, pour un usage particulier; il décida qu'elles seraient livrées à sa boulangerie, pour fournir aux chanoines, aux vicaires et aux élèves de l'école les pains auxquels ils avaient droit suivant les anciens usages. Ce service absorbait 900 réaux par an, dont plus de 600 étaient pris sur les dîmes.

Des statuts divers réglaient la rentrée et l'administration de ce revenu si considérable; on y retrouve quelques-unes de ces coutumes singulières, de ces précautions minutieuses et de ces petites faveurs qui caractérisent au moyen âge les rapports du propriétaire, et surtout du propriétaire ecclésiastique, avec ses débiteurs et ses gens\*. Le chapitre avait dans le faubourg une *cour décimale* (*curia decimalis*, *zehenthof*), avec de vastes granges, dont la surveillance générale était confiée tantôt au sacristain de Sainte-Aurélie, tantôt au curé lui-même en qualité de procureur ou de receveur (*schatfuer*). Dans la cour demeurait un maire (*schürmeier*), dont on verra plus bas les obligations diverses; des gardes nommés par le chapitre (*feldmeier*, *bannwarten*) étaient chargés d'empêcher les cultivateurs des champs décimaux de commettre des fraudes. Les gages de ces gens, la rentrée des dîmes, le battage du blé, son transport aux greniers de Saint-Thomas, l'entretien de la cour et des granges, absorbaient de fortes sommes; le chapitre y pourvoyait au moyen des droits de présence de ceux de ses membres qui manquaient aux offices du chœur; ces droits étaient déposés dans le

\* Documents, 85.



trone placé près de la stalle du prévôt; d'après un statut de 1405 on en prenait lors de la moisson 100 livres pour les frais de la dime.

Le *meier* de la grange avait, outre le logement dans la cour des dimes, plusieurs avantages; il s'appropriait les capsules de pavot après un premier criblage et en retirait à son profit les graines qu'elles contenaient encore; si le chapitre trouvait bon de les faire cribler une seconde fois, le *meier* avait le droit de prendre deux boisseaux de pavot. Il avait de plus 2 livres en argent, 50 bottes de paille de fève, et après le battage du blé un résal de seigle et un d'orge. Il pouvait élever douze poules et un coq, ni plus ni moins. Au marché de la Saint-Adolphe (29 août) il lui était permis d'acheter deux pores, qu'il pouvait nourrir jusqu'au carême; s'il les tuait plus tôt, il ne devait pas en acheter d'autres avant la Saint-Adolphe. Dans le cas que le chapitre traitait avec un des jardiniers pour faire battre le blé, le *meier* avait 6 deniers par jour pour la surveillance des batteurs; il était tenu de mettre tous les soirs les grains dans des sacs, et de vendre la paille dont à la fin de la semaine il remettait le prix au receveur de Sainte-Aurèle. Si au contraire le chapitre prenait des journaliers à gage pour battre le blé, le *meier* allait au marché pour s'informer du taux des salaires et pour engager les gens; d'ordinaire on les payait à raison de 6 deniers par résal de froment, et de 5 par résal de seigle, d'orge, d'avoine ou de fèves<sup>1</sup>. Ils devaient être au moins au nombre de six, et s'obligeaient à battre selon les règles, à faire les bottes de paille, à ne demander à personne de pourboire, à ne pas travailler la nuit, à charger les sacs sur les voitures destinées à les transporter au grenier de Saint-Thomas, à ne prendre aucun autre service pendant la durée de leur engagement, à obéir au receveur et au *meier* de la cour. Outre leur salaire en argent, on leur distribuait quelques oignons, quelques fèves, 3 boisseaux de pavot ou 4 sols pour de l'huile. Pour les repas, le *meier* leur chauffait la chambre avec la paille et le bois du chapitre; lui ou sa femme leur faisaient la cuisine, en ayant soin de tenir enfermés le pain et le vin pendant les heures de travail. Pendant le temps du battage, la coutume permettait aux voisins de venir demander au *meier* du pain et du fromage; il leur en distribuait selon les instructions du receveur. Pendant le même temps, lui, sa femme et ses domestiques étaient nourris aux frais du chapitre.

Quant à la rentrée même des dimes, le chapitre la faisait opérer tantôt à ses frais, tantôt il la donnait à ferme. Dans le premier cas on observait les usages suivants: le *meier* déterminait le nombre de voitures que les gens engagés devaient employer par jour, et avait le droit de refuser les valets qui ne lui convenaient pas; pour chaque dizaine de gerbes, le prix du transport était d'un denier. Les chargeurs devaient

<sup>1</sup> Ces prix variaient selon les années; en 1398 et 1399 le chapitre paya 7 deniers pour le froment et 6 pour les autres graines, *wenne es vil regnete und das horn gruene und weich was.* En 1405, 5 deniers; en 1409, 7, etc.

éviter, à leurs risques et périls, de commettre des dégâts dans les champs. Le *meier* leur fournissait le foin pour les chevaux et la nourriture aux valets qui conduisaient les voitures. Si un cultivateur amenait lui-même sa part de dîmes à la cour, le *meier* était autorisé à lui servir du pain et du vin. Quand le chapitre affermais les dîmes, le contrat ne se faisait que pour les céréales et les graines, les menues dîmes en étaient exceptées. Le fermage moyen était de 600 à 700 réaux froment et seigle, outre une certaine quantité de pavot. Le fermier devait fournir caution, recueillir les gerbes dans les champs, les faire conduire à la grange de Sainte-Aurélie, les faire battre et transporter les grains au grenier de Saint-Thomas, le tout sous sa responsabilité et à ses frais; il s'engageait à ne rien vendre sans le consentement du chapitre, et à payer les droits que celui-ci devait sur la dîme, savoir 30 réaux de froment et 30 de seigle au patron de Saint-André; 20 de froment ou 30 de seigle au curé de Sainte-Aurélie, et 4 réaux d'orge et 2 de seigle au sacristain; pour ce dernier il devait laisser en outre 100 gerbes de seigle sur les champs. Le fermier fournissait à ses valets et journaliers le fromage, le pain et le vin. Pendant la durée du bail il pouvait se servir de la cour des dîmes, à condition d'empêcher ses gens d'entrer avec du feu dans les granges ou dans les écuries; il répondait de tout accident. Si des dommages étaient causés dans les champs par la guerre ou par la grêle, c'était le chapitre qui les supportait, mais seulement jusqu'à la Nativité de la Vierge (8 septembre); on fixait ce terme, pour engager le fermier à ne pas laisser les fruits trop longtemps dehors. Le blé devait être livré au grenier avant la purification de la Vierge (2 février), et la cour des dîmes vidée avant la Saint-George (23 avril).

C'est à ces conditions qu'en 1384 les trois frères Maass, Obrecht, Lanwelin et le beau Maass, prirent à ferme les dîmes de Sainte-Aurélie pour 644 réaux, moitié froment, moitié seigle, et 10 réaux de pavot. Ce genre de location aurait dû préserver le chapitre de contestations avec les jardiniers, cependant il n'en fut rien. Ils ne livraient jamais de bon gré les dîmes; quand même ils n'avaient pas directement affaire au chapitre, ils cherchaient mille prétextes pour attaquer les riches patrons de Sainte-Aurélie. Tantôt ils se plaignaient de la position des pierres-bornes, tantôt de dégâts causés dans les champs par les collecteurs de la dîme; tantôt ils réclamaient comme un droit des faveurs que le chapitre ne leur avait accordées que par bonne volonté. C'est ainsi qu'en 1402 la tribu, représentée par vingt-deux de ses membres, porta devant le magistrat une série de griefs<sup>1</sup>; les pierres-bornes placées par le chapitre se trouvaient sur des champs non décimables; les gens chargés de recueillir les dîmes passaient avec leurs voitures sur des terrains encore plantés de légumes, ou laissaient en terre les navets et les oignons, ce qui empêchait les jardiniers d'entreprendre un

<sup>1</sup> Documents, 91.

nouveau labourage; le chapitre voulait 2 boisseaux de graines de navette sur 24, un lieu d'un dont il s'était contenté jusque-là; ils protestèrent surtout contre l'abolition des vieilles coutumes de donner du pain et du vin à ceux qui apportaient la dîme, et de nourrir les notables quand ils se réunissaient dans la cour pour choisir les gardes-champêtres de la paroisse. Le chapitre se défendit en soutenant qu'il n'avait mis des pierres-bornes que pour mettre fin aux disputes incessantes au sujet des champs décimables, et qu'elles n'étaient nullement placées sur des propriétés étrangères; qu'il avait supprimé les distributions de boisson et de vivres, à cause des abus auxquels elles avaient donné lieu; que les jardiniers avaient exigé que le *meier* leur envoyât le pain dans leur lieu de réunion (*trinkstube*), au lieu de le consommer dans la cour, qu'ils s'étaient permis même de le vendre, que non-seulement les notables, mais les enfants, les valets, les garçons d'écurie en avaient réclamé; que rien de tout cela n'était un droit confirmé par des documents écrits, et que le chapitre n'agissait sous ce rapport que selon sa libre volonté. Quant aux autres griefs, Saint-Thomas s'offrit à céder sur ce qui était équitable et à dédommager les jardiniers pour tous les dégâts dûment constatés. Le magistrat confia l'examen de l'affaire à cinq de ses membres, au chevalier Jean de Still, à l'*ammmeister* Ulric Goss, aux conseillers Nicolas Manss, Nicolas Merswin et Jean Barpfennig. Ceux-ci montèrent à cheval, allèrent examiner les champs, puis entendirent des témoins, après quoi ils exhortèrent les jardiniers à reconnaître les droits du chapitre, et celui-ci à éviter aux jardiniers les dommages et à leur continuer les anciennes faveurs dans de justes bornes. Cette sentence, acceptée des deux parties, fut approuvée par le magistrat le 7 septembre 1402. Cependant, dès l'année suivante, les jardiniers renouvelèrent leurs plaintes; mais à la requête du chapitre, le magistrat confirma de nouveau, le 6 septembre 1403, le jugement des cinq arbitres.

Les documents se taisent désormais sur le retour de contestations de ce genre; toutefois il ne semble pas qu'entre le chapitre et les jardiniers les relations aient jamais été très-satisfaisantes; c'est apparemment à ce manque d'entente cordiale qu'a voulu faire allusion le facétieux auteur d'une inscription, sculptée en 1418, et persiflant à la fois la cupidité des prêtres et la malice des cultivateurs; naguère encore on a pu la voir incrustée dans le mur de la porte Nationale, voisine de Sainte-Aurélie. Vers la fin du siècle, le chapitre prit l'habitude, pour couper court à toutes les difficultés, de traiter pour la location des dîmes avec la tribu des jardiniers tout entière,

« Gottes barmhertigkeit  
der pfaffen grüßheit  
und der hawen bosheit  
durchgründet niemans  
auf mimen eit. 1418. »

pour des périodes plus ou moins longues ; c'est ainsi qu'en 1407 il fit avec elle un bail de neuf ans, pour un fermage annuel de 1000 résaux de froment et seigle, et de 48 livres ; en 1477, pour 5 ans et pour le même fermage ; en 1490 et en 1499, chaque fois pour 9 ans et pour 720 résaux de froment et seigle, 20 résaux de pavot et 46 livres.

## CHAPITRE V.

### ÉTABLISSEMENTS RELIGIEUX DANS LA PAROISSE DE SAINTE-AURÉLIE.

Dans la circonscription de la paroisse de Sainte-Aurélië se trouvaient plusieurs établissements religieux, tous fondés à l'époque où le faubourg n'était pas encore compris dans l'enceinte de la ville. Les uns ont été rattachés par les fondateurs au chapitre de Saint-Thomas et sont restés plus ou moins longtemps sous sa dépendance ; d'autres n'ont eu des relations avec lui qu'en sa qualité de patron de Sainte-Aurélië et de défenseur des droits paroissiaux du curé de cette église. Nous parlerons d'abord des maisons qui par leur origine ont eu des rapports plus directs avec Saint-Thomas.

*Saint-Marc.* En 1182 Engelbert, doyen du chapitre, consacra une partie de sa fortune et quelques aumônes recueillies chez les fidèles, à l'érection d'une chapelle sur le territoire de la paroisse de Sainte-Aurélië, près du pont conduisant au convent de Saint-Arbogast<sup>1</sup>. Il y annexa un petit hospice pour y recevoir des pauvres et des voyageurs, à condition que cette institution charitable restât toujours soumise à Saint-Thomas. Le chapitre chargea deux de ses membres, Burkart et Conrad, du culte dans la chapelle et du soin des pauvres ; il leur donna le titre d'aumôniers et la jouissance des revenus de la maison ; ils devaient entretenir à leurs frais la lampe de la chapelle et distribuer aux malheureux ce qu'il ne leur faillait pas pour leur propre subsistance. Sur la demande d'Engelbert, il fut décidé que tous les ans, le jour de Saint-Marc (25 avril), auquel la maison fut consacrée, le chapitre s'y rendrait en procession, et que ce même jour les deux aumôniers fourniraient à son réfectoire 5 sols, un résal de froment et une mesure de vin pour une collation. Engelbert dota l'établissement d'une demi-manse et de trois arpents dans la marche d'Eckbolsheim, de deux manses et demi dans celle de Hausbergen, de quatre arpents et d'une cour à Kuenheim. L'aumônier Conrad ajouta à ces biens une demi-manse à Eckbolsheim, et le chanoine Hugues, en même temps

<sup>1</sup> Pont de la Montagne-Verte.

prêtre à Gugenheim, un quart de manse à Kuenheim. La fondation fut approuvée par Frédéric, doyen de la Cathédrale et vicaire de l'évêque, et solennellement proclamée en présence des chanoines de Saint-Thomas, de quelques membres du chapitre de Saint-Pierre-le-Jeune, du maréchal de l'évêque Werner de Hanebourg, du burgrave Sifrid, du *schultheiss* Walther, des chevaliers Albert d'Ethenheim et Rodolphe de Rhinau<sup>1</sup>.

La chapelle de Saint-Marc exista dans ces conditions jusqu'en 1225 ; à cette époque le chapitre la céda, de l'avis de l'évêque Berthold, à des religieuses. Il s'engagea à continuer la procession du 25 avril ; pour affranchir les nommes de la prestation d'une réfection, il reçut Rodolphe Ripelin, *schultheiss* épiscopal, quelques arpents rapportant dix sols. Aux nouvelles habitantes de la maison il fit remise des dîmes de leur jardin, aussi longtemps qu'elles le cultiveraient elles-mêmes ; si elles le louaient, le locataire aurait à fournir la nieneue dîme des plantes potagères ; quant aux autres champs ou jardins dont elles feraient l'acquisition dans la suite, elles devaient en livrer les dîmes, selon la coutume des paroissiens de Sainte-Aurèle. Leurs domestiques, hommes ou femmes, étaient soumis au curé de cette église et recevaient de lui les sacrements, et aucun paroissien ne pouvait être enterré près de la chapelle sans le consentement du chapitre. Elles choisissaient elles-mêmes leur supérieure ; en cas de dissension à ce sujet, le doyen chargeait le prieur des dominicains de leur en désigner une, et si dans le délai d'un mois le choix n'avait pas eu lieu, la supérieure était nommée par l'évêque. A la requête du doyen ou, à son défaut, de l'évêque, le prieur réprimandait ou déposait la supérieure négligente ou incapable. En reconnaissance de la donation, les religieuses de Saint-Marc s'obligèrent à chanter des vigiles et à faire dire une messe chaque fois qu'on leur annoncerait le décès d'un des chanoines de Saint-Thomas<sup>2</sup>.

Elles ne tardèrent pas à s'apercevoir que la situation de leur maison convenait peu à un couvent de femmes : elle donnait sur une voie publique, près d'un pont très-fréquenté alors ; elle était exposée aux regards de tous les passants et risquait, en cas de guerre, d'être occupée par des troupes. Dès 1230 elles exposèrent ces inconvénients à l'évêque Berthold, auquel elles demandèrent l'autorisation de s'établir dans un lieu plus tranquille et mieux abrité. Berthold la leur accorda, le chapitre de Saint-Thomas y consentit et la ville leur donna un emplacement sur le communal de la plaine des Bouchers<sup>3</sup>. On ne sait pas trop ce qu'elles gagnèrent à ce changement ; si

<sup>1</sup> Documents, 10.

<sup>2</sup> Documents, 21.

<sup>3</sup> *Alsatia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 365. — Mueg, *Monum. eccles. Argent.*, vol. II, fol. 682<sup>v</sup>, dit qu'à cette occasion le chapitre céda aux religieuses la *S. Thomastube*, pour que dans leurs prières elles se souvinssent des chanoines. Cette assertion n'est confirmée par aucun document.

elles pouvaient espérer de jouir de plus de calme en temps de paix, elles ne couraient, en temps de guerre, pas moins de dangers que près du pont de Saint-Arbogast; elles en firent l'expérience deux siècles plus tard. Pour le moment, elles se crurent satisfaites et se hâtèrent de faire commencer les constructions. Le nouveau couvent fut achevé en 1241; le chapitre céda l'ancienne chapelle aux frères de Saint-Arbogast<sup>1</sup>. La même année, l'évêque publia un acte par lequel il prit les religieuses sous sa protection spéciale, affranchit leurs biens situés dans les villages et bourgs de l'évêché, de toutes tailles et exactions, et menaça de la colère de Dieu et de la Vierge ceux qui oseraient les molester<sup>2</sup>. Par une bulle de 1245, Innocent IV incorpora le couvent à l'ordre des dominicains, auquel en 1225 déjà le chapitre de Saint-Thomas avait accordé une certaine juridiction sur les religieuses. Les successeurs d'Innocent et plusieurs empereurs les gratifièrent de quelques privilèges, elles s'enrichirent par des legs et se recrutèrent dans les premières familles de la ville. Leur nouvelle église ayant été consacrée en 1261, les chanoines de Saint-Thomas y firent désormais leur procession annuelle. Dans la guerre de Strasbourg avec le duc de Bourgogne, en 1475, le magistrat fit aussi démolir les couvents de la plaine des Bouchers<sup>3</sup>; les nonnes de Saint-Marc, aidées de l'écuyer Jean Wulsch, dont les cinq filles avaient pris le voile chez elles, en construisirent un autre au faubourg de Saverne, au bord de l'Ill; jusqu'à ce qu'elles pussent l'habiter, Gaspard Barydenig leur céda une des maisons qu'il possédait dans la rue Sainte-Élisabeth et faisant partie de la paroisse de Saint-Thomas<sup>4</sup>.

*Saint-Gall.* Sur une éminence, au milieu du village de Koenigshofen, existait, au moins depuis le treizième siècle, une petite chapelle dédiée à saint Gall, disciple et compagnon de saint Colomban. En 1282 le chevalier Gosselin de Saint-Thomas, probablement de la famille des Kageneck<sup>5</sup>, y fonda une prébende qu'il conféra au prêtre Siegboto. Il fit la condition qu'après sa mort, le chapelain célébrât son anniversaire et celui de sa femme Sabine, par une messe et en mettant sur l'autel deux cierges, chacun d'une livre de cire. La collation de la prébende revint après Gosselin

<sup>1</sup> Koenigshofen, édit. Schiller, p. 283, dit que le couvent ne fut achevé qu'en 1261. Du document cité note 2 il résulte qu'il l'était en 1241; c'est l'église sans doute qui ne fut achevée qu'en 1261.

<sup>2</sup> Archives des hospices.

<sup>3</sup> Saint-Marc et Sainte-Agnès.

<sup>4</sup> Specklin, vol. II, fol. 56<sup>v</sup>.

<sup>5</sup> Selon Mueg, loc. cit., vol. II, fol. 708<sup>v</sup>, c'était le chevalier Gosselin Kurnagel. Dans le titre de fondation de la chapelle, il est appelé *Gosselinus ad S. Thomam*. Un *Gosselin* von *S. Thoman* figure parmi les membres du conseil dans le traité de paix entre la ville et les partisans de l'évêque Walther de Geroldsbeck, 1286. *Alsatia diplom.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 451. La famille de *Saint-Thomas*, ainsi appelée parce qu'elle habitait près de l'église de ce nom, était sans doute une branche de celle de Kageneck. Gosselin de Kageneck, mort avant 1286, était enseveli à Saint-Thomas et y avait son anniversaire.

au chapitre de Saint-Thomas. Pour régler les relations de la chapelle avec l'église de Sainte-Aurélie, dont elle était une espèce d'annexe pour procurer aux cultivateurs de Königsshofen l'occasion d'entendre tous les matins la messe, on statua que le curé de Sainte-Aurélie pourrait y officier en tout temps, qu'il céderait au chapelain une somme annuelle de 2 livres, mais que celui-ci lui remettrait les oblations et s'abstiendrait de baptiser, confesser, marier, enterrer qui que ce fût sans sa permission. Gosselin dota la prébende d'une redevance de 20 rîsaux de seigle sur un moulin qu'il possédait au marais de Kageneck; toutefois, il ajouta que si le moulin venait à être supprimé par suite de manque d'eau, ou s'il périssait par un incendie, ni ses héritiers ni le chapitre ne seraient tenus de le restaurer ou de compenser d'une autre manière la perte des 20 rîsaux<sup>1</sup>.

Près de la chapelle de Saint-Gall on avait établi, à une époque inconnue, une *cluse* (*inclusorium, Klaus*) pour des femmes qui voulaient vivre dans la retraite, sans s'astreindre aux vœux monastiques<sup>2</sup>. En 1305 elle était habitée par quatre recluses, qui s'engagèrent, en présence du curé de Sainte-Aurélie et du juge de la cour épiscopale, à ne recevoir aucune sœur sans le consentement du chapitre<sup>3</sup>. A différentes reprises, les ordres mendiants qui, à Strasbourg, avaient sous leur direction un nombre considérable de béguinages et de eluses, tentèrent de s'approprier aussi celle de Saint-Gall. En 1358 les dominicains réussirent à persuader à la maîtresse, Ellekint de Kirehheim, de donner la maison et ses biens à leur ordre et il'en accepter la règle. Déjà Ellekint s'était engagée, pour elle et les sœurs qui lui succéderaient en ses fonctions, à ne pas admettre de femme jeune sans la volonté du prieur et à exclure celle qu'on trouverait seule avec un homme « dans un lieu secret et suspect; » lorsqu'on lui fit comprendre qu'elle n'avait nul droit sur la cluse; sa donation et son contrat avec les dominicains demeurèrent ainsi sans effet<sup>4</sup>. D'autre part, pour se montrer favorable aux recluses, le prévôt de Saint-Thomas, Nicolas Spender, résolut en 1360 de convertir la maison en un monastère; mais les constructions qu'il entreprit furent interrompues par sa mort, et le chapitre refusa de les continuer<sup>5</sup>. En 1388 celui-ci fit pour la cluse, dans laquelle s'étaient introduits quelques abus graves, un nouveau règlement: les sœurs ne peuvent ni admettre ni renvoyer personne sans le consentement de Saint-Thomas, à qui seul appartient l'administration temporelle de leurs biens; elles ne se soumettront, pour la discipline et le régime intérieur, à aucun ordre religieux ni à aucune personne de quelque condition qu'elle soit; elles n'accorderont

<sup>1</sup> Documents, 51.

<sup>2</sup> Elle existait déjà en 1252.

<sup>3</sup> Documents, 58.

<sup>4</sup> « *Veni, qui donare non potuit.* »

<sup>5</sup> Specklin, vol. 1<sup>er</sup>, fol. 237<sup>b</sup>. Murg., vol. II, fol. 708<sup>a</sup>.

l'entrée ni à des laïques ni à des clercs « pour cause de divertissement » ; elles ne venteront pas leur chapelle au détriment de l'église de Sainte-Aurélié, respecteront les droits du curé et ne détourneront de lui aucun des paroissiens ; si l'une des sœurs meurt, ses biens resteront à la cluse ; si l'une se marie ou « tombe en péché », elle quittera la maison sans pouvoir emporter autre chose que ses vêtements <sup>1</sup>.

En vertu de ce statut, le chapitre chargeait désormais un de ses membres d'être gouverneur ou administrateur de Saint-Gall ; en 1410 ce fut Jacques Kornigshofen. Malgré la défense faite aux sœurs de n'avoir aucun rapport avec les ordres religieux, les moines mendiants ne cessaient de convoiter la cluse et ses biens. S'ils bornaient leurs désirs à prêcher dans la chapelle, le chapitre ne s'y opposait pas ; l'illustre et pieux Jean Tauler y avait déjà prêché un jour sur les avantages de la vie solitaire et contemplative ; en 1436 le prieur des dominicains, Pierre de Geugenbach, y prononça, lors de l'admission d'une sœur, un sermon plein d'allégories qui existe encore <sup>2</sup>. Mais lorsqu'en 1458 les frères mineurs demandèrent que le chapitre leur cédât Saint-Gall, il leur fut répondu par un refus péremptoire ; ce fut en vain que l'électeur palatin Louis, *landvogt* d'Alsace, écrivit en leur faveur des lettres pressantes, le chapitre ne voulut pas des moines ; il avait assez de difficultés avec les couvents établis dans les limites de ses paroisses.

Les propriétés de Saint-Gall s'étaient augmentées successivement par quelques achats et quelques legs. Une des principales était un moulin, dit moulin de la Bruche, situé non loin de la chapelle même, qui le possédait aux deux tiers, tandis que l'autre tiers appartenait à la fabrique de Sainte-Aurélié. Lorsqu'à la fin du quinzième siècle le moulin fut démoli, l'emplacement fut converti en jardin et loué aux frères de la maison de Saint-Jean. La cluse et la chapelle ne disparurent qu'après la Réforme.

*Chapelles de Saint-Michel et des Lepreux. Béguinage du Saint-Esprit.* Il ne s'est conservé aucune trace des rapports que la chapelle de Saint-Michel, consacrée de nouveau par Léon IX en 1050, a pu avoir avec l'église de Sainte-Aurélié. Dans les documents relatifs soit au curé soit aux chapelains des deux autels, il n'est dit nulle part qu'ils aient eu à fonctionner dans cet antique et pauvre oratoire ; s'il avait son prêtre particulier, celui-ci se bornait sans doute à célébrer des messes, sans exercer aucun droit paroissial. A côté de la chapelle se trouvait une petite cluse avec un jardin, habitée par quelques sœurs. Dans une maison de la rue de *Seltose*, le sénateur Knecht Schwarber établit, vers 1357, un béguinage pour des femmes, auxquelles il assigna une rente de trois livres pour la nourriture, le chauffage et l'éclairage ; au lieu de rattacher cette fondation à un ordre religieux, comme c'était la coutume, il la plaça sous la di-

<sup>1</sup> Documents, 86.

<sup>2</sup> Manuscrit de la bibliothèque de Strasbourg.



rection du magistrat, qui en confia l'administration et la surveillance morale aux gouverneurs des prébendes du Saint-Esprit de la Cathédrale ; de là le nom de béguinage du Saint-Esprit donné à cette maison, dont les habitants devaient prier journellement pour la prospérité de la ville. Indépendantes des moines mendiants, ces béguines ne pouvaient avoir d'autre confesseur que le curé de Sainte-Aurélie.

Au milieu des champs, dans le canton du *Schnelling*, entre Kœnigshofen et la Bruche, se trouvait une chapelle près d'une ancienne ferme, qui servait d'hospice à des malheureux atteints de la lèpre ; un conseil de laïques en administrait le revenu, consistant en quelques rentes et en aumônes des fidèles<sup>1</sup>. La chapelle, délabrée et abandonnée, fut restaurée en 1415, et l'évêque Guillaume permit de la consacrer sous le nom de *chapelle des pauvres lépreux*, à condition qu'elle reçût une dotation suffisante ; il déclara en même temps que rien ne devait s'y faire au préjudice de la cure de Sainte-Aurélie, et que nul bénéfice ne pouvait y être fondé sans son consentement et sans celui du chapitre de Saint-Thomas<sup>2</sup>. Peu de temps après, Elsa, veuve du bourgeois Jean Nuyge, y institua une prébende sacerdotale<sup>3</sup>, et la consécration eut lieu ; mais quelques années plus tard, la chapelle et le petit hospice furent supprimés, et leurs revenus incorporés avec ceux de l'hôpital des lépreux près de Sainte-Hélène.

Outre les maisons religieuses qui viennent d'être mentionnées, il y avait sur différents points du territoire de Sainte-Aurélie des couvents, dont chacun avait son église ou son oratoire. Les ordres les plus divers, mendiants et nobles, hommes et femmes, s'établirent successivement dans cette contrée fertile et riche, avant l'époque où elle fut comprise dans l'enceinte de la ville. Les habitants du faubourg, les cultivateurs de Kœnigshofen et d'Adelshofen, les pêcheurs des bords de l'Ill et de la Bruche, trouvaient ainsi des occasions nombreuses de pratiquer le culte sans aller dans leur église paroissiale. Pour éviter des conflits au sujet des droits du curé, le chapitre de Saint-Thomas entretenait avec tous ces couvents des traités, respectés par les ordres qui n'aspiraient pas à exercer sur les fidèles une influence exagérée, mais qu'il fallut souvent renouveler avec les moines mendiants, d'autant plus nombreux qu'ils étaient plus populaires.

*Saint-Arbogast.* Le plus ancien couvent de cette contrée était celui de Saint-Arbogast, à l'extrême limite méridionale de la paroisse, sur la rive droite de l'Ill. Il avait succédé à la cellule que le pieux évêque s'était construite dans cette solitude. Suivant une tradition qui avait cours dès le douzième siècle, il fut érigé par Dagobert II, et Arbogast lui assigna le neuvième des revenus de tout l'évêché. En l'absence de tout

<sup>1</sup> Silbermann, *Localgeschichte der Stadt Strassburg*; Strassb. 1775, in-fol., p. 135.

<sup>2</sup> Documents, 50.

<sup>3</sup> En l'honneur du Sauveur, de la Vierge, de sainte Marie-Madeleine, de saint Jérôme, de saint Nicolas et de saint Théobald. 7 juin 1415.

document positif il est permis de supposer que le nom de Dagobert n'a été rattaché à cette fondation que par le souvenir des libéralités que ce roi avait faites aux églises, et par la coutume de lui attribuer la plupart des établissements dont l'origine était devenue incertaine. Quant à la donation par Arbogast du neuvième des revenus du diocèse, elle est apocryphe; elle date d'une époque postérieure et a des proportions moins considérables. Tout ce qu'on peut dire, c'est que le couvent remontait à un temps très-reculé; les fondements de murs et un cercueil franc que dans les dernières années on a trouvés sur l'emplacement, semblent en être une preuve suffisante. Mais la maison était pauvre et petite; au commencement du onzième siècle elle se trouva dans un état si misérable, qu'elle fut délaissée des moines. Après l'incendie de Saint-Thomas, en 1007, elle servit d'habitation aux frères de cette église; ils y demeurèrent encore en 1031<sup>1</sup>. Ce ne fut que l'évêque Hetzel (1047 à 1065) qui y ramena des religieux; ce fut lui aussi qui le premier leur céda la neuvième partie des revenus des cours colongères de l'évêché<sup>2</sup>.

Dès la fin du onzième siècle il s'était produit, en Allemagne et en France, un mouvement contre le relâchement de la discipline, suite de la cessation de la vie communale des chanoines des églises collégiales. Pour les ramener à la «vie régulière,» c'est-à-dire conforme aux institutions canoniques, on avait extrait des œuvres de saint Augustin une règle, introduite d'abord dans quelques chapitres du diocèse de Passau (1091), puis dans celui de Toul (1095)<sup>3</sup>. Le même esprit se manifesta aussi à Strasbourg. Le due Charles, doyen de la Cathédrale, supportant à regret la sécularisation du grand-chapitre, résigna en 1143 sa prébende entre les mains de l'évêque Burkart et se retira à Saint-Arbogast avec l'écolâtre Eberhart et quelques autres frères. Ils y vécurent désormais en chanoines réguliers de Saint-Augustin<sup>4</sup>.

Lors du siège de Strasbourg par le roi Philippe, en 1200, le couvent fut pillé et saccagé. Pour le relever de ses ruines, l'évêque Henri de Veringen publia une collecte dans tout le diocèse, et renouela la concession faite par Hetzel, du neuvième des revenus colongers de l'évêché<sup>5</sup>. En 1236 Grégoire IX prit la maison sous sa protection spéciale et lui accorda les privilèges de l'ordre de Saint-Augustin; ces faveurs furent confirmées par Alexandre IV en 1259. Dès lors, le couvent de Saint-Arbogast resta dans un état prospère jusqu'à la fin du moyen âge. Les chanoines réguliers, appartenant pour la plupart aux familles patriciennes de Strasbourg, vécurent en bonne in-

<sup>1</sup> *Alatin illustr.*, t. II, p. 299.

<sup>2</sup> Wurdwein, *Nova subacta diplom.*, t. XIII, p. 232.

<sup>3</sup> Bernoldus, *ad ann.* 1091; Periz, *Monum. Germanæ*, t. VII, p. 152; — *ad ann.* 1095; *ibid.*, p. 463; — *Gallia christiana*, t. XIII; Append., p. 472.

<sup>4</sup> Wurdwein, *loc. cit.*, t. VIII, p. 120. — Specklin, *vol. Ier*, fol. 23<sup>a</sup>.

<sup>5</sup> *Ibid.*, t. XIII, p. 322. — Schupplin, *Collectanea*. Ms.

telligence avec ceux de Saint-Thomas, sans jamais les molester dans l'exercice de leurs droits sur Sainte-Aurélié. En 1324 le chapitre leur afferma à toute perpétuité les dîmes des champs voisins du couvent au delà de l'ill, à l'exception de celles des oies et de celles de la *Kagematte*, qu'il se réserva pour son propre usage<sup>1</sup>. En 1530 les derniers frères de Saint-Arbogast cédèrent la maison et ses propriétés à l'hôpital de la ville.

*Maison de Saint-Jean.* En 1150 le chevalier Werner de Hunebourg, maréchal de l'évêque, se repentant d'une vie de violences et de rapines, résolut de fonder une église et un monastère<sup>2</sup>. Le magistrat de Strasbourg lui céda à cet effet un terrain qui s'étendait depuis l'ill jusqu'au lieu où fut construit plus tard le couvent de Sainte-Marguerite; c'était un emplacement inculte, couvert de broussailles et de saules, et appelé pour cela *l'île-verte, der grüne Wærth*. Werner y bâtit une église sous l'invocation de la Trinité, et une maison pour quelques chanoines réguliers du couvent de Saint-Arbogast. En 1239 l'évêque Berthold céda aux frères de la Trinité le patronage de l'église de Saint-Pierre-le-Vieux, possédé jusqu'ici par les chevaliers de Blide à titre de fief épiscopal. Pendant son séjour à Strasbourg, en 1252, le légat Hugues de Saint-Cher, cardinal de Sainte-Sabine, confirma cette mesure, et accorda des indulgences aux fidèles qui visiteraient l'église de la Trinité annuellement le vendredi après l'anniversaire de la dédicace; l'année précédente l'évêque Henri de Stahleck avait assuré cent jours d'indulgence à ceux qui y assisteraient aux offices lors de la fête de la dédicace même. Cependant les augustins finirent par se relâcher de leur zèle pour le petit sanctuaire; ils en dilapidèrent le revenu, fort modique du reste, de sorte que la maison s'appauvrit et tomba en décadence. L'évêque leur enleva la paroisse de Saint-Pierre-le-Vieux, et donna l'église et le couvent de la Trinité aux bénédictins d'Altorf. Urbain IV approuva cette cession par une bulle du 15 mai 1264, renouvelée l'année suivante par Clément IV. Les bénédictins placèrent un des leurs dans la maison et s'engagèrent à la visiter deux fois par an. Un de ces moines, Ulric, homme simple et pieux, se fit une réputation par les miracles que lui attribuait la croyance populaire. On avait l'habitude de conduire dans l'église de la Trinité les gens que l'on croyait possédés du diable, dans l'espoir de les guérir par des invocations; un jour qu'on y présentait un de ces malheureux, le prêtre chargé de l'exorcisme prononça ses formules en vain; mais le moine Ulric, enfermé dans sa cellule, ayant dit des prières en faveur du malade, sans que quiconque le sût, le démon s'écria: « Tes conjurations, ô prêtre, ne servent à rien, c'est la prière du moine qui m'expulse »; et le possédé se trouva sain et sauf. Ce fait n'empêcha pas le couvent de la Trinité d'avoir sous les bénédictins le

<sup>1</sup> Documents, 61.

<sup>2</sup> Voyez notre article sur Rulman Merswin, fondateur de la maison de Saint-Jean, dans la *Revue d'Alsace*, 1836.

même sort que sous les augustins. Le dernier moine qui l'habita le laissa dépérir misérablement; au lieu de faire son devoir, il réunissait chez lui des compagnons joyeux « comme dans une taverne; » l'église, encombrée de tonneaux vides, finit par ressembler « à un hangar » et fut abandonnée des fidèles. En cet état elle fut acquise par le riche bourgeois Rulman Merswin. C'était un ancien négociant, dont Tauler avait été le confesseur et qui entretenait des relations mystérieuses avec Nicolas de Bâle, chef de l'association secrète des Amis de Dieu dans les Alpes. En 1366 il acheta des bénédictins d'Altorf les bâtiments de l'Île-Verte; il s'engagea à y établir quatre prêtres séculiers, qui y fonctionnèrent pour la première fois le 1<sup>er</sup> octobre de la même année; les autres habitants du couvent durent être des laïques ou des clercs voulant fuir le moine et vivant à leurs propres frais. Merswin reconstruisit l'église d'après les indications et les rêves de Nicolas de Bâle; il y ajouta une chapelle en l'honneur des onze mille vierges. Divers ordres religieux convoitèrent le *Grüne-Werth*, florissant par la libéralité de son restaurateur; les augustins, les dominicains, les bénédictins, les chevaliers de Saint-Jean, en firent successivement la demande. Mais Merswin avait peu de sympathie pour les moines; ils lui paraissaient dégénérés, éloignés de l'ancienne austérité de leurs règles; les johannites surtout, qui avaient déjà plusieurs belles maisons en Alsace et qui s'étaient enrichis des dépouilles des templiers supprimés, lui déplaisaient: il les trouvait trop livrés aux intérêts et aux plaisirs du monde. Ce fut pourtant à cet ordre que Nicolas de Bâle lui conseilla de donner le *Grüne-Werth*: il obéit, et le 12 janvier 1371 il céda la maison avec ses biens et revenus aux johannites, en faisant la condition qu'elle aurait des administrateurs laïques, et que tout laïque, noble ou bourgeois, de même que tout prêtre séculier, pourrait s'y retirer pour s'y vouer à la vie contemplative. En 1380 le chevalier Conrad Zu der *Megede* et sa femme, qui s'étaient fait recevoir dans « la grande confrérie de l'ordre de Saint-Jean », construisirent près du couvent un hôpital ou béguinage pour douze femmes âgées et pauvres, et une chapelle dédiée au Saint-Sacrement et à Sainte-Élisabeth. Le *Grüne-Werth* devint une maison où régnerent le calme et la paix; une riche bibliothèque d'auteurs mystiques y invitait à l'étude et à la piété; cet esprit tranquille s'y maintint jusqu'à la fin du quinzième siècle, où Wimpheling et Geiler en ont fait un éloge mérité. Ennemis du bruit, les frères de Saint-Jean n'ont jamais songé à empiéter ni sur les droits du curé de Sainte-Aurèlie, ni sur les privilèges du chapitre de Saint-Thomas; ils payaient à ce dernier les dîmes et une partie des oblations déposées dans leur église.

*Sainte-Marguerite.* Le couvent des religieuses de Sainte-Marguerite fut fondé à Eckolsheim, en 1224, par un chevalier de Girsbaden, avoué de ce village; il fut placé sous la protection du chapitre de Saint-Thomas, seigneur du lieu\*. Dans l'origine,

\* *Alsatia illustr.*, t. II, p. 294. — *Specklin*, vol. 1<sup>er</sup>, fol. 299.

les religieuses suivaient la règle dite de Saint-Augustin ; en 1240 Innocent IV les soumit à l'ordre des dominicains. Leur couvent n'étant plus assez grand, et un village ouvert n'étant pas un séjour assez sûr en temps de guerre, elles demandèrent en 1260 de pouvoir s'établir à Strasbourg ; mais peu après 1249, l'assemblée des bourgeois et des ministériaux de l'évêque avait défendu, de l'assentiment de Henri de Stahleck, l'érection de nouveaux convents dans l'enceinte même de la ville<sup>1</sup>. Il leur fallut donc choisir un lieu dans le faubourg des Charrons ; elles y achetèrent du chapitre de Saint-Thomas, pour 70 marcs d'argent, un emplacement derrière l'église de Sainte-Aurèle, où elles construisirent un spacieux monastère ; elles vinrent l'habiter en 1270<sup>2</sup>, après avoir pris l'engagement de céder à Saint-Thomas la moitié des oblations offertes dans leur église. Par une convention faite en 1291, le chapitre réitéra la déclaration de se contenter de cette part, ainsi que de la portion canonique des legs et des droits funéraires ; de son côté la prieure s'obligea, au nom du couvent, à payer régulièrement les dîmes prédiales de ses champs situés dans la circonscription de Sainte-Aurèle, à l'exception du jardin compris dans l'enclos du monastère ; comme garantie, elle engagea au chapitre une redevance de 7 résaux sur des biens à Wickersheim, qu'elle reprit à bail pour une livre de cire par an<sup>3</sup>. Environ cent ans plus tard, en 1384, il y eut entre les deux parties, au sujet de quelques dîmes, un procès curieux surtout à cause du rôle qu'y joua le magistrat. Le chapitre réclama les dîmes des arpent contigus au couvent ; il prétendit que le contrat de 1291 ne s'appliquait pas à ces terrains, attendu que, primitivement entourés d'une simple haie, ils n'avaient pas fait partie de l'enclos, et que tout récemment seulement les religieuses les avaient fait enfermer par un mur. Comme le magistrat avait enlevé à Sainte-Marguerite deux jardins dans un intérêt public, le petit conseil dédommagea les sœurs en ne donnant pas tout à fait raison à Saint-Thomas ; il prit un biais et décida que lesdits arpents ne seraient sujets à aucune dime quant aux fruits et aux légumes que les religieuses y planteraient pour l'usage de leur cuisine ; mais que le froment, le seigle, le chauvre, le pavot, les vignes qu'elles y cultiveraient seraient décimables, et que si elles vendaient ou engageaient le terrain, tout ce qui y serait planté ou semé, fournirait la dime<sup>4</sup>. Le chapitre accepta cette sentence ; dans la suite il n'est plus fait mention de contestations de ce genre. Les questions des oblations et des dîmes une fois réglées, le couvent de Sainte-

<sup>1</sup> Strobel, *Geschichte des Elsass*, I. 1<sup>re</sup>, p. 856.

<sup>2</sup> Note manuscrite de Kœnigshofen. Ce témoignage prouve l'inexactitude de Specklin quand il dit, vol. 1<sup>er</sup>, fol. 96<sup>b</sup>, que les religieuses achetèrent « la cour d'Alfort » ; en 1281 le chapitre loua cette cour au couvent de Sainte-Claire. Si Specklin dit, fol. 171<sup>a</sup>, qu'elles ne vinrent habiter leur nouveau couvent qu'en 1322, c'est tout aussi faux ; cette date est celle de la consécration de leur église.

<sup>3</sup> Documents, 32.

<sup>4</sup> Documents, 81.

Marguerite, habité par des femmes, qui pour la plupart sortaient de familles riches, ne donna plus lieu à d'autres embarras ; il prospéra jusqu'au seizième siècle, jouissant d'une meilleure réputation que plusieurs autres convents de nonnes de notre ville.

*Augustins.* L'ordre mendiant des frères ermites de Saint-Augustin s'établit à Strasbourg en 1265. Ils entreprirent l'érection d'un couvent et d'un oratoire entre l'église de la Trinité et le monastère à peine commencé de Sainte-Marguerite. L'évêque Henri de Spire, chancelier de la cour impériale, présent à Strasbourg, promit des indulgences de 40 jours à ceux qui les assisteraient, soit en travaillant aux constructions, soit en fournissant des aumônes ou des matériaux ; en 1267 l'archevêque Werner de Mayence accorda des indulgences semblables dans le même but. Les dons affluèrent de toutes parts ; le couvent fut achevé en peu d'années, mais l'église avança moins vite ; le 10 août 1277 le frère augustin Inzelérius, évêque de Budua en Dalmatie, en consacra l'autel public, bien que l'édifice ne fût pas encore entièrement terminé. Dès 1266 le chapitre de Saint-Thomas fit valoir les droits paroissiaux de Sainte-Aurélié ; il eut hâte de régler sa position vis-à-vis d'un de ces ordres dont les privilèges étaient si préjudiciables au clergé séculier, et les augustins, pressés de se fixer au milieu d'une population sur laquelle ils espéraient exercer une influence facile, ne se montrèrent pas intraitables sur les conditions. Le chapitre chargea son doyen Burkart et les chanoines Conrad Liehtreche et Jean d'Ortenberg de rédiger un projet de convention ; les augustins, sans faire d'objection contre une commission composée uniquement de membres du chapitre, s'engagèrent à observer ce qui serait statué, nonobstant les privilèges contraires qu'ils pourraient obtenir ; en cas de contravention de leur part, ils consentirent à être excommuniés par l'évêque et à faire démolir eux-mêmes tout ce qu'ils auraient édifié ; ils promirent enfin de faire confirmer la convention par leur provincial. Les trois arbitres proposèrent un compromis, en vertu duquel les augustins auraient à céder au chapitre la moitié des oblations et à lui payer 36 marcs d'argent pour le droit de s'établir dans la paroisse de Sainte-Aurélié. Le 17 décembre les moines acceptèrent cet arrangement, mais dès 1270 ils le trouvèrent trop onéreux, bien que le chapitre n'eût pas encore exigé les 36 marcs. Ils demandèrent un nouveau concordat, qui fut fait le 8 août, sur la base de celui de 1266 : ils donneront au chapitre la moitié des offrandes déposées sur les autels de leur église à l'occasion des messes ; ils n'enterrentont aucun paroissien de Sainte-Aurélié sans le consentement du curé ; ils paieront la dime de toutes leurs propriétés sises dans la paroisse, à l'exception « de ce qui sert à la nourriture des bestiaux, » et ils acquitteront sans délai les 36 marcs. De son côté, le chapitre promit de ne réclamer aucune part des donations et des legs faits au monastère. Les moines jurèrent sur leurs âmes et sur les Évangiles de garder ce traité ; pour tout ce qui le concernait, ils renoncèrent à leurs exemptions et se soumettent à la juridiction de l'évêque, auquel ils accordèrent le droit de

faire abattre en huit jours leur oratoire, si jamais eux ou leurs successeurs violaient le concordat<sup>1</sup>.

Malgré leurs efforts de se rendre populaires, il paraît que les augustins n'eurent pas auprès des jardiniers le succès auquel ils s'étaient attendus. En 1311 ils exposèrent au pape que leur église étant trop éloignée du centre de la ville, elle n'était fréquentée que d'un petit nombre de fidèles, et qu'il en résultait pour eux « une grande pénurie de biens temporels. » Par une bulle du 25 octobre, Jean XXII les autorisa à s'établir à Strasbourg même, mais on leur opposa le statut défendant l'érection de nouveaux couvents dans l'intérieur de la ville. Réduits à rester dans le faubourg, ils sollicitèrent la recommandation de l'évêque Jean de Dirpheim, qui, le 23 février 1319, publia un mandement pour inviter son clergé à n'empêcher personne de se confesser aux augustins. Ce privilège, joint à ceux que les papes accordèrent à tout l'ordre, augmenta leur importance; comme pour les sacrements, et surtout pour les funérailles, ils exigeaient moins que le curé de la paroisse, les habitants s'habituèrent à les prendre pour confesseurs; avec leur crédit s'accrurent aussi leurs revenus, et à mesure qu'ils devinrent plus influents et plus riches, leurs conventions avec le chapitre leur parurent plus intolérables. En 1374 ils réclamèrent contre l'obligation de céder la moitié des oblations; le chapitre consentit à modifier sous ce rapport le concordat de 1270, et le provincial, frère Jean de Heilcalingen, approuva d'avance le nouveau qu'on résolut de faire. On tomba d'accord de convertir la moitié des oblations en une rente annuelle de 5 livres (16 janvier 1375). Deux années après, les augustins demandèrent à ne plus payer les dîmes du jardin attenant à leur couvent; ils offrirent en échange de célébrer annuellement une commémoration générale et solennelle des chanoines et vicaires décédés dans l'année; le chapitre leur fit aussi cette concession (17 juin 1377). Enfin, en 1407, il accepta leur proposition d'éteindre la rente de 5 livres moyennant une transaction particulière; en 1366 il avait loué, à titre perpétuel, de Wälfelin Rebstock, une tuilerie près des Ponts-Couverts, pour un cens de 6 livres par an; la fille de Wälfelin ayant vendu en 1407 cette propriété aux augustins, c'eût été à ces derniers que désormais le chapitre aurait dû en payer le cens; au lieu de cela, on convint de se déclarer réciproquement quittes (6 octobre 1407).

Pendant la grande querelle entre les moines mendiants et le clergé séculier, les augustins prirent part avec véhémence à tous les incidents du drame. En 1374 l'évêque Jean de Bâle, un des conservateurs de leurs privilèges, communiqua au custode et au chantre de Saint-Thomas la bulle de Jean XXII, chargeant les évêques de Bâle et de Spire de défendre l'ordre contre les prélats et les curés qui oseraient l'empêcher dans

l'exercice de ses droits. Mais le chapitre, qui se montra peu difficile sur les questions de finance, ne put se résoudre à reconnaître les privilèges ecclésiastiques des moines. Il fit prêter au vicaire perpétuel de Sainte-Aurèle le serment de s'y opposer, et soutint lui-même cette opposition avec une vigoureuse énergie. Cependant on a vu que lui et ses curés durent finir par se soumettre ; l'évêque Robert, l'adversaire zélé des moines mendiants, se vit obligé à son tour de reconnaître leurs droits ; par un écrit du 19 mars 1446 il en donna l'assurance aux augustins.

Dans la seconde moitié du quatorzième siècle, l'esprit pieux et mystique des frères de Saint-Jean avait pénétré, pendant quelque temps, chez leurs voisins les augustins ; le lecteur de ceux-ci, Jean de Schaffolzheim, avait traduit en latin les traités de Rulman Merswin et correspondu avec Nicolas de Bâle ; en 1378 il avait érigé, dans le jardin de son couvent, une gracieuse chapelle du Saint-Sépulchre, à laquelle sa sœur Agnès, veuve du jardinier Liebenberg, légua deux prés à Kœnigshofen et à Eckholzheim, pour l'établissement d'une lampe perpétuelle. Vers la même époque, le couvent avait en un prédicateur distingué, rappelant les idées et les tendances de Tauler<sup>1</sup>. Mais cet esprit ne dura guère ; au quinzième siècle les augustins consommèrent leurs forces dans les querelles que nous venons de mentionner, et à la fin du moyen âge ils entrèrent dans une grande colère, quand Wimpeling eut prétendu que saint Augustin n'avait pas porté de capuchon ; le ridicule dont ils se couvrirent en cette circonstance, les déconsidéra aux yeux de tous les gens de bien. En 1504 le légat cardinal Raymond gratifia leur église de reliques des onze mille vierges, des dix mille martyrs et de saint Lazare ; mais ces trésors suspects furent impuissants à les sauver de la décadence.

*Ordre teutonique.* La dernière maison religieuse établie dans la paroisse de Sainte-Aurèle est celle de l'ordre teutonique, auquel, en 1286, les chevaliers de Blumenau cédèrent leur hôtel, dit *cour de Stubeneuey*, non loin du couvent de Sainte-Marguerite<sup>2</sup>. Quand les frères voulurent aussi bâtir un oratoire, le chapitre de Saint-Thomas s'y opposa ; outre l'église paroissiale, il y avait déjà dans le faubourg celles de la Trinité, de Sainte-Marguerite et des augustins ; ce nombre était plus que suffisant pour les besoins des habitants. Toutefois, l'ordre teutonique n'étant pas mendiant, il n'était pas à craindre qu'il abusât de son influence pour détourner les fidèles de leur paroisse régulière ; le chapitre consentit donc à traiter avec lui sur les conditions de l'établissement d'une chapelle. Il désigna son doyen, maître Jean de Paris, pour s'entendre à ce sujet avec le custode de la Cathédrale, Herrmann de Thierstein, choisi pour arbitre par Conrad de Feuchtungen, précepteur de l'ordre, et Berthold de Gebizen.

<sup>1</sup> A la bibliothèque de Strasbourg on conserve quelques sermons manuscrits de ce prédicateur.

<sup>2</sup> Kœnigshofen, *Code hist. de Strassb.*, t. I<sup>er</sup>, p. 27. — *Alsatia illustr.*, t. II, p. 299. — « *Curia dicta der Stubeneue huf.* » Acte du 30 juillet 1288.



stein, son provincial en Alsace et en Bourgogne (20 juillet 1288). Les conditions arrêtées par les deux commissaires ne se retrouvent plus ; elles ont dû être analogues à celles des concordats avec les augustins et les religieuses de Sainte-Marguerite. Au reste, le chapitre n'eut jamais de démêlé avec cette maison, qui est demeurée sans importance ; les quelques frères qui l'habitaient, loin de se préoccuper d'intérêts religieux, ne songèrent qu'à jouir des plaisirs de la vie ; des dictons satiriques inventés au quinzième siècle par la verve populaire, ont conservé le souvenir de leur luxe et de la légèreté de leurs mœurs.

---

## II.

### SAINT-NICOLAS.

---

#### CHAPITRE PREMIER.

##### FONDATION. INCORPORATION AVEC LE CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.

Sur la rive droite de l'III, en aval et non loin de l'église de Saint-Thomas, s'élevaient jadis quelques constructions romaines, soit une villa, soit un castel pour la défense de la ville<sup>1</sup>. Tombées en ruine après l'invasion germanique, elles disparurent peu à peu du sol que se partagèrent les nouveaux habitants. La contrée fertile se couvrit de cultures diverses, tandis que la rivière poissonneuse attira des pêcheurs nombreux. Dans la seconde moitié du douzième siècle, le chevalier Walther, économe ou dépensier<sup>2</sup> de l'évêque, possédait un vaste corps de biens là où s'était trouvé l'établissement de l'époque romaine<sup>3</sup>. En 1182 il y bâtit une chapelle en l'honneur de sainte Marie-Madeleine, de saint Maurice, de saint Nicolas et de sainte Cécile. Il la

<sup>1</sup> *Atlasin illustr.*, t. II, p. 295. — En 1736 on trouva des antiquités romaines en creusant les fondements d'une maison sur l'emplacement de l'ancien cimetière de Saint-Nicolas.

<sup>2</sup> *Dispensator*, *Spendor*. Ce nom devint celui de la famille qui avait exercé la charge.

<sup>3</sup> *Speklin*, vol. I<sup>er</sup>, fol. 27<sup>a</sup>, dit que la chapelle fut bâtie à l'endroit où, selon la tradition, saint Arbogast avait passé l'III à pied sec. C'est encore une des erreurs de ce rhénaniseur. Ce n'est pas à Saint-Nicolas, mais là où fut élevé le couvent de Saint-Arbogast, que le miracle doit avoir eu lieu. Voy. la charte de l'évêque Burkard, 1113. *Wardtwein, Nova subsidia diplom.*, t. VII, p. 131.

dota d'une manse dans la marche de Niederhausbergen, et se réserva, sa vie durant, la nomination du prêtre; il voulut que celui-ci eût la jouissance de la dotation de la chapelle et de ses autres revenus, sauf la moitié des oblations, qu'il dut remettre au eustode de Saint-Thomas, dans la circonscription paroissiale duquel se trouvait le nouvel oratoire. L'intention du chevalier Walther était de faciliter aux habitants de la contrée, trop éloignés de Saint-Thomas, la fréquentation du culte; il songeait à créer le centre d'une paroisse, sous le patronage du chapitre. A cet effet, il stipula pour le chapelain la faculté de donner le baptême et la sépulture, mais en même temps il lui fit la condition d'assister aux offices du chœur de Saint-Thomas après avoir célébré ceux de la chapelle. Il ordonna, en outre, que la collation de la prébende revint un jour au prévôt; que tous les ans, le jour de Sainte-Marie-Madeleine, les membres du clergé de Saint-Thomas se rendissent en procession à la chapelle, pour y chanter les premières vêpres, et qu'à cette occasion ils reçussent 15 sols pour une réfection. L'évêque Henri approuva cette fondation, faite en présence des chanoines de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune, du vidame Burkart et du maréchal Werner de Hunebourg, du burgrave Sifrid et du chevalier Rodolphe de Rhinau<sup>1</sup>.

Jusqu'à la fin du quatorzième siècle, le nom officiel de la chapelle était celui de Sainte-Marie-Madeleine; mais de bonne heure les riverains du fleuve, composés en grande partie de pêcheurs et de bateliers, s'habituaient à l'appeler du nom de Saint-Nicolas, ce saint étant le patron de la batellerie. Dès la première moitié du treizième siècle, la population était devenue assez compacte et assez nombreuse pour que le magistrat jugeât opportun de porter au delà du faubourg le mur d'enceinte de la ville. Saint-Nicolas devint alors la paroisse de la partie de ce grand quartier qui s'étendait depuis la tour des Bouchers jusqu'à celle de Saint-Marc. Les propriétés s'augmentèrent rapidement, grâce à la libéralité des fidèles; dans les premières années du quatorzième siècle, la chapelle possédait, outre la manse de 31 arpents à Niederhausbergen, quelques rentes sur des maisons à Strasbourg, un bien à Suffelweilersheim, un autre à Brumat rapportant 6 sols, 9 résaux d'avoine, 6 poules et 36 œufs, et pour lequel le chapitre, patron de la chapelle, avait le droit de faire siéger un colon aux sessions de la cour colongère du landgrave.

Il paraît que, contrairement à l'acte de fondation, le chapitre cessa d'instituer un chapelain spécial pour Saint-Nicolas, et qu'il confia le culte et la cure d'âmes à son propre custode, en même temps recteur de l'église de Saint-Thomas. Ce dignitaire percevait les revenus de la chapelle, mais en déléguait le soin à un vicaire qu'il ne rémunérait que médiocrement. Témoin de la prospérité croissante de Saint-Nicolas, le chapitre y vit une ressource précieuse pour améliorer les prébendes cano-

<sup>1</sup> Documents, 9.

niales. En 1314 il représenta à l'évêque Jean de Birpleim « l'exiguité » de ces dernières et l'utilité d'incorporer avec la mense capitulaire les propriétés, les dîmes, les redevances, les oblations de la chapelle. Le custode, maître Conrad d'Offenbourg, ayant consenti à l'incorporation, l'évêque l'approuva à son tour et autorisa le chapitre « à employer librement à ses besoins » tous les revenus de Saint-Nicolas. Il fut convenu que désormais le chapitre présenterait à l'archidiacre un prêtre séculier pour être nommé vicaire perpétuel, et qu'il lui ferait un traitement (portion congrue) suffisant à la fois pour sa subsistance et pour l'acquittement des impôts dus à l'évêque et des collectes levées par les légats du pape<sup>1</sup>. Suivant sa coutume, le chapitre faisait jurer au curé de régir fidèlement la paroisse, de maintenir ses droits contre les exemptions des moines, de remettre à la caisse capitulaire les oblations, de partager avec elle le produit des taxes payées pour les funérailles, d'obliger son assistant à observer les mêmes articles, et de ne pas s'adjoindre de concubine<sup>2</sup>. Au quinzième siècle, on fit disparaître de la formule du serment cette dernière clause<sup>3</sup>.

Malgré l'incorporation, il arrivait parfois que le chapitre cédât les revenus de Saint-Nicolas à son custode; comme celui-ci prétendait que la cession était « de droit, » tandis que le chapitre soutenait qu'il ne la faisait que « par déférence, » il en résultait des contestations auxquelles on ne mit fin qu'en 1363 par une sentence arbitrale; trois juges, choisis par l'évêque, auquel appartenait la collation de la trésorerie de Saint-Thomas, par le chapitre et par le custode Henri de Rheno, reconnurent que les revenus de Saint-Nicolas étaient uniquement propriété capitulaire, qu'il convenait de les laisser « par faveur spéciale » à Henri de Rheno, mais que ses successeurs n'en jouiraient plus. Vers la fin de ce siècle, diverses circonstances diminuèrent sensiblement les revenus paroissiaux; d'une part, les épidémies qui, dans les années 1381 et 1387 décimèrent la population, réduisirent le nombre des paroissiens de Saint-Nicolas, et d'autre part, lorsqu'il fallut abattre beaucoup de maisons pour faire place au nouvel hôpital, les habitants expropriés allèrent s'établir dans d'autres quartiers de la ville. Le curé Jean de Wintzenheim réclama du chapitre une augmentation de son traitement, composé de 16 résaux de seigle pris sur les greniers de Saint-Thomas, de 2 livres 10 sols payés par le couvent des Carmes, et de la moitié des oblations et des autres droits levés sur les fidèles. Sur les observations du chapitre, l'évêque

<sup>1</sup> Documents, 62.

<sup>2</sup> Serment prêté par le curé Conrad Gans, 6 mars 1388. Ce prêtre était d'un caractère très-violent; il fut cité un jour devant le magistrat, pour avoir proféré des paroles injurieuses contre la ville et contre le chapitre, et pour avoir excommunié sans motif un de ses paroissiens. Par arrêt du 14 mars 1390 il fut banni, pour avoir arraché le Saint-Sacrement des mains d'un prêtre qui se rendait chez un malade (Brand, *Annalen*, fol. 8; — *Hremitisch buch*, fol. 73 v°).

<sup>3</sup> Serment prêté par Berthold Vischer, 26 sept. 1421.

Guillaume déclara, en 1410, que cette portion congrue était suffisante, malgré la diminution des revenus de la paroisse. Toutefois, le chapitre, non par un sentiment d'équité, incorpora avec la vicairie une prébende fondée pour un des autels de l'église. Le curé jouissait, en outre, de quelques rentes léguées en 1397 par Antoine de Wissembourg, recteur de l'église de *Rumoltswiler*, à condition de le mentionner dans les prières de la première messe du jour.

Après l'incorporation de la trésorerie, la moitié des oblations de Saint-Nicolas, qui avait été affectée à cette dignité, revint à la mense capitulaire. Dès lors on suivit l'usage de l'arrenter au curé pour une somme annuelle de 10 livres<sup>1</sup>. Un procès, que le chapitre eut à ce sujet avec le curé Paul Sydler, en 1483, ne présente aucun intérêt; Sydler fut obligé de se soumettre aux errements usités. La démolition de toutes les maisons hors des murs, dans la guerre contre le duc de Bourgogne, et « d'autres événements sinistres, » notamment l'établissement du couvent des Carmes dans le plus proche voisinage de Saint-Nicolas, entraînèrent une nouvelle réduction des revenus. Parmi les fidèles, les uns émigrèrent dans d'autres paroisses, d'autres furent attirés par les moines. Au commencement du seizième siècle, la vicairie ne rapportait plus qu'environ 12 ducats d'or. Le chapitre prit alors une mesure assez singulière; il supprima la vicairie perpétuelle, pour n'avoir plus besoin de s'en occuper; il décida de ne plus nommer que des vicaires temporaires, et, au lieu de leur assigner un traitement fixe, de leur louer la paroisse pour un certain nombre d'années, c'est-à-dire de leur en abandonner les revenus, moyennant une rente à payer par eux au receveur capitulaire. Le vicaire Arnold Kœnig ayant résigné le bénéfice et accepté le nouvel arrangement, le chapitre en sollicita l'approbation du pape; il fallut beaucoup de démarches et d'argent pour l'obtenir; ce ne fut que grâce aux efforts de son chambellan Wolfgang Brecklin et de Jean Schütz, promoteur du sacré palais, que Léon X rendit la bulle confirmatrice le 30 août 1513. Arnold Kœnig, dont l'épithaphe loue la sagesse et l'éloquence, en le comparant à Caton et à Cicéron, mourut avant l'arrivée de cette bulle<sup>2</sup>. Aussitôt un chanoine même de Saint-Thomas, Jacques Munhart, s'offrit à prendre la paroisse de Saint-Nicolas; le chapitre fit le marché avec lui, mais ce cumul ne dura qu'un an; Munhart résigna la cure le 6 novembre 1514, et on fit un bail de six ans avec Jean Summer, prêtre instruit quoique d'un caractère difficile; il dirigea la paroisse jusqu'en 1520, en continuelle dispute avec les chapelains de son église et avec le chapitre lui-même.

<sup>1</sup> A Jean de Wittenheim, 31 janv. 1417; à Berthold Vischer, 26 oct. 1424; à Conrad Molitor, 23 oct. 1464; etc.

<sup>2</sup> Il mourut le 6 juin 1513. L'épithaphe, incorrecte, chez Xung, Munum. *erces*. Argent., vol. II, fol. 502<sup>o</sup>.

## CHAPITRE II.

## FABRIQUE. AUTELS.

On ne trouve aucune indication sur l'aspect primitif de la chapelle de Saint-Nicolas. Comme il est peu probable que les autels fondés au treizième et au quatorzième siècle eussent pu trouver place dans le petit oratoire de Walther Spender, il est à croire que de bonne heure on l'avait agrandi, en même temps qu'on le pourvut d'une tour. Lorsqu'on voulut entreprendre une restauration générale, elle échoua contre la pénurie de la fabrique ; il fallut l'épidémie de 1384 pour la rendre possible. On a vu que cette grande mortalité eut pour effet de diminuer le nombre des paroissiens et de restreindre pour l'avenir la part que le vicaire tirait des oblations ; mais les legs faits par les mourants et les droits payés pour les nombreuses funérailles rapportèrent tant, qu'on put s'occuper d'une reconstruction presque totale de l'église et de la tour ; on ne laissa subsister que l'ancien chœur<sup>1</sup>. Celui-ci ne fut démoli qu'en 1454 ; le maître-maçon Diebold Mosung le rebâtit sur un plan proportionné à la nouvelle nef<sup>2</sup>. L'église était ornée de vitraux peints, où l'on voyait les armoiries des familles qui en avaient été les donateurs ; des pierres sépulcrales sculptées rappelaient la mémoire de quelques paroissiens nobles<sup>3</sup>.

La fabrique de Saint-Nicolas était administrée par un conseil de trois laïques ; le receveur en était tantôt un laïque, tantôt un des chapelains de l'église, tantôt le curé lui-même. Les administrateurs nommaient le sacristain, qui était un clerc ayant la charge de conserver les ornements du culte et les livres liturgiques, et de recueillir les offrandes de tout genre, qu'il remettait au receveur. Le conseil de la fabrique gérait aussi les legs destinés aux pauvres du Saint-Esprit et à quelques béguines demeurant dans la paroisse sans être réunies dans une maison commune<sup>4</sup>.

Outre le curé et son assistant, l'église avait une douzaine de chapelains pour les autels fondés par des paroissiens riches. Le plus ancien connu de ces autels est celui

<sup>1</sup> Au moyen de ressources semblables on put aussi reconstruire alors les églises de Saint-Martin et de Saint-Pierre-le-Vieux. *Königshofen*, édit. Schiller, p. 303.

<sup>2</sup> *Mueg. Monum. ecclia. Argent.*, vol. II, fol. 198<sup>v</sup>. La tour bâtie à cette époque fut démolie en 1585 et remplacée par celle qui existe encore.

<sup>3</sup> 1279, le chevalier Burkart Spender ; 1331, Jean de Haguenau ; 1363, Sigelmann *in der Megede* ; 1361, Sesa, veuve de Jean Twinger ; etc.

<sup>4</sup> *Pauperes beguinae S. Spiritus spectantes ad ecclesiam S. Nicolas.*

de *Sainte-Catherine* qui, à ce qu'il paraît, avait une chapelle particulière. Au moment d'entreprendre un voyage, en 1278, le bourgeois Conrad Dantz, qui avait sa maison et de grandes propriétés hors la ville, non loin du lieu où en 1315 fut établi l'hôpital, fonda pour cet autel une prébende sacerdotale avec des revenus sur des biens à Plettsheim. La collation, qu'il s'en réserva, passa après sa mort au eustode de Saint-Thomas. L'évêque Jean de Dirpleim accorda quarante jours d'indulgence à ceux qui assisteraient aux offices de cet autel, « lors des fêtes de Sainte-Catherine et de l'Assomption ». Une seconde prébende y fut instituée en 1374 par Illusa, veuve de Jean Zysemus.

Les autres autels étaient les suivants :

1. Celui de *Saint-Pantaleon*, fondé en 1305 par le chevalier Jean Hlawwart et doté par lui d'une maison à Strasbourg, de biens à Pfulgiesheim et à *Reinichenloch* ; le patronage de la prébende resta aux descendants du fondateur, dont la fille Gertrude, veuve du chevalier Jean Jung et épouse en secondes noccs d'Egénolf de Landsberg, institua en faveur du même autel une seconde prébende, à laquelle elle assigna une redevance de 23 réseaux de seigle à Belheim, une charretée de vin rouge et un cens d'une livre à Bergheim et à Andlau. Une troisième enfin eut pour fondateurs les chevaliers Jean Jung et Jean de Mülnheim, en 1348 ; ils la dotèrent de revenus sur des biens situés dans plusieurs communes voisines de Strasbourg. Il est fait mention, en outre, de trois prébendes, fondées dans les premières années du quatorzième siècle par le chevalier Erbo et sa mère Luggardis, par le chevalier Reinhold Höffelin et sa femme Heilka de Rossewag, et par l'écuier Jean Erbo ; comme dans un acte de 1344, dont il sera parlé tout à l'heure, elles sont citées à côté de celle instituée par Gertrude Jung, il est à présumer qu'elles se rattachaient toutes au même autel de Saint-Pantaleon. Pour toutes les trois, aussi bien que pour celle de Gertrude, le droit de patronage appartenait aux héritiers des fondateurs. Des difficultés ayant été soulevées par le custode de Saint-Thomas au sujet de l'exercice de ce droit, les représentants des quatre familles, qui toutes étaient liées entre elles par des alliances diverses, notifièrent à l'évêque Berthold qu'ils retireraient les biens formant la dotation des prébendes, si le patronage ne leur était pas maintenu. Le 7 janvier 1344, Berthold, ayant consulté son chapitre, arrêta qu'à chaque vacance d'une des quatre prébendes, les patrons présenteraient dans le délai d'un mois un prêtre au custode de Saint-Thomas ; que si celui-ci ne l'acceptait pas, pour un motif « raisonnable », ils auraient un second mois pour présenter soit le même soit un autre au trésorier de la Cathédrale ; que si les délais se passaient sans présentation de leur part, la collation reviendrait au eustode de Saint-Thomas, et si ce dignitaire la négligeait, à l'évêque. Il accorda, en

<sup>1</sup> Biblioth. imp. de Vienne, *Cod. perg.*, n° 410, fol. 1°.

outre, que les patrons pourraient présenter leurs fils ou neveux, même mineurs, pourvu que jusqu'à l'époque de l'ordination ils fissent remplir les fonctions par des prêtres qui en attendant auraient la jouissance des bénéfices. Après avoir réglé enfin le rang des prébendiers, suivant les dates des actes de fondation des prébendes, l'évêque confirma les candidats que lui présentèrent les patrons ; ce n'étaient pas encore des cadets de famille, mais des prêtres originaires de quelques villages d'Alsace.

2. Autel de *Saint-Nicolas*. Le bourgeois Jean Zysemus et sa femme Ilusa y instituèrent en 1368 une prébende, qu'ils dotèrent de divers revenus à Strasbourg et à Kaisersberg, et dont ils se réservèrent la collation ; après leur mort, le patron fut le chapitre de Saint-Thomas. Ils voulurent que le prébendier fût au moins âgé de vingt-quatre ans et qu'il n'eût pas d'autre bénéfice ; à leurs anniversaires, il devait distribuer 5 sols au clergé de Saint-Nicolas, 10 aux mendians et 4 aux pauvres du Saint-Esprit des paroisses de Saint-Nicolas et de Saint-Martin. Ce fut cette prébende qui, en 1412, fut incorporée avec la vicairie perpétuelle, afin d'en améliorer le revenu fort diminué ; désormais le curé dut célébrer les messes et faire les distributions instituées par les fondateurs.

3. Autel de *Sainte-Madeleine*. Après la mort de Jean Zysemus, sa veuve fonda en 1374 deux prébendes, l'une pour l'autel de Sainte-Catherine, l'autre pour celui de Sainte-Madeleine, chacune avec une part égale de diverses rentes, notamment sur le moulin et sur la synagogue de Schlestadt.

4. 5. 6. Autels de *Saint-Arbogast*, de *Sainte-Cécile*, de la *Vierge*, mentionnés depuis la fin du quatorzième siècle. Le patronage de celui de la Vierge appartenait aux chevaliers Wirich de Rosheim.

En 1382 le chevalier Jean Wis-Zorn et l'écuyer Jean Zorn fondèrent à Saint-Nicolas, devant un autel qui n'est pas nommé, une lampe perpétuelle, de la manière suivante : le marchand d'huile Henselin de Mutzig, près de la Haute-Montée, leur ayant demandé un prêt de 15 livres, ils le lui accordèrent à toute perpétuité et sans intérêt, à condition, pour lui et ses héritiers, d'entretenir à Saint-Nicolas une lampe toujours pourvue d'huile de bonne qualité ; Henselin garantit l'exécution de cette clause en engageant ses biens au chapitre de Saint-Thomas.

Nous venons de compter sept autels à Saint-Nicolas ; comme dans un document de 1396 il est dit que cette église n'en avait que cinq, il se peut qu'avant la fin du quatorzième siècle on en ait supprimé deux, ou plutôt peut-être que l'un ou l'autre, consacré à plusieurs saints à la fois, ait été mentionné tour à tour sous des noms différents. Le même document parle de treize prébendes ; il y en avait ainsi plusieurs dont les actes de fondation n'existent plus.

Malgré ce grand nombre de prêtres, ou peut-être à cause même de ce nombre, le culte était tout aussi négligé à Saint-Nicolas que dans beaucoup d'autres églises. Plus le

personnel était considérable, plus l'un était tenté de se reposer sur l'autre; on a vu dans l'histoire du clergé de Saint-Thomas les abus qui en résultaient. En 1396 l'évêque Guillaume de Diest apprit qu'à Saint-Nicolas régnaient des désordres graves, au grand scandale des fidèles : la plupart des prébendiers ne célébraient plus leurs offices aux heures prescrites; le culte n'était plus pour eux un devoir sacré, mais un ennui dont il fallait se débarrasser au plus vite; pressés d'en finir, ils ne se revêtaient pas de leurs habits sacerdotaux dans la sacristie, mais devant les autels mêmes en présence du peuple, et disaient leurs messes tous à la fois, pendant que durait encore celle du curé; avant et après ils stationnaient dans l'église pour attendre et, au besoin, exiger les aumônes; les dimanches et les fêtes ils s'abstenaient de paraître aux offices du matin et du soir. L'évêque, après en avoir conféré avec le chapitre de Saint-Thomas, fit un statut pour rétablir l'ordre et la décence, frappant les coupables d'amendes diverses et les menaçant, en cas de récidive, de la soustraction de leurs revenus (15 mars 1396).

En 1492 l'évêque Albert, résidant à Oberkirch, renouvela ce statut depuis longtemps peu observé. Aux anciens abus s'étaient ajoutés des abus nouveaux, grâce à l'extension prise par le cumul des bénéfices. Certains chapelains de Saint-Nicolas, non contents de jouir aussi de prébendes dans d'autres églises de la ville, couraient de l'une à l'autre pour participer aux distributions des droits de présence; on voyait même des chanoines de chapitres fort riches accepter le titre subalterne de prébendiers de Saint-Nicolas, en n'en prenant que l'argent sans en remplir les charges; la plupart des chapelains étaient des jeunes gens légers, mondains, sans vocation pour le sacerdoce, remplissant de rires et de causeries les heures où il leur fallait être au chœur, quittant l'église sous des prétextes frivoles, s'amusant pendant les offices du curé, quand ils y assistaient, à se conter leurs aventures et les bruits de la ville<sup>1</sup>. L'évêque Albert, pour mettre fin à ces désordres, renforça le statut de 1396, en y ajoutant quelques précautions au sujet des distributions d'argent et un règlement minutieux sur la répartition des messes. Il ordonna que le curé établit un tronc pour y déposer les droits de présence des absents et les amendes des négligents; lors de son admission, chaque nouveau chapelain dut mettre une livre dans ce tronc, dont le produit fut destiné en partie à la fabrique, en partie à l'augmentation de ces mêmes droits de présence, moyennant lesquels on espérait inspirer au clergé un plus grand zèle pour la fréquentation de l'église. Sur la demande du chapitre de Saint-Thomas, l'évêque publia ce statut de nouveau en 1505; le 4 novembre un notaire en donna lecture dans la sacristie de Saint-Nicolas, en présence du curé Arnold Kornig et de

<sup>1</sup> Ils quittaient le chœur « *causa raris cavillationis aut spectaculi alterius gratio* »; ils troublaient les offices « *ridendo aut carillando, expediendo aut tractando fabulas*. »



quatre chapelains. Où étaient en ce moment les huit autres ? Leur absence s'explique par le cumul porté à cette époque à son comble ; les prébendes appartenaient à des étrangers. Le successeur de König, Jean Summer, fut à peine installé en 1514, qu'il intenta un procès aux quatre chapelains résidents, sous prétexte qu'ils lui refusaient une partie des oblations et des droits de présence ; le litige ne se termina qu'en 1520 par un concordat<sup>1</sup>.

### CHAPITRE III.

#### ÉTABLISSEMENTS RELIGIEUX DANS LA PAROISSE DE SAINT-NICOLAS.

Peu d'années après que Walther Spender eut fondé la chapelle de Sainte-Marie-Madeleine, destinée à devenir sous le nom de Saint-Nicolas une des principales églises paroissiales de la ville, le chevalier Reinbold Stubenweg en fonda une autre, plus petite et plus éloignée de l'église de Saint-Thomas. Elle fut dédiée également à Saint-Nicolas et consacrée le 8 novembre 1198. Le patronage en resta dans la famille du fondateur ; le prêtre devait respecter les droits paroissiaux du curé de Saint-Nicolas et les privilèges du chapitre. La chapelle était établie au bord d'un fossé ou canal (*giessen*) qui, se détachant du Rhin tordu, coulait vers l'est, avant que de ce côté la ville eût été agrandie ; les habitations étant devenues assez nombreuses pour former une rue, on appela celle-ci du nom de l'industrie qui y prédominait, rue ou fossé des Forgerons (*schmiedegiessen*)<sup>2</sup>. A une époque indéterminée, sans doute à la fin du treizième ou au commencement du quatorzième siècle, on rattacha à la chapelle un béguinage, dont on ne sait rien si ce n'est que par suite de quelques incendies et de la mauvaise administration des biens, il fut réduit peu à peu à l'état le plus misérable. Le patronage ayant passé, en 1463, par héritage au chevalier Jean Rodolphe d'Endingen, celui-ci donna aux béguines de nouvelles règles. Comme il fixa à 35 livres la dot que chaque sœur dut apporter à la maison, il est probable qu'antérieurement déjà celle-ci n'avait pas été un asile pour des femmes pauvres, mais une institution

<sup>1</sup> Le 6 déc. 1516 l'empereur Maximilien, étant à Haguenau, accorda à Jean Summer des premières prières pour la première prébende vacante à Saint-Thomas. — Le successeur de Summer fut Anselme Stichter, avec lequel le conseil de fabrique fit en 1525 un décompte avant de le congédier.

<sup>2</sup> Plus tard *Metzgergiessen*, rue des Bouchers.

semblable aux riches béguinages dits de la Tour, d'Offembourg et d'Innenheim. Le chevalier d'Endingen réserva au patron le droit de nommer la supérieure, d'approuver, en cas de vacances, les choix faits par les sœurs, de faire admettre parmi elles ses parentes ou ses domestiques, d'exclure celles dont les mœurs étaient mauvaises ou le caractère insupportable, et d'examiner tous les ans les comptes fournis par la supérieure et le receveur. Quelques articles sur le régime intérieur, sur les heures des repas, sur les prières et les exercices de piété, complétèrent ce règlement, sous l'empire duquel le béguinage de Saint-Nicolas a subsisté jusqu'au seizième siècle<sup>1</sup>. Plus tard Rodolphe d'Endingen résolut de restaurer aussi la chapelle et d'assigner au prêtre qui la desservait et qui était le confesseur des sœurs, tout en étant obligé de fréquenter le chœur de Saint-Thomas, des revenus suffisants pour sa subsistance ; mais il fit la condition d'obtenir le droit de présenter le chapelain, droit qui ne devait être limité ni par l'évêque ni même par l'intervention d'un légat du pape. La demande qu'il en adressa à Rome<sup>2</sup>, lui fut aisément accordée.

A peu de distance de la chapelle de Saint-Nicolas, mais hors la ville, se trouvait dans les premières années du quatorzième siècle, un béguinage d'un tout autre genre, servant d'asile à des femmes repenties. Ému de compassion à la vue des jeunes filles, que la misère poussait à s'associer à des troupes d'histrions et de saltimbanques ou à se livrer à des métiers plus honteux encore, un jeune moine, le frère Henri de Hohenbourg, se voua dès 1303 à leur conversion ; il réussit à en ramener plusieurs qu'il admit dans une maison donnant sur le fossé d'encinte, à côté d'une tour appartenant au chevalier Albert Rulenderlin. Les fidèles contribuèrent par de riches aumônes à cette œuvre pieuse, et le 8 octobre 1309 l'évêque Jean de Dirpheim confirma la nouvelle congrégation de *sœurs repenties*, formant le béguinage de la tour (*zum Thurm*)<sup>3</sup>. Du consentement du chapitre de Saint-Thomas, Henri de Hohenbourg érigea aussi un oratoire pourvu d'une cloche ; le prêtre en fut nommé par le custode, auquel dut revenir la moitié des oblations, à condition de la partager avec le curé de Saint-Nicolas. De leur costume, consistant en une robe et un manteau de toile grossière, les sœurs reçurent le nom de *béguines aux sacs* (*beginae saccite*). Le magistrat leur donna des administrateurs laïques, et la charité des Strasbourgeois continua de les soutenir ; dès 1311 Henri de Hohenbourg, leur directeur et receveur, put acheter pour la maison un certain nombre d'arpents de vignes à Dambach. Jean Schurpfesack, bourgeoise de Schlestadt, et Henri de Rosheim, prêtre à Strasbourg, fondèrent des pré-

<sup>1</sup> Sur ce béguinage, ainsi que sur le suivant, voy. notre Mémoire cité plus haut : *Die Strassburger Beguinenhäuser im Mittelalter*.

<sup>2</sup> Elle fut rédigée par le chanoine Pierre Schott. Voy. ses *Lucubrationes*, fol. 148<sup>v</sup>.

<sup>3</sup> Ce béguinage ne doit pas être confondu avec un autre qui portait aussi le nom *zum Thurm*.

bendes dans l'oratoire, l'un en 1313, avec des biens et des rentes à Dambach ; l'autre en 1314, avec des biens à Kriegesheim ; le chapitre de Saint-Thomas en fut le colporteur.

De cette façon, l'avenir de cette institution généreuse semblait assuré ; mais elle ne conserva que peu de temps son caractère primitif. Au lieu de continuer son activité pour la conversion des pécheresses, le frère Henri se décida, pour des raisons inconnues, à céder la maison et ses biens à l'abbaye de Paris, dans le val d'Orbeis, à condition de créer un couvent de cinquante frères ou sœurs de l'ordre de Cîteaux ; les sœurs, au nombre de onze, et les administrateurs y donnèrent leur assentiment. Cette résolution, prise en 1315, fut à peine connue, que le magistrat engagea Henri à faire la cession projetée à l'hôpital de la ville. A la suite d'une violente épidémie, on avait décidé la suppression de l'ancien hôpital, situé près de la Cathédrale, au centre de la cité, où il était un foyer permanent de contagion, outre qu'il était devenu trop petit. L'emplacement occupé par les béguines aux sacs parut le plus convenable pour l'érection du nouvel hospice ; l'évêque, appuyant la demande du magistrat, représenta à Henri de Hohenbourg qu'un hôpital était plus utile qu'un monastère. Henri se rendit à ces sollicitations, et par un acte du 15 septembre 1315 il transmit à la ville la propriété du béguinage et de ses biens. Les constructions achevées, les sœurs furent admises dans l'hôpital en qualité de prébendières et avec la mission de soigner les malades ; Henri devint le receveur et la sœur Libesta l'infirmière supérieure.


L'oratoire du béguinage devint dès lors la chapelle de l'hôpital ; l'évêque y transféra les prébendes de l'ancienne chapelle de Saint-Erhart, ordonna aux prêtres de se conformer aux droits paroissiaux de Saint-Nicolas, et assigna, du consentement du chapitre de Saint-Thomas, les deux prébendes de l'oratoire, devenues superflues, à l'hospice de Notre-Dame, qu'il venait de fonder lui-même dans sa ville épiscopale de Molsheim. Le chapitre en conserva le patronage ; il en présentait les bénéficiers, auxquels son prévôt donnait l'investiture. Les revenus d'une de ces prébendes ayant été diminués par suite de guerres, le chapitre la conféra en 1426 à Hugues Abt, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, qui s'engagea à l'améliorer par la donation d'une partie de ses propres biens. Le culte dans la chapelle de Molsheim eut à souffrir finalement des mêmes abus que partout ailleurs ; en 1520 l'évêque Guillaume demanda au chapitre<sup>1</sup> une copie des titres de fondation des deux prébendes, pour voir quelles mesures il conviendrait de prendre pour rétablir l'ordre. Nous ignorons quelle en fut la suite.

<sup>1</sup> Par lettre du 12 novembre, datée de Saverne.

Quant au couvent des Carmes, établi dans la paroisse de Saint-Nicolas avant d'être transféré sur le territoire de celle de Saint-Thomas, dans les bâtiments de l'hôpital de Phyna, nous en avons rapporté plus haut ce qui rentre dans le cadre de notre histoire.

---

Ici finit la tâche que nous nous étions imposée. Nous avons voulu raconter, autant que nous l'ont permis nos documents, les destinées du chapitre et des églises qui dépendaient de lui, jusqu'à la fin du moyen âge. Si nous nous sommes arrêté à cette époque, c'est, comme nous l'avons dit dans notre préface, que l'introduction de la Réforme à Saint-Thomas, à Saint-Nicolas et à Sainte-Aurélie ouvre une ère nouvelle, assez abondante en faits mémorables pour réclamer un travail spécial.





## NOTES.

1 (p. 4).

*La légende de saint Florent.*

Le manuscrit de cette légende, conservé aux archives de Saint-Thomas (documents, 1), date au plus tard de la première moitié du quatorzième siècle, mais le texte en est beaucoup plus ancien. Le style naïf, quoique fort emphatique, est celui des légendes du dixième au douzième siècle. Coccius (*Dagobertus rex, Argentin. episcopatus fundator*; Molsheim 1623, in-4°, p. 154) cite un passage d'une autre version, d'un style tout à fait analogue; c'est peut-être la *Legenda S. Florentii scripta saeculo 12 a canonico Haselacensi*, dont parle le chanoine Louis (*Histoire de la vie et du culte de saint Florent*; Strasb. 1772, in-12, p. 12), et dont Coccius, jésuite à Molsheim, a fort bien pu avoir connaissance; il avait même l'intention de publier le texte entier de la légende, mais ne l'a pas fait. Une troisième version a été publiée par Surius dans ses *Acta sanctorum* (Cologne 1618, in-fol., vol. IV, 7 nov., p. 184) d'après un manuscrit de Cologne, mais « *mutato stylo*, » Henschen a cité quelques passages d'une quatrième « *ex manuscripto Bodecensi* » (*De tribus Dagoberti diatriba*; Anvers 1655, in-4°, p. 87). Une cinquième enfin « *ex antiquo breviario Argentinensi anni 1399*, » se trouve chez Grandidier, *Hist. de l'Égl. de Strasb.*, t. 1<sup>er</sup>, p. XXXVIII. Ces trois derniers textes sont des extraits ou résumés de la légende primitive, faits par trois auteurs différents. Mais laquelle des deux versions les plus anciennes est l'originale? Évidemment ce doit être celle de Haslach; ce n'est que là que la légende peut avoir été composée. Tous les textes, malgré leurs différences, ne sont détaillés que jusqu'à l'avènement de Florent à l'évêché de Strasbourg. Celui qui est conservé dans nos archives a été copié à Saint-Thomas même; comme il y avait entre ce chapitre et celui de Haslach une rivalité permanente au sujet des reliques du saint, que chacun prétendait posséder, le copiste de Saint-Thomas a omis quelques particularités relatives à Haslach, mais il a eu grand soin d'ajouter que Florent a été enterré à Strasbourg. Une preuve que l'assertion du chanoine Louis, qui place le texte de Haslach au douzième siècle, peut être fondée, c'est qu'il ressort de la légende qu'elle a été composée à une époque où le palais de Kirchheim était depuis longtemps en ruines; or, encore à la fin du neuvième siècle, le roi d'Allemagne Arnulphe a résidé en ce château (*Annales Fuldenses*, chez Pertz, *Monum. Germaniae*, t. 1<sup>er</sup>, p. 410). Kirchheim, dont les restes grandioses ont encore fait l'admiration de Bèatus Rhénanus (*De rebus germanicis*, Bâle 1551, in-fol., p. 173), a été détruit sans doute dans les guerres qui, au dixième siècle, ont ravagé l'Alsace. — La légende de saint Florent ne se trouve pas dans la *Legenda aurea*.

Comme nous n'avons à nous occuper de saint Florent qu'en sa qualité de fondateur de l'église de Saint-Thomas, nous nous dispensons d'examiner la partie de sa légende concernant ses miracles à Haslach et à Kirchheim. La coïncidence de l'un de ces prodiges avec des faits analogues attribués à d'autres saints, a déjà frappé le P. Bolland (*Acta SS.*, Jan., t. II, p. 204). Voy. aussi Grandidier, *Hist. de l'Égl. de Strash.*, t. I<sup>er</sup>, p. 228 et suiv.

2 (p. 5).

*Opinions sur l'époque de la fondation de Saint-Thomas.*

Notre opinion que l'église de Saint-Thomas n'a pas existé avant saint Florent, est aussi celle de Schilter (*Anmerk. zu Königshofen*, p. 602). Quelques historiens, voulant concilier les deux récits de Königshofen, ont pensé que Florent s'est borné à restaurer l'église (Wenker, *Chronik*, ms.; *Gallia christiana*, t. V, p. 832). Nous ne croyons pas que les deux récits soient de nature à être mis d'accord; celui qui parle d'un établissement de moines écossais à Strasbourg avant l'arrivée de saint Florent, est basé sur une erreur, dont nous avons tâché d'expliquer les causes. Quant à Specklin († 1589), il fait les confusions les plus étranges. Ce chroniqueur, plus savant architecte que critique judicieux, a amassé dans ses *Collectanea in unum chronici Argentiniensis*, les données les plus contradictoires fournies par les sources les plus diverses; il les a combinées sans examen suffisant, et a expliqué les difficultés et comblé les lacunes d'une façon souvent très-arbitraire. Nous ne lui en ferons pas un reproche trop grave, puisque son manuscrit ne se compose que de notes, qui ne sont encore ni triées ni élaborées; peut-être qu'en rédigeant la chronique à laquelle elles devaient servir, Specklin aurait rejeté lui-même bien des assertions fausses. Comme il a disposé de matériaux qui en partie n'existent plus, il a pu recueillir beaucoup de faits importants; c'est surtout à mesure qu'il s'éloigne des premiers temps du moyen âge, qu'il devient un guide plus sûr, quoique dans l'histoire même du quinzième siècle il commette encore des erreurs manifestes. Pour tout ce qui concerne les temps primitifs de Strasbourg, on ne peut se servir de ses notes qu'en usant d'une circonspection extrême. Quant à Saint-Thomas, il croit d'abord que sur l'emplacement de cette église s'était trouvé jadis un castel franc, et que près des ruines de ce castel quelques moines écossais, chassés de leur patrie à cause de leur foi, avaient établi une *cluae* (vol. I<sup>er</sup>, fol. 18<sup>a</sup>); ailleurs, fol. 23<sup>a</sup>, il dit que Dagobert donna le castel à l'évêque saint Amand et qu'il lui y bâtit un petit monastère; fol. 29<sup>b</sup> il affirme que Childebert et Sigebert firent démolir le castel pour y ériger, en faveur de saint Florent, un couvent et une église. L'histoire ne sait rien de la prétendue donation faite par Dagobert I<sup>er</sup> à Amand II; le fils de Dagobert, Sigebert roi d'Austrasie, mourut en 656, avant l'arrivée de Florent en Alsace, et à cette époque il n'y a pas eu de roi Childebert. Il n'est guère prouvé qu'il y ait eu là un castel franc; il est vrai qu'en 1772, en creusant des fondations près de l'église, on trouva quelques grosses pierres carrées, que Silbermann (*Localgeschichte der Stadt Strassburg*, p. 45) prit pour des restes dudit castel; mais l'opinion de Schweighauser, qui pense qu'elles proviennent d'un établissement romain, est beaucoup plus conforme à la vraisemblance (*Mémoire sur les antiquités romaines de Strassburg*, p. 40).

## 3 (p. 5).

*Antiquités romaines trouvées près de Saint-Thomas.*

A différentes reprises on a trouvé aux environs de l'église de Saint-Thomas des débris de constructions et des monuments de l'époque romaine. Nous venons de parler, note 2, des découvertes faites en 1772. En 1646 et en 1748 on a trouvé dans les fondations des maisons situées au coin de la rue des Serruriers et de celle de l'Épine, des vestiges de trois tours, de plusieurs voûtes et de murs très-épais, ainsi que quelques foyers de fourneaux de fonte, des fragments de creusets et une pierre carrée portant la marque de la huitième légion, c'est-à-dire la syllabe AVG. Schweighauser pense que c'était le lieu de la manufacture d'armes que la *Notice de l'Empire* assigne à Argentorat; elle était flanquée de tours, pour la défense en cas d'attaque (Mémoire cité, note 2, p. 38).

En 1840, lors de l'établissement d'un égout à travers la place Saint-Thomas, on découvrit des fondations romaines, supportant une espèce de grande baignoire; de plus, un mur qui coupait la place dans une diagonale aboutissant à l'angle de la tour occidentale de l'église. Il n'avait plus que 60 à 80 centimètres de haut, et paraît avoir formé la partie inférieure d'un édifice. Il consistait en débris de briques et de moellons noyés dans du mortier; c'était une masse compacte, sur laquelle étaient assis les murs supérieurs. Parmi ces débris on a retrouvé quelques briques complètes, dont l'une était marquée de la légende de la huitième légion. De ce mur partait une surface unie en béton, se dirigeant vers la maison rue Saint-Thomas, n° 1; elle était soutenue par une couche d'une épaisseur de 12 à 15 centimètres. On y a reconnu quelques traces de mosaïque et un trou de 4 centimètres de diamètre, destiné peut-être à l'écoulement de l'eau. Auparavant déjà on avait mis à nu, dans la rue des Serruriers, un chemin fait en béton semblable, d'environ 50 centimètres d'épaisseur et coupant la rue. Lors du nouveau dallage de l'église en 1837, on trouva des sépulcres voûtés, dont l'un contenait deux cercueils de pierre, l'un romain, l'autre franc. Enfin dans le jardin de la maison, place Saint-Thomas, n° 9, ont été déterrés en 1842 des bas-reliefs assez grossiers d'Hercule et de Pomone. Tous ces faits réunis, la baignoire, les traces de mosaïque, les bas-reliefs, surtout celui de Pomone, nous portent à croire qu'il y avait là, dans une situation charmante au bord du fleuve, une grande villa romaine avec ses jardins et ses bains.

## 4 (p. 15).

*Sceaux du chapitre de Saint-Thomas (pl. 1).*

Le plus ancien sceau du chapitre se trouve à une charte de 1182 (documents, 10). Il est en une espèce de mastic jaune et représente l'apôtre saint Thomas, à mi-corps, levant la main droite et tenant de la gauche un livre. Plus tard ce sceau fut remplacé par un autre, représentant le patron du chapitre dans la même attitude, mais en pied et d'un dessin moins correct. Ce sceau



demeura en usage jusqu'au commencement du seizième siècle et se trouve toujours imprimé sur de la cire verte. Les sceaux du prévôt et du doyen se rencontrent pour la première fois à une charte de 1218; celui du prévôt représente saint Thomas à mi-corps, tenant de la droite une palme; sur celui du doyen on voit l'apôtre touchant les plaies de Jésus-Christ. Cette dernière image devint dans la suite commune aux sceaux des deux dignitaires; à partir du quatorzième siècle on y joignit chaque fois au bas les armoiries du prévôt et du doyen en fonctions.

5 (p. 16).

*Missions données à des membres du chapitre.*

Nous n'en citerons que quelques exemples.

Lors d'une dissension en 1194, entre l'évêque Luthold de Bâle et l'abbé Arnold de Murbach, au sujet de certaines dîmes, le pape Célestin III chargea Frédéric, prévôt de Saint-Thomas, et Olivier, abbé de Luxeuil, de l'examen de la cause. Ils proposèrent une transaction, confirmée en 1201 par Innocent III et publiée dans un synode tenu à Bâle en 1207 (*Monuments de l'histoire de l'ancien évêché de Bâle*, publiés par Trouillat. Porrentruy 1852, t. I<sup>er</sup>, p. 431, 441, 442).

Un différend s'étant élevé entre le chevalier Berthold et l'évêque Conrad de Strasbourg, au sujet du patronage de la cure de Westhausen, les deux parties en appelèrent au légat, archevêque de Reims; celui-ci délégua la cause au doyen de Saint-Thomas et à l'abbé de Neuenbourg. Ils se prononcèrent en faveur de Berthold; Innocent III ratifia le jugement par une bulle du 15 mars 1206, adressée entre autres au custode de Saint-Thomas (*Alsacia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 312; Bréquigny, *Diplomata ad res francias spectantia*, t. II, part. II, p. 658).

En 1236, le prévôt, le doyen et le portier de Saint-Thomas furent chargés par l'archevêque de Mayence de terminer une contestation entre le chapitre de Haslach et le curé de *Tunginsheim* (Dinsheim), au sujet de quelques dîmes. Ils prononcèrent que le curé percevrait les dîmes de 4 manse situées dans la banlieue de son village, à condition d'en livrer tous les ans au chapitre de Haslach, propriétaire des 4 manses, 4 résaux de seigle, 4 d'orge et 16 mesures de vin (documents, 31).

En 1289, Nicolas IV défera à Jean de Paris, doyen de Saint-Thomas, et à Nicolas, doyen de Saint-Pierre-le-Jeune, l'arbitrage d'un procès entre l'abbaye de Marmoutiers et le grand-chapitre au sujet de quelques rentes (Archives du Bas-Rhin).

En 1320, Jean XXII nomma les prévôts de Constance et de Bâle, et celui de Saint-Thomas, conservateurs des droits et privilèges de l'ordre de Saint-Jean (Archives de Saint-Thomas).

En 1365, Urbain V chargea le prévôt Nicolas Spender de rétablir l'ordre dans le couvent de *Moyde-Zell*, dans le Haut-Rhin, dont les religieuses dilapidaient les biens (*Berler, Chronik*, ms.).

Innocent VIII ayant approuvé en 1488 l'incorporation du couvent de Sindelsberg avec l'abbaye de Marmoutiers, chargea de l'exécution les doyens de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune (Archives du Bas-Rhin).

6 (p. 114).

*Maisons canoniales.*

Voici les maisons dont nous avons pu retrouver les traces :

*Place Saint-Thomas (Sant Thomasploh).*

1246, *Curia preposituræ, probsteihof*, près du pont, assignée en 1246 au prévôt (rue Saint-Thomas, 1).

1391, *zu dem Kusolt*, construite ou donnée par Jean Kusolt, chanoine dès 1314 (rue de la Mounaie, 3).

1391, *zu dem alten schulmeister*, à côté de la susdite (place Saint-Thomas, 8).

1398, *curia decanatus*, près du cimetière; abattue en 1408.

1398, *zu dem hauckrote (gallicinium, chant du coq)*, occupée en cette année par Koenigshofen (place Saint-Thomas, 9).

1398, *zu dem romer*, à côté de la susdite, faisant le coin de la rue des Cordonniers, *orthof an Vitelinsgasse* (place Saint-Thomas, 10).

1401, *zum eselskopf*, assignée en 1408 au doyen (rue Saint-Thomas, 15).

1401, *curia sita ante ecclesiam iuxta pistrinum capituli et tendit retro ad Bruscum, iuxta curiam zum eselskopf* (rue Saint-Thomas, 13).

Rue de l'Ail. Au treizième siècle, cette rue s'appelait rue de *Kalb, Kalbesgasse prope S. Thomam*; dès le quatorzième, elle porte le nom de rue de *Klobelouch*, famille noble de Strasbourg.

1313, *der spilhof, curia angularis in spettergasse* (partie supérieure de la rue de l'Ail; place Saint-Thomas, 3, et rue de l'Ail, 1).

1442, *zu dem pfulwen, retro ecclesiam, iuxta stubam societatis S. Thomæ* (rue de l'Ail, 4).

Quinzième siècle, *der rebhof oder zu dem Rhineck, bi S. Thomans Kirchhof, stossset hinten uf dir Brusch* (rue de l'Ail, 6).

Rue des Cordonniers, appelée au treizième siècle *Vitelinsgasse* (en 1276 il y est fait mention d'une *domus zum hern Vitelline*); au quatorzième siècle, *Westhusgasse* (1356, *domus Nicolai de Westhus militis*).

1422, *zu dem Hugswiltre* (1318, Henri de Hugswiller, chanoine de Saint-Thomas), à côté de la maison *zum romer*; plus tard (1494) elle est appelée *zu dem rotenhofe, vornennus in Westhusgasse und hintenuss in Rosegasse*; reconstruite en 1503 par le chanoine Jacques de Richshofen (rue des Cordonniers, 1).

Rue Saltzmann, jadis *Rosegasse*.

1276, *zu dem Nope, aliàs zu dem Stonff* (rue Saltzmann, 4). Les Nope et les Stauff étaient des familles nobles de Strasbourg.

1452, *zu dem Rynowe*, habitée par le chanoine Arbogast Rynowe ou Rhinau (rue Saltzmann, 3).

Rue du Bouclier (*Schiltgasse*, du nom de la famille noble des Schilt).

1470, la maison du coin (rue du Bouclier, 2).

7 (p. 188).

*L'Aurora de Pierre Riga.*

La bibliothèque de Strasbourg possède un très-beau manuscrit de ce singulier poème; il est sur parchemin, écrit sur deux colonnes, à initiales historiées, et date de la fin du treizième siècle (A, 66, in-fol.). Il est impossible de dire si ce volume est un des deux exemplaires qui ont fait partie de la bibliothèque du chapitre. Il porte la suscription : « *Incipit bibliotheca metrice composita a magistro Petro Remensi quam intitularit auroram.* » Au bas de la première page on lit ces vers :

« *Petrus Riga fuit Remensis Parisiensis,  
Parisienus erat, studio natuque Remensis  
Canonicusque fuit cui donat regula nomen  
Ordinisque atque suum clauit feliciter omen.* »

Pierre Riga, chanoine régulier à Reims, mourut en 1309. Le clerc *Egidius Parisiensis*, plus tard chanoine de Saint-Marian à Auxerre, disciple (*alumnus*) de Pierre, fut le *corrector* de l'ouvrage; il l'a mis en ordre et y a ajouté les rubriques.

Le poème, en mètre élégiaque, se compose de 45,066 vers; c'est une espèce d'interprétation allégorique d'un certain nombre de livres de la Bible (Pentateuque, Josué, Judges, Rois, Lamentations, Tobie, Daniel, Judith, Esther, Maccabées, Proverbes, les Évangiles et les Actes). Dans le prologue, Pierre dit qu'il a choisi le titre d'*Aurora*, parce que de même que l'aurore annonce la fin de la nuit et l'approche du jour, son poème doit dissiper par la lumière de l'allégorie les ténèbres du sens littéral. L'ouvrage est suivi d'une *recapitulatio*, qui n'est qu'un jeu d'esprit fort puéril : une série de vers sans A, une sans B, et ainsi de suite à travers tout l'alphabet. Puis viennent quelques pièces sur les peines de l'enfer, d'autres à la louange de Pierre Riga, et une traduction métrique du livre de Job et du Cantique des cantiques, le tout par Gilles de Paris.

Bien que l'ouvrage ne soit ni d'une grande importance théologique ni d'une grande valeur littéraire, il ne mérite pourtant pas le dédain avec lequel il a été traité par les auteurs de l'*Histoire littéraire de la France* (t. XVI, p. 487). Il est assez curieux, ne fût-ce que pour caractériser l'esprit du temps. Du reste, les auteurs de l'*Histoire littéraire* n'en ont pas vu le manuscrit complet; ils n'ont connu que la *recapitulatio*, publiée par Leyser dans sa *Historia poematum latinorum mediæ ævi*; Halle 1725, p. 692.

8 (p. 189).

*Bibliothèque de Paul Mynthart.*

## I. MANUSCRITS.

4<sup>e</sup> Livres de droit.

*Decretales cum apparatu.*

*Liber 6 cum apparatu Jo. An.* (Le 6<sup>e</sup> livre des Décrétales avec la glose de Jean Andrieu, professeur à Bologne, † 1348).

*Liber 6 cum apparatu Jo. Mo.* (Le même avec la glose du cardinal Jean Le Moine, contemporain d'Andréa).

*Clementinae.*

*Lectura in jure canonico.*

*Arch. super decreto, et super sexto decretalium* (L'auteur est Guido de Baisio, dit l'archidiacre, prof. à Bologne, maître d'Andréa).

*Novella Jo. An. 2 vol.* (Commentaires d'Andréa sur les cinq premiers livres des Décrétales).

*Lectura H. Boic. super decreto, 4 parva volumina* (L'auteur est Henri Boich, chanoine de Léon en Bretagne, vers 1390).

*Lectura Ant. de Batrio super decretalibus, 5 vol.* (L'auteur mourut en 1408 à Bologne).

*Lectura Nicolai abb. de Sicilia super decretalibus, 5 vol.* (Nicolas de Sicile, abbé à Palerme; de là aussi son nom de *Panormitanus*; † 1445).

*Lectura domini de S. Geminiano super sexto, 2 vol.* (L'auteur était vers 1407 vicaire de l'évêque de Mantoue, puis auditeur de rote).

*Lectura Jo. de Imola, super Clementinis* (Jean d'Imola mourut en 1436 à Bologne).

*Speculator* (ou *Speculum judiciale*, de l'évêque de Mende Guillaume Duranti).

*Additiones Jo. An. (Joh. Andréa) ad speculum.*

*Compositellanus super decretalibus* (Bernard de Compostelle, vers 1219, sur les Décrétales d'Innocent III).

*Questiones Bar. Brix. reneriales et dominicales* (Barthélemy de Brescia, † 1258).

*Mandagottus, de electionibus* (Le cardinal Guillaume Mandagotti, † 1324, sur les élections des prélats).

*Dynus, in regulis juris super sexto* (Prof. à Bologne, † vers 1303).

*Repertorium speculatoris.*

*Casus Bernardi super decretalibus.*

*Mercuriales Jo. An. (Andréa).*

*Tractatus usurarum Panor.* (Nicolai Panormitani).

*Sacramentale Guilelmi de monte Laudinio* (abbé de Poitiers, au treizième siècle).

*Tractatus Jo. Col. de summa interdicti* (Jean Caldérini, prof. à Bologne, vers 1350).

*Repetitio Jo. de Imola c. fi. de prescript.*

*Tractatus Jo. de Ligna de censuro ecclesiastica* (Jean Lignan, prof. à Bologne, † 1383).

*Repetitio Franc. de Zaba. c. perpendimus de sen. e.* (Le cardinal François Zabarella, † 1417).

*Repetitio Jo. de Imola c. Quintavall. de jure jurando; eadem ejusdem c. cum contingat e. ti.*

*Consilia Oldradi* (Oldradus de Ponte, † 1335 à la cour d'Avignon).

*Lectura Franc. Zaba. super quarto.*

*Repertorium Berengarii Cord. super speculo* (Le cardinal Béranger Stedellus, † 1321).

*Practica nota Ferrariensis.*

*Lud. de Roma, de concordia testium* (Louis Pontanus ou Romanus, prof. à Sieune, † 1439).

*Singularia Baldi super singularibus Archi. in decreto* (Baldus, † 1400 à Pavie).

*Summa Goffredi* (Jacques Goffredus ou Columbus, de la première moitié du treizième siècle).

*Summa Raymundi* (Raymond de Pennafort, † 1275) *cum apparatu Guil. de monte Laudinio.*

*Decisions nove et octingne.*

- Repertorium utriusque juris*, 2 vol.  
*Repertorium Joh. de Milis (aliàs Absenti) in jure canonico.*  
*Instituta.*  
*Lectura Jo. de Platea* (de Bologne, quinzième siècle) *super institutis*, 2 vol.  
*FF. (digestum) vetus et novum*, 2 vol.  
*Infortiatum.*  
*Repertorium Jo. de Milis in legibus.*  
*Baldus, super usibus feudorum.*  
*Summa Martini de usibus feudorum* (Martin de Fano, prof. à Bologne, au commencement du quatorzième siècle).  
*Textus usus feudorum cum extrar. ad reprimendum, cum glossa Bar.* (Bartole de Sassoferrato, † 1355).  
*Lectura Angeli de Aretio* († à Ferrare vers 1454) *super tit. de actionibus.*  
*Additiones Bal. (Baldi) ad Addit. Jo. An. (Andréa) ad speculum.*  
*Cinus super C. (codicem. Cinus, † 1336 à Pistoie)*  
*Angelus de Perusio super C. (Frère de Baldus, † vers 1423).*  
*Alverotus super usibus feudorum* (Jacques Alvarotti, de Padoue, † 1452).

## 2<sup>e</sup> Livres de théologie.

- Rationale divinarum officiorum* (de Guillaume Duranti).  
*Lyra, super evang., epist. canon., actis apost., apocal.*

## II. ŒUVRES IMPRIMÉES (éditions antérieures à 1480, date du testament de Munthart).

- Summa Ast. Alexanus, Summa de casibus conscientiar.* Strassb., Mentelin, 1470, in-fol. Il y en a encore d'autres éditions antérieures à 1480.  
*Consilia Panorm. cum singularibus Lud. de Roma.* Ce sont les *Quotidianæ ac aurea consilia rever. dom. Nicolai de Tudeschis de Sicilia abbatis Monacensis*; (Ferrare) *per mag. Andream de Francia*, 1475, in-fol.; ou Ferrare, *per Petrum de Aranceryo*, 1475, in-fol.  
*Summa (in 5 libros decretalium) Hostiensis*, 2 vol. Rome, l'dotr. Gallus, 1473, 2 vol. in-fol., ou Rome 1477, 2 vol. in-fol.  
*Bar. super FF. veteri*, 2 vol. *Lectura (Bartoli) super prima parte ff. (digesti) veteris.* (Naples). Sixtus Rissinger, vers 1471, in-fol.; *item super 2<sup>a</sup> parte* (Venise) Vendelinus de Spira 1473, in-fol.  
*Bar. super FF. novo*, 2 vol. *Lectura super ff. novo, 1<sup>a</sup> pars* (Venise) Vendelinus 1471, in-fol. 2<sup>a</sup> pars, ib., 1473, in-fol.  
*Bar. super Infortiato*, 2 vol. *Prima pars lecture super 1<sup>a</sup> parte Infortiati.* (Venise) Vendelinus 1470, in-fol. Nous n'avons pas trouvé de mention de la seconde partie.  
*Bar. super Cod., magnam volumen. Lectura super 1<sup>a</sup> et 2<sup>a</sup> parte Codicis.* (Venise) Vendelinus de Spira 1471, 2 p. in 4 vol. gr. in-fol.  
*Bar. tractatus varii.* (Venise) Vendelinus 1472, in-fol.

*Baldus super Cod.*, 4 vol. C'est sans doute la *Lectura super lib. 1-9 Codicis*, 4 P. s. l. et a., in-fol.

*Barthol. Carpollia, Tractatus de servitutibus urbanorum prediorum*. Rome 1475, in-fol.

*Jason de Mayno, De jure emphyteutico questiones emendatæ*. (Pavie), *Antonius Carchenus*, vers 1477, in-fol.

*Joh. de Ymata, super tribus libris Codicia?*

*Antonii de Butrio lectura super primo libro decretalium*, 2 P. Rome, *Ladricius Gallus*, 1473, in-fol.

*Isidorus, Etymologiarum liber*. Probablement Strasbourg, Mentelin, s. a., in-fol.

*Speculum historiale, duo magna volumina*. Ce ne peut être que l'édition de Strasbourg, Mentelin, 1473, 4 vol. in-fol. Peut-être que Muntbart n'en avait que 2 vol., ou que les 4 étaient reliés en 2.

*Catholicon*. Il y en a plusieurs éditions antérieures à 1480.

*Biblia, duo volumina optime pressa*. Probablement la bible de Henri Eggestein, vers 1470, 2 vol. in-fol.

*Gregorii Moralia in Job*. Plusieurs éditions avant 1480.

*Albertus Magnus, De laudibus b. Mariæ Virginis*. (Strasb., Mentelin), vers 1474, gr. in-fol.

*Thomas de Aquina, super evang.* Publié plusieurs fois avant 1480, sous le titre de *Continuum in librum evangeliorum*.

*Ludolphus Cartus., super evang.* C'est le *De vita Christi* de Ludolphe, plusieurs fois imprimé avant 1480.

*Fortalium fidei*. 1<sup>re</sup> édition, attribuée à Mentelin, vers 1472, gr. in-fol.

### 9 (p. 216).

*Sur la charte du monastère de Fulde, où il est fait mention de l'église de Saint-Maurice.*

Il est dit dans cette charte : « *Donatum esse vola infra nova civitate Argentoratense areale unum cum casa, que super ipsam arealem stabilita est, ab uno latere terra S. Nazarii, ab alia latere terra S. Mauricii, et ab uno fronte terra S. Mariæ, ab alia fronte terra S. Stephani* » (21 juin 801, « in Strazburga. » Chez Schannat, *Corpus traditionum Fuldensium*. Leipzig 1724, in-fol., p. 75). Nous n'ignorons pas que l'on peut invoquer contre l'opinion que le saint Maurice indiqué dans ce passage est l'église de Sainte-Aurélië, les mots « *infra nova civitate*. » Il est très-certain que chez les écrivains de cette époque *infra* a souvent le sens de *intra*. Mais dans une ancienne description des biens de l'abbaye de Fulde, la susdite maison est dite « *sita circa novam civitatem* » (*Traditiones et antiquitates Fuldenses*, éd. Dronke. Fulde 1844, in-fol., p. 5). Or, *circa* n'est jamais synonyme d'*intra*. Lequel des deux textes faut-il préférer? Il nous semble que c'est *circa*, puisque effectivement il y a eu près de l'église de Sainte-Aurélië des propriétés appartenant à la Cathédrale (église de Sainte-Marie ou de Notre-Dame) et à l'abbaye de Saint-Étienne. Si dans l'original de la charte de 801 il ne s'est pas trouvé *circa* au lieu de *infra*, on peut admettre que le clerc qui l'a rédigé,

tout en étant un latiniste fort médiocre, a encore pris *infra* dans le sens classique de *sous*. S'il en est ainsi, et nous ne pensons pas qu'il en puisse être autrement, le passage veut dire sous les murs, c'est-à-dire en dehors des murs de la ville, et la *nova civitas* est le quartier ajouté à la ville au commencement du huitième siècle. Ce quartier, qui s'étendait jusqu'à Saint-Pierre-le-Vieux, fut appelé la ville nouvelle pour le distinguer de la ville primitive. On a dit, il est vrai, que par *nova civitas* il faut entendre Argentorat relevé de ses ruines par les Francs (note de M. Ravenèz à sa traduction de l'*Algarie illustrée*, t. III, p. 380); mais comme cette restauration ne s'est pas faite d'un coup, il n'est pas probable que les habitants aient été frappés du changement au point qu'à un moment donné ils aient appelé l'ancien Argentorat une ville nouvelle. Il est vrai enfin que Schœpflin (*Traduct. loc. cit.*) conclut de la charte de Fulde que la nouvelle ville a dû être le quartier de l'abbaye de Saint-Étienne, laquelle se serait trouvée en dehors du mur d'enceinte de l'ancienne ville romaine. Schweighauser a suffisamment prouvé l'erreur de cette opinion (*Mémoire sur les antiquités romaines de Strasbourg*, p. 9). Le *vetus Argentoratum*, dont il est parlé dans une charte de 845 (*Alsatia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 81), est la ville romaine, et la *civitas nova* le quartier à l'ouest de la ville, jusqu'à Saint-Pierre-le-Vieux, entouré de murs au commencement du huitième siècle.



## LISTE DES CHANOINES DE SAINT-THOMAS

JUSQU'EN 1330.

Les dates placées avant les noms et marquées d'un astérisque indiquent l'époque de la nomination ou de l'élection; celles sans astérisque, l'année où le nom paraît pour la première fois dans les documents. La date à la suite du nom est celle soit de la mort soit de la dernière mention que nous ayons trouvée. Les jours des décès sont tirés du *Liber ritus* et des épitaphes qui existent encore (voy. ces épitaphes chez Schlegels, *L'église de Saint-Thomas*, p. 311 et suiv.). Les listes que donne Mueg (*Monum. ecclésiast. Argent.*, vol. I<sup>er</sup>, 29<sup>b</sup> et 149<sup>s</sup>) sont fort incomplètes. — P. pr. ap. signifie: par provision apostolique.

## 1. Prévôts.

Dixième siècle. Hildebold, *propositus*. Frédéric, abbé.

1094. Cunon.

1096. Manno (1095, Manno, *notarius Argentiniensis*).

1105. Conon.

1133. Berthold. 1153.

1159. Conrad. † 14 juill.

1163. Rodolphe, chapelain de Frédéric I<sup>er</sup>, chanoine dès 1145.

1182. Frédéric, chapelain de l'empereur Philippe. 1199. † 16 juill.

1210. Rodolphe de Lichtenberg, archidiaire de Strasbourg. † 1221.

1221. Henri. 1226.

1235. Conrad de Stahleck. 1246.

1248. Nicolas de Trépel. 1260. † 13 avr.

1278. Frédéric Suesse. † 19 juill. 1304.

1307. Louis Zorn, chanoine depuis 1293, écôlâtre en 1304. † 8 août 1313.

1314. Sigelin de Mülheim l'aîné, fils du chevalier Gosso de Mülheim; écôlâtre en 1310. † 19 déc. 1320.

1325. Ulric de Mandach. † 4 juin 1332, après avoir résigné la prévôté quelques mois auparavant.

\*1332. Maître Jean Ruwin, chanoine depuis 1311. † 20 mai 1332.

\*1332. Sigelin de Mülheim le cadet. † 4 mai 1343.

1345. Nicolas Wetzel, fils du chevalier Henri Marsilius Wetzel; chanoine depuis 1333.

1353. Nicolas Spender. † 10 juill. 1371.

1371. Henri de Hohenstein, chanoine de la Cathédrale de Bamberg; † 5 avr. 1384 à Bamberg, où il est enseveli.

1385. Frédéric Buhart, fils du chevalier Reinhold Buhart; chantre depuis 1367. † 9 nov. 1413.

14.... Walther de Mülheim. † 30 mars.

1412. Burkart Burggraf, chanoine depuis 1397, custode depuis 1408; chanoine de la Cathédrale de Worms, où il mourut le 28 août 1437.

1438. Gosso de Kageneck, fils de l'écuyer Gosso de Kageneck; chanoine depuis 1411. † 29 avr. 1467.



- \*1467. Burkart Schan, de Rothweil; chanoine depuis 1447 par premières prières de Frédéric III; prévôt p. pr. ap. † 10 sept. 1473.
- \*1473. Christophe d'Utenheim, docteur en droit canonique; réside en 1491 en faveur de son neveu Melchior de Baden. Depuis 1502 évêque de Bâle.
- \*1494. Melchior de Baden, réside en 1499.
- \*1499. Jacques Fabri de Richshofen, p. pr. ap. Chanoine et custode depuis 1490, recteur de l'église de Weibersheim. † 1520.

2. *Doyens.*

1145. Gotfrid.
1157. Engelbert, chanoine dès 1145. 1182.
1193. Ulric.
1210. Hugues.
1217. Henri. 1226.
1233. Wolfrum, chanoine dès 1226. 1240.
1248. Burkart. 1265. † 27 juill.
1288. Maître Jean de Paris. 1303. † 5 nov.
1307. Hesso Erbin, chanoine depuis 1293. † 23 nov. 1311.
1313. Maître Albert de Sternenberg, chanoine depuis 1293, écolâtre en 1306, portier en 1311. 1317. † 4 nov.
1319. Jean Kamerer, fils de Gutz Kamerer; écolâtre en 1313; il confère la prébende de l'autel de Sainte-Brigitte, fondée par lui, à son frère Gretz. † 14 mai 1330.
1332. Jean d'Achenheim, fils du chevalier Dietrich d'Achenheim; son frère Nicolas est chapelain de l'autel de Saint-Oswald dans l'église de Saint-Martin. 1345. † 10 juill.
1348. Jean de Kageneck, dit Hallsbeck, chanoine depuis 1313. † 29 avr. 1380.
1380. Erlewin de Dambach, fils de l'écuyer Hesso de Dambach; chantre depuis

1356, puis portier; sa sœur Nesa est béguine, *domicella mantellata*. † 18 juin 1403.

- \*1403. Nicolas Bertsch ou Bertschin, fils du bourgeois Heilmann Bertsch; chanoine depuis 1361, portier en 1386, écolâtre et maître de l'œuvre en 1400. † 1<sup>er</sup> nov. 1404, laissant deux frères, Pierre, prébendier du grand-chœur, et Jean, bourgeois.
- \*1405. Maître Jean de Rhinstett, juriconsulte, chanoine dès 1373, official de l'évêque. † 20 juin 1418.
1419. Gosso Schill. 1426. † 27 oct.
1427. Nicolas Lindenstumpf, d'Offenbourg, licencié en droit canonique, chanoine depuis 1419 p. pr. ap., avocat des tribunaux ecclésiastiques de Strasbourg, puis official de l'évêque, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune. 1441.
- \*1442. Conrad Drach, aussi chanoine de Saint-Pierre-le-Vieux. † 7 sept 1458.
- \*1458. Maître Ernest Meier de Nataga, p. pr. ap. † 27 juill. 1465.
1467. Jean Hell, fils du bourgeois Jean Hell; chanoine depuis 1449 par premières prières de l'empereur Sigismond, écolâtre en 1453, en 1456 recteur de l'église de Weibersheim, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune. † 1<sup>er</sup> juin 1481.
1482. Jean Simler, licencié en droit canonique, chanoine dès 1467, official de l'évêque, chanoine de Saint-Pierre-le-Vieux, recteur de l'église de Herrlisheim près Bischwiller. † 2 août 1492, après avoir résigné le doyenné.
1489. Jean Burcardi, chanoine dès 1479 p. pr. ap., prévôt des chapitres de Haslach, de Grandval et de Bamberg, protonotaire apostolique, maître des cérémonies des papes Innocent VIII et

Alexandre VI, en 1503 évêque d'Orta en Italie. † 16 mai 1506.

\*1506. Michel Sander, de Breslau, docteur en droit, clerc des cérémonies de la chapelle du pape, p. pr. ap.; résigne en 1510.

\*1510. Nicolas Warmser, né en 1473, docteur en droit civil et canonique, p. pr. ap. † 30 août 1336 à Waldkirch, près de Fribourg, où il était doyen de Sainte-Marguerite.

(Le *Liber vite* cite, le 7 janvier, un doyen Jean Lentzlin, et le 6 avril un doyen Jean Zorn, que nous n'avons pas retrouvés dans les documents.)

### 3. Cantodes.

11.... Wicherus. † 14 août.

1153. Rodolphe. 1159; peut-être le même qui devint prévôt.

[1259. Conrad Lebelin. † 18 déc.

1265. Henri de Pfettisheim, prévôt de Honau, 12 fév. 1290.

1294. Maître Jean de Saint-Amarin. 1313.

1333. Nicolas Rulenderlin, fils du chevalier Albert Rulenderlin. † 3 oct. 1351.

1353. Henri de Rheno, zu Ryne, fils du chevalier Henri de Rheno (*Zurhein*). † 13 juill. 1378.

1379. Maître Jean de Neuwiller, chanoine dès 1373. † 12 oct.

1387. Nicolas Drissigschilling de Reichenbach, en 1371 recteur de l'église de Reichenbach, chanoine dès 1377. † 28 mai 1408.

1408. Burkart Burggraf, plus tard prévôt.

1412. Berthold Zorn, fils du chevalier Jean Wis-Zorn, frère du chanoine Étienne Zorn; chanoine dès 1402. † 24 août 1425.

\*1425. Jean Hildebold, chanoine dès 1415. † 3 oct. 1426 à Bade.

1434. George Zorn, chanoine dès 1432; résigne

la trésorerie en 1440 et le canonat en 1453; chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune et prévôt de Saint-Pierre-le-Vieux.

1440. Nicolas Rynowe, nommé par provision du concile de Bâle.

1442. Jacques Bristecker. † 25 août 1489.

1490. Jacques Fabri de Richshofen; résigne en devenant prévôt.

\*1500. Materne de Richshofen, p. pr. ap.; chanoine dès 1495. † 16 nov. 1527.

### 4. Écolâtres.

Dixième siècle. Odolfus, *doctor scholar*.

11.... Maître Guillaume.

1182. Henri, *magister scholarium*.

1197. Reinbold.

1210. Conrad.

1219. Henri.

1251. Conrad.

1259. Walther de Pfullingen, chanoine dès 1235. † 16 sept. 1269.

1277. Frédéric, aussi cellier et *magister fabricæ*. 1298. † 4 août.

1304. Louis Zorn, chanoine dès 1293.

1306. Albert de Sternenberg, plus tard portier et doyen.

1310. Sigelin de Mülheim, plus tard prévôt

1313. Jean Kamerer, plus tard doyen.

1314. Reinbold de Kageneck, chanoine dès 1293; aussi chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune. 1320. † 13 juill.

1328. Maître Jean Erlin, fils du chevalier Walther Erlin; maître de l'œuvre; en 1337 vicaire général de l'évêché. † 29 août 1343.

1350. Nicolas Wetzel; en 1347 maître de l'œuvre. † 22 nov. 1366.

1369. Jean Wetzel, fils du chevalier Heintzmann Wetzel; bientôt après chantre. † 4 fév. 1402.

\*1369. Günther de Landsberg, fils du chevalier

- Henri de Landsberg; chanoine dès 1355. † 31 janv. 1400.
- \*1400. Nicolas Bertsch, plus tard doyen.
- \*1403. Gosso de Mülheim, fils du chevalier Jean de Mülheim; chanoine dès 1380. † 15 mai 1432.
- \*1432. Nicolas Merswin, chanoine dès 1401. † 28 déc. 1453.
- \*1453. Jean Hell, plus tard doyen.
- \*1455. Étienne Kolbeck, clerc de Freisingen, secrétaire de la chancellerie impériale, reçu en vertu de premières prières de Frédéric III. 1473. † 18 août.
1475. Théobald Fuchs, chanoine dès 1465. † 23 juin.
1477. Jean Breitenbach, chanoine dès 1469. † 24 mars 1487.
1494. Thomas Wolf d'Eckholstheim, l'ainé, docteur en droit canonique, chanoine et cellier de Saint-Pierre-le-Jeune, prévôt de Saint-Pierre-le-Vieux. † 12 août 1511.
- \*1511. Jean Sigrist, fils de Jean Sigrist de Ruffach, fait des études à Bâle et à Sienne, licencié en droit civil et canonique, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, successivement official, chancelier, vicaire général de l'évêque; chanoine dès 1497, en 1499 chantre; recteur des églises d'Utenheim et de Küttsheim. † 4 août 1517.
- \*1517. Thierry Zobel, docteur en droit, écolâtre de la cathédrale de Mayence et vicaire général de l'archevêque, p. pr. ap.
1520. Maître Jacques Bopp, de Gernsbach, chanoine dès 1517 p. pr. ap.
1259. Erbo. 1293. † 1<sup>er</sup> oct.
1310. Maître Conrad Schott, fils du chevalier Conrad Schott; chanoine dès 1294 † 14 oct.
1322. Jean Zorn, fils du chevalier Nicolas Zorn; chanoine dès 1294. † 28 mars 1322.
1329. Nicolas de Kagenack, fils du chevalier Gossefin de Kagenack; chanoine dès 1310; chanoine et cellier de Saint-Pierre-le-Jeune. † 14 juill. 1333.
1353. Walther de Rotenbourg. † 8 mai 1355.
1356. Erlewin de Dambach, plus tard doyen.
1359. Urie de Tonflingen ou Tanflingen. † 12 avr. 1667.
- \*1367. Frédéric Rihart, plus tard prévôt.
1386. Jean Wetzel, d'abord écolâtre.
1406. Jean, fils de Sifrid Krütlin, chanoine dès 1373. † 1<sup>er</sup> juin 1412.
1418. Jean de Hoefelden, chanoine dès 1397. † 18 juin 1423.
- \*1423. Nicolas Swoy de Reichenbach, chanoine dès 1403. † 20 juin 1427.
- \*1428. Étienne Zorn, custode de Saint-Pierre-le-Vieux depuis 1412, élu chanoine en 1419, évincé par Nicolas Hildebold, réélu en 1420. † 29 mai 1437.
- \*1437. Jean-Adolphe Melbruege, fils de l'ameister Nicolas Melbruege; chanoine dès 1417. † 9 sept. 1479.
- \*1479. Michel Rapst, chanoine dès 1474. † 20 août 1494.
1499. Jean Sigrist, plus tard écolâtre.
1517. Jérôme Betschlin, licencié en droit canonique, chanoine dès 1503, maître de l'écurie; prévôt de Saint-Pierre-le-Vieux. † 22 sept. 1540.

## 5. Chantres.

1197. Ruediger.
1219. Jean. 1220.
1226. Conrad. † 28 sept.
1217. Nicolas.

## 6. Chanoines-portiers.

1145. Otton, *orditus*. -- Gotfrid, *portuarius*.
1182. Otton, *portarius*.
- 11.... Conrad de Boroitzheim. † 15 juin.
1217. Hugues. 1240.

1260. Jean. † 7 sept.  
 1285. Gozpertus, chanoine dès 1259. 1293.  
 1298. Nicolas.  
 1314. Albert de Sternenberg, plus tard doyen.  
 1333. Heilwicus.  
 1336. Rodolphe Frœweler (*Frœwclarius, Frœweler*), custode de la cathédrale de Bâle, où il fonde une prébende dans la chapelle dite des Frœweler. 1357; résigne plus tard. † 28 juill. 1380.  
 1365. Erlewin de Dambach. 1379; plus tard doyen.  
 1386. Nicolas Bertsch. 1398; plus tard doyen.

## 7. Cellériers, etc.

1445. Hugues, cellérier.  
 1457. Gotfrid, *id.* 1459.  
 1482. Algotus, *id.*  
 1482. Otton, *pinerna*.  
 1497. Diether, cellérier. 1220.  
 1249. Walther, *pinerna et dapifer*. 1220.  
 1226. Sieboto, fils de Sifrid, boulanger du chapitre; chanoine dès 1210, 1220 sous-diacre, 1226 cellérier. 1240.  
 1233. Rodolphe, *pinerna*.  
 1258. Reinbold, cellérier. 1260.  
 1259. Sifrid, *pinerna*. 1260. † 20 juill.  
 12.... Conrad, *pinerna*. † 6 nov.  
 1277. Frédéric, cellérier et écolâtre.  
 1293. Burkart, *pinerna*. † 13 mai.  
 1304. Nicolas *zu der scher*, *pinerna*. † 24 mars.  
 1340. Gusselin de Blumenau, *pinerna*. 1327. † 20 fév.

## 8. Chanoines.

(À l'exception des dignitaires déjà nommés.)

## Douzième siècle :

Vers 1110. Beginbold.

1145. Rodolphe.  
 » Hartwich.  
 » Gerhart.

1445. Crafht.  
 1450. Conrad.  
 » Hesso.  
 1460. Egino.  
 » Bruno.  
 » Louis.  
 1482. Rodolphe.  
 » Borkart, aumônier de la chapelle de Saint-Marc.  
 » Conrad, *id.*  
 » Maître Hugues, prêtre de Gugenheim.  
 » Maître Hugues, prêtre de Sainte-Aurèle.  
 » Frédéric, prêtre d'Offenbourg.  
 » Buediger.  
 » Jean.  
 » Erho *ultra Brunsam*. † 9 avril.  
 » Dietrich.  
 » Albert.  
 » Berthold.  
 » Werner.  
 » Burkart, vidame de l'évêque.

## Treizième siècle :

1220. Burkart. † 14 fév.  
 » Conrad, curé d'Erstein.  
 » Conrad de Colmar.  
 1233. Maître Richard.  
 » Rodolphe d'Endingen. 1296.  
 » Eberhart. † 25 mars.  
 1240. Henri de Stuhlingen.  
 » Werner de Wolfangesheim (Wolkheim). 1260. † 13 oct.  
 1244. Jean d'Ortenberg, dit *scriba*, notaire à Haguenuau. 1266. † 10 avr.  
 1248. Hesso d'Erstein, curé de Rumolteswiler (Romanswiler). 1274.  
 1259. Otton, curé de Saint-Martin, p. pr. ap. 1297.  
 1266. Maître Conrad Lichtreche, alias Liehtschein. 1269.  
 1274. Walther de Schaffolzheim, fils du chevalier Sifrid de Schaffolzheim.

1293. Erbo de Kagenueck, frère de l'écolâtre Reubold de Kagenueck et chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune.  
 » Maître Dietmar de Dambach, en 1272 juge de la cour épiscopale. † 5 mai.
1294. Jean Zorn, fils du chevalier Nicolas Zorn. † 27 mars 1322.
- 129... Werlin de Hagnenan. † 6 juin.
- Quatorzième siècle :
- \* 1300. Maître Gortz ou Gotfrid de Hagnenan, poète et médecin. † 26 sept. 1313.
1309. Jean Schaub. † 6 mars.
1312. Maître Frédéric de Gudertheim. † 5 mai.
1314. Ruediger Rises.  
 » Jean Kusolt, custode de Rhinan. 1328. † 30 sept.
1318. Maître Henri de Hugsweiler. 1330. † 3 sept.
1328. Jean Kusolt le jeune. † 3 déc. 1333.
1329. Jean d'Oberndorf.
1332. Uric Suesse. † 17 mars 1352.
1333. Maître Henri Fuller de Hagnenan. 1348. † 20 juillet. Son frère Conrad était recteur de l'église d'Allenwiller.
1334. Maître Conrad de Geispolzheim. 1346. † 8 juill.
1336. Maître Albert de Parma, médecin. † 26 juill. 1358. Son frère Conrad était bourgeois de Strasbourg.
- 134... Henri d'Acheuheim. † 30 mai.
1345. Ortwin Schilt, dit Kleinschilt. † 30 déc. 1345.  
 » Jean de Baden. † 17 nov. 1347.
- \* 1346. Rulmann Schwarber, fils de l'ammmeister Schwarber, reçu en vertu de premières prières de Charles IV.
1348. Jean *zum Stauff*, recteur de l'église de Saut. † 8 juin 1371.
1351. Jean Hessekint. 1363. † 20 oct.
1352. Jean Læselin. † 29 avr. 1352.  
 » Raymond de Valle, camérier de l'église d'Alerda en Espagne, p. pr. ap., ré-signe en faveur de :
- \* 1352. François Rise, de Rothweil. † 27 mai.
- \* 1353. Jean Rise, frère du susdit ; ne réside pas à Strasbourg. † 27 sept. 1371.  
 » Jean Gloccklin, dit *Campanella* ou de *campana*. † 20 août 1371.  
 » Jacques de Missenheim.  
 » Berthold Erlin. † 19 août 1365.
1356. Hugues Spanner de Marmoutier. 1357. † 11 août.
1357. Alexandre, fils de Guillaume Fuckerer, bourgeois de Strass. 1359. † 26 nov.
- \* 1358. Jean Batre, p. pr. ap. 1364. † 24 déc.
- 136.. Jean Sperlin. † 14 mars.
1366. Jean Humbrecht ou Humberti, chantre de Rhinan. † 19 juil. 1374.  
 » Jean Humbrecht, le cadet. 1378.
- \* 1367. Jean de Hohenstein, fils du chevalier Rodolphe de Hohenstein ; prévôt de Haslach. 1371.
1368. Maître Jean Wepfermann.
- \* » Jean-Henri, fils de maître Henri de Heyde, dit de Haslach, bourgeois de Strasbourg.
- \* 1371. Henri de Burne, prévôt de Zofingen en Suisse, et en 1388 garde du sceau de Simon de Lichtenberg, archidiacre de Strasbourg.
- \* » Pierre Veltch ou Feltz, fils du bourgeois Jean Veltch. 1415.  
 » Hessa de Dambach. † 12 sept.
1372. Urig de Burne. 1374.
1373. Matthias Stauffer, ou *zu dem Stauff*. 1379.
1374. Conrad Merswin, chantre de Saint-Pierre-le-Jeune. † 23 janv.
- » Maître Heideneich Lippia de Göttingen, médecin. † 29 nov. 1379.
- » Maître Walther Grienbach de Wisensteige, médecin. 1394. † 28 nov.
- » Hugues Ripelin. 1379. † 17 avril.

1377. Jean Marver, écol. de Haslach. † 28 janv. 1384.
- \* 1378. Henri de Wolfgangesheim, fils de l'écuier Jean de Wolfgangesheim.
1379. Jean Stang. † 5 nov. 1407.
- \* » Werlin Sturm, fils du patricien Werner Sturm.
- \* 1380. Gosso de Rodesheim.
- \* » Burkart, médecin de Robert l'aîné, comte palatin du Rhin.
1382. Hartmann Lowekint. 1387. † 16 avril.
- \* 1384. Dietsch ou Dietschemann Kanzler, fils du l'altammeister Jean Kanzler ; aussi chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune. 1422. † 29 juillet.
- \* » Hesselin Krebisser, fils de Kuntz Krebisser, bourgeois de Strasbourg.
1387. Günther Stauffer.
- \* » Jacques Mauss, fils de l'altammeister Gertelin Mauss.
- \* 1395. Jacques Twinger de Königshofen, fils de Fritsch ou Frédéric de Königshofen. † 27 déc. 1420.
- \* » Théodoric Fabri de Ebenheim, vit à Rome. † 4 sept. 1417.
1397. Erhard de Kageneck, prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune.
- \* » Jean zum Hane.
- 13.... Henri Hacke de Saint-Amarin, recteur de l'église de Speckbach, frère de Jean Hacke, prévôt de l'église de Saint-Amarin. † 4 août.
- Quinzième siècle :
- \* 1400. Jean de Kageneck, par permutation avec Erhard de Kageneck. † 8 févr.
- \* » Nicolas Burkart Dötschmann, fils de Jean Dötschmann l'aîné. † 14 avr. 1417.
- \* 1402. George de Pala, chanoine de Sainte-Marie de Hoya, au diocèse de Liège, secrétaire de la chancellerie du pape, p. pr. ap. ; ne réside pas à Strasbourg.
- \* 1403. Pierre Swop de Heidelberg, en vertu de premières prières de l'empereur Robert.
1404. Nicolas Bolhart.
- \* » Nicolas de Zeisikeim dit Hatzenbühl, fils de Henri Schultheiss de Hatzenbühl, au diocèse de Spire. 1436. † 21 nov.
1407. Orto ou Gertelin Mauss. † 3 sept. 1411.
- \* » Jean Keller de Tiefenthal, en 1402 notaire impérial à Strasbourg. † 23 juil. 1426.
- \* » Barthélemy Barpfennig. † 30 août.
- \* 1412. Henri Kranich.
- \* » Jean Kranich. † 1418.
- \* 1413. Ulric Spiegel.
1414. Hugues Apt, chanoine et cellérier de Saint-Pierre-le-Jeune. † 9 août 1450.
- \* » Pierre Bertsch. 1429. † 30 mai.
- \* 1415. Jean-Guillaume Veltch. † 27 juin.
- \* » André Riff, † 26 sept. 1419 à l'université de Vienne.
- \* 1417. Conrad Riff, † 18 nov. 1419, id.
- \* » Antoine Heilmann, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, p. pr. ap.
- \* 1418. Théobald de Mühlheim, fils de l'écuier Guillaume de Mühlheim ; rhanoine de Saint-Pierre-le-Vieux. 1424.
- \* » Frédéric Blocholtz, chanoine et plus tard prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune. 1453.
- \* 1419. Martin Reuchel ou Reuchlin, docteur en droit canonique, avocat aux cours ecclésiastiques de Strassbourg, écolâtre de Saint-Pierre-le-Jeune. 1453. † 14 août.
- \* » Jean Magistri, fils de maître Jean, notaire épiscopal, évincé en 1420 par Jean Gerbiot, évincé à son tour en 1424 Jean Stern.
- \* » Valentin Betscholt. 1450. † 30 oct.

- \* 1420. Nicolas Hildebold, custode de Saint-Pierre-le-Jeune. 1448. † 4 avril.
- \* » Heinemann Thore de Lödenschiet, docteur en droit, p. pr. ap. † assassiné le 23 sept. 1425.
- \* » Jean Gerbot, p. pr. ap., évincé en 1421 par Jean Stern.
- \* 1421. Jean Stern, p. pr. ap., évincé en 1424 par Jean Magistri, repris plus tard. 1459.
- \* 1422. Jean Claffstein de Haguenau. † 8 sept.
- \* 1423. Rulmann ou Rulo Merswin, écolâtre de Saint-Pierre-le-Vieux. † 5 août 1438.
1424. Rodolphe Northus. † 2 juin 1493.
- \* » Maître Jacques de Geispolzheim, fils de l'anneister Nicolas de Geispolzheim; deux fois évincé et deux fois repris en 1434 et 1441. † 3 juin 1449, enseveli dans l'église des Augustins.
- \* 1425. Jean Spender. † 23 août 1426.
- \* 1426. Louis Sarraz, p. pr. ap. † 9 avril 1329.
- \* » André Dalheim, p. pr. ap.
- \* » Jean Ernst, p. pr. ap. † 19 oct. 1436.
- \* » Conrad Hüter, recteur de l'église de Saint-André. † 23 mars 1469.
- \* 1427. Nicolas Knappe. † 18 nov. 1453.
- \* » Arbogast Ellenhart, docteur en droit canonique, fils de l'écuyer Jean Ellenhart l'aîné; en 1450 official de l'évêque. 1479.
- \* 1429. Jean Wegerauff, p. pr. ap., évincé en 1434 par Nicolas Lotter, repris en 1453, où il est aussi prébendier du grand-choeur; en 1458, vicaire général de l'évêque. † 16 déc. 1470.
- \* 1432. Maître Pierre d'Aussheim, p. pr. ap.
- \* 1434. Nicolas Lotter, p. pr. ap. † 12 sept. 1480.
- \* » Paul Muntbart, d'Offenbourg, licencié en droit, p. pr. ap.; en 1446 official de l'évêque; chaire, puis prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune. † 19 mars 1481.
- \* 1436. Pierre Küfer, licencié en droit canonique, p. pr. ap.
- \* » Jean S. hultheiss ou *Sculteti*. † 13 déc. 1451.
- \* 1437. Frédéric Wigersheim, fils de Jean Wigersheim, bourgeois de Lichtenau, p. pr. ap. 1459. † 29 oct.
- \* 1438. Urie Müller ou *Molitoris*, p. pr. ap.
- \* 1439. Louis Herterich. † 1<sup>er</sup> août 1447.
- \* » Arbogast Rhinan. † 27 févr. 1475.
- \* 1440. Jodocus Alhrant dit Engel, notaire apostolique à Rome, p. pr. ap. † 12 avr. 1460.
- \* » Conrad Muntbart, frère de Paul, auquel il succède comme prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune. 1500. † 17 mars.
- \* 1450. Antoine Heilmann, vicaire de l'évêque Robert; résigne en faveur de :
- \* » Jean d'Utenheim. † 1450.
- \* » Jean-Guillaume Betscholt, fils de Guillaume Betscholt, bourgeois de Strasbourg. † 16 sept. 1451.
- \* » Jean Pollart, p. pr. ap.
- \* 1451. André Smitt, d'Esslingen, p. pr. ap.
- \* » Jean Kugel, de Bruchsal, docteur en droit canonique, p. pr. ap. † 12 avr. 1500.
- \* 1452. Richard de Windeck, chanoine de Saint-Pierre-le-Vieux; résigne en 1454.
1453. Albert Wigersheim. 1459. † 19 oct.
- \* 1454. Louis Brochter. † 7 mai.
- \* » Thomas Ellenhart. † 9 nov. 1480.
- \* 1455. Albert Liebkint, clerc familier du chevalier romain Louis de Gorin, p. pr. ap.; aussi chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune.
1455. Conrad Hüter, le jeune. † 3 déc. 1465.
- \* 1458. Jean Metzger.
- \* 1459. Maître Henri Nossheim, p. pr. ap.
1464. Etienne Wurtzgart, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune. 1473. † 10 févr.
- \* 1465. Maître Jacques Pflowe (*Pfau*) de Rietebur,

- d'une famille noble du margraviat de Bade, doyen de l'église de Bâle, p. pr. ap.
- \*1469. Frédéric, comte de Linange, p. pr. ap.
1470. Jean Gilberti, p. pr. ap. † 9 sept. 1470 à Rome.
- \* » Arnold Druentius ou Druensie, de Cambray. 1477. † 11 juill.
- \* » Thomas Kuhn, maître de l'œuvre. 1503 † 28 mai.
- \*1473. Jean Herrgott, docteur en droit canonique, évincé par :
- \*1474. Maître Théobald Schenkbecher, fils de Henri Schenkbecher de Nieder-Ehenheim. † 15 sept. 1510.
- \*1477. Richard Jorans ou Jockart. p. pr. ap. † 29 juillet.
- \*1479. Egidius Erappositi, familier du cardinal de Ronen, p. pr. ap.
- \* » Jean Grimpf. † 1496.
- \*1480. Reinwald Goldelin, p. pr. ap.
- \* » Henri, comte de Werdenberg, p. pr. ap., évincé en 1484 par Pierre Nueg.
- \*1481. Henri Schönleben, p. pr. ap.
- \*1481. Jacques Hagen, réside en faveur de :
- \*1482. Thomas Wolf, le jeune, docteur en droit, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, prévôt de Saint-Martin à Colmar. † 9 oct. 1510 à Rome.
- \*1483. Maître Melchior de Königsbach, réside en 1495, se fait chartreux et devient prieur de la Chartreuse de Strasbourg.
- \*1484. Pierre Nueg, p. pr. ap. † 5 mars 1507.
- \*1487. Uric Bertschin de Halle, de Strasbourg, écolâtre de Saint-Pierre-le-Jeune, p. pr. ap.; passe la plupart du temps à Rome. 1517.
- \*1492. Matthias Burcardi, en 1504 maître de l'œuvre. 1517. † 20 janv.
- \*1493. Jacques Kuhn, évincé et repris en 1500.
1494. Jacques Muntbart, neveu de Paul Muntbart. † 1534.
- \*1495. Maître Michel Stein. 1506.
- \*1496. Jean Baumann, p. pr. ap. † 7 mars.
- \*1498. Conrad Wick, de Spire, familier et camérier du cardinal de Sienne, p. pr. ap.; réside en 1507, et est repris en 1510.
- \* » Jean Insheim ou Imser, maître des arts, p. pr. ap. † 1520.
- Seizième siècle.
- \*1500. Martin de Baden, chapelain de l'église de Lauffenberg, frère de Melchior de Baden, qui réside en sa faveur. † 26 juill. 1532.
- \*1504. Hoyer, comte de Barby et de Mülingen, doyen de la Cathédrale, évincé en 1510.
- \* » Daniel Nueg, p. pr. ap.; rentre dans l'état laïque, élu *ammmeister* en 1524, 1530 et 1536. † 27 oct. 1541.
- \*1505. Jacques Schenkbecher. † 1513.
- \*1506. Antoine Klehammer, chanoine de Saint-Pierre-le-Jeune, p. pr. ap.
- \*1507. Vitus Wick, de Spire, neveu de Conrad Wick, qui réside en sa faveur.
- \* » Jean Hofmeister, p. pr. ap. † 1528.
- \*1509. Wolfgang Becklin, docteur en droit civil et canonique, prévôt de Saint-Pierre-le-Jeune, p. pr. ap.; vit à Rome comme chambellan du pape. † juin 1530.
- \*1510. Maître Béal-Félix Pfeflinger, p. pr. ap.; plus tard écolâtre et prévôt. † 23 août 1554.
- \* » Jean Wetzel Marsilius. † 8 sept. 1538, lépreux.
- \*1511. Maître Laurent Schenkbecher, p. pr. ap. † 23 févr. 1547.
- \* » Jacques Muntbart le jeune, † 14 févr. 1511.
- \* » Maître Jean Hepp de Kirchberg. 1520.
- \*1513. Fréd. de Richshofen, évincé par Jacques



- |  |   |
|--|---|
| <p>Bopp, repris en 1517. † 21 mai 1540 à Heidelberg</p> <p>*1514. Melchior Zobel, p. pr. ap., chanoine de la cathédrale de Würzbourg, plus tard évêque de cette ville.</p> <p>*1517. Maître Jacques Bopp, de Gernsbach, p. pr. ap. 1534.</p> <p>» Paul Leger, p. pr. ap.</p> | <p>*1517. Balthasar Mercklin, de Waldkirch, docteur en droit civil et canonique, prévôt de Sainte-Marguerite à Waldkirch, vice-chancelier et orateur de Charles V, évêque de Matthe, de Hildesheim et de Constance, abbé de Salfeld, † 1530 à Trèves.</p> |
|--|---|

Le *Liber vite* mentionne encore les chanoines suivants, qu'on ne trouve dans aucun document :

- |   |  |
|---|--|
| <p>Ruediger de Bernhusen, 5 janv.</p> <p>Nicolas de Haguenau, <i>id.</i></p> <p>Louis Dötschmann, custode de Haslach, <i>id.</i></p> <p>Wetzelo, 22 fév.</p> <p>Conrad de Seuri, <i>id.</i></p> <p>Frédéric de Haguenau, 4 mars.</p> <p>Pierre Waldner, 21 mars.</p> <p>Erbo, 22 avr.</p> | <p>Firmin Riff, 16 mai.</p> <p>Ulric, 10 juill.</p> <p>Jean de Truchtersheim, 29 juill.</p> <p>Wulfelin, 9 août.</p> <p>Reinbold, 2 oct.</p> <p>Rulin Witz, 29 nov.</p> <p>Jean Wehelin, 20 déc.</p> |
|---|--|



RECUEIL

DE CHARTES ET DE DOCUMENTS.



## RECUEIL

## DE CHARTES ET DE DOCUMENTS.

## 1.

*Légende de saint Florent.*

Copie de la première moitié du quatorzième siècle. — (P. 4 et 185.)

Gloriosi ac beatissimi confessoris atque pontificis *Florentii* virtutes et miracula summam perstringere, necnon ad posteritatis memoriam transmittere, et tanti patris auctoritas et cristiane religionis deprecatur utilitas. Temporibus namque illustris *Francorum* regis<sup>1</sup> preclarus pater *Florentius* ineffabili tam odore quam decore virtutum floruit, nam Christi bonus odor factus, ecclesiam dei longe lateque opere ac sermone fidelis ac prudens servus eterne vite refecit pabulo. Nobilibus siquidem secundum seculum ortus parentibus, *Scotorum* indigena, memorans quod scriptum est : egredere de terra et de cognatione tua, in flore vernantis adhuc adolescencie, quod apud maturos etiam perrarum est, iam carnis calcans illecebras, patriam parentesque deseruit, ac paupertati voluntarie se subiciens, ascitis sibi eiusdem sancti propositi sociis, *Arbogasto* videlicet, *Theodato* atque *Hildulfo*, peregrinationis laborem aggressus, longo terrarum transacto spacio, domino duce fines attingit *Alsacie*, et eo locorum ubi rivulus qui ab incolis *Haselake* nuncupatur, *Vosago* terminum ponens, fluvio cui nomen *Brasca* est illabitur, manendi sibi requiem elegit. Predictis itaque sociis ab ipso recedentibus, novus advena non longe a rivulo prefato, mediocri reperta planicie resedit, ibique super vepres et spinas serere nolens, extirpatis fructibus parvum novale modico conspersit semine, quod usque in presens praticulum sancti *Florentii* eius censetur nomine. Tellus igitur nova nuper procissa sarculo uberius germinans, in culmum ac segetem pullulare ceperat, cum bestie fereque silvestres et innumere, novo delectate papulo (sic), irruunt, vastant ac pene totam conculcant areolam et dentibus avidis, ventre famelico, iam emergentia depascunt germina. Beatus vero *Florentius* revolvens illud psalmiste : labores manuum tuarum quod manducabis beatus es, aliene stipis subsidium mendicare subterfugiens, tantilli novalis egre tulit dispendia, suosque labores hu-

<sup>1</sup> Le nom du roi n'est pas dans le texte.

manis usibus aptos ad beluarum ingluviem deputari. Ad ea igitur que sepius expertus fuerat contraversus suffragia, confidenter egit in domino, potentique imperio brutis mandat animalibus ut segetem suis excoltam laboribus ulterius attingere non presumant, terminos quos in quatuor angulis quatuor affixis virgulis in nomine domini Jhesu Christi<sup>1</sup>. Obstupescit bestialis fortis, terminos non attingit, pabulum longe quesitum aviditas heluina licet famelica resquit; dicta mirabile, innumerabilis multitudo velut compedita verlarum constricta tenetur imperio, et que prius pene satiata parere non nora, iam parit fame cruciata.

Ea quoque tempore preclare fame rex *Hughbertus* apud municipium tunc *Tronien*, quasi Troiam novam, nunc *Kirrhein* dictum, tam commoditate quam venustate loci tractus, domicilium sibi fixerat, quod quale vel quantum fuerat, superstites adhuc ruiue testantur. Fuit huic regi filia, a nativitate tam visus quam loquelo officio privata; voluit ei ut credimus dominus per servum suum *Florentium* sue virtutis insignia in hac declarari puella. Venatores itaque regis dum uno dierum caenum coniunctis copulis per abrupta montium inga seu vallium concava semitarum compendis notos silvarum histrasset anfractus, nullam de consueta ferarum multitudine poterant indagare. Ammiratione igitur permoti canumque discursibus intenti, ad agellum beati viri eorum ductu perveniunt, ibique ferarum multitudinem velut in unam conghatam reperiunt, et dum venari cupiunt, sui spe frustrantur. Conclamant igitur, idque arte magica factum protestantes, in servum domini suum furorem evadunt, pugnis et fustibus cedunt, clamidem auferunt ac bipennem, quam vir sanctus postquam ea pro libito usi essent, sibi reddi postulavit. Patrato scelere cum spoliis reditum jurant, paludem obviam sed modicam de vicino invisi sunt in limo profundi (*sic*), nutant, ceantur ac multo defatigati conamine cum egredi vel progredi nequeunt, divine ultionis iudicium esse intelligunt. Tandem merentes et facti penitentes ad eum cedunt, ad virum dei festinare ac veniam impetrare consilium ineunt, dataque rediendi facilitate properant, pedibus sancti prosternuntur, satisfactionem offerunt, cito ac leniter veniam quam petunt consecuntur. Accepta igitur venia leti regem festivi adeunt, rei eventum ex ordine non sine ammiratione exponunt. Rex itaque equum auratis instructum faleris ad ipsam transmittit, et ut ad se veniat deputatis honestis nunciis interpellat. Beatus vero *Florentius* mundi postquam respuens, dorso aselli, agni superstrato vellere, humilis inedit et regis palacium legatis sociatus adiit. Dignatus est autem dominus virtutum servum suum humilitatis habitu peditum misericorditer prevenire, nam regis filia ab etate primeva recia et muta, viro dei rominus existente, videndi pariter et loquendi dona percepit, presentibus omnibus sue salutis auctorem annuncians. In hec ergo verba puella curata primam vocem aperuit: ecce, inquit, ecce venit sanctus dei *Florentius*, cuius meritis divina gracia me illuminavit et usum loquendi concessit. Ad tanti novitatem miraculi contremiscit mater, obstupescit et pater, discurret rumor, regalis concurret familia, exoritur leticia, pre gaudio manant lacrimae, laus et gloria Christi in sulkine attollitur, cunctus populus in occursum sancti viri cum desiderio properat. Interea dei famulus humorifice susceptus, interiora regie domus ingreditur, rex et regina deo gratiarum acciones agentes, pedibus eius licet renitentis provolvuntur quos ipse sublevat, suisque meritis actum negans, divinam gratiam in dei laudem et gloriam monet esse convertendam. O ammirandum dei potentiam qui sancti sui fidelis cooperator existens, per adhuc absentem miracula evercuit, cecam a nativitate illuminavit, mutam loqui fecit, insuper ipsam spirita prophetie

<sup>1</sup> La version chez Grandjean *Hist. de l'Égl. de Strassb.*, I, XXXVIII) ajoute: *consignavit.*

donavit, nam puella hospitem ignoti sibi nominis presagio spirîtu et advenire prædixit et ex nomine quis esset indicavit. Sed ne quis hoc beati *Florentii* meritis factum esse ambigeret, novo et inaudito miraculo subsequenter est confirmatum. Famulo quippe dei palacium ingresso, tota regalîs familia ammiracionis stupore vel aliis occupationibus detenta, clamidem tanti viri cum ea exuere non excepit. Beatus autem *Florentius* se circumspiciens a fenestra solarem radium contra se dirigi attendit, et ut assidet eundem radium athomis conspersum perlice similitudinem prebudere. Sciens ergo quod omnia possibilia credenti, clamidem exutam eidem linee sustinendam commisit. Res mira, pulvillus tenuis, aer impalpabilis solide sustancie officium adimplevit. Claret in hiis que omnia disponit dei virtus et sapiencia, que sic obliviosas mortalium mentes in sue divinitatis noticiam excitat, ut et se timentium regna ac potentum donationibus sublevet indigentiam. Dum enim horum novitate insignium predicatur deus magnus et mirabilis, regis etiam animo accepta occurrunt beneficia. Ipse quoque ne ingratus indicetur, quid honoris, quid beneficencie dei famulo valeat impendere, diligenter attendit; deinde quod gracios sancto dei noverat locum quem inhabitandum elegerat, perpetuo possidendum donavit. Ad hec ne quid humanis decisset necessitatibus, hiis scilicet qui ibidem deo forent servituri, domicilium quod ipse inhabitat, *Kirchein* scilicet cum omnibus appendiciis suis libere contradidit, donationemque factam auctoritate regia roboravit. Adiecit hiis fama diutina quod sanctus dei possessionem sibi traditam certis petitiis distingui limitibus; cuius petitioni rex ut creditur divinitus illustratus, in hunc modum assensit, ut illos sue possessioni seiret attingere terminos, quos assellu vectus posset ambulare donec rex balneis sua membra fovisset. Nec mora festinus abiit sanctus, quem nec ardua montium nec profunda vallium nec retardabat (*sic*) invia, quin tanta terrarum percolaverit spacia, que vix aliquis duplicato tempore velocissimo etiam vectus equo posset permeare. Quamvis itaque regressus regem apparatu regali inventi indutum, sed nudum cytharas nudis manibus aptaverat, quas vir sanctus ne tempus statutum præterire argueretur, suis manibus regi consignavit.

Circa id temporis preclare fame ac meriti nobilis ille *Argentiniensis* antistes *Arbogastus* huius vite liberatus ergastulo, celesti curie consignandus evocatur, votisque communibus eidem beatus *Florentius* substituitur. Quantis autem virtutibus illuxerit quantave diligencia in opere et sermone plebem commissam rexit, nostre non est operis (*sic*) explicare. Peracto tandem presentis vite cursu felici line migravit ad donum. Confluentibus quam pluribus ex religionis officio ad eius exequias, ecclesia quam vivus rexit, corporis humatione decoratur.

## 2.

*Notice sur les propriétés de l'église de Saint-Thomas au dixième siècle.*

Original. — (P. 9, 10, 212. 218.)

In nomine sanctæ et individue trinitatis. Amen. Narratur ut in antiquis vero temporibus, quidam *Argentiniensis* civitatis antistes *Adalnohe* nomine, inibi pro remedio sue anime, in honorem sancti Thomæ apostoli ecclesiam construxerat, et de prædio hereditarij patrum traditione sibi concessio in

*Guogenheim* marcha mansa VI, et vicum *Adelnesheshoren* cum omnibus pertinentiis, et *Aldorf* pariter, et in marcha *Molleshemero* vineas VI, illuc in perpetuam dotem dederat. Et si quando necesse fuisset, de tribus predictis villulis, specialiter *Guogenheim*, *Aldorf*, *Adelnesheshoren*, tecum æclesiæ construi instituit, pretermisiss tamen aliis servitiis. Et ut istud firmius et verisimilius sit, prefatus episcopus eadem in presenti requiescit æclesiæ. Quinde vero sanctus et venerabilis *Rihwinus*, eiusdem apostolicæ cathedre episcopus, villas *Hugeswilare*, *Caroldesbahe* et *Sunthoreu*, cum mansis XIII et dimidia et omni familia, ad quendam *Hunfridum*, de Italia natum, *Hugonis* germanæ filium, emens, pro remedio anime suæ fratribus sancti Thomæ penitus ad annonam tradiderat; et in eadem marcha *Sunthoven* quendam servum nomine *Otonem* cum omni suo predio quod post obitum vite suæ reliquerat, fratribus ad annonam tradiderat. Et ut istud credibilis existet saltem eodem predicto servo occiso, cuidam predictæ congregationis fratri *Hildiboldo* nomine, in eodem tempore predio existente, ut diguissimum fuerat, fratri ad servitiū weregeld presentatus erat. Viens autem *Morawilare* ad fecunditatem XIII carradarum vini et omnia ad eandem marcham pertinentia ab predicto episcopo ad liberos populos proprio censu empta; et in *Blachirecha* marcha mansas VI quæ ad *Elurhartum* comitem emeral, pro remedio suæ anime fratribus ad annonam tradita sunt. Et quendam vero curtem nominatam *Choreko*, quem idem episcopus *Rihwinus* ad quendam *Hugonem* de *Tettenwilare* genitum prefati *Hunfridi* amicum acquisierat, fratribus pro remedio suæ anime tradiderat. Et ut credibilis maneat, familia eiusdem curtis *Choreko* videlicet *Balto* et eius frater *Diaso*, cum cæteris comitantibus in longo tempore ibi in servitiū manserant, usque dum potentes domini inde iniuste detraxerant. Silvam quoque nominatam *Munilsaht* quam idem episcopus *Rihwinus* de predio *Hugone* suo censu conduxerat, fratribus ad annonam tradiderat. In vico dicto *Kippenheim* rurtem I et dimidiam partem æclesiæ eiusdem vici, et villulam *Langica-wilare* de *Hugone* comite *Hohenbure* regnante prefatus *Rihwinus* episcopus conquisierat et fratribus tradiderat. Sine his vero superius titulata quæ predictus episcopus *Rihwinus* proprio censu emeral, restant hæc sequentia quæ et alio diverso labore acquisita sancto Thomæ tradiderat; hoc est. *Udenheim* cum pertinente servitiū, et superiores *Hugesbergen* et inferiores *Hugesbergen* cum pertinente servitiū; in *Mollesheim* marcha mansas I, et in *Muzzena* marca curtem I cum vineis subiectibus; *Gottenauwilare* rum pertinente servitiū, et in *Argeresheim* marca quicquid viniferi ruriferique ruris situm est; et in *Althrunnan* mansas II. Ad hæc vero quidam *Argentiniensis* æclesiæ episcopus nomine *Ruodhartus*, in *Ekkiboldeheim* marca curtem I, et æclesiam sanctæ Aureliæ virginis cum decimis et cum aliis servitiis; et in *Thonginisheim* marcha et in *Muzzena* marcha mansas III, pro remedio suæ anime fratribus sancti Thomæ tradiderat in annonam. Quidam *Chunhartus* clericus et heremita in predicta marcha *Blachirecha* mansas II et dimidiam pro remedio suæ anime fratribus sancti Thomæ penitus ad annonam tradiderat. De æclesiâ autem sanctæ Aureliæ quam nunc temporis *Walzo* presbyter velulus rexit, prefatus *Ruodhartus* statuit episcopus ut fratres sancti Thomæ singulis perpetualiter annis in vigilia sanctæ Aureliæ ibi vespere celebrent, et in die natalis eius a presbytero æclesiæ dimidium tritici accipiant modium et unum friskingum cum vini situlis duabus et quarta situlæ parte, claustralis mensuræ, et hoc vinum non novum, sed vetus esse debet.

Quemammodum quedam de superioribus memoratis de monasteriō sancti Thomæ iniuste detracta sint, notum sit omnibus filiis ista legendo in sequentibus. Postquam *Ruodhartus* episcopus, delinquendo contra gratiam imperatoris, de honoris culmine segregatus, paulo post veuia

usus in episcopatum redierat, ad revocationem cuiusdam *Guntrami* militis, *Hugeswilare* et *Carol-desbake* sibi suoque filio in beneficium presterat, et in hodierno die de episcopo *Odone* necnon *Erkanbaldo* episcopo ad eundem similitudinem prestat detractum. Insuper vero curtis nomine *Corcho* de eodem episcopo *Ruodhardo* iniuste detractus est, quia, quemamodum ad monasterium sancti Thomae traditus erat a primordio narratur, cuidam militi *Huc* nomine de *Tettenwilare* genito in familia *Mollesheim* marcha occisionem facienti, postea pro reconciliatione episcopo *Rikwino* in proprietatem eundem curtem douaverat; ille et autem non post longum tempus pro remedio suae animae illum fratribus ad annuam tradiderat, *Ruodolfo* advocato existente, cum testibus *Manegoldo*, *Adalnoho*, *Erlewino* ceterisque pluribus. In marcha *Gotteneswilare* mansae XII sine salica terra, et in marcha *Altbrunnun* mansae II, et in marcha *Bereheim* dimidia mola de monasterio sancti Thomae nunc temporis detracta sunt; et tandem in fratrum servitio fulserant, quamdiu *Fridericus* abbatiam tenuerat, qua relicta erga episcopum *Erkanbaldum* eadem cum suo censu sibi in beneficium conduxerat, et postmodum suo militi *Voccozoni* in beneficium presterat; et postquam *Fridericus* obiit, *Adalbertus* advocatus predictum *Voccozonem* sibi ad militem conquirens, dederat illi predicta in beneficium, et hodie ita prestat. In marcha *Mollesheim* mansae I de eodem monasterio detractam *Erkanbaldus* episcopus *Hemmoni* suo servitori in beneficium presterat, quam antea quidam frater *Odolfus* nomine necnon doctor scolae habuerat usque ad obitum vitae.

(Publié par Schœpflin, *Atlas diplomatique*, t. 1<sup>er</sup>, p. 143; Granddier, *Histoire d'Alsace*, t. 1<sup>er</sup>, p. CLVIII; Würdtwein, *Nova subsidia diplomat.*, t. V, p. 337; Schœpfelin, *L'église de Saint-Thomas*, 253.)

## 3.

*L'évêque-Burkart declare que les reliques de saint Florent sont à Haslach.*

1143.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 133.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Ego *Burkardus* dei gratia *Argentinenensis* episcopus, ad edificationem et concordiam ecclesiasticam laborans, necessarium iudicavi memorie presencium emendare posterorumque noticie tradere veritatem de reliquiis beati *Florentii* fidelium testium presencie manifestatam. Protestatur ecclesie auctoritas, que translationem ipsius solempniter celebrat, tradit etiam temporis antiquitas, eas VII<sup>o</sup> idus Novembris *Haselache* esse translatas, sicut modo per experientiam comprobatum est. Quidam autem presumentes contra unitatem ecclesie, speciem quidem pietatis habentes, virtutem autem eius abnegantes, cum plumbea tabula emergerunt, qua videbatur id testificari et asserere prefatas reliquias in ecclesia sancti Thome fuisse inventas.



Nichil autem tam incredibile quod non dicendo fiat memorabile, unde et huius commenti inventionem tuam ex populari favore, tum ex sui novitate, tantum invaluit, ut et canonici eandem ecclesie ad ipsius questionis assercionem compelleret, maximam vero civium partem in eandem creditatem ne dicam errorem adduceret. Ego vero consilio canonicorum meorum ceterorumque virorum discretorum, super hoc negotio communicato, sanctos patres convocavi abbatē prepositos canonicos aliosque religiosos. In quorum conventu prenominate ecclesie canonici cum tabula sua surrexerunt, cuius scriptura publice recitata, omnes unanimiter postularunt, ut gratiam divinitus declaratam populo manifestarem, commendarem, confirmarem. Processerunt etiam *Haselacenses* canonici rationabiles causas opposcentes, testimonium fidei et auctoritatem, translationis sollemnitatem, temporis antiquitatem, ipsius loci titulos aliasque probabiles obiectiones. Postremo humiliter rogarunt ut contra ecclesiasticam institutionem, de re incerta, dubia, ymo ut verius dicam falsa, nichil determinate ad presens definirem. Audita igitur hac controversia et utriusque partis questione, dicentis ecce hic ecce illic, sine preiudicio, nichil de hoc negotio volui facere, declinando in alteram partem, ne verisimilitudo preiudicaret vel prevaleret veritati. Ex communi vero consilio tempore determinato decrevi ne cum religiosis personis *Haselake* venturum, et rei veritatem experturum. Quod cum omnibus tam populo quam clero placuisset, ecce canonici ecclesie sancti Thomæ, statuti temporis terminum sua inopportunitate preoccupantes, erant contra consilium omnium, contra decretum nostrum venerunt, reliquias inventas cum laudibus portantes, magis credo confusi multitudine populari, quam veritate rei, unde etiam propter suam inopacientiam multis existerant suspiciosi. Ego autem hanc dissensionem moleste ferens, que et unitatem ecclesiasticam et pacem perturbabat et infirmis scandalum generavit, secundum propositum veni *Haselake*, vocatis illuc venerabili fratre nostro *Maurimonasteriensi* abbate et priore, quorum consilio fretus presenciamque corroboratus, accessi ad altare paucis canonicorum assumptis, ad id negotium necessariis; aperataque VIII<sup>te</sup> kalendas novembris cum magno timore et tremore theca, invenimus vidimus gloriosas beatissimi *Florentii* reliquias, invenimus inquam thesaurum istum absconditum in vasis fictilibus, invenimus preterea maximam veritatis argumentum, ipsius videlicet sandalia vetustate temporis pene consumpta situque annorum demolita. Cui fidei, cui sensato, hec non sufficerent experimenta? Quid enim amplius expectandum, quidve ulterius dubitandum? Nos igitur leti pro voto festinantes pre gaudio in ymnos et laudes prorupimus, gloriam Deo dedimus, sonitu campanarum concrepante, populoque concurrenti thesaurum inventum ostendimus, ossibus tamen inextinctis, tum propter ipsorum reverenciam, tum propter nostram indignitatem. Illis itaque transactis, reliquias repositas sigillo meo obsignavi, ob maiorem cautelam, et ad cavendam calumpniarum versuciam. Sequenti vero die VII<sup>te</sup> kalendas novembris cum magna populi concione, iterum ad altare accedens, fracto sigillo involuta revolve et revelavi, presente abbatē *Maurimonasteriensi* et priore, presente abbatē de *Allorf*, presente *Bertholdo Argentinensi* thesaurario, et eodem loci illius preposito, circumstantibus et fere omnibus canonicis, aliisque religiosis monachis clericis laicis. Quibus omnibus in consideratione liminatorum occupatis et intentis, ex improvviso apparuit plumbea tabella dimidie palme occulta inter ossa ymaginem beati *Florentii* cum his literis continens: *Ego Ruckio Dei gracia Argentinensis episcopus Florentium confessorum et episcopum VII<sup>te</sup> iduum novembris in Arellanum transtuli, et hunc diem solemnem banno constitui. Amen.* Quibus visis et intellectis omnes in laudes et gratias divine clemencie debitas vehementissime excitati sunt, que non deserit sperantes in se, ut amovit salutem et misericordiam a loco illo.

Amputata itaque omni occasione dubitationis obstructoque omni commento questionis, reliquis honorifice repositis, sigilloque meo obsignatis, omnia prout iustum est confirmavi. Acta sunt hec anno incarnationis dominice M. C. XLIII. indictione VI. Innocencio papante et Conrado II regnante.

(Publié par Würtwein, *Noen subsidia diplom.*, t. VII, p. 124 ;  
et par Schnéegeus, *L'église de Saint-Thomas*, p. 300.)

## 3.

*Location de biens à Rosheim, accordée par le chapitre de Saint-Thomas à Egelolf et à Conrad.*

1144.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 11, 16, 94.)

In nomine domini. Ego Bertholdus ecclesie S. Thome prepositus, omnes qui ad domesticos fidei in bona spe confugiant, convenit et decens est ut securiores semper sint, et ut nulla in eis dubitate vacillare possint summe providendum est. Notum ergo esse volumus omnibus tam futuri quam presentis temporis in Cristo fidelibus quod per manum ducis *Friderici Egelolphi et Conrado* bona ecclesie S. Thome in *Rodesheim* marcha sita in perpetuum legitime hereditatis usum concessimus, consentientibus et presentibus eiusdem ecclesie canonicis. Concessimus inquam ipsis et eorum successoribus ea lege videlicet ut singulis annis XXII annas probati vini in festo S. Martini ante cellarium fratrum persolvant, quod si mature non fecerint, duos solidos in compositionem persolvant preter debitum, infra dies quatuordecim; verum si secundo illum terminum temere vel neglenter suspenderit, ius hereditatis penitus amittent et bona in potestatem redibunt integre canonicorum. Ad utriusque partis causam confirmandam testes ydonei adhibiti sunt quorum nomina subscripta servantur: maioris ecclesie prepositus *Adelgotus*, *Godefredus* decanus, *Bertholdus* cantor, *Conradus* camerarius, *Gebehardus*, *Eberhardus* cellerarius, *Heinricus* portenarius, *Walfridus* vicedominus, *Waltherus* consiliarius, *Burchart*, *Johannes*, *Gilpferat*, *Symon*. Facta sunt autem hec anno ab incarnatione domini M. C. XL III<sup>to</sup>, indictione VII<sup>a</sup>, *Conrado* secundo rege Romanorum regnante anno septimo, *Burcardo Argentinensis* ecclesie episcopo, *Heinrico* eiusdem civitatis advocato. Et autem hec rata et inconvulsa imperpetuum consistant, sigillo ecclesie hoc manu scriptum muniri fecimus. Qui infringat, anathema sit. Amen.

## 5.

*L'évêque Burkart confirme au chapitre la propriété des dîmes de Sainte-Aurèlie.*

1145.

Original. — (P. 919.)

In nomine sancte et individue trinitatis, *Burchardus* divina misericordia *Argentinensis* episcopus. Quoniam testimonia scripturarum summi pastoris in ecclesia cultum magnificare mouebant, dignum

duximus antiquam traditionem privilegii fratrum nostrorum S. Thome confirmare, scripto stabilire, ut et memoria nostra apud illos non deleteretur et eisdem in vinea domui laborantibus temporalis stipendii subsidium non deesset. Posteritatis igitur memorie intimamus qualiter Otto pie memorie predecessor meus *Argentiniensis* episcopus, communi dispensatione religiosarum personarum tertiam partem decimarum ecclesie S. Aurelie que presbitero attinebat in usus fratrum S. Thome donavit, et quod numm ex fratribus suis eligerent qui eidem ecclesie more boni pastoris preesset, concessit, quod et auctoritate sui privilegii confirmavit. Cuius donationis quidem opportunitatem, tum quod ex penuria minus expediti domino militare poterant, prestabat, tum quia iure antiquitatis eandem ecclesiam fundatores possidebant; unde predicti fratres privilegium traditionis istius in universali nostra synodo producentes recitaverunt, et ab omnibus indicatum est qui affuerant nostra quoque auctoritate et banno debere roborari. Ego igitur *Burchardus* licet indignus *Argentiniensis* episcopus, ex decreto totius synodi donationem antecessoris mei episcopi *Othonis* sicut iusticia dictabat confirmavi, hoc quoque manuscriptum indicium nostre confirmationis iussimus fieri et impressione sigilli nostri insigniri, ut omni ambiguitate sumnota, fratres dicti S. Thome ecclesiam S. Aurelie secundum traditionem predictam obtineant, quatinus liberius domino et S. Thome, mei memores, famulatum exhibeant. Aduotata quoque sunt in testimonium huius rei nomina religiosorum quorum iudicio hec acta sunt, ut illorum etiam attestatio nostra firmetur auctoritas. *Conradus* prepositus maioris ecclesie. *Gothefridus* decanus. *Bertholfus* edictus. *Bertholfus* cantor. *Harbertus* scolasticus. *Heinricus* chorepiscopus. *Conradus* chorepiscopus. *Regenhardus* chorepiscopus, et ceteri eiusdem ecclesie canonici. *Bertholfus* S. Thome prepositus. *Gothefridus* decanus. *Otto* edictus. *Hartvicus*. *Gerhardus*. *Crafft*. *Rudolfus*. *Gothefridus* portuarius. *Engelbertus*. *Hag* cellerarius, et alii eiusdem loci canonici. *Conradus* S. Petri prepositus. *Gothefridus*. *Heinricus*. *Werinherus* abbas de *Ethraheim*. *Conradus* abbas de *Scuthere*. *Gothefridus* abbas *Gengenbaccensis*. *Conradus* abbas de *Swarzaha*. *Adelhoc* abbas de *Hugeshoren*. *Otto* abbas de *Althorf*. *Odalricus* abbas de *Niuenburg*. *Karobus* prepositus S. *Arhogasti*.

Acta sunt hec anno M. C. XL. V<sup>to</sup>. regnante *Conrado* Romanorum rege secundo, sub duce *Friderico* eiusdem loci advocato, et *Heinrico* advocato *Argentiniensi*, imperante domino nostro *Ihesu* Cristo.

Necan de l'èvêque.

6.

*Privilege accordé par Frédéric 1<sup>er</sup> aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.*

1156, 25 janvier.

Wardwein, *Nova subsidia diplom.*, t. VII, p. 182 — (P. 16.)

In nomine sancte et individue trinitatis, *Fridericus*, divina favente clementia Romanorum Imperator Augustus. Quamvis imperialium cura negotiorum multociens impediamur, ut ad ea que debitum nostrum deposcit inclinemus, divine tamen respectu iusticie inferioribus pro posse descendere debito cogimur; quidam enim fratrum *Argentiniensium* maioris monasterii servientes nos necessitate compulsi adierunt, ius suum ab antecessoribus suis sibi relictum ex exorundam

presumptione rectorum sibi non bene cupientium depravatam esse lacrimabiliter conquesi sunt, qui eos ad diversa publica servicia non debita compellerent, que sufferre nequirent; quorum querimonie condolentes statuimus, statuendo precepimus, precipiendo communi fidelium nostrorum consilio firmavimus ut antecessorum suorum consuetudinibus contenti suis dominis serviendo satisfaciant; de publico autem civitatis iure omnino alieni existant, sed sicut episcopi servientes ita isti solis dominorum suorum utilitatibus insistentes ab omni iure fiscali deinceps nostre auctoritatis instituto sint absoluti: quam libertatem approbatione privilegii dilectissimi proavi nostri *Heinrici* quinti dive memorie gloriosissimi Romanorum Imperatoris omni auctoritatis nostre munimine confirmantes, dilecti fidelis nostri *Durchardi Argentiniensis* episcopi precibus inclinati servientibus monasterii sancti Thome apostoli et servientibus monasterii sancti Petri apostoli in suburbio *Argentinesi*, lege in perpetuum valitura concedimus et corroboramus. Quod ut firmum et inconvulsum omni evo permaneat, presentem inde paginam signi nostri caractere et sigilli nostri impressione insigniri iussimus, adhibitis idoneis testibus, quorum nomina hec sunt: *Durchardus Argentiniensis* episcopus, *Humbertus Bisuntinus* archiepiscopus, *Ortlieb* *Basiliensis* episcopus, *Hermannus Constantiensis* episcopus, *Stephanus Metensis* episcopus, dominus *Welpho*, *Bertolfus* dux *Burgundie*, *Conradus* frater Imperatoris, *Fridericus* palatinus comes de *Wühenelegbach*<sup>1</sup>, marchio *Hermannus* de *Baden*, *Matheus* dux *Lotharingie*, comes *Rudolfus* de *Phüllendorf*, comes *Bertolfus* de *Andesse*, comes *Hugo* de *Dogeburg*, comes *Sigebertus*, *Waltherus* de *Horburg*, *Anselmus* advocatus eiusdem civitatis, *Heinricus*, *Egelolfus* cognatus ipsius, *Waltherus* quondam scultetus, *Dietericus*, *Simundus*, *Erbo*, *Rudolfus*, *Nibelungus*, *Reinhardus* prepositus, *Petrus* decanus, *Bertoldus* custos, *Heinricus* camerarius, et alii confratres *Argentiniensis* ecclesie.

Signum domini *Friderici* Romanorum Imperatoris Augusti.

Ego *Arnoldus Maguntinus* archiepiscopus et archicancellarius recognovi.

Datum *Argentine* octavo kalendas februarii, indictione quarta, anno dominice incarnationis MCLVI, regnante domino *Friderico* Romanorum Imperatore Augusto, anno regni eius IV, Imperii vero primo.

(Cf. privilegium a Henrico V capitulo Argentiniensi datum, a. 1122; Würdtwein, *loc. cit.*, p. 50.)

## 7.

*Le chapitre loue à des habitants de Mutzig et de Wege des biens à Mutzig.*

1159.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 94.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Ego *Conradus*, prepositus ecclesie S. Thome *Argentiniensis*, antecessorum nostrorum vestigia sequentes, posteritatis memorie scripto inprimimus ea que sub oculis acta sunt, ne antiquitas obfusceat que pagina declarare potest. Eapropter sequacibus nostris intimamus quod *Hug*, *Walczon*, *Heinrich* de *Muckeche*, et *Cuono*, similiter *Cuono* de *Wege*

<sup>1</sup> Il faut lire sans doute : *Wühenelegbach*.

sex agros in predicta villa de *Mutziche* sitos in loco qui dicitur *Wolgates egerie* a canonicis S. Thome sibi suisque successoribus in perpetuum hereditatem susceperunt, eo videlicet pacto ut annuatim tertiam partem vini quod ex labore eorundem in predictis agris provenerit prefatis fratribus persolvant. Acta sunt hec sub presentia nostra, *Engelberto* decano, *Rudolfo* custode, *Godefrido* cellerario, *Godefrido*, *Coarado*, *Hessone*, aliisque confratribus assentientibus, unde et nos hanc cartam memorialem conscribi iussimus et sigillo ecclesie S. Thome eam munivimus, anno M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>. L<sup>o</sup> VIII<sup>o</sup> ab incarnatione domini, imperatore *Friderico* advocato eiusdem ecclesie, et episcopo *Burchardo Argentinensi* cum aliis principibus in *Longobardia Cremona* expugnantibus; attestantibus preposito *Brunone Avellanensis* ecclesie, et *Alberto* causidico eiusdem ville *Mutziche*.

(Publié dans l'*Album diplomat.*, t. I<sup>er</sup>, p. 218.)

## 8.

*L'empereur Frédéric I<sup>er</sup> confirme les propriétés du chapitre.*

1163, 23 février.

Original. — (P. 17.)

In nomine sancte et individue trinitatis. *Fridericus* divina favente clementia, Romanorum Imperator Augustus. Quodcumque nostre corroborationis pie exposcit suffragium, celeri affectu est attribuendum, et si quid exposcitur a nobis quod perpetuo durare debeat, literis est annotandum, ne prolixitas temporum posteris hoc dubium reddat vel incertum. Noverit ergo omnium Cristi imperique nostri fidelium tam presens etas quam successura postecitas, qualiter dilectus ac fidelis capellanus noster *Rudolfus*, venerabilis ecclesie beati Thome in *Argentina* prepositus, ad nostram veniens presentiam, omnimodam destructionem ecclesie sue et intolerabiles pressuras coram nobis lacrimabiliter exposuit; inter quas maximum et precipuum erat, videlicet quod ecclesie sue mansionarii et alii qui annualem fratribus suis censum persolvere debent, census ac debita servicia ad cottidianos usus et stipendia fratrum suorum pertinentia singulis annis temerarie eis subtraherent; per quod ecclesia sua admodum foret attenuata, quod nec fratres inibi deo famulantes debita stipendia recipere nec divina obsequia possent exercere. Unde nos, communicato principum consilio, irrefragabile edictum quoddam super hoc promulgavimus, tale videlicet ut quicumque mansionariorum vel aliorum debitum eis censum usque ad festivitatem beati Andree eiusdem anni non persolverent, ab advocatis earundem possessionum bona debiti census, absque omni contradictione, in potestatem nostram et utilitatem ecclesie vendicarentur, et insuper illi subtrata omnia rescire cogantur, quousque preposito et ecclesie sue digna satisfactio exhibeat. Preterea a nostra maiestate postulavit, ut pro remedio anime nostre nostrorumque omnium parentum salute, tum quia advocatia eiusdem ecclesie specialiter ad nos spectaret, tum quia nobis et imperio devotissima existeret, saluti ei prospicere et ad pristinum sue dignitatis statum misericorditer eam reducere vellemus. Nos itaque, considerantes in ecclesiarum tuitione plurimum salutis nostre consistere, votis eius clementer annuimus, et prefatam ecclesiam omnesque possessiones eius, curiam videlicet in *Sunthoren* cum banno, agris, pratis et nemo-

ribus; ruriam in *Morswite* rum agris et vineis; duas vineas in *Kestenholtz*; ruriam in *Epherhe* cum vineis; mansum in *Grieschesheim*; curiam in *Dischoversheim* rum agris et vineis; ruriam et vineas in *Rodesheim*; curiam in *Musecha* cum agris et vineis et pratis; vineas in *Mollesheim*; curiam in *Ergersheim* cum agris, pratis et vineis; vineam in *Egensheim*; curiam in *Utenheim* cum mansis et curiis eidem attinentibus; in *Eggeboldesheim* curiam et alias curtes rum banno, mansis, inolundino et piscatione, pratis et nemoribus; curiam in *Huspergen* superiori cum banno et mansis; curiam in *Huspergen* inferiori cum banno et mansis; in *Adelharteshoven* curtem rum banno, mansis et pratis; in *Lutpotesheim* curtem et tres mansos; rurtem in *Iltenkirchen* rum mansis, pratis et nemore; curtem in *Tubineheim* cum mansis, cum aliis duobus mansis custodis; in *Gugenheim* curtem rum duobus mansis custodis; curtem in *Husgeruote* cum mansis, pratis et silva; in *Nidelwite* III mansos; mansum in *Belken*; mansos in *Rinatete*; in *Stuzesheim* mansos duos; dimidium mansum in *Cunegeshoven*; ecclesiam sancte Aurelie cum decimis et rurte et hortis; XV curtes fratrum quas ipsi inhabitant, et una que dominialis dicitur iuxta claustrum, et ruriam que fuit *Heinrici Kichen*, et alias curtes de quibus census datur; item duos hortos in civitate rustodis, cum decimis sancti Thome in *Adelharteshoven*, et decimis ultra aquam *Bruseam a Kaldaha* usque ad *Goltgiezen*, cum omnibus aliis que vel nunc possidet vel in posterum iuste et rationabiliter poterit adipisci, in nostram tuitionem suscepimus, et auctoritate nostra prefate ecclesie confirmavimus, statuantes et firmiter precipientes ut nulla ecclesiastica secularisve persona, magna vel parva, in predictis bonis vel possessionibus suis decetero eam gravare vel aliquomodo perturbare presumat. Si quis autem huius decreto nostro obviare attemptaverit, X librarum auri purissimi pena multetur, dimidietate camere nostre, et reliqua parte predictae ecclesie inferenda. Quod ut verius credatur et ab omnibus ratum semper et inconvulsum habeatur, presentem inde paginam conscribi et sigilli nostri impressione insigniri iussimus, adhibitis idoneis testibus quorum nomina hec sunt: *Heinricus Wirzburgensis* episcopus, *Eberhardus Babenbergensis* episcopus, *Cunradus Eistedenensis* episcopus, *Nicolaus Cameracensis* episcopus, *Adam Eberacensis* abbas, *Marquardus Fuldenensis* abbas, *Hermanus Herisfeldensis* abbas, *Nicolaus Halsbrunnensis* abbas, *Heinricus sacri palatii prothonotarius*, *Fridericus dux Suevorum*, *Ludewicus lantgravius Thuringie*, *Otto palatinus comes de Wittelinsbach*, *Marquardus de Grumbach*, *Heinricus mariscalcus*, *Bertoldus triscamerarius*, et alii quamplures.

Signum domini *Friderici Romanorum*  
Imperatoris invictissimi.

Ego *Cristianus*, cancellarius vire *Cunradi Maguntini* archiepiscopi et archicancellarii, recognovi. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>. LX<sup>o</sup>. III<sup>o</sup>., indictione XI<sup>a</sup>.; regnante domino *Friderico Romanorum* Imperatore gloriosissimo, anno regni eius XI, imperii vero VIII<sup>o</sup>. Datum *Wirzburg*, VII kal. Martii.

Grand sceau imperial.

(Publié par Schüller, *Glossarium*, p. 179; Scharpf, *Attales diplomat.*  
t. I<sup>er</sup>, p. 250; Schnéegans, *L'église de Saint-Thomas*, p. 393.)

## 9.

*Fondation de la chapelle de Saint-Nicolas par Walther Spender.*

1182.

Original. — (P. 219.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Notum sit omnibus Christi fidelibus tam posteris quam presentibus qualiter dominus Waltherus domini nostri *Heinrici Argentinensis* episcopi dispensator, pro remedio anime sue, in honore sancte Marie Magdalene, Mauricii, Nycolai, Cecilie, in predio suo quod situm est ultra *Brucam* in territorio S. Thome capellam construxit, et consilio communi atque rogatu locum conventus claustrum S. Thome eandem capellam uno manso in inferioris *Hugisbergin* marcha sito donavit; et videlicet compositione quod predictus Waltherus capellam clerico cui velit legitime usque in finem vite sue primo concedat habendam, et idem clericus tam dote capelle quam aliis redditibus ad terminum vite sue fruatur, preter dimidias tamen oblationes quas idem clericus custodi S. Thome fideliter dividere debet; et sepius nominatus clericus officio suo apud capellam celebrato, nisi infirmi impederint, S. Thome chorum debet frequentare; baptisma vero vel sepultura nulli in eadem capella debet denegari vel a quoquam prohiberi. Mortuo autem primo eiusdem capelle clerico, prepositus S. Thome cui vult clericus capellam concedere debet. Conventus S. Thome in festo S. Marie Magdalene primam vesperam in eadem capella debet canere, ob quam venerationem iam dictus Waltherus ad refectionem fratrum in eodem festo XV solidos de predio suo annuatim dari constituit. Ut autem hec stabilia et inconfusa permaneant, et ne quis successorum nostrorum infringere valeat, sigilli domini nostri *Heinrici Argentinensis* episcopi impressione corroboramus. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>. lXXX<sup>o</sup>. II<sup>o</sup>, indictione XI, *Lucio* reverendissimo Romane sedi presidente, regnante *Friderico* gloriosissimo Romanorum imperatore et semper augusto, *Heinrico* venerabili *Argentinensi* episcopo presente et approbante, domino *Fricone* maioris ecclesie decano etiam presente; presentibus quoque et consentientibus ac consalutibus religiosis prelati et fratribus S. Thome, *Friderico* preposito S. Thome, *Engelberto* decano, *Heinrico* magistro scholarum, *Ottone* portario, *Algo* cellerario, *Ruodolfo*, magistro *Hugone* sacerdote de S. Aurelia, *Ruodegero* et *Johanne*, *Friderico* sacerdote de *Offenburch*, *Burchardo* vicedomino, *Erbone*, *Dieterico*, *Alberto*, *Bertholdo*, *Hugone*, *Ottone* pincerna, *Wernhero*, domino *Ruodolfo* ecclesie S. Petri cellerario, *Wernhero* marscalcho, *Ruodolfo* de *Rinnowe*, *Sifrido* burgravio, aliisque viris honestis quampluribus.

Sceau de l'évêque Henri perdu.

## 10.

*Fondation de la chapelle de Saint-Marc, par Engelbert, doyen de Saint-Thomas.*

1182.

Original. — (P. 236.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Ego *Fridericus* dei gratia ecclesie S. Thome prepositus et totus eiusdem ecclesie conventus, notum esse cupimus omnibus fidelibus tam futuris quam presentibus, qualiter dominus *Engelbertus* ecclesie S. Thome venerabilis decanus, ad honorem dei et

ad conservandam iusticiam ecclesie nostre, capellam in territorio ecclesie S. Aurelie iuxta pontem qua transitus est ad S. Albogastum (*sic*), tum de propria facultate tum de fidelium elemosinis construxit, hac ratione ut ibidem fieret pauperum ac peregrinorum receptaculum, et ut idem locus in perpetuum recognosceretur pertinere et subici ecclesie S. Thome; unde communi consensu capituli statutum est ut eadem capella in administratione divini officii et provisione pauperum duobus elemosinariis, *Burgardo* videlicet et *Cuonrado* eorumque successoribus in perpetuum cura committatur, ita ut omnia que nunc in presentiarum eadem capella possidet, vel postmodum quocunque modo cum domino adipisci poterit, in provisione eorum consistant, ut ipsi sibi inde suam necessitatem suppleant et cetera peregrinis et pauperibus fideliter distribuunt, lumen quoque capelle providcant. Constituit nihilominus sacer conventus noster in sollemni capitulo, rogante et ordinante predicto *Engelberto* decano, ut ad perpetuum huius constitutionis monumentum in letania maiore, videlicet in festo S. Marci, conventus noster cum processione ad eandem capellam veniat, et predicti elemosinarii, provisores scilicet capelle et hospitalis, refectorem fratrum in eadem die in refectorio claustris S. Thome procurent, que refectio constet V solidos, quartale fragmenti et amam vini. Unde predictus decanus pro remedio anime sue dedit eidem capelle dimidium mansum propria sua facultate emptum in *Escheboldesheim* marca situm, censualem videlicet ecclesie S. Thome. *Cuonradus* quoque elemosinarius similiter dedit dimidium mansum censualem ecclesie nostre in eadem marca situm. Preterea dedit decanus tres agros proprios in eadem marca sitos; ad hec in *Huspergen* dedit II mansus et dimidium censuales ecclesie nostre, ad quorum emptionem dominus *Burchardus* vicedominus et frater noster duo talenta dedit. Dominus *Hugo* quoque, sacerdos de *Gnogenheim* et frater noster dedit predictae capelle quartam partem mansi in *Cuonheim* censualem ecclesie de *Nuwlre*. In eadem marca dedit decanus IIII agros proprios et curiam. Hec ergo et alia, si que deo annuente prefata capella iuste poterit acquirere, sicut sacrum nostrum decrevit capitulum, predicti elemosinarii *Burchardus* et *Cuonradus* eorumque successores in perpetuum in sua potestate teneant, et quicquid preter censum et duram necessitatem eorum residuum fuerit, et preter refectorem fratrum in festo beati Marci, fideliter pauperibus et luminaribus ecclesie distribuunt. Et ut hec nostra pia statuta firma et inconvulsa permaneant, et ne aliqui successorum nostrorum infringere valeant, presentis scripti munimine et ecclesie nostre sigilli impressione corroborare decrevimus. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M. C. LXXXII, indictione XII, *Lucio* reverendissimo sacrosancte Romane ecclesie presidente, regnante domino *Friderico* gloriosissimo Romanorum imperatore et semper augusto, *Henrico* venerabili *Argentinenis* ecclesie electo, presente et approbante domino *Fricone* reverendo ecclesie maioris decano tunc vicem domini electi gerente, presentibus quoque et consentientibus ac consulentibus religiosis prelatiis et fratribus ecclesie S. Thome, *Fridericio* preposito, *Engelberto* decano, *Henrico* magistro scolarum, *Ottone* portario, *Algo* cellerario, *Ottone* pincerna, *Rudolfo*, magistro *Hugone*, *Hugone* sacerdote de S. Aurelie, *Rudegero*, *Johanne*, *Friderico* sacerdote de *Offenbure*, *Burchardo* vicedomino, *Erbone*, *Dithero*, *Alberto*, *Bertoldo*, *Hugone*, *Werinhero*; *Rudolfo* ecclesie S. Petri cellerario, *Werinhero* marscalco, *Sifrido* burgravio, *Walthero* causitico (*sic*), *Alberto* de *Ehenheim*, *Rudolfo* de *Rinowe*. Quoniam vero multiplicata cautela ampliore actionibus prestare solet firmitatem, utile duximus hanc nostre constitutionis cartam non solum nostre ecclesie sed et maioris ecclesie et beati Petri sigillis insignire.

Seaux des chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.



## 11.

*Henri VI confirme le privilège accordé par Frédéric 1<sup>er</sup> aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.*

1196, 25 juin.

Original. — (P. 17.)

In nomine sancte et individue trinitatis, *Heinricus* sextus divina favente clementia Romanorum imperator augustus et rex *Sicilie*. Quamvis imperialium cura — sicut absoluti (*Répétition du passage correspondant du privilège accordé par Frédéric 1<sup>er</sup>, docum., 6*). Quam libertatem approbatione privilegii dilectissimi patris nostri *Friderici* sancte recordationis Romanorum imperatoris ac proavi eius *Heinrici* quinti dive memorie gloriosissimi Romanorum imperatoris omni autoritatis nostre munimine confirmantes, dilecti fidelis nostri *Conradi Argentinensis* episcopi precibus inclinati, servientibus monasterii S. Thome apostoli et servientibus monasterii S. Petri apostoli in suburbio *Argentinensi*, lege in perpetuum valitura concedimus et corroboramus. Quod ut firmum et inconvulsum omni evo permaneat, presentem inde paginam signi nostri caractere et sigilli nostri impressione iussimus insigniri; adhibitis idoneis testibus quorum nomina hec sunt: *Conradus Argentinensis* episcopus, *Angelus Tharentinus* archiepiscopus, *Albertus* comes de *Dagesburc*, comes *Sigebertus*, comes *Bertholdus* de *Nuenbure*, comes *Alivirius* de *Salze*, comes *Marquardus* de *Feringen*, *Rudolfus* advocatus de *Hunewelt*, *Gothefridus* de *Wineden*, *Heinricus* advocatus de *Hunebure*, et frater eius *Ludewicus*, *Cono* de *Munchenbere*, *Drusardus*, *Heinricus* langravius, *Wernherus* marscalus, *Rudolfus* scultetus et frater eius *Waltherus*, *Burchardus* burgravius et frater eius *Deodericus*, *Fridericus* prepositus ecclesie S. Thome, *Fridericus* de *Entringen Argentinensis* canonicus, et *Arnoldus* de *Snahzere*.

Signum domini *Heinrici* sexti Romanorum imperatoris et regis *Sicilie* gloriosissimi.

Ego *Conradus Hildensemensis* electus imperialis aule cancellarius vice domini *Conradi Maguntini* archiepiscopi et totius *Germanie* archicancellarii recognovi. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>. XC<sup>o</sup>. VI<sup>o</sup>, indictione XIII, regnante domino *Heinrico* VI<sup>o</sup>, Romanorum imperatore gloriosissimo et rege *Sicilie*, anno regni eius vicesimo VI<sup>o</sup>, imperii vero V<sup>o</sup>, et regni *Sicilie* secundo. Data apud *Ehenheim*, per manum *Alberti* imperialis aule prothonotarii, VII<sup>o</sup>. kalendas Julii.

Scelu imperial (perdu).

(Publié dans l'*Album diplom.*, t. 1<sup>er</sup>, p. 303; et par Laguille, *Hist. d'Alsace*, Preuves, p. 30.)

## 12.

*Le chapitre accorde la jouissance de deux emplacements aux enfants de Sophie, nièce du chevalier Hadebert.*

1197.

Cope du quatorzième siècle.

*Fridericus* dei gratia prepositus, *Uolricus* decanus, *Ruedgerus* cantor, *Reimboto* scolasticus,

*Dietherus* cellerarius, totusque conventus ecclesie S. Thome in *Argentina*, cunctis Christi fidelibus imperpetuum. Quoniam ea que geruntur in tempore simul evanescent cum tempore nisi stili patrocinio successorum memorie commendentur, hinc est quod universitati vestre notum esse volumus quod duas areas trans *Bruscam* iuxta ecclesiam nostram sitas ponti contiguas, quas beato memorie magister *Wilhelmus* ecclesie nostre scolasticus S. Thome contulerat, ita tamen quod dominus *Fridericus* noster prepositus qui tunc tempore eius discipulus fuerat, easdem areas tempore vite sue sub nomine ecclesie possideret, sed post eius decessum ecclesia de ipsis ordinandi que vellet liberam potestatem habere: has inquam areas nos ad petitionem prenotati prepositi uni filio et quatuor filiabus domine *Sophie* quondam filie sororis *Hadeberti* militis concessimus, tamen modo tempore vite sue possidendas, ita ut nullum ius hereditatis ad eorum posteros devolvatur, exceptis hiis quinque personis que annuatim duos solidos *Argentiuenses* portario nostro, fratribus distribuendos in anniversario supradicti magistri *Wilhelmi* quod est in vigilia Symonis et Jude, persolvent, et hoc ipsum fratres post mortem istarum quinque persuarum, quidquid de ipsis areis ordinaverint, inviolabiliter observabunt. Actum publice in claustro S. Thome anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. C<sup>o</sup>. XC<sup>o</sup>. VII<sup>o</sup>., presentibus fratribus S. Thome, et burgensibus *Friderico* dispensatore, *Orthico*, *Burcardo* qui dicitur *Ripelin*, et *Conrado* qui dicitur *Laxelin*, et *Heinrico* de *Heckingen*, et aliis quampluribus.

## 13.

*Transaction entre le chapitre et la veuve de Sifrid, sou boulanger, au sujet d'une maison.*

1210, 20 janvier.

Original.

Noverint omnes presens scriptum audituri, causam que vertebatur inter ecclesiam S. Thome et viduam *Sieridi* quondam pistoris eiusdem ecclesie super curti que dicitur dominicalis, que contigua est ponti beati Thome, in hunc modum per amicabilem compositionem fore terminatam. Predicta vidua et heredes sui in eadem causa cesserant liti, nunquam de cetero contra predictam ecclesiam litigaturi. Prefata vero ecclesia indulsit prenominate vidue et *Sigeboti* filio eius canonicis S. Thome prefate curtis possessionem, quibus in fata concedentibus sepedicte curtis possessio simul cum edificiis transibit ad ecclesiam; anniversarium quoque predicti *Sieridi* pistoris et *Adelheidis* vidue sue perpetuo ecclesia S. Thome celebrabit. Prefate vero vidue rogata et eius heredes ecclesie sua sigilla apposuerunt. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. X<sup>o</sup>., XIII<sup>o</sup>. kal. Februarii, assistentibus fratribus S. Thome *Ruodolfo* preposito, *Hugone* decano, *Cuonrado* scolastico et universis ecclesie eiusdem canonicis, laicis *Ruodolfo* sculteto, *Orthico* sculteto de *Ehenheim*, *Burcardo* *Ripelino*, *Petro*, *Burcardo* filio *Kirstine*, *Burcardo* filio *Sieonis*, aliis quampluribus.

Sceaux des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.

## 14.

*Honoré III confirme au chapitre la propriété de ses biens et spécialement celle de Sainte-Aurèle.*

1217, 1<sup>er</sup> juin.

Bulle originale. — (P. 220.)

*Honorius* episcopus, servus servorum dei, dilectis filiis decano et capitulo S. Thome *Argentiniensis*, salutem et apostolicam benedictionem. Sarrosancta Romana ecclesia devotos et humiles filios ex assuete pietatis officio propensius diligere consuevit, et ne pravorum hominum molestiis agitentur, eos tamquam pia mater sue protectionis munimine confovere. Eapropter dilecti in domino filii, vestris iustis postulationibus grato concurrentes assensu, personas et ecclesiam vestram in qua divino estis obsequio mancipati, cum omnibus bonis que impresentiarum rationabiliter possidetis aut in futurum iustis modis prestante domino poteritis adipisci, sub beati Petri et nostra protectione suscipimus. Specialiter autem ecclesiam S. Aurelie cum pertinentiis suis, quam ex concessione venerabilis fratris nostri *Argentiniensis* episcopi, capituli sui accedente assensu, estis rانونire assecuti, sicut eam iuste ac pacifice possidetis, vobis et per vos ecclesie vestre auctoritate apostolica confirmamus et presentis scripti patrocinio communimus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre protectionis et confirmationis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incursurum. Datum *Rome* apud S. Petrum, kal. Junii, pontificatus nostri anno secundo.

## 15.

*Statut du chapitre sur l'office de portier.*

1217, 28 décembre.

Original. — (P. 113.)

In nomine sancte et individue trinitatis, capitulum S. Thome. Hec est forma compositionis inter capitulum S. Thome et portarium eiusdem ecclesie, super causa que vertebatur inter ipsum et capitulum de officii sui administratione inviolabiliter observanda. Quandiu vixerit et idem officium administrare voluerit, in quolibet ieiunio quatuor temporum XVIII den. unicuique fratrum persolvat; preterea in festo Andree III quartalia siliginis et quartum hordei rutilibet canonico ex eadem elemosina ministrabit; preterea singulis annis in quadragesima de hordeo quod solvitur de agris apud (sic) *Duobincheim* hiram unam debet distribuere pro piscibus inter fratres, salvis tamen ei legitimis exceptionibus per quas non maliciose sed iuste et necessario se poterit excusare. Acta sunt hec in capitulo S. Thome, III<sup>o</sup>. kal. Januarii anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XVII<sup>o</sup>.

Secu du chapitre.

## 16.

*L'évêque Henri confirme au chapitre la propriété de Sainte-Aurèle.*

1219.

Original. — (P. 220.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Ego *H.* divina miseratione *Argentiniensis* ecclesie minister humilis, omnibus presentem paginam inspecturis, salutem in salutis auctore. Quaecumque divino intuitu circa ecclesias et ecclesiasticas personas salubriter ordinantur, ne curriculo temporum vel mutacione personarum deinceps in dubium revocetur, dignum est ea per scripturam et bonorum testimonia perpetue memorie commendare. Notificandum itaque digne duximus universis presentibus quam futuris, et vivaci omnium memorie tenaciter inprimendum, quod, cum ecclesia sancti Thome propter scisma imperii et frequentes bellorum insurgentium pressuras admodum foret in rebus attenuata, nos illius paterne pietatis visceribus inopie condolentes, data opportunitate curavimus in parte paupertatis eius onera sublesare. Sane capitulum ecclesie prelibate quandam habet parrochiam que sancta Aurelia nuncupatur, sitam in suburbio civitatis, in qua ius habere noscitur presentandi, nec licebat hactenus de illa nisi fratrum eiusdem ecclesie per electionem aliquem investire; hoc itaque, cum defuncto pastore vacaret, capitulum supradictum nobis humiliter supplicavit ut ad supplementum et subsidium prebendarum que eis vix etiam tenuiter poterant ministrari prefate vacantis ecclesie proventus eis dignamur misericorditer indulgere. Quorum devotis precibus inclinati, respondimus eis sicut decebat, quod si possent hanc indulgentiam a benignitate apostolice sedis impetrare, nos etiam eis nostrum in hac parte consensum minime negaremus. Cum ergo non sine labore et expensis memoratum capitulum hoc impetrasset apud sedem Romanam, et super hoc ipso nobis autenticum domini pape porrexisset, de consilio et assensu capituli nostri, salvo tamen per omnia iure cathedralis ecclesie, memoratam parrochiam cum omnibus attinentiis tam in dote quam in decimis et obligationibus, iamdictis fratribus ad honorem et laudem domini et divinum obsequium liberius et devotius exequendum, pleno iure concessimus possidendam et ad communes usus suis cottidianis necessitatibus applicandam. Annotata sunt autem in testimonium huius rei nomina religiosorum quorum approbatione hec acta sunt, ut illorum etiam attestacione nostra firmetur auctoritas. *Reinhardus* prepositus maioris ecclesie. *Bertholdus* decanus. *Fridericus* cantor et custos. *Hermannus de Erinerbe* portarius. *Volricus* de *Horeviltre* dapifer. *Diethelmus* presbiter, et ceteri eiusdem ecclesie canonici. *Radolfus* prepositus sancti Thome. *Heinricus* decanus. *Lietherus* cellarius. *Wernherus* pincerna et dapifer. *Heinricus* scolasticus. *Hug* portarius. *Johannes* cantor. *Reimbaldus* decanus sancti Petri. *Caonradus* portarius. *Wernherus* presbiter. *Walterus* presbiter. *Jacobus* abbas de *Nuoviltre*. *Burchardus* abbas de *Sugarzake*. *Godefridus* abbas de *Gengenbach*. *Hug* prepositus sancti Arbogasti, et alii quamplures. Acta sunt hec anno ab incarnatione domini. M°. CC°. X-Viiiij.

## 17,

*L'évêque Henri juge une contestation entre le chapitre et le curé de Saint-André au sujet de certaines dîmes de Sainte-Aurèle.*

1220, juillet.

Original. — (P. 222 et 223.)

*Henricus*, dei gratia *Argentiniensis* episcopus, cunctis Christi fidelibus veritatem amantibus salutem in eo qui est salus omnium. Quum ex pastoralis cura officii in commune omnibus, specialiter tamen nobis commissis prodesse et adesse, et ad reformandum bonum pacis inter eos attentius intendere et invigilare tenemur, hinc est quod ad noticiam omnium tam futurorum quam presentium transcribimus qualiter contentionem super decimis ecclesie S. Aurelie in suburbio *Argentiniensi* ortam inter *Rudolfum de Lichtenberg* prepositum S. Thome et eiusdem ecclesie capitulum ex una parte, et inter *Burchardum* scultetum de *Ehenheim* et inter *Johannem* plebanum S. Andree ex altera, consilio prudentum virorum decidimus, videlicet *Reinhardi* prepositi, *Ulrici* scolastici et *Alberti de S. Martino*, *Argentiniensis* ecclesie canonicis, et *Alberti Bageronis* militis et *Erbonis* iudicis, coram quibus viri honesti veritatis contii (leg. concii) iurati dixerunt, quod decime mansorum qui vulgariter *Selgot*, *Hengesthuobe*, *Viscerhuobe* dicuntur, ad ecclesiam beati Andree totaliter pertinerent; verum quia de predictis mansis incerti erant quot essent predicti mansi vel in quibus locis illius hami essent siti, contentio predicta in hunc modum est diffinita, quod prepositus S. Thome et ecclesia omnes decimas tam prediales quam personales integraliter recipiat, et pro hiis XXX quartalia tritici et XXX siligiis predicto plebano et suo patrono ante festum nativitatis S. Marie persolvat, quod si neglectum fuerit, pro pena duplum restituat. Si vero horrea in quibus ditte decime repositae fuerint rasualiter cum ipsis frugibus aut ditrum festum incendio vel flagello grandinis vel tempestate vel guerra deperant, iuxta proportionem triturationis facie pensio persolvatur. Porro a predicta perceptione decimarum excipiuntur VII curie contigue intrinseus in *Kunegeshoven* site, incipientes pennis domum que *dincloube* dicitur et viam que *velletor* dicitur, ex ista parte eiusdem versus civitatem; et XI alie extrinseus ultra eandem viam ex obliquo istis septem oppositae; et due curie ex utroque latere curie *Burchardi* militis de *lapideu porta*, immediate eidem curti adiacentes; in quibus omnibus plebanus prefatus cum suo patrono decimas percipiet prediales, personales vero ad prepositum pertinebunt. Excipiuntur etiam ille curtes apud S. Arbogastum que ultra flumen a ponte sursum iuxta ripam fluminis eiusdem protenduntur, que pro dimidio mansa computantur, in quibus idem plebanus cum suo patrono decimas tam prediales quam personales percipiet. In prato quoque quod in vulgari dicitur *Brugel* vel comitis *Alberti de Tagesburg* decimas sibi accipiet; in *Steintrazen* vero decime sicut hactenus a partibus sunt percepte, deinceps absque contentione qualibet percipiantur. Si vero de hoc inter partes orta fuerit dissensio, per quatuor viros honestos sine fraude de vicinia communiter electos, talis controversia, non obstante partium contradictione, per iuramentum ipsorum decidatur; preterea parti adverse pro pena centum librarum puri argenti debitor existat, conventionem prenotata perpetue stabilitatis robur nichilominus obtinente. Ut hoc ratum permaneat, sigillo nostro, nostri capituli et civitatis presentem paginam fecimus roborari. Hoc pactum quicumque

ausu temerario infringerit, indignationem summi iudicis et anathema perpetuum incurrat. Acta sunt hec anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XX<sup>o</sup>., indictione VIII<sup>a</sup>, mense Julii, in claustro maioris ecclesie, presentibus et recognoscentibus fratribus nostris maioris ecclesie canonicis *Bertoldo* decano, *Friderico* cantore, *Bertoldo* camerario, *Hermanno* portario; canonicis quoque S. Petri *Reinholdo* decano, *Brunone* custode, *Cuonrado* portario; presentibus etiam et recognoscentibus laicis ministerialibus et civibus nostris *Waltero de Strazbure*, *Dieterico* burgravio, *Dieterico* patruo eiusdem, *Humberto Cidelario*, *Burchardo de lapidea porta*, *Friderico dispensatore*, *Johanne de Kunegrehoven*, *Heinrico de Wizenbure*, *Cuonrado Virnecorn*, *Sifrido de Rossemarchet*, *Wezelone* iudice, et aliis quampluribus.

Sceaux de l'évêque, du grand-chapitre et de la ville.

(Publié dans l'*Alsatia diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 343.)

#### 48.

#### *Donation faite au chapitre par son portier Hugues.*

1220, 29 novembre.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 57.)

*Rhodolfus* dei gratia ecclesie S. Thome in *Argentina* prepositus totumque eiusdem ecclesie capitulum universis Christi fidelibus presens scriptum legentibus salutem in eo qui salus est vera et eterna. Quam ea que in scriptura rediguntur posterorum cavillatione de facili non possunt calumpnari nec processu temporis oblivione deleri, ad maiorem cantelam temporibus nostris acta scripte dignum duximus commendare. Innotescat vero omnibus veritatem amantibus *Hugonem* portarium ecclesie nostre custem suam cum domo lapidea in *Stadelgassen* sitam, que hereditario iure pec sororem suam pie memorie *Sabinam* ipsum contigerat, ecclesie nostre legitima donatione in remedium anime sue parentum et suorum salutem auctore deo contulisse, sub tali forma quod quicumque confratrum nostrorum ipso defuncto portarius erit, de censu eiusdem curtis XXX solidos in XI denariis illis qui pro piscibus fratribus presentibus distribuuntur addet, eodem modo quo prius solebant piscales denarii presentibus distribui. In anniversario autem iandictie *Sabine* sororis prefati portarii plenam vigiliam, missam pro fidelibus defunctis conventus noster eidem *Sabine* decantabit et portarius tunc temporis V solidos, III sacerdoti missam celebranti et duos singulis de fratribus presentibus, et V dapifero episcopi pro censu fundi eiusdem curtis assignabit; et si ve quid in V solidis supererit sen quid in censu domus penominatè procuratori pretaxate accreverit, portarius in usus suos habebit. Post officium misse celebrantium chorus cum cruce, thuribulo, aqua benedicta et responsorio Absolvere super sepulcrum memoratè *Sabine* descendet, psallum *Miserere* et orationem debitam ibidem decantando. Prefate vero amministrationis officium ad portarium spectabit, ita quod concanonicis nostris de supradictis XXXV solidis respondebit et edificia curtis predictæ tenebitur resarcire. Quam amministrationem si portarius ergo assumere recusaverit, decanus et capitulum eandem in se suscipient et quod cesiduum fuerit de censibus post summam fratribus assignatam in sepedictæ domus restaurationem conservabunt. Nos autem considerantes dicti *Hugonis* portarii benevolentiam, de mera liberalitate summam equipolleitum

censui de prenominata curte provenienti per decanum sive cellerarium ipsi de communi nostro quoad vixerit constituimus assignandam. Quod ut perpetue stabilitatis robur obtineat presentem cartam inde conscribi et sigillo nostri capituli iussimus communiri. Facta est autem hec donatio anno ab incarnatione domini M. CC. XX., tertio kal. decembris, in choro nostro infra primam et tertiam, omni cum debita sollempnitate, presentibus fratribus nostris *Heinrico* decano, *Diethero* cellerario, *Wernhero* pincerna, *Burkardo* sacerdote, *Cuonrado* plebano in *Erstheim*, *Engelbottone* subdyacono, *Johanne* cantore, *Cuonrado de Colmere*, presentibus etiam et recognoscentibus concivibus nostris *Ulrico*, *Lazellino*, *Erbone* iudice, *Friderico* dispensatore, *Heinrico von deme bilde*, *Syffrido de rossemkerke*, *Ruodolfo Riplino*, *Heinrico* pistore nostro et aliis quampluribus.

## 19.

*Statut du chapitre supprimant l'office de cuisinier.*

1221, 24 avril.

Original. — (P. 15.)

In nomine sancte et individue trinitatis amen. Ego *Ruodolfus* S. Thome in *Argentina* prepositus totiusque eiusdem ecclesie conventus, quia ad honorem et decorem domus dei, tam nostre quam posterorum nostrorum saluti et utilitati cura pervigili prospicere et intendere tenemur, hinc, est quod nos communi confratrum nostrorum habito consilio, stipendium coquorum nostrorum qui nobis minus utiles erant ordinavimus ut de cetero in usus ecclesie nostre communes redigatur. Verum quia ipsa obsequia coquorum de manu cellerarii pendebant, nos apud cellerarium presentem et futurum taliter in perpetuum obtinuimus ut obsequium predictorum coquorum in coquina plenarie et sine omni defectu certis temporibus fratribus amministret. Quod ut ratum permaneat in perpetuum presentem cartulam inde conscribi et sigillo nostri capituli fecimus communiri. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M. CC. XX. 1., VIII. kal. Maii.

Secū du chapitre.

## 20.

*Fondation à Saint-Thomas d'une prébende pour l'office des morts par la femme Gerlindis.*

1225.

Original. — (P. 141.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Ego *Bertoldus* dei gratia *Argentiniensis* episcopus notum fieri volumus universis tam presentibus quam futuris quod famula dei *Gerlindis* ad honorem dei et beati Thome necnon pro salute anime sue et parentum suorum obtulit et donavit ecclesie S. Thome quoddam predium suis facultatibus emptum in banno ville *Ingemarsheim*, cuius conventus tam in vino quam frumento sacerdos in eadem ecclesia S. Thome missam pro defunctis assidue celebraturus, vice prebende percipere debet annuatim. Predictus autem sacerdos ut dictum est tenetur missam pro defunctis in altari quod ad hoc deputatum est cottidie celebrare, quociens inquam in precedenti vespera vigilie pro mortuis decantantur. Hoc autem excipitur si forte episcopus civitatis migraverit a seculo, vel aliquis de numero confratrum eiusdem ecclesie vel

etiam quilibet alius in claustrum translatus, tunc enim canonicus ille cuius fuerit precedens eodem celebrabit; item in commemoratione omnium fidelium animarum missam pro defunctis etiam celebrabit canonicus. Memoratus etiam sacerdos interdum supplere debet vicem ebdomadarii et illius sacerdotis quicumque habuerit prebendam episcopi in cantando invitatorium ad matutinas et responsoria seu versus eorum officio deputatos. Ad decanum adtem eiusdem ecclesie pertinet eligere seu presentare idoneum ad hoc officium sacerdotem, qui frequens sit in choro nec sit de numero canonicorum, qui noverit ecclesie reverentiam et decano debitam obedientiam exhibere; huic tali prepositus conferet investituram. Cupientes igitur prefati canonici dignas rependere gratias donatrici, salubriter instituerunt ut ea defuncta corpus eius in claustrum sollempniter tumuletur et sepulchrum eius annuatim rum sollempni processione et debitis obsequiis visitetur. Nos itaque tam piam donationem devote mulieris et salubrem institutionem fratrum eorumdem omni favore et studio prosequentes, presens factum sigilli nostri munimino dignum duximus roborare. Acta sunt her anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XX<sup>o</sup>. V<sup>o</sup>.

Scéau de l'évêque Berthold.

## 21.

*Statut de l'évêque Berthold concernant la cession de la chapelle de Saint-Marc à des religieux.*

1225.

Original. — (P. 236.)

B. dei gratia Argentinensis episcopus universis hanc paginam inspecturis salutem imperpetuum. Ex debito pontificalis officii teneamur secundum apostolum bona providere non tantum coram deo sed etiam coram omnibus hominibus, ut propagatis dei laudibus ubique raritas diffundatur et deo militantium numerus augeatur. Noverit ergo tam presentium etas quam futura posteritas quod dilecti fratres nostri capitulum S. Thome, zelo pietatis inspirati et bonorum hominum precibus inducti, quandam capellam in honore S. Marci constructam olim a quodam eiusdem ecclesie decano nomine *Engelberto* felicis recordationis, in pede pontis S. Arbogasti sitam, ad ius et proprietatem sue ecclesie pertinentem, necnon et aream in qua fundata est, quibusdam mulieribus religiosis que ibidem deo famulari et regularem vitam ducere decreverunt et nihilominus hiis que eis sunt in posterum successure, consensu nostro accedente cum omni iure libere contulerunt; laudabili tamen quadam consuetudine sibi retenta ruiusdam processonis in festo eiusdem S. Marci, ad honorem dei et ipsius sancti et memoriam supradicti fundatoris semper hacenus facit et imperpetuum faciende. Procuratiorem vero decem solidorum in eodem festo quam ante provisor eiusdem capelle, completa processione solvere tenebatur, compensavit prefato capitulo *Rudolfus* noster scilicet qui cognominatur *Ripelinus*, pro remedio anime sue et uxoris sue *Adeleidis* et salute anime patris sui *Hugonis* et matris sue *Agnelis*, insuper etiam tam patris quam matris iamdietis *Adeleidis* videlicet *Wernheri* et *Gerburgis*, quodam predio quod tantum vel amplius solvat iamdietis fratribus assignato. Preterea pium ius hoc etiam debent prefate sorores canonici S. Thome quod quandoque aliquem ipsorum contigerit ex hac luce migrare, cum eis intimatum fuerit, sollempnes vigiliis dicere tenentur pro anima defuncti et missarum facere sollempnia celebrari.



Item sciendum quod decimas cuiusdam orti certis limitibus et terminis comprehensi sepedicti fratres eis liberaliter remiserunt, hac tamen conditione si eundem propriis laboribus et sumptibus per se vel per suos conversos coluerint; si vero locaverint illum alicui persone seculari pro censu vel medietate vel aliqua parte holerum, eadem persona quantum ad eam pertinuerit decimam solveat lenatur. De reliquis autem ortis vel agris si qui ex donatione fidelium vel aliunde eis accesserint et de nutrimentis animalium suorum decimas memorato capitulo, secundum consuetudinem parrochianorum S. Aurelie, eam integritate persolvant. Insuper et hoc sciendum quod quicumque servas vel ancilla pro annua vel temporali mercede eis servierit, iure parrochiali debet obedire sacerdoti S. Aurelie et ab eo ecclesiastica recipere sacramenta. Si quis autem masculus vel femina deo se optulerit in eodem loco perpetuo servitutum assumpto habitu religionis vel saltem tonsura, lege sororum tenebitur et cum eis accipiet sepulturam; nullique parrochianorum ecclesie S. Aurelie apud eundem locum sepultura debet concedi, nec ad ecclesiastica sacramenta sine licentia capitulo S. Thome penitus admittatur. Sororibus vero magistrum eligere volentibus, si in aliquam de conventu canonicis concordaverint, pro magistra eadem habeatur; si vero concordare nequiverint, decanus S. Thome cum sacerdote concanonico maiore in introitu auctoritate nostra precipiat priori fratrum ordinis predicatorum ultra *Bruscam*, vel qui loca ipsius fuerit, et insuper alii fratri de eadem domo quem predicti nominaverint, ut secundum dominum aliquam de conventu eis denuntiavit in magistrum, que ab ipsis sine omni contradictione concorditer eligatur. Si vero decanus vel dictus canonicus interesse noluerit vel forte non potuerit, ipsorum impotentia vel negligentia per capitulum S. Thome suppleatur; quod si infra spacium unius mensis negocium electionis iamdiu non expedierint, ad nos spectabit prenomatis personis precipere quatenus sine dilatione illud efficaciter exequantur. Super correctione vero magistro, si negligens vel remissa vel alias inutilis extiterit, supradictus prior mandato predictorum canonicorum, vel nostro si illi neglexerint, corrigendi ipsam vel deponendi plenam habeat potestatem, sororibus aliis in sua manentibus libertate, in tantum ut nec decanus nec prepositus nec aliquis canonicorum vel aliorum ullam deinceps preter quam supradictum est in eis habeat potestatem. Fructum autem orationum et divinorum obsequiorum et omnium spiritualium bonorum tam prefati canonici quam etiam devote in Christo sorores sibi debent invicem communicare in vinculo caritatis. Ut autem salubris hec ordinatio deo adiuvante firma et stabilis omni tempore perseveret, sigilli nostri munimine et maioris ecclesie et conventus S. Thome presentem paginam fecimus roborari. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XX<sup>o</sup>. V<sup>o</sup>.

Secaux de l'évêque Berthold, des chapitres de la Cathédrale et de Saint-Thomas.

22.

*Échange de vignes à Morsweiler entre le chapitre et l'abbaye de Lucelle.*

1226.

Original. — (P. 109.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Notum esse cupimus universis presentes litteras inspecturis quod nos *Henricus* prepositus, *Henricus* decanus totumque capitulum S. Thome in *Argentina* de communi consensu a corpore vinee nostre quam habemus in *Morswite* que dicitur *rebergate*

per muri divisionem separando quandam portionem dedimus fratribus de *Lucela* ordinis Cisterciensis; item ante portam curie ipsorum dedimus eis octo *schaz*<sup>1</sup>, item in banno de *Herlesheim* in loco qui dicitur *Wostacker* dedimus eis quinque *schaz*. Ipsi autem in predictorum recompensationem vineam quandam que dicitur *des kellers nauregee* et quandam que dicitur *kleintalaker* et aliam que dicitur *der grœtalaker*, item in loco qui dicitur *zame zane* quatuor *schaz* ecclesie nostre contulerunt. Volentes igitur tam eis quam nobis in futurum providere duo instrumenta iamdictam commutationem continentia fecimus conscribi, capituli nostri sigillo eadem roborantes, unum nobis retinendo aliud fratribus antedictis reliquentes. Huius rei testes sunt *Henricus* ecclesie nostre decanus, *Sigeboto* cellerarius, *Wolffelmus* eiusdem ecclesie canonicus, frater *Otto* conversus et magister curie de *Hadestat*, frater *Luotoldus* magister vinearum eiusdem curie, *Folmarus* dictus de *Enheim*, *Burcardus* dictus *Rex*, *Uolricus* villani de *Morswilre*. Nos etiam abbas et conventus de *Lucela* commutationem iamdictam sicut rationabiliter facta est approbantes et ratam habentes, similiter sigillum nostrum instrumentis predictis fecimus appendi ad cautelam. Acta sunt hec anno dominice incarnationis M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XX<sup>o</sup>. VI<sup>o</sup>.

Sceaux du chapitre de Saint-Thomas et de l'abbaye de Lucelle.

23.

*Échange de propriétés fait entre le chapitre et le couvent des dominicains.*

1227.

Copie de la main de Künigshofen. — (P. 174.)

*B. (Bertholdus)* dei gratia *Argentinenensis* episcopus. Rerum gestarum memoriam tollit oblitio si eam non conservet litterarum protestatio; eapropter ad noticiam tam presentium quam futurorum pervenire volumus quod dilecti nostri canonici S. Thome petitioni nostre benignum prebentes assensum, ortum contiguum domui predicatorum religiosi viris deo ibidem famulantibus titulo permutationis libere contulerunt, recipientes a iamdictis fratribus quinque areas ab omni onere censuum liberatas, emptas et traditas a fidei nostro *Conrado* dicto *Virnekorn*, consensu heredum suorum accedente, quarum due site sunt in capite vici qui dicitur *des Holtzheimers gasse*, relique vero tres inter pontes in parrochia S. Petri senioris. Verum quia predictus ortus ad officium decanatus S. Thome spectabat, quicumque fuerit decanus iamdictas areas possidebat, persolvens annuatim custodi S. Thome quinque solidos in recompensationem decimarum que ex fructibus orti permutati poterant provenire, portario vero eiusdem ecclesie solidum, cui item ortus pro eodem debito prius fuerat censualis. Ut autem prenominati contractus tam emptionis quam permutationis solemniter acti ex nostra auctoritate futuris temporibus robur perpetuum arcipiant, duas paginas super hiis conscriptas ad petitionem partium sigilli nostri munimine duximus roborare, appositis etiam sigillis utriusque ecclesie et nostre civitatis. Ihuic facto presentes affuerunt *Uolricus de Dalmassingen*, *Hermannus de Erenberg* portarius, magister *Heinricus de Lutenebach* canonici *Argentinenenses*, *Wernherus der Beger*, *Reinbold Vitulus*, *Wernherus der Kage*, *Johannes* filius iudicis, *Otto Hipelin*, *Waltherus Virnekorn*, *Goszelinus* et alii quamplures. Anno domini MCCXXVII, indictione XV.

<sup>1</sup> Mesure spéciale pour les vignobles, cinquième partie d'un *mannwerk*, c'est-à-dire de ce qu'un homme pouvait cultiver en un jour.

## 24.

*Donation faite au chapitre par les enfants du chevalier Spender.*

1229, 12 février.

Original. — (P. 57.)

Capitulum S. Thome. Noverit presentium etas et futura posteritas quod dno filii quondam *Dispensatoris Fridericus et Burchardus* et due filie eiusdem *Gerdradis et Agnes*, divino instinctu pro remedio anime matris sue *Hadevigis* et sua propria salute contulerunt capelle S. Marie in ecclesia nostra duos hortos proprios sitos in banno *Kneegeshoren*, de quibus annuatim solvuntur XII solidi et III cappones, ut exinde lumen indeficiens in eadem capella singulis noctibus ministraretur, et in anniversario p̄dicte domine duo solidi portario assignentur inter fratres presentes distribuendi. Sic autem placuit eis et nobis visum est expedire ut quicumque fuerit ebdomedarius ecclesie nostre, quia magis videtur ad hoc idoneus, prefatos hortos ad tempus vite sue libere possideat et rensuum recipiat et lumen capelle fideliter amministret; et si quid residuum fuerit in suos usus convertat; si vero illuminatione capelle negligens vel inutilis inveniatur, quicumque fuerit decanus ecclesie nostre de prebenda ipsius ebdomedarii tenebitur omnem defectum luminis adimplere. Acta sunt hec anno domini M°. CC°. XXVIII°. in capitulo nostro pridie Idus Februarii.

Sceaux du chapitre de Saint-Thomas et de Frédéric Spender.

## 25.

*Statut de l'évêque Berthold accordant au chapitre la jouissance des prébendes vacantes pendant deux ans au delà de l'an de grâce (biennium).*

1230.

Original. — (P. 118.)

In nomine sancte et individue trinitatis. Ego *Bertholdus* dei gratia *Argentiniensis* episcopus, cum ex iniuncto nobis officio teneamur omnium ecclesiarum nostre sollicitudini commissarum et precipue conventuum utilitati et necessitatibus omni diligentia providere, ecclesie S. Thome et fratrum ibidem deo servientium defectibus condolentes, ut divinum ibi possit obsequium ampliari, paternam pietate remedium aliquod derrevimus adhibere. Concedimus ergo eis iure perpetuo et pia deliberatione statuimus ut cum prebendas vacare contigerit in eadem ecclesia, preter annum gratie qui post mortem singulis fratribus indulgetur, duobus annis etiam sequentibus fructus plenarie percipiant earundem prebendarum, quorum medietatem ad culturam agrorum seu vinearum vel in alios usus ecclesie, reliquam vero ad sumptus refectorii convertant. Ut autem hec salubris indulgentia memorato capitulo de consensu prepositi sui a nobis farta perpetuo rata et inconvulsa permaneat, nec aliquis successorum prepositi ausu temerario quod nos pie statuimus infringere presumat, sed rectissime sciat se teneri capitulo ad plenam ministrationem sic vacantium prebendarum, presentem paginam super hoc conscriptam sigilli nostri munimine duximus roborandam. Acta sunt hec anno domini M°. CC°. XXX°, presentibus *Ultrico* scolastiro maiori ecclesie, *Got-*

*Iefrido canonico S. Petri, Uolrico de Buvenburc canonico in Haselha, Dietwino et Henrico canonicis in Surbure, Walthero plebano de Rotzheim capellano nostro, Johanne milite filio Herbonis iudicis, Hugone Ripelino tunc temporis magistro civium, Herbone iuniore, et aliis quampluribus.*

Seau de l'évêque Berthold.

## 26.

*Donation faite au chapitre par le bourgois Sifrid.*

1233, 14 mai.

Original. — (P. 89.)

*Albertus dictus Begere magister civium et consiliarii Argentenses omnibus presentem paginam inspecturis salutem in domino. Dignum est in scripture testimonio solidentur que pia devotione fidelium ecclesiis conferuntur. Inde est quod ad noticiam vestram tenore presentium pervenire volumus quod Sifridus concivis noster et uxor sua Lugardis, zelo pietatis accensi, medietatem molendini sibi contra superiorem partem vici qui dicitur Spizzen, communi voto, consensu etiam heredis sue videlicet domine Berkte uxoris Rudolphi Lenzelini accedente, ecclesie S. Thome pro remedio animarum suarum sub hac forma contulerunt, ut singulis annis in festo Johannis baptiste dum vivunt quatuor denarios ecclesie persolvant memorate, pensione nichilominus annuatim ab eisdem de sua parte molendini persolvenda eidem ecclesie in suo robore duratura; post mortem vero amborum predicta ecclesia prefatam partem molendini cum suis proventibus integre possidebit, ita quod altero eorum premortuo medietas proventuum in anniversario suo, reliqua vero pars in anniversario reliqui morituri inter fratres sepedicte ecclesie distribuatur. Prefati etiam canonici, volentes tali salutifere donationi spiritali compensatione respondere, provide statuerunt ut tam ipsi quam successores eorum singulis annis in anniversariis predictorum vigiliis et missam pro defunctis celebrarent pro suarum requio animarum. In huius rei in presentia nostra facte testimonium, ad petitionem donationem facientium et capituli S. Thome, sigillum nostre civitatis huic cartule fecimus apponi. Actum anno domini M. CC. XXX. II<sup>o</sup>, secundo idus Maii, presentibus subscriptis: Wolfelmo decano, Hugone portario, Sigebotone cellerario, Rudolfo de Endingen, Rudolfo pincerna, magistro Richardo, canonicis S. Thome, et Gozherto plebano de Velkirchen; laicis vero Johanne de Kunegeshoren, Erbone iudice et filio suo Erbone, Wezelone, Rudolfo de Zaberne, Gozherto fratre predicti donatoris, Cuonrado Virnecon et filio suo Heinboldo, Erbone iuniore, Uolrico Lenzelino, Rudolfo de Veggersheim, Rudolfo Lenzelino, Friderico de Hagenowe, Dietherico vonne Sluche et aliis quampluribus.*

Grand seau de la ville.

## 27.

*Donation faite au chapitre par le chevalier Jean dit der crumbe (le contrefait).*

Sans date. Entre 1226 et 1238.

Original.

*Henricus dei gratia lantgravius Alsacie. Res que pia devotione ecclesiis fidelium sunt collate constare debent eisdem submixta perpetua firmitate. Quocirca tenore presentium tam presentibus*

quam futuris aperire volumus quod *Johannes* miles dictus *der crumbe*, zelo pietatis accensus, agrum quemdam situm in banno *Erstheim*, dictum *anewendere* adiacentem agris domine abbatissae qui dicuntur *die gebreite* in campo superiori, consensu uxoris suae et filiorum suorum accedente, pro remedio animae suae contulit ecclesiae S. Thome *Argentiniensi*, sub censu XII denariorum tempore vite suae annuatim ab ipso in festo S. Thome persolvendo; post mortem vero ipsius ad nullam heredum suorum cum censu pretaxato transiit ager predictus, sed ipsum ecclesiae S. Thome cum fructibus si qui exstabant libere possidebit. Ut autem prefata donatio, eorum multis ydoneis viris facta, debitam optineat stabilitatem, presentem paginam super ea confectam sigilli nostri munimine duximus roborare. Ad fidem etiam pleniorum habendam venerabiles domine abbatissa et conventus *Erstheimensis*, que huic traditioni interfuerunt, sigilla sua apposuerunt. Testes huius facti sunt *Conradus* plenarius de *Erstheim*, *Conradus* cantor, *Eberhardus* canonicus S. Thome, *Conradus der Grubere* canonicus in *Erstheim*, *Fridericus* sacerdos, *Godefridus de Benerelt*, *Otto de Bolsenheim*, *Waltherus de Korc*, *Waltherus de Vothenheim*, *Gerboto* scultetus in *Erstheim*, *Cono Wade*, *Gernt in Stutzgessen*.

Sceaux de Henri, landgrave d'Alsace, de l'abbesse et du couvent d'Erstein.

## 28.

*Le chevalier Otto de Stotzheim prend au chapitre ses biens à Westhausen.*

1235, 1<sup>er</sup> mai.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 90.)

*Henricus* dei gratia comes de *Werde* et langravins *Alsacie* omnibus presentem paginam inspectionis salutem in vero salutari. Temporibus facti memoria sepius oblivione tollitur, cum ei litterarum testimonio non subvenitur. Hinc est quod tenore presentium ad noticiam vestram perferre cupimus quod fidelis noster *Otto* miles de *Stotzheim* dictus *Schollo* possessiones suas in *Westhausen*, quas iure proprietatis tenuit, videlicet triginta duos frumentiferos et quatuor pratorum agros canonicis S. Thome *Argentiniensis* vendidit, nostro accedente consensu, quarum etiam possessionem cum manu nostra eiusdem canonicis remota cuiuslibet contradictione tradidit et absolute. Ne igitur huiusmodi contractus a quoquam rescindatur, munimine sigilli nostri presentem paginam duximus roborandam. Acta sunt hec anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XXXV<sup>o</sup>., kal. Maii, hiis presentibus *Conrado* preposito, *Waltero de Pfullingen* canonico S. Thome *Argentiniensis*, *Gerhardo de Eckerich*, *Waltero de Vothenheim*, *Scholiuo*, *Wernhero de Stotzheim* militibus et aliis quampluribus.

## 29.

*Transaction entre le chapitre et le chevalier Burkart d'Utheuheim au sujet des cens et de l'avouerie d'Utheuheim.*

1235, 10 novembre.

Original. — (P. 82.)

Magister *Henricus de Luthenbach* canonicus *Argentiniensis*, iudex a domino episcopo delegatus,

omnibus presentem paginam inspecturis salutem et rei geste noticiam. Constitutis coram nobis *Cuonrado* preposito et capitulo S. Thome *Argentinensis* ex una parte, et *Burchardo* milite de *Uthenheim* ex altera, cum diucius hinc inde litigassent super pensione quam idem miles ratione agrorum sue possessionum ecclesie S. Thome in eadem villa sitarum habet, tandem in nos et dominum *B. (Bertholdum)* et *H. (Henricum)* de *Erenberc* concanonicos nostros utrinque fide interposita compromiserunt, quod ordinationem nostram super hiis imperpetuum ratam haberent et firmam. Nos autem auditis et intellectis allegationibus et rationibus utriusque partis, arbitrando pronunciamus sepedictum *B.* militem teneri preposito et capitulo S. Thome antedicto in persolvendis *XII* quartalium mansuralis frumenti annuis, et ipsum prepositum nomine sepedicte ecclesie ratione advocatie in totidem teneri *B.* sepedicto, et sic per consequens si partibus placeret compensationi iudicavimus esse locum, nisi forte sepedictus *B.* vel sui heredes de bonis iamdicte ecclesie amplius quam nunc habent reciperent, ita quod census seu pensionem pro modo receptorum seu recipiendorum contingeret ampliari: in quod iamdicta modo pars utraque consensit. Ad cautelam autem hanc paginam utrique parti contulimus, sigillis antedictorum dominorum decani videlicet et *H. de Erenberc* et nostro roboratam. Nomina vero testium qui huic ordinationi intererant sunt hoc, *Reinhardus de Tenge*, *Henricus de Geroltzeken* canonici *Argentinenses*, *W. (Wolffhelms)*, *S. (Siegboto)* cellerarius, *W. (Waltherus)* de *Phullingen*, canonici S. Thome *Argentinensis*, *Wernherus* miles de *Uthenheim* et filius suus *Cuono*, et *Johannes* filius predicti *Burchardi* militis de *Uthenheim*, et *Burchardus* socer eiusdem *B.* et alii quamplures. Acta sunt hec anno domini M. CC. XXXV<sup>o</sup>, III<sup>o</sup>. Idus Novembris.

Scensu de *Henri* de *Lutenbach*, de *Berthold* doyen, et de *Henri d'Ehrenberg*  
chanoines de la Cathédrale (le dernier est perdu).

30.

*Échange de près à Königshofen entre le chapitre et Sigismund Stetelin.*

1236, 28 juin.

Copie du quatorzième siècle.

*Gosbertus* magister civium et consiliarii *Argentinenses* omnibus presentem paginam inspecturis salutem in vero salutari. Significamus vobis quod capitulum S. Thome et dominus *Symundus* dictus *Stetelin* prout sua sita in superiori<sup>1</sup> parte *Kunigrazhofen* iuxta *Bruscam* iure proprietatis ab eis possessa adinvicem permutarunt, petentes a nobis ut eandem contractum testimonio litterarum nostrarum roboraremus. Nos autem iustis petitionibus eorum annuentes presentem paginam super dicta permutatione confectam sigillo nostre civitatis fecimus communiri. Huiusmodi autem contractui interfuerunt decanus, portarius, *Rudolfus* plebanus in *Endingen*, canonici S. Thome, *Friedericus* preco<sup>1</sup> de *Kunigrazhofen*, *Egelowolfeno*, *Sifridus* gener suus, *Burchardus* scultetus, *Burchardus* Judeus, et alii quamplures. Actum anno domini M. CC. XXXVI<sup>o</sup>. in vigilia apostolorum Petri et Pauli.

<sup>1</sup> Juge ou maire.

## 31.

*Sentence arbitrale prononcée par trois dignitaires de Saint-Thomas dans une contestation entre le chapitre de Haslach et le curé de Dinsheim.*

1236, 26 juillet.

Original — (P. 264.)

Prepositus, decanus et portarius S. Thome *Argentinensis*; iudices a sede *Maguntina* delegati, omnibus Cristi fidelibus presentem paginam inspecturis salutem in vero salutari. Elucescit actio enim ipsa viva voce testium et litterarum testimonio declaratur. Hinc est quod tenore presencium universitati vestre eupimus liquere, quod cum lis et controversia orta super quibusdam decimis in *Tunginsheim* sitis inter capitulum *Haselanensem* ex una parte et *Johannem* plebanum de *Tunginsheim* ex altera, coram nobis diucius ventilaretur, ipsi tandem cum nos eos ad bonum pacis et concordie moneremus, se nostro arbitrio submiserunt, fide interposita firmiter promittentes ut quicquid super predictis decimis ordinavimus ratum haberent et firmum. Nos autem circumstantiis dictarum decimarum ab incolis eiusdem ville sub inramento diligenter inquisitis, cum intellexissemus quod dictum capitulum in villa prefata de quatuor mansis tantum, quorum quilibet continet XXXII agros, VI viniferos et XXVI frugiferos, decimas percipere deberet, sic decrevimus ordinare quod antedictus plebanus decimas de dictis III mansis per XII annos si tantum vixerit colliget et sepedicto capitulo IIII quartalia siliginis et IIII ordeï et XVI amas vini crescentis super eisdem mansis annuatim persolvat et cum suis expensis *Hasela* presentabit. Si vero dictam pensionem vini prenomiatus plebanus super prelibatis mansis non perceperit defectum illum supplerebit cum vino quod perceperit de decimis villo iam predictæ. Ut autem predicta ordinatio usque ad tempus statutum debitam obtineat stabilitatem, presentem paginam nostris et capitulo prelati sigillis munitam utrique partium contulimus testimoniam. Acta sunt hec anno Domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XXX<sup>o</sup>. VI<sup>o</sup>., VII<sup>o</sup> kal. Augusti, in clauastro ecclesie nostre.

Sciaux du prévôt, du doyen et du portier de Saint-Thomas.

## 32.

*Jugement contre Burkart Spender au sujet de certaines dîmes de Sainte-Aurèle.*

1236.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 286.)

*Ulricus* cantor *Argentinensis* vices domini episcopi gerens in iudiciis, omnibus presentem paginam inspecturis salutem in vero salutari. Scire vos volumus quod uos receptis testibus et eorum attestationibus publicatis et diligenter examinatis, in causa que vertebatur inter capitulum S. Thome *Argentinense* ex una parte et *Burchardum Dispensatorem* et pueros fratris sui ex altera, super decima quarundam terrarum sitarum in banno S. Aurelie que dicebatur per quedam prata fuisse compensata, quia idem B. compensationem factam esse minime comprobavit, predicto capitulo eisdem decimas adiudicavimus, prefatum B. ad restitutionem fructuum perceptorum condemnantes, quorum quantitas per testes ydoneos nobis est declarata, videlicet sex manipuli siliginis

et CXXI manipuli tritici et duo parvi arcei ad valorem duorum sextariorum. In huius autem rei testimonium presentem paginam sigilli nostri munimine roboratam dicto capitulo contulimus testimoniale. Acta sunt hec anno domini M°. CC°. XXXV°.

## 33.

*Donation faite au chapitre par le chevalier Hartmann d'Eckbolsheim.*

1240, 23 mars.

Original. — (P. 89.)

B. (Bertholdus) dei gratia *Argentinensis* episcopus omnibus presentem paginam inspecturis salutem in vero salutari. Tenore presentium vobis liquere volumus quod *Hartmannus* miles de *Eckbolsheim* et uxor eius *Iunta* ad presentiam nostram accedentes ecclesie S. Thome arcem XX solidos in censu persolventem, sitam in vico qui dicitur *undir sporerin* ex opposito domini *Otonis de Swindiratsheim*, multis astantibus communi manu publice pro remedio animarum suarum contulerunt et possessionem eiusdem arce predictæ ecclesie assignarunt. Sane cum canonici prefati monasterii super huiusmodi donatione facta literas nostre confirmationis in testimonium postularent, nos eorum iuste petitioni benignum prebentes assensum, huiusmodi factum confirmamus, literas presentes ad perpetuam firmitatem eisdem indulgentes. Actum anno domini M°. CC°. XL°, feria VI° ante Letare Jerusalem, hiis presentibus *Heinrico de Stahlecke* canonico maioris ecclesie, W. (Wolffhelmo) decano, H. (Hugoni) portario, S. (Sigebotoni) cellerario, W. (Wernero) de *Wolfgangshausen*, H. (Heinrico) de *Stuhelgingen*, canonicis S. Thome *Argentinensis*, laicis vero C. (Conrado) *Virnechoru*, G. (Gezzone) milite de *Rimundisheim*, *Erbone* filio *Ruedigeri de Friburg* et aliis quampluribus.

Sceau de l'évêque Berthold.

(Publié dans l'*Altest. diplom.*, t. I<sup>er</sup>, p. 381.)

## 34.

*Statut du chapitre sur les offices de custode, de camérier et de sacristain.*

1240.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 58 et 129.)

Cum multociens super officiis nostris, scilicet custodis, portarii, pincerne, camerarii et sacriste sit orta dissensio, ideo nos prepositus, decanus et capitulum de communi consensu fecimus hec conscribi, que etiam volumus firmiter observari quia ab antiquo invenimus ea sic statuta et servata. Custos tenetur ministrare ratione custodie in purificatione canonicis et sex prebendariis equales candelas de tertia parte libre cere; item omnibus scolaribus chorum frequentantibus, de XII<sup>ma</sup> parte libre; item officiatis domini episcopi, preposito, decano, cantori et scolastico, sicut in libro missali continetur. Item in summis festis ponantur IX candele ad primam vesperam, in matutinis VII candele, in secunda vespera V candele, ad missam III candele honeste; in semifestis ad primam vesperam ponantur VII candele, ad matutinas V candele, in secunda vespera V candele; item in dominicis diebus et aliis simplicibus festis V candele ad primam vesperam, ad matutinas III, ad missam III; item in ferialibus diebus ad vesperam III candele, ad missam III, ad matutinas una; item per totum annum ad matutinas III candele parve ad legendum psalmodiam;



item cum incipitur antiphona O sapientia, usque ad vigiliam nativitatis domini, qualibet die ministrantur IIII candelæ super mensas ad propinandum vinum in refectorio. Item in vigilia pasce ministret cereum. Item custos tenetur reficere omnes casulas, cappas et albas. Item debet lavare alias mappas et mantergia. Item debet ligare libros chori et reficere. Item custos tenetur dare in vigilia beati Nicolai omnibus canonicis existentibus in prima vespera in cappella S. Nicolai infra monasterium S. Thome II den.; prebendariis et mortuis non dabit. Item ante altare suum tenetur ministrare lumen de oleo ardens die et nocte per circulum anni.

Item sacrista chori ministrabit choro et portabit libros ad rhorum et deportabit ad cameram. Item altare preparabit ad missam et deportabit ad cameram. Item in summis festis sacrista serviet choro in omnibus preparamentis et ornatis. Item accendit omnes lampades in ecclesia et choro, et portabit libros ad chorum et deportabit ad cameram.

Item camerarius pulsabit primam campanam ad matutinas et ad primam et ad vesperam, et non plus. Item camerarius in omnibus festis maioribus in matutinis venit indutus cappa cum thuribulo ante omeliam et stat in medio chori usque dicitur Et reliqua; et eodem modo serviet in missa ante evangelium. Item eodem modo indutus ministrabit sacerdoti cappam cum thuribulo ad Benedictus et ad Magnificat. Item omni festo semiduplo et maiori cantabit Venite, cum prebendario episcopi, et in duplicibus septimanæ versum cum eodem cantabit in matutinis. Item libri, tappeti, culcite et omnis ornatus debet esse sub custodia camerarii, et maioribus festis exponere, ministrare et reponere debet. Item tenetur officiare altare S. Egidii et habere lumen de oleo ante cum (sic), ut ipsum altare iugiter illuminetur. Item debet interesse horis canonicis, impedimentis camere presuppositis.

Item custos debet ministrare mappam ad lavandum manus, de cena domini usque ad festum beati Martini; postea ministrabit portarius, de festo Martini usque ad cenam domini. Item quando cantatur funeri in choro, tunc custos non incipiet missam suam nisi post evangelium chori, et cantabit sub silencio in altari S. Egidii. Item in nativitate domini custos non incipiet missam suam donec secunda missa Lux fulgebit in choro sit cantata. Item per totum annum non incipiet custos missam suam post secundam campanam prime, nisi velit eam dicere sub silencio. Item officium in parasceve non incipiet nisi postquam crux est levata in choro, et in cena domini post evangelium chori, et in sabato pasce usque post officium et sub silencio. Item custos recipit omnes oblationes de prebendariis dicentibus missas in monasterio et dabit eis lumina, præter altare S. Egidii et altare super lectuario. Item custos ministrabit piucerne de festo Aurelie usque ad cenam domini omni nocte duo lumina quorum XXVI faciunt libram cere. Item quando cantatur pro defunctis, tunc custos ministrabit unam candelam, item in vigiliis unam candelam; item in prima pulsatione vesperturum custos ministrabit unam candelam ardentem ante maius altare, usque ad consummationem completorii, similiter et ad matutinas. Item custos debet habere candelam ardentem ante maius altare in omnibus summis festis per totam noctem. Item omnes candelæ supradictæ consumi debent usque ad longitudinem unius palme. Item si aliquis canonicorum dicere vult missam in monasterio, dicit quando voluerit, et si aliquæ oblationes ibi hient eodem canonico predicto, et camerarius ministrabit ei preparamenta, custos vero lumina, et sacrista chori serviet ei. Item servus qui facit sepulchra purgabit monasterium in summis festis. Acta sunt hæc anno domini M. CC. XL.

## 35.

*Privilege accordé par Innocent IV au chapitre de Saint-Thomas.*

1245, 10 novembre.

Bulle originale. — (P. 47.)

*Innocentius* episcopus, servus servorum dei, dilectis filiis preposito et capitulo ecclesie S. Thome *Argentinenis* salutem et apostolicam benedictionem. Vestris precibus inclinati, auctoritate vobis presentium indulgemus ut non teneamini alicui per litteras apostolicas providere nisi de indulgentia huiusmodi expressam fecerint mentionem. Nulli ergo omnino hominum fiat hanc paginam nostre concessionis infringere vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incursurum. Datum *Lugduni* III Idus Novembris, pontificatus nostri anno tertio.

## 36.

*Statut sur l'incorporation de la prévôté avec la mense capitulaire.*

1246, 19 mars.

Original. — (P. 112 et 113.)

*H. (Henricus)* dei gratia electus *Argentinenis* omnibus in Christo fidelibus notitiam subscriptorum. Ex imminenti nobis pastoralis officii cura remediis subiectorum invigilamus et ecclesiarum nostrarum congrue studemus ordinationi, ut membris ordinate dispositis nos qui caput eorum dicimur in ipsis vigere possimus et delectari et per ipsorum merita sustentationem capiamus salutarem. Igitur cum nostre *Argentinenis* ecclesie membrum honorabilius, S. Thome videlicet ecclesia, viginti habeat canonicos preter prebendas vicariorum et officiatorum, quorum virariorum et canonicorum prebendarum fructus adeo sunt tenues et exiles ut via secundum statum ecclesie et personarum honestatem ac terre consuetudinem exinde commode valeant sustentari, tantis autem redditibus prepositura dicte ecclesie habundare noscatur ut moderatis ipsis facultatibus prebendis canonicorum ex ipsis commode subveniri valeat cum modica dicte prepositure lesione: nostre igitur considerationis aciem ad providendum dicte ecclesie specialiter dirigentes, de consilio et consensu nostri capituli cum ipsius ecclesie S. Thome capitulo provida deliberatione habita, statuimus et ordinamus ut cum dicte ecclesie prepositura primum vacaverit, administratio prebendarum cum omnibus possessionibus attinentibus ipsi prepositure cumque omnibus fructibus et utilitate totali, sine ordinatione officiorum secularium, in perpetuum redant libere capitulo memorato, ea tantum que iurisdictionis sunt ecclesiastice sive spiritualis ei qui canonicis eandem preposituram adeptus fuerit reservantes. Statuimus etiam quod dictum capitulum singulis annis suo preposito viginti marcas argenti legalis in civitate *Argentineni* pro redditu presentabit, quarum decem in festo beati Martini dabit, reliquas decem solvet in festo purificationis; curiam etiam sitam apud pontem ipsius ecclesie S. Thome prepositus habeat, nec amplius exiet ab ecclesia memorata; sicque quieti prepositi, cum administratio multos labores exigit, consulatur et in redditibus congruis providetur eidem, prebendarumque tenuitati canonicorum sive vicariorum, inter quos ea que superfluerint dictis viginti marcis rationabiliter distribuuntur, competenter

subvenitur; ex hac etiam subventione canonici seu vicarii maiori reflecti beneficio ex sustentatione competentium facultatem habentes residendi cum laudibus uberioribus divinis serviciis domino in ipsa ecclesia efficacius invigilabunt. In huius autem statuti seu ordinationis declarationem sive probationem presentem litteram nostro sigillo fecimus communiri. Nos capitulum S. Thome *Argentinensis* una cum domino nostro *Argentinensi* episcopo ac ipse nobiscum ordinavimus et statuimus superscripta, in ipsius facti evidentiam hiis litteris nostrum sigillum appendentes. Nos capitulum *Argentinensis* ecclesie eis que supra scripta sunt et ordinata nostrum adhibuimus consilium et consensum, in cuius rei probationem hiis litteris nostrum sigillum fecimus appendi. Actum anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XL<sup>o</sup>. VI<sup>o</sup>., quartodecimo kal. Aprilis.

Sceaux de l'évêque Henri, des chapitres de la Cathédrale et de Saint-Thomas.

*Confirmation de l'incorporation de la prévôté par Innocent IV.*

1218, 11 décembre.

Bulle originale.

*Innocentius* episcopus, servus servorum dei, dilecto filio thesaurario ecclesie S. Petri *Argentinensis* salutem et apostolicam benedictionem. Exigentibus meritis devotionis venerabilis fratris nostri episcopi *Argentinensis*, votis suis libenter annuimus et petitiones suas quantum cum deo possumus favorabiliter exaudimus. Cum igitur sicut ex parte sua fuit propositum coram nobis, idem temeritatem prebendarum et vicariorum ecclesie S. Thome *Argentinensis* diligenter considerans, quodque prepositura ipsius ecclesie redditibus habundabat, quosdam redditus et proventus eiusdem prepositure in eorum augmentationem, sui et ipsius ecclesie capitulorum accedente consensu, deliberatione provida duxerit deputandos, prout in litteris inde confectis plenius continetur: nos ipsius episcopi supplicationibus inclinati, quod super hoc ab eodem providè factum est ratum et firmum habentes, id auctoritate apostolica duximus confirmandum. Quocirca discretionis tue per apostolica scripta mandavimus quatinus dictum capitulum S. Thome non permittas super hiis contra confirmationis nostre tenorem ab aliquibus indebite molestari, molestatores huiusmodi per censuram ecclesiasticam appellatione postposita compescendo. Datum *Lugduni* III Idus Decembris, pontificatus nostri anno sexto.

37.

*Le couvent de Schwarzach vend au chapitre des biens à Dossenheim.*

1216, 6 décembre.

Original. — (P. 91.)

*Henricus* dei gratia *Argentinensis* episcopus omnibus presens scriptum intuentibus salutem et rei geste noticiam. Consuevit humana prudencia gesta sua litteris commendare ne vetustate temporis vel successorum calumpnia valeant aboleri. Hinc est quod nos universitati vestre presencium tenore cupimus declarare quod *Eberhardus* abbas et conventus in *Swartzach*, nostre dyocesis, legitima necessitate compulsi, duos mansus et dimidium sitos in banno de *Dossenheim* qui iure proprietatis dicto monasterio attinebant, liberos ab exactionibus, censibus et decimis et a qualibet

onere accedente, nostro et capituli nostri *Argentinensis* consensu, pro septuaginta marcis argenti capitulo S. Thome *Argentinensi* vendiderunt, de vicio et evictione perpetuos se constituentes warrantos, et quod nullus omnino talem ipsorum vendicionem legitime possit aut debeat perturbare. Verum quia rerum humanarum fragilitas diversis vacillat incursibus, ut dicta vendicio secundum formam prescriptam rata permaneat et inconvulsa, presentem cedulam nostro et capituli nostri *Argentinensis* et predictorum abbatis et conventus sigillis fecimus roborari. Datum apud *Argentnam*, anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XLVI<sup>o</sup>, in festo beati Nicolai.

Sceaux de l'évêque Henri, du grand-chapitre, de l'abbé et du couvent de Schwarzach.

*Le chevalier Scidclarius renonce en faveur du chapitre à l'avouerie de Dossenheim.*

1246, 8 décembre.

Original.

Omnibus Christi fidelibus *Dythericus* miles dictus *Scidclarius*, dyocesis *Argentinensis*, noticiam subscriptorum. Cum venerabiles in Christo abbas et conventus in *Swarzhahe*, *Argentinensis* dyocesis, vendiderunt duos mancos et dimidium in hano de *Dossenheim* capitulo S. Thome *Argentinensi* secundum iuris formam, nos ius advocatie sive quodcumque aliud servicium quod in dictis bonis et possessionibus habebamus remisimus, nostro iure quolibet quod in dictis possessionibus percipiebamus vendito pro certa pecunie quantitate, et infra spacium presentis anni domino nostro a quo dictam ius advocatie nomine feodi habebamus de nostris bonis recompensabimus ius supra scriptum; promissimus etiam et promittimus quod predictum capitulum in sepedictis possessionibus nunquam inquietabimus nec aliquod ius seu servicium occasione dictarum possessionum nomine nostro vel alicuius alterius a capitulo exigemus eodem; promittimus etiam quod curabimus seu procurabimus quod in serviciis seu iure quod in sepedictis possessionibus aliquando recepimus, dictum capitulum a nostris successoribus seu aliunde non inquietabitur nec gravabitur aliquo modo, nostros heredes ad hoc ipsum obligantes. In huius autem rei evidentiam presentem cedulam damus predicto capitulo sigillo nostro communitam. Nos *Heinricus* dei gratia *Argentinensis* episcopus confirmatur hec coram nobis sollempniter acta, presentibus *Walthero* markalco (sic), *Burchardo* milite de *Hochvelden*, *Dietherico* milite, *Erbone* filio iudicis, *Gozelino*, *Ruodolfo* de *Vegersheim*, *Ruodolfo Lenzelino* et aliis quampluribus, facientes ad huius facti probationem hiis litteris sigillum nostrum appendi. Datum anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. XLVI<sup>o</sup>, apud *Argentnam*, proximo sabbato post festum *Nicholai*.

Sceaux de l'évêque Henri et du chevalier *Scidclarius*.

38.

*Statut du chapitre sur la distribution des prebendes.*

1250, 7 décembre.

Original. — (P. 117 et 187.)

N. (*Nicolaus*) prepositus, B. (*Burkardus*) decanus, totumque capitulum S. Thome *Argentinensis* omnibus Christi fidelibus presentem paginam inspecturis salutem et noticiam subscriptorum. Sciunt

cuncti tam presentes quam futuri quod cum multociens super divisione reddituum prebendarum nostrarum inter nos questio esset orta, nos de communi capituli nostri consensu ad sedandam et pacificandam omnis dubitationis et discordie questionem, ordinationem subscriptam de consensu domini nostri *H. (Heinrici) Argentinensis* episcopi fieri iussimus et conscribi. Est autem hec ordinatio : volumus quod denarii sive argentum quod provenit nobis ex diminutione nostre reddituum prepositure, et bladium ex nostra proveniens communitate, dentur omnibus presentibus, in studio communitatis, peregrinantibus et ad ruriam Romanam euntibus in ipsorum vel ecclesie sue vel consanguineorum negotiis vel dominorum, dum tamen aliena sibi non assumant negotia promouenda, cum tales ut pareant expensis et rausa lucri venire ad Romanam ruriam videantur; vel etiam omnibus qui propter negotia propria sunt absentes, dummodo non videantur domicilium mutavisse. Item denarii provenientes ex serviciis, refectionibus et anniversariis sive remediis tantum dentur in civitate presentibus, exceptis septem anniversariis, videlicet domini *C. (Conradi)* quondam prepositi nostri, *Sigebonis* quondam cellerarii nostri, *Erbonis* dicti *Judicis*, *Junte* sororis sue, *Erbonis* iunioris, festum scilicet *Johannis* ante portam latinam<sup>1</sup>, *Ruodgeri* dicti *Ruses*, *Hessonis* canonici nostri, qui (sic) tantum in missa pro defunctis existentibus consuevimus ministrare. Volumus tamen ad incitationem canonicorum discere voluntium et ad habendum in ecclesia nostra litteratos, ut quicquid debetur singulis serviis, refectionibus et anniversariis quod excedat in numerum undecim denariorum, etiam existentibus in studio ministrare. Item de denariis quadragesimalibus statuimus ut per totam quadagesimam singulis diebus dentur duo denarii cuilibet canonicum qui in matutinis fuerit vel etiam in missa maiore. Item in vigilia S. Anselmi datur unus solidus denariorum tantum cuilibet canonicorum in processione et non alibi esistenti. Item de denariis sive vino seu blado qui nobis dantur in conversione S. Pauli et in aliis festis sive anniversariis provenientes de bonis que ex nostra culina communitate, volumus ut expense facte primitus deducantur et residuum, ut dictum est, inter fratres et canonicos dividatur. Volumus etiam ut quicumque canonicorum alibi residentiam habeat vel in aliis ecclesiis in quibus prebenda non consuevit dari nisi presentibus, recipiat prebendam, denariis et blado careat ex diminutione provenientibus prepositure, aliis omnibus robur habentibus et firmitatem, exceptis infirmis et munitis quibus omnia predicta debent ut presentibus ministrari. Item volumus redditus prebendarum mortuorum nolus indulgentia concessas dividi deinceps aliquatinus, sed ad rompingandas proprietates et ad nostrarum prebendarum augmentationem reddituum reservare. Nos *H. Argentinensis* episcopus predictis nostrum assensum adhibuisse presentibus contitemur. Actum anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. L<sup>o</sup>., in crastino beati Nicolai.

Secundum de l'évêque Henri et du chapitre de Saint-Thomas.

39.

*Le chapitre cède à la Cathédrale des biens à Sinsdorf en échange de biens situés près de Strasbourg.*

1251. 10 janvier.

Original. — (P. 227.)

*Henricus* dei gratia *Argentinensis* episcopus, *F. (Fridericus)* prepositus, *B. (Bertholdus)* decanus

<sup>1</sup> Le 6 mai.

et custos, *C. (Conradus)* scolasticus totumque capitulum eiusdem ecclesie, omnibus Christifidelibus presentem litteram inspecturis salutem cum noticia subscriptorum. Ne ea que aguntur in tempore pariter labantur cum tempore, testibus et scripture testimonio roborantur. Noverint igitur tam presentes quam futuri quod capitulum S. Thome nostre civitatis, de communi predicti capituli consensu, redditus et iura que habebat in villa *Sunthofen* ad ipsum capitulum pertinentiarum suis attinentiis, eo iure quo prænominatum capitulum ipsa intra hactenus in sua tenuit possessione, pro quadraginta octo agris immediate sitis iuxta *Ketzzerbühle*, quorum quadraginta in longitudine tangunt stratam versus patibulum, et ab uno latere tangunt quatuor agros domini *Waltheri marschalci* et ab alio latere agros relictæ *Cononis inter mercatores*; item *an der nuwe gebrüde* quatuor agros, qui in longitudine tangunt publicam stratam qua itur versus *Ketzzerbühle*, et tangunt unum agrum *Reinholdi Virackornes* ex uno latere, et ex alio latere duos agros et dimidium relictæ *Cononis inter mercatores*; item alii quatuor agri in eodem confinio siti sunt apud quatuor agros *Ymaginis* <sup>1</sup> in uno latere, et ab alio latere iuxta agros relictæ *Wirici*: nobiscum ad nostras preces et instantiam permutarunt, quia predictam permutationem nobis et nostre ecclesie vidimus expedire. Ut eadem permutatio rata permaneat et inconversa apud posteros presentem cedulam eidem capitulo nostris sigillis contulimus roboratam. Actum anno domini M. CC. I.<sup>o</sup>, III idus Januarii, presentibus hiis B. decano, *Conrado* archidiacono de *Wolfshe*, *Heinrico* de *Ohnstein*, *Eberhardo* de *Saltze*, *Reinhardo* de *Truge*, *Courado*, *Eberhardo* et *Ottone* fratribus de *Entringen*, *Alberto* et *Conrado* fratribus de *Dalmessingen*, et aliis quampluribus.

Sceaux de l'évêque Henri, du prévôt, du doyen, de l'écolâtre  
et du chapitre de la Cathédrale.

## 40.

*Statuts d'un synode tenu à Strasbourg.*

1252, 5 novembre.

Original. — (P. 178.)

Anno domini M. CC. I.<sup>o</sup>, non. Novembris publicata sunt hec statuta in sancta synodo *Argentiniensi*. Prohibemus ne quis prelatus sive clericus cuiuscumque ordinis vel religionis nostre civitatis et diocesis jocularibus et istrionibus aliquid preter victum tribuat; et si quis prelatus minuscumque religionis vel clericus contra fecerit, prelatus in libra *Argentiniensis* monete decernimus mulctandum a nobis, clericos vero alios beneficiatos sive non beneficiatos a suis archidiaconis in solidis quinque, cum probabilius sit hanc penam circa talia magis timeri. Item prohibemus ne de cetero elemosinarum questores propter nullas abusiones hucusque ab eis propositas in nostra civitate vel diocesi, cum quibuscumque litteris nostris vel etiam apostolicis ad proponendum quidquam admittantur, sed per ipsos sacerdotes ecclesiarum parrochialium id quod in litteris apostolicis super huiusmodi elemosinis concessis continetur et nostris testimonialibus plene et sine dolo quolibet simpliciter exponatur, nec sacerdotes ab huiusmodi collectoribus aliquam partem vel portionem sub pena suspensionis exigant, nec fraudem in hiis committant; revocamus enim omnes

<sup>1</sup> Bild, famille strasbourgeoise.

nostras litteras huiusmodi collectoribus elemosinarum collatas. Item prohibemus ne contra statuta concilii generalis quisquam usurariorum manifestorum nostre civitatis vel diocesis oblationes recipiat, vel ad communionem sanctam admittat, aut cristiane tradat sepulture; et qui contra fecerit, sciat se restitutum quod sic acceperit, et nichilominus ab officii executione suspendendum et alias graviter puniendum, usque ad satisfactionem condignam. Hec autem ab omnibus sacerdotibus parrochialibus in suis ecclesiis publice precipimus singulis diebus dominicis denunciari; negligentes, per nos vel archidiaconos eorumdem statuente puniri. Item scriptores et alios negotiatores honestos nostre civitatis et diocesis clericos in minoribus ordinibus constitutos, nisi habitu, veste et moribus ac tonsura discipline clericali competenti se conformaverint infra mensem ex nunc, quod fieri monemus et mandamus, extunc in foro seculari conveniantur. Item cum iam dudum monuerimus publice in nostris synodis ne quis clericorum nostre civitatis vel diocesis secum in domo concubinam detinere presumeret manifeste, et aliqui nostris monitionibus minime curaverint obedire, secundum iurum statuta omnes clericus nostre civitatis sive diocesis qui secum in domo sua tenent concubinas notorie, suspensos a iure denunciavimus, mandantes omnibus prelati et archipresbiteris ut concubinas huiusmodi moneant quod a clericis quibus cohabitant notorie recedant infra mensem; alioquin ex tunc easdem non differant excommunicare. Item prohibemus divinatorum artem pestiferam, secundum littere huiusmodi lecte tenorem. Item cum monuerimus iam dudum abbates et prepositos ac priores nostre civitatis et diocesis ut proprietarios suos monachos et canonicos regulares ad observantiam regularem inducerent et proprietatis abdicationem, nec ex huiusmodi monitione senserimus profectum, quamvis ex hoc eorumdem negligentiam punire possemus, tamen eis deferre volentes, iterato monemus et precipimus ut infra synodum futuram in suis subditis hec corrigere studeant et emendare; alioquin ex tunc non solum ipsos ab administratione removere studebimus, sed etiam ne nostre imponi possit negligentie, ad correctionem huiusmodi secundum quod alias debuerimus procedemus. Item denunciari precipimus per omnes nostre civitatis et diocesis parrochiarum sacerdotes, fideles non solum ad prediales immu et ad decimas personales teneri.

Scieu de l'évêque Henri.

---

41.

*Statut du chapitre sur l'incorporation de l'office de cellerier.*

1258, septembre.

Original. — (P. 58.)

Universis presentium inspectoribus presentibus et futuris prepositus, decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome *Argentiniensis* noticiam subscriptorum. Versuciis hominum prudenter occurrunt si ea que pro tempore fiunt scripto perennent. Noverint igitur universi quod cum in ecclesia nostra officium cellerarie dudum exstiterit, de quo plura nobis et ecclesie nostre debentur obsequia, contingit multociens ut eum debita exiguntur obsequia et servicia, diverse ex hoc oriuntur discordie et proveniunt ipsi ecclesie incommoda. Volentes igitur utilitati ecclesie nostre prospicere in futurum, nos de voluntate et consensu reverendi in Christo patris ac domini nostri episcopi totiusque capituli *Argentiniensis*, anno domini N°. CC°. L°. VIII°, mense Septembri, pre-

senti scripto statuimus et ordinamus et ad observandum idem statutum fidem prestamus, ut cum *Heimbaldus* nunc cellerarius cesserit officii cellerarie predicto vel decesserit, idem officium redditusque eidem attinentes eum omni iure et integritate ad communes usus capituli nostri spectant, habeatque inantea idem capitulum potestatem retinendi sibi perpetuo proventus eiusdem omniaque provenientia ex eodem. Insuper de communi consensu volumus capituli, ut omnia officia cellerarie attinentia, utpote sunt officium pincerne, officium dapiferi et si qua sunt similia, communitati nostre ecclesie deinceps debeant attinere, et eum vacaverint a capitulo conferantur, hoc tamen excepto quod redditus solius prebendule coquine, quam nunc habet *Hugo* regularis, post obitum ipsius regularii prebendule *Conradi* prespiteri debeant cedere, ita ut idem *Conradus* vel suus successor quicumque fuerit, missam pro defunctis eum domino *Fridrico* vel suo successore alternatim eum ipsum ordo tetigerit, serviendo nostro choro debeat celebrare. Iuramus etiam et fidem prestamus singuli de capitulo quod in contrarium non veniemus impetrando litteras super ipso officio a sede apostolica vel aliunde. Volumus etiam ut si qui nostrum aliquid impetraverit, id iuribus careat et effectu, ac tamquam fidei violator indicetur et periuimus, nec recipimus in canonicum nostrum aliquem nisi idem statutum predictum se iuret observaturum et pro viribus defensurum. Nos *H. (Henricus)* dei gratia episcopus totumque capitulum *Argentinenas* presenti statuto consentimus et in evidentiam premissorum sigilla nostra una cum sigillo ecclesie *S. Thome* et prelatorum in presentibus litteris contentorum firmius appendi. Actum anno et mense prenotatis.

Seaux de l'évêque Henri, du grand-chapître, de Nicolas prévôt et de Burkart doyen  
du chapitre de Saint-Thomas.

## 42.

*Le chapitre loue une habitation à Conrad Pheterin.*

1260.

Original.

Decanus *S. Thome Argentinensis* totumque capitulum eiusdem ecclesie omnibus presentem paginam inspecturis salutem. Liqueat universis presentibus et futuris quod nos *Conrado* dicto *Pheterin* et uxore sua *Bertha* ac suis heredibus quandam aream nostre ecclesie attinentem, sitam iuxta monticulum *S. Michaelis*, singulis annis preposito nostro XII den. et nobis *X* sol. persolventem, iure hereditario perpetuo concessimus possidendam. In cuius rei memoriam presentem paginam sigilli nostri munimine duximus roborandam. Acta sunt hec anno domini M. CC. LX. presentibus hiis preposito *N. (Nicolaus)*, *B. (Burcardo)* decano, *E. (Erboni)* cantore, *V. (Waltero)* scolastico, *J. (Johanne)* portario, *R. (Heimboldo)* cellerario, *S. (Sifrido)* pincerna, *W. (Wernero)* de *Wholfsumstheim*, *J. (Johanne)* scriba, canonicis *S. Thome*, hiis vero laicis *S. patre* pincerne et *B. dicto Ackirman* et *J. colono* dominorum et aliis quamprimum tam clericis quam laicis.

Seaux du chapitre.



## 43.

*L'évêque Henri de Geroldseck publie une collecte pour la reconstruction de l'église de Saint-Thomas.*

1261, 7 juin.

Original. — (P. 199.)

*Henricus*, Dei gratia *Argentineusis* episcopus, universis abbatibus, prioribus, prepositis, decanis, archipresbyteris, plebanis et viceplebanis, ceterisque ecclesiarum rectoribus dyocesis *Argentineusis*, ad quos pervenerit presens scriptum, salutem in eo qui nos lavit sanguine suo. Quoniam, ut ait apostolus, omnes stamus ante tribunal Christi, etc., pastoralis officii debito nos urgente ecclesiarum omnium nostre dyocesis maxime earum profectibus quarum nobis sollicitudo incumbit vigili cura intendere nos oportet. Cum igitur ecclesia sancti Thome apostoli in *Argentina* quæ prima filia nostre Cathedralis ecclesie dicitur et est, cuius muri nimia vetustate consumpti, ita quod iam ruinam minarentur, de novo sit reedificanda, et nos toto nisu intendamus eam restaurare, sane ergo dilectissimi in Christo quos divina potencia sub baculo nostre dicionis asse voluit, attentissime vos rogamus et sub attestatione divini iudicii ac in virtute sancte obediencie attentius commoneamus quatenus nuncium nostrum specialem super premissis negotio promovendo deputatum cum ad vos pervenerit sine contradictione qualibet recipiatis, parrochianos vestros tam in confessionibus quam in publico ut ad tam piam intencionem exequendam elemosinas suas erogent, attentis monicionibus fideliter inducatis, et dictum negocium in personis propriis iuxta quod ab eodem nuncio fueritis informati studeatis efficaciter promovere, ipsum in vestris mansionibus ut ab infamia caveantur honeste recipiatis, scientes quod de fidelitate et devocione quam circa eandem ecclesiam nos habere speramus in hoc certum experimentum capiemus. Unusquisque etiam vestrum in ecclesiis suis duos de parrochianis vestris idoneos horum beneficiorum collectores instituat, qui beneficia collata fideliter recipientes ea integre et sine diminutione aliqua ad diem vel horam quem lator presentium vobis assignaverit, in propriis personis ad manus conservatoris super hoc negotio electorum et latori presentium reddere non ohmittant. Si quis autem huic mandato nostro rebellis aut contumax extiterit, quod non credimus, ex ipsa culpa a divinis se noverit suspendendum, insuper coram nobis vel iudicibus super hoc negotio a nobis statutis compareat termino sibi per latorem presentium constituto penam condignam de sua pertinacia recepturas. Vobis etiam archipresbyteris seu decanis mandantes precipimus quatenus istud negocium per annum continuum singulis diebus dominicis et festis ad effectum perducere faciatis. Illos vero qui istud negocium exemplo, verbo et opere minus diligenter quam debuerint fuerint executi auctoritate nostra in animadversione debita puniatis. Si quis vero archipresbyterorum vel decanorum aut sacerdotum huic mandato obviare presumpserit, quod alicui quod non credere possumus, precipimus ut eorum nobis vel iudicibus a nobis super hoc statutis ad diem et horam quem lator presentium sibi assignaverit compareat, de tali et tanta inobediencia responsurus. Ipsam vero nuncium ac negocium sepedictum sub beate Marie et sancti Thome apostoli et nostram protectionem recipimus specialem, excommunicationis vinculo innodantes qui eum vel negocium impedire presumpserint maliciose. Et si videritis eundem, quod deus avertat, ab aliquibus molestari, vos forti manu et brachio potencie ad suam liberationem tanquam ad nostram velociter festinetis, ita pro ipso et

cum ipso in sepedicti negotii promotione facientes ut per bec et alia misericordie opera que domino inspirante feceritis non iudicium sed misericordiam consequi valeatis. Item volumus et precipimus ut indulgentia a sede apostolica sepedictæ ecclesie collata a singulis sacerdotibus in suis ecclesiis vel a sepedicto nuncio si necesse fuerit omnibus Cristi fidelibus ad profectum suarum animarum proponatur. Nos vero de omnipotentis dei misericordia et gloriosissime dei genitricis Marie et beati Thomæ apostoli omniumque sanctorum meritis, necnon et ea quam nobis contulit potestate confisi, vere penitentibus et confessis manum adiutricem porrigentibus secundum proprias facultates, xl. dies de iuncta sibi penitentia misericorditer relaxamus. Et inde vos ecclesiarum rectores testes volumus et responsores. Datum Argentine anno domini M. CC. LX. IIII, septimo idus Junii.

Scann de l'èvêque Henri.

(Publié par Schnéegans, *L'église de Saint-Thomé*, 306.)

---

44.

*Concordat entre le chapitre et le convent des Augustins, au sujet des droits paroissiaux de l'église de Sainte-Aurèle.*

1270, 8 août.

Original. — (P. 246.)

Nos prepositus\*, decanus totumque capitulum ecclesie S. Thomæ *Argentiniensis* notum facimus presentium inspectoribus universis, quod cum olim inter nos nomine capituli nostri ex una, priorem et fratres ordinis S. Augustini fratrum heremitarum extra muros *Argentinienses* ex altera parte, de consensu et voluntate communi amicabile intercesserit compositio super eo quod iidem fratres in parochia S. Aurelie ad nostrum capitulum spectante, oratorium erigere conabantur, prout in littera super hoc confecta plenius continetur, dictique fratres eandem compositionem seu ordinationem gravem et perquam duram reputantes, ad nos super relevando seu mitigando eandem sepius habuere recursum: nos vero paci et tranquillitati animarumque suarum salutis operam adhibere cupientes, et ut absque preiudicio nostro et ecclesie nostre in prefata parochia S. Aurelie stare possint et tenere perpetuo oratorium in eadem, subscriptæ compositionis formam una cum predictis fratribus concorditer amplectimur, que talis est: dabunt enim nobis predicti prior et fratres qui nunc sunt et pro tempore oratorium ibidem tenuerint, medietatem omnium oblationum provenientium in altaribus monasterii sui predicti inter missarum sollempnia sive ante missam sive post usque ad finem missarum, dum tamen occasione missarum ibidem offerantur, dolo et fraude cessante omnino, nobisque et ecclesie nostre cedet eadem portio libere et absolute; ac circa conservationem earundem oblationum singulis annis imperpetuum servabunt dicti prior et fratres bona fide consilium et preceptum devani ecclesie nostre qui nunc est et pro tempore fuerit in ecclesia memorata, nec tamen super hoc iuramentum a prebatis fratribus extorquebit. Item de omnibus predictis seu possessionibus habitis et habendis ipsi ecclesie S. Aurelie decimalibus quocunque titulo ad dictos fratres pervenientibus, decimas dabunt absque ulla contradictione ecclesie prebata, de nutrimentis animalium decimis dumtaxat exceptis. Nullum etiam de parochianis ecclesie S. Aurelie ad sepulturam recipient nisi de voluntate et consensu perpetui vicarii

ecclesie memorate. Cedent igitur in posterum ipsis fratribus, absque ulla divisione nobis vel vicario ecclesie S. Aurelie predictae facienda, universa provenientia eisdem ex testamentis, legatis, donationibus sive ex aliis quibuscunque causis, et que ad fabricam vel ad ornatum oratorii seu ob quasquunque pias causas ipsis relicta fuerint vel concessa. Preterea si predictos fratres aliis personis locum predictum in quo nunc sunt, cum suis attinentiis presentibus et futuris vendere, donare aut permutare contigerit, persone subintrantes omni iure gaudebant quod alienationis tempore habuerunt iidem fratres, absque nostra et vicarii nostri predicti qualibet contradictione. In restorationem vero omnium dampnorum que occasione dictorum fratrum poterimus sustinere, dederunt iidem fratres nobis et ecclesie nostre triginta sex marcas argenti, quam pecuniam confitemur nos ab eisdem recepisse et in usus ecclesie nostre conversam esse. Renunciaverunt quoque et presentibus renunciant prior et fratres predicti pro se et omnibus suis successoribus omni iuris auxilio communi et privato, beneficio restitutionis in integrum, et generaliter omni exemptioni seu defensionis per quas venire possent contra presens factum seu instrumentum. Et ad maiorem nostri et ecclesie nostre securitatem dictus prior de mandato et voluntate fratrum suorum iuravit corporaliter in animam suam et fratrum eorundem ad sancta dei evangelia ac promisit quod nunquam contra huiusmodi ordinationem quicquam impetrabit vel impetrare procurabit, et si aliquae littere impetrate sint vel fuerint a quocunque vel etiam motu proprio a sede apostolica vel legatis eiusdem concessae, dicti prior et fratres, magister ordinis et provincialis qui nunc sunt et pro tempore fuerint ipsis nequaquam utentur; et si ab ipsis priore et fratribus seu quocunque alio successore eorum vel etiam a magistris ordinis vel provinciali in contrarium factum fuerit, extunc oratorium predictum in parrochia S. Aurelie per ipsos constructum iam et quicquid superedificatum fuerit, ad monitionem reverendi in Christo patris ac domini nostri episcopi vel eius qui pro tempore episcopus fuerit, infra orto dies demolietur per ipsos fratres, ipsisque id facere negligentibus pro capitulo demolietur. In omnibus suprascriptis subiciunt se iidem fratres et prior cum omnibus successoribus suis iurisdictioni domini nostri episcopi *Argentinensis* et eius qui pro tempore regimen obtinuerit ecclesie *Argentinensis*. Et quantum ad presens negotium renunciaverunt et renunciant omnibus privilegiis, exemptionibus ipsis a sede apostolica vel undecunque concessis et concedendis. Nos vero prepositus, decanus et capitulum S. Thome predicti ex una, prior et fratres predicti ex altera parte, confitemur omnia suprascripta iuste et rationabiliter inter nos acta fore, obligantes nos mutuo in solidum et omnes successores nostros ad omnia suprascripta fideliter observanda. In cuius rei testimonium et perpetuam memoriam sigillo venerabilis patris nostri episcopi antedicti, magistri ordinis provincialis eorundem necnon prioris domus predictae presens instrumentum est consignatum. Nos *H. (Henricus)* dei gratia episcopus *Argentinensis* prelibatus ad premissorum probationem perpetuam sigillum nostrum presenti scripto appendi fecimus de voluntate et consensu et ad petitionem partium predictarum. Actum et datum *Argentine* anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. LXX.

Sceaux de l'évêque Henri, du provincial, du prieur et du convent des Augustins.

(Un exemplaire provenant du convent des Augustins est revêtu des sceaux de l'évêque Henri et du chapitre de Saint-Thoussais, et porte la date du 8 août 1270.)

## 45.

*Otto de Martenheim et Diether Schencknabe vendent au chapitre des biens à Utleinheim.*

1272, 24 février.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 90.)

Noverint universi presentes et posteri quod in nostri, magistri *Diethmari* iudicis curie *Argentinensis* presidentis presentia constituti *Otto* scultetus de *Marley* et *Germuotia* eius uxor, *Dietherus* dictus *Schencknabe* et *Elizabeth* uxor sua, de consensu liberorum suorum videlicet *Nicolai*, *Alberti*, *Ottonis*, *Junte* et *Adelheidis* liberorum predicti *Ottonis* sculteti et *Germuotis* uxoris sue, *Diemari*, *Agnetis*, *Elizabeth* et *Katherine* liberorum dicti *Dietheri* et *Elizabeth* uxoris sue, vendiderunt et vendidisse se publice recognoverunt concordī voluntate, manu condunata, omnes possessiones subscriptas sitas in hano *Utleinheim* pro viginti duabus maris argenti capitulo ecclesie S. Thome *Argentinensis*, proprio iure libere et absolute possidendas sub hac forma quod de dictis possessionibus nulla umquam exaetio seu census vel ius quod dicitur *bette* a quoquam requiratur, sed liberas et absolutas predicto capitulo vendiderunt, et si forsan ab aliquo a dictis possessionibus aliquid fuerit requisitum, super relevando et absolvendo quoad huc et ad omnia impedimenta ipsum capitulum, omnes possessiones, agros viniferos, prata, curias, aree quos retinuerunt in eadem villa et hano et omnia alia sua bona mobilia et immobilia pro se et successoribus suis prefato capitulo presentibus obligarunt. Constitunt etiam prefati *Otto* et *Germuotis* uxor sua, *Dietherus* et *Elizabeth* uxor sua in solidum se perpetuos defensores et warandos dictarum possessionum adversus quemcumque dictum capitulum super ipsis impediturum; dicte quoque uxores *Germuotis* et *Elizabeth* predictorum *Ottonis* et *Dietheri*, si forte iamdudum possessiones totaliter vel divisim a prefatis maritis suis sibi essent in dotem vel in dotationem propter nuptias assignate, iuri quod ipsis ex hoc competat seu competeat in eis renunciarunt expresse, et ad sancta sanctorum iureiurando firmarunt quod easdem possessiones nulla umquam causa repeterent. Renunciaverunt etiam predicti in simul omni iuri quod ipsis in eisdem possessionibus competit vel competere posset in futurum, transferentes dictas possessiones seu dominium ipsarum ad capitulum memoratum. Recognoverunt etiam *Otto* et *Germuotis*, *Dietherus* et *Elizabeth* predicti pecuniam predictam, videlicet viginti duas maras, sibi pondratam, traditam et solutam fuisse seque eam integraliter recepisse, renunciantes insuper pro se et successoribus suis exceptioni non numerate pecunie, non solute, restitutioni in integrum, et omni iuris auxilio canonici et civilis publici et privati consuetudinis et statuti competentis vel competituro, omnibusque defensionibus quibus invari possent contra presentem contractum et solutionem prescriptam. Preterea *Heinricus* dictus *Pogil* scultetus, *Helinus* villicus curie domini *Hallonis* militis de *Zubernio*, *Diemarus*, *Volmarus*, *Heizelo* de *Blenkirchen*, *Sygelinus*, *Lampertus*, *Gatzo* et *Wetzel* iurati ville ac universitatis ville predictae in forma iudicii predicti confessi sunt et publice recognoverunt predicta bona libera et absoluta fore ab omni onere exaetionis seu census seu iuris quod dicitur *bette*, promittentes et obligantes se et successores suos huiusmodi iura nunquam petituros. Nos vero *Otto* et *Germuotis*, *Dietherus* et *Elizabeth* predicti confitemur hanc venditionem in presentia magistri *Diethmari* iudicis curie *Argentinensis* et aliorum quamplurium iuste et rationabiliter nos fecisse, obligamus nos ad omnia premissa fideliter observanda. Ego vero *Diethmarus* iudex predictus confiteor hanc vendi-

tionem in presentia mei iuste et rite actam fore, et in evidentiâ et probationem ipsius sen omnium premissorum sigillum curie *Argentiniensis* ad petitionem partium presentibus est appensus. Actum anno domini N<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. LXXII<sup>o</sup>, in vigilia beati Mathie apostoli.

## 46.

*Le chapitre statue que chaque nouveau chanoine fera faire une chape de la valeur de trois marcs d'argent.*

1278, janvier.

Original. — (P. 127.)

Consuevit humana providentia gesta sua scripture testimonio commendare ne vetustate temporis aut posterorum calumpnia valeant aboleri. Noverint igitur presentes et posteri huius littere tenorem inspecturi quod nos *Fr. (Fridericus)* prepositus, decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome *Argentiniensis*, volentes quia possumus et debemus industria providere ne ecclesia nostra predicta in posterum defectum seu carentiam in cappis sericis seu purpureis ad ornatum divini cultus necessariis indecenter sustineat, cum frequentati auxilio subventionis indigeat, que frequentia usus et temporis cursus naturaliter consumit, statuimus et ordinamus inviolabiliter observandum ut quicumque de cetero receptus fuerit canonicus in ecclesia nostra predicta, quam cito fructus de prebenda sua perreperit et installatus seu emancipatus fuerit, cappam sericam seu purpuream qua decenter natur in festis ecclesie nostre sibi faciat valentem ad minus tres marcas argenti, que apud ecclesiam semper remaneat. Et si in hoc facto idem canonicus negligens aut remissus fuerit, liceat decano qui pro tempore fuerit primos proventus prebende sue predictae sine omni contradictione ipsius vel cuiusquam recipere usque ad summam predictam trium marcarum conservandam et convertendam duntaxat in usus cappe huiusmodi comparande, ut sic ecclesia ex nostra provisione incrementum ornamentorum potius quam ex negligentia detrimentum recipiat. Huiusmodi autem statutum ab omnibus futuris canonicis inter alia statuta nostre ecclesie iurandum communeramus; et ut firmum et inviolabile permaneat, sigillum capituli nostri una cum sigillo curie *Argentiniensis* presentibus est appensus. Nos vero index curie predictae ad preces predictorum prepositi et capituli presentes litteras sigillo curie predictae in testimonium predictorum fecimus commuiri. Actum mense Januario anno domini N<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. LXX<sup>o</sup>. VIII<sup>o</sup>.

*Scaux de la cour épiscopale et du chapitre de Saint-Thomas.*

## 47.

*Règlement collonger de la forêt de Hugengerute.*

*Jura que habet Ecclesia sancti Thome in silva apud Hugengerute.*

1279, mai.

Copie du milieu du quatorzième siècle. — (P. 84.)

In dem namen des vatter und des smes und des heiligen geistes, das si war. In dem monade dez meien, do von gottes geburte worent tuseht jar, zwei hundert jar und nûn und sibenzig jar,

allen disen die gegenwertigen brief ansehende grueszet der probst, der dechan und das capitel gemeinliche von sante Thoman, die von Windecke, und die gemeinde der huober von *Hugesgerute*, und rehten gelouben dez daz hie nach geschriben stat. Es ist fridelich und gottelich so waz geschicht under den luten, daz ein ewig ding sol sin, und iemer stete sin sol, das man daz verbriefe und verungesele wie die lute gescheiden werdent, das hienach dekein missehele, noch dekein krieg uferstande noch enwerde.

Nu sullent wissen alle die disen brief herent lesen, daz etwie dicke under uns den vorgenanten herren von sante Thoman und den von Windecke und den huobern gemeinlich von *Hugesgerute*, umbe maniger hande reht des waldes von *Hugesgerute*, die von rehter erkentnisse herent zuo der stift sante Thomannes zuo *Strasburg* maniger hande krieg und vil atzunge waren uferstanden und worden, unde dicke und dicke von den vorgenanten rehten des waldes unwe atzunge und ungenach ufersten mohtent, vnde der walt verhoven und abegenomen wart ungewonliche, also das er niht widerkomen noch gewachsen enmoht, und der reht und gedinge die des waldes untz haben soltent, der werdent si entwaltiget und werden in benomen; und solcher ursache zuo versiehende die under uns beide site die herren von Windecke atzunge und kriege mohten machen, und daz unser iedwedere eines rehten sulle geniessen in solcher wise daz wir die vorgenanten herren von sant Thoman, die herren von Windecke und die huober gemeinliche an irne rehte des waldes noch an anderen rehten darumb krieg under uns war, niht sullent irren, noch sie dawider sullent an unseren rehten uns niht irren, darumb kamen wirs an ersame biderbe lute die wir mit rehtem wisse darumb batent daz sie uns umbe die vorgenante kriege und missehele die wir mit einander bettent sich anenemen zuo verschliddende, also daz hie nach under uns niht enwurde dekeine missehele doch dehein atzunge, also daz die schidunge under uns stete sulle sin, und niemer enfremtet enwerde. Un die sprachent von alle erste die reht die die stifte von sant Thoman do hette; unde dis sint die reht die si mit gemeineme ghelhe sprachent daz wir die reht da bettent. Und sprachent alsus: Das gewalt und gewer und eigenschaft des vorgenanten waldes mit allem dem daz derzuo heret, dez sint ahte huoben die die huober hant ze eime erbe von der stifte von sant Thoman, daz die ze sante Thomanne herent; da herent noch zuo die eicheln und die andren fruchte die drinne von ir selber wahsent oder gewachsen sint, die sint der selben stilt, also das si si mugent verkouffen und dermitte tuon swas si gelustet, also verre daz den huobern ir reht belibe, als hie nach geschriben stat. Die vorgenante stift von sant Thome mag ouch wol bouwen in dem walde zum kelre ambachte, und mugent ouch wol hoven daz naturfte ist zuo irne crutze-gange und zuome spichere, zuome kelre, und zuo phistrigen und zer kuchinen, und niht in ander wege ist ir reht holtz darinne ze howende. Daz capitel von sant Thoman daz het naht ainen meier nach iren willen ze setzende und zuo entsetzende in dem dorfe zuo *Hugesgerute*. Das capitel sol ouch zwire ime jare alre jergeliches ding da halen ze mittem meien und uber vierzehen naht dernoch; und der vorster ist schuldich von des meyers geheize, wie dicke er in heizet und wie dicke der meier wil als oz ime fuoget, die huober sunderliche ze ruffenne ze dinge zuo den zwein vorgenanten zln daz si komen ze dinge. Und swelr under den huobern die zuo dinge gemeffen werdent sich sumet und der mit enkomet die wile daz dinge wert, und denne der schlaffere dez capitels von sant Thoman und der vogt oder des vogtes botte und der meier noch denne sitzent, der git ze besserunge zwein schillinge; und von den besserungen die ersten zwein schillinge werdent den huobern gemeinliche, und darnach die andren besserunge werdent dem meier allein. Der meier

ensol von siner willekur noch von sins anhabtes wegen kein enphahen ze huober, er en habe es denne von erberehte. Dr keinen fremden sol der meier enphahen ze huober ane dez capitels gunt and willen, und waz phenning werdent geben umh huobrecht, die werdent alle dem capitele. Ist ouch das ains toten huobers erben inwendig des jares frist niht envorderent ir huobrecht von dem meiere daz mans im setze in, der gat von allem sime huobrechte so das iar enweg komet, und das guot von dem er huobrecht halte, vallet lideliche dem capitel von sante Thoman. Item swer zuo huober wirt enphangen, er sie huober erbe oder sie vræmde, der sol ze minesten ein vierden teil der huoben haben von den daz huobrecht gat. Es ensol ouch kein huober sin huobrecht oder den grunt von dem er huobrecht hat deheime vræmden geben noch liben zuo ein zil, noch ensol dehein gemeinde mit ime haben durch geverde, also daz der vræmde mit dem lehene oder mit der gift reht welle haben in dem walde, und danach ginre der ime das reht lihêt oder git nach sinem willen, daz rehte oder der grunt von deme deme er en da leich wider nemt; sweler das tuot der git ze einre penen drizehen untze *Strasburger* phenninge, die teilet man also hie nideuan geschriben stat; und ginre dem man dis reht lihêt oder die gift git, sol von der lihunge oder von der gift dehein reht haben. Das capitel von Sante Thoman sol ouch von ieglichem huober oder von huoberinne die do sterhent ane widerredunge nemen einen val, daz ist daz beste vihes houlde, nider daz beste gewant daz der lat der do stirbet oder die lat di da stirbet, ane geverde. Es ensol ouch enkein huober verkouffen noch verenderen den grunt von dem daz huobrecht gat, er enbiete es e dem capitele umb rehten kouf zuo kouffende, oder der in kouffet der enhet dekein reht dran an dem daz er kouffet. Es ist ouch reht nnd billich daz ein schaffener dez capitels oder sin botte zuo dinge kome mit vier personen nnd vier pheriden, und mere niht; die sol der meier von sinem anabhte besorgen und sol ir phlegen udd gelten allen kosten den si dar und da tuont.

Dis sint aber der huober reht. Sweler under in het eigene swine die er in sime huse und uf weide des dorfes von *Hugesgerate* zûhet oder mit sinen eigenen phenningen kouffet, die mag er, oh er wil, in den walt lan gan zuo den ziten so eckeren aurgat, nnde niht vræmde swin vergeben noch umbe lan oder die de gekouffet sint mit erlehenten phenningen, solicher swine ensol enkeinre in den walt tuon. Item ir ieglichem ist erlouhet einemu boume nftzigende, sweln er wil in dem walde, und mag mit einem aste desselben boumes, und niht mit rim andren, abeslaffen eirhelen also vil so er mag, und mag si ouch uflesen mit sime gesinde daz er in sime huse het mit gedinge oder si daz iar haben wil in sime kosten, und niht mit andren. Und swelre anders tete, der ist ein pene schuldig der ist drizehen untz *Strasburger* phenninge. Sweler ouch under den huobern darft het eines huses da er inne wonen welle, dem ist erlouhet darzuo holtz ze houwende in dem walde daz er buwe. Er sol aber niht veranderen noch verkouffen durch deheime geverde, also daz er das hus verkouffe und ein anders mit dem holtz des waldes wider machen woltte. Den huobern ist ouch nnt erlouhet zuo keinre ander hande dinge des holtzes in dem walde ze houwende. Aber swer es anders tuot, deune dovor geschriben ist mit dem holtz des waldes, der git ze besserungen drizehen untz der vorgenanten phenninge, und also manigen boum so er wider dem urloube abehouwet, der ist also vil und also dicke so es geschicht zuo einre penen drizehen untz phenninge schuldig. Von den penen ist man ieglichem sunderliche der die ruget die es tuont schuldig zweinzig phenninge, darnach das dritteil, dez ist vier untz, die vallent dem meiere; und das ander drit teil dez sint ouch vier untz, vallent den huobern. Ist aber das die klegede von dem erst fur den vogt kunt, dem vallent ouch ein dritteil der besserunge; anders wurt dem vogte

nützl, wenne den huobern vellet das zuo, also das die huober zwei dritteil, dez ist aht nutze, nement.

Dis sint aber dez vogtes reht. Von den der vogt sollicher besserunge daz dritteil, und ander besserunge die da beiszent wette nimet, also davor geschriben ist, davon ist der vogt schuldig in dez hus ze gande der die besserunge wirt schuldig, von des meiers geheize, und daz der meier und die huober stant vor der tür dez huses, und der vogt oder sin wissenthaft botte sulcent darinne ein phant neme, und entwurtet daz dem meier zegegen der huober vor der tür des huses. Ist aber daz man phandes niht envindet oder an andern guote niht so vil enhet daz er phant oder einen burge müge geben fur also vil als die besserunge denne ist, so sol der vogt in denne oder sin guot ob er iergunt so vil het angriffen, und sol in pinigen und queln darnach als der vrexel und die besserunge sich ziebent bitz uf die stuoude daz er bluoet muog giesen. Der vogt ist ouch schuldig ze dem ersten dinge ze mitten meyen ze komende oder sin wissenthafter botte; ze dem andern dinge ist er niht schuldig ze komende, er enwerde danne darzuo gerueffet von des capitels schaffener und von dem meiere; und denne sol in der meiere und dri personen mit ime der komen, und ir phert besorgen und abetuen und gelten allen iren kosten. Ist aber daz der vogt selber daz niht enkumet und sinen botten dar sendet, dem sol der alleine sinen kosten abetuen; und sol dem herren gehen ze minnesten drü gerichte, wie dicke also der vogt ze dinge kumet. Ist aber daz der vogt an deheime dirre vorgeschriben dinge sunig wirt funden, so sol daz capitel sin guote und sin reht die er het von der vogteien sich underziehen bitz an die stunt daz er daz capitel unschadehaft gemachet von dem den si gehabet hant sinre sumnise halben.

Dis sint aber dez meiers reht, die er schuldig von sine ambaht ist. So man in ze meiere setzet, so sweret er, zegegeue dez capitels, daz er alles des capitels reht von des waldes halben und des daz derzuo hoeret habe und schirme, und mit allen sinen flissen schaffe die reht von allen huobern behalten ane geverde. Sin reht ist ouch das er keinen ze huober enphoe, er si huober erbe oder vromede, die huober sint denne ze gegene, und swere denne den walt und dez capitels rehte niemer me ze verserende. Der meier sol ouch mit kosten den schaffener und des capitels botten ze dinge besorgen, also do vor geschriben ist. Er ist ouch schuldig alles des capitels schulde und zins die da heizent val, ane dez capitels schaden zuo vordrenne und ze samenende und si deme capitele ze entwurtende oder irme wissenthaften botten. Swere ouch under den huobern zins die er ze sant Martins mes dem capitel schuldig ist dem meiere niht engiltet, der ist dem meiere zuo einre pene schuldig ein wette der ist zwene schilling, und giltet er die wette niht inwendige den aht tagen so ist er aber ein wette schuldig der ist ouch zwene schilling. Ist aber daz er danach die wette<sup>1</sup> belibet und si niht engiltet also do vor geschriben ist, so ist er darnach aller wuchliges also lang so er si schuldig belibet zwene schilling schuldig ze wette; und der wette werdent zwei teil dem meiere und daz dritte teil werdent dem vogte, ob die klegde fur in kumet, also da vor geschriben stat. Item der meier der setzet und entsetzet einen vorster; und des ambaht ist daz er den walt getruweliche huote, und daz er umbe soliche huote alle sinen vliuz tuo den er mag. Der vorster ist ouch schuldig die huober zuo dinge ze ruelfende. Der forstere sol ouch sworn vor dem meiere, und vor den huobern daz er sin ambaht getruwelich behalte. Item der meier, von gebietunge des capitels oder des schaffeners sol von den huobern oder von ir iegelicem swaz ze vra-

<sup>1</sup> Suppl. schuldig.



gende ist, des sol er sū vragē bi dem eide den si der stift von sante Thomane hant getan; si sul-  
lent ouch bi dem eide antwurten. Swas ouch ze rehtvertigēne ist, daz sol er rehtfertigen mit  
der pene die druf gesetzet ist; und die sich der widersetzent die zuo geltende hant die, sol der  
vogte twingen, als da vor geschriben stat; daz ist der vogte schuldīg ze tuonne von sinem am-  
bahte der vogetigen. Ist ouch daz dehein boune in dem walde gebouwen wirt und līt er uber jar  
dinne, den sol der meier nemen. Er sol ouch nemen die durren boune die do vallen wellen und  
die afterslagen, und die riser von allen bounen die da gebouwen werdēt, swel er ist si vallent  
dem meiere. Aber von andren dīngen die geschehen sint oder noch geschehen muogent, von den  
man līteneliche deheine wissenhaft endegunge nīht mag han, des sol man komen an der huober  
gerīhte oder an daz merreteil der hiderben lūte von dem dorfe, daz die drumbe sprechent daz  
reht bi dem eiden den si getan hant.

Unde ze einer bezugunge dirre vorgeschriben dīngen wider wir der prohest, der deehan und  
daz capitel von sante Thomane hant unsers capitels ingesigele, wir die von Windecke und der  
vogt unser ingesigele, wir die gemeinde der huober von *Hugesgerute* unsers berren ingesigele von  
*Lichtenberg* an disen brief gehenket zuo einre stetikeit daz hie vor geschriben stat; unde veriebet  
ouch alles das hie vor geschriben stat, daz daz war si und ouch endelīch under uns von gebelle  
und mit willen des von *Lichtenberg* unserr huober berre unde von unseren wegen also si verrīhten;  
darumbe wir die huober gelobet han bi dem eide den wir getan hant der stift von sante Thoman,  
swas hie vor geschriben stat, daz wir daz getruweliche und bi gantzen truwen stete wellen haben.  
Wir, der von *Lichtenberg* veriehet alles das und iegeliches sunderliche swas hie vor geschriben  
stat daz daz geschehen si mit wissende und mit willen der huober unserr manne, und von unserr  
verhengnisse und unserm willen; und darumbe han wir unser ingesigele für si und umbe ir bette  
an disen brief gehenket. Dirre brief wart gegeben do von gottes geburte warent tūsent jar zwei  
hundert jar und nūn und sibentzig jar, in dem monade des meyen.

## 49.

*Règlement colonger d'Eckbolzheim.*

*Copie du quinzième siècle. — (P. 72.)*

Dis sint die reht des hofes zuo *Eckbolzheim*.

Die selben reht und zinsze gap kunig *Dagebreht* durch sinre selēn heil den herren zuo sant  
Thoman zuo *Stroszburg* anno domini dē lx, unde geburent zuo den dārlīern *Eckbolzheim* und  
*Walsisheim*.

Zuom ersten so ist zuo wissende das das eloster zuo sant Margreden zuo *Stroszburg* het einen  
hoff in dem dorffe zuo *Eckbolzheim*, in dem selben hofe hant die herren zuo sant Thoman ge-  
rīhte und gedīng drīge werbe, das ist zuo mittel hornung, unde zuo mittel meye und noch erne.  
Ende welre huober in den vorgenannten hoff heret und nūt kummet zuo den vorgenanten drīgen  
dīngen, der bessert zuo jegelīchem gedīnge so er nūt do ist ſi sol. d.

Item die herren zuo sant Thoman hant ouch in dem vorgenanten hofe einen stock da ynne  
man gefangen lūte oder ūbeldetige lūte enthalten mag; und wenne der selbe stock abezet oder  
nymme guot genuog ist, so sulent die herren zuo sant Thoman einen andern stock dar duon  
machen.

Item die vorgenanten herren hant oueh recht do zuo setzende und einsetzende einen schulttheissen oder einen meyer; und der schulttheisse oder meyer sol die herren zuo sant Thoman oder iren schaffener enpfahen zuo rechten ziten in sine kosten; und derumbe het er VIII acker zuo *Eckeboltzheim*.

Item die herren zuo sant Thoman hant oueh zuo *Eckeboltzheim* nûn huoben, der yegeleiche git XV tiertel miltzer kornes, und duont XL acker eine huobe.

Oueh hant sie eine huobe do, genant die jagetnobe, die het uf elf acker und git VII tiertel miltzer kornes. Das korn soll men entwarten gein *Strasburg* uf der herren spicher alle ior an sanet Audres dage. Und gehoerent die vorgenanten huoben alle in den egenanten dinghoff.

Item die selben herren hant oueh hanrecht zuo *Eckeboltzheim* und *Wolfsheim*; also by laugen zitten harkommen ist das ein schulttheisse zuo *Eckeboltzheim* jertlichen einen banwarten zuo kieszen het an stat unde in nannen unser herren probest, dechan unde cappittel, inale wir die gemeine des dorffes zuo *Eckeboltzheim* oueh einen banwart zuo kiessende, so haben wir die gemeinde des dorffes nuo über ettelichen bresten halp unser obgescriben herren eruslichen gebetten uns der gantzen gemeine fürlass me zuo gunnen die heiden banwarten jertlichen zuo kiessen, das uns oueh fürlasser gegunnet ist, also das wir die beden banwart an stat und nannen unser herren kiessen sullen; und die selben banwarten sullen wir einem schultzschen und gerichte an stat unser herren fürbringen do zuo sweren, also das har kumen ist. Wer es aber das ein schulttheisse nuo oder harnoch selbes banwart sin wolte, das mag er wol duon, also das er dem banwarthom folte tuege noch unsern alten gewonheit; wenne aber ein schulttheisse mit banwart wil sin, so sullen jme die zweue banwarte die do gekoszen werdent ein tiertel kornes geben, also das gnotte zit harkommen ist, und III sol. unsern herren. Bisz gunnen sullen wir jertlichen zuo recht sprechen mit andern unsern dinghoff rehten.

Item und mügent das brüschwasser do lîhen, daran gehürt den herrey; das dirteil und dem vorge das dirteil und den dorffluten das dirteil.

Item welre zuo *Eckeboltzheim* oder zuo *Wolfsheim* het einen ploog zuo acker gange, der git den herren XXX d., das heissent juchpfennige.

Item ye das husz zuo *Eckeboltzheim* und zuo *Wolfsheim* do vihe inne ist, daz für den hîrten get, das git I d.

Item das vihe zuo *Wolfsheim* het recht zuo der weyden in dem banne zuo *Eckeboltzheim*, und her widerumh hant die von *Eckeboltzheim* das selbe recht in der weyden zuo *Wolfsheim* mit irne vihe; doch ist das zuo uffgesetzeten rehten ziten, so es nût schedelich ist der weyden der vorgenanten dorffer.

Item die herren zuo sant Thoman hant oueh zuo zinsze von holzte und ackern die in den vorgenanten hoff gehoerent, der zinsze ist uf III lib. und XIII sol., und sol men die zinsze geben in den selben dinghoff an dem nesten dage noch sant Martins dage so ist gebotten ding, und weller huober uf den dag nit do enist der bessert II sol. den herren zuo sant Thoman; und welre do ist und zil bittet dem sol men zil geben XIII dage; heischet er aber nût zil, so bessert er II sol., und welre sine zinsze nût engit in den nesten XIII dagen noch dem gebotten ding, der bessert II sol., und deruoch in XIII dagen aber II sol. und darnoch fürlasser aber in XIII tagen II sol.; das ist drige werbe vierzehen tagen VI sol.; die VI sol. sin des cappittels.

Item welre sine zinsze die in den vorgenanten dinghoff herrent nût git in ior und dag, so mag

das cappittel die gueter, es sie holtz oder acker, gerwe an sich ziehen und domit tuon und lassen also mit andern irem eigen. Und über die selbe zinsze zuo samelnde und ouch über des hofes reht und gerichte hant die herren zuo sant Thoman einen vorgt, dem git das cappittel iores XXX sol. d. zuo lone, das er sol twingen die lütte die koruzinsze und pfennigzinsze zuo geude; und git men die koruzinsze uf sanct Andres dag oder in den nesten aht tagen do noch one geverde; wer das nüt endete, der bessert dem cappittel VI sol. d.

Item die pfennig zinsze sol men geben an dem nesten dage noch sanct Martins tage, also vor ist geseit; der die nüt engit, der bessert den herren in drige werbe XIII dage VI sol., das ist zuo ye XIII dagen II sol.; und ist es das die zinsze nüt gerbe bezahlt werden, was den daran gebristet, das sol man dem vorgt abeslahen an sinen XXX sol. d. die men iores yme git.

Item der sine korn zinsze nüt engit, also vor ist geseit, dem mag noch den VI wüchen der herren meyer die acker und das gnot verbieten. Vert yeman noch dem verlieten uf die verbotten acker, der bessert dem cappittel von ye der furch einen frevel daz ist V sol. d.

Item was ouch frevel an dem gerichte zuo *Eckholtzheim* vallen, daran wurt den herren zuo sant Thoman das zweiteil, und dem vorgt das dritteil; und wem die herren ihren teil varen lossent, dem sol der vorgt ouch sinen teil varen lossen.

(Publié par Schilter, *Codex juris alem. feud.*, 605;  
et par Geismar, *Wristkumer*, 1, 780.)

## 49.

*Règlement colonger de Niederhausbergen.*

Capit du commencement du quinzième siècle. — (P. 86.)

Dis sint des dinghofes reht zuo *Nidern Huszbergen*.

Zuo dem ersten sol man wissen das in den selben hof gehörent XII huoben, und het ie die huobe XXX acker in dem banne zuo *Hugszbergen*, und zinset io die huobe V sch. d. und ein vierteil rocken und habern zuo sant Martins dage den herren zuo sant Thoman zuo *Straszburg*; und wer die zinsze git das stot do vorgeschriben; und von den selben zinsen git man des hofes vorgte XXX sch. d. zuo sant Martins naht, und die ubrigen XXX sch. der stift zuo sant Thoman. Item den rocken und habern der do zuo zinsze gefellet nimet der meyer des vorgenanten hofes und git do von der stift zuo sant Thoman XX cappun. Item wer do zinsset ein untze d. in den vorgenanten hoff, der zinsset ouch ein sester rocken und ein sester habern, und der do me oder minner denne ein untze d. zinsset, der git darnoch ouch noch margzal rocken und habern. Das gehürt von ie dem acker II d. und einen funften teil eines sester rocken und habern. Das wurt alles zuosammen von den vorgenanten XII huoben III lib. d. und XII vierteil halp rocken und halp habern.

Item in dem vorgenanten dinghofe ist zwärent in dem jore ding. Das erste ding ist an den nehesten mentag noch dem heiligen zwölften tag noch winachten; das ander ding an dem nehesten mentag noch dem meyttag, der mentag sig ein firdag oder ein werckdag, also es die huober geordent hant. Item welre under den vorgeschriben zinszluten oder iren huobern oder stulgenossen zuom ersten oder zuom andern dingen zwäschent den zweygen horriblosen nüt kummet in den dinghoff, der bessert zuo wette II sch. d., die sint der stille. Und wete zuo den zweygen dingen nüt ensint, den sol man ruoffen oder verkünden das sū über XIII dag noch iegelichem vorge-

nanten dinge do sigent, so ist hotschaft ding, und ist es denne das sū aber nūt do onsit, so bessert ir yeglicher aber II sch. d. der nūt do enist. Und denne so ruoffet oder verkündet man in znom dritten mol das sū do sigent zuo uszding, das ist an dem ahnesten tag noch der botschaft ding. Und wer denne nūt do enist der bessert aber II sch. d. Und welre huober oder stuolgenosse zuo den vorgeanten dingen nūt enkummet oder sine zinse zuo sant Martins naht nūt het gerihet, dem mag der meyger sine gueler verbieten das er nūt daruff fare noch sū huwe; fert er aber donoch daruff, so sol yme der vogt ein pfant nemen, und das pfant in den holf fuereu und lassen in dem hofe VII tag, und betzalt er denne nūt die zinse und die wette die er verbrochen het in den selben sūben tagen, so sol es der vogt betzalen und das pfant behaben. Item von ie den Vsch. d. der vorgeanten zinse sol man uns einen acker eren vier werbe in dem jore, und an dem hundersten tage so git man den ein brot die uns erbeitet mit eime pfluoge, und der meyger git den luten die uns unser acker also ereut, also vor geschriben stot, ein mol in dem jore zuo essen von der meygerige, also das ein pfluog habe über tisch nūt me denne zwo personen unde einen knaben oder einen hunt für einen knaben; und sol man in über disch geben zwey gerichte von fleische, und sol das fleisch an zweygen enden racken über der schüssel bort vier finger breit, und süllent do sin nuwe becher und nuwe schüsseln und genuog wines. Item und. Wenn ein guot das in den holf zinszt verandert wart, so git der es eupholet dem meyger erschatz, das ist den halben zinsz und ein viertel wines, und git den huobern einen omen wines; doch süllent die huober genode tuon an irne wine.

Es ist ouch zuo wissende das an sant Martins tag, anno domini 1408, dise noch geschriben huober des dinghofes zuo *Nidern Huszbergen* koment einhelllichen überein und sprochent es ouch zuo rehto uff yre eide die sū dem vorgeanten hofe geton hettent, das alle jur an sant Martins tag, der herren zuo sant Thoman schaffener oder sin botte sol zuo *Nidern Huszbergen* die pfennig zinse eupfohen die in den selben dinghoff gehuerent, und welre huober oder stuolgenosse sin zinse die er denne geben sol nūt gerihet hett an sant Martins tag untz mittlen tag, den solder vogt oder sin knecht pfenden und das pfant fuereu oder tuon in des meygers hof und do inne lassen VII tag, und wurt denne in den selben VII tagen das pfant nūt gelueset und der koste betzalt der uff das pfant gangen ist, so sol der vogt das pfant nemen und behaben und sol die zinse den herren geben. Disz sint die huober die das vorgeschriben reht sprochent; *Fritschen Hana* der junge, *Fritsche Stier*, *Peter von Munoltzheim*, *Gilgeman*, *Anszhelm Cuonze Meyger*, *Hanse Kriegerzheim*, alias *Kesselring*, dictus *Krieger*, *Burckelins Hanz*, *Huelin würtes Hugelin* suon, *Walther Stier*.

(Publié par Schüller, *Coder juria alem feud.*, 606;  
et par Grimm, *Weinkumer*, I, 716.)

*Note de Künighofen sur les droits du chapitre sur Niederhausbergen.*

Écrite en 1398. — (P. 80.)

*Huszbergen* inferiorem cum banno, hominibus, mansis et curia tradidit ecclesie S. Thome episcopus *Richwinus* in remedium anime sue circa annos domini DCCCXX, ut in libro regule; hoc imperator confirmavit, ut in libro A. Demum anno domini MCCCXII, quum *Conzo Muller* fuit

magister scabinorum, tunc dictus *Hugel Suesse* et der *lanherre*, officii civitatis *Argentinenave* causa annone, asserebant dictam villam cum banno et hominibus ad civitatem *Argentinenensem* pertinere, coram consulis dicte civitatis. Econtra canonici S. Thome asserebant eandem villam cum banno et hominibus et curia ad ipsos et ipsorum ecclesiam S. Thome ab antiquo pertinuisse et adhuc pertinere debere. Consules autem auditis probationibus hinc inde, tandem per sententiam ipsorum definitivam concorditer decreverunt dictam villam cum banno, iudicio, hominibus etc. non ad civitatem sed ad prefatam ecclesiam S. Thome pertinere. Deinde omnes villani dicte ville pro tunc in loco capitulari dicte ecclesie congregati ad requisitionem capituli prestarunt eidem capitulo iuramentum fidelitatis et obedientie, ut est moris fieri dominis temporalibus a suis subditis.

In eadem igitur villa *Huabergen* inferiori villicus noster debet dare XX capones capitulo, festo Martini, de villicatione curie dominicalis ibidem. Sol procurator capituli colligit census denariorum, et villicus noster colligit et recipit sibi redditus annone. Et procurator capituli dat XXX sol. advocato nostro de eisdem censibus denariorum in dictam curiam spectantibus.

## 50.

*Règlement colonger d'Adelshofen:*

*Copie de la main de Koenigshofen. — (P. 78.)*

Dis sint die reht die die herren zuo sant Thoman zuo *Strasburg* hant in irne dinghove zuo *Adelshofen*.

Zuoem ersten so ist zuo wissende das in dem selhen dinghove sol drige werbe ding sin in dem iore; das erste ding ist an dem nehesten mentage noch dem heiligen zwelften tage noch wuachten; were aber der zwelfte dag uf den mendag, so were das ding uf den selhen mendag. Das ander ding sol sin zuo mittel meyen, ob men sin bedarf. Das dritte ding sol sin noch ernen, noch after howe und halme. Zuo denselhen drigen dingen sallent alle huober die in denselhen hof gehoerent zuogegene sin, und des hofes reht sprechen und halten. Und wehre huober zuo den vorgeannten drigen dingen nüt entkumet, der bessert zuo iedem dinge so er nüt do enist IIII d. umb win den huobern die do zuogegene sint. Und wehre huobere denne nüt do ensint zuo den vorgeannten drigen dingen, den daget men über XIII tage noch ieglichem ding ob men wil, und das heisset die botschaffding. Der denne aber nüt do enist, der bessert aber IIII d. den huobern. Donoch daget men in, die nüt do sint gewesen über ahte tage, kument sū denne aber nüt, so bessert sū aber IIII d. Donoch daget men in über VIII tage, und donoch nuwet über naht; nüt wehre huober denne nüt entkumet und gehorsam ist, von dem mag men klagen dem vögte, der sol dennemachen ein ander ding, und das heisset vögteding; und uf demselben vögteding sol der vögt schaffen von der XXX sol. d. wegen die men im iores git, das den herren zuo sant Thoman reht geschehe von den huobern und studeghossen die nüt do sint gewesen oder ir zins nüt hant gerihet. Die korzinse sol men rihten und entwurten sein *Strasburg* für der herren spicher one der herren kosten und schaden, vor unser frowen tage der jungen, und die pfennigzinse an dem nehesten zistage noch dem ostertage. Wer das nüt doet zuo den vorgeannten ziten, der bessert den herren II sch. d. zuo wette; darzuo so sol ine der vögt oder der meyer, wenne es an sū gefordert wurt von den herren wegen für die versessene zins und ungehorsamkeit, das gnot doron

die zinse nüt gericht sint, verböten das er nüt derauf fare noch das guot buwe. Fert er denne do noch of das verbotten guot, so ist er den herren zuo sant Thoman verfallen von iedem kere XXX sch. d. Ist aber das nieman uf das verbotten guot fert und bibet wueste ligen ein gantz ior, so sol donoch der vögdt das selbe guot ziehen in der herren hant gerwe und frliche, und die herren do ufz schirmen vor allem menglichem. Item umh die besserung und für die versessene zinse, do sol der meyer gon zuo iren hüern und do pfant nemen; wert ieman das dem meyer, so sol ime der vögdt beholfen sin und die gueter verbueten. Ist aber der hnober oder zinsman der do zins oder wette schuldig ist nüt zuo *Adratzkoren* gesessen das in der meyer nüt gepfunden enmag, so sol der vögdt das guot verbueten also vor ist geseit. Es ist ouch reht in dem vorgenanten dinghofe, weles guot in denselben dinghof gehöret und verandert wart, das sol der an den es denne kamet empfohen von dem meyer zuom nehesten ding noch der veränderunge. Und welre denne also guot empfohet und hnober oder stuolgenosse wart, der sol sweren vor dem meyer oder vor der herren schaffener den herren getruwe sin und des dinghofes reht sprechen und halten also verre er mag und sich verstet. Und wer also verandert guot empfohet noch doter hant, der git dem meyer also vil zuo erschatz also vil er von dem selben gnote git den herren pfennigzinse. Empfohet er aber das guot noch veränderunge von lebendinger hant, so git er nuwent halbe also vil. Item und welre guot empfohet, es si noch doter oder lebendinger hant, der git ouch den hnobern von einre huoben, das ist XLII acker, einen sehter kornes, sechs viertel wines, vier brot und vier kese. Item die selben brot und kese sullent in der gresse sin das ein gemeine man mag sinen dumen duon mitten uf das brot oder kese und mit gestrecketen fingern einen umbekreis machen uf dem selben brote und kesen. Item empfohet er aber minre guotes denne eine gantze huobe, so git er ouch minre des sehters kornes und wines und brotes und keses, noch margzal der acker, also vil ir denne minre ist denne eine huobe. Und git ouch dem büttel IIII. d., er empfohe lätzel oder vil.

Es ist ouch zuo wissende das jede huobe die in den vorgenanten dinghof horet, zinsit den vorgenanten herren zuo sant Thoman VI viertel multer kornes, das ist das zweitel weissen und das dritzel rocken, und VI sch. d., und dem küster zuo sant Thoman vier viertel multer kornes für zehende. Das selbe korn sol men geben und entwarren gon *Strasbourg* für der herren spicher, one der herren kosten und schaden, vor unser frowen tage der junger, und die pfennigzinse an dem nehesten zistage noch dem ostertage, also vor ist geseit, und bi den vorgeschriben penen. Es ist ouch zuo wissende welre huober oder leheman die zinse nit entrichtet also do vor geschriben stet, so mögent die herren zuo sant Thoman, ob sñ wellent, der eigenschaft der gueter noch gon und die gueter ziehen in iren gewalt, also do vor ist geseit, oder aber die zinse vordern an die löte der die eigenschaft ist derselben gueter und sñ bekunbern also lange untz die versessene zinse bezalet werdent.

Ouch ist zuo wissende wer in dem vorgeschriben dinghofe zuo *Adratzkoren* gesessen ist, der sol von dem selben zinsen fünf untze d. am nehesten zistage noch dem ostertage, also ouch die andern zinse gefallen, und die selben fünf untze geltz werdent dem meyer des vorgenanten dinghofes vor abe von sines ambahtes wegen.

(Publié par Schiltor, *Codez juris alem. feud.*, 602, où au lieu d'*Adratzkoren* on a mis par erreur *Wratzkoren*; — par Grimm, *Weisthümer*, I, 718, avec la même faute

*Serment du maire (villicus) d'Adelthofen.*

Copie du quinzisième siècle.

Dise nochgeschribne stücke soll ein meiger zuo Adratshoven schweren zuo halten.

Item zuo dem ersten soll er schweren den herren zuo Sant Thoman getruwe zuo syn, iren nutz zuo fûrden und schaden zuo wenden, also verre er mag; und wolent die huobere lechzit fûr-nemen das wider die herren zuo Sant Thoman oder iren dingkhoff were, das soll er den herren verkûnden oder iren schaffner.

Item er soll ouch die herren helfen schirmen und handthaben by iren hovertchen, und soll allzt dem dingkhoff gehorsam sin, welehe zyt im jar man notturflig were ding zuo halten, und soll ouch alle mal dem schaffner verkûnden zuo rechten zyten, das er in den dingkhoff keme.

Item er soll ouch das hus und hoff in ehren und gebuwe halten, so man denn dinge haben soll, das man trucken mæge gesitzen, denn der dingkhoff alle zytt uff der bofstat soll syn, und ouch unsers dingkhoffs recht sprecen und halten, noch unsers dingkhoffs buoch gesage.

Item wann ine unser schaffner heisset jeman sine guettere verbieten, die da noch schuldig sindt die richtung, pfennigzins, oder brûche, das soll er thuon in zweigen tagen, ohne allen vertzug ungeverlich.

## 51.

*Fondation d'une prébende dans la chapelle de Saint-Gal.*

1282.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 228.)

In nomine domini amen. Ego *Gersellius* ad S. Thomam, miles *Argentiniensis*, pro cultu divini nominis augmentando, in remedium anime mee, pure et simpliciter propter deum, redditus annuos viginti quartalium siliginis de moleudino in dem bruch instituo esse dandos in perpetuum nomine prebende domino *Sigebottoni* sacerdoti ad S. Gallum, cui primordialiter eandem prebendam nunc de manu mea propter deum assignavi liberaliter et eius in dicta prebenda successoribus universis; cuius utique prebende collatio seu ius eandem conferendi apud me dum vixero residebit, post meum autem obitum a capitulo S. Thome *Argentiniensis* actu sacerdoti idoneo eadem erit prebenda successive processu temporis cum vacaverit conferenda; qui quidem sacerdos cottidie in cappella S. Galli predicta divinum officium celebrabit, et tam mei quam *Sarine* uxoris mee anniversarium una die in perpetuum peraget, ponendo duo cerea lumina de una libra cere confecta ad vigilias et missam pro defunctis in nostrarum commemorationem et remedium animarum. Quicumque autem pro tempore vicarius in ecclesia S. Aurelie fuerit, predicto sacerdoti ad S. Gallum duas libras denariorum *Argentiniensium* usualium annuatim liberaliter assignabit, et ad S. Gallum quicumque die venerit personaliter celebrabit, ipso sacerdote ad S. Gallum vel ante vel post nichilominus celebrante. In oblationibus vero et remediis seu aliis quibuscunque obventionibus sacerdotalibus nullum omnino predicto S. Aurelie vicario ab ipso ad S. Gallum sacerdote debeat prejudicium generari, ymo oblationes si que fuerint in cappella S. Galli sunt integraliter S. An-

relie vicario a sacerdote S. Galli assignande, cui etiam S. Galli sacerdoti nullatenus licebꝫ ut aliquem ad sepulturam recipiat aut confessiones audiat aut baptizet seu benedicat vel introducat, absque licentia et voluntate vicarii S. Aurelie. Volo autem ut si predicti viginti quartalia redditus ad alios usus fuerint conversi per quancunque personam, iidem redditus extunc pleno iure ad heredes nostros tunc proximiores absolute et libere resolvantur. Si vero predictum molendinum per altuvionem et decursum aque seu eius defectum, aut igne vel alio modo destrueretur, adeo quod vicarius huiusmodi suam pensionem in toto vel in parte non consequeretur et ex eo divina ibidem ut premissum est non celebrarentur, capitulum S. Thome aut vicarius S. Aurelie sive etiam heredes nostri ad ipsius molendini structuram seu restaurationem aut ad supplementum pensionis vel ad prestationem dictarum duarum librarum minime tenebuntur, nec ad premissa facienda sunt aliquatinus obligati. Ego etiam *Sarina* predicta abiuro et abiurasse me confiteor omne ius quod michi in molendino predicto ratione dotis seu donationis propter nuptias aut quacunque alia occasione competeat. In quorum omnium probationem perpetuam predicti capituli S. Thome sigillum una cum sigillis curie *Argentinenis* et mei predicti *Gerselini* predicti presentibus est appensum. Datum anno domini M. CC. LXXX secundo.

## 52.

*Concordat entre le chapitre et le couvent de Sainte-Marguerite au sujet des dîmes des biens dudit couvent situés dans la paroisse de Sainte-Aurèle.*

## 1291.

Original. — (P. 244.)

Coram nobis iudice curie *Argentinenis* constituti prepositus, decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome *Argentinenis* renunciaverunt omnibus cautionibus, prestationibus, promissionibus, pactis, iuramentis inter ipsos ex una et priorissam et conventum monasterii S. Margarethe extra muros *Argentinenes* ex parte altera scripto vel iuramento vallatis, ita quod prefati prepositus, decanus et capitulum ecclesie S. Thome *Argentinenis* confessi sunt se nichil iuris habere occasione ecclesie S. Aurelie in *Argentina* quoad priorissam et conventum monasterii S. Margarethe predicti in omnibus obligationibus mortuariis, legatis, funeribus apud dictum monasterium eligentibus sepulturam, et in aliis obventionibus monasterii S. Margarethe predicti, nisi eatenus quatenus predicatorum in *Argentina* parrochie quam inhabitant sunt astricti seu aliis parrochiis de quibus tollunt corpora mortuorum apud ipsos eligentium ecclesiasticam sepulturam, et ad que alia monasteria eiusdem ordinis civitatis *Argentinenis* circumiacentia parrochiis quibus inhabitant sunt astricta; salvo tamen sibi iamdudum prestitis et prestandis decano et capitulo predictis a priorissa et monasterio antedictis. Prefate etiam priorissa et conventus monasterii S. Margarethe predicti viceversa promiserunt decimas prediales de agris suis omnibus de quibus iure communi decime solvi debent, et specialiter de terris quas habent sub aratro et cultura sua et habuere poterant in futurum infra limites parrochie ecclesie S. Aurelie predictie, cum integritate persolvere perpetuo singulis annis, intra festa assumptionis videlicet et nativitatís beate Virginis, ecclesie



S. Aurelie memorate, exceptis hiis que infra limites et septa claustru et metas monasterii sui crescunt; adicientes priorissa et conventus monasterii S. Margarethe predicti super se penam, ut si decimas predictas iuxta consuetudinem terre singulis annis termino prescripto, preposito, decano et capitulo ecclesie S. Thome predictae non solverent, quod cadant et cadere debeant a iure reddituum septem quartalium siliginis super bonissuis sitis in villa et in banno *Wickersheim* iuxta *Achenheim* infra specificatis, quos redditus septem videlicet quartalium siliginis predictorum dicte priorissa et conventus decano et capitulo predictis obligarunt et eos quoad dominium et proprietatem eorundem ad manus decani et capituli predictorum resignaverunt, et dictos redditus sub annuo censu unius videlicet fertonis cere persolvendi singulis annis a priorissa et conventu predictis decano et capitulo memoratis receperunt; et nichilominus si in solutione dictarum decimarum terminis prescriptis deficerent per negligentiam per se vel per alios penis suprascriptis non astringentur, si vero se nolle decimas solvere affirmaverint et occasione, alicuius privilegii obtenti vel obtinendi se tueri voverint et occasione huiusmodi ipsas decimas recusaverint se prestare, licebit decano et capitulo predictis dictos redditus ad se trahere et de eis disponere prout eis melius videbitur expedire, nonitione tamen unius mensis sollempni a duobus dominis de capitulo facta et premissa ad priorissam et conventum predictos post dictum festum. Et super premissis priorissa et conventus predicti pro se et successoribus suis universis renunciaverunt exceptioni doli mali et aliis et quod non possent dicere seu allegare quod premissa fecissent preter consensum suorum superiorum, prioris videlicet provincialis per *Alamaniam* generaliter, necnon prioris fratrum predicatorum domus *Argentinensis*, sub quorum iurisdictione regulari persistunt, huiusmodi exceptione eis in nullo suffragante, exceptionibus et defensionibus quibuscunque omnique iuris auxilio canonici et civilis, literis a sede apostolica vel aliunde impetratis vel impetrandis, sub quacunque forma consistant verborum, iuri dicenti generalem renunciationem non valere et generaliter omnibus quibus venire possent contra presens instrumentum in iudicio vel extra in posterum vel ad presens. Specificatio bonorum supra quibus redditus predicti sunt percipiendi est hec, et sita sunt in banno ville *Wickersheim* in hunc modum: unus videlicet ager in dem *Wulkore*; item unum duale *uf Buctenheim weg*; item unus ager et dimidiu *uf daz selbe zweitel*; item dimidium duale *zuo Gyschwannes gere*; item dimidiu ager in deme *selben uf des Sturmes anwender*; item *hernaher baz* unus ager et dimidiu *bi den von sante Lienharte*; item unum duale *uber iber von ein (sic)*; item *ufbasser* unus ager; item *uf des metziyers anwender ein zweitel*; item *bi der Stringruben ein anwender*; item *hinebaz ein zweitel*; item *uf Walthers anwender unum duale uf Ebelins steg*. In cuius rei testimonium sigillum curie *Argentinensis* ad petitionem hinc inde partium predictarum una cum sigillo capituli S. Thome *Argentinensis* necnon priorisse et conventus predictorum presentibus est appensum. Nos prepositus, decanus et capitulum sigillum nostri capituli predicti presentibus in testimonium premissorum duximus appendendum. Nos etiam priorissa et conventus predicti sigilla nostra in premissorum omnium et evidentiam et plenum testimonium presentibus similiter duximus appendenda. Actum et datum anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. nonagesimo primo.

Seaux de la cour épiscopale, du chapitre de Saint-Thomas.  
de la prieure et du couvent de Sainte-Marguerite.

## 53.

*Statut des chapitres de Strasbourg sur la réfection de Noël.*

1293, 12 décembre.

Original. — (P. 124.)

Quoniam prestatio refectionis que ministrari in festo natiuitatis domini et diebus sequentibus duobus in refectorio ecclesie *Argentiniensis* prelati et canonicis, vicariis et aliis clericis et pueris eiusdem ecclesie et aliarum conuentualium ecclesiarum, S. Thome et S. Petri, singulis annis consuevit, interdum fuit impedita propter sententias excommunicationum latis in aliquam vel aliquas personas ecclesiarum predictarum : ad obviandum impedimento huiusmodi deinceps, nos prepositi, decani et capitula ecclesiarum predictarum statuimus et statuto decreuimus perpetuo seruaturum, quod omnes hii contra quos excommunicationis sententie sive de iure sive de facto impostorum fuerint promulgate, a choro et refectorio se debent absentare, hiis tamen exceptis qui a capitulo suo non vitantur nec diuina in sui presentia propter eos obmittuntur, propter excommunicationis sententias quas latis esse post appellationem legitimam vel intollerabilem errorem aut a non suo iudice recognoscit capitulum suum, nec per observationem huiusmodi debet absentium iuri preiudicium aliquod generari nec ulla exceptio ex hoc adversario suo competere, cum ipsi non timore sententiarum sed ratione presentis statuti editi ad vitandam turbationem communem se subtrahere a nostro consorcio teneantur. Si qui autem transgressores fuerint et non obstante statuto predicto in choro vel refectorio in dicto festo natiuitatis aut duobus diebus sequentibus se voluerint intermiscere, eo ipso per decanos eorum debent moneri et eis in virtute obedientie precipi ut iuxta huiusmodi nostrum commune statutum se subtrahant, alioquin in hiis tribus ecclesiis, si obedire eis noluerint, communionem nostram carebunt necnon fructibus prebendarum suarum et voce in capitulo, donec ad arbitrium decanorum nostrorum vel duorum ex eis, decano maius ecclesie semper in numero existente, satisfecerint competenter. Qui autem extra nostrum consorcium fuerint et a sede apostolica vel legatis eius aut propria auctoritate se recipi postulauerint, non recipiantur antequam ipsi vel eorum procuratores habentes ad hoc mandatum huiusmodi statuta se promittant seruaturum. Si vero contra omnes et singulos prelatos et canonicos alicuius capituli de predictis excommunicationis sententie prolatae fuerint, totum hoc capitulum nos vitabit nec quidquam de refectione predicta est absentibus ministrandum. Si autem singuli de capitulo denunciantur, excepto uno vel duobus, in illo vel in illis totum ius ecclesie refectionis residet. Hoc quoque statutum seruandum est inter nos et a nobis in aliis festis in quibus convenimus, sive in maiori ecclesia sive S. Thome aut in ecclesia S. Petri. Nos autem prepositus et decanus et capitulum ecclesie *Argentiniensis*, quamvis propter sententias aliquas contra nos latis, in dicto festo natiuitatis et duobus diebus sequentibus interesse non possimus choro vel refectorio, nichilominus aliis duobus capitulis S. Thome et S. Petri, vicariis, aliis clericis et pueris tenemur refectionem debitam exhibere cum omni patientia, reverentia ac servitio ministrorum ac si presentes essemus; eo etiam adiecto quod si propter interdictum generale vel aliquod impedimentum commune, in festo natiuitatis et duobus diebus sequentibus servire non possemus, quod aliis diebus quibus convenimus, scilicet festo Pasche vel Pentecostes, iuxta arbitrium domini nostri decani, cum

omnibus conditionibus quibus tenemur ut predictum est, serviemus scilicet si cum carnibus, cum carnibus, si cum piscibus, cum piscibus, et alias, ut serviemus in festo nativitatís domini, si huiusmodi non esset impedimentum vel interdictum. Promittant etiam hoc statutum omnes qui de cetero in hiis tribus ecclesiis in canonicos et in fratres recipiantur, se inviolabiliter servaturos. In quorum evidentiam sigilla ecclesiarum nostrarum presentibus sunt appensa. Actum sabbato ante festum beate Lucie, anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. LXXX tertio.

Sceaux des chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.

54.

*Subsides accordés à l'évêque Conrad par les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.*

1294. 6 mai.

Original. — (P. 21.)

Nos *Conradus* Dei gratia episcopus, *Fridericus* prepositus, *Marquardus* decanus ac capitulum ecclesie *Argentiniensis*, ex affectu sincero quo sumus astricti ecclesie nostre predictae, ad gravia onera debitorum ipsius ecclesie a retroactis temporibus ex diversis et urgentibus causis contracta considerationis nostre intuitum convertentes, ut super eisdem ipsi ecclesie salubriter consulatur, accedente consensu venerabilium in Christo *Friderici* et *Hugonis* prepositorum, *Johannis* et *Nicolai* decanorum, et capitulorum sancti Thome et sancti Petri ecclesiarum *Argentiniensium* ordinavimus, concessimus, et provida deliberatione duximus statuendum ut a data presentium litterarum usque ad festum beate Sophie, et deinde per quatuor annos completos continue et immediate a dicto festo Sophie sequentes, fructus, proventus et obventiones qualescunque omnium et singulorum beneficiorum nostre dyocesis, causa et modo quibuscunque vacantium, cedant per biennium in subventionem ecclesie nostre predictae, sub moderatione infrascripta, reservata tamen semper in singulis beneficiis portione que cedere consuevit ei vel eis qui eadem beneficia officiare consueverunt, ne hac occasione debito officio defraudentur. In primis prebende prebendariorum clericorum et laicorum ecclesie nostre et omnium conventualium ecclesiarum seu monasteriorum, ne vicarie perpetue civitatis et dyocesis sunt excepte, ut nichil de illis percipiatur occasione predicta. De celleraria quoque et aliis mansuiniis officiis in ecclesia nostra. Item quod de vicariis duximus ordinandum, idem de prebendis canonicorum ecclesie nostre et aliarum conventualium ecclesiarum taliter ordinamus ut in vacantibus prebendis primus annus iuxta cuiuslibet ecclesie consuetudinem cedat defuncto, et deinde immediate hec nostra ordinatio locum habeat in eisdem. De feodis quoque officiis et prelaturis ecclesie nostre maioris, de quibus prebende canonicis ministrantur, illi qui ea consequuntur ante omnia ministrent canonicis iura sua, et de eo quod supererit cedat medietas iuxta hanc nostram ordinationem in subsidium ecclesie, et reliqua medietas illis qui feoda, officia seu prelaturas consequuntur easdem, qui etiam suis sumptibus et laboribus fructus feodi, officii seu prelature huiusmodi tenentur colligere, cooperante ipsis domino episcopo si fuerit opportunum. De prepositura eadem et custodia ecclesie nostre predictae taliter ordinamus, ut si eas vel alteram vacare contigerit, fructus earum cedent in subsidium ecclesie iuxta ordinationem predictam, defalcatis iuribus canonicorum que ipsis debet dominus episcopus ministrare; in quo

si negligens fuerit, consensit ipse dominus episcopus quod post monitionem quindecim dierum per nostrum capitulum faciendum in ecclesia nostra predicta cessare possimus propria auctoritate a divinis tandiu quousque nobis et ecclesie nostre canonicis per ipsum domini episcopum de iuribus nobis debitis plenarie satisfiat. Item si contingat per sedem apostolicam vel eius auctoritate beneficis vacantibus aliqua interim imponi onera, ordinamus ut qui recipiunt fructus de illis pro ea parte pro qua recipiunt, onera ipsis ecclesiis imposita subeant atque solvant. Item de officiis pincerie, porte et cantorie sancti Thome *Argentiniensis* ordinavimus ut de illis nichil recipiatur occasione predicta, cum redditus eorum nimis sint exiles. De decanatu vero et scholastia ipsis ecclesie ordinavimus ut cedat medietas proventuum eorundem in subsidium ecclesie nostre iuxta provisionem nostram predictam, et alia medietas eorundem prelati. Poterit etiam uterque prelatorum portionem que cedere debet in subsidium ecclesie nostre pro quinque libris redimere quovis anno. Et si prepositura eiusdem ecclesie vacare contigerit, cedant iuxta predictam ordinationem quolibet anno in subsidium ecclesie nostre viginti marce argenti et non plus, quas etiam prepositus a capitulo predicto recipere consuevit. Item de prepositura ecclesie sancti Petri *Argentiniensis* ordinavimus, ut occasione predicta ultra sedecim marcas quolibet anno non exigatur. De decanatu vero eiusdem ecclesie et cantoria propter minimos earum redditus nichil exigatur. De custodia quoque ex predicta ordinatione pars que cedere deberet custodi, cedet ecclesie nostre predictae. De celleraria autem non ultra quatuor libras, nec de scholastia ultra tres libras, nec de officio porte ultra duas libras singulis annis exigi debent occasione predicta; et quia canonici predictae ecclesie vineas et bona prebendarum suarum habent distinctas, ne illarum cultura negligatur, ordinavimus ut ab hiis qui prebendas vacantes interim assequuntur singule prebende singulis annis redimi valeant pro sex marcis. Prebendam quoque scolastici eiusdem ecclesie qui nunc est, cum non sit canonica sed vicaria, sub iure vicariarum censuimus prout superius est expressum. Item de abbatibus, preposituris et prioratibus monasteriorum qualicunque civitatis et dyocesis taliter ordinavimus quod de illis vacantibus infra tempus predictum pro fructibus annorum in subsidium ecclesie nostre cedentium recipiatur certa summa, per dominum episcopum et quinque subscriptos canonicos, vel tres ex eis ad minus, taxanda, conditionibus et circumstantiis eorundem monasteriorum diligenter inspectis. Item ordinavimus concorditer quod omnes fructus et obventiones per predictum quadriennium ad subsidium ecclesie nostre ex ordinatione predicta provenientes per subscriptas personas una cum nuntiis domini episcopi fideliter colligantur, quorum tertiam partem pro redemptione honorum episcopaliu titulo pignoris obligatorum precise deputavimus, et domino nostro episcopo in subsidium debitorum suorum et onerum duas partes. Preterea dominus noster episcopus predictus bona fide promisit quod durante quadriennio predicto clero et monasteriis civitatis et dyocesis sue nullam interim collectam seu exactionem imponat nec recipiat ab eisdem. Collectores a nobis deputati ad predicta sunt hii: prepositus, decanus, cellerarius, custos et *Fridericus de Richenberg* archidiaconus ecclesie nostre predictae. Et hii etiam omnes vel maior pars ex eis id adimplebunt, quorum, si unus ex eis medio tempore decederet, superstites in locum decedentis alium de capitulo subrogabunt. Et in premissorum evidentiam nos *Conradus* episcopus supradictus sigillum nostrum, et nos *Marguardus* decanus et capitulum *Argentiniense* sigillum capitulo nostri, una cum sigillis capitulorum sancti Thome et sancti Petri ecclesiarum *Argentiniensium* appendi fecimus. Nos quoque *Fridericus* et *Hugo* prepositi, *Johannes* et *Nicolaus* decani, et capitula sancti Thome et sancti Petri ecclesiarum *Argentiniensium*

confitemur omnia et singula superscripta de consensu nostro unanimi esse facta et ordinata et ea promittimus rata habere atque firma. Et in huius rei testimonium sigilla capitulorum nostrorum presentibus sunt appensa. Actum et datum feria quinta post festum Philippi et Jacobi apostolorum, anno domini Millesimo CC<sup>o</sup>. nonagesimo quarto.

Sceaux de l'évêque Conrad, du grand-chapitre, et des chapitres  
de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.

55.

*Statut du chapitre sur la résidence à faire par les chanoines.*

1296, 11 décembre.

Original. — (P. 18.)

Prepositus, decamus totumque capitulum ecclesie S. Thome Argentinensis omnibus presentes litteras intuentibus salutem in domino. Cum inter alias pias sollicitudines nostras illa precipua esse debeat que nostre ecclesie honestatem prestat et emolumentum, est enim iuri et rationi absorum ne in ecclesia nostra ignotos et peregrinos canonicos habeamus per quos frequenter debitis defraudatur divinis obsequiis, ad consulendum igitur honestati et profectui dicte ecclesie nostre, statuimus concorditer et ordinamus ut quicumque de cetero recipiatur in canonicum predicte ecclesie, eum fuerit in perceptione prebende sue, reputetur absens et non recipiat plus de prebenda sua quam absens recipere solet, donec incipiat personaliter habere residentiam in dicta ecclesia vel saltem in civitate Argentinensi, et illam continuet per annum integrum, servata disciplina debita ecclesie S. Thome predicte; quod si non continuaverit, absens maneat, quousque iterum reincipiat et continuet per annum, nec ad studium nec in peregrinatione ire licebit ei, nec etiam ad curiam Romanam vel quocunque alias, nisi in causa propria que etiam talis et tanta debet esse quod necessario presentiam suam requirat. Et qui contra hoc fecerit, censebitur absens et tamquam absens prebendam suam recipiat. Volumus etiam et statuimus quod quicumque absens canonicus cesserit vel decesserit, non plus de anno gratie suo cedat ei quam dum vixit absens recipere consuevit. Et hec statuta inter alia statuta ecclesie nostre iurata et iuranda a recipendis canonicis commemoramus. In cuius rei testimonium sigillum domini prepositi nostri una cum sigillo capituli nostri presentibus est appensum. Actum feria tertia post festum beati Nicolai, anno domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>. nonagesimo sexto.

Sceaux du prévôt et du chapitre de Saint-Thomas.

56.

*Ligue des chapitres de Strasbourg contre l'archevêque de Mayence.*

1300, 23 août.

Original. — (P. 21.)

Cum reverendus pater dominus Gerhardus dei gratia archiepiscopus Moguntinus nobis prepositis, decanis et capitulis maioris, S. Thome et S. Petri ecclesiarum Argentinensium, suis literis et certis

nuntiis ad hoc missis notificaverit se velle visitationis officium per civitatem et diocesim *Argentinenas* in clero et populo breviter exercere, nos, per experientiam (*suppl. certiores*) facti, ecclesias et clerum civitatum et dyocesim *Wormaciensis* et *Spirensis* per eundem dominum archiepiscopum, cum ibidem nuper visitaverit, per inmoderatas extorsiones pecunie sub velamine visitationis factas, invenimus intollerabiliter pregravatas; et ideo nos, ad evitanda scandala, dispendia et pericula talia que nobis possent accidere in futurum, plurimis tractatibus inter nos ac deliberatione diligenti prebabitur, decrevimus nos velle opponere per vias iuris huiusmodi visitationi et extorsioni inique, qua idem dominus archiepiscopus non que Ihesu Christi sunt, sed que lucri humani sunt, querere intendit et pecunias nititur extorquere. Et quia iuxta doctrinam auctorem levius communia tangunt, nos ut eo fortius et commodius nos et ecclesias nostras predictas et personas earundem contra huiusmodi iniquam visitationem et extorsionem defendere valeamus, nos adinvicem astringimus bona fide et in hiis scriptis, nos et successores nostros sollempniter obligamus ad cooperandum adinvicem, defendendum, contribuendum expensas tam utiles quam necessarias pro nostri iuris tuitione in negotio memorato, et ad assistendum adinvicem consilio, auxilio, bona fide; et si aliquam ecclesiarum predictarum vel quamvis personam ecclesie per ipsum dominum archiepiscopum vel quemvis alium suo nomine et auctoritate, occasione huiusmodi oppositionis vexari contingeret quoquo modo, nos ad defendendum ecclesiam vel personam de ecclesiis et personis predictis, communibus expensis cooperabimur per appellationis refugium et prosecutionem et aliis modis quibuscunque pro posse et nosse; et ad id nos et nostros successores sub pena decuratum marcarum per fidem per nos hincinde prestitam presentibus obligamus, eo salvo, quod si aliqua persona de ecclesiis memoratis ab his communi nostra defensione et contributione, consilio vel auxilio et aliis que incumbunt, se subtraxerit, ei vel eis personis que se sic subtraxerint omne suffragium consuetum et compassionem subtrahemus, ipsam seu ipsas a consorcio nostro quantum ad negotium superscriptum penitus excludendo. Et nichilominus nos prepositi, decani et capitula predicti, et singule persone relique ecclesiarum predictarum ad observantiam omnium premisorum tenebimur et esse volumus obligati per fidem et sub pena superius memorata; prosequemur et ius nostrum et cuiuslibet nostrum seu defensiones communibus laboribus et expensis, ita tamen quod expense huiusmodi contribuantur proportionaliter pro cuiuslibet capituli reddituum quantitate, iuxta moderamen proborum et fide dignorum quos ad hoc ab ipsis capitulis contigerit deputari. Et si relique ecclesie vel monasteria et clerus civitatis et dyocesim *Argentinenas* nobis assistere valuerint et persistere nobiscum in dicto negotio et opponere et contribuere et consilium et auxilium adhibere in omnibus que ipsum negotium contingunt, nostris et eorum communibus laboribus et expensis nostra et eorum intra modis omnibus quibus poterimus defendemus sub modis et conditionibus superscriptis. Et si quod capitulum de dictis tribus capitulis in premissis negligens fuerit vel remissum, id in penam volumus superscriptam incidere ipso facto; renunciantes quoad premissa beneficio restitutionis in integrum, actioni et exceptioni doli mali, et ei quod opponi posset quod sine consensu superioris nostri obligare nos et ecclesias nostras et capitula non possemus, literisque impetratis a sede apostolica vel aliunde impetrandis sub quacunque forma, et omnibus aliis auxiliis et defensionibus quibus contra premissa venire possemus in posterum vel iuvari, et specialiter exceptioni declinatorie fori et iudicii et loci conventionem, si aliquod capitulum de predictis tribus capitulis contra reliquum vel reliqua vel aliquam personam de capitulo super premissis non observatis aut super pena prescripta a sede apostolica vel aliunde voluerit

litteras impetrare. Predictam autem obligationem et confederationem ultra sex annos continuos durare nolumus, pene petitione si eam medio tempore committi contingerit et non solvi, post lapsum dicti termini duratura; hoc adiecto quod si forte durante confederatione predicta intra dictos sex annos, occasione visitationis et oppositionis eiusdem lris seu causa cum dicto domino archiepiscopo vel suo successore inchoata fuerit et infra dictum terminum non finita, nos ad prosecutionem eiusdem litis seu cause usque ad finem tenebimur, etiam post terminum memoratum. Et in premissorum omnium testimonium nos prepositi, decavi et capitula predicti sigilla nostra presentibus duximus appendenda. Actum X kal. Sept., anno domini M<sup>o</sup>. CCC<sup>mo</sup>.

Sciaux de Jean de Florichingen, prévôt, de Henri de Lupfen, doyen, et du chapitre de la Cathédrale; de Frédéric, prévôt, de Jean, doyen, et du chapitre de Saint-Thomas; de Hugues, prévôt, de Nicolas, doyen, et du chapitre de Saint-Pierre.

## 57.

*La ville de Strasbourg vend au chapitre un moulin.*

1302, 21 mars.

Original. — (P. 91.)

Wir Hug Rikter der meister und der rat von Straszburg tuont kunt allen den dio diesen brief geschent und gehorent lesen, dass wir mit der scheffele gebelle und durch unsere stette nutz hant gegeben zuo koufende den erbern herren dem dechan und dem capittelle von sant Thoman unserre stette mülen der man sprichet *die wassermüle*, die allernehest hil der selben herren mülen von sant Thoman, und ouch die zinse die *Guantze von Rymore* uns gehen sollte vom dem werde der von der mülen gehrochen wart, mit allem rehte also wir die selbe müle, die zinse und alles daz zuo der mülen hoeret herbraht hant, umbe fünfzig marg silbers luters und lotiges dez geweges von *Straszburg*; dez silbers sin wir von inen gar und gantze gewert, und hant ouch gelobet daz wir sū der mülen mit allem rehte als ez do vor bescheiden ist weren sūllen gegen meungelicheme, also reht ist; also doch daz der dechan und daz capittelle von sant Thoman alle iar dem clostere von sante Katherinen geben sölleut zehen schillinge pfennige zuo zinse, von dem wege und von der hovesette vor dem steg; sū sölleut ouch den steg buwen mit irme kosten so ez not tuot. Daz daz war und stette si darumb ist unserre stette ingesigel an disen brief gehenket zuo eime urkunde; der wart gegeben an der mittewochen ante annunciacionem beate virginis, do man von gotz gehürte zalte drūzehen hundert iar und zwei iar. Hieran waren wir *Gros Erbe*, her *Reimbolt Brandecke*, her *Johans von Mulnheim* und her *Hug Rikter* die vier meistere; her *Egenolf* dor burggrave, her *Nicolaus Zorn* der iunge, her *Burghart Reimbaldelin*, her *Cuone von Kagewecke*, her *Hetzel Markes*, her *Nicolaus von Rimmintheim*, her *Heinrich Wetzell*, her *Hug Schoup*, her *Johans Panfelin*, her *Burghart Schultheisse*, her *Reimbolt* hern *Johans Erben* sun über Bräuche, her *Hartung von Schillingheim*, her *Wernher Hentwing*, her *Cnentselin Heyer*, *Eberhart Sicke*, *Ruelin Lenzelin*, *Reimbolt* dez sun von *Friburg* der elteste, *Cuonrat Broger*, *Reimbolt* hern *Niclaewes* sun unter den kouflöten, und *Johans von Duntzenheim* der rat.

Grand sceau de la ville.

58.

*Les recluses de Saint-Gal reconnaissent les droits du chapitre sur leur maison.*

1305, 9 mai.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 238.)

Coram nobis iudice curie *Argentinensis* constitute *Bertha, Ellina, Agnes et Sara* incluse inclusorii siti iuxta capellam S. Galli in villa *Kunighshoven*, promiserunt in iure seque ad hoc solempniter obligaverunt coram nobis, quod deinceps nullam personam in predictum earum inclusorium in sororem recipere debeant, nisi consensus et voluntas domini decani et capituli ecclesie S. Thome *Argentinensis* libere adhibeatur. Presente *Heinrico* vicario ecclesie S. Aurelie extra muros *Argentinenses*, et dictam promissionem seu obligationem vice et nomine decani et capituli predictorum recipiente. In cuius rei testimonium sigillum curie *Argentinensis* presentibus est appensum. Datum VII Idus Maii anno domini M. CCC. quinto.

59.

*Introduction à Saint-Thomas de la fête de la conception de la Vierge.*

1307, 12 janvier.

Original. — (P. 122.)

In nomine domini Amen. Nos *Ludowicus* prepositus, *Hesso* decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome *Argentinensis*, communicato consilio et deliberatione ac diligenti tractatu prehabitis, omniium et singulorum canonicorum ecclesie nostre ad hoc accedente consensu, ob reverentiam omnipotentis dei domini nostri Ihesu Christi et gloriosissime genitricis sue beate Marie semper virginis, ad devotas preces et procuracionem honorandi viri magistri *Goltzonis de Hagenowwe* canonici nostri, statuimus et ordinavimus ut festum conceptionis prememoratae dei genitricis Marie perpetuo singulis annis sexto Idus Decembris per nos et successores nostros in ecclesia nostra colatur et cum legenda sua propria et cum officio sibi congruo, in vespers, matutinis, missa et aliis horis canonicis sollempniter celebretur, ea sollempnitate et more quibus apud nos et per nos festa solent per totum duplicia celebrari. Quamobrem dictus magister *Goltz* in solutionem reddituum seu censuum quadraginta librarum denariorum *Argentinensium* nomine ecclesie nostre ab abbate et conventu monasterii in *Baumgarten*, ordinis Cisterciensis, *Argentinensis* dyocesis, in villis et bannis *Ephiche* et *Westhus* pro ducentis marcis argenti emptorum solvit et ponderavit predictis abbati et conventui nomine ecclesie nostre predictae et pro ipsa quindecim marcis argenti puri et legalis ponderis *Argentinensis*, ad hoc ut tres libre denar: censuum predictorum annis singulis in festo predicto per portarium capituli nostri qui pro tempore fuerit distribuatur in choro ecclesie nostre secundum consuetudinem ipsius ecclesie presentibus tantum, et absentibus ex quacunque causa nichil, hoc modo videlicet: in prima vespera decem solidi, in matutinis viginti sol., in missa viginti sol., et in secunda vespera decem sol. Et sic per omnia et in omnibus supradictis statuimus esse per nos et successores nostros perpetuo observandum, quod statutum sicut alia statuta ecclesie nostre sub debito iuramenti a nobis prestiti promittimus observare et



illud ad quoslibet successores nostros perpetuo inter alia statuta ecclesie transmittimus iurandum, sicut in ecclesia nostra moris est, et fideliter observandum. Insuper promittimus ut si processum temporis aliquo casu contingeret redditus seu census quadraginta librarum predictarum ab ecclesia nostra venditionis seu aliquo alio alienationis titulo alienari, quod de pretio exinde ecclesie nostre provenienti viginti marcas argenti ponderis *Argentiniensis* convertemus et impendemus legaliter in comparisonem annuorum censuum seu reddituum pro ecclesia nostra predicta ubi commodius et pro ecclesia utilius emendi potuerunt inveniri, quos redditus sive census statuimus ex tunc esse distribuendos in festo predicto proportionaliter secundum formam distributionis trium librarum denar. superius prelatam, quoad interim dum huiusmodi viginti marce argenti in comparisonem annuorum censuum seu reddituum a nobis seu nostris successoribus ut predictum est convertende et impendende impense non fuerunt nec converse, nos et successores nostri in festo conceptionis quociens illud occurrerit celebrandum tres libras denar. *Argentiniensium* de bonis capituli nostri distribuimus seu distribui procurabimus quemadmodum est prescriptum, et ad hec omnia ecclesiam nostram predictam et successores nostros in eadem perpetuo obligamus. In cuius rei testimonium sigilla nostra, videlicet prepositi, decani et capituli predictorum, presentibus sunt appensa. Datum pridie Non. Januarii, anno domini M°. CCC°. septimo.

Securus du prévôt, du doyen et du chapitre de Saint-Thomas.

## 60.

*Protestation des chapitres de la Cathédrale, de Saint-Thomas et de Haslach contre les exactions de l'évêque Jean de Dirpheim.*

1310, 12 octobre.

Original. — (P. 72.)

Nos Gebhardus de Friburg prepositus, Johannes scolasticus, Hermannus de Thierstein, Henricus de Gundelringen, Heinricus custos, et Symundus de Horburg archidiaconi, ceterique canonici et capitulum ecclesie *Argentiniensis*, paucis dumtaxat exceptis; item prepositus, scolasticus, ceterique canonici et capitulum ecclesie sancti Thome *Argentiniensis*, paucis dumtaxat exceptis; item scolasticus, custos, ceterique canonici et capitulum ecclesie *Hauslacenensis*, nonnullis dumtaxat exceptis, presentium inspectoribus volumus esse notum, attamen iuviti referimus et dolentes quod venerabilis pater dominus Johannes episcopus *Argentiniensis* gravem nobis attulit materiam conquerendi de gravaminibus diversis iniuriis et iacturis nobis et nostris ecclesiis illatis per ipsum sine qualibet culpa nostra, quarum aliquas recensemus: dictus quidem dominus episcopus, cum ex debito iuris positivi et etiam naturalis nobis et nostris ecclesiis ad antidota sit astrictus nostrisque commodis et profectibus paterna provisione consulere teneretur, ipse tamen pii patris affectum et morem qui filiis thesaurizat postponere illicite et non servans, sed potius facultates nostras minuire cupiens et enormiter exhaurire, cum tamen hoc anno nulle vel pauce ultra necessaria vite nostre nobis valeant superesse propter penuriam et defectum nostrorum proventuum quos ademit communis sterilitas terre nostre, quod non attendens dictus dominus episcopus, sed afflictionem cumulans iam afflictis nobis et omnibus ecclesiis, monasteriis, cappellis et capitulis ac personis

ecclesiasticis civitatis et dyocesis *Argentinesium* invitis, immoderate quantitatis pecunie collectam imposuit sine causa necessaria et rationabili, et a nobis nititur extorquere et iam a nonnullis extorsit in non modica quantitate per conminationes suorum processuum et terrorem, nichilominus quoque plus odii fomite quam zelo iusticie, et causa extorquendi predictam collectam nos et totum clerum civitatis et diocesis *Argentinesium* ad ordines non necesarios invitavit et a se recipiendos per censuram ecclesiasticam compellere ausus fuit, quamvis caute et sine periculo ab eo recipere ordines nemo possit vel etiam potuisset ex eo quod ipse dominus episcopus diversis suspensionis et excommunicationis latis a canonibus sententiis ligatus fuerit et adhuc sit, non deferens appellationibus nostris legitimis ex premissis et aliis causis probabilibus interiectis ex parte nostra et omnium adherentium nobis et adherere volentium in futurum ad sedem apostolicam, nec etiam deferens reverentie dicte sedis que ipsi creavit in episcopum sicut dicitur, et preterea proventus beneficiorum vacantium et non vacantium rectoribus decedentibus eorundem recipit et recepit hactenus per biennium multis annis, privando ministros illorum suis proventibus de quibus essent secundum apostolum sustentandi, insuper ad depressionem nostram nostreque honoris nititur iurisdictiones archidiaconatum nostrorum archidiaconorum et aliorum prelatorum et prelatorum debitas de consuetudine et servatas a tempore cuius in contrarium memoria non existit impediri in quantum potuit suis processibus et elidit, sic quod iuri et honori nostro derogat in hoc et in aliis multis articulis sibi prohibitis et contentis in iuris titulo de excessibus prelatorum, volentes igitur nostram nostrarumque ecclesiarum et aliarum personarum nobis adherentium et adherere volentium in futurum innocentiam et iusticiam defendere ut tenemur, et pro viribus conservare ac iniuriam propulsare, obligamus nos scripto presenti promittentes singuli fide prestita iuncto corporali nomine iuramenti, quod predictam defensionem et conservationem faciemus fideliter communibus laboribus et expensis iuxta cuiuslibet facultates, et ab illis nullatenus desistemus quousque predictus dominus episcopus a premissis et ab aliis iniquis vexationibus, iniuriis et molestiis nobis et nobis adherentibus factis vel faciendis desistet efficaciter et quiescet, promittentes omnibus et singulis nobis et nostris ecclesiis in presenti negotio adherentibus seu adherere volentibus vicariis, advocatis, procuratoribus et personis omnibus in dicto negotio nobis assistentibus omne dampnum seu interesse quod occasione dicti negotii sustinuerint integraliter rescire; nos omnes ac singuli premissa promittimus sub rerum nostrarum et ecclesiarum nostrarum hypotheca, volentes nichilominus et statuentes ut quicunque ex nobis ab obligatione et promissione huiusmodi se duxerit sultrahendum, habeatur ipso facto non solum fidei violator sed etiam iuramenti. In quorum evidentiam sigilla capitulorum nostrorum presentibus sunt appensa. Datum III Idus octobris anno domini millesimo tricesimo decimo.

Des sceaux des trois chapitres il ne reste que celui de Saint-Thomas

61.

*Fondation de l'hôpital de Phym.*

1314, 30 mai.

Expte du quatorzième siècle. — [P. 170.]

In nomine domini amen. Nos Johannes dei gratia episcopus *Argentinesium* attendentes quod pas-

totalis officii nostri debitum nos inducit curam et operam gerere, qualiter pie et devote nobis subiectorum voluntates, donationes, ordinationes et dispositiones maxime ad opera caritatis exercenda facite debitum et liberum, secundum donantium dispositiones et ordinationes consequantur effectum, devotam igitur supplicationem ex parte *Johannis dicti in Kalbeggassen*, militis *Argentiniensis*, et *Phyne* sororis eiusdem carnalis, nobis exhibitam circa donationem, voluntatem, ordinationem et dispositionem ab ipsis de bonis suis communibus et divisis pro sinodochio seu hospitali de novo instaurando in civitate *Argentiniensi* et elemosinis in eodem distribuendis pro Christi pauperum sustentatione et ipsorum necessitatibus sublevandis, pie et devote factam, grato suscepimus assensu et favore quo possumus complectimur ampliori. Sic dictorum donatorum voluntas, donatio, ordinatio et dispositio in instrumento sigillo curie nostre *Argentiniensis* ad petitionem ipsorum sigillato plenius continetur, cuius quidem instrumenti seu littere tenor dinoscitur esse talis:

In nomine domini amen. Coram nobis indice curie *Argentiniensis* constituti *Johannes* dictus in *Kalbeggasse*, miles *Argentiniensis*, et *Phyna* soror eius carnalis, considerantes et attendentes quod per caritatis opera conservatur humanitas, placatur deus et peccatorum venia impetratur, cupientes etiam de bonis sibi a deo collatis in eundem referre qui ait: quod uni ex minimis meis fecistis, michi fecistis, ideoque eadumatis manibus et unanimi voluntate de bonis suis communibus quatuor areas suas contigue sitas, ac unam arcam prope dictas areas sitam cum omnibus super eisdem areis edificatis, iuribus et altinenciis suis, in civitate *Argentiniensi* ex opposito ecclesie S. Thomae *Argentiniensis*, ultra fluxum qui dicitur *die Brutsche*, ex superiori parte prope domum dictam *zuo dem Suederich*, et ex parte inferiori prope domum dictae *Twingerin*, et tendentes retro iuxta stratum publicam, ad usus pauperum infirmorum, sub modis infrascriptis, ex causa donationis pure, simplicis et irrevocabilis inter vivos, pro sinodochio seu hospitali infirmorum deputaverunt et donaverunt simpliciter propter deum, ita videlicet quod de bonis infrascriptis, que modo et causa quibus supra etiam dicto hospitali sive sinodochio deputaverunt, reservati sibi pro tempore vite ipsorum tantum usufructu eorundem honorum pro annuo censu quinque solidorum denariorum *Argentiniensium* eidem hospitali annis singulis interim dum vixerint de eisdem bonis solvendum, donaverunt simpliciter et irrevocabiliter, ac eadem bona et eorum dominium vel quasi ac omne ius ipsis in eisdem hactenus ex causa et modis quibuscunque competens, in manus nostras nomine dicti hospitalis resignaverunt et per porrectionem calami tradiderunt ac a nobis nomine dicti hospitalis pro censu predicto ad vitam suam tantum receperunt; ac de aliis que inspirante domino largitione fidelium et aliis iustis modis quibuscunque eidem sinodochio accesserint recipientur, servantur, procurantur et pascantur perpetuo ad minus decem, et plures quantum se eiusdem hospitalis facultates extendant, pauperes et infirmi tanta debilitate et infirmitate gravati qui non habent aliunde de quo vivant nec elemosinam possint querere hostitium; cum quibus voluerunt in eodem sinodochio et de bonis ipsis semper habere unum sacerdotem, cui in obsequium infirmorum unum famulum et duas ancillas voluerunt continue deputari; pro quarum personarum, tam egrorum quam etiam ministrorum, necessitatibus et expensis donaverunt et deputaverunt, ut predictum est, in sinodochio predicto bona inferius specificata; ad cuius etiam sacerdotis necessitates sublevandas preter victum cotidianum quem, ut predictum est, de sinodochio habebit, recipiat redditus annuos viginti quartalium tritici et siliginis equaliter utriusque, de bonis in *Rinstetten* ipsum *Johannem* militem contingentibus, quos etiam ad hoc predicto sacerdoti spe-

cialiter deputavit. Ad hec voluerunt predicti *Johannes* et *Phyna*, statuerunt et ordinarunt quod singulis annis in commemoratione omnium animarum perpetuo octo libree denariorum *Argentiniensium*, qui census nomine de curia dicta *2uo dem temple* sita in civitate *Argentiniensi* in vico dicto *Kathesgasse* ipsis debentur, in emptionem pannorum ad vestiendum pauperes aliquot extra dictum hospitale ubilibet exponantur, cuius rei curam *Phyna* predicta cum consensu fratris sui predicti sibi reservavit pro tempore vite sue; post mortem vero suam predicti panui distribuuntur pauperibus loco et modo prout ipsa *Phyna* adhuc vivens duxerit providendum; et ad huius pie subventionis usum redditus octo librarum predictos, ex causa et modis quibus supra, simpliciter et absolute donaverunt et tradiderunt per porrectionem calami predictam ac perpetuo deputaverunt. Consenserunt etiam et voluerunt ut bonorum et reddituum supradictorum hospitali predicto, reservato ipsis ad tempus vite sue usufructu, ut prescriptum est, donatorum medietas uno ex eis decedente et altero sive superstite ex eisdem decedente reliqua medietas et ipsa bona omnia cum omni iure quo ipsa eadem communiter tenebant et possiderunt et ad ipsos pertinebant, cedant ipso facto libere et absolute hospitali predicto, contradictione cuiuslibet non obstante. *Johannes* quoque predictus redditus annuos quinquaginta et duorum quartalium et trium sextariorum tritici et siliginis, quos habet ut asseruit in banno ville *Uettenheim*, reservato sibi usufructu eorundem ad tempus vite sue tantum, cum omni iure quo dicti redditus ad ipsum hactenus pertinebant, donavit et per porrectionem calami tradidit simpliciter et irrevocabiliter ex causa et modis quibus supra, ita ut de illis redditibus singulis septimanis in feria sexta perpetuo unum quartale in pane distribuatur pauperibus aliis extra hospitale prefatum, in loco et modo quibus ipsa *Phyna* decreverit ordinandum. Supplicaverunt igitur a reverendo in Christo patre domino *Johanni Argentiniensi* ecclesie episcopo ut prescriptam sue devotionis donationem, voluntatem et ordinationem ad honorem omnipotentis dei, sancte sue genitricis Marie virginis, beati Andree apostoli et omnium electorum dei, nomine quo supra, suscipiat et ea faciat robur debitum perpetuo obtinere. Sinodochium namque predictum, personas et omnia sua bona mobilia et immobilia presentia et futura, in rebus ecclesiasticis et iure ecclesiastico voluerunt animo haberi et petiverunt ea ita censi ut predicto domino nostro episcopo et eius successoribus *Argentiniensi* ecclesie episcopis semper subsint iuxta sacrorum canonum instituta et ecclesiastica emunitate gaudeant et fruantur. Ceterum coram nobis iudice predicto constituti predicti *Johannes* miles et *Phyna* in remedium animarum suarum et simpliciter propter deum redditus annuos perpetuos septem librarum denariorum *Argentiniensium*, quos se dicebant habere super duabus domibus et areis cum omnibus suis edificiis, iuribus et attineniciis, dictis *2uo hera Diemen*, sitis in civitate *Argentiniensi* prope domum dictam *2uo dem gulden schoffe*, religiosis dominabus abbatisse, priorissis et conventibus monasteriorum sanctorum et sanctarum *Clara an dem werde*, *Johannis*, *Katherine*, *Marci*, *Elisabeth*, *Agnets* et *Margarete*, sitorum extra muros *Argentinienses*, cuilibet eorundem monasteriorum seu personis in quolibet eorum domino famulantibus unum libram denariorum *Argentiniensium* de redditibus dictarum septem librarum legaverunt et causa mortis deputaverunt seu donaverunt, sic quod abbatissa necnon priorisse et conventus monasteriorum predictorum perpetuo singulis annis in anniversariis *Johannis* et *Phyne* predictorum dictos septem librarum redditus de domibus et areis cum suis attineniciis predictis, vel medietatem reddituum eorundem, uno ex eisdem *Johanne* et *Phyna* decedente, recipiant, percipiant et deducant pro pitancia in refectoriis earundem, supplicantes devotione qua poterant ut ipsorum de sero cum vigiliis et de mane cum missis pro defunctis ac aliis bonis et orationibus

memoriam habeant post ipsorum obitum, quemadmodum anniversaria peragi solent et celebrari. Item legaverunt, deputaverunt et modo ac causa quibus supra donaverunt personis et locis apud quas et que suam ecclesiasticam elegerint sepulturam, redditus annuos perpetuos quinque librarum denariorum *Argentinesium*, quos se asserebant habere super domo et area dicta *zuo dem laeven*, cum omnibus suis edificiis, iuribus et attinentiis, sitis in civitate *Argentinesii* prope pontem S. Nicolai, sub modo infrascripto, videlicet quod medietas dictarum quinque librarum in anniversario unius ex eisdem *Johanne* et *Phyna*, et reliqua medietas earundem quinque librarum in anniversario alterius, personis apud quas suam elegerint sepulturam, in ipsarum refectorio pro pittancia ministrentur, affectantes et rogantes ut dicte persone de sero cum vigiliis et in mane cum missis pro defunctis ipsorum memoriam habeant prout fieri est consuetum. Quorum omnium reddituum predictorum distributionem et amministrationem in modum predictum faciendam prioris monasterii S. Agnetis que pro tempore fuerit, aut alteri priorisse vel persone quam dicta *Phyna* ad hoc duxerit deputandam et constituendam, presentibus constituerunt. Huius autem legati et pie ordinationis quantum ad ipsorum anniversaria peragenda, priorem et superiorem fratrum predicatorum domus *Argentinesis* qui pro tempore fuerint, executores presentibus constituerunt, dantes eisdem et cuilibet ipsorum in solidum, ita quod non sit melior conditio occupantis, plenam et liberam potestatem et mandatum speciale legatum predictum ac omnia alia premissa fideliter exequendi, agendi contra omnes hoc presens suum legatum seu testamentum, ordinationem et voluntatem impedire volentes, ipsosque coercendi et compellendi coram iudicibus quibuscunque, prout viderint expedire, ut ab huiusmodi impedimento desistant, et ut ipsorum legatum seu testamentum ac omnia premissa iuxta ipsorum voluntatem et dispositionem debitum sorciantur effectum, et omnia alia et singula faciendi que circa premissa fuerint oportuna. Insuper voluerunt, statuerunt et ordinaverunt quod omnia premissa prout supra narrata et scripta sunt, sint ipsorum ultima voluntas et quod valeant prout de iure vel de facto melius subsistere possunt et debent. Omnia igitur et singula suprascripta per ipsos, ut prescriptum est, communiter vel divisim facta, donata et tradita voluerunt et preceperunt a suis heredibus et successoribus quibuscunque ab intestato vel ex testamento vel alias undecumque venientibus, rata perpetua et firma teneri et irrevocabiliter observari; inhibentes ne quis eorum contra illa vel aliqua ex eis per se vel per alium, in iudicio vel extra, faciat vel veniat aut fieri vel veniri aliqua de causa vel aliquo ingenio procuret; et contrarium facientes, hereditate sua quam ab intestato vel ex testamento post mortem suam in quibuscunque bonis suis et ab ipsis relictis capere quovis iure et modo possent et deberent, carere voluerunt et eos exnunc propter hoc exheredaverunt et ab eadem hereditate excluderunt et exclusos esse voluerunt in hiis scriptis, ac omne ius quod talibus in bonis suis iure hereditatis competeat aut competere poterat voluerunt et mandaverunt ipso facto devolvi ad ius et proprietatem ac dominium Christi pauperum ad quorum usum, ad ordinationem suam, hospitale est, ut premititur, instaurandum. Porro specificatio honorum collatorum seu donatorum ad hospitale supraprefatum est hec, et sita sunt in hunc modum: quinque arce de quibus supra in principio sit mentio, ex opposito ecclesie S. Thome *Argentinesis* ultra fluvium qui dicitur *die Britsche*; item quatuor arce contigue site in civitate *Argentinesii* in *Smidgasse*, ex superiori parte prope aream monasterii S. Elizabeth quam *Johannes* dictus *Ekenhrym* faber habet ut dicitur in *emphiteosim*, et ex alia parte tendunt versus ecclesiam S. Martini; item una area sita in *Sporegasse* prope *Cuentzelinum* gladiatorem ex una, et *Heinricum* sutorem dictum de *Snoers-*

heim ex parte altera; item una banca panificum dicta *cin brodbangk an dem Dorhus*, ex una parte iuxta dictam *Stubenweg*, et ex alia parte iuxta dictum *Groserbe*; item quatuor bance panificum *an dem Vischbühl*, una iuxta bancam *Alberti Ruclenderlini* militis *Argentiniensis*, alia iuxta bancam domicellarum dictarum *zuom Spiegel* ex una et ex parte altera iuxta bancam leprosoriarum; alie vero due bance site sunt iuxta bancam *Burcardi* dicti *Phyler* militis *Argentiniensis* ex una et ex parte altera iuxta *Gasselinum* dictum *Schoup*; item redditus octoginta quartalium tritici et siliginis equaliter utriusque, minus quatuor quartalibus eiusdem annone, siti (*sic*) in banno ville *Husbergen*. Et quia omnia et singula suprascripta coram nobis et in presentia nostra sunt acta, sigillo curie *Argentiniensis* predictæ ad petitionem *Johannis* et *Phyne* predictorum presentes litteras communicavimus in testimonium rei geste. Datum VIII Idus Maii, anno domini millesimo trecentesimo undecimo.

Donationem itaque, ordinationem seu dispositionem ac voluntatem *Johannis* et *Phyne* predictorum, sicut in dicto continetur instrumento, loco dei et ecclesie nostre *Argentiniensis* predictæ, eo iure et nomine quo facta est et quo melius valere poterit, recepimus et voluntatem ac ordinationem et dispositionem ipsorum donatorum in eisdem et omnibus premissis auctoritate ordinaria laudamus, approbamus et in dei nomine confirmamus. Deinde etiam hospitale seu sinodochium cum personis, bonis, rebus et omnibus suis attinentiis in nostram et ecclesie nostre *Argentiniensis* predictæ defensionem, protectionem, tuitionem et curam suscepimus in hiis scriptis; concedimus etiam ut pro infirmis in dicto sinodochio seu hospitali moratis novum ibidem construat et consecratur oratorium, in quo per sacerdotem eidem sinodochio seu hospitali deputandum missarum sollemnia peragantur, salvo tamen iure parrochiali quod in eodem oratorio thesaurario ecclesie *S. Thome Argentiniensis* qui pro tempore fuerit, in cuius parrochia situm est, reservamus, ita ut sibi et eius successoribus neque in oblationibus neque in funeralibus seu quibuslibet quovis modo debitis obsequiis nullum per hoc fiat prejudicium vel aliquod debitum subtrahatur. In cuius rei evidens testimonium et robor perpetuum obtinendum sigillum nostrum presentibus est appensum. Datum *Argente* III kal. Junii anno domini millesimo trecentesimo undecimo.

(Publié incomplètement dans l'*Ateste diplom.*, t. II, p. 95.)

## 62.

*Incorporation de l'église de Saint-Nicolas avec le chapitre.*

1314, 23 août.

Original — (P. 350.)

*Johannes* dei gratia episcopus *Argentiniensis* discretis viris sibi que dilectis preposito, decano totique capitulo ecclesie *S. Thome Argentiniensis* salutem in domino. Ad providendum vestris et dicto ecclesie vestre comoditatibus (*sic*) favor quem erga vos semper habuimus et habemus digne nos allicit, et pastoralis officii debitum nos inducit; eapropter considerantes paupertatem prebendarum quas in dicta ecclesia vestra obtinetis, accedente consilio, consensu et voluntate capituli ecclesie *Argentiniensis*, provida deliberatione prehabita, ecclesiam sive capellam *S. Marie Magdalene Argentiniensem*, curam animarum habentem, quam vulgaris vox capellam *S. Nicolai* nominat,

ultra *Bruscam*, cuius ius patronatus ad vos dinoscitur pertinere, cum decimis, obventionibus, redditibus, censibus, iuribus et omnibus altinenciis suis, vestris et vestre ecclesie applicamus usibus, concedimus et donamus; volentesque vos ecclesiam predictam que iam vacat ex libera resignatione magistri *Conradi* custodis ecclesie vestre predictae olim eiusdem ecclesie rectoris, tenere et habere perpetuo, ipsamque tenendo et habendo omnes ipsius ecclesie redditus, proventus et obventiones colligere, iure proprio recipere, tenere et habere, dispensare, disponere et convertere in vestras et ecclesie vestre predictae utilitates et usus libere valeatis, et corporalem ipsius ecclesie possessionem ac fructuum, proventuum et obventionum provenientium ab eadem ecclesia per vos vel per alium vel per alios adipisci, vindicare et defendere libere et incommutabiliter pro vestre beneplacito voluntatis, contradictione qualibet non obstante, salvo in dicta ecclesia episcopalis et archidiaconalibus necnon domini pape et legatorum vel nunciorum ipsius et aliis iuribus, de iure vel consuetudine aut alias qualitercumque debitis de ecclesia antedicta. Volumus autem et statuimus inviolabiliter observandum ut vicarium perpetuum sacerdotem idoneum secularis habitus ipsius loci archidiacono qui nunc est vel qui pro tempore fuerit presentetis, sine causa rationali nullatenus amovendum, qui vicarius ab archidiacono eodem curam accipiat animarum, cui etiam vicario de predictae ecclesie proventus et obventionibus tantam portionem reddituum volumus assignari quod congruum inde possit sustentationem habere ac nostris, archidiaconi loci necnon domini pape et legatorum vel nunciorum ipsius, et aliorum iuribus respondere. In prescriptorum igitur testimonium et robur perpetuum preces instrumentum inde confectum perpetuo validum et sigilli nostri munimine est roboratum; nosque capitulum *Argentiniensis* ecclesie profitemur omnia et singula suprascripta de voluntate nostra et consensu nostro communi, provida deliberatione prehabita, processisse, omnia et singula supradicta laudantes et approbantes, donationi prescripte et singulis suprascriptis dignum nostrum impartitur assensum, sigillum nostrum litteris presentibus appendi fecimus in testimonium omnium prescriptorum. Actum et datum X kal. Septembr., anno domini millesimo CCC<sup>mo</sup> quarto decimo.

Securus de l'évêque Jean et du grand-chapitre.

(Publié dans l'*Album des diplômes*, t. II, p. 116, avec la date inexacte de 1315.)

### 63.

*Indulgences accordées à l'église de Saint-Thomas par plusieurs prélats réunis à Avignon.*

1317, janvier.

Original. — (P. 152.)

Universi Christi fidelibus presentes litteras inspecturis miseratione divina fratres *Raymundus* *Adrianopolitanus*, *Bartholomeus* *Ragusinus*, *Petrus* *Nazarenus*, archiepiscopi, *Egidius* *Andrinopolitanus*, *Benedictus* *Suaciniensis*, *Domgnus* *Catarenus*, *Guillelmus* in dominio *Tartarorum*, *Johannes* *Visionensis*, *Hugo* *Placentinus*, *Petrus* *Narniensis*, *Petrus* *Civitatis nove*, et *Bartholomeus* *Cenicensis*, episcopi, salutem in Domino. Splendor paterne glorie, qui sua mundum illuminat ineffabili claritate, pia vota fidelium de ipsius clementissima maiestate sperantium tunc precipue benigno favore prosequitur cum devota ipsorum humilitas sanctorum meritis et precibus adjuvatur. Cupientes

igitur ut ecclesia sancti Thome *Argentinesis* congruis honoribus frequentetur et a Christi fidelibus iugiter veneretur, omnibus vere penitentibus et confessis qui ad ipsam ecclesiam in festo eiusdem sancti Thome, necnon in festivitibus natiuitatis Domini nostri Ihesu Christi, Epiphanie, Parasceves, Resurrectionis, Ascensionis, Penthecosten, in omnibus et singulis festivitibus beate Marie virginis, beatorum Petri et Pauli ac omnium aliorum apostolorum et ewangelistarum, Michaelis archangeli, Johannis Baptiste, Nicolai, Martini, Symphoriani, ac sanctarum Marie Magdalene, Katherine, Margarete, Lucie, Elysabeth, undecim milium virginum, in commemoratione omnium sanctorum, et in dedicatione ipsius ecclesie, ac per octavas predictarum festivitatum, causa deuotionis, peregrinationis, vel orationis accesserint, aut qui corpus Christi secuti fuerint cum portatur infirmis, vel qui circaierint cymiterium dicte ecclesie dicendo orationem dominicam pro defunctis, seu qui in serotina pulsatione campanæ flexis genibus ter Ave Maria devote dixerint, vel qui in extremis laborantes dicte ecclesie quicquam suarum legauerint facultatum, vel qui ad fabricam, luminaria, ornamenta, et alia dicte ecclesie necessaria, manus porrexerint adiutrices, de omnipotentis Dei misericordia, et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius auctoritate confisi, singuli nostrum singulas dierum quadrageas de iniunctis sibi peniteuriis misericorditer in Domino relaxamus, dummodo diocesani voluntas ad id accesserit et consensus. In cuius rei testimonium presentes litteras sigillorum nostrorum iussibus appensione muniri. Datum *Arimone* anno Domini millesimo trecentesimo decimo septimo, mense Januarii, pontificatus domini Johannis pape XXII anno primo.

Secus des susdits prélats.

(Publié par Schnéegans, *L'église de Saint-Thomas*, 368.)

64.

*Le chapitre affirme au couvent de Saint-Arbogast certaines dîmes de l'église de Saint-Maurice, vulgairement dite de Sainte-Aurèle.*

1324, 20 mai.

Original. — (P. 112.)

Coram nobis iudice curie *Argentinesis* constituti religiosi viri *Hermannus* prepositus totusque conventus canonicorum ecclesie S. Arbogasti ordinis S. Augustini extra muros *Argentineses* in iure confessi sunt se nomine ecclesie sue predictæ et suorum in eadem ecclesia successorum, diligenti deliberatione et tractatu prehabitis et utilitate ipsius ecclesie prospecta, conduxisse ad perpetuam firmam ab honorabilibus dominis decano et capitulo ecclesie S. Thome *Argentinesis* nomine ipsius ecclesie S. Thome et suorum in eadem perpetuo successorum locantibus, decimationes seu fructus omnes decimationum ad eos et suos successores nomine ecclesie S. Mauricii extra muros *Argentineses* que ecclesia S. Aurèle vulgariter unecupatur pertinentes, quas seu quos ipsi prepositus et conventus S. Arbogasti eorundem decani et capituli ac ecclesie sue nomine predictæ pro certa summa annone hactenus colligere consueverunt, de bonis quibuscumque sitis ultra flumen *Alam* in studio S. Arbogasti et circa, ac sitis iuxta curtim dictam *Oleukel* et ad illam pertinentibus, ac etiam de bonis dictis *der Glisberg*, sive illa bona per monasterium sive nomine illius per alios excolantur, exceptis tamen decimationibus anserum et fundi qui dicitur *Kagenmatte* ac duo-



rum agrorum quos nunc colit dictus *Greiffer*, ad ecclesiam predictæ S. Aurelie spectantibus, quas sibi predicti decanus et capitulum reservarunt. Et hanc locationem decimationum predictarum confessi sunt et recognoverunt prepositus et conventus predicti sibi nomine ecclesie S. Arbogasti predictæ et successorum suorum in eadem ad perpetuum firmam ut predictum est conducentibus factam pro annua pensione triginta et octo quartalium ordeï bone annone decimalis super antedictis fundis exerescentis, dum tantum inferre poterunt, alioquin undecunque provenientis, solvenda et presentanda singulis annis perpetuo ante festum beati Martini hyemalis per ipsos prepositum et conventum et eorum successores decano et capitulo S. Thome predictis ad eorum granarium in *Argentina*, ipsorum prepositi et conventus periculo et expensis, nullo eos ab hoc, in parte vel in toto, tempestatis, grandinis, guerre, inundationis aquarum aut alterius cuiuscunque calamitatis et sterilitatis periculo excusante; ad quam solutionem pensionis predictæ ut prescriptum est ecclesie S. Thome predictæ legaliter faciendam, se et successores suos in dicto monasterio S. Arbogasti perpetuo obligarunt, eligentes si aliquo anno circa solutionem eandem negligentes fuerint, sententiam suspensionis et excommunicationis per officialem curie *Argentinenensis* qui pro tempore fuerit, in se proferri, monitione tamen quindecim dierum premissa, usque ad solutionem et satisfactionem plenariam neglectorum, dolo et fraude penitus circumscriptis; renunciaverunt etiam restitutioni in integrum qua lesis monasteriis subvenitur, ac omni alio canonici et civilis iuris auxilio, et specialiter iuri dicenti generalem renunciationem non valere, quo aut quibus ipsi vel eorum successores contra premissa vel aliqua ex eis invari possent in iudicio vel extra venire volentes. In quorum omnium testimonium ad petitionem prepositi et conventus predictorum sigillum curie *Argentinenensis* una cum eorundem prepositi et conventus sigillis, presentibus est appensum. Actum XIII kal. junii, anno domini M°. CCC<sup>mo</sup>. vicesimo quarto.

Sciaux de la cour épiscopale, du prévôt et du convent de Saint-Arbogast  
(les deux derniers sont perdus).

## 65.

*Arrangement entre le chapitre et Hanemann Huffelin au sujet d'un moulin à Strasbourg.*

1328, 6 janvier.

Cope du quatorzième siècle.

Kunt si allen den die disen brief sehen oder hören lesen, umb die mishelle die gewesen ist zwüschen den erben herren den tuonherren zuo Sant Thoman einsite, und andersite von *Hannemann Huffelin* wegen eins edelknehtes von *Strazburg*, von ir mülen wegen und ir mülenwerdes und umb daz gralen daz beschehen ist in dem mülenwasser und in dem mülenwert und umb den mülweg in den wert gelossen, ist von beden parten uf uns *Reimbolt Hiltibrant von Mulnheim*, *Claw Zorn von Bualach* rittere von *Strazburg*, und *Hugelîn Obrecht* ein edelkneht, also daz wir ein reht süllent sprechen uf unser eide noch ir vorderunge und entwürt und kintschaft zuo beden siten, und ouch die worheit geharet hant von des vorgenanten *Hannemannes Huffelin* wegen; darumb seitent vil erbere lüte uf ir eide die sū darumb vor uns sworen, des ersten umb den mülwert, daz den sin vatter her *Reimbolt Huffelin* selge in und her hat broht in nützscher gewer und in eiginis wis, ein teil seit drissig iur oder mer, und etwiel von zwentzig jaren oder me, und seitent

ouch ettwiewil daz er underzeichent were mit pfelen wie verre er her *Reimbolt Hufelins* selgen were; und umb den weg der in den mülwert gieng neben der tuomherren hus in, do seitent etwie vil ritter und knehte und ein teil erber löte mit in, daz sū wol gedehtent daz ein weg neben dem hus in den mülwert gieng vor zwentzig iaren oder me, und seitent etwie vil under den daz ein müller der hies *Sure*, daz der hete hern *Reimbolt Hufelin* selgen daz er ime gunde daz er den weg versluege und daz er und die sinen durch daz hus soltent weg haben; und umb daz graben seite der *Heger* selge und etwie vil hiderber löte daz ein ieglicher nidewendig dez obern kaffes mit rehte machte graben in dem wasser oder an dem lande uf sinem eigin one des andern widerrede, des gedehtent sū drissig iar oder me. Und do die tuomherren ir worheit soltent leiten, do verzigent sū sich ir worheit und leitent keini worheit. Do sprechen wū die vorgenanten *Reimbolt Hiltibrant von Mulnheim*, *Clawes Zorn von Buolach* rittere von *Strasburg*, und *Hügelin Obrecht* ein edelkneht, uf unser eide noch wiser löte rat und uns ouch selber bessers nüt verstant, als *Haneman Hufelin* erzüget hat; des ersten umb den wert spreche wū daz man die zeichen suochen sol; vindet men die zeichen, wol und guot; vindet man sū nüt, so sol *Hanemann Hufelin* dardurch gau mit der kuntschaft wie verre er sin sölle sin; und wen es also usgetragen wurt, oh man dio zeichen vindet, oder sus dardurch gat mit der kuntschaft als davor geschriben stat, wil dan *Hanemann Hufelin* sweren umb den wert und den weg und umb daz graben, daz er besser reht darzuo habe dan die vorgenannten tuomherren, so sölent sū in daran ungeirret lassen; dis hat er hebehet mit sime eide vor uns drigen *Reimbolt Hiltibrant von Mulnheim*, *Claus Zorn von Buolach* rittern, und *Hügelin Obrecht* ein edelknehte und vor andern hiderben löten umb alle stücke die davor geschriben stont, und als er den wert unterzeichent hat, daz er besser reht darzuo habe den die tuomherren; wū sprecheut ouch daz sū den kaf zwüschent dem wert und der bedecketen brucken mit gemeinem kosten sölent wider machen als er von alter har kommen ist, und sol ouch enkeinne obewendig des obern kaffes graben one den andern. Und des zuo ein urkünde hant wū die vorgenanten *Reimbolt Hiltibrant von Mulnheim*, *Clawes Zorn von Buolach* rittere, und *Hügelin Obrecht* ein edelkneht unsere ingesigele gebenket an disen brief, der wart geben an dem zwelften abent in dem iar do man zalte von gottes geburte drüzenhundert iar und aht und zwentzig iar.

## 66.

*Ligue des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre contre un impôt décrété par le grand-chapitre.*

1330, 9 janvier.

Original. — (P. 25.)

Nos decani et capitula S. Thome et S. Petri ecclesiarum *Argentinsium*, attendentes nuper, videlicet in crastino circuncisionis domini proximo preterito quod erat sub anno millesimo trecentesimo tricesimo, per dominos canonicos maioris ecclesie *Argentinsensis* tunc presentes et ut dicebatur tamquam capitulum congregate, prelaturis, dignitatibus, ecclesiis et collegiis civitatis et diocesis *Argentinsensis*, atque personis huiusmodi titulos adepturis, postquam aliquos de ipsis titulis vacare contigerit, tallias et exactiones esse impositas, ut fructus ipsarum prelatura-

rum, dignitatum, ecclesiarum et beneficiorum ecclesiasticorum vacaturarum tamdiu ex parte dicti capituli maioris per biennium percipiantur donec duo millia marcharum argenti ex eisdem fructibus colligantur, dictis capitulis nostris et ecclesiis atque clero civitatis et diocesis predictarum super hiis minime requisitis, nec causa aliqua interveniente rationabili et manifesta, aut nobis vel ipsi clero quomodolibet patefacta, contra dictorum capitulorum nostrorum ius et interesse ac ipsarum ecclesiarum vostrarum statum et observantiam ab antiquo, ex debito dictis ecclesiis nostris per nos omnes et singulos prestati sacramenti, quo earundem iniuriis, preiudiciis et gravaminibus obviare astringimur, iuter nos communi tractatu et consilio prehabitis, nos et capitula nostra predicta presentibus mutuo obligamus ad defendendum nos contra exactiones et tallias supradictas, in quantum a iure nobis permittitur et ius vobis competit et competere potest, usque ad decisionem iuris eiusdem, communibus et equalibus utriusque ecclesie nostre sumptibus et expensis; et ut unum capitulum preter consensum alterius aliquos tractatus amicales, quibus ab huiusmodi iuris prosecutione possit averti, non debeat admittere vel in ipsos quomodolibet consentire, fraude, dolo et captione in hiis penitus circumscriptis. In quorum evidenciam has litteras sigillis dictorum capitulorum nostrorum fecimus sigillari. Datum V idus Januarii, anno domini millesimo trecentesimo tricesimo. Huius instrumenti duo sunt paria ad cautelam.

Secaux des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.

## 67.

*Concordat entre le chapitre et le couvent des Carmes au sujet des droits paroissiaux de l'église de Saint-Nicolas.*

1330, 25 avril.

Original. — (P. 173.)

In nomine sancte et individue trinitatis amen. Quoniam facti temporalis memoria solet nonnunquam litterarum testimonio perbennari, noverint igitur universi presentes litteras inspecturi, quod inter nos priorem et conventum ordinis gloriose virginis Marie de monte Carmeli domus *Argentinenensis* site in parrochia ecclesie S. Marie Magdalene alias S. Nicolai nuncupate ad ecclesiam S. Thome *Argentinenensis* spectantis et eidem unite, in via tendente ad monasterium S. Marci ex una et honorandos viros decanum et capitulum ecclesie S. Thome predictae ex parte altera, super erectione domus nostre prefate et ipsius translatione de loco vulgariter *an der linden* appellato, infra limites parrochie ecclesie S. Marie Magdalene prefate constituto ad viam prenotatam, orta materia questionis novi operis aunciatione nobis per dictum decanum et capitulum facta, litibusque et causis super hoc inter nos et eosdem decanum et capitulum coram diversis iudicibus motis, tandem accedente ad hoc auctoritate reverendi in Christo patris et domini domini *Bertoldi* dei et apostolice sedis gratia electi confirmati ecclesie *Argentinenensis*, necnon reverendi patris domini *Syberti* sacre theologie magistri, ordinis nostri per *Alamaniam* prioris, totiusque capituli provincialis, de consensu et voluntate nostra, dominorum decani, thesaurarii et capituli ecclesie S. Thome prefate et dicte ecclesie S. Marie Magdalene perpetui vicarii, huiusmodi questiones, dissensiones, lites et cause concordate sunt penitus et sopite, sub forma, pactis, modis et conditionibus subnotatis,

sub quibus etiam dicti domini et vicarins erectioni et translationi domus nostre prefate suum adhibuerunt assensum : ita videlicet quod si qua bona immobilia ecclesiis S. Marie Magdalene et S. Thome predictis vel alteri ipsarum decimalia, et de quibus eadem ecclesie de iure decimas recipere debent, ad nos seu domum nostram predictam devenierint titulo qualicunque, de ipsis quamdiu possessores huiusmodi bonorum fuerimus, prenotatis ecclesiis decimas persolvamus; et quod nullum parochianum ecclesie S. Marie Magdalene supradicte nisi de voluntate et consensu perpetui vicarii eiusdem ecclesie recipiamus ad ecclesiasticam sepulturam. Et cum de iure ad observationem interdictorum, a divinis cessationum auctoritate sedis apostolice vel locorum ordinariis positorum vel per concilia provincialia indictarum, cum ea et eas cathedralium vel matricem ecclesiarum observare viderimus, adstringamur : nihilominus tamen et ex certa scientia promittimus quod in observatione huiusmodi interdictorum et cessationum non conformabimur sine fraude parochiali ecclesie S. Marie Magdalene prenotate. Promittimus etiam et ad id nos nostrosque successores perpetuo obligamus quod singulis annis dabimus et solvemus eidem ecclesie S. Marie Magdalene quinque libras den. *Argentinesium*, medietatem videlicet festo Nativitatis Domini, et medietatem aliam festo Pasce, in recompensam portionis oblationum in dicta nostra domo nobis et nostris successoribus faciendis, distribuendis, dandis vel assignandis ecclesie S. Marie Magdalene sepedicte, salva tamen quarta et canonica portione funeralium parochianorum dicte ecclesie S. Marie Magdalene apud domum nostram predictam defunctorum vel fnerum ad eandem delatorum, ipsi ecclesie S. Marie Magdalene, ad quam portionem solvendam memorate ecclesie sine fraude nos et nostros in dicta domo successores presentibus obligamus; neque inter parochianos ipsius ecclesie S. Marie Magdalene matrimonia sollempnizemus (*sic*), vel eisdem extremam unctionem demus (*sic*) vel sacram eucharistiam contra voluntatem dicti vicarii porrigemus. Astringimus nichilominus nos et successores nostros quod si occasione premissorum vel alias inter nos et eosdem decanum et capitulum questio aliqua oriretur, quod in hoc casu, non obstantibus exemptionibus vel privilegiis quibuscunque nobis vel ordini nostro a sede apostolica vel aliunde concessis vel in posterum concedendis, quibus in hac parte renunciamus in hiis scriptis, coram officiali curie *Argentinesis* iuri stabimus et iustitiam faciemus; et promittimus per iuramentum corporaliter tactis evangelis per me priorem predictum in animam meam et in animas nostras de conventu per eundem priorem prestitum, quod omnia et singula premissa rata et firma habebimus, nec contra ea per nos vel alios venimus vel venire procurabimus ipi iudicio vel extra in posterum vel ad presens, fraude et dolo penitus circumscriptis, et quod efficiamus quod quilibet prior dicte nostre domus in posterum ad huiusmodi prioratum assumendus, postquam assumptus fuerit et domum nostram predictam accesserit, simile in animas suam et conventus dicte domus prestat iuramentum in presentia decani dicte ecclesie S. Thome vel certi nuncii ad hoc missi, infra mensem postquam interpellatus fuerit ex parte decani et capituli predictorum. Si vero in observatione premissorum vel aliquorum de premissis negligentes essemus vel contra premissa vel aliqua eorum, quod absit, veniremus, ex tunc eligimus per officialem curie *Argentinesis* in priorem dicte nostre domus excommunicationis, in conventum suspensionis et in ecclesiam nostram interdicti sententias proferri, et ad denunciationem periurii procedi, usque ad plenam satisfactionem eorum in quibus negligentes fuerimus vel contra que venimus modo quovis. Renunciamus insuper pro nobis et nostris successoribus in dicta domo universis ac pro eadem domo exceptioni doti mali, actioni in factum, beneficio restitutionis in integrum quo ecclesiis, monasteriis aut lesis domibus sub-

venitur, exceptionibus, libertatibus et privilegiis a sede apostolica vel aliunde sub quacunque forma nobis et nostro ordini concessis vel concedendis, impetratis vel in posterum impetrandis, omnique iuris auxilio canonici et civilis, consuetudinibus et statutis tam publicis quam privatis, exceptionibus et defensionibus aliis quibuscunque quibus iuvare possemus ad veniendum contra premissa vel aliquod premissorum quoquo modo in iudicio vel extra in posterum vel ad presens et specialiter legi direnti renunciationem factam in genere non valere. Et in omnium ac singulorum testimonium premissorum sigilla reverendi in Christo patris ac domini domini *Bertoldi* electi confirmati ecclesie *Argentinenis*, capituli nostre provincie et capituli ecclesie S. Thome predicti, ad petitionem nostram, nostra quoque prioris et conventus dicte domus sigilla presentibus sunt appensa. Nos *Bertoldus* dei et apostolice sedis gratia electus et confirmatus ecclesie *Argentinenis* predictus, quia premissis nostram auctoritatem et consensum adhibuimus, idcirco sigillum nostrum ad petitionem prioris et conventus domus predictae appendi fecimus ad presentes. Nos magister *Sigbertus* prior provincialis prefatus, quia premissis in capitulo provinciali una cum capitulo nostrum consensum adhibuimus, ipsisque priori et conventui ut huiusmodi ordinationem cum omnibus suis clausulis firmiter observarent iniunximus et mandamus, in huius rei testimonium sigillum capituli nostri predicti presentibus duximus appendendum. Nos etiam decanus et capitulum ecclesie S. Thome prefate in premissorum robur et testimonium sigilluoi nostri capituli appendere fecimus huic scripto. Actum et datum in die beati Marci evangeliste anno domini M°. CCC°. tricesimo.

Sceaux de l'évêque Berthold, du chapitre, du prieur et du couvent des Carmes,  
et du chapitre de Saint-Thomas.

## 68.

*Statut du chapitre sur le partage de ses vignes en prébendes.*

1330.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 110.)

Ad rei memoriam sempiternam. Olim cum quondam reverendus in Christo pater dominus *Friedericus*, *Argentinenis* episcopus, ad ecclesiam S. Thome *Argentensem* desceudisset et in ea auctoritate ordinaria visitationis officium peregisset, invenit quod cultura vinearum ipsius ecclesie, que usque nunc consuevit fieri de communi, neglecta fuit et negligebatur frequenter in eo quod non fiebat tempore debito nec ad plenum, unde contigit hactenus quod ipsa ecclesia modicum valde et plerumque nullum emolumentum seu fructum de illis percepit; invenit etiam quod fructus quos ecclesia de prebendis mortuorum consuevit percipere et percepit ad cultum eandem, dum aliunde ad hoc, quod frequenter contingit, facultates ecclesie non suppetunt, impenduntur et semper hactenus sunt impensi, cum tamen iidem fructus ex statuto ecclesie non tantummodo ad presentium sed etiam ad futurorum utilitatem essent in comparationem et emptionem prediorum fideliter convertendi. Et quia idem dominus episcopus recte ex hoc perspicabat non solum ipsi ecclesie dampna sed et animabus pericula evenire, ipse ad obviandum huiusmodi periculis atque dampnis, decano et capitulo ecclesie sepedicte precipiendo demandavit ut, cum deliberatione et diligenti tractata, de modo congruo et ecclesie quantum ipsi perspicere posset magis utili concordarent quo in antea dicte vinee colantur. Igitur canonici ipsius ecclesie in capitulo, sicut moris

est, ad hoc specialiter convocati, predicto mandato satisfacere cupientes, diligenti deliberatione habita et tractatu, recte consideraverunt premissa, que de visitatione domini episcopi dicta sunt, omnia esse vera, ad hoc quod naturaliter maior cura rebus privatis quam communibus ab omnibus adhiberi consuevit, quodque honi honores<sup>1</sup> quibus dicta ecclesia per gratiam dei hactenus fuit et est ac etiam in antea excellenter honorabilis mansura speratur, semper student res suas et maxime privatas meliorare et etiam ampliare, omnes et singuli, nullo penitus discrepante, concordi consilio invenerant utilius et salubrius esse ecclesie et personis quod vinee predictae iuxta numerum prebendarum in distinctas partes dividantur a singulis prebendarum detentoribus excolende, quam quod sicut hactenus remaneant in communi; et ideo decreverunt vineas omnes in villis et bannis *Mutsche, Dingesheim, Wege, Mollesheim, Ergersheim, Wolfgangshaim et Arolsheim* sitas et ad dictam ecclesiam pertinentes, esse in tot partes quot sunt in ecclesia canonicorum prebendariorum et officiorum prebende, distinguendas et rationabiliter dividendas, et hoc fore utile ecclesie et personis; quapropter qualis et que pars dictarum vinearum quamlibet prebendam et quodlibet officium ipsius ecclesie contingat ac ad eam et ad illud perpetuo pertinere distinxerunt; et distinctionem seu divisionem eandem una cum statuto capituli super hoc edito iusserunt conscribi et scripturam eandem inseri et annexi libro ecclesie qui regula nuncupatur. Tenor autem statuti talis est:

In dei nomine amen. Nos canonici ecclesie S. Thome *Argentinenensis*, communiter omnes in capitulo ecclesie nostre predictae ad hoc specialiter convocati, diligenti tractatu cum deliberatione prehabito, considerata quoque utilitate ipsius ecclesie et prospecta, unanimi consensu omnium statuimus ut iuxta distinctionem et divisionem vinearum ecclesie nostre predictae in ipsius ecclesie libro qui regula nuncupatur scriptam et expressam, sint et perpetuo maneat eiusdem ecclesie quantum ad vineas tantum distincte prebende. Item ut singuli canonici et prebendarii ipsius ecclesie presentes et posterius vineis, quas ratione singularum prebendarum vel officiorum ipsius ecclesie assecuntur, semper adhibeant seu adhiberi procurent debitam culturam suis labore et expensis, et prebendarum ac officiorum suorum nomine fructus universos qui deductis expensis percipi poterunt, percipiant de eisdem. Si quis autem ullo unquam tempore in adhibenda cultura negliens inventus fuerit, debite correctioni subiceat, per decanum et capitulum ipsius ecclesie faciente secundum ius et consuetudinem que in aliis quorum correctio ad ipsos pertinet observatur. Volumus etiam, statuimus et ordinamus quod officium pincerne in ecclesia nostra sicut hactenus ante divisionem et distinctionem huiusmodi vinearum fuit et esse debuit, deinceps perpetuo maneat, eidemque officio prestationem candelarum sibi debitam a custode ecclesie nostre a festo beate Aurelie usque ad cenam domini, ac omnia alia iura que usque ad tempus presentis divisionis vinearum, ordinationis et statuti pincerna in ecclesia nostra ratione officii sui habere consuevit reservamus, et eadem iura omnia eidem officio illesa volumus et statuimus perpetuo remanere, divisione seu distinctione vinearum supradictarum et statuto super hoc a nobis edito non obstantibus, per que dicto officio pincerne nullum volumus preiudicium quomodolibet generari; ita tamen quod pincerna qui pro tempore fuerit in vinis que quocumque modo capitulo nostro obveniunt in communi, ecclesie et capitulo serviat et ministret sicut hactenus facere consuevit, quodque alia obsequia ecclesie et capitulo faciat que pincerna ecclesie facere consuevit et

<sup>1</sup> *Legendum forte: homines.*

debet. Ad hoc statuimus quod quilibet custos ecclesie nostre qui creabitur in futurum, teneatur expresse et specialiter iurare observationem statuti et ordinationis huiusmodi antequam sibi respondeatur in toto vel in parte de his que sibi tamquam custodi a capitulo debebuntur, de quibus etiam pro eodem custode qui predictam ordinationem nostram et statutum expresse et specialiter iurare et servare recusaverit, pincerne de prestatione candelarum debita aut aliis iuribus officio suo a custode debitis, capitulum ecclesie nostre tenebitur ex statuto huiusmodi satisfacere et integraliter respondere. Quia vero in aliis ecclesiis distinctas vinearum prebendas habentibus per experientiam didicimus quod in anno gratie quod decedentibus conceditur et in aliis annis qui deinde in vacantibus prebendis ecclesiis conceduntur, cultura vinearum ubi distincte sunt prebende plerumque negligitur, dum hii ad quos momentanea perceptio pertinet curam non habent nec prospiciunt de futuris, statuimus ut quicumque in antea prebendam canonicalem in ecclesia nostra consequitur, sine lite statim post finitum annum gratie decedentis se de vineis prebende sue debito modo, ut supradictum est, excolendis intromittat, si velit et fructus universos percipiat de eisdem, ita tamen quod ipse per duos annos quibus capitulum alios fructus sue prebende percipit, solvat capitulo de vineis prebende sue annis singulis XX sol. denar. *Argentinensium* usualium. Idem et in anno gratie in quo decedens nullas vel modicas ad culturam vinearum fecit expensas, et de duobus annis in prebendis prebendariorum non canonicorum cum vacaverint cedentibus capitulo, statuimus observandum. Modicas autem expensas esse intelligimus ubi tempore decedentis vinee nondum sunt pro cultura que auctumpnum proxime futurum respiciit limo modo debito impinguate. Culturam vero vinearum in lite existentium prebendarum et earum quarum pacifici possessores illos per primos duos vel tres annos recusaverint colere quemadmodum est prescriptum, statuimus esse ad procuratorem capituli modo debito faciendam, et fructus earundem universos interim dum coluntur, a capitulo sine diminutione qualibet in utilitatem ecclesie colligendos. Actum etc. anno domini MCCCXXX (*Sequitur specificatio vinearum*).

## 69.

*Indulgence accordée par l'évêque Berthold à ceux qui chantent l'antiphone de Saint-Thomas.*

1332, 5 octobre.

Copie du quatorzième siècle. — (P. 121.)

Nos *Bertholdus* dei gratia episcopus *Argentinensis* omnibus Christi fidelibus vere penitentibus et confessis devote cantantibus vel dicentibus anthiphonam de beato Thoma apostolo, cuius tenor inferius describitur, viginti dies de iniuncta eis penitentia misericorditer in domino relaxamus. Tenor autem antiphonæ talis est : O gloriose tactor vulnerum domini Ihesu, dulcis apostole, o vere precepto magistro discipule sancte Thoma, qui eterni solis splendore tenebras Yndie perlustrasti, qui ut nostre vulnera sanares infidelitatis loca clavorum et latus pervidisti, tu nos supplices tuos in eius fide stabiles efficere dignare, quem palpando meruisti deum agnoscere. In cuius indulgentie testimonium sigillum nostrum appendi fecimus ad presentes. Datum *Argentine* feria secunda proxima post diem beati Michaelis archangeli, anno domini MCCCXXXII.

(Publié par Schœneggan, *L'Église de Saint-Thomas*, 210.)

## 70.

*Transaction entre l'évêque Berthold et les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre au sujet des subsides.*

1334, 6 septembre.

Copie vidimée faite le 22 novembre 1366. — (P. 21.)

In dei nomine amen. Nos *Bertholdus* dei gratia episcopus *Argentiniensis* sollicita consideratione pensantes questionem exortam inter nos et capitulum ecclesie nostre maioris ex una, ac S. Thome et S. Petri secundariorum ecclesiarum *Argentiniensium* capitula ex parte altera, occasione impositionis fructuum biennialium beneficiorum civitatis et dyocesis *Argentiniensium* hactenus per aliqua tempora et inantea vacantium vel vacaturorum cedendorum pro urgentibus nostris et episcopatus debitorum oneribus relevandis, dictis secundariis ecclesiis ut dicebant irrequisitis et reclamantibus attemptare gravia in clero nostro scismata enutrire, et nisi huiusmodi dissidio celeriter occurratur graviora exinde odia, non sine magnis amorum partium expensis et dampnis, cum laycorum scandalo, verisimiliter suboriri, pro huiusmodi sedanda discordia nunquam in posterum pullulanda, nostras et de ipsarum partium beneplacito et consensu partes interposuimus in hanc modum, ut videlicet dicta impositione biennii citra consensum capitulorum secundariorum ecclesiarum capitula ab exactione huiusmodi sint exempta; quodque capitula S. Thome et S. Petri predicta a litis prosecutione quam hactenus contra nos et ecclesiam nostram, occasione dicte impositionis, in Romana curia habuerunt, cum effectu desistant eidem omnino celandi; et ne, quod absit, talis inantea questio suscitetur, sic litem ipsam de consensu maioris et ipsarum secundariorum ecclesiarum capitulorum decidimus ut quamcunque impositionem cuiusvis exactionis a clero civitatis et dyocesis *Argentiniensium* biennii, collecte vel subsidii quocunque nomine censeatur, que ex causa quaeunque, per nos vel successores nostros et capitulum ecclesie nostre maioris fieri contigerit, dictis secundariorum ecclesiarum capitulis causa impositionis huiusmodi exponatur, et si eam admitterint et in ipsam consenserint, capitula ipsa exactioni tali subiaceant, prout tunc fuerit comportatum; si autem dissenserint, adhuc talem exactionem et impositionem in aliis beneficiis civitatis vel dyocesis nostre extra sua capitula non possint nec debeant ipsa capitula secundariorum ecclesiarum nomine ipsorum capitulorum vel ecclesiarum quomodolibet impedire, sed ipsa sua capitula et ecclesie secundarie cum omnibus beneficiis, dignitatibus et officiis eisdem ecclesiis annexis a tali exactione eis non consentientibus facta, debent esse penitus relevata. Per compositionem autem et compositionem in modum predictum initam inter capitula maioris et secundariorum ecclesiarum predictarum, nullum nobis vel successoribus nostris episcopis qui pro tempore fuerint volumus preiudicium generari, si et in quantum nobis et ipsis successoribus ex beneficio iuris communis vel ex gratia apostolica potestas competit vel competierit ex aliqua necessitate vel causa, citra eorundem capitulorum consensum, aliquod a clero episcopatus nostri subsidium exigendi, de qua etiam potestate ut nobis salva remaneat pro nobis et dictis successoribus presentibus publice protestamur. In quorum probationem et robur sigillum nostrum episcopale una cum sigillis maioris et secundariorum ecclesiarum predictarum capitulorum appendi fecimus ad presentes. Nos *Johannes de Schwartzenberg*, maioris, *Johannes*, S. Thome et *Golfridus*, S. Petri secun-



darium ecclesiarum predictarum decani, ac earundem ecclesiarum capitula, quia predicta comportatio et compositio in modum predictum per reverendum patrem et dominum nostrum dominum *Bertholdum* episcopum predictum, capitulis cuiuslibet ecclesiarum predictarum specialiter ad hoc indictis, de nostrum omnium consensu unanimi approbata est et admissa, et eam promittimus ratam atque firmam perpetuo nos servare, sigilla capitulorum nostrorum predictorum una cum sigillo dicti patris et domini appendi mandavimus ad presentes. Actum et datum feria tertia ante festum nativitatis beate Marie Virginis, anno domini millesimo trecentesimo tricesimo quarto. Huius instrumenti tria sunt paria ad cautelam.

## 71.

*Déclaration de l'évêque Berthold au sujet des reliques de saint Florent.*

1350, 22 novembre.

Original. — (P. 133.)

*Bertholdus* dei gratia episcopus *Argentinensis* honorabilibus in Christo nobis dilectis decano et capitulo ecclesie S. Thome *Argentinensis* salutem et sinceram in domino caritatem. Insinuantibus nobis dilectis in Christo decano et capitulo ecclesie S. Florentii *Haselacensis* intelleximus quod, licet nunc inter vestram et ipsorum ecclesias, temporibus felices recordationis quondam *Burkardi* episcopi *Argentinensis* predecessoris nostri, super collocatione reliquiarum almi confessoris S. Florentii quondam ecclesie nostre prefate episcopi orta dubitationis materia, quibusdam asserentibus huius reliquias apud vestram, aliis vero ex adverso affirmantibus ipsas apud ecclesiam *Haselacensem* fore verius collocatas, *Burkardus* episcopus prefatus, auditis hincinde partium documentis, cum maturitate debita, in multorum prelatorum dyocesis nostre presentia, diffinisse et declarasse dicatur prefati confessoris reliquias nullatenus apud vestram sed potius esse apud *Haselacensem* ecclesiam collocatas, cui declarationi vulgaris hominum opinio asserentium communiter ibidem fore reliquias confessoris prefati rationabiliter consonare videtur, unde etiam eadem ecclesia a Christi fidelibus amplioribus honoribus creditur communiter frequentari, vos tamen premissis minime consideratis prefati confessoris capitis reliquias prout nobis decanus et capitulum ecclesie *Haselacensis* prefate retulerunt, apud vestram ecclesiam esse dicitis, et ob hoc ipsum caput magno decoris ornato preparari facitis ad ostendendum ipsum more hactenus insolito fidelibus vestram ecclesiam frequentantibus, que in ipsorum ecclesie dispendium quamplurimum vergere dinoscuntur, cum igitur diuturni usus et consuetudinis longeve non sit vilis auctoritas, et plerumque discordiam quam in ecclesiis nobis subiectis exulare cupimus, periant<sup>1</sup> novitates, vobis sana fide consulimus quatenus pro ornatu capitis predicti nullas in antea expensas forsitan inutiles faciatis, donec captata ad hoc in proximo oportunitate declaraverimus an reliquie prefati capitis apud vestram ecclesiam vel alibi sint verius collocatae. Datum *Argentine* sub sigillo nostro episcopali, X kalend. Decembr. anno domini millesimo trecentesimo quinquagesimo.

Secundum de l'évêque Berthold.

<sup>1</sup> *Leg. periant.*

## 72.

*Statut du doyen Jean de Kagenek sur le culte au chœur.*

1351, 8 août.

Original. — (P. 181.)

In dei nomine amen. Sicut domni domini decet sanctitudo, ita dedecus est personas eiusdem domus, id est ecclesie, ministeriis deputatas, desolute versari vel incedere, et detestabile est consuetudines et observancias decentes et bonas omittere et in abusum deducere. Hinc est quod nos *Johannes de Kagenek*, decanus ecclesie S. Thome *Argentiniensis*, volentes in ipsa ecclesia divinum officium ut solitum hactenus fuerat et merito fieri debet cum devotione et reverencia debita humiliter celebrari, et antiquas laudabiles observancias, in quantum per clerum et personas ipsius ecclesie pene quasi in abusum deducte et omisse existunt, restaurare quantum in nobis est et possumus revocare. In primis igitur requirimus et monemus ac etiam hortamur in domino canonicos, vicarios, prebendarios omnesque et singulos clericos et personas dicte ecclesie, quatinus attendant quod beneficium datur propter officium, et singulis horis canonicis et vigiliis ac missis in choro cantando et legendo studeant interesse ut tenentur. Item ut nullus aliquo tempore divinorum absque religione vel rum capucio laneo seu cum capello pelliceo ut solitum est ecclesiam vel eius septa aut chorum predictos intrare presumat. Item ut quilibet canonicus, vicarius, prebendarius, scholaris, seu quavis alia persona chorum dicte ecclesie frequentans, omni vice qua chorum intrabit vel exibat capellum capitis sui deponat et versus altare summum se inclinet atque preposito, decano ceterisque prelati et maioribus ipsius ecclesie debitam reverenciam student exhibere. Unusquisque etiam de canonicis, vicariis, prebendis et personis predictis in sede sua seu in loco suo debito in dicto choro et alibi infra divinum officium secundum ordinem vel statum suum, prout antiquitus solitum est, se devote recipiat, non nunc hic nunc illic vagando et alterius locum occupando, quod fieri non licet. Et hec observari volumus nisi personarum aliud exigit validitudo. Nemo etiam dictarum personarum de uno choro transeat ad alterum, nisi retro maius altare vel retro pulpitu ubi cantor officium imponere consuevit, et presertim cantore seu quocunque imponente ibidem ornato stante. Dicte etiam persone tempore celebrationis missarum continue stare tenentur, exceptis temporibus lectionis Epistole et decantationis Gradualis, cum vero versus de Alleluia canitur et post Offertorium usque ad inchoationem Prefationis stare poterunt vel sedere. Item in matutinis novem lectionum, donec primus psalmus inchoatus fuerit, et cum versiculi et Pater noster et benedictiones prime, quarte et septime lectionum dicuntur, quando Evangelium legitur usque ad Omeliam, cum Gloria patri canitur, et ad ultimum Gloria patri usque quo primus psalmus de laudibus lectus fuerit, et cum ultimus psalmus de laudibus inchoatur usque in finem; item in matutinis trium lectionum, donec primus psalmus, et similiter cum versiculus et Pater noster et benedictio prime lectionis dicuntur, et a Gloria patri usque ad secundum psalmum de laudibus, et ab inceptioe ultimi psalmi de laudibus usque in finem; item ad horas quando ymni, anthiphone, capitula, responsoria, versus et orationes dicuntur seu cantantur; ad vespas quoque, quousque primus psalmus lectus fuerit, et cum ultimus inchoatur usque in finem, et per totum completorium, nullus in dicto choro sedere presumat. Et idem notandum secundum

suum modum in vigiliis mortuorum quod in matutinis predicatur et in vespis. Item omnes et singuli predicti versus predictum altare mains primo et postmodum statim secundo versus altare misse pro defunctis super ambone se inclinare tenentur, hiis temporibus quando Gloria patri ad Magnificat et ad benedictiones et ad introitum ad missam canitur; item quando Gloria in excelsis canitur ad hec verba primo ad Et in terra, et in tertia item ad Adoramus te, item ad Suscipe deprecationem etc.; item ante initium Evangelii ad hec verba Gloria tibi domino; item in cantatione simboli, videlicet Credo in unum, ad hec verba Et homo factus est, item ad hec verba Simul adoratur etc. Item requirimus et monemus omnes et singulos supradictos quatinus singulis horis, vigiliis et missis tempestive intersint atque legant et content; absurdum est enim et verecundum, etsi peccatum non esset, quemquam clericum ut mutum, ad instar figure mortue locum occupantis, in choro stare, nullum fructum facientis. Et ne aliquis de dicto choro animo non redeundi exeat nisi licentia a superiore petita, nec alias aliquis exire presumat nec se de loco suo moveat nisi forte ad aliquem librum pro cantando vel legendo, et tunc ad locum suum redeat, donec Benedicamus domino, Deo gratias cantatum vel dictum fuerit, nisi opus nature vel alia legitima causa id exposcat. Collationes quoque inanes et confabulationes dissolutas a quocunque, temporibus quibuscunque infra divinum officium in dicto choro requirimus et monemus ac etiam volumus ut omnino non flant, ita quod conversatio devota sit deo grata et insipientibus placida, considerantes non solum instruat sed et reficiat convenientes ibidem. Item ut nullus, tempore quo hore canonice in dicto choro leguntur in matutinis et in vigiliis pro defunctis, per se vel cum aliis alias horas vel orationes quasunque quam ipsas horas vel vigiliis que tunc leguntur, legere vel dicere vel etiam preveniendo perficere particulariter presumat, nisi causa rationabilis et legitima interveniret, sicuti forte in matutinis que minus tarde tunc peragerentur et aliquis necesse se haberet ad missam festinanter preparare et alias non, sed omnes et singuli in matutinis, vigiliis et ceteris horis ac in missis cantare et legere communiter studeant ut teneantur ut etiam prediximus; quodque nullus temporibus quibus Epistole, Evangelia, lectiones et preces ad horas venialiter dicuntur, intret vel creet chorum predictum, et eisdem temporibus debitum silentium et attentionem verborum et maxime lecture Evangelii sine aliquo strepitu vel motu personarum, capitibus discooperitis, faciebus versus lecturam Evangelii versis, prout ratio id merito exposcit, fieri volumus et hortamur. Item ad evitandum errorem, qui ex indebita prosecutione inchoationis cantus et lecture psalmorum sepius in dicto choro evenerunt, et verisimiliter evenire possent, ordinamus et ita servari volumus ut nullus interrumpat et introcipiat inchoationem seu impositionem cantoris seu alterius imponentis cuiuscunque, nec in matutinis, nec in vespis, nec ad completorium, nec ad horas, nec in vigiliis pro defunctis, nec in missis aliter qualitercunque, nec unus alterum preveniendo imponet in invitatoriis, in antiphonis, in responsoriis, donec cantor vel imponens procantaverit ad minus unum verbum, vel donec duo verba vel plura aut tot notas procantaverit seu profecerit quod vera pausa habeatur, et donec ipse cantor vel imponens pausam fecerit; item in matutinis hec verba Te deum laudamus, et in missa primum verbum Introitus, Gradualis, Offertorii, Sanctus, et concionis; item Kyrieleison et Alleluia usque ad unam pausam, et hec duo verba Agnus dei procantaverit vel cantando profecerit; tunc primum, et post eum, per unum de canonicis vel de vicariis si canonici non sunt, aut de prebendariis si forsitan vicarii non sunt, antiquiorem ad hoc valentem huiusmodi inchoatio seu impositio insequatur; et hoc specialiter servetur in intonando psalmodiam; ceteris tunc consequenter legere licebit et cantare; psalmos quoque omni

tempore non sincopando sed verba plenarie proferendo, et etiam secundum quod festi qualitas tunc requirit, moroso et tractim legi volumus et hortamur. Item ut nullus tempore quo divina in dicta ecclesia peraguntur, sicut antiquitus observatum extitit, in cimiterio prope ipsam ecclesiam sine religione, aut aliter cum religione dissolute, vel causa spacii seu aliter ibidem sine causa legitima et rationabili sicuti transeundo vel collationes casualiter, cum brevius tamen fieri poterit necessitate, faciendo, remanere presumat. Item ut preposito, decano et aliis prelati et canonicis in religione tunc in ipsa ecclesia vel eius septis aut atriis existentibus, si qui ibidem sine religione essent, eis cedant eosque ut sic fugere teneantur ob reverentiam. Insuper requirimus et monemus omnes et singulos supradictos eosque hortamur in domino ut hec et alia statuta, consuetudines et observancias debitas laudabiles et honestas dicte ecclesie observent et teneant, ac observari et teneri studeant et procurent cum effectu, ita quod ipsorum vel alterius eorum frivoli transgressores penam condignam non immerito poterunt formidare; et contra secus facientes per subtractionem distributionum et aliter prout ratio dictaverit, iuxta qualitatem delicti, noverint nos processuros: mandantes nichilominus discreto viro magistro *Petro de Hornbach* prebendario dicte ecclesie quantum processum seu constitutionem presentem publicet et legat, eiusque copiam libro breviarii ipsius ecclesie volumus adiungi, ne aliquis de personis predictis presentibus vel futuris, presentium ignorantum valeat allegare. Datum *Argentine* sub sigillo nostro, VI<sup>o</sup> Id. Augusti sub anno a nativitate domini millesimo trecentesimo quinquagesimo primo.

*Sceau du doyen Jean de Kagenack.*

### 73.

*Statut du chapitre fixant à cent florins d'or le revenu des canonicats.*

1353, 15 juin.

*Original. — (P. 110.)*

In nomine domini Amen. Cum omnis occasio prodigalitatis vicii in ecclesiasticis personis sit maxime reprobanda, nec brevis hora victum longi temporis consumere debeat, contra iudicium rationis, nos *Nicolaus* prepositus, *Johannes* decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome *Argentinensis*, volentes nobis nostrisque in eadem ecclesia successoribus occasionem huiusmodi in quantum possumus amputare, ut officii divinis iuxta mancipati nulla superfluitate laxati aut egestate contracti omni tempore pensum sue servitutis tranquilla mente deo possint persolvere reverenter, attendentesque alia nonnulla, quorum intuitu statutum et ordinationem subscriptas prelibate ecclesie estimavimus non modicum profuturas, provida deliberatione, maturo consilio et diligenti tractatu prehabitis, vocatis vocandis, indictoque ad hoc specialiter iuxta morem ecclesie nostre, cum suis prorogationibus seu continuationibus, capitulo die subscripta, statuimus et ordinavimus et in hoc concorditer nullo discrepante convenimus, ac etiam statuentes presentibus literis et ordinantes, ut procurator seu collector fructuum ecclesie nostre qui pro tempore fuerit, cuilibet canonico et prebendario a nostre communitatis granario et cellario prebendam integram recipienti, annuatim preter distributiones cottidianas pro grossis fructibus non ultra centum florenos auri ponderis de *Florentia* nec infra, de fructibus et proventibus ecclesie nostre prefato quos colligit debeat ministrare, ut sic ubertatis et sterilitatis anni valeant efficacius compensari;

quodque supercrecentes fructus sub communi custodia, sicut alia nostre communitatis bona future dispositioni dicti nostri capituli idem procurator teneatue fideliter conservare; promittentes per fidem nomine iuramenti a nobis super hoc specialiter prestitam, statulum et ordinationem prefatas pro nobis et nostris successoribus ut predicetur factas, inter alia statuta et ordinationes prefate ecclesie nostre ratas habere perpetuo atque firmas. Per hec tamen alia nostra statuta et ordinationes non intendimus immutare aut canonicis nostris non residentibus, in peregrinatione euntibus, in studiis aut in Romana curia existentibus vel in negociis propriis absentibus, in fructibus ex aliis nostris statutis et ordinationibus sibi debitis in aliquo derogare. In quorum omnium robor et testimonium sigillum capituli ecclesie nostre prefate presentibus est appensum. Actum et datum in loco capitulari ecclesie nostre predicte, die quinta decima mensis Junii, anno domini millesimo trecentesimo quinquagesimo tectio.

*Seruo du chapitre.*

---

74.

*Statut du chapitre sur la fixation du revenu des prébendes.*

1353, 15 septembre.

*Original. — (P. 118 et 116.)*

In nomine Domini amen. Nos Nicolaus Spender prepositus, Johannes de Kagenecke decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome Argentinensis, ad cernendum intricaciones et varietates computationum, que ex administratione fructuum prebendarum nostrarum in dicta ecclesia inter nos frequenter insurgunt, et maxime canonicos qui consuetudines ecclesie nostre, ut iuniores et non residentes, ignorant, et ab expeditione maiorum et arduorum negotiorum ipsis ecclesie quibus potius operam dare deberemus, ut plurimum importune nos retrahit (sic), notum fore cupimus quorum intererit universis quod nos deliberatione diligenti prehabita, vocatis vocandis indictoque ad hoc capitulo, crastino festi Exaltationis sancte crucis, hora tertiara sub anno Domini millesimo trecentesimo quinquagesimo tertio, in loco capitulari ecclesie nostre predicte, concorditer, nemine discrepante, statuimus et ordinavimus, quibusdam constitutionibus et consuetudinibus hactenus observatis adiunctis, ut cuilibet canonico seu prebendario in plena existenti perceptione ac integram habenti prebendam residentiamque videnti facere, in festo Exaltationis S. crucis per procuratorem capituli nostri dentur vigintiquinque floreni, in festo S. Thome apostoli vigintiquinque floreni, in festo S. Gregorii pape vigintiquinque floreni, et in festo S. Urbani pape vigintiquinque floreni de *Florenzia*, inclusis omnibus que extra distributiones cotidianas ac extra curias, vineas, vina ac que certis tantum personis et non omnibus dantur canonicis, poterunt evenire. Si autem aliquis prebendam incipiet facere qui prius reputabatur absens, ille pro rata temporis termini proximi tunc futuri percipiat, et si residere quis cessaverit pro rata similiter proximi futuri termini restituet quod recepit. Nos enim fructus, non deservientos, recipere consuevimus, sed deservitos, idem de cedentibus et decedentibus intelligentes, existentibus autem in curia Romana, in studio commorantibus generali, expulsis a civitate quacunque de causa, in peregrinatione euntibus aut in propriis suis negociis absentibus, singulis annis centum floreni minus quantum tunc poterunt valere denarii prebendales, quibus etiam preter a civitate proscriptis aut in suis propriis

negociis absentibus duodecim floreni annuatim seu pro rata temporis, si non tantum absentes extiterint, per portarium ecclesie nostre qui pro tempore fuerit, loco distributionum chori sunt effectualiter ministrandi. Canonicis vero alibi residentiam habentibus, vel in aliis ecclesiis, in quibus prebenda non consuevit nisi presentibus ministrari, aut aliis in locis ubi absentes merito reputari debent, dantur octo floreni loco neglectorum et panis prebendalis et omnia que et presentibus, preter neglectum et preter ea que de blado nuncupato *teilkorn* ministrantur, ac etiam preter denarios prebendales, dummodo primam residentiam fecerint annualem, quia et tales, iuxta statuta nostra alia prebendam recipiunt, quamvis non ea que de diminutione nostre levantur prepositure. Qui vero residentiam annualem nondum perfecerunt, in absentia nichil percipiunt nec vinum censualem, sed tantum fructus vinearum, ad quarum teneantur culturam, loco quorum fructuum, capitulo triginta solidos denar. *Argentensium* singulis annis presentabant. Canonicis autem de novo intrauitibus ecclesiam, si qui residere videntur, pro rata temporis per triennium excrescentia bladi tantum debetur, et capitulum taxum habebit, vel econtra, si capitulum electionem debito tempore, videlicet infra decennium postquam de vacatione prebende capitulo constiterit, non duxerit faciendam; de eo autem quod in prompta ministratur pecunia, non plus quam mediam partem pro rata temporis illius anni ab eorum adventu percipiunt, annum huiusmodi incipiendo in festo Nativitatis S. Johannis Baptiste, quia hoc de consuetudine ecclesie nostre est habentibus observatum; quibus etiam anno quarto centum floreni ministrantur ut aliis minus octo, qui ipsis in terminis singulis proportionaliter defalcantur; qui etiam octo floreni anno quarto completo, scilicet in fructibus anni quinti proximo tunc termino veniente ipsis, cum tunc a primo neglectum loco cuius dantur recipiunt, ministrari debebunt. Procurator etiam qui pro tempore fuerit prescriptis quatuor terminis quibus prebendas tenetur ministrare, procurabit canonicos capitulariter convocari, ex ipsis petens sibi duos canonicos adiungi, qui una cum eo personaliter in moneta valorem florenorum inquirent, bladi quoque ab illo qui bladum huiusmodi tunc capitulo vendere consuevit, sub debito iuramenti ipsius perquirent, et taxum sic repertum tam florenorum quam bladi decanus qui tunc fuerit ac senior de capitulo qui tunc presens fuerit, pro futura computatione cum procuratore faciendam signatum in cedula reservabunt. Si autem contingeret ex causa quacunque quod procurator cum hiis que portarius et ipse collegerunt, pro illo anno prescripta ministrare non possent, volumus ut capitulum de bonis ecclesie aut mortuorum prebendis vel alias prout expedire videbitur, tantum accomodet quod omnia antedicta debitum sorciantur effectum, et postea oportuno tempore ac fertiliori huiusmodi totaliter restituantur et reponantur; si autem quid supererit, future dispositioni dicti nostri capituli reservari debet. Volumus etiam ut si que dubia in prenotatis quibuscunque forte surrexerint in futurum, per priora statuta et ecclesie consuetudines, ex quibus fere hec omnia sunt extracta, quibus et per presentes in nullo volumus derogari, effectualiter emendari; volentes huiusmodi statutum, ordinationem seu innovationem ut alia ecclesie nostre statuta per nos, nostros successores et ecclesie personas firmiter observari, ac etiam sub forma quam procurator capituli nostri, qui pro tempore fuerit, in constitutione et ad sui officii (sic) assumptione, iurare consuevit, inantea contineri. Actum et datum sub sigillis nostris prepositi et decani supra nominatorum ac capituli ecclesie nostre prefato, sub anno domini M<sup>o</sup>. CCC<sup>o</sup>. L<sup>o</sup>. tertio, die, hora et loco prenotatis.

Securus du prévôt, du doyen et du chapitre.

75.

*Statut du chapitre sur les dignités et fonctions capitulaires.*

1357, 7 septembre.

Original. — (P. 55, 58, 59, 121, 133, 145.)

In nomine domini amen. Noverint universi quos nosse fuerit oportuum, quod ego *Ruodolfus Frowelarii*, canonicus ecclesie *Basiliensis* ac portarius ecclesie *S. Thome Argentinensis*, arbiter arbitrator seu amabilis compositor unicus super infrascriptis articulis omnibus et singulis constitutus et deputatus per honorabiles dominos *Nicolaum Spender* prepositum, *Johannem de Kagenhecke* decanum, *Nicolaum Wetzelonis* scolasticum, *Heinricum de Rheno* custodem, *Erleweinum de Tambach* cantorem, totumque capitulum ecclesie *S. Thome* predictae, nomine ipsorum ipsarumque dignitatum officiorum ac ipsius ecclesie *S. Thome*, prout in instrumento desuper confecto et sigillis eorundem, interveniente consensu et auctoritate venerabilis in Christo patris et domini domini *Johannia de Lichtenberg* episcopi *Argentinensis*, sigillato plenius continetur, deliberatione cum peritis in lege divina, canonica et civili prehabita super hiis diligenti, testibus receptis a partibus et auditis, consideratisque considerandis, servata forma et modo in omnibus et singulis in compromisso prescripto contentis, iuxta audita et probata ac consilium et de consilio huiusmodi peritorum pronunciari super infrascriptis articulis prout subscribitur, et etiam pronuncio in hiis scriptis :

Et primo dico et pronuncio quod liber regule seu regula alias nuncupata a preposito, decano, singulis officariis et canonicis qui pronunc sunt et pro tempore fuerint, in hiis que sunt de lege divina, contra quam nulla precurrit prescriptio, ac in hiis que de consuetudine laudabili vel statutis legitimis in ecclesia *S. Thome* hactenus consueverunt observari, necnon in illis ad que de iure positivo canonici seculares communiter sunt stricti, in quantum hiis non est bodie legitime derogatum, non ut statutum iuratum sed ut statuta regula firmiter observanda; et quod nunc domino decano et cuilibet qui pro tempore fuerit in hoc est obediendum humiliter et devote, maxime ex quo in eadem ecclesia *S. Thome* hec regula fuit et est recepta, et in honore debito habita et usque hodie conservata. Ubi autem huic est regule derogatum legitime, si mens servari poterit, dico et pronuncio saltem fore mentem servandam; exempli gratia ubi scribitur quod prepositus curam canonicorum in spiritualibus debet habere precipuam, hoc in ecclesia *S. Thome* non ad prepositum sed ad decanum debet referri, cum et ipse sit prepositus quia pre aliis positus; sic mens non litera servari poterit ut preferitur; et ubi in regula legitur quod claustra canonicorum munienda sunt et honesta tenenda, datur intelligi quod quilibet canonicorum domum suam propriam habitationemque muniri debet honesteque tenere; et sic de reliquis, que etiam pro posse ut reor iuxta capita ipsius regule feci conscribi.

Item dico et pronuncio quod prepositus qui pro tempore fuerit, post canonicum ingressum prepositure et non ante, secundum et in quantum ius hoc dictat commune, fructus prepositure saepe recipiat integraliter et in toto. Sunt autem fructus viginti marce ponderis *Argentinensis*, quas capitulum sibi annis singulis, videlicet decem marcas in festo Martini, et decem marcas in festo purificationis beate Marie virginis tenetur ministrare. Nullam autem etiam ratione canonicatus curiam

habere debet claustralem, sed curiam tantum prepositure deputatam. Item prepositus qui est pro tempore bona et iura ecclesie tenetur defendere et adversantibus resistere, et licet quilibet canonicorum videatur ad hoc teneri, tamen ipse plus aliis si valet, quia pre aliis positus; non autem ad hoc tenetur nisi quantum de iure communi et de regula ecclesie S. Thome, sicut nunc est servanda, invenitur restrictus, nec ad ulteriorem defensionem debet compelli. Item prepositus quilibet qui pro tempore fuerit habet et potest confirmare ratione sue prepositure decanum quemlibet qui pro tempore fuerit, ac alios omnes ad officia, etiam si dignitates reputarentur aut personatus, et ad canonicatus ipsius ecclesie promovendos per capitulum electos et ad vicarias, exceptis ad custodiam assumptis, quam custodiam episcopus *Argentiniensis* qui est pro tempore conferre consuevit. Prepositus etiam, non decanus, potest et debet prebendarios omnes et singulos altarium et cappellarum investire ratione prepositure sue prefate. Item prepositus qui pro tempore fuerit, et non capitulum, iurisdictionem habet in quemlibet decanum qui pro tempore fuerit, et in ipsum sen in ipsos, salvo eo quod infra scribitur, ecclesiasticam censuram ratione prepositure poterit exercere; in canonicos vero, vicarios, prebendarios necnon alias personas ecclesie S. Thome quascunque, nullam iurisdictionem habet, nec in ipsos potest aliquam censuram ecclesiasticam exercere, nisi ad ipsum ut ad prepositum a decano qui est pro tempore fuerit appellatum. Item cum aliquis gravatur per decanum, ille appellare potest ad prepositum tunc exercentem in hiis in quibus de iure est licitum appellare; et tunc ipse prepositus potest cognoscere de causa et censuram ecclesiasticam in decanum et rebelles prout opus fuerit exercere. Item prepositus quilibet qui pro tempore fuerit in capitulo primum locum habet, id est eminentiorem ob reverentiam sue prepositure; decanus vero locum secundum, deinde antiquiores canonici secundum introitum prebendarum, ita tamen ut iuniores sacerdotes secundum introitum prebendarum preferantur etiam antiquioribus canonicis diaconibus et subdiaconibus in loco, non tamen in voce. Prepositus etiam qui est pro tempore vocem habet in capitulo in omnibus negotiis et agendis, electionibus dumtaxat exceptis; in electionibus enim seu provisionibus ac dispositionibus ad beneficia et in huiusmodi quibuscunque vocem in capitulo non habet nec habere debet nec debet capitulo interesse; in aliis autem ut premititur capitulo potest interesse, et tunc ipse prepositus suo loco, id est secundum antiquitatem suam videlicet introitum prebende tantum, est requirendus; antiquior enim canonicus iuxta introitum prebendarum, cuiuscunque ordinis existat, dummodo sit in sacris, primam vocem habet, alius nullam, et sic de singulis usque ad iuniorem est sentiendum. Item dico et pronuncio quod quilibet prepositus qui est pro tempore, in processionibus, cum impar est numerus, solus ibit et ultimus erit, decanus vero cum antiquiori canonico, secundum introitum prebendarum quem locus et ordo sacer sibi tunc attribuit et assignat; si prepositus absens est et impar est numerus, decanus solus ibit et erit ultimus; sique de singulis servetur in processionibus ordo qui in capitulo in assignatione locorum consuevit observari; et processio in impari numero non incipiat, sed in pari; ne autem decanum contingat locum suum sepius variare, processio in choro ordinari poterit, et etiam sic quod non in via recedant aut superve-niant absque causa legitima, ad quod etiam per decanum possunt compelli. Item dico et pronuncio quod cum prepositus qui pro tempore fuerit chorum intrat et quociens, decanus qui est pro tempore et omnes ibidem presentes ob honorem prepositure assurgere sibi debent. Expedit autem quod prepositus maturus sit et gravis, et raro extra tempus debitum et quo chorus alias stare consuevit, indret vel exeat ne chorum inquietet frequenter. Item dico et pronuncio quod prepositus



qui pro tempore fuerit absentare se a civitate poterit sine licentia decani nec de hoc puniri potest, etiam ratione sui canonicatus aut sue prebende. Item prepositus omnes curias claustrales conferre potest, nisi per detentores ordinate seu deputate forto aliis fuissent, et tunc illi possessionem curiarum corporalem adipisci siue licentia prepositi non possunt; item si quem canonicorum in dignitate, personatu vel officio constitutum contigerit duas curias claustrales adipisci, tunc unam prepositus qui est pro tempore potest conferre, si de ipsa prius ante adoptionem secunde non fuerit ordinatum. Item scolaris prepositi, licet non sit in sacris, potest stare in sede chori ultima iuxta pedes prepositi, distributionesque debet recipere ut clericus chori.

\* Item dico et pronuncio quod omnes canonici, vicarii et prebendarii, etiam plebani et socii in ecclesia S. Thome, etiam in officiorum administrationibus existentes pro tempore, etiam si dignitates reputarentur habere, obedientiam manuaalem facere debent tempore sue admissionis decano qui pro tempore fuerit consuetus et in consuetis et in talibus obedire, excepto preposito qui nullam obedientiam cum in prepositum assumitur facere tenetur decano. Item dico et pronuncio quod quilibet decanus qui pro tempore fuerit preest et preesse debet capitulo et iurisdictionem habet ordinariam in omnes personas ecclesie, etiam plebanum et socium qui pro tempore fuerint, et ipsos regere et ex officio contra ipsos procedere, in choro et extra chorum, et ipsorum regimina examinare et corrigere etiam ratione officiorum suorum, etiam si dignitates aut personatus reputarentur habere, et contra ipsos potest per censuram ecclesiasticam procedere et defectum ipsorum, in quantum est iuris communis et non ultra, supplere, excepto solo preposito qui pro tempore fuerit, in quem iurisdictionem non habet, et custode quoad curam animarum, qui tamen custos in aliis etiam ratione custodie sibi subesse debere dubium non existit. Item decanus potest vices suas committere in omnibus hiis que iurisdictionis existunt sine consensu capituli, in correctionibus vero que fuerint in choro et in ecclesia, et in licenciando, capitulo iudicando, ac in omnibus que iuris iudicium non requirunt, potest tantum de consensu capituli committere vices suas, alias senior canonicus qui tunc presens est huiusmodi habet exercere. Cum autem decanus in civitate fuerit et si non presens est in ecclesia vel capitulo, super indicendo capitulum requiri debebit, qui si denegaverit, senior canonicus qui tunc presens fuerit, etiam extra septa et presente decano hoc potest, qui senior si etiam denegaverit, senior post ipsum hoc potest supplere, et sic de ceteris. Item decanus qui pro tempore fuerit unam partem clavium ad turrim ratione dignitatis sue debet habere, aliam senior canonicus secundum ingressum prebende qui est pro tempore, tertiam cantor, quartam partem portarius qui pro tempore fuerit, ut etiam dicitur alibi diffinitum, et nullus alter nec prelatorum nec officiarum neque canonicorum. Item prepositus qui est pro tempore, canonici, vicarii et prebendarii, etiam si dignitates vel officia reputarentur habere, omnes sunt de confessione decani et ipsi ab eo recipere debent ecclesiastica sacramenta. Item decanus vel eius vices gerens potest a sacario custodis sacramenta recipere quociens sibi placuerit, pro prelati, canonicis, officiatis, vicariis et prebendariis, nec custos vel vices suas gerens hoc potest nec debet sibi aliquatenus denegare. Item post medium pulsum prime vespere, completorii seu matutinarum nullus prelatorum, canonicorum, officiarum, vicariarum, prebendariorum, necnon et ipse prepositus, sine religione seu non superpelliciatu ad presentiam decani, ipso in religione existente, ad ecclesiam vel chorum venire debet; ipsum vero decanum ad chorum eundem vel de choro redeuntem, non ferentes religionem fugiant si possint, alias humiliter se recipiant ad partem; si quis autem in hoc negligens aut rebellis extiterit, etiam si prepositus fuerit,

illum decanus potest in distributionibus pro modo culpe punire, et si protervitas ipsius prepositi seu cuiuscunque alterius requireret, ad penitentiam claustralem ponere potest, ut est moris. Decanus etiam non solum canonicos, officiatos, etiam si dignitates reputarentur habere, vicarios et prebendarios, etiam plebanum et socios, ymo et ipsum prepositum, cum circa officium divinum deliquerint vel negligentes extiterint, habet corrigere et sibi penas imponere pro quantitate delicti; prepositus vero decanum non habet corrigere, etiam si ipse decanus circa divina deliqueret, nisi ad supplicationem capituli vel partis maioris ipsius. Est autem corrigendi modus iste subscriptus: pro negligencia principali circa officium divinum, videlicet si aliquis dominorum obmittendo missam seu matutinas ewangelium vel epistolam totaliter deliquerit, decanus ipsum potest punire in uno oetali tritici non ultra; pro negligencia autem non principali, videlicet si presbiter negligeret collectam vel capitulum vel huiusmodi actum, aut horam aliam quam matutinas et vesperas, vel si in imponendo aliquem actum quis non fecerit, vel si subdiaconus librum pro collecta non tenuerit, et in similibus, decanus potest punire penitentia leniori, scilicet sibi subtrahendo 1 den. vel 11 den. seu plures de distributionibus chori, si protervitas hoc requirit delinquentis. Ad graviores vero penas, etiam ratione divinarum aut aliarum causarum, puta ut si custos libros non ligaret vel huiusmodi, causa non cognita et parte non vocata procedere non debet; necnon in prepositum iurisdictionem etiam ob negligenciam divinarum quam preferitur potest exercere. Item penas leniores decanus dabit choralibus chori, maiores vero ponet ad truncum pro ornato ecclesie conservando. Item decanus potest ex causa ardua ad hoc sufficienti ad penitentiam claustralem ponere omnes et singulos officiatos, etiam si dignitates reputarentur habere, canonicos, vicarios, prebendarios, plebanum et socium, cum ipsos infra septa monasterii invenerit, alias non, necnon et prepositum si circa divina officia seu decentiam divinarum graviter et notorie delinqueret, non tamen alia quacunque de causa ipsum prepositum ponere ad penitentiam potest eandem. Item decanus potest et debet compellere omnes et singulas personas ecclesie, et etiam prepositum, ut quilibet debitum stallum in choro teneat nec sepius mutet et de uno ad alium curret; sicque prepositus primam sedem superiorem in parte dextera versus altare maius teneat, et decanus contra ipsum in parte leva primam similiter, et post ipsos canonici actu sacerdotes et seniores inter ipsos sacerdotes iuxta prepositum et decanum, et sic de ceteris, deinde sacerdotes vicarii et prebendarii, et post ipsos canonici dyaconi scilicet in ultimis sedibus chori superioribus, subdiaconi vero in inferioribus sedibus, tam canonici quam vicarii et prebendarii; rector vero scholarium iuxta pulpitem scholarium in choro prepositi sedem suam tenet, licet non sit in sacris; et dormentarius, etiam non in sacris, sedem aliam contra prepositum in choro decani simili modo; scholaris autem decani sedem ultimam inferiorem ad pedes decani obtinet, et sicut chori clericus distributiones recipit, etiamsi non sit in sacris. Quilibet etiam persona in ea parte chori stare debet et remanere, in qua sui predecessores stare consueverunt, videlicet quod cuilibet choro par cedat numerus inquantum potest fieri personarum. Item decanus debet et potest omnes personas chori, etiam prepositum, compellere, quod in habitu decenti et sine cappuciis prophanis seu communibus sint in choro. Item quicunque canonicorum seu officiatorum, etiam si dignitates reputarentur habere, excepto preposito, si se a civitate absentare voluerint, licentiam debent petere a decano, et sibi in hoc honorem deferre. Item cum quis chorum exit officio totaliter non completo, tempore non concesso, licentiam a decano petat, se inclinans versus ipsum reverenter, ad quam reverentiam exhi-

bendam prepositus et decanus sibi invicem cum quis ipsorum exire voluerit, sunt stricti. Item decanus debet corrigere vicarios in maiori altari celebrantes et compellere ut ea faciant et observent, ad que ex institutionibus suarum prebendarum adhuc hodie tenentur et consuetudinibus approbatis sunt astrieti, et quod declarationem domini *Johannis* bono memorie episcopi *Argentinenensis* circa supplitionem defectus chori et personarum servent, si que legitime apparuerint esse facta. Item decanus potest et debet providere ne aliquis nisi canonicus sive de sex vicariis aliquem artum, canonicis seu ipsis vicariis de consuetudine vel statuto competenti (*leg. competentem*) fariat, nec ipse decanus potest hoc alicui concedere ad tempus vel imperpetuum quocunqueesito colore, ymo nec convenit fieri quod dyaconus legat collectam, aut canonicus sacerdos, maxime ad missam intitulatus, evangelium, sed sacerdos supplere potius debet vices sacerdotis, dyaconus dyaconi, subdyaconus subdyaconi, ut in tam honorabili ecclesia gradus serventur. Item decanus precipere potest et debet ut ea que pro disciplina in antiquo breviario iuxta finem continentur observentur, in quantum cum antiquis concordant nec pronuntiationi mee sunt contraria et in quantum nichil novitatis inducant. Item vicarios in maiori altari celebrantes compellere debet ut canonici cedant cum cantare vel celebrare voluerint, si et in quantum de consuetudine laudabili aut de iure communi vel alias legitime hoc videtur concessum. Item decanus ordinare potest et debet quod missa pro defunctis extra quadragesimam, tertia hora lecta, et non aliter celebretur, et maior missa sexta hora lecta, et quod non tot hore canonicis simul coniungantur, quod inter duas missas aut post maiorem missam nulla hora restet celebranda. Item ad mandatum decant excommunicatis fructus sunt auferendi in quantum sibi hoc ius commune concedit et non ultra, nec alia de causa. Item solus decanus vel locum suum tenens et nullus alter panem in pistrino personis ecclesie aut choralibus scolaribus interdicere, arrestare aut auferre potest, aut distributiones chori seu fructus qualescunque. Item penas quas decanus iniungit non potest senior canonicus revocare, nisi decano mortuo vel in remotis agente, tunc eo causa quo illi videretur quod decanus penam remitteret, et ipse potest remittere; similiter penas quas senior canonicus imponit qui tunc presens est, alter senior qui etiam postea presens erit, non potest revocare nec mitigare, nec et ipse decanus hoc potest. Item decanus habet eligere seu assumere scolares chorales et deponere, non capitulum, quociens opus fuerit et viderit expedire, et electos seu assumendos scolastico ut ipsos examinet presentare. Item decanus potest precipere plebanis et sociis qui pro tempore fuerint, quod citationes et monitiones et huiusmodi, que contra personas ecclesie sunt, publicentur per ipsos, et earundem absolutiones sibi demonstrent quociens fuerit oportunum. Cum autem decanus qui est pro tempore sit regens et ordinans ecclesiam et personas, dico et pronuncio quod se ipsum primo regere et ordinare debet, ut interius sit ornatus virtutibus et exterius secundum morem et regulam ecclesie S. Thome predicte vestibus competentibus decoratus, ita ut subditi sibi sciant honorem deferre debitum, ipsum revereantur et timere; sit ergo habitus suus, ne aliquid novitatis inducat nec nitidus nimium nec abiectus plurimum, in forma consueva; ad minus ergo vestem superiorem de varis suffarata et nimiam de cendali non minus consumptam, huiusmodique utatur communiter, et nunquam de cetero, in domo nec extra, sit vestitus ut hactenus, nisi forte coram domesticis apparere presumat, hoc enim contra regulam est omnino contraria consuetudinem ecclesie ac devotorum prelatorum etiam totius orbis terrarum.

Item dico et pronuncio quod *cantor* qui est pro tempore potest et debet cantum imponere et incipere in festis cantorie ascriptis per se, potest autem hoc per alium ex causa, dummodo cano-

nicum, et iuxta diffinitionem factam per compromissarios ad supplicationem domini nostri de *Lichtenberg* episcopi *Argentiniensis* super eodem negotio datos.

Item dico et pronuncio quod decanus quilibet qui pro tempore fuerit, nunc domino *Wetzeleni* *scolastico* et cuilibet scolastico qui pro tempore fuerit, scolares quos chorales pro tunc intendit facere presentare debet ad examinandum in scientia, quos si idoneos non reperit scolasticus potest repellere, decanusque tunc alios in locum illorum eligere habet et etiam presentare, quos simili modo examinare debet scolasticus et repellere vel admittere, prout in scientia sufficienter vel insufficienter per ipsum reputati fuerint et inventi, et sic de aliis. Item scolasticus qui est pro tempore chorales et omnes scolares non existentes in sacris, et suis substitutus videlicet rector scolarium, corrigere potest, non solum in scholis sed etiam extra et in choro, et non decanus nisi in quantum ius commune senioribus ecclesie delinquentes corrigere permittit; sub eius regimine enim sunt constituti. Item nullus existens in sacris in choralem debet assumi, et postquam ad sacra promotus fuerit, si choralis fuerat, amoveri debet, non enim expedit huiusmodi officium hominem habere constitutum in sacris; ipsi etenim chorales minora habent in ecclesia cum discursu multiplici et continuo peragere, et ad pedes exercentium in sacris stare ibidem, versus minores et huiusmodi que sunt scolarium in ecclesia peragere, et candelabra et aquam benedictam hinc inde continuo deportare, sacri vero homines in ipsa ecclesia et universi sunt altioribus deputati. Item canonici non existentes in sacris sub correctione sunt scolastici in hiis que ad disciplinam respiciunt, non decani, etiam si in choro delinquant. Item scolasticus ex causa sufficienti potest inhibere scolariis omnibus et singulis, exceptis solis choralibus, ne chorum frequentent aut intrent, et si in choro sunt ipsos potest eicere cum viderit expedire. Item, licet rector quem scolasticus ponit distributiones chori recipiat, quociens est presens, ut alii, tamen consensu sue relinquatur pro interessendo divinis continue, nisi quum scolares chorum intrant, tunc enim sine dolo et fraude compellitur interesse. Item rector scolarium quem scolasticus habet ponere potest versus sibi ordinatum per alium quemcumque non sacerdotem cantare, per quem ordo ecclesie et chori non turbatur. Item scolasticus instrumenta capituli habet fieri procurare, sub ipsius tamen capituli expensis, non suis; missivas vero expensis propriis fieri procurabit. Item si scola vel attinecie scola scilicet privata et huiusmodi sunt reparanda, scolasticus qui fuerit pro tempore poterit a scolariis collectam moderatam pro restauratione recipere et huiusmodi, de suo addendo, reficere, ad huiusmodi enim ratione officii sui tenetur.

Item decanus qui nunc est et qui pro tempore fuerit se non debet nec potest intrinittere de regimine cure quam nunc dominus *custos* habet et quilibet qui pro tempore fuerit, etiam si quis ipsorum vel eorum substitutorum inhabilis fuerit quoquo modo. Item omnes prebendarii missas complesse debent hora prime sine dolo, ita quod non impediatur viceplebanus ut sic missam ad quam ratione cure tenetur magis salubriter complere possit, nisi de voluntate viceplebani ipsos vel aliquem ipsorum forte facere contingeret in premissis. Item *custos* recipere potest oblationes prebendiarum regulariter modo consueto postquam humerale superposuerint; oblationes autem que fiunt ad altare super ambone, et oblationes prebende camerarii, sive per se sive per alium celebret in altari *S. Egidii*, non recipit. Item *custos* non dat prebendariis ad missam lumina, sed tantum illis quibus consuetum est dari, videlicet *Marie*, *Sophye*, *Blasii*, *Nicolai*, senioribus prebendis eorundem altarium. Item *custos* recipit candelas mulierum se de puerperio purgantium, nisi que offeruntur ad altare maius aut fabricae ecclesie *S. Thome*. Item *custos* recipit omnes can-

delas que offeruntur in festo beati Blasii in ecclesia et in choro extra officium divinum; infra officium vero divinum, tantum in ecclesia. Item plebani et socii si divinis, horis et temporibus debitis, scilicet tempore ewangelii et ut alias moris est interfuerint, distributiones recipiant, etiam si postea vel ante non interfuerint, dummodo fuissent circa curam occupati, decanus enim ad interessendum ultra quam est premissum ipsos non debet compellere. Item cum in choro a divinis cessatur, custos seu viceplebanus nichilominus potest habere divina, si alias ei licet de iure, et pulsare potest et cantare, eo modo tantum et ordine sicut consuevit dum in choro habentur divina, nichil enim sibi debet accrescere in pulsatione vel cantu propter cessationem chori. Item custos in summis festis, scilicet in festo natalis S. Thome, in Nativitate Domini, in Circumcisione, in Epiphania, in Purificatione, in die Pasce, in die Ascensionis, in die Penthecostes, in festo corporis Christi, in Assumptione et Nativitate beate Virginis, in translatione S. Thome, in dedicatione ecclesie, in festo omnium sanctorum, in primis vespers novem candelas, in matutinis septem, in missa quatuor, et in secundis vespers tantum quinque ministrare tenetur, nisi in quantum secunde vespere essent prime alterius festi, tunc enim septem seu secundum qualitatem festi tenetur ministrare. Item non tenetur ad administrationem candelae per noctes huiusmodi festorum ardentis, ut quidam dicere voluerint. Item in aliis festis duplicibus et maioribus tantum tenetur in primis vespers septem candelas, in matutinis quinque, in missa quatuor, et tantum quinque in secundis vespers non septem ministrare. Item custos seu viceplebanus non tenetur candelas quas pro officio divino ministrat, dare sub pondere stricto, exceptis illis quas in Purificatione tenetur dare, sed alias debent esse honeste et prout ipsas de sepulcris levat, si tamen sunt honeste quas levat, nec debet ponere candelas de pectis compositis; illas autem honestas reputo, secundum audita et probata, in duplicibus dico et pronuncio, quarum due faciunt unam libram; in semiduplicibus, quarum quatuor faciunt unam libram; in simplicibus, quarum sex unam libram, non tamen stricte sed fere, sine dolo; tenebitur ad illud pondus maxime in hiis quas levat de sepulcris, ita quod si interdum sint ponderis minoris, quod etiam interdum sint ponderis maioris; et si maioris ponderis ministrat, de hoc est commendandus; possunt etiam consumi usque ad longitudinem unius palme, scilicet *cin spang*<sup>1</sup>, et postea alias debet dare; in festivitatibus autem pre-nominatis non ponat consumptas usque ad palmam, sed secundum qualitatem festi, alias non viderentur honeste. Item custos seu suus substitutus tenetur custodire libros protunc pertinentes ad choram, et si aliqui perderentur infra officium divinum in choro, ad solutionem illorum non tenetur; si autem extra choram per neglienciam perderentur, vel in choro dum pausa est inter officium divinum, sicut in processionibus, visitationibus et interim cum pulsatur, tunc ad eorum solutionem tenetur. Huiusmodi etiam libros religare debet, cum per usum consumuntur vel vi, eo casu quo eos si perderentur solvere tenetur, non aliter, utpote si infra officium divinum in choro quis librum vi solveret, illum non tenetur religare quia nec tenetur restituere si perderetur ibidem. Negliencem etiam ipsum custodem reputo in custodiendis libris, quando debitam custodiam non adhibet tempore quocunque modo et loco iuxta morem ecclesie. Item custos seu suus substitutus non debet compelli ad cautandum primam missam per notas, nec officium aliquod certum, licet deceret ipsum illud officium cantare quod chorus, et in quinta feria de Thoma et sexta de Cruce, sabbato de beata Virgine tamen canere debet, ne chorum impediatur, et si chorus cantat,

<sup>1</sup> *Spanne, palme, étendue de la main.*

ipse missam legere debet. Item custos seu substituti sui uti possunt libris quos custodiunt, non autem ornamentis ecclesie. Item tempore cessationis a divinis, vel quando de iure videtur esse cessandum, custos vel sui substituti non tenentur pulsare, nisi pro intersigno ad Ave Maria, vel libros ministrare volentibus prophanare. Item custos non debet compelli pro reconciliatione monasterii plus dare et contribuere quam est iuris, nec ultra mediam partem expensarum factarum dare compellatur; pro reconciliatione vero cimiterii sui omnes dabit expensas. Item sacrista quem custos ponit non tenetur altare maius ad missam preparare, ut aliqui dicunt nec preparamenta seu ornamenta ipsius altaris ad cameram reportare, nec ministrare canonicis celebrantibus in maiori altari vel alibi tenetur; item nec in summis festis tenetur choro preparamenta, ut aliqui volunt inferre, ministrare aut in talibus actibus choro deservire. Item familia canonicorum, vicariorum et prebendariorum est de confessione custodis, non decani. Item in die Parasceuo de mane quacunq[ue] hora subditis suis sacramentum porrigere poterit. Item custos non tenetur ministrare candelas in festo Purificationis beate Marie Virginis quociens sic a divinis cessatur, quod candelæ non benedicuntur, alias tenetur ministrare candelas canonicis ac sex vicariis in maiori altari celebrantibus ac officiiat[i]s episcopi, in presentia et absentia, certe quantitatis; de aliis personis ecclesie etiam fiat ut est moris. Item custos dat singulis annis l lib. den. loco XII librarum cere, et non ceram, ut quidam astruere voluerunt, nisi in hoc ipse velit capitulo complacere.

Item dico et pronuncio quod neque prepositus, decanus, cantor, scolasticus, custos, portarius ecclesie S. Thomæ prefate, nec aliqua singularum personarum sub se habet chorum ac ecclesiam ipsam S. Thomæ vel generaliter iura ipsius, sed quod singule habentes dignitates, personatus seu officia, et singulares persone iura certa habent in choro, ecclesia et capitulo; reliqua vero apud ipsam remanent ecclesiam et capitulum, huiusmodi autem dignitates, personatus seu officia habentes necnon et alie persone ipsius ecclesie in aliquibus preesse debent ecclesie et capitulo et in certis casibus choro, ecclesie et capitulo deservire. Item dico et pronuncio quod cum canonici ad capitulum etiam indictum vocantur, et si ad locum etiam capitularem infra septa ecclesie conveniunt, non tenentur superpelliciat[i] ibidem esse, nisi infra officium divinum vel circa, si decanus tunc superpelliciat[i] veniret, licet esset honestum et religiosum quod omni hora superpelliciat[i] in loco capitulari conveniant. Item capitulum, super eo quod dominus decanus sibi petit aperire ianuam ad dormitorium versus curiam decanatus et ad refectarium et viam sibi dare de curia sua, ab huiusmodi absolvi et absolvo in hiis scriptis. Item nec capitulum tenetur obedire decano in eo quod certam summam camerario et dormitorio constituat ratione officiorum suorum contra summam seu modum consuetum, maxime in summa minori, nisi quantum sibi de iure communi hoc competeret. Item dico et pronuncio quod de consuetudine est servandum quod nullus canonicorum, etiamsi est in dignitate, personatu vel officio constitutus, duas curias claustrales debet nec potest habere, sed tantum unam. Item pronuncio quod nullus, habens dignitatem, personatum vel officium aut quisquam alter, debet et potest habere duas partes clavium, etiam ex commissione vel alia quacunq[ue] de causa, ut puta si decanus pro tempore esset canonicus senior secundum introitum prebendarum, propterea non liceret ei claves senioris una cum suis, scilicet decanatus, sed illas quas ratione antiquitatis tenet, debet resignare incontinenti postquam claves decanatus receperit et seniori post ipsum canonico presentare; claves autem quas decanus vel alii officiiati sic resignaverunt, recuperabunt si ipse vel aliquis ipsorum officiiatus esse desierit absq[ue] mora.

Item dico et pronuncio quod omnes reliquie sanctorum et omnis ornatus et thesaurus ecclesie, chori et altarium sunt capituli, non alicuius persone, etiam in dignitate vel officio constitute, et capitulum habet de huiusmodi disponere et ordinare tantum, et sub custodia sunt camerarius tantum, qui camerarius huiusmodi reliquias, ornatum et thesaurum nomine capituli custodit; et cum camerarius subcamerarium dat capitulo, ille subcamerarius cautionem dabit capitulo de custodia et reservatione fidei, et de perditis satisficiat capitulo competenter. Item dico et pronuncio quod quicquid in choro vel in ecclesia seu infra septa offertur, quod non est alicui dignitati, officio, persone vel loco deputatum in hoc instrumento vel alias notorie, est capituli, in quibuscunque rebus existat, sic quod capitulum plene habet de huiusmodi ordinare, et nulla singularum personarum etiam in officio, personatu seu dignitate qualicumque foret constituta, etiam ratione dignitatis, personatus vel officii quod habet. Item ad festa etiam noviter instituta, secundum qualitatem ipsorum, custos tenetur candelas ministrare. Item custos ampellas novas quas consuevit incendere, tenetur per suum sacristam incendere: et ut continue ardeant sicut est moris oleum sibi ministrare debebit. Item incontinenti cum incipitur pulsare pro vespere vel matutinis, et in quadragesima pro completorio, custos ponere debet et accendere unam candelam ante maius altare in finem matutinarum et usque in finem completorii, una cum aliis candelis apponendis arsurum. Item per octavas per quas solemniter agitur, tres debet ministrare candelas in matutinis. Item cum quinque candelae vel plus ponuntur in vespere, tunc usque in finem completorii tres ardeant candelae. Item custos tenetur lavare mappas, pallas et alias ac humeralia et huiusmodi et eas reficere et etiam casulas, dalmaticas, stolas, manipulos, cappas sericas et huiusmodi, taliter quod eis post reformationem uti poterit utiliter et honeste. Item tenetur ministrare manutergia ad manus tergentias super cameram, a Cena domini usque ad festum beati Martini, et talia que sunt satis magna et honesta necnon et munda. Item tenetur ministrare lumina et hostias sufficientes ad altare maius et etiam canonicis missas celebrare volentibus ubicunque in ecclesia S. Thome. Oblationes quoque que ipsis offerantur, ad eos spectant, non ad custodem; itemque sciendum est de sex vicariis celebrantibus in altari maiori. Camerarius autem ornamenta predictis ministrabit. Item custos in festo Nativitatis Domini, donec missa Lux fulgebit sit cantata, et in vigilia Pasce, donec Evangelium sit pronunciatum in choro, suam missam non incipiat, olim vero nullam habuit, quod adhuc forte foret honestum; nec in die Parasceve officium peragere debet, donec crux est in choro levata, vel si magis sibi placuerit, omnino dimittat. Item tenetur ministrare lamina de cera ad cameram pro ministris in festo Nativitatis Domini ad duas missas primas, et in die Pasce ad matutinas. Item custos tenetur ministrare in vigilia Pasce ceram qui est honeste quantitas, ut est moris, qui ceram debet ardere continue ad horam benedictionis, usque in die Pasce publica missa finita est, prout ipsa et benedictio in parte videtur imminere; postea vero tantum in matutinis, missa et vespere, et alias ut est moris. Item custos tenetur ministrare lumina de cera in vespere si necesse fuerit sicut in matutinis pro cantu et psalmodia tempore hyemali. Item cum funus habetur claustrale, custos suam missam non incipiet usque cantatum fuerit offertorium in choro, et tunc cantare potest submissa tamen voce ne chorus impediatur. Item custos tenetur dare funes ad quatuor campanas, videlicet ad secundam, tertiam, quartam, et ad eam cum qua ipse pro mortuis pulsare solet, et eisdem campanis impendere tintinabula, expensis suis. Item custos libros ad chorum portabit et reportabit ad cameram, et libros debet claudere et munde tenere. Item custos pulsabit et compulsabit debito tempore cum debita prolixitate et debitis intervallis omnes cam-

ponas, præter primam campanam, suis laboribus et expensis, et ad laudes et ad missam per totum introitum et ad Agnus Dei et ad processiones, ab exitu a choro usque ad reditum ad chorum; et si in pulsando negliens esset, sic quod dampnum aliquis de choro ex hoc haberet, de hoc tenetur sibi satisfacere competenter. Item custos seu sacrista debet ponere libros super pulpitem pro lectionibus et omelias legendis debito tempore, et antequam legens incipere debeat, et signum libro ubi legendum erit imponere, ita quod non fiat error, et quod non contingat legere debentem librum expectare. Item in vesperis et matutinis candelas ante altare ponendas ordinate cum consuecta distancia candelabrorum debite ponere et accendere debet. Item in quadragesima ad completorium, et per totum annum ad primam, secundum signum pulsare debet donec in choro sit inceptum. Item sunt et alia quamplura ad que custos qui pro tempore est tenetur, nec pro nunc per dominum custodem negantur, que de sui consensu et etiam capituli pronuncio fore servanda et presentibus articularis ascribi debent.

Ego etiam *Ruodolfus* cognitor arbitri seu arbitrator prefatus precipio partibus premissis ut hanc meam pronunciationem studeant inviolabiliter et firmiter usquequaque servare, michi ius et potestatem eandem meam pronunciationem interpretandi et exponendi in omnibus et singulis reservando. Datum, actum et pronunciatum per me *Ruodolfum* ante factum, sub anno Domini MCCCLVII, in curia canonicali honorandi domini magistri *Cuonradi de Munderkingen*, canonici *Basilienensis*, proxima die ante Nativitatem beate Virginis Marie, hora vesperarum, sub sigillo meo proprio quod in evidentiâ, firmitatem et certitudinem pleniorum omnium et singulorum prescriptorum, una cum sigillis venerabilium virorum dominorum magistri *Cuonradi de Munderkingen* antedicti et *Berchtoldi de Durlach* canonicorum ecclesie *Basilienensis*, in quorum presentia prememoratam pronunciationem feci et pronunciaui, duxi presentibus appendendum. Et nos prefati *Cuonradus* et *Berchtoldus* recognoscimus pronunciationem prefatam per predictum dominum *Ruodolfum* ut prefertur in nostra presentia, loco et tempore prenotatis esse factam, sigillaque nostra ad preces ipsius domini *Ruodolfi* presenti appendi fecimus instrumento, in robur et evidens testimonium omnium premissorum.

Sciaux de Rodolphe Frauweiler, de Conrad de Munderkingen  
et de Berthold de Durlach.

In dei nomine amen. Intuentibus et quos noscere fuerit oportum pateat evidenter quod ego *Johannes* dictus *Ryxe de Rotwiltre* canonicus ecclesie S. Thome *Argentinensis*, arbitri arbitrator et amicalis compositor ab honorabilibus dominis preposito, decano totoque capitulo ipsius ecclesie S. Thome ex una, et venerando domino *Ruodolfo Frauweiler* portario dicte ecclesie ex parte altera super omnibus questionibus seu causis, quas dictum capitulum seu dicti domini de capitulo contra ipsum dominum portarium, seu ipse portarius contra capitulum ratione officii sui videlicet porto habent, electus et assumptus concorditer, ut in instrumento desuper confecto plenius continetur, habita deliberatione matura et examinatis, auditis et intellectis omnibus que per dictas partes coram me sunt producta et deducta, pro honore pacis et concordie, ex vigore compromissi predicti in me facti super infrascriptis articulis pronunciaui prout inferius continetur. Et in hiis scriptis laudo, arbitror et pronuncio atque dico quod dominus *Ruodolfus* portarius predictus colligere debet inantea per se vel alium ad hoc idoneum omnia que ratione officii porte ad chorum ipsius ecclesie S. Thome per portarium distribui consueverunt, quodque similiter omnia alia



colligere possit que usquo in bodiurnum diem nomine capituli et in subsidium ecclesie S. Thome predictæ et sui officii consuevit colligere, nisi ex iusta et rationabili causa per decanum et capitulum seu maiorem et saniozem partem ipsius capituli hec ultima prohibeatur colligere. Pronuncioque et dico portarium in distribuendo facere debere aut per se vel alium substitutum ydoneum tempore debito computationem decano vel eius locum tenenti, qui distributor etiam in subtrahendo presentias causa correctionis consuevit delinquentibus in divinis officiis vel circa ea in notoriis seu manifestis obtemperabitur ipsi domino decano vel eius locum tenenti. Item dico et pronuncio quod tempore cessationis a divinis portarius omnia que colligere consuevit ad distributiones cotidianas ipsius chori pertinentia fideliter recondat et apud se in loco tuto retineat et conservet, nisi portarius propter inopiam vel causam aliam iustam per capitulum probaretur suspectus, et tunc portarius distributiones predictas ad locum communem quem decanus et capitulum elegerint, reponere teneatur; quando vero pars una cesset a divinis in choro, et pars alia divina celebrat et exercet, tunc presentibus et divinis interessentibus portarius presentias chori ut consuevit est distribuat, nisi celebrantes notorie prophanarent, tunc ne melior sit conditio prophanantium quam iure abstinentium, distributiones chori apud se retineat vel ad locum reponat communem iuxta distinctionem superius annotatam. Laudo etiam arbitror et pronuncio quod portarius de caponibus quos recipit et colligit nomino sui officii, perceptionem prebende integram habenti, annis singulis quatuor capones ministrare teneatur, sive sit absens seu presens, dummodo in absentia precipiat et percipere debeat fructus grossos preter denarios prebendales; et habenti prebendam dimidiam duos capones tantum ministret, modo et forma predictis. Capones autem reliqui omnes cedant ipsi portario; si vero portarius capones nullos ratione sui officii receperit seu collegerit nec habere potuerit, tunc ad premissam distributionem caponum minimo teneatur. Item dico et pronuncio portarium ad requisitionem decani et capituli substitutum in officio suo porte de cetero amovere debere, si decanus et capitulum ipsum substitutum negligenter vel alias quovis modo inutile reputarint, et de hiis ipsum portarium informarint. Pronuncio quoque dico et laudo quod inantea portarius, qui est canonicus prebendatus dicte ecclesie S. Thome, quas hactenus tenuerit claves, habeat ad turrem et habere debeat, nisi ex aliqua urgente necessitate decanus et capitulum ad opus seu necessitatem ecclesie ipsas claves habere voluerint. Item cum articuli per dominum *Rudolfum* portarium memoratum dicti contra capitulum pro magna parte fundentur super correctione, revocatione et declaratione quorundam certorum statutorum, que etiam dicuntur esse iurata, existimans me virtute et compromissi in me facti tute non posse prout petitur eadem statuta emendare, corrigere vel declarare seu tollere, in toto vel in parte, ideo dico et pronuncio me non debere pronunciare super hiis et ad pronunciandum super eis strictum non esse, ea prioribus statutis observationi et consuetudini prout nunc sentio derelinquens. Datum, actum et pronunciatum secundum tenorem et formatum prenotatos per discretum virum *Johannem de Rotwiltre*, dicte ecclesie S. Thome canonicum arbitrum et arbitratorem seu amicabilem compositorem predictum, anno Domini M<sup>o</sup>. CCC<sup>o</sup>. LVII<sup>o</sup>, proxima die ante Nativitatem beate Marie Virginis, que est VII<sup>o</sup> Idas Septembris, hora vespertarum, in loco capitulari ipsius ecclesie S. Thome, per nuntium capituli vocatis venerabilibus dominis *Nicolao Spender* preposito, *Johanno de Kagencke* decano, *Rudolfo Frowelarii* portario, *Nicolao Wetzelonis* scolastico, *Heinrico de Reno* custodo, *Erlewino de Taubach* cantore, *Hugone* dicto *Spanner* de *Musrimonasterio* et *Bercholdo Erlino* canonicis ecclesie S. Thome *Argentiniensis* predictæ et aliis vocandis

prout ad actus capitulares fieri consuetum est, in nostri *Nicolai Spender* prepositi, *Heinrici de Reno* custodis, *Erlewinii de Tanbach* cantoris, *Bercholdi Erlini* et *Hugonis* dicti *Spanner* ipsius ecclesie S. Thome canonicorum predictorum ad hoc per dictum capitulum uostri nuntium specialiter vocatorum et capitulariter congregatorum presentia. In quorum testimonium, fidem et evidentiam pleniorum ego *Johannes* arbiter, cognitor et arbitrator memoratus sigillum proprium instrumento appendi presenti, et nos *Nicolaus Spender* prepositus, *Heinricus* custos, *Erlewinus* cantor et *Hugo Spanner*, canonici iam dicti ad domini *Johannis* cognitoris et arbitri predicti preces et instantiam pronunciationi seu lecture nos subscribi fecimus memorate, recognoscentes pronunciationem prescriptam per dominum *Johannem* eandem factam esse ut prefertur, ac loco et tempore prenotatis.

Sceau du chanoine Jean Risc de Rothweil.

## 76.

*Ligue des chapitres de Strasbourg contre les ordres mendicants.*

1365, 21 juin.

Original. — (P. 157.)

In dei nomine amen. Nos *Johannes de Kyburg* prepositus, *Johannes de Ohasenstein* decanus, totumque capitulum ecclesie *Argentiniensis*, *Nicolaus* dictus *Spender* prepositus, *Johannes de Kagenheck* decanus, totumque capitulum S. Thome, *Gertzo de Grastein* prepositus, *Johannes Sculleti* decanus, totumque capitulum S. Petri *Argentiniensis* ecclesiarum, notum facimus tenore presentium universis quod in capitulo dicte *Argentiniensis* ecclesie, ob necessitates notorias dictarum ecclesiarum nostrarum et aliarum ipsis annexarum, necnon prelatorum, rectorum parochialium ecclesiarum et clericorum omnium, presertim curam animarum habentium, civitatis et dyocesis, pro infra-scriptis agendis specialiter congregati, tractatibus etiam nonnullis et deliberationibus tam in capitulis dictarum ecclesiarum nostrarum specialiter, quam etiam in dicto capitulo ecclesie *Argentiniensis* predictae communitur antea prehabitis vicibus variis et diversis super articulis subscriptis, videlicet quod Predicatores, Minores, Augustinenses, Carmelite, Wilhelmite et aliorum mendicantium ordinum fratres infra et iuxta dictas civitatem et dyocesim *Argentinienses* domos et habitationes seu congregationes et conventus habentes, contra tenores constitutionum, unius videlicet que incipit *Super cathedram*, a pie memorie *Bonifacio* papa octavo edite, et in generali *Viennensi* concilio innovate, et alterius que incipit *Religiosi* edita in dicto concilio *Viennensi*, in parochiis dictarum ecclesiarum nostrarum et eis annexarum et aliarum parochialium civitatis et dyocesis predictarum, sine electione et presentatione et licentia ordinarii confessiones audire et parochialium ecclesiarum subditis ipsis confitentibus ministrare eucharistie sacramentum, prelati et clero publice in sermonibus suis detrabere, annis pluribus retroactis presumpserunt et presumunt; quodque de obventionibus funeralibus fructum eorum qui apud ipsos hactenus sunt sepulti et in posterum elegerint sepeliri, necnon de dotis vel donatis in morte seu mortis articulo aut in infirmitate dantis vel donantis de qua decesserit legatis aut alias qualitercunque relictis quartam in dicta constitutione que incipit *Super cathedram* taxatam et limitatam nobis, parochialibus sacerdotibus, rectoribus ecclesiarum, curatis aliis civitatis et dyocesis antedictarum solvere denegarunt

hactenus sicut adhuc denegant minus iuste in dictarumstrarum et aliarum ecclesiarum nostrique et totius cleri iniurias, preiudicium non modicum et gravamen : deliberationem habuimus et tractatum, et post multos tractatus omnium nostrum, in hoc concurs et finalis deliberatio nostra resedit : videlicet quod iniurias, preiudicia et gravamina supradicta nec vellemus nec possemus pati deinceps a fratribus antedictis, quodque dictos fratres in et pro premissis iniuriis, preiudiciis et gravaminibus et eorum occasione coram iudicibus competentibus, nostris communibus amptibus et expensis, in ius vocare velimus et causam seu causas super eisdem et eorum occasione in curia Romana et extra prout magis expediens fuerit, contra eosdem fratres prosequi et tractare, et quod quilibet nostrum absque contradictione quacunque pro prosecutione dicte cause secundum exigentiam facultatum suarum ecclesiasticarum, et prout ipsum magis vel minus dicta causa tangere et concernere dinoscitur, contributionem facere debeat prout a personis ad hoc a nobis concorditer electis fuerit arbitratur, videlicet honorabilibus dominis *Johanne de Ohsenstein* decano, *Eberhardo de Kyburg* portario ecclesie *Argentinensis*, et *Nicolao* preposito, *Uolrico* cantore *S. Thome*, ac *Goltzone* preposito et *Nicolao* scolastico *S. Petri ecclesiarum Argentinensium*. Et si quoenquam dominorum predictorum et sic electorum abesse contingat vel alias quomodolibet impediri, tunc alius suus coelectus non prepeditus cuilibet ecclesie alium de collegio sue ecclesie sibi assumat et adiungere possit et debeat, qui etiam assumptus huiusmodi bonus sibi assumere teneatur, sub penis iuramentorum subscriptorum. Unanimiter igitur et concorditer, deliberatione diligenti et matura prehabita, nos omnes et singuli suprascripti, deliberate et ex certa scientia, per iuramenta que ecclesiis nostris predictis prestimus, et pena subscripta lociens committenda quociens contra factum fuerit, promissimus et promissionis tenore presentium literarum prosecutione dicte cause contra fratres predictos pro prescriptis iniuriis, preiudiciis et gravaminibus inchoande nobis hactenus illatis per ipsos et in posterum inferendis, aut decisionem finalem cause antedicte communiter et concorditer inherere, expensas communes pro eius prosecutione et decisione finali facere, et quilibet nostrum ratam sibi impositam contribuere secundum modum et formam preexpressos, prout a prescriptis personis ad hoc electis a nobis semel vel pluries si et quociens necesse fuerit, contigerit arbitrari, et a prosecutione eius in parte vel in toto per dicta iuramenta nullatenus desistere seu aliquatenus declinare, donec ipsa causa iure vel finali et nobis omnibus placibili concordia fuerit terminata et finaliter difinita, nisi aliud de unanimitate et concordia nostrum omnium processerit voluntate. Et si, quod absit, aliqui nostrum contra premissa promissa siue aliorum consensu a prosecutione dicte cause et expensarum eius contributione ante ipsius decisionem finalem destiterint seu quomodolibet declinaverint et ratam sibi impositam solvere recusarint, aliis non consentientibus et eundem causam ulterius prosequentibus, desistentes vel declinantes duranteas marcas puri argenti ponderis *Argentinensis* pene nomine absque contradictione quacunque solvere teneantur aliis huiusmodi causam seu causas prosequentibus per iuramenta prestita antedicta; dictaque pena lociens committi per eos debeat, quociens contra premissa seu premissorum aliqua per ipsos factum fuerit sive ventum; et ad predictam penam solvendam, si contra premissa fecerimus et quociens, quod absit, fuerit contra factum, nos invicem per stipulationem sollempnem obligamus et eandem solvere absque contradictione promissionis tenore presentium literarum; renunciantes quoad premissa et premissorum singula omnibus et singulis exceptionibus et defensionibus iuris et facti quibus contra premissa et premissorum aliqua nos vel aliqui nostrum tam communiter quam divisim ex nunc vel in posterum facere possemus quomo-

dolibet vel iuvare, et specialiter legi dicenti renunciationem in genere non valere. Et in evidens testimonium omnium premissorum sigilla prescriptorum nostrorum prepositorum, decanorum et capitulorum ecclesiarum predictarum presentibus sunt appensa. Datum et actum XI kal. Julii, anno domini millesimo trecentesimo sexagesimo quinto. Harum literarum tria sunt paria, quarum unam apud decanum et capitulum *Argentinenas*, aliam apud decanum et capitulum S. Thome, reliquam apud decanum et capitulum S. Petri *Argentiniensium* ecclesiarum predictarum volumus remanere.

Sceaux des prévôts, doyens et chapitres de la Cathédrale,  
de Saint-Thomas et de Saint-Pierre.

## 77.

*Statut du chapitre sur la résidence à faire par les chanoines.*

1369, 13 octobre.

Copie contemporaine. — (P. 48.)

*Nicolaus Spender* prepositus, *Johannes de Kagencke* decanus, totumque capitulum ecclesie S. Thome *Argentiniensis*, notum facimus tenore presentium universis : ficut dudum statutum salubriter in dicta nostra ecclesia fuerit de canonicis prebendis eiusdem ecclesie ad ipsas prebendas canonicas receptis, de inchoando et continuando residentiam personalem in dicta ecclesia vel saltem in civitate *Argentiniensi* per annum continuum, alioquin idem absens censeretur, nec plus eundem de prebenda sua recipere debere quam absens et qui nunquam residentiam personalem fecisset in eadem percepturus foret; et licet huiusmodi statutum taliter a tanto tempore de cuius initio hominum memoria non habetur, per nos et nostros predecessores observatum sit, ut nec huiusmodi recepto ad prebendam et in residendo existente ire liceat in peregrinatione, ad studium nec ad Romanam curiam quousque residentiam compleat predictam : tamen quidam curiosi disceptantes de hiis que non multum expediunt, plus sapientes quam oporteat, non sobrie sed excedentes mensuram, contra doctrinam apostoli, causati sunt propter orationem exceptivam in dicto statuto contentam, videlicet hanc : nisi in causa propria que etiam talis et tanta debet esso quod merito presentiam sui requirat etc., dictum statutum infringere et dictam residentiam declinare in quantum in ipsis est, recipientes verba prescripta ut iacent, non attendentes non in huiusmodi verbis scripturarum veritatem consistere sed in sensu, non in superficie sed in medulla, non in sermonum foliis sed in radice rationis, nam plerumque dum prolixitas verborum attenditur, sensus veritatis amittitur : quapropter ne huiusmodi scrupulus ullis unquam temporibus suscitetur et ne statuta ecclesie nostre ad compositionem morum et ecclesiastice discipline observantiam inventa, ad dissolutionem caritatis que continuo in nobis vivere debet, a male intelligentibus trahantur : declaramus propter diutinam observantiam et interpretationem eiusdem dicta verba intellecta fuisse per dictos nostros predecessores ac intelligi debere, non prout verba sonant, sed ut ex tunc eidem recepto prebendato in peregrinatione, ad studium et ad curiam Romanam ire licebit, dicta personali residentia completa et perfecta, non perfectione in fictione iuris, sed in facto consistente; statuentes insuper huiusmodi nostram declarationem et observantiam inviolabiliter, ut nec quocunque fraudis commento interveniente per se vel per alium impetret literas a sede

apostolica sub quarunque verborum forma, nec ulatur impetratis per quas huiusmodi statutum et declaratio presens ad ipsum tolli possit, nec impetret vel pro ipso impetrari faciat licentiam a nostro capitulo abeundi ob causas predictas, nec ulatur licentia etiam sibi sponte vel alias a capitulo concessa, alias periturus sit. Intentionis tamen nostre existit si huiusmodi canonirum prebendatum in residendo secundum modum premissum existentem magna corporis infirmitate detineri contingeret, sic quod pro restauratione sanitatis pristine necessario, de consilio mediorum, lalnea naturalia visitare habeat, quod tunc eidem ire licebit, vel etiam ad recipiendum ordines sarros extra civitatem, ubi per parvum tempus opus est eum se absentare, nostri capituli vel maioris partis eiusdem licentia primitus postulata et oblenta, quam eidem non convenit denegari, ne potius captare mortem eiusdem videamur quam salutem; et id ipsum in medicorum suffragiis extra civitatem *Argentinensem* existentium implorandis et in eisdem visitandis, ac in canonicis prebendis receptis bannitis seu proscriptis, eidem tamen causam immediatam huiusmodi bannitionis non prestantibus, observari volumus. In cuius rei testimonium sigillum capituli nostri presentibus est appensum. Actum die sabbati ante festum S. Luce evangeliste, anno domini M. CCC. LX, nono.

## 78.

*Le custode de Saint-Thomas l'ont la cure pour six ans à Nicolas d'Endingen.*

1372, 3 avril.

Original. — (P. 149.)

Coram nobis iudice rurie domini thesaurarii rurie *Argentinenensis* constitutus honorabilis vir dominus *Heinricus de Reno* thesaurarius ecclesie S. Thome *Argentinenensis* pro se tantum ad sparium sex annorum a data presentium et a die ad vincula S. Petri proxime ventura romputandorum et numerandorum locavit et concessit *Nicolao de Endingen* presbitero presenti coram nobis, et sibi quoad dirtum spacium tantum et non ultra conducenti viceplebaniam seu parrochiam dicte ecclesie S. Thome cum universis et singulis iuribus ad viceplebaniam ipsius ecclesie S. Thome ab antiquo vel de consuetudine eiusdem spectantibus et pertinentibus, se locasse et concessisse sub modis et conditionibus infrascriptis publice est confessus pro annua pensione septuaginta librarum denariorum *Argentinenisium* usualium ab ipso conductore dicto spacio durante, solvenda et tradenda dicto locatori annis singulis in hunc modum, in quolibet festo quatuor festivitatum, vulgariter dicendo *zwo den vier oppferu*, decem et septem libras cum decem solidis denariorum predictorum. Est etiam inter ipsas partes expresse conductum quod ipse conductor omnes libros pertinentes ad eborum dicte ecclesie S. Thome dicto spacio durante custodire debeat fideliter et conservare, et si qui ex eisdem libris perderentur quod tunc ipse conductor eosdem libros perditosolvere teneatur, sicut in quadam litera pronuntiacionis domini *Rudolfi Frobenclarii* canonici olim portarii dicte ecclesie S. Thome pronuntiatum est; et eosdem libros idem conductor ligari dum opus fuerit et ornamenta eiusdem ecclesie S. Thome refici et lavari suis sumptibus et expensis procurare teneatur, prout in dicta litera pronuntiacionis dicitur contineri. Et si infra dictum spacium anno aliquo in ipsa ecclesia S. Thome a divinis cessari contingerit, tunc idem conductor prefato domino *Heinrico* pro primis quatuordecim diebus dicte cessacionis in ipsa pensione nichil defalcabit vel defalcare debet ullo modo; et si dictus conductor per peritos in iure canonico informabitur quod

divinum officium in ipsa ecclesia S. Thome celebrari potest et debet salva consciencia et de iure, tunc prefatus conductor officium divinum celebrare tenetur atque debet; sed si in dicta ecclesia S. Thome penitus a divinis iustis ex causis cessari oporteret, tunc ipse dominus *Heinricus* thesaurarius ad arbitrium duorum ydoneorum virorum de dicta summa septuaginta librarum secundum temporis exigentiam dicto conductori defalcabit et defalcare debet; si vero, quod absit, ipsa ecclesia S. Thome dicto spacio durante pollueretur, quod ipse dominus *Heinricus* thesaurarius eam reconciliare et reformare teneatur atque debeat. Et omnia iura episcopalia et papalia idem dominus *Heinricus* portabit et expedire debet; et si ordines mendicantes *Argentineses* in Romana curia convincerentur, tunc de quarta (?) secundum quod rationis fuerit prefatus conductor ipsi domino *Heinrico* thesaurario responderet. Si vero ipsum conductorem de consensu dicti domini *Heinrici* infra dictum spacium a dicta viceplebania cedere vel eam resignare contingerit, tunc ipse conductor ornamenta et libros ipsius ecclesie S. Thome sibi commissos sepedicto domino *Heinrico* thesaurario presentet et presentare debeat cum effectu. Fuit etiam adiectum inter ipsas partes et expresse conductum quod si alleretur ex ipsis infra dictum spacium, quod absit, decedere contingerit, quod tunc superstes ex ipsis heredibus predefuncti ex eis tantum pro rata temporis de ipsa summa pensionis debeat respondere ab uno festo dictorum quatuor festorum tunc proxime preterito elapso. Et ut domino *Heinrico* thesaurario prefato de omnibus et singulis premissis et maxime de solutione et traditione dicte pensionis septuaginta librarum singulis annis terminis predictis dicto spacio durante, magis cautum sit, constitutus coram nobis *Heinricus* dictus *Erstein* perpetuus vicarius ecclesie parrochialis S. Nicolai *Argentinesis* et *Johannes de Wissemburg* rector ecclesie in *Cynebret Argentinesis* dyocesis, se in solidum una cum dicto conductore omnium et singulorum premissorum et maxime de solutione dicte pensionis erga ipsum dominum *Heinricum* thesaurarium fideiussores constituerunt ita et in hunc modum, videlicet quod si ipse conductor in premissis vel aliquo premissorum et maxime in solutione et traditione dicte pensionis in aliquo dictorum terminorum anni cuinscunque dicto spacio durante faciendis ut premititur, existerent negligentes (sic), quod tunc conductor et fideiussores prescripti suspensionis ab officiis suis divinarum sententiarum quas a nobis in se sponte fieri elegerunt et se nostre iurisdictioni in hac parte subiecerunt, debeant subiacere tamdiu quousque ipsi domino *Heinrico* thesaurario integraliter satisfactum sit de dicta pensione suo termino non soluta, et defectus si quem in premissis vel aliquo premissorum sustinuisset vel sustineret effectualiter sit sublati, et si quod dampnum vel expensas ex hoc ipsum dominum *Heinricum* thesaurarium sustinere contingerit, illud et illas conductor et fideiussores predicti in solidum solvere promiserunt eidem. Est etiam conductum quod quandoquocumque et quocienscunque aliquem ex ipsis fideiussoribus infra dictum spacium, quod absit, decedere contingerit, quod tunc et totiens conductor et fideiussor suus superstes predicti alium eque bonum sine dolo in locum eiusdem defuncti infra quindecim proxime instantem, postquam super hoc ex parte dicti domini *Heinrici* thesaurarii moniti fuerint ac requisiti sub penis omnibus predictis subrogent et subrogare debeant cum effectu. Et in huius rei testimonium sigillum curie dicte thesaurarie ad petitionem locatoris, conductoris et fideiussorum predictorum presentibus est appensum. Actum quoad dominum *Heinricum* locatorem et conductorem predictos III Non. Aprilis, quoad ipsos fideiussores II Non. Aprilis anno domini millesimo trecentesimo septuagesimo secundo.

*Statut du chapitre sur le partage de ses biens en prébendes.*

1374, 18 mars.

Original. — (P. 111.)

Cum secundum varietatem temporum variantur statuta humana et ea que provide ordinata dinoscuntur snadente utilitate in melius commutari reprehensibile non apparet, si rerum temporarium dispositio ab antiquis bene et provide ordinata crescente hominum malitia in vilius commutatur, quamvis enim bona nostre ecclesie S. Thome *Argentinensis* in communi lucusque regebantur et habebantur et omnibus fuere communia, tamen experientia optima rerum magistra docente intelleximus quod ex premissis nobis et ecclesie prefate varia dampna et multiplicia gravamina circa dicta bona sunt suborta et cottidie oriuntur, cum nonnullis superfluis et inutilibus expensis, propter que bona eiusdem ecclesie pro aliqua sui parte sterilia derelinquantur, aliqua deteriorantur et quod deterius est aliqua omnino anniculantur: unde nos *Heinricus de Hohenstein* prepositus, *Johannes de Kagencke* decanus, *Heinricus de Rhen* thesaurarius, *Fridericus Buhardi* cantor, *Guntbertus de Landesberg* scolasticus, *Heidenricus de Göttingen*, *Erlewinus de Dambach*, *Johannes Humberti* cantor *Rynauensis*, *Johannes Wetzelonis*, magister *Johannes de Novillarii*, magister *Johannes de Rynatette*, *Mathias* dictus *Stouffer*, *Johannes Humberti*, *Hugo* dictus *Ripelin*, *Johannes* dictus *Kratelin*, canonici ecclesie S. Thome predictæ, totumque capitulum eiusdem ecclesie representantes, indicto ad hoc capitulo secundum ecclesie nostre predictæ consuetudinem vocatis, et omnibus personis de iure vel consuetudine eiusdem ecclesie vocandis in loco capitulari existentibus, provida deliberatione prehabita, premissis dampnis diligenter pensatis ac rimatis, considerantes etiam quod naturaliter maior cura rebus privatis quam communibus adhiberi consuevit, quodque bona ecclesie nostre predictæ ex hoc augmentari, meliorari et totius ecclesie utilitatem fore sperantes, omnes et singuli nullo penitus discrepante concordi consilio et unanimi consensu invenimus utilis et salubrius non solum nobis personis prescriptis et successoribus nostris, immo toti ecclesie fore utile et proficuum quod aliqua pars bonorum ecclesie nostre predictæ iuxta numerum prebendarum in distinctas prebendas dividatur a singulis prebendarum detentoribus tenenda et excolenda, quam quod eadem bona sicut hactenus in communi remaneant; et ideo unanimi consensu pariter et assensu decrevimus bona infrascripta dividenda in singulos canonicos et vicarios similes portiones cum canonicis habentes, et in distinctas prebendas perpetuis temporibus penes possessores earundem remanenda, eaque in modum qui sequitur, aliquibus in communi retentis prout statim specificabitur, duxerimus dividenda. Declarantes primo quod panes claustrales qui de nostro pistrino canonicis et summissariis ministrari consueverunt ipsumque pistrinum in communi remaneat, et loco noningentorum quartalium tritici ad dictum pistrinum annuatim pro panibus pistrandis spectantibus, deputamus fructus decimales ecclesie S. Aurelie, bladi dumtaxat, cum bonis dotalibus ibidem una cum censibus curiarum *Utenheim* et *Eckeboltzheim*, ut de eisdem fructibus ad pistrinum predictum presentatis amministrentur panes canonicis et summissariis, secundum tamen statutum nositer de panibus de eodem pistrino recipiendis nec laicis vendendis editum; ita tamen quod ordini et siligo de dictis bonis provenientes usque ad plenam summam tritici pre-

dicti si fertilitas et frugum habundancia eiusdem anni id permittit convertantur; sin autem dicti fructus non sufficiunt ad satisfaciendum personis prescriptis, fiet proportionalis panum amministrationis unicuique personarum predictarum secundum dictorum fructuum extensionem et non ultra; quodque etiam de fructibus predictis expediantur viginti quartalia siliginis singulis annis perpetuo vicario S. Aurelie predictæ; ac officia dormentarii, bacularii, advocati, villici, et census curiarum predictarum, officium vero prepositure et prepositum pro tempore existentem ratione eiusdem officii de omnibus bonis nostris in communi remanentibus, expediri mandantes. Item volumus de bonis in *Pfettensheim* persolvi singulis annis centum viginti quartalia tritici et siliginis eque mensure duabus prebendis altaris S. Michaelis archangeli fundatis per bone memorie prepositum *Honogensem*, exnunc possessis per discretos viros *Hartmannum de Eschebach* et *Heinricum de Rynowe* presbiteros; nec non viginti quartalia siliginis portario ecclesie nostre pro tempore existenti ac culibet canonico et vicario similem portionem cum canonicis habenti singulis annis tria sextaria pisarum, et quidquid de predictis bonis in *Pfettensheim* post expeditionem predictorum necnon legatorum ad eorum spectantium, que, inquam, legata a nostris bonis segregata specialem habent colonum videlicet *Nicolaum* dictum *Pfare*, superfuerit communi usui applicabitur una cum bonis subscriptis, videlicet censibus in *Adrotzhofen* LXXIV quartalium duorum sextariorum et dimidii tritici, XXXIX quartalium unius sextarii cum dimidio siliginis; item decima in *Achenheim* CL quartalium siliginis; item in *Pfettensheim* LXXXVIII quartalium tritici et siliginis et IX quartalium pisarum; item in *Ehenheim inferiori* V sextariorum siliginis et ordei; item decima in *Wickersheim* L quartalium siliginis; item decima in *Musackboune* LX quartalium siliginis; item decima in *Mitteln-Husbergen* VII quartalium siliginis; item in *Kuenheim* XX quartalium tritici et XL quartalium siliginis; item fructus prebendarum non residentium, absentium et mortuorum, circa quos ad presens nil mutare volumus, ultra id quod inferius describitur, in communi manebunt, ut cum prescriptis bonis et fructibus expendantur diverse expense nobis et nostre ecclesie incumbentes et signantes CVIII libras que ultra census nostros denariorum in denariis expediendis deficiunt, ac cum moderatione adhibita quod quidquid ex fructibus predictis, deductis oueribus et expensis pretactis, superfuerit, in singulas prebendas canonicales et summissarias annuatim per collectorem eorundem secundum nostre ecclesie consuetudinem dividatur. Illis sic expeditis divisimus residua bona nostre ecclesie in singulas prebendas unicuique quod suum est attribuendo, prout inferius distinctius per paragraphos apparebit. (*Sequitur specificatio prebendarum.*)

Et ideo unanimiter et concorditer statuendum duximus quod quilibet pars dictorum bonorum que prebendam ipsius ecclesie contingat, quod ista pars ad eandem perpetuo pertinere debeat, ita quod singuli prebendarii et canonici dicte nostre ecclesie presentes et posterius bonis que ratione singularum prebendarum assecuntur, debitam culturam adhibeant seu adhiberi procurent suis laboribus et expensis, quodquo prebendarum fructus universos qui deductis expensis percipi possunt de eisdem percipient. Si quis vero ullo unquam tempore in adhibenda cultura negligens inveniretur, debite correctioni per decanum et capitulum subiciatur faciendo, secundum ius et consuetudinem que in aliis quorum correctio ad ipsos spectat observatur. Verum quia sepe accidit quod aliqui in canonicos vel summissarios nostre ecclesie recipiuntur cum prebendarum assignatione, qui tamen a possessionibus suarum prebendarum iudicialiter eiciuntur, in quos postmodum cum cessant fore membra ecclesie nostre, decanus et capitulum nullam potestatem habere diocescuntur, quocirca ne bona ad huiusmodi prebendas spectantia propter auctoritatis penuriam in-



rulla remaneant vel sterilia reddantur, volumus quod bona prebendarum talium de novo reepertorum sint et esse debeant in procuratione et gubernatione procuratoris nostri capituli qui pro tempore fuerit, quodque idem procurator debitam et consuetam culturam eisdem bonis adhiberi procuret, sumptibus tamen et expensis illorum vel illius qui vel quis prebendam vel prebendas possidet vel possident ad quam seu quas dicta bona pertinere dinoscuntur; quodquo etiam talis vel tales de novo promoti huiusmodi expensas dicto procuratori libere et absque qualibet difficultate dent et assignent vel det et assignet usque ad integrum triennium et quosque mediam percipit prebendam, vel usque ad finem litis seu controversie, si eidem lis seu questio super suo beneficio movetur; sic tamen quod procurator pro tempore existens eidem vel eisdem de novo promoti vel promotis fructus sue prebende det et assignet, salvo iure capituli quoad medietatem fructuum illorum beneficiorum in taxu vel excrecentia secundum electionem nostri capituli constitutam, quod primo expediendum erit, ac adhibita moderatione quod nullus huiusmodi de novo promotus vel etiam quicumque alter debita antiqua suis colonis in preiudicium suorum successorum vel nostri capituli remittere vel super eisdem parisi vel alias eosdem ultra debitum super solutione fenda angustiari vel roartare valeat, vel etiam debita voluntarie apud colonos dimittere, quousque integram percipiet prebendam, fraude et dolo in premissis penitus semotis, alioquin quidquid actum fuerit in contrarium circa premissa vel aliquod premissorum irritum erit et inane nisi specialis accedat capituli consensus.

Ad hec adrimus quod idem procurator nostri capituli bona prebendarum canonicorum et summisariorum absentium et non residentium gubernet et procuret et eisdem debitam culturam adhiberi fariat, quodque fructus de prebendis predictis provenientes colligat, in communi granario nostro eisdem reponat, communi usui sicut hactenus fieri est consuetum et est premissum aptandos; item quod de novo ad prebendas canonicas promovendi per integrum triennium recipiant medietatem fructuum suarum prebendarum secundum taxum vel excrecentiam et consuetudinem in huiusmodi in nostra ecclesia hucusque observatam, nisi in modum permutationis beneficiorum ad suas promoveantur prebendas, tunc enim tales canonici et similiter vicarii similem portionem cum canonicis habentes, qui de novo huiusmodi vicarias etiam modum in quemcumque adipisci contingerit, medietatem fructuum suarum prebendarum per biennium tantum sicut hactenus in ecclesia nostra de consuetudine conservatum existit percipiant; et solvent unusquisque canonicus et vicarius predicti singulis annis quatuor florenos aureos pro neglectis cum XXX solidis denar. *Argentiniensium* de vineis quamdiu mediam partem fructuum suarum prebendarum percipient, et primo anno quo ipsi fructus suarum prebendarum integraliter percipient, solvent octo florenos aureos pro neglectis cum triginta solidis denar. *Argentiniensium* de vineis nobis et nostro capitulo, prout premissa omnia et singula queque bucusque inviolabiliter in nostra ecclesia sunt observata. Volentes insuper quod prescriptis canonicis et vicariis de novo ut premititur promovendis accrescant omnes fructus penes colonos suorum predecessorum in neglectis dumtaxat existentes et eisdem vel eidem nondum solutos, ita tamen quod de eisdem satisfaciant nostro capitulo secundum taxum vel excrecentiam ut premissum est. Si autem predecessor vel predecessores eorundem canonicorum et vicariorum plene sublevasset vel sublevassent fructus sue prebende vel suarum prebendarum anni illius quo ipsum vel ipsos decedere contingeret, volumus quod absque omni contradictione heredes ipsius predecessoris defuncti satisfaciant effectualiter successori in prebenda de fructibus eiusdem anni pro rato temporis et non ultra; et vice versa si canonicus vel summis-

sarius anno quo ipsum decedere contingeret nichil de fructibus sue prebende sublevasset vel aliquid sed non complete, pro rato temporis deserviti, volumus quod successor predicti defuncti in prebenda heredibus eiusdem defuncti satisfaciatur pro rato temporis vel secundum moderationem nostri capituli de fructibus anni quo decessit dumtaxat, antiquis debitis ad successorem ut prefertur spectantibus. Si etiam aliquid de communi granario vel de bonis in communi reservatis superfuisset dividendum, in istis ex quo procurator voster eadem colligit nil immutare intendimus, sed placet ut eadem dividantur sicut de observancia antiqua nostre ecclesie est consuetum. Item statuimus et ordinamus quod si alicui de personis predictis infra unius anni spacium a tempore date huius institutionis computandum moveatur lis vel questio super bonis sue prebende et eadem ab eodem iudicialiter evinci contingit, quam litem motionem capitulo significare tenetur, quod tunc capitulum nostre ecclesie eidem de aliis redditibus prioribus equevalentibus in numero saltem providere teneatur; item quod nulla de dictis personis aliqua de bonis sue prebende alienare vel permutare seu in perpetuum locare vel diminuire valeat absque consensu nostri decani et capituli. Adicientes quod debita exstantia apud colonos tam anni presentis quam annorum preteritorum consistentium cedere debeant possessori illius prebende de cuius bonis dicta debita sunt neglecta. Si etiam circa premissa vel aliquod premissorum dubium occurreret vel de novo oriretur, volumus quod istud et ista nostri compromissarii discutere, finire et determinare debeant, quodque ipsorum diffinitio et dispositio in premissis vel circa ea, grata et rata ab omnibus nobis remaneant qualibet contradictione semota. Volentes insuper quod hoc presens nostrum statutum, sicut alia nostra iurata statuta servantur, servetur et ipsum inter eadem scribi et numerari et omnia in eodem contenta firmiter observari. Nolentes per presens nostrum statutum aliis nostris statutis derogare, nisi in quantum eadem expresse tacta dinoscuntur. Et in evidens testimonium premissorum omnium et singulorum sigillum nostri capituli presentibus duximus appendendum; et nos *Heinricus* prepositus et *Johannes* decanus predicti sigilla nostra sigillo capituli coappendi fecimus ad presentes in testimonium premissorum. Datum et actum sabbato proximo post dominicam qua in die ecclesie cantabatur Letare, sub anno domini millesimo trecentesimo septuagesimo quarto.

Seceux du prévôt, du doyen et du chapitre de Saint-Thomas.

---

80.

*Ligue des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre contre l'archevêque de Mayence et l'évêque de Strasbourg.*

1377, 31 juillet.

Copie contemporaine. — (P. 27.)

In dei nomine amen. Universis et singulis quorum interest vel intererit ad quos presentes pervenerint et quos ea nosse fuerit oportunum, *Heinricus de Hohenstein* prepositus, *Johannes de Kagenheck* decanus, *Heinricus de Rheno* thesaurarius, *Fridericus Buhart* cantor, *Gunterus de Landesberg* scolasticus, *Erlewinus de Dambach*, *Heidenricus Lippia* de Göttingen, *Johannes Wetzelonis*, *Mathias Stouffer*, *Johannes Humberti*, *Hugo* dictus *Ripelin*, *Johannes Sifridi Krutelin*, *Nicolaus Drieschilling*, et *Johannes* dictus *Marcheser*, canonici S. Thome; necnon *Erhardus de Kagenheck* pro-

positus, *Heinricus Kopf* decanus, *Voltz* dictus *Huffel* cantor, *Wilhelmus de Parma* scolasticus, *Wetzelo de Grostein* cellerarius, *Hugo de Mulnheim*, *Sigelinus de Ringendorf* portarius, *Nicolaus* dictus *Sientzer*, ac *Eberlinus de Mulnheim*, canonici S. Petri ecclesiarum *Argentinesium* totum capitulum totumque corpus dictarum ecclesiarum facientes, sincere caritatis affectum et notitiam subscriptorum. Quoniam natura humana prona ad dissentiendum ex radice naturali de facili declinans in vetitum, novas deproperat edere formas et novitates cottidie nititur invenire, que ut frequenter ex cupiditatis radice procedentes, quietis et pacis statum inficientes, discordias et lites varias generant, abusiones instituunt et inducunt preter et ultra licitum gravamina plurimorum, ideoque novis morbis nova convenit antidota preparari: sane apud nonnullos episcopos et prelatos ecclesiasticos partium *Alemanie*, contra constitutiones canonum et sanctorum patrum instituta, horribilis abusus invaluit et mos impassibilis inolevit in eo quod nonnulli ex eis presbiteros et clericos eis subditos sine causa rationabili et a iure non permessa capiunt, incarceration vel detinent, et a sic captis, incarcerationis vel detentis nonnullas pecuniarum summas extorquent nec aliter eos liberatos abire permittunt, ecclesiis collegiatis et aliis, earum bonis et personis exactiones, contributiones et thelonia et alia onera inaudita imponunt et ab eis exigunt et recipiunt, visitationes, institunt non animo corrigendi sed pecunias extorquendi immoderatas et insolitas, ratione visitationis pecuniarum summas petentes, exigentes et recipientes, procuracionibus ratione visitationis debitis et a iure diffinitis volentes minime contentari; et alia plura enormia et insolita presumunt notorie in gravamina subditorum contra libertates et privilegia cleri et ecclesiarum, que non licent eis ratione officiorum commissorum, queque constitutionibus canonicis apostolicis et sanctorum patrum decretis non est dubium contraire, et per que ecclesiarum et totius cleri libertates et privilegia subvertuntur, minuantur et enervantur, ipseque ecclesie irre recuperabiliter leduntur et dampnificantur, persone ecclesiarum et clerus totus etiam laicis, qui alias clericis opido sunt infesti in contemptum redduntur et despectum; licet omnes et singuli episcopi et prelati ecclesiastici a talibus et similibus gravaminibus ecclesias eis subiectas, personas earum et quoslibet clericos alios sibi subiectas preservare teneantur et eorum privilegia et libertates manu tenere pro posse defendere et tueri: attendentes itaque quod id quod a quibusdam episcopis et prelati perperam agitur ab aliis de facili trahitur in exemplum, et ex eo verisimiliter dubitantes et timentes ex verisimilibus coniecturis nos, ecclesias nostras predictas et personas earum per reverendos in Christo patres et dominos nostros dominos archiepiscopum *Moguntinensem* et episcopum *Argentinesium*, vel prelatos alios aut aliquem ex eis, modis et gravaminibus premissis vel aliis similibus vel maioribus seu minoribus aut aliis quibuscunque gravari posse in futurum; attendentes etiam quod iuste defensionis presidium etiam contra prelatos a iure minime prohibetur, et quod iniuste oppressionis presumptio facilius et fortius retunditur si plurium amiculo resistentium reprimatur, quodque onera graviora levius sufferantur si plurimarum auxilio et consilio sustentantur: hinc est quod nos omnes et singuli supradicti, cupientes nobis et ecclesiis nostris predictis circa et contra prescripta gravamina et eis similia et maiora ac minora, prout nobis possibile fuerit, precavere et eisdem scilicet defensionis opponere si incumbant, unanimiter et concorditer nullo ex nobis in aliquo discordante convenimus, curavimus, ordinavimus, statuimus et compromissimus pro nobis et successoribus nostris in dictis ecclesiis, convenimus, concordamus, ordinamus, statuimus et compromittimus per presentes, mutuis spontaneis et liberis voluntatibus et ex certis scientiis omnium nostrum et etiam singulorum, quod si reverendi in

Christo patres et domini nostri domini archiepiscopus *Moguntinensis* aut episcopus *Argentiniensis*, vel alii prelati nunc presidentes quicumque vel eorum aut cuiuslibet eorum successores vel successor aut aliquis ex eis, nos vel aliquem nostrum, ecclesias nostras vel aliquam ex eis, vel personam aut personas earum, coniunctim vel divisim, in genere vel in specie, prescriptis gravaminibus vel aliquo seu aliquibus ex eis, ipsis similibus vel maioribus aut minoribus, seu in modum quemcumque alium a iure non permissum contra iura, libertates vel privilegia cleri ecclesiarum nostrarum vel personarum eius vel alias indebite oppresserint, turbaverint vel gravaverint, vel bona ecclesiarum nostrarum aut personarum earundem seu nostra aut alicuius ex nobis ecclesiastica vel patrimonialia invaserint, arrestarint vel occuparint, opprimere, turbare vel gravare, invadere, arrestare vel occupare ceperint, presumpserint aut temptaverint per se vel alios, aut id fieri procurarint in iudicio vel extra, publice vel occulte; quod oppressionibus,urbationibus vel gravaminibus, invasionibus, arrestationibus, occupationibus huiusmodi communi consilio et auxilio et expensis communibus, in iudicio et extra, nos opponere et resistere pro posse debemus, et quod causam seu causas, litem seu lites iudiciales et extraiudiciales quaslibet que ex hoc vel talium occasione vel causa emergerint aut fuerint ventilande, in partibus et etiam in curia Romana vel alibi coram iudice quocumque vel alias, communiter tractabimus, manutenebimus et defendemus et usque ad finem perseverabimus et perducemus nec sine consensu illius vel illorum quem vel quos ex nobis causa seu cause tanguit desistentis vel compositionem recipiemus, fraude et dolo in premissis et premissorum quolibet penitus circumscriptis, et quecumque persone ex nobis ad opponendum se oppressionibus,urbationibus vel gravaminibus, invasionibus, arrestationibus et occupationibus predictis, eorum aliquibus vel aliis eis similibus vel maioribus aut minoribus vel aliis quibuscumque ad tractandum causam seu causas eorum occasione vel causa emergentes in iudicio et extra magis utiles et necessarii fuerint, illi, cum ad hoc de consilio et consensu aliorum vel maioris partis nominati fuerint, sine contradictione id facere debent, quodque minores ex nobis sicut maiori et contra cum, quando et quotiens opus erit, assistere debemus auxiliis, consiliis et favoribus pro posse et sine dilatione, et eius oppressionibus,urbationibus et gravaminibus, bonorum predictorum invasionibus, arrestationibus et occupationibus si sibi soli incumbunt, communiter et communibus expensis nos opponere et resistere et causam seu causas ex hoc emergendas in partibus et etiam in Romana curia tractare, manutene et defendere perinde ac si nobis omnibus vel maiori parti ex nobis immineret. Et si sub pretextu correctionis excessuum vel alio quovis vesito colore nos vel aliquem nostrum aut ecclesias nostras vel aliquam ex eis vel personas earum coniunctim vel separatim, in specie vel in genere, aut contra privilegia et libertates dictarum ecclesiarum nostrarum vel personarum earum, opprimere, turbare vel gravare presumpserint contra iura, utputa quia ipsum citant ad locum non tutum vel minus idoneum, vel ex abrupto (sic) procedunt, iuris ordine debito non servato, vel legitime sibi defensionis auxilium denegarint, vel alias in talibus vel similibus procedere ceperint aut processerint contra iura, vel bona eorum ut premissum est occuparint, arrestarint vel invaserint, in talibus et similibus casibus emergentibus omnia et singula facere ac adimplere debemus que superius de gravaminibus aliis sunt descripta. Et si quod dubium seu dubia circa premissa omnia vel aliquid seu aliqua premissorum quomodolibet contigerit suboriri, ex quibus communis auxilii, consilii, defensionis et contributionis expensarum auxilium in premissis aut aliquo premissorum impedimentum, denegatio, dilatio seu protractio quomodolibet immineret, illud et illa persone quas de ambabus ecclesiis nostris predictis

ad hoc concorditer nominavimus et elegimus, que in littera alia desuper confecta continentur, aut in locum eorundem, secundum continentiam eiusdem littere subrogande, ad requisitionem illius vel illorum quibus tunc oppressiones, turbationes vel gravamina, honorum suorum invasiones, arrestationes vel occupationes imminet, decidere et diffinire sine dilatione qualibet et sine dolo et fraude tenebuntur; et quidquid illi vel maior pars ex eis decidendo seu diffiniendo circa dubium vel dubia talia decreverint, nos omnes et singuli alii sine contradictione quacunque rata et grata habere debemus et servare et totis viribus implere et deducere ad effectum. Et premissa omnia et singula in omnem modum et formam prout premissa et prescripta sunt, que etiam per sex annos continuos a data presentium computandos et non ultra, salvo tamen quod si causa vel cause aliquę dictis sex annis durantibus fuerint inchoate quod easdem etiam ipsis sex annis finitis usque in finem communibus expensis, auxiliis et consiliis, ut est prescriptum, tractare et prosequi debemus, nisi communi consensu omnium nostrum vel duplo maioris partis ipsas relaxare deliberaverimus vel in toto seu parte mutare, de quibus nobis auctoritatem omnimodam reservamus, volumus perdurare, per iuramenta que super hoc omnes et singuli nostrum voluntarie et ex certis scientiis corporaliter prestitimus, promissimus et presentibus promittimus inviolabiliter observare et fideliter adimplere. Et ad hec, si capitulum alicuius ecclesie de ecclesiis prescriptis premissa in toto vel in parte non servavit, centum marcas argenti alteri ecclesie vel eius capitulo ipse servienti, si vero singularis persona fuerit, viginti marcas argenti, nomine pene sub debito iuramentorum prestitorum solvere debebunt, et a iuramentis prestitis predictis relaxationem vel liberationem in curia Romana vel extra nos omnes et singuli nostrum petere non debemus vel absolutionem quomodolibet impetrare, et si omnes vel aliqui nostrum secus fecerint, non minus secus facientes reatu periculi debent subiacere. Renunciantes quoad omnia et singula premissa exceptionibus doli mali, vis, metus, in factum actioni, conditionibus causa data et causa non secuta sine causa et ob turpem vel iniustam causam, beneficio restitutionis in integrum, et quo deceptis seu circumventis subvenitur, de omnibus et singulis aliis defensionibus, auxiliis et exceptionibus iuris et facti canonici et civilis, litteris, gratiis et privilegiis a sede apostolica vel aliunde impetratis vel impetrandis, quibus contra premissa vel premissorum aliqua in iudicio vel extra, publice vel occulte, facere seu venire possemus quomodolibet vel iuvare, et etiam beneficio legis dicentis renunciationem factam in genere non valere. Protestamur tamen expresse presentibus quod per conventionem, concordiam, ordinationem, statutum et compromissionem prescriptas, intentionis nostre non fuit nec esse correctiones licitas et a iure permissas reverendi in Christo patris et domini nostri domini episcopi *Argentiniensis* vel aliorum prelatorum nostrorum effigere seu eisdem resistere vel nos opponere, sed eas velle ut de iure tenemur humiliter sustinere; sed humiliter per premissa pro posse cavere ne nobis vel alicui ex nobis, ecclesiis nostris vel alteri earum contra iura, privilegia et libertates clericorum, ecclesiarum et cleri totius vel alias illicite oppressiones, turbationes vel gravamina inferantur. Et in premissorum omnium et singulorum testimonium et evidentiam pleniorē sigilla capitulorum ecclesiarum nostrarum predictarum una cum sigillis nostrum omnium prescriptorum presentibus sunt appensa. Datum etc. (*La date manque dans le manuscrit.*)

81.

*Acte notarié constatant le refus de l'évêque Frédéric d'entendre la lecture de la protestation des chapitres secondaires contre ses sentences.*

1379, 13 janvier.

Original. — (P. 28.)

In dei nomine amen. Noverint universi presentis publici instrumenti inspectores quod anno a nativitate Christi millesimo trecentesimo septuagesimo nono, indictione secunda, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini *Urbani* divina providentia pape sexti anno primo, die jovis XIII mensis Januarii, hora prandii eiusdem diei, in mei notarii publici et testium subscriptorum presentia constitutus in atrio ecclesie S. Petri *Argentinenensis* discretus vir dominus *Johannes de Achern* presbiter *Argentinenensis*, procurator et nomine procuratorio venerabilium dominorum decanorum, prelatorum, canonicorum, beneficiariorum et capitulorum S. Thome et S. Petri *Argentinenensium* ecclesiarum, de cuius mandatis procuratoriis michi eidem notario constabat sufficienter, animo ut dixit et etiam re vera in effectu apparebat, innovandi, insinuandi, publicandi, legendi et copiam appellationis subnotate autenticam tradendi reverendo in Christo patri ac domino domino *Friderico* episcopo *Argentinenai* in hospicio domini *Nicolai de Gastein* militis, sculteti *Argentinenensis*, in foro equorum *Argentinenensis* sito existenti, huiusmodi appellationis copiam autenticam una cum mandatis procuratoriis, de quibus supra, in suis manibus tenuit, assumptis sibi me notario et testibus subscriptis, hospicium prelatum accessit ac pro introitu eiusdem hospicii ad dictum reverendum patrem pro premissis expediendis, ad hostium dicti hospicii pulsavit, et ut sic pulsando mox *Heinricus Heinrici* sutoris, clericus familiaris et domesticus domini *Nicolai* militis prefati, ibidem comparens ex parte procuratoris prefati requisitus fuit an ipse procurator accessum ad dominum episcopum prefatum, pro innovatione, insinuatione, publicatione et lectura appellationis prelate sibi faciendis habere posset; ad quam requisitionem statim clericus iamdictus episcopum prefatum adhuc in dicto hospicio in mensa sedere et nondum pransum fuisse respondit; cumque idem clericus dimisso procuratore predicto ante hostium predictum una cum quibusdam prelati, canonicis, beneficiis et clericis ecclesiarum S. Thome et S. Petri predictarum introitum prelatum expectantibus, de loco in quo comparuit recessisset, mox dominus *Thomas de Gastein* miles, frater predicti domini *Nicolai* sculteti, hostium prefati hospicii impetuose aperiendo, procuratorem et dominos predictos introitum, ut premititur, ibidem humiliter expectantes, accessit et inter alia verba per ipsum dominum *Thomam* militem, contra et adversus ibidem circumstantes maxime ut apparebat provocatum, minatorie prolata, ipse dominus *Thomas* prorupit in hec verba in latino sermone sic sonantia : per membrum virile dei, nisi abieritis ab hoc loco, vos iactabimini cum lapidibus ita quod recedere vos oporteat a loco isto. Et huiusmodi sermone nondum completo, dominus *Nicolaus* scultetus prefatus super solarium quodam dicti hospicii existens, volens celare presentiam dicti domini episcopi et ipsum in dicto suo hospicio non fore, licet eius oppositum verum et manifestum esset, animo iracundo et sonora voce ad circumstantes, adhuc in eodem loco existentes, dixit hec verba : nolo ut intretis hospicium meum, si volueritis domino meo (denominando dominum episcopum prefatum) insinuare litteras aliquas, hoc faciatis in sua curia vel alibi ubi eum invenire poteritis, quia hic non est. Et

hiis sic se habentibus, processu modici temporis, procuratore et dominis prelati, canonicis et beneficiatis predictis et aliis clericis et laicis *Argentinesibus* utriusque sexus ante dictum hospitium existentibus, dominus reverendus pater episcopus predictus in quadam fenestra dicti hospitii versus viam publicam tendente manifeste et corporaliter apparuit et visus fuit. Cum itaque prefatus procurator una cum predictis prelati, canonicis, beneficiatis et clericis, cum omni diligentia qua poterant pro introitu huiusmodi laborassent et ab hora prandii superscripta usque ad crepusculum noctis expectassent, seque non posse habere accessum et introitum ad prefatum dominum episcopum pro premissis faciendis vidissent, abinde recesserunt, protestans nichilominus dictus procurator nomine quo supra quod per eum non stat neque stetit nec per predictos dominos suos quominus innovatio, insinuatio et publicatio pretacte appellationis ad notitiam prefati domini episcopi non devenit. Super quibus omnibus et singulis idem procurator nomine procuratorio quo supra mei notarii publici et testium subscriptorum testimonium invocavit; que acta sunt temporibus et locis supra in principio huius instrumenti descriptis, presentibus providis et discretis viris dominis *Jacobo Fritschonia de Künigshoven, Nicolao de Hermaltzheim et Arbogasto Erwin* clericis *Argentinesibus* testibus ad premissa specialiter vocatis atque rogatis.

Et ego *Walramus de Buaro, Leodiensis* dyocesis, *Argentine* commorans publicus imperiali auctoritate notarius premissis omnibus et singulis, temporibus et locis supra in huius instrumenti principio descriptis, interfui cum testibus prenomminatis, presensque instrumentum publicum exinde manu alterius, me aliis occupato negociis, conscriptum in hanc formam redegi publicam, signoque meo consueto in testimonium eorundem manu mea propria hic me subscribendo signavi rogatus.

## 82.

*L'empereur Wenceslas enjoint au magistrat de Strasbourg de protéger le prévôt de Saint-Thomas, nommé collecteur d'Urbain VI.*

1379, 8 juin.

Original. — (P. 29.)

Wir *Wentzlau* von gots gnaden ræmischer knig, zu allen zeiten merer des reichs, und kunig zu *Beheim*,

Embieten den Burgermeistern, Räte und Burgern gemeinlich der Stat zu *Strassburg* unsern und des reichs lieben getrewen, unser gnad und alles gut.

Lieben getrewen, wir begern von euch und wollen und bieten auch euch das ernstlichen und vestlichen mit diesem brief, das ir den edeln und ersamen *Heurichen von Hohenstein*, probst zu sand *Thoman* zu *Strassburg*, collectoren unsers heiligen vaters pabst *Urbans*, unsern lieben andechtigen, in den sachen die unsern heiligen vater pabst *Urban* und sein collector ampt anrurende und antreffende seint, furdern, schutzen, schirmen, hanthaben, ym raten und geholfen seyt, durch unsern willen sunderlichen, als wir das ewern trewen gantzlich getrauen und getruwen, doran so ertzeiget ir uns genemliche danke, dienste und begehlichkeit.

Geben zu Ache, am mitwochen vor sand Veyts tage, unser reiche des Behmischen in dem *XVII* und des Ræmischen in dem vierten Jaren.

*Subsides imposés au chapitre par l'évêque Frédéric, pour les frais de son expédition en Lorraine.*

1382, 26 septembre.

Copie notariée. — (P. 39.)

*Fridericus*, dei et apostolice sedis gratia episcopus *Argentineus*, dilecto nobis in Christo plebano S. Thome salutem in domino sempiternam. Cum ad relevandum necessitates ecclesie nostre, ad quas ultra debitorum per nostros in eadem ecclesia predecessores contractorum onera permaxima, ob grandes expensas quas pro expugnatione castri *Schetteleon*<sup>1</sup> et repulsione *Burgundorum* ab obsidione castri et oppidi *Scherbebelles*<sup>2</sup> et ab oppressione et depredatione ecclesiarum, monasteriorum et personarum ecclesiasticarum et secularium nostrarum civitatis et dyocesis nuper cum exercitu potuiti fecisse dinoscimur, extitit cum subteramine profectuque nobis subiectorem evidenter deducta, de consilio et assensu honorabilium similiter in Christo nobis dilectorum decani et capituli eiusdem ecclesie caritativum solitum et moderatum subsidium a clero et locis, personis et beneficiis ecclesiasticis regularibus et secularibus utriusque sexus nostrarum civitatis et dyocesis, iuste et canonice duxerimus indicendum et imponendum ac decreverimus exigendum : idcirco discretioni tue in virtute sancte obedientie et sub penis suspensionis officii tui late per nos in hiis scriptis sententie, trium dierum monitione premissa, firmiter precipiendo mandamus quatenus auctoritate nostra decanum et capitulum, altaristas, cappellanos et alios beneficiatos dicte ecclesie S. Thome per te vel alium moneas aut moveri facias et requiras, quos et eorum quemlibet nos etiam presentibus requirimus et monemus ut infra hunc et crastinum festi beati Galli confessoris proximum de summa eis iuxta moderationem eandem imposita, et presentibus quoad tuam parochiam inserta et subscripta, *Johanni Mennelin* rectori ecclesie parochialis in *Sinthus* ac prebendacio ecclesie nostre *Argentineus* nostro procuratori et collectori dicti subsidii, satisfaciant eum effectu; alioquin in decanum et singulares personas huic monitioni nostre non parentes excommunicationis, in capitulum vero dicte ecclesie S. Thome suspensionis, et in ipsam ecclesiam S. Thome et ecclesias rebellium interdicti sententias in hiis scriptis promulgamus; mandantes tibi quatenus ipsos qui non paruerint extunc excommunicatos et suspensos ac ecclesias ipsorum interdictas publicas, nuncios aut nunciari procures, non obstantibus privilegiis vel indulgentiis fabrice ecclesie nostre *Argentineus* vel aliis personis vel locis quibuscumque per nos quovis modo concessis vel concedendis. Protestamur autem specialiter et expresso tenore presentium litterarum pec huiusmodi caritativi soliti et moderati subsidii indicationem, impositionem et exactionem ad quas ob dictas causas moti sumus et compellimur quamquam inviti, in preiudicium cause vel litis pendentis inter nos et decanos, prelatos, canonicos, beneficiatos et capitula S. Thome et S. Petri ecclesiarum *Argentinesium* et eorum et personarum eisdem adherentium hactenus seu contra quamvis inhibitionem occasione dicte litis seu cause nobis canonice factam et intimatam non intendimus aliquid innovare seu quomodolibet attemptare, sed potius uti iuris beneficio presertim

<sup>1</sup> Châtillon.<sup>2</sup> Gerbevilé.



ob necessitates et causas prelibatas. Nomina vero prescriptorum sunt hec : et primo decanus et capitulum ecclesie S. Thome XXVIII libr. XII sol. ; item anmissarii ibidem VIII sol. ; item *Nicolaus de Gengenbach* XVI sol. ; item *Johannes Hiltibrant* cappellanus S. Marci VIII sol. ; item *Conradus de Brunouwe* XIII sol. ; item *Johannes de Stille* VIII sol. ; item *Johannes Panifex* VI sol. ; item successor *Johannis de Achern* anmissarii VIII sol. ; item *Hartmannus de Espach* XVI sol. ; item *Johannes Molleheim* cappellanus S. Blasii VII sol. ; item successor magistri *Petri de Diemeringen* VI sol. ; item *Johannes Zurner* XII sol. ; item *Conradus Blueweger* XIII sol. VI den. ; item *Heinricus dormentarius* successor quondam *Conradi Ockenfuos* XII sol. ; item *Johannes Stuhse* cappellanus dicti altaris XII sol. ; item successor *Guononis Guononis* pellitueis cappellanus altaris S. Egidii X sol. ; item *Nicolaus de Fridelberg* XIII sol. ; item *Leo de Ingenheim* XIII sol. ; item *Johannes de Eppfche* XIII sol. VI den. ; item cappellanus altaris S. Florentii XII sol. ; item *Nicolaus* cappellanus altaris S. Nicolai XII sol. ; item cappellanus altaris sepulcri domini XII sol. ; item *Andreas* cappellanus altaris *Schupfelini* XIII sol. ; item cappellanus hospitalis quondam *Phyne* VIII sol. ; item *Nicolaus de Hagenuwe* cappellanus dicti hospitalis VIII sol. ; item successor *Erhardi Maler* cappellani altaris S. Blasii XIII sol. ; item cappellanus S. Walpurgis VI sol. Datum in castro nostro *Dabichenstein* VI kal. Octobris, sub nostro sigillo presentibus appenso, anno domini millesimo trecentesimo octogesimo secundo.

## 84.

*Jugement du magistrat dans une contestation entre le chapitre et le couvent de Sainte-Marguerite.*

1384, 24 décembre.

Original. — (P. 211.)

Wir *Johans Cantzler* der meister unde der rat des kleinen gerichtes ze *Straszburg* tuont kunt allen den die disen brief anesehent oder gehörent lesen, daz für uns koment die erwürdigen herren der probest, dechan und daz capittel der stift zuo *Sant Thoman*, unde sprochent an die geistlichen frowen die priolin und den covente des clusters zuo *Sante Margreden* umbe ackere die ligent an irme closter, die hettent sū umbemuret, die selben ackere hettent in zehenden gegeben also lange also daz ieman verdehte, do sū doch emoles befyndent werent mit eime zune, do sehent sū gerne daz sū in den zehenden gebent der in versessen were und binnanfürder ynen zehendent. Do verantwortete es *Henselin Grusenlich* ein leyelruoder des vorgenanten clusters von der obgenanten priolin und des covents wegen, do ouch zuogegen worent her *Claus Tutschman der huoter* und *Wilhelm zuom Riet* edelknehte pfleger des egenanten clusters, die es ouch vor uns an in saltent, unde sprach sū ensoltent in keinen zehenden geben, sit des moles daz sū mit einer muren umbegriffen werent die sellen ackere und in die stat vil dinges genomen hette und sū die ackere zuo irme closter gezogen hettent, darzuo so hettent sū einen brief waz zuo irme begriiffe unde zwüschent iren muren oder darzuo begriiffen würlie daz solte keins zehenden, und gerteit darumbe der worheit zuo heiden siten die wir in erteiltent und verhortent. Noch klage und noch antwurtē und noch ir beder site worheit, die vor uns verhort wart, do koment wir die vorgenanten meister unde rat mit rechter urteil überein, und sprochent es ouch zuo rehte vor offem gerichte uff unser

eyde, wolent die vorgewanten frowen die ackere zuo irre notdurft haben, sit daz in denne die stat zweue garten genomen hette do sū irre notdurft inne hetent, was sū denne von ohese, peterlin, krute, ruohen, reliche, zyholen, klobelouche unde dem glich von semlichem dinge one alle geverde do inne solent und in ire kichen und uf iren tisch bruchen wellent, daz sol keinen zehenden gehen; waz sū aber anders in die ackere seyent, es sy weizen, rocken, gerste, habern, hanfsot, magesot und dem glich, oder wer es daz sū reben darin sattent nie denne eins acker breit, daz sol alles den herren zehenden; wer es auch daz sū die ackere verkouffent, versetzent oder hinweg libent, waz denne darin geseet wurt, nūtschit uszgenommen, daz sol allewege allesament den vorgewanten herren zehenden. Unde gebuttent in zuo heden siten dise urteil stete zuo habende in alle die wise als davor geschriben stat. Unde des zuo urkunde so hant wir unsers kleinen gerichtes ingesigel an disen brief geton hencken, der geben wart uf den heiligen winabt obent, des iores do men zalte von gottes geburte drūzehenhundert ior abtzig und vier iore. Haran worent wir Johans Klobelouch, Eberlin Cristion, Johans Cantzeler, drye meistere, Walther Ruolen-derlin, Johans Berlin, Voltrich Bock, Syfrit Unruowe, Hansman Preyer, Wilhelm Rotschilt, Cuontzelin Biderman zuo dem swemmer, und Claus Geistboltzheim der junge, burgere und schueflele zuo Strazsburg, wanne wir do zuo ziten in dem rote woren des kleinen gerichtes zuo Strazsburg.

Secau du petit conseil.

85.

*Règlements concernant les dîmes de Sainte-Aurèlie.*

1384 et suiv.

Originaux. — (P. 391.)

I. *Wie men den zehenden zuo Sant Aurelien lihen sol. 1384.*

Wenne men den zehenden mag gelihen umb 60 oder sybenhundert<sup>1</sup> weissen und rocken, über allen kosten, und etwie vil magesot<sup>2</sup> noch dem also denne die velt wol oder kranz stont, so ist er wol verluhen.

Und so men den zehenden lihen wil, so sol men nüt anders enweglihen denne das an daz seil gcharet und uen von alter her in der eruen in die zehende schüre fueret, das ist weissen, rocken, gerste, habern, magesot, boneu und ander smelset<sup>3</sup>, und nützet anders, und auch nüt den winterzehenden.

Item wer den zehenden lehent der sol uns guote bürgeu und sicherheil geben, und den zehenden gerwe in unser schüre fueren, und davor nütset nemen noch verkouffen oder versetzen in deheinen weg denne mit unsern willen, untze wir gerwe bezalt werdent, es si denne blus der knechte lou und drusche lou, one geverde.

Item der den zehenden lehent, der sol auch usrihten one unsern schailen was men von rehte

<sup>1</sup> Suppl. Viertel.

<sup>2</sup> Magesot, Magsamen, pavot.

<sup>3</sup> Smalset, Schmalset, les légumes.

oder gewonheit davan rihten sol, das ist : XXX viertel weissen und XXX viertel rocken den von *Mulnheim* oder wer denne kirchherre ist zuo Sant Andres ; item XX viertel rocken dem lûtpriester zuo Sant Aurelien ; item dem siegersten VI viertel gersten und II viertel rocken und hundert rockengarwen binander uf dem velde, one geverde.

Item er sol ouch wecken und brot und kese menglichem dem es zuogehert bescheidenliche usrihten, also es gewonheit ist, one geverde.

Item der den zehende lehent und alle sine knechte und helfer süllent sich uf dem velde mit nemen, zalen, fuerunge, ladunge und in alle wege also bescheidenliche halten das dovon nieman unreht oder schade geschehe ; und were es aber das davan ieman schade geschehe oder klagete von des zehenden wegen, das süllent sî verentwurten und usrihten one unsern schaden.

Item die zehender und ir helfer süllent ouch den zehendehof mit aller zuogeherde bescheidenliche und reinekliche bruchen und halten die wile die lîhunge wert, und süllent nît für oder licht bruchen in der schüren oder in dem stalle, oder damit wandeln in dem hofe oder schüren in der eren oder in dem winter so men drueschet und alle zit. Und geschehe uns davan irenthalp, dovor got sî, kein schade an der schüren huse, gebeln, muren, und an allem dem daz zuom hofe gehuoret, das süllent sî und ir bûrgen uns ufrihten und widerkeren.

Item den zehendern sol behalten sin her und hagel unte unser frowen dage der jûnger und nît fürbas, noch zehende reht und also es denne von erben lîten erkant und geschetret wurde.

Item und was men uns git von dem zehenden, das sol luter und reine und wolgewannet sin, das unsern kornkouffer wol damit begnuget, und sol men es uns allesamet entwarten für unsern spicher one unsern schaden, und gerwe bezalet han unte unser frowen dag der lichtmesse, one gesorde, und unsern hof gerumet han mit aller zuogeherde vor Sant Gergen dage.\*

Item wer den zehenden lehent der sol unsern leheman der uf unserne widemegote sitzet, lassen sin vihe trecken über dem bûren in dem zehendehof, dag und nacht, one geverde.

Et cetera suppleat industria dominorum capituli secundum qualitatem tunc temporis quando decima locatur.

II. *Dis sint die reht und gewonheit die ein schürmeiger halten sol in dem zehendehofe zuo Sant Aurelien ; die het ouch Johans Rebelin der nuwe schürmeiger gewurn zuo haltende. Actum feria tertia post diem Pasce, anno domini MCCCLXXXVI.*

Zuo dem ersten so het der schürmeiger die herberge in dem zehendehofe, und darzuo die magesot schalen zuo gefürtze<sup>1</sup>, und were es das men die schalen aber werbe ritterte, so sol der schürmeiger nemen zwene sehter magesotz von der usritterunge<sup>2</sup>, und das überige der herren sin ; wellent aber die herren die magesotschalen nît ander werbe tuon rittern, so mag sî der schürmeiger behaben für sine zwene sehter magesotz. Er sol ouch haben ein halp hundert bonenstro. Item der magesot der noch der schoren lîbet oder noch trosehunge oder escheswingunge<sup>3</sup> sol ouch der herren sin. Doch sol ein schürmeiger von der escheswingunge nemen ein viertel weissen und ein viertel rocken und nît ine, oder sol an dem schaffuer do usse ston was do mit ze

<sup>1</sup> *Gefür, commodum, usufruit.*

<sup>2</sup> *Cribento, criblage.*

<sup>3</sup> *Swingung, trituration; esche, esco, les fruits.*

tuonde si. Item der schürmeiger mag ouch ziehen XII huenre und einen han, und nüt me, mit jungen huenren und alten; und zwai swin, und nüt me, die sol er kouffen zuo Adolff und ziehende untz vastuht, und wenne er die zwai swin sleht oder verkouft, so sol er das iores untz aber Adolff kreime kouffen noch ziehen. Item so die herren wellent den zehenden liben oder verdingen zuo träscheude, das sol der schürmeiger fürdern also verre er mag, und nüt irren oder suchen an deheinen weg, noch schaffen geirret werden; und sol er ouch hiean und in andern sachen der herren nutz fürdern und iren schaden wenden also verre er kan und mag. Item und ist es das das korn wurt verdinget zuo träscheude, so git men dem schürmeiger alle tage VI d.<sup>1</sup> die wile men träschet, derumh das er sol luogen zuo den träschen, das sū das guot, wol und reht träscheut und wannent, und sol ouch alle ucht daz korn selber vassen, und sol daz stro fürderliche von der hant verkouffen noch dem also es denne louf het; und wer do stro kouffet, dem sol er daz stro selher iar zalen, und was geltes er luset ahe dem stro dureh die wuche, das sol er am samestage gehen und entwurten dem der denne der herren schaffener do usse ist. Und alle die wile daz men dräsehet, so sol daz tor am zehendehof uffen ston, oh ieman stro wolte kouffen, daz men daz tor uffen selhe, one geverde. Und von dem daz men den hof uf duot in der ernu, so sol der schürmeiger nüt anders tuon denne des hofes warten so es notdurftig ist, one geverde. Item so das korn nüt wurt verdinget zuo träscheude und men dräschen manes haben umh tageln, so sol ein schürmeiger an den merket gon und dräschen gewinnen uf daz nütze und beste, und die endelicheiten die er denne han mag, den dräschen sol er einest oder zwurent zuom tage, so es notdurftig ist, die stube warm machen mit der herren stro und holtze, und sol er oder sin frowe den dräschen kochen; und so er nüt enkochet und nüt het zuo tuonde, so sol er zuo den dräschen in die schüre ston und luogen zuo den dingen, und alle morgen an den merket gon und luogen was men anders dräschen git, dernoeh mag er sinen dräschen ouch lonen noch des hofes gewonheit; und derumh so git men im alle tage VI d., also davor geseit ist. Er sol ouch nüt e ancvohen zuo dräscheude noch lenger oder me dräschen denne er geheissen wurt. Er sol ouch in der ernu brot und win und was men denne bruchet hesliessen und entsliessen und usgehen und gehalten tuon. Und sanderliche also es gewonheit ist daz zuo ernu erber lüte sendent in den hof noch kase und brote, daz sol er bescheidenliche und tugentliche usgeben, noch dem also er von den herren oder irme schaffener es underwisen und gebeissen wurt. Und sol sin frowe ouch essen und trinken in der ernu mit dem manne und mit den gesinde von der herren kosten, derumh daz sū ouch luoge zuo den dingen die denne notdurftig sint in dem hofe, und sol seyle stricken die men bruchet zuo der magesot ernu.

Und wenne die erne inkunt, so ist dis der alte lon den men ein schürmeiger git von alter her. II lib. d.<sup>2</sup> und ein viertel roeken und ein viertel gersten, und nütseht anders denne II sehter magesot von der magesotschalen noch ritterunge, und II viertel kornes von der esswungunge, also also oben geschriben stet; und so men dräschet, für sinen lon ouch alle tage II d., also ouch vor geseit ist. Und ist es daz der zehende verluben oder verkouft wurt, so git men ime nüt anders denne sinen alten lon, das ist II lib. d. und ein viertel roeken und ein viertel gersten, und nüt das vorgeant für dräsche lon, noch magesotschalen ritterunge noch esswungunge.

<sup>1</sup> Denarii, pfennig, deniers.

<sup>2</sup> Deux livres deniers.

Item ouch sint ander artikel die nüt hie geschrihen stont, und doch von gewonheit sint in dem hofe zuo tuonde, die sol er ouch tuon, also er denne von den herren geheissen und underwiset wurt. I'nd sällent alle vorgeschriben ding sin ungeverlich.

• III. *Wie man den dräschen das korn verdingen sol in der zehende schüren zuo Sant Aurelien.*

Anno domini MCCC.LXXXXVII circa festum sancti Michaelis do wart das korn in der zehende schüren verdinget zuo dräschende in die wise also hienoch geschrihen stot.

Zuom ersten, der dräschen sällent nit minre sin dene sehsse dräschende; jr mügent wol me sin. Und were es das under den sebs dräschen debeüre abeinge oder stürbe e das korn gedräschen würde, so sällent die übrigen einen andern an des abegangen stat ahten, der jn die gedinge helfe vollbringen; und wen sū zuo jn nement, der sol dise nachgeschriben gedinge und stücke ouch globen oder sweren zuo haltende. Und ist dis die gedinge:

Zuom ersten, so sällent sū träschen den weissen iedes viertel umb VI d.; item den rocken, gerste, habern und bouen, jedes viertel umb V d.; und dozuo sol men jn gehen ein abtel zibolu und ein abtel bouen, und III selster magesotz oder III sch. d. für oley.

Item sū sällent ouch den weissen, rocken, gerste, habern und bouen wol und gerwe usdräschen, damit der schürmeiger heuueget und er sprichet das es reht geträschen si; detent sū daz nüt, so sol men jn es an irne lone abeslahen alle wuche was es brester oder krenker ist, oder in urlop geben und andre dräschen gewinnen.

Item sū sällent ouch schoube machen, was man zuo schouben gemachen mag. Item sū sällent ouch die strowellen machen, also es von alter her komen ist, uf das glicheste, und ouch das stro verkouffen uf das nützeste und wegeste, nml daz stro gewilleklichen uszaln und langen dem der es denne kouffet; und ouch von niemanne dehein dringgeld heischen noch vordern noch dozuo trengen, er gebe es denne gerne und von ime selber one heischen.

Item sū sällent ouch mit keyme liehle dräschen in der schüren. Item sū sällent ouch das korn und die bouen und was gedrege in der schüren ist, nf den wagen tragen so men es wil uf den spicher furen. Item sū sällent ouch nüt us der schüren gon noch nieman anders träschen oder erbeiten, das korn und gedrege daz in der schüren lit si denne gerwe geträschen.

Item sū sällent ouch allewege gehorsam sin eine schürschaffener und dem schürmeiger in den vorgeschriben stücken zuo tuonde was men sū heisset. \*

IV. *Wie men den zehenden soll verdingen inzuofuerende und lonen noch den ferten. 1402.*

Zuom ersten sällent sū die den zehenden verdinget hant alle tage, von der zit also men anevohet inzuofuerende hitz zuo ende der ernn, alle tage also menige karrich haben, es si fützel oder vil, also ein veltmeyger an sū vordert und wir bedürfent, one geverde.

Item die selben karriche sällent ouch zuo ieder ferte laden und furen LX garben, one geverde, weller hande gedrege es ist. Item die gemegete gerste und anders das nüt garwen sint, do sällent sū laden das den veltmeyger und schürmeiger heuueget und ouch iren ernen wol anset, one geverde.

Und sol men in von ieder vart, welle hande frucht es ist, geben VI d., und alle nacht geben das sū verdienet hant und nüt me, one geverde. Item fuereut sū zuo der verte me denne LX garben,

do sol men in ouch noch margzal von lonen, von X garben I d.; und fuereut sū minre denne LX garben, do sol men in ouch noch margzal abeslahen.

Item sū sūllent ouch alle tage holen welre korn es ist, bonen oder magesot, verre und nohe, wo sū der veltmeiger oder die gedingeten knechte heissent laden und holen.

Item sū sūllent ouch nf dem velde niemanne keinen schaden tuon, und sūllent also bescheldenliche faren das keine geklegede von in kume; geschehe aber keinre hande klegede, das sūllent sū selber verentwurten und ustragen in irme kosten one des capitels schaden.

Item iren pferden sol men howe geben, also es her ist kumen, und sūllent ouch anders keinen schaden tuon weder heyne noch au dem velde. Item die die karriche fuereut den sol men essen gen, also es her ist kumen, und wenne men ir nūt bedarf, oder so es regetage sint, so sol men keinen kosten mit in han.

Item sū sūllent ouch nūtschet uf dem velde lassen ligen das unser ist, verre und nohe, das sū selber sehent oder in gezeiget oder geseit wurt das dem zehenden zuogeharet.

Item wer uf dem zehenden vert, der sol nūt abefaren, es si schone oder regen, der veltmeiger heisse es denne, one geverde. Und so es regenwetter ist, so sūllent sū nit infuereu, der veltmeiger oder schürmeiger heisse es denne. Item alle die wile das sū uf dem zehenden farent, so sūllent sū mit den karrichen die in den hof farent in selber noch andern lüten keis dienen, die wile men ir bedarf uf dem zehende. Item were es das sū uns einen knecht gebent der uns nūt gefuegich were, für den sūllent sū uns einen andern knecht gen der uns gefuegich ist.

Item dise vorgeschriben dinge sūllent die die das guot verdinget hant und die knechte die die karriche fuereut globen hi truwe an eides stat ze haltende, und das beste und wegste do zuo tuonde, also obe es ir eigen guot were; und wo sū das nūt endelent, brehte das keinen schaden, den sūllent die die daz guot verdinget hant ufrihten und des veltmeigers worten derumh glauben, one geverde.

86. •

*Statut du chapitre sur la cluse de Saint-Gall.*

1388, 20 avril.

Copie de la main de Kornigshofen. — (P. 339.)

In Dei nomine, amen. Ad perpetuam rei memoriam. Nos *Fridericus Bohardi prepositus, Erlensis de Dambach decanus*, totumque capitulum ecclesie s. Thome *Argentiniensis*, concordi et unanimi consensu capitulariter congregati quoad infrascripta faciendi, antiquum statutum inclusorii s. Galli siti in villa *Kunigeshoven* renovare cupientes, ut persone eiusdem inclusorii virtutum domino liberius famulari possint et quiete vite contemplative et active insistere bonis operibus in summa devotione regnum patrie celestis adipisci valeant, declaramus quod receptio et admissio, institutio et destitutio personarum ad idem inclusorium recipiendarum seu deiciendarum de eodem, necnon totus status in temporalibus gubernationibus ipsius ad nos ab antiquis spectant temporibus et spectare dinoscuntur pleno iure, adeo quod sorores et incluse inclusorii predicti ad ipsum et earundem consortium nullam recipere seu eicere sua auctoritate possint, nec etiam alienare vel distrahere bona inclusorii pretacti; quodque prefate sorores et incluse pro nunc in eodem

existentes vel in futuro ad idem pervenientes correctioni, dispositioni vel ordinationi nostrorum decani et capituli vel gubernatorum quas ipsis deputaverimus subesse debent, nec se vel etiam inclusorium quoad gubernationem, regimen, disciplinam, obedientiam et observantiam regularum religiosorum personis vel persone cuiuscunque status, ordinis vel conditionis existant vel existat, subiacere vel subesse debent, vel huiusmodi personas religiosas vel seculares lascivie vel delectationis causa ad dictum inclusorium invitent vel admittant consortia cum eisdem habenda vel colloquia; sed colloquia divina cum sanctis et devotis personis eisdem sororibus ut in bonis operibus confortentur non denegamus. Si quo lites, controversie vel rixe inter personas inclusorii predicti, quod absit, oriantur, istas per nos vel gubernatores predictos sedari volumus, ipsasque sorores et inclusas super huiusmodi sedandis litibus nostro vel dictorum gubernatorum stare ordinationi et decreto. Item statuimus et ordinamus quod antedictæ sorores et incluse iura ecclesie nostre parochialis sancte Aurelie extra muros *Argentineses* pro suo posse in quantum in eis est fideliter preservent nec contra eadem iura per se vel alios directe vel indirecte seu quovis quesito colore, facere vel quidquam attemptare in nostrum et dicte parochialis ecclesie nostre preiudicium presumant, et signanter personas eiusdem parochie ad alibi confitendum, sepulturas ecclesiasticas eligendum, bona sua alii piis locis erogandum non moneant, inducant vel fieri procurent, nec etiam inclusorium pretactum quoquomodo in preiudicium dicte parochialis ecclesie ultra debitum exaltare presumant; adiciemus quod persone seu incluse inclusorii predicti ex nunc in eodem existentes vel in futurum ad ipsum pervenientes omnia sua bona mobilia et immobilia penes ipsum inclusorium si cedant vel decedant dimittere debeant, ita quod nil iuris heredibus ipsorum competat vel competere debeat in bonis huiusmodi; volumus etiam quod si aliqua ex dictis inclusis matrimonium contraxerit vel alias in fornicatione deprehensa fuerit, quod ista locum suum inclusorii predicti ipso facto perdat et de eodem absque difficultate, postquam a nobis vel gubernatoribus predictis, monita vel requisita fuerit, recedat cum suis vestibus tantum, dimissis in eodem inclusorio omnibus bonis suis mobilibus et immobilibus que pro tunc habet et possidet. Item de novo in dictum inclusorium recipiende profiteri debent fide data nomine iuramenti quod omnia et singula premissa teneant fideliter et observent, necnon renunciare debent literis apostolicis impetratis et impetrandis, et omnibus aliis viis et modis quibus possent venire contra premissa vel premissorum aliquid, in iudicio vel extra, in posterum vel ad presens. Datum sub sigillo capituli nostri predicti XII kal. Navi anno domini MCCC.LXXXVIII.

87.

*Le chapitre statue que chaque nouveau chanoine donnera deux marcs d'argent pour l'entretien des ornements de l'église.*

1390, 14 avril.

Original. — (P. 130 et 210.)

Quamquam provida ordinatione pro ornatu ecclesie S. Thome *Argentinsensis* qui uso cottidiano vilesceat, sagaciter a predecessoribus nostris statutum et ordinatum fuerit quod canonicus in dieta nostra ecclesia ad prebendam de novo receptus comparare sibi debent cappam decentem valoris

trium marcharum argenti, prout in predicto statuto clarius enarratur, nos *Fridericus* prepositus et *Erlewinus* decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome predicte considerantes ipsam nostram ecclesiam in ornamentis divino cultui deputatis adeo tenuem et destitutam, quod heu divinus cultus cum ornatu decenti vix perfici possit, et quod ornamenta divino cultui deputata vetustate et usu cotidiano pene consumpta dinoscuntur; volentes igitur predicte nostre ecclesie more paterno prout nobis possibile est providere, capitulariter statuimus quod quilibet canonicus deinceps recipiendus, anno quarto sui introitus prebende dum plene fructus eiusdem prebende secundum nostre ecclesie statuta percipere valeat, non obstante quod prius tres marchas pro cappa dederit, tenetur dare et presentare capitulo duas marchas argenti vel earum communem estimationem in ornamenta prelibate nostre ecclesie convertenda, ut divinus cultus ornatu decentiori peragatur; nolentes quod huiusmodi marche in alium usum quam in augmentum ornamentorum modum in quencunque deputentur; ac presens statutum inter alia iurata nostre ecclesie statuta connumerare et tamquam statutum iuratum servare volumus. Et in huius rei testimonium sigilla nostri prepositi, decani et capituli presentibus sunt appensa. Acta sunt hec in loco capitulari ecclesie S. Thome predicte XVIII kal. Maii, anno domini millesimo trecentesimo nonagesimo.

Scenax du prévôt, du doyen et du chapitre de Saint-Thomas.

*Le même statue que chaque nouveau chanoine donnera dix florins d'or à la fabrique.*

Même date.

Original.

Noverint universi tam presentes quam posterius presentium inspectores, quod nos *Fridericus* prepositus, *Erlewinus* decanus totumque capitulum ecclesie S. Thome *Argentinenis*, unanimiter et capitulariter ad infrascripta facienda congregati, volentes fabrice ecclesie nostre predicte in redditibus annuis penitus destitute prout possumus prospicere ut tenemur, atque considerantes ecclesiam S. Thome predictam in suis structuris et edifiis enormiter lesam et desolatam, ipsaque edificia de die in diem minui, desolari et annihilari, necnon turrim eiusdem ecclesie ex nunc detectam in tegendo et altius levando magnis egere expensis, sine quibus edificari et construi non valet, quodque edificia bene et legaliter constructa diuturnitate temporis inveterescunt et nisi continua refectione et restauratione subleventur consumptione annihilantur, quod in dicta nostra ecclesia in quantum nobis possibile est providere intendimus, maxime cum fabrica eiusdem ecclesie ut premititur redditus annuos non habeat quibus in statu decenti honorifico et in sui persistentia conservari possit, idcirco statuendum duximus et concorditer statuimus ut de novo in canonicum prefate nostre ecclesie deinceps sub expectatione prebende recipiendus, post suam receptionem seu admissionem ad ipsius canonicatum sine difficultate dare et tradere ac cum effectu persolvere debet et tenetur fabrice ecclesie nostre predicte decem florenos aureos bonos et legales iusti ponderis, in subsidium et ad supportanda onera restaurationis et reedificationis ecclesie predicte cum suis attinentiis universis; volentes hoc presens nostrum statutum inter alia statuta ecclesie nostre predicte iurata connumerari ipsūque sicut alia nostra statuta iurata servari. Et in huius rei testimonium sigillum capituli nostri presentibus duximus appendendum. Datum et actum XVIII kal. Maii anno domini MCCC.LXXXX.

Scenax du chapitre de Saint-Thomas.



*Ligue des chapitres de Saint Thomas et de Saint-Pierre contre les magistrats.*

1393, 20 décembre.

Original. — (P. 32.)

In dei nomine amen. Universis et singulis quorum interest vel intererit ad quos presentes pervenerint et quos ea nosse fuerit oportunitum, *Fridericus Buhari*, prepositus, *Erlewinus de Dambach* decanus, *Johannes Wetzelonis* cantor, *Nicolaus Driszigeschillinge* thesaurarius, *Hugo* dictus *Rypelin*, *Johannes Syfridi* dicti *Krutelin*, *Nicolaus Bertsche*, *Petrus Felttsche*, et *Gosso de Mulnheim* canonici S. Thome, necnon *Erhardus de Kogenecke* prepositus, *Albertus* dictus *Wise* decanus, *Volizo* dictus *Huffel* cantor, *Johannes Ertelini* thesaurarius, *Wilhelmus de Parma* scolasticus, *Leo* dictus *Lowehint* alias *Vegeraheim*, *Jacobus de Maguncia*, *Johannes Gerwer de Reynichen*, *Dietscho Kantzeler* et *Nicolaus de Kogenecke* canonici S. Petri ecclesiarum *Argentinesium*, totum capitulum totumque corpus dictarum ecclesiarum facientes, cum omnibus et singulis vicariis, cappellanis, altaristis et clericis nobis subiectis et aliis quibuscumque nobis assistentibus in hac parte, sincere caritatis affectum et notitiam subscriptorum.

Quoniam natura humana prona ad dissentiendum ex radice naturali de facile declinans in vetulam, novas deproperat edere formas et novitates cottidie nititur invenire que, ut frequenter, ex cupiditatis radice procedentes, quietis et pacis statum inficientes, discordias et lites varias generant, abusiones instituunt et inducunt preter et ultra licitum gravamina plurimorum, ideoque novis morbis nova convenit antidota preparari: sane apud nonnullos presides, magistratus, scabinos, potestates et loca tenentes civitatum ac partium *Alamanie* contra constitutiones canonum et sanctorum patrum ac imperatorum instituta, horribilis abusus invaluit et mos impassibilis inolevit in eo quod nonnulli ex eis presbiteris et clericis apud et penes ipsos consistentes seu commorantes, sine causa rationabili et a iure non permessa exactiones, contributiones, talias, thelonia et alia onera inaudita imponunt, obedientiam petunt, mandant sub penis pecuniarum, quas pecunias etiam ab eis exigunt, extorquent et recipiunt; ipsosque presbiteros et clericos ad tenendum equos sub expensis ipsorum propriis ad bella paratos continue habere et tenere constringunt; et quod maius est, ipsi presides, magistratus, scabini, potestates et loca tenentes et secularibus iudiciis presidentes eisdem clericis et personas ecclesiasticas iudicio suo seculari puniunt et proseribunt causasque super proprietatibus, censibus, decimis et debitis ac testamentis ad ipsos et beneficia ipsorum, que procul dubio ad forum ecclesiasticum pertinent iudicioque spirituali tractari et terminari deberent, ad se revocant et super eisdem personas ecclesiasticas ad standum iniri coram se compellere et coartare non formidant; et alia plura enormia et insolita presumunt notorie in gravamina plurimorum contra libertates et privilegia cleri et ecclesiarum, que non licent eis ratione officiorum commissorum queque constitutionibus canonicis apostolicis et sanctorum patrum ac imperatorum sacrorum decretis non est dubium contraire, et per que ecclesiarum et totius cleri libertates et privilegia subvertuntur, minuuntur et enervantur, ipseque ecclesie irre recuperabiliter leduntur et dampnificantur, personeque ecclesiarum et clerus totus etiam laycis, qui alias clericis opido sunt infesti, tanquam sclavi et servi tributarii efficiuntur et in servitutem intolle-

rabilem rediguntur ac in contemptum redduntur et despectum, licet omnes et singuli presides, magistratus, scabini, potestates et loca tenentes a talibus et similibus gravaminibus ecclesias in ipsorum civitatibus, dominiis, territoriis constitutas et personas earum et quoslibet clericos alios apud ac penes ipsos constitutos et commorantes preservare teneantur et eorum privilegia et libertates manuteneant pro posse defendere et tueri: attendentes itaque quod id quod a quibusdam magistratibus, potestatibus spiritualibus vel temporalibus perperam agitur, ab aliis de facili trahitur in exemplum et ex eo verisimiliter dubitantes et timentes ex verisimilibus coniecturis nos, ecclesias nostras predietas et personas earum per presides, magistratus, scabinos, potestates et loca tenentes civitatum ac partium predictarum aut aliquem ex eis communiter et divisim modis et gravaminibus premissis vel aliis similibus vel maioribus seu minoribus aut aliis quibuscunque gravari posse in futurum; attendentes etiam quod iuste defensionis presidium etiam contra quoscunque prenotatos a iure minime prohibetur et quod iniuste oppressionis presumptio facilis et fortius retunditur si plurium amminiculo resistentium reprimatur, quodque onera graviora levius sufferuntur si plurimorum auxilio et consilio sustententur: hinc est quod nos omnes et singuli supradicti, rupientes nobis et ecclesiis nostris predietis circa et contra prescripta gravamina et eis similia et maiora ac minora, prout nobis possibile fuerit, precavere et eisdem scutum defensionis opponere si incumbunt, unanimiter et concorditer, nullo ex nobis in aliquo discordante, convenimus, concordavimus, ordinavimus, statuimus et promissimus pro nobis et successoribus nostris in dictis ecclesiis, convenimus, concordavimus, ordinamus, statuimus et promittimus per presentes, mutuis, spontaneis et liberis voluntatibus et ex certis scientiis omnium nostrum et etiam singulorum, quod si potestates, magistratus, scabini, presides et loca tenentes prenotati aut aliqui ex ipsis nunc presidentes aut eorum et cuiuslibet eorum successores, aut aliquis ex eis nos vel aliquem nostrum, ecclesias nostras vel aliquam ex eis vel personam aut personas earum, coniunctim vel divisim, in genere vel in specie, prescriptis gravaminibus vel aliquo seu aliquibus ex eis, ipsis similibus vel maioribus aut minoribus seu in modum quemcumque alium a iure non permissum, contra ius, libertates vel privilegia cleri ecclesiarum nostrarum vel personarum eius, vel alias indebite oppresserint, turbaverint vel gravaverint, vel bona ecclesiarum nostrarum aut personarum earundem seu nostra aut alienius ex nobis ecclesiastica vel patrimonialia invaserint, arrestarint vel occuparint, opprimere, turbare vel gravare, invadere, arrestare vel occupare ceperint, presumpscent aut templaverint per se vel alias, aut id fieri procurarint in iudicio vel extra, publice vel occulte, quod oppressionibus,urbationibus vel gravaminibus, invasionibus, arrestationibus, occupationibus, mandatis huiusmodi communi consilio et auxilio et expensis communibus in iudicio et extra nos opponere et resistere pro posse debebimus; et quod causam seu causas, litem seu lites iudiciales et extraiudiciales quaslibet que ex hoc vel tali occasione vel causa emergerint aut fuerint ventilande in partibus et etiam in curia Romana, imperiali vel regali vel alibi coram iudice quocumque vel alias, communiter tractabimus, mantenebimus et defendemus, et usque ad finem perseverabimus et perducemus, nec aine consensu illius vel illorum quem vel quos ex nobis causa seu cause tanguit huiusmodi desistemus vel compositionem recipimus, fraude et dolo in premissis et premissorum quolibet penitus circumscriptis. Et quecumque persone ex nobis ad opponendum se oppressionibus,urbationibus vel gravaminibus, invasionibus, arrestationibus et occupationibus predictis eorum aliquibus vel aliis eis similibus vel maioribus aut minoribus vel aliis quibuscunque ad tractandum causam seu causas eorum occasione vel causa emergentes in iudicio et extra magis utiles et necessari

fuertint, illi cum ad hoc de consilio et consensu aliorum vel maioris partis nominati fuerint, sine contradictione id facere debent, quodque minori ex nobis sicut maiori et econtra, cum, quando et quotiens opus erit assistere debebimus auxiliis, consiliis et favoribus pro posse et sine dilatione, et eius oppressionibus,urbationibus et gravaminibus, bonorum predictorum invasionibus, arrestationibus et occupationibus et mandatis si sibi soli incumbunt, communiter et communibus expensis nos opponere et resistere et causam seu causas ex hoc emergendas in partibus et etiam in Romana curia, imperiali vel regali vel alibi ubi opus erit tractare, manutene re et defendere perinde ac si nobis omnibus vel maiori parti ex nobis imminerent. Et si sub pretextu correctionis excessuum vel alio quovis quesito rolore nos vel aliquem nostrum aut ecclesias nostras vel aliquam ex eis vel personas earum coniunctim vel separatim, in specie vel in genere, aut contra privilegia et libertates dictarum ecclesiarum nostrarum vel personarum earum proscribere, opprimere, turbare vel gravare presumpserint contra iura et iuris ordine debito non servato, vel legitime sibi defensionis auxilium denegarint, vel alias in talibus vel similibus procedere coperint aut processerint contra iura, vel bona eorum, ut premissum est, occuparint, arrestarint vel invaserint, in talibus et similibus casibus emergentibus omnia et singula facere et adimplere debebimus que superius de gravaminibus aliis sunt descripta. Volumus etiam quod si aliqui vel aliquis ex nobis qui per secularem potentiam evocatus, qui de consilio nostro vel sex annorum infra specificatorem et ad hoc specialiter constitutorum super sibi obiciendis responderit vel se excusaverit, si saltem ad hoc terminum deliberandi obtinere potuerit vel poterit, non suis demeritis, invitus et absque dolo et fraude proscribi et a beneficio suo et civitate repelli contigerit, tales vel talis qui sic occasione defensionis legitime privilegii clericalis proscripti vel proscriptus et a civitate et suo beneficio repulsi vel repulsus fuerint vel fuerit, in distributionibus cottidianis, fructibus et proventibus sue prebende et officii, non obstantibus statutis quibuscumque ecclesiarum nostrarum in contrarium editis, minime debet defraudari, quia immo distributiones, fructus et proventus que sibi cum presens existeret deberentur effectualiter, sibi debent ministrari. Et quia per conventionem, concordiam, ordinationem, statutum et compromissionem prescriptas intentionis nostre non existit nos iusticie opponere nec aliquem nostrum contra iusticiam defensare, nec etiam quod aliquis qui forte suis meritis exigentibus proscribi, corrigi vel puniri contingeret, debeat de malicia commodum, favorem vel auxilium reportare, sed dumtaxat per premissa pro posse cavere ne nobis vel alicui ex nobis, ecclesiis nostris vel alteri earum contra iura, privilegia et libertates clericorum, ecclesiarum et cleri totius vel alias illicite oppressiones,urbationes laicorum seu iudicum secularium, quibus de iure non licet, punitiones et proscriptiones vel gravamina inferantur: volumus pretere a dubium aliquod seu dubia circa premissa omnia vel aliquod seu aliquo premissorum vel alias quomodolibet contigerit suboriri, ex quibus communis auxilii, consilii, defensionis et contributionis expensarum in premissis aut aliquo premissorum impedimentum, denegatio, dilatio seu prorogatio, seu proscriptionis distributionum cottidianarum largitio vel alias quomodolibet immineret, illud et illa *Fridericus Buhart* prepositus, *Johannes Wetzelaus* cantor, *Nicolaus Bertsche* canonici S. Thome, *Erhardus de Kageneche* prepositus, *Volto Hufflein* cantor, *Wilhelmus de Parma* scolasticus canonici S. Petri ecclesiarum, quos ad hoc de ambabus ecclesiis nostris predictis ad hoc concorditer elegimus et nominavimus ac eligimus et concorditer nominamus, ut ipsi illius vel illorum quibus tuuc oppressiones,urbationes vel gravamina, bonorum suorum invasiones, arrestationes vel occupationes imminerent, vel distributionum cottidianarum,

fructuum et proventuum prebendarum suarum et officiorum, illis qui forte, ut premissum est, a beneficiis suis et a civitate repellere et proscribi contingeret, largitiones decidere et diffinire sine dilatione qualibet, sine dolo et fraude, per ipsorum iuramenta super hoc prestita tenebuntur; hac etiam conditione apposita quod si, quod absit, aliquem ex sex antedictis mori vel abesse contingerit, residui quinque alium in locum defuncti vel absentis de eadem ecclesia in qua erat canonicus subrogare et assumere qui se, prout defunctus vel absens promiserat et obligatus extiterat, obliget et astringet, tenebuntur. Et quicquid illi vel maior pars ex eis decidendo seu diffiniendo circa dubium vel dubia talia decreverint, nos omnes et singuli alii sine contradictione quacunque rata et grata habere debetimus et servare et totis viribus implere et perducere ad effectum. Quod si forte dubium tale unum de iamdictis sex concerni contingeret, residui quinque alium loco sui pro huiusmodi dubio discutiendo assumere tenebuntur; et si forte in dubiis huiusmodi decidendis sex predicti vel forte in locum aliquorum ex ipsis subrogandi in pari numero discordari contingeret, unum alium septimum ad se assumere tenebuntur; et cum quibus tribus ille septimus concordarit, debet a nobis omnibus perinde ac si ab omnibus sex prenotatis decisum, determinatum, arbitratum foret et diffinitum, inviolabiliter observari. Et premissa omnia et singula in omnem modum et formam prout premissa et prescripta sunt, que etiam per sex annos continuos a data presentium computandos et non ultra, salvo tamen quod si causa vel cause dictis sex annis durantibus fuerint inchoate, quod easdem etiam ipsis sex annis finitis usque in finem communibus expensis, auxiliis et consiliis ut prescriptum est tractare et prosequi debeamus, nisi communi consensu omnium nostrum vel duplo maioris partis ipsam relaxare deliberavimus aut in toto seu in parte mutare seu prolongare, de quibus nobis auctoritatem omnimodam reservamus, volumus perdurare. Que omnia et singula alia prescripta per iuramenta que super hoc omnes et singuli nostrum voluntarie et ex certis scientiis corporaliter prestitimus, promissimus et presentibus promittimus inviolabiliter observare et fideliter adimplere; et ad hoc, si capitulum alicuius ecclesie de ecclesiis prescriptis premissa in toto vel in parte non servaverit, centum marcas argenti alteri ecclesie vel eius capitulo ipsi servienti, si vero singularis persona fuerit, viginti marcas argenti nomine pene sub debito iuramentorum prescriptorum solvere debebunt, et a iuramentis prestitis predictis relaxationem vel liberationem in curia Romana vel extra nos omnes et singuli nostrum petere non debemus, vel absolutionem quomodolibet impetrare. Et si omnes vel aliqui nostrum secus fecerint, non minus secus facientes reatu perituri debent subiacere. Renunciantes quoad omnia et singula premissa exceptionibus doli mali, vis, metus, in factum actioni, conditionibus causa data et causa non secuta, et obturpem vel iniustam causam, beneficium restitutionis in integrum, et quo deceptis seu circumventis subvenitur, et omnibus et singulis aliis defensionibus, auxiliis et exceptionibus iuris et facti, canonici et civilis, literis, gratiis et privilegiis a sede apostolica vel aliunde impetratis vel impetrandis, quibus contra premissa seu premissorum aliqui, in iudicio vel extra, publice vel occulte, facere seu venire possemus quomodolibet vel iuvare, et etiam beneficio legis dicentis renunciationem factam in genere non valere. Et in premissorum omnium et singulorum testimonium et evidentiam pleniorum sigilla capitulorum ecclesiarum nostrarum predictarum una cum sigillis nostrum omnium prescriptorum presentibus sunt appensa; et quia *Nicolaus de Kagencke* prenotatus sigillum proprium non habebat, voluit ut sigillum domini *Erhardi de Kagencke* prenotati pro ipso fidem plenariam faceret premissorum. Actum in vigilia beati Thome apostoli, anno domini millesimo trecentesimo nonagesimo tertio. Huius tenoris duo sunt instru-

menta quorum unum apud dominos decanum et capitulum S. Thome, alterum vero apud dominos decanum et capitulum S. Petri *Argentiniensium* ecclesiarum remanent antedictos.

*Seaux des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre et des chanoines nommés au commencement de l'acte.*

## 89.

*Boniface IX confirme l'incorporation de la trésorerie de Saint-Thomas avec le chapitre.*

1397, 5 mai.

Bulle originale. — (P. 149.)

*Bonifacius* episcopus, servus servorum dei, dilectis filiis decano et capitulo ecclesie S. Thome *Argentiniensis*, salutem et apostolicam benedictionem. Sincere devotionis affectus quem ad nos et Romanam geritis ecclesiam, promeretur ut votis vestris, illis presertim que commodum et utilitatem vestre ecclesie conspiciunt, quantum cum deo possumus favorabiliter annuamus. Sane petitio pro parte vestra nobis nuper exhibita continebat quod ecclesia predicta, que ab olim sufficientibus annuis redditibus, de quibus nonnulli prelati, canonici et alie persone ecclesiastice eiusdem ecclesie congrue sustentabantur, dotata existit, processu temporis propter guerrarum turbines que partes illas sepius et diutius actatis affliverunt, ac armigerorum et malarum gentium assiduos incursus, nemon incendia, rapinas, mortalitatum pestes et alia varia inconvenientia enormiter lesa, ac in suis facultatibus in tantum diminuta existit, quod ipsius fructus, redditus et proventus ad congruam sustentationem et vestram supportationem onerum eidem ecclesie incumbentium minime sufficiunt: quare pro parte vestra nobis humiliter fuit supplicatum ut thesaurariam eiusdem ecclesie, que dignitas curata existit et de iure patronatus episcopi *Argentiniensis* pro tempore existentis fore dicitur, cum ad id etiam dilecti filii *Wilhelmi* electi *Argentiniensis* accedat assensus, mense capitulari ecclesie prelibate ad sustentationem huiusmodi ac in relevamen onerum predictorum unire, annectere et incorporare de benignitate apostolica dignemur: nos igitur huiusmodi supplicationibus inclinati, thesaurariam prefatam, cuius triginta cum omnibus iuribus et pertinentiis suis eidem mense, cuius trecentarum marcharum argenti fructus, redditus et proventus secundum communem estimationem valorem annum ut asseritur non excedunt, pro sustentatione huiusmodi ac in relevamen onerum predictorum auctoritate apostolica unimus, annectimus et incorporamus, ita quod cedente vel decedente thesaurario eiusdem ecclesie qui nunc est vel thesaurariam ipsam alias quomodolibet dimittente, liceat vobis auctoritate propria, cuiuscunque licentia super hoc minime requisita, corporalem possessionem thesaurarie predictae iurumque et pertinentiarum huiusmodi libere apprehendere et perpetuo licite retinere, ipsiusque fructus, redditus et proventus huiusmodi in sustentationem vestram huiusmodi ac supportationem onerum predictorum convertere ac etiam deputare, reservata tamen de huiusmodi fructibus, redditibus et proventibus thesaurarie prefate pro thesaurario inibi pro tempore instituendo congrua portione, de qua idem thesaurarius congrue sustentari, episcopalia iura solvere et alia sibi incumbuntia onera valeat supportare; non obstantibus constitutionibus et ordinationibus apostolicis contrariis quibuscunque, seu si aliqui super provisionibus sibi faciendis de dignitatibus, personatibus vel

officiis in dicta ecclesia speciales vel aliis beneficiis ecclesiasticis in illis partibus generales apostolice sedis vel legatorum eius litteras impetrarint, etiam si per eas ad inhibitionem, reservationem et decretum vel alias quomodolibet sit processum, quas quidem litteras et processus eorum auctoritate habitos vel habendos ad dictam thesaurariam volumus non extendi, sed nullum per hoc eis, quoad assecutionem dignitatum, personatum vel officiorum aut beneficiorum aliorum prejudicium generari et quibuslibet privilegiis, indulgentiis et litteris apostolicis generalibus vel specialibus quorumcumque tenorum existant, per que presentibus non expressa vel totaliter non inserta effectus earum impediri valent quomodolibet vel differri et de quibus quorumque totis tenoribus habenda sit in nostris litteris mentio specialis, proviso quod eadem thesauraria debitis non fraudetur obsequiis et animarum cura in ea nullatenus negligatur. Nos enim exnunc irritum decernimus et inane si secus super hiis a quoquam quavis auctoritate, scienter vel ignoranter, contigerit attemptari. Nulli ergo omnino hominum liceat banc paginam nostre unionis, annexionis, incorporationis, constitutionis et voluntatis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incursurum. Datum Rome apud S. Petrum, III non. Maii, pontificatus nostri anno octavo.

## 90.

*Statut du chapitre sur l'incorporation de la trésorerie et sur la fixation de la portion congrue due au trésorier.*

1397, 8 juin.

Original. — (P. 119.)

In dei nomine amen. Nos Erlewinus decanus et capitulum ecclesie S. Thome *Argentiniensis*, capitulariter ad infrascripta congregati, notum facimus tenore presentium universis quod cum sanctissimus in Christo pater et dominus noster dominus Bonifacius divina providentia papa nonus, propter certas iustas et legitimas causas animum suum ad hoc moventes, auctoritate apostolica nobis decano et capitulo predictis ad nostram sustentationem ac in relevamen onerum dicte ecclesie nostre incumbendum, thesaurariam eiusdem ecclesie S. Thome univert, annexerit et incorporaverit, ita quod cedente vel deredente thesaurario eiusdem ecclesie qui nunc est vel ipsam thesaurariam alias quomodolibet dimittente, nobis liceat auctoritate propria cuiuscumque licentia super hoc minime requisita, corporalem possessionem dicte thesaurarie iuriumque et pertinentiarum eius libere apprehendere ac perpetuo licite retinere, ipsiusque thesaurarie fructus, redditus et proventus in sustentationem nostram et in relevamen onerum nobis et ecclesie nostre predicte incumbendum convertere et deputare, reservata tamen de huiusmodi thesaurarie fructibus, redditibus et proventibus pro thesaurario inibi pro tempore instituendo congrua portione de qua idem thesaurarius congrue sustentari, episcopalia iura solvere et alia sibi incumbenda onera supportare valeat, prout hec et alia in litteris apostolicis desuper confectis plenius continentur: nos igitur Erlewinus decanus et capitulum predicti volentes congruam portionem de qua predicte thesaurario instituendo reservare, necnon sibi portionem huiusmodi prout ius exigit deputare et assignare, prehabitis inter nos super hiis matura deliberatione et pluribus tractatibus, de consilio

et assensu honorabilis cumfratris nostri domini Nicolai de Richenbach canonici et thesaurarii dicte ecclesie nostre, consensuque et approbatione reverendi in Christo patris et domini nostri domini Wilhelmi dei et apostolice sedis gratia electi confirmati *Argentinesis*, dictam portionem taliter ut subscribitur pro dicto thesaurario instituendo pro tempore existente reservavimus et assignavimus ac presentibus reservamus et assignamus necnon imperpetuum reservatam et assignatam esse volumus. Primo videlicet quod thesaurarius predictus pro tempore existens solus recipere, tenere et habere debeat pro sustentatione sua et aliis suis oneribus relevandis decimas in loco qui dicitur in *dem Heurytz*, que arrendate fuerunt hucusque annuatim pro quinque libris denariorum *Argentinesium* vel circa; item redditus seu census annuus annone mansuaria in *Adratshoven*, qui census extendere se consueverunt annuatim ad summam triginta unius quartalium et quinque sextariorum annone predicte vel circiter; item redditus tam certos quam incertos quatuor librarum et decem et novem solidorum denariorum *Argentinesium* quos dant diverse persone ad anniversaria et ad oblationes dictas vulgariter *mendag oppfer*, qui et prout huiusmodi redditus in libro anniversariorum seu registro spectante ad dictam thesaurariam sunt descripti; item redditus trium amarum cum media vini in *Dankratheim*, etiam in dicto libro anniversariorum designatos; item redditus unius libre denar. *Argentinesium* de quibusdam agris in suburbio civitatis *Argentinesis* sitis, qui spectant ad lampadem in ecclesia nostra per ipsum thesaurarium illuminandam. Ilii prescripti redditus et decime omnes ab antiquo spectabant ad dictam thesaurariam et adhuc spectare debent ad thesaurarium pro tempore existentem. Sed si qui redditus, census seu legata, quocumque nomine nuncupata, post datam presentium litterarum ad dictam thesaurariam dabuntur, ista dividi debent ut alie res de quibus subscribitur. Insuper volumus et ordinamus quod thesaurarius instituendus predictus pro tempore existens etiam recipere possit et debeat imperpetuum medietatem dumtaxat omnium fructuum, reddituum, proventuum, oblationum et obventionum quarumcumque et undicumque seu qualitercumque inante obvenientium et in rebus quibuscumque existentium, sive huiusmodi res consistent vel obveniant in iuro vel argento seu alio metallo in pecunia quacumque, in vestibus, pectis et aliis indumentis, in utensilibus, in clenodiis, in electuariis<sup>1</sup>, labetis<sup>2</sup>, blado, vino, oleo, lino, canapo, leguminibus, ovis, pullis, aucis<sup>3</sup>, agnis et aliis avibus seu animalibus quibuscumque, in strenalibus<sup>4</sup>, in distributionibus chori, in legatis relictis, in obventionibus obvenientibus in visitando infirmos, de ministrando eis ecclesiastica sacramenta, de quatuor festis oblationum principalibus et aliis festis et die animarum et aliis diebus per circulum anni; item de funeribus, obsequiis, remediis, septimis, tricesimis et anniversariis quibuscumque, ac ultima valia; item de quarta ex fabrica ecclesie *Argentinesis* seu alias; item in confessionalibus secretalibus, in memorialibus, necnon in donis, oblationibus et rebus aliis quibuscumque sive huiusmodi secretales, memoriales oblationes, dona seu res quęcumque dentur, legentur seu obveniant dicte thesaurarie ac ipsi thesaurario vel plebano aut socio ipsius in ecclesia nostra vel extra aut in locis quibuscumque et ubicumque; exceptis oblationibus universis que ad summum altare et ad altare super ambone et alias in choro dicte ecclesie nostre continget offerri, in quibus etiam nullum ius hactenus completit thesaurario ipsius

<sup>1</sup> Boisson épice.

<sup>2</sup> Labellum, sans doute de l'allemand *lahe*, soit aliment, soit ce qui sert à faire coaguler le lait.

<sup>3</sup> Auca, oie.

<sup>4</sup> Strenalia, strenæ, cideux, streones.

ecclesie pro tempore existenti, et aliis oblationibus quibuscumque nobis de iure vel consuetudine debitibus; excepta etiam cera quam sicut thesaurarius hactenus perceperat, sic ulterius ipsam ceram solus percipere et habere debet, ita tamen quod tam choro quam ecclesie nostre officiis et personis eiusdem ecclesie satisfaciatur in cera et in candelis, et unam libram denar. capitulo persolvat annuatim loco duodecim librarum cere, sicut ante incorporationem predictam facere consueverat et tenebatur secundum tenorem instrumenti pronunciationis desuper facte per quondam dominum *Rudolfum Frowclarii* olim canonicum et portarium dicte ecclesie nostre. Nam cum prescripta portione reservata, deputata et assignata non dubitamus thesaurarium instituendum pro tempore posse congrue sustentari, episcopalia iura solvere et alia onera sibi incumbentia supportare. Reliquam vero medietatem omnium fructuum, proventuum et obventionum ac rerum de quibus supra narratur, exceptis decimis, censibus et redditibus fixis supra specificatis, cedere volumus nobis decano et capitulo predictis pleno iure et integraliter in relevamen onerum nobis et dicte ecclesie nostre incumbentium; item de oblationibus ad summum altare et ad altare super ambone et alias in dicto choro provenientibus, nichil presentibus volumus immutari sed servari ut ab antiquo servatum est, dolo et fraude in omnibus predictis penitus semotis. Item quilibet thesaurarius noster pro tempore instituendus debet habere curam populi et parrochie ecclesie S. Thome predictae, et eidem cure preesse in omnibus et singulis ipsi cure necessariis et oportunis, ita quod eadem thesauraria debitis non fraudetur obsequiis et animarum cura nullatenus in ea negligatur. Insuper sufferre et habere debet omnia onera dicte thesaurarie incumbentia absque dampno et impensis capituli predicti, quemadmodum etiam ante presentem ordinationem facere tenebatur secundum tenorem instrumenti pronunciationis supradicte, quam pronuuciationem quatenus et in quantum presentibus litteris non obviat in suo volumus robore permanere, salvo eo quod nos decanus et capitulum predicti tenemur deinceps religare libros chori necnon lavare, reficere et reformare ornamenta dicte ecclesie quociens necessarium fuerit, que olim thesaurarius facere et adimplere tenebatur, et quod inantea fabrica dicte nostre ecclesie cimiterium ipsius ecclesie cum muris et pertinentiis reficere teneatur. Volumus etiam et ordinamus quod quilibet thesaurarius dicte ecclesie pro tempore instituendus necnon plebanus, socius et sacrista de novo recipiendi debeant prestare corporalia iuramenta de fidelitate nobis et successoribus nostris in dicta ecclesia ac ipsi ecclesie et omnibus premissis servandis et prout ad eorum officium spectat adimplendis cum effectu. Insuper huiusmodi plebanus, socius et sacrista de novo per thesaurarium recipiendi sint et debeant recipi de nostro consensu et voluntate, dolo et fraude in omnibus et singulis premissis circumscriptis. Premissis ordinationem, portionis reservationem, deputationem et assignationem et alia omnia superius descripta inviolabiliter observare pro nobis et successoribus nostris promittimus universis. Et in huius rei testimonium sigillum capituli nostri presentibus fecimus appendi. Ego vero *Nicolaus de Richenbach* canonicus et thesaurarius dicte ecclesie prenomminatus, quia premissa omnia et singula de meis consilio et assensu processerunt, idcirco pro me et successoribus meis in dicta thesauraria universis ea omnia et singula tenore presentium approbo, ratifico pariter et collaudo, iure meo tamen in dicta thesauraria cum suis fructibus, redditibus et proventibus, luri-bus, pertinentiis et obventionibus universis quamdiu vixero michi salvus; et in eorum testimonium etiam sigillum meum proprium appendi presentibus. Nos vero *Wilhelmus* electus confirmatus *Argentiniensis* supradictus, quia premissa omnia et singula de nostris auctoritate et consensu rite et legitime processerunt, summaria informatione per nos recepta et inventa de veritate eorundem,



idecirco auctoritate nostra ordinaria omnia et singula premissa confirmamus et approbamus, necnon in futurum inviolabiliter observari volumus et mandamus; in quorum evidens testimonium sigillum nostrum episcopale sigillo capituli predicti coappendi fecimus ad presentes. Datum et actum in civitate *Argentiniensi* die octava mensis Junii, anno domini millesimo trecentesimo nonagesimo septimo.

Sceaux de l'évêque Guillaume, du chapitre de Saint-Thomas  
et du trésorier Nicolas de Richenbach.

## 91.

*Serment du curé de Saint-Thomas et de son assistant.*

Copie de la main de Königshefen. — (P. 132.)

Ein ieglich nuwe lötpriester zuo sant Thoman und sin geselle söllent sweren dem küster, in gegenwertikeit zweiger duomherren, also hie noch geschriben stet.

Zuom ersten gantz truwe halten in allen dingen, und mines herren des küsters schaden zuo wenden un sinen nutz zuo fûrdern, und ouch zuo fûrdern das werg zuo sant Thoman mit truwen und erneste noch minre vermügelicheit und concieencie, und unser frowen werg one alle geverde.

Item alles das mir geben wurt von des kirsfels<sup>1</sup> wegen, es si presencie, selgerete, hautgift, bihtegelt, von allen sacramenten damit men die lûte berihet, von messe frûnen, von allem gefelle das von dem kirsfel gefellet, wie das genau ist, und in welen weg es mir wurt, das sol ich alle samestage dem küster zôgen und mit ime teilen also es gewonlich ist, one alle geverde. Mochte ich es aber an dem samestage von unnuesse wegen nût geteilen, so sol ich es do noch so erste ich mag teilen.

Item was mir wurt von kintbeltern inzuo fuerende und von kinden zuo entwestern<sup>2</sup>, und ouch von drissigesten und versessen oppfer, das sol ich getruweliche entwurten in die buhsze des küsters, oder an ander stette, do es gewonlich ist.

Item ein lötpriester sol ligen in des küsters hof, und der geselle uf der kirchen, er neme denne urlop one alle geverde, und sol kein frouwe uf sin kammer fûren und kein gluete bruchen in der kammer.

Item welre wuchener ist der sol warten der kirchen und die wuchen tnon was dem kirsfel zuogehoret mit allen dingen; were aber das men den andern wolte haben der nût wuchener were, der sol ouch gehorsam sin, und was dem wurt das sol er dem wuchener geben, hette er aber eines siechen bihte gehoret vor dem sacramente, so git er dem wuchener nuwent das halbe one alle geverde.

<sup>1</sup> Kirspspiel, paroisse.

<sup>2</sup> Le *westerkemde* (arabien lustrale, alba, aube) était la chemise bénite qu'on mettait à l'enfant lors du baptême, et que huit jours après le prêtre lui était du nouveau. C'est ce dernier acte qui était appelé *entwestern* ou *unwestern*, en France *désouber*. *Westerkemde* est composé de l'ancien mot gothique *westi*, vêtement, et de *hemde*, chemise; c'est donc une tautologie, datant d'une époque où le sens de *westi* s'était perdu. Jadis on appelait l'enfant revêtu de la robe baptismale *westibarn* (barn, enfant, de *beran*, engendrer); ce mot fut corrompu plus tard en *westerbarn*; de là *westerkemde*, etc.

Item der lûtpriester und geselle süllent alle tage zwo messen versorgen, die fruege messe und die prime messe, durch sich oder durch ander priester, ome alle geverde.

Und also balde men das dirte zeichen lûtet, so süllent sû sich fürderlich bereiten über altar, one alle geverde.

## 92.

*Règlement pour les fossoyeurs de Saint-Thomas.*

1412, 27 septembre.

Copie contemporaine. — (P. 147.)

Es ist zuo wissende das die dotengreber süllent nemen VI sch. d. und nût drüber in der kirchen, es habe einen grossen sarg oder einen kleynen; es were denne das der sarg were übertreffliche gros, so mohtent sû bescheidenliche me nemen, also denne der küster und der wergmeister erkennen oder ir einre ob men sû nût wol haben mag bede.

Item und süllent nemen V sch. d. von eime grabe in dem crützegange, und süllent do von iedem grabe daz sû machent in der kirchen und in dem crützegange geben I sch. d. dem dormenter und nûtschet dem sigerstem<sup>1</sup>.

Item in dem nuwen lichove und in dem alten lichove süllent die greber nemen nût über III sch. d. von eime grabe das keinen sarg het. Ilet es aber einen sarg, so nûgent sû nemen III sch. und nût drüber, und dovon geben das halbe dem sigersten von iedem grabe.

Item von eime kynde das under X ioren alt ist und keinen sarg bet süllent sû nemen II sch. d.; ist es aber über X ior alt, so nûgent sû nemen III sch. also von eime alten menschen; bet es aber einen sarg, so git men III sch. d. es si jung oder alt, und allewegent dovon geben dem sigersten das halbe grabegelt in dem lichove, und dem dormenter nûtschet.

Were es aber das daz grap bekumpert were, das die greber muhtent doten drus haben, das sû den nuwen doten mohtent drin gelegen, oder were das grap herte gefroren oder anders zuo vil kûmberliche zuo machende, so mohtent sû bescheidenliche me nemen, also denne der küster und der wergmeister erkennen oder ir einre ob men sû nût bede wol haben mag. Und was sû me oder drüber nement denne den vorgeschriben gesetzeten lon in dem lichove, dovon süllent sû geben onch das dirteil dem sigerstem, aber von dem me oder überunge in der kirchen und crützegege süllent sû nieman nûtschet geben, wan es sol ir alleine sin.

Dis alles hant die greber *Heintzeman mit dem kalwen kopffe und Ruolman* sin geselle globet sietet zuo habende bi dem eyde den sû vormals hant dem cappittel geton. Dis geschach am zistage vor sant Michelstage anno domini MCCCXII; und sint dirre briefelin vier gliche, der het der küster eis, und der wergmeister eis, und die greber eis, und der sigerstem eis.

<sup>1</sup> Sacristain.

## 93.

*Catalogue de la bibliothèque du chapitre.**Écrit de la main de Kohnshofen. — (P. 187.)**Libri in liberis ecclesie S. Thome Argentinensis.**Isidorus de summo bono. Isidorus ethymologiarum. Item Aurora, scil. Biblia metrica.**Antiquum psalterium medicum glosatum. Item novum psalterium per Augustinum, Jeronymum et Ambrosium glosatum.**Unus liber continens cantica canticorum, apocalipsim, vitam Georii, epistolam ad Romanos, memoriam Michahelis, passionem Mauricii et sociorum eius.**Item quedam pars beati Gregorii super Johannem. Item Lucas glosatus. Item glosa super Matheum.**Item quinque libri Moysi. Item sermones et omelye estivales.**Item ex alia parte eiusdem secundi pulpiti: Augustinus de trinitate. Item liber confessionum beati Augustini.**Item super epistolas et ewangelia per annum. Item sermones et omelye per annum. Item omelye et sermones diversi.**Item scolastica hystoria super novum testamentum. Item scolastica hystoria super vetus testamentum.**Item expositiones epistolarum et ewangeliorum a nativitate domini usque pasca. Item lampartica historia, que concessa est plebano et socio.**Hugo de sacramentis. Item prologi librorum Biblie. Item epistole Pauli et libri sapiales.**Item canonice epistole. Item super apocalipsim. Item super actus apostolorum et super epistolas et ewangelia.**Item XL omelye Gregorii. Item proverbia glosata. Item prima pars super epistolas Pauli. Item secunda pars super epistolas Pauli.**Item ex alia parte eiusdem pulpiti: XL omelye Gregorii. Item concordantie ewangeliorum.**Item vita S. Germani metrica scripta, et solutiones diversarum questionum sacre scripture textus.**Item enchiridion (sic) Augustini et de libris divini officii, et de transitu beate Virginis.**Item quarta pars moralium Yoh. Item canones antiqui. Item de origine mortis humane.**Item Ysaías glosatus per beatum Jeronymum. Item psalterium glosatum. Item dyalogus Gregorii. Alexander magnus metrica. Item dyalctice rationes. Item liber de diversis materiis, scil. de astronomia, de topica Aristotelis, de septem artibus liberalibus.**Item liber medicinalis. Item Priscianus maior. Item instituta glosata. Item breviarium iuris canonici.**Item ex alia parte: Musica Boecii. Item super topicorum. Item Boecius super arismetica.**Item Biblia metrica que dicitur Aurora. Item Marciannus et de grammatice.**Item duo libelli cautuales cum gravibus historiis et sponsoriis.**Item Rationale divinarum. Item libellus de medicina. Item quinque libri Moysi, in parvo volumine sine asseribus<sup>1</sup>.*<sup>1</sup> En marge: habet dominus prepositus B. Burggraver.

94.

*Jugement du magistrat dans une contestation entre le chapitre et la tribu des jardiniers  
au sujet des dîmes de Sainte-Aurèle.*

1402, 7 septembre.

(Original. — (P. 233.)

Wir Wilhelm Globelouch der meister und der rat von Strassburg duont kunt allen den die disen brief anesehent oder horent lesen, das für uns koment die erwardigen herren her Friderich Buohart der probest, her Claus von Richenbach kuster, meister Johannes von Rinstette der official, und her Claus Berschin schuolmeister, tumherren der stift Sant Thoman bi uns, unsere burgere, von des dechans und cappittels der stift zuo Sant Thoman wegen, ein site, und darzuo Henselin Staheler, Andres Natteler, Olbrecht Bilgerin, Peter Wintzeler, Tremsz Jekelin, Meiger Henselin, Winter Lawelin, Drizehen Diebolt, Klein Zender, Cuoneman Glens, Lawelin Staheler, Hennekins Hanseman, Hans Dubingheim, Wirich Hans, Hanseman Zender, Hansz Kobeszer, Juden Hensz, Pretermann Wintzeler, Meygenhays, Hensz Geist, Cuoneman Korrich und Walther Lawelin, von iren und der gartener und der gemeinde wegen die do den herren der stift Sant Thoman zehenden gent von der kirchen Sant Aurelien wegen, der vollen gewalt sù bettent in dirre nachgeschriben sachen zuo, teiligende und zuo rehtligende, ander site; und seitent zuo beiden siten sù hettent etwas gespenne gegen einander. Und do wir ir rede und widerrede verhortent, do schibten wir mit beder parten wissen und willen darzuo usz unserne rate hern Johannesen von Stille ritter, hern Volrich Gossen unsern ammanmeister, Claus Manszen, Claus Merswin und Johans Barpfennig, bede parten eigentlich zuo verhoerende und sù denne noch clage und entwurte vonnenander entscheiden, und wie sù die fünfe von einander entschieden, das soltent bede parten stete haben; und versprochen sich ouch des vor uns her Friderich Buohart der probest, her Claus von Richenbach der kuster, meister Johans von Rinstette der official, und her Claus Berschin der schuolmeister, for sù und alle ire nachkomen der vorgeuanten stift, und die vorgeuanten Henselin Staheler, etc. von iren und der gartener und der gemeinde wegen die do den herren von Sant Thoman zehenden gent von der kirchen Sant Aurelien und für alle ire nachkomen, ewikliche zuo haltende und zuo vollefuerende was gesprochen würde, one alle geverde. Daruf huobent die vorgeuanten gartener ane vor den fünfen und clagetent an die herren von Sant Thoman und sprochent: die herren von Sant Thoman hettent zuo ende des burghannes unser stette etwie manigen margstein gesetzt, gezeichnet mit krözen, und hettent der ein teil af erber löte eygen gesetzt, und hettent das geten one iren wissen, das doch nit zimelich were; do sehent sù gerne daz sù die margstrine abtrent und das liessent bliben also es von alter her komen were. Dagegen die vorgeuanten herren von Sant Thoman es verentwurtetent und sprochent, wan sù alle ior gespan hettent an den gueter die zehenden geben soltent, und die löte und darffer ussewendig des burghannes unser stat, der benne an den burghan stiesstent, allewegen iores derumb gespan hettent vele gueter zehenden geben soltent oder nit, das denne hernoch kein gespan me würde darvon, so bettent sù die margsteine mit rate der löte in den darffern, der benne an den burghan stiesstent, die steine gesetzt, und meinent ouch daran reht haben geten. Vürbasser hant aber die gartener geklaget an die herren

von Sant Thoman und gesprochen: die den herren von Sant Thoman iores iren zehenden sammelent und hitzhar gesammelt hant, sigent in zuo den ziten so sů den zehenden sammelent durch ire gebluemeten ackere gegangen und gefaren und hant den zehenden dodurch gefueret und sů domitte gresliche zuo schaden broht, über das daz doch von alten ziten her das reht und gewonheit gewesen ist daz ein ieglich zehenden sammener den zehenden den er sammenet sol und mag fueren den weg us dodurch und dohin das houbetguot gat und gefueret wurt dovon men den zehenden nimmet, nnd begertent daz die herren noch die iren das nůt me enduegent und in den schaden kertent den sů sin gehept hant. Dogegen es die herren von Sant Thoman verantwortent und sprechen: in were kít das keine der iren ieman durch gebluemete ackere fuerent oder gingent, und habent es ouch die iren nůt geton so verre sů daz wissent, hettent es aber dio iren geton so mag den der schade geschehen ist ir reht derumb behalten sin an die die in den schaden geton hant, wan sů hant den iren iren zehenden ze samelnde verdinget mit fürworten, delent die sameler jemanne deheinen schaden an gebluemeten ackern, das die sammener den bezalen sollent. Item aber hant die gartener geklaget an die herren von Sant Thoman das die herren iren ruoben und zihollen zehenden duont sameln uf den ackern, und daz die die den zehenden samelnt oder in kouffent, das sů die ruoben und zihollen die in ze zehende werdnt uf den ackern lossent, und damit morgent sů ire ackere nůt noch ire notdurft gebruchen, das in zuo grossen schaden kumen ist. Das aber die herren von Sant Thoman verentwurtent hant das sů dovon nůt wissent, weinne aber die zehenden sammener die zehenden gesammelnt, uf weles acker sů den zehenden samelnt, der mag sů heissen den zehenden drabe tuonde oder aber mit in darumb überkumen. Item aber hant die gartener gefordert das die herren von Sant Thoman hitzhar von XXVIII sestern ruobesotes genomen hant einen sehster vol ze zehende so der ruobesot gewanuet und bereit wart, und nu so vordernt die herren und die iren von XXVIII sestern zweie sester, do sehent die gartener gerne daz die herren von Sant Thoman den ruobesot zehenden mit dem sester nement, also es von alter her komen were. Dis gehullent in die herren von Sant Thoman und sproequent, sů wollett wol domitte begnuegen, daz die gartener in den ruobesot mit dem sehster zehentent, also men das von alter her gezehendet hette. Darnoch hant die egenanten gartener geklaget an die herren von Sant Thoman und gesprochen: zuo den ziten also men den zehenden git und sammel, so si gewonheit und reht gewesen von alter her, das ein schürmeyer in der herren schüre von Sant Thoman von der herren wegu den lüten und personen die den zehenden gebent, gobet brot und win; und besunder so men iores die banwarten satte, so wurdent alle erber lüte in dem kirspel Sant Aurelien in der herren hof besant, und wem denne fuegte, der hlep den gauzen dz in dem hofe, unde underwiltent so truogent die erber lüte ir muos dar, und wer denne do bleip dem gap men den ganzen dz ze essende und ze drinkende in dem hofe; das hetten in die herren abegebrochen, do sehent die gartener gern das in die herren von Sant Thoman mit irme schürmeyer bestallent daz er in daz brot und den win gebe, also sů daz von rehtes wegen in tuon sollent nnd men es in hitzhar geton hette. Dogegen verantwortent es die herren von Sant Thoman und sprechen: ir vordern hettent vor ziten durch fröntschaft den erbern lüten zewilen so sů zehenden brohtent win ze drinkende geben oder eime so es zehenden brohte ein brot geben; darnoch hetent die gartener und andere des dinges ze vil gemahlt und hettent geschicket in iren hof men sollte in brot uf ir dringstube schicken und anderswo, das det denne der schürmeyer, so schickte er in brot dar, zuowilen verkouffent sů daz brot umb daz es rücken was und kouffent wisbroht

darumh; so schicktent der erber lûte knehte danne ouch nach brote, so schicktent die roskenen ouch nach hrote; wenne die erber lûte denne hy einander worent, so men die banwarten satte, so kam iegliches kint zuo sime vatter geloufen, dem gâp der vatter denne einen gantzen wecken; unde tribent daz so vil das men etliches tages so men die banwarten satte, mit vier viertel kornes nût geston mochte; nu were das alles nût gewesen, sû woltent es von eime rehte haben, und die wile die erber lûte das also von eime gewalte und von eime rehte wolten haben, und keine briefe noch ingesigel darüber hettent, nnd nût von gnoden und fruntschaft nemen wolten, so bedûhte sû nût das sû in dehein brot oder win geben soltent.

Noch clage und entwurte do hant die vorgeanten fûnfe die egescriben partien umb ir gespenne von einander entscheiden noch irem besten verstantnisse, also sû uns geseit hant, in dise wise: Das ist umb die margsteine, do sint etliche von den selben fûnfen geritten an die stette do die selben margsteine stont und gesetzt sint und hant die beschen wie sû stont, und ob der steine ein teil uf der lûte eigen gesetzt sint nud oh das den lûten vaste schedelich si; und die hant iren gesellen den fûnfen widergebroht das der steine nût me denne zwene gesetzt sint an der lûte eygen, doch an solliche stette daz sû nieman schedelich sint; und hant domitte geseit, also sû die steine alle beschen haben, so hant sû funden gruben do die steine stont, in sollicher mosze das sû beduhte daz vormols ouch margsteine also gestanden werent; und darumh so hant die fûnfe gesprochen das die herren von Sant Thoman recht hant geton das sû die margsteine hant geton setzen, und süllent ouch die margsteine ewikliche bliben stonde an den stelten dar sû gesetzt sint und ignote stont. Item umb daz stücke also der herren von Sant Thoman zehenden sammener den gartenern und den lûten durch ire gebliumeten ackere süllent gefaren sin zuo den ziten so sû den zehenden sammtent, hant die vorgeanten fûnfe gesprochen das der herren zehenden sammener den zehenden den sû samment mügent tragen und fueren zuom aller nebesten zuor strossen, welen weg sû uz wellent, also das sû niemanne gevertlichen durch keinen gebliumeten acker varent; fuerent sû aher yeman durch deheinen gebliumeten acker, gevertlich oder durch muotwillen, und deten yme dariane redelichen und merglichen schaden, den süllent die herren von Sant Thoman und ire zehende sammener an ire herren stat schuldig sin ufzrihtende; wo sû aber durch ander acker die nût gebliumet sint farent oder gont, so süllent sû der lûte schonen so sû beste mügent, und süllent darumh nût schuldig sin zuo verentwurtende, ungevertlich. Item also denne die gartener geklaget hant das die zehenden samener die den zehenden von ruohen und ziholn sammelnt, die ruoben und ziholn uf iren ackern lossent ligen, do hant die fûnfe gesprochen, wenne die zehenden samener den zehenden von ruohen und ziholn und des glich gesamelt, so süllent sû den zehenden darnoch in den nehesten drigen tagen abe der lûte ackern tuon, und süllent aber derumh mit den überkumen uf der ackere sû die ruoben, ziholn oder solliche ding loszeut, das es nit iren willen si. Item also denne die gartener geklaget hant von des brotes und wines wegen das in die herren von Sant Thoman und ir schürmeiger geben sollent, hant die vorgeanten fûnfe gesprochen, sit die gartener und die erbern lûte in dem kirspele Sant Aurelien keine briefe derüber hahent das in die herren von Sant Thoman das brot und den win von rebtes wegen iores geben süllent, das ouch denne die herren von Sant Thoman und ir schürmeiger dehein brot noch win verbunden süllent sin ze gehende, es si so men den zehenden sammelt, banwarten setzet, noch in deheinen andern weg, sû luegent es denne gerne von gnoden oder fruntschaft.

Und nochdem also wir die vorgeanten unser fûnfe erber botten verhorent, das sû einhellk-

liche gesprochen und die egenanten parten von einander entscheiden hant in die wise also vor geschriben stot, umb das denne die vorbescheiden stücke von heden parten und allen iren noch-komen ewikliche stete gehalten und vollefueert werden, so sint wir die ohgenanten meister und rat zuo *Strasburg* mit rehter urteil übereinkomen und hant es ouch erteilet das der fünfe sprechen, also die davor gesprochen haben, sol ewigliche stete sin und bliben. Uod des zuo urkunde so haben wir unser stette ingesigel goten henken an disen brief. Geben an unser frowen obent der junger, zuo latine *Nativitas*, in dem jare do man zalte von gottes gburte vierzehen hundert jar und zwei jare. Haran woren wir her *Johans Zorn* genant von *Eckrich*, *Johans Bogk*, her *Wilhelm Globelouch* und *Hessenmann Hesse*, die vier meister, her *Volrich Gouse* der ammanmeister, her *Johans von Stille*, her *Wetzel Marsihes*, her *Johans von Kogenecke* der eiller, her *Thoman von Endingen*, her *Heintzel von Mülheim*, hern *Heintzen* seligen sun, *Lutolt von Mülheim*, *Reimbolt Swarber*, *Walther von Mülheim*, *Claus Gnipping*, *Claus Mansse*, *Johans Globelouch Langhans* seligen sun, *Claus Merswin*, *Peter Bock*, *Johans Dutscheman* der eiller, *Walther Swoop*, *Conrad Phaffenlap* genant zuom Ruost, *Gosse Rebestog*, *Symund Buhasener*, *Hug Veltische*, *Hanman von Gendertheim*, *Johans von Heiligenstein*, *Johans Peterlin*, *Jeckelin Mansse*; von den cremern *Johans Barpfennig*, von den brotbeckern *Contz ame staden*, von den metzigern her *Wilhelm Metziger*, von den tuochern *Johans Verwer*, von den küffern *Heinrich Hauz* zuom *Zoller*, von den gewern *Heintze Stumpf*, von den winlütten *Heinrich Kranich*, von den steinmetzen und muerern *Johans Bergher* genant *Ameyster*, von den smiden *Stephan Sporer*, von den snidern *Schönheintze*, von den schiffilüten *Johans Mollesheim* genant *Riethans*, von den kürsenern *Johans Westerman*, von den zimberlütten der lange *Oberheht*, von den winrueffern und winmessern *Lienhart Heischer*, von den schuohemachern *Cuentzelin Schultheisse*, von den goltsmiden und schilttern *Andres Claman* der moler, von den kornlütten *Contze Hückersheim*, von den gartenern *Bockhaus*, von den vischern *Lambes Hans* ame tiche, von den scherrern und badern *Hans Oberheht an der Schintbrucken*, von den saltznüettern *Lienhart Smit* zuo *Trachenfels*, von den webern *Claus Ingenheim*, von den winstichern und underkeuffern *Hans Schenecke*, von den wagenern, kistenern und dreschelern *Steckenhaus*, von den grempen, seilern und obessern *Claus Steingewürke*, von den vassziehern *Johans Marlin*, von den schiffzimberlütten *Altheim Claus*, von den oeylütten, müllern und duochscherern *Walther Rynowe*, der rat. Und sint diser brife zwen glich, der einen hant die herren von Sant Thoman, und den andern die gartenere, die ouch by in hlibeht.

Grand sceau de la ville.

95.

*Jugement contre Nicolas de Mülheim de Girsbaden, propriétaire et vogt à Eckbolsheim, qui avait refusé de reconnaître les droits du chapitre.*

1403, 21 juin.

Original. — (P. 74.)

Wir *Johans von Stille* der meister und der rat des kleinen geribes zuo *Strasburg* duont kunt allen den die disen brief anesehent oder barent lesen, das für uns koment die würdigen herren her *Nicolaus* genant von *Rickenbach* küster und duomherre, und her *Claves Bertsche* schuol-

meister und doouherre der stift zuo Sant Thoman gelegen bie zuo *Strosburg*, und wande sū in disen nochgeschriben sachen von den wūrdigen dem dechan und dem cappittel der egenanten stift zuo Sant Thoman vollen gewalt und maht hettent also uns das wol kuntlichen ist, so klagetent sū von der selben herren des dechans und cappittels wegen an *Clawes von Mulnheim* dem men sprichtet von *Girbaden*, hern *Johans* seligen sun von *Mulnheim* dem man sprach von *Girbaden* ritters, unsern burger, und sprochent das alle die ackere, sū werent in holzte, velde oder in egerden, gelegen in dem hanne des dorffes zuo *Eckeoltzheim* ginesit der *Brūsch*, do gebe men von den selben ackern yeglichem iores den egenanten herren dem dechan und cappittel zuo Sant Thoman einen pfennig *Strosburger* mūnsse zuo zinsē in derselben herren dinghof gelegen in dem egenanten dorffe zuo *Eckeoltzheim*, und sigent ouch dieselben gueter huobig und hōfig und gehārent ouch in den egenanten dinghof, und wer derselben guetere habe der sülle derselben gueter halp von sinen wegen haben einen stuolgenossen in dem egenanten dinghofe, der in demselben dinghofe von sinen wegen gange zuo dinge und zuo ringe mit andern des egenanten dinghofes huobern. Farbas klagetent sū ouch, wer einen pfluog hette zuo *Eckeoltzheim* der gebe iores den egenanten herren zuo Sant Thoman II sol. 6 den. der egenanten mūnsso zuo pfluogerehte, und wer denne zwene pfluoge bet der git in iores V sol. zuo pfluogerehte, und der darne einen halben pfluog bet, der git XV den. zuo pfluogerehte; und habent die egenanten herren zuo Sant Thoman die zinsē in dem dinghof und ouch des pfluogrehtes lange zit genūtzet und genossen und sū gebebet und also lange das das nieman vūrdehte. Also hette der egenante her *Johans* selige von *Mulnheim* von *Girbaden* fünf acker gelegen in dem egenanten hanne zuo *Eckeoltzheim* ginesit der *Brūsch*, die der egenant *Claus* von *Mulnheim* von *Girbaden* sin sun von ime geerbet und noch in henden hette, von denselben fünf ackern gebe der egenante her *Johans* selige von *Mulnheim* von *Girbaden* den egenanten herren zuo Sant Thoman V. den. in iren vorgeantanten dinghof zuo zinsē, und hette ouch derselben gueter halp einen stuolgenossen in demselben dinghofe gehāben allewegen; do wolte der egenant *Clawes* von *Mulnheim* von *Girbaden* den obgenanten herren die fünf pfennige zinses von sinen fünf ackern zuo *Eckeoltzheim* ginesit der *Brūsch* in den egenanten iren dinghof iores nūt geben noch rihten, und derselben gueter halp einen stuolgenossen an sine stat in denselben dinghof nūt geben, und wolte ouch von sine pfluoge den derselbe *Clawes* hette in dem vorgeantanten dorffe zuo *Eckeoltzheim* den egenanten herren II sol. VI den. zuo pfluogerehte iores nūt geben noch bezalen, also das der egenante her *Johans* von *Mulnheim* selige sin herre und vatter selige bi sine lebetagen allewegen peton hette. Do sehent die obgenanten herren der kōster und der schoulmeister gerne das der egenant *Claus* von *Mulnheim* von *Girbaden* den egenanten herren und irre stifte hinnefūder von sinen fünf ackern zuo *Eckeoltzheim* die egenanten fünf pfennige geltes in den dinghof rihtete, und ouch an sine stat einen stuolgenossen in den dinghof gebe, und ouch himanfūder in iores die II sol. VI den. gehe zuo pfluogerehte, und umb das versessene mit den herren ōberkeme, oder aber seite warumb er das nūt tuon sollte. Dogenen vrentwurtete es der egenant *Claus* von *Mulnheim* dem men sprichtet von *Girbaden* und sprach das er nie hette gehāret sagen noch enpfunden von den V den. zinses in den dinghof oder dem pfluogerehte, und hettent weder der egenant her *Johans* selige von *Mulnheim* von *Girbaden* sin vatter selige noch er derselben V den. in den dinghof noch des pfluogrehtes den egenanten herren zuo Sant Thoman nye gegeben, und derumb duhte den egenanten *Claus* von *Mulnheim* von *Girbaden* das er der egenanten sachen klegeden und anesproche halp mit den ege-



unanten herren gentzliche nûtschet zuo tuonde bette. Und gertent darumb der worheit zuo beiden siten, die wir in erteiletent und vor uns verhortent. Noch clage nûd antwurte und beder parten rede und widerrede und der worheit von lûten und von brîseu die wir eigenliche vor uns verhortent, do koment wir die egenanten meister und rat des kleinen gerichtes zuo *Strasburg* mit rechter urteil überein und sprochent es ouch zuo rechte vor offem gericht uf unser erde, woltent drige herren der egenanten stift zuo Sant Thoman sweren einen eitan den heiligen, das sû nûd anders wustent noch nie anders empfunden bettent denne das die egenanten herren zuo Sant Thoman der fünf pfennige zinses und ouch der II sol. VI den. von des pfingrehtes wegen lange zit genützet und genossen hettent und sû ouch haben soltent, detent drige herren von Sant Thoman die eide also, so solte der egenant *Claus von Girdaden* den vorgeunanten herren zuo Sant Thoman die egenanten V den. iertliches zinses von sinen ackern ginesit *Brûsch* hinnefûrder iertlichen geben und bezalen, und ouch iertlichen geben II sol. VI den. zuo pfingrehte von sinen pfingrehtes wegen den er hette zuo *Eckeboltzheim*, und umh das versessene mit den herren überkumen, und sol ouch der egenant *Claus von Girdaden* den egenanten herren dem dechan und cappittel einen stuolgenossen in den egenanten dinghof zuo *Eckeboltzheim* geben, oder sol aber selher huober sin in dem egenanten dinghofe. Den vorgeschriben eit der wûrdige her *Friderich Buohart* der probest der egenanten stifte zuo Sant Thoman, und die obgenanten her *Niclaus der kûster* und her *Nicolaus Bertache* der schuelmeister also dotent, und do sû in gotetent do gebuhent wir dem vorgeunanten *Claus von Girdaden* dise urteile slete zuo haltende in alle die wise also dorv geschriben stet. Und des zuo urkunde so habent wir des egenanten kleinen gerichtes ingesigel geton henken an disen brief, der geben wart des nohesten dunrestages vor Sant Johans tage zuo sunghiten, in dem iore do men zalte von gotz geburte MCCCCIII iore. Heran worent wir *Johans von Stille*, *Hug Zorn Heilant Zornes* seligen sun, *Heseman Hense* und her *Volrich Gosse*, die vier meistere, *Claus Merswin*, *Claus von Heiligenstein*, *Hanneman von Grudertheim*, *Conrat Riffe*, *Heinrich Kranich*, *Wilhelm von Bersc*, *Claus Spilman* und *Johans Hanseler* hurgere und schaeffe zuo *Strasburg*, der kleine rat.

Scieu du petit conseil de Strasbourg.

Wir *Johans von Stille* der meister und der rat des kleinen gerichtes zuo *Strasburg* duont kunt allen den die disen brief sehent oder horent lesen, das für uns koment her *Clawes von Rûchenbach* der kûster und her *Clawes Bertache* der schuelmeister, duomherren der stift zuo Sant Thoman hie zuo *Strasburg*, und klagetent von der wûrdigen herren des dechan und cappittels der egenanten stift und von derselben stift wegen, wenne sû des vollen gewalt und mahet bettent, also uns das wol kuntlich ist, an *Clawes von Mûlnheim* dem men spricht von *Girdaden*, und sprochent das die vârgyte des dorffes zuo *Eckeboltzheim* gelegen obewendig der kartuser closter, von den egenanten herren dem dechan und cappittel und irre stift dar ruerte, und wer denne ye zuo ziten vâgt dossilbes were, der solte die vârgyte von den egenanten herren dem dechan und cappittel emphoben, und gebe men von der egenanten stifte wegen iores eime ieglichem vârgyte drissig schillinge geltis *Strasburger* mûnse; und were ouch her *Johans von Mûlnheim von Girdaden* des vorgeunanten *Clawes* vatter selige also ein vâgt gewesen zuo *Eckeboltzheim*, und nochdem also er dot und verfaren were, so were die egenante vârgyte in erbes wise an den egenanten *Clawes* sinen sunn gefallen, und bettent ime iores die egenanten herren zuo Sant Thoman die drissig schillinge geltis der selben vârgyte halp sit sinis vatters seligen tode allewegent gegeben und gerlitet, und wolte doch der

egenant *Claus von Girsaden* von den egenanten herren die wogtye nüt enpfohen noch in und der stifte tuon daas in ein sollicher vogt von alter her von rehtes wegen schuldig und verbunden were zu tuonde; do sehent die egenanten der kister und der schuolmeister von der egenanten herren des dechans, cappittels und der stifte zuo Sant Thoman wegen gerne das der egenant *Claus von Girsaden* die vorgeante wogtye von in und der stifte enpfänge, oder aber die selbe wogtye udliese oder aber seite warumb derselbe *Claus* das nüt tuon solte. Also nam sich der egenant *Claus* darumb zuo berotende und zuo bedenkende, und kam donoch für uns die obgenanten meister und rat, und sprach er wolte vogt sin zuo *Eckeboltzheim* und wolte dieselbe wogtye von den egenanten herren dem dechan und cappittel enpfahen, und wolte in ouch tuon was er in derselben wogtye halp gebunden were zuo tuonde von rehtes wegen also das von alter herkomen were. Noch clage und noch des egenanten *Claweses* antwarte, da koment wir die vorgeanten meister und rat mit rehter urteil überein und sprochent es ouch zuo rehte vor offem gerichte uf unser eide, sit der egenant *Claus von Girsaden* gesprochen hette er wolte die egenante wogtye enpfohen von den egenanten herren dem dechan und cappittel, so solte er es ouch tuon, und solte ouch denselben herren zuo Sant Thoman derselben wogtye halp tuon das er in von rehtes wegen gebunden were zuo tuonde also das von alter herkomen were, und gebuttent ouch dem egenanten *Clawes* dise urteil stete zuo haltende in alle die wise also davor geschriben stet. Und des zuo urkunde etc. (*ut supra in littera procedenti*).

Scieu du petit conseil de Strasbourg.

---

96.

*Le chapitre veut demander au pape que les restitutions de biens mal acquis ou de provenance incertaine puissent servir aux besoins de la fabrique.*

Vers 1404.

Minute écrite de la main de Königshofen. — (P. 210.)

Beatissime pater. Exponitur sanctitati vestre pro parte devotarum virorum decani et capituli ac gubernatorum fabricæ ecclesiæ S. Thome *Argentinenensis* quod eadem fabrica, que inter ceteras fabricas ecclesiarum post matricem ecclesiam *Argentensem* solennior in illis partibus esse consuevit, in tecturis necnon aliis edificiis eiusdem propter varios malos eventus et guerras ac expensas habitas circa edificiæ eiusdem fabricæ, adeo in suis redditibus et proventus sit diminuta, quod magna edificiæ et structure dicte ecclesiæ S. Thome dudum sumptuoso opere ad laudem dei et beati Thome apostoli eius laudabiliter inchoate, absque Christi fidei auxilio et subventione in bonis edificiis conservari et perfici nequeant, nisi Sanctitas vestra de benignitate apostolica eidem fabricæ de alicuius subventionis auxilio provideat generose. Quapropter, beatissime pater, predicti exponentes supplicantur eidem Sanctitati vestre quatenus pro dicta fabrica nunc concedere dignemini ut singule persone detinentes bona male ablata aut quesita seu inventa incerta ac quæcunque alia incerta, ignorantes illos quibus eadem male ablata aut quesita et incerta restitui debeant, si huiusmodi male ablata quesita et alia incerta ad structuram dicte fabricæ dederint, ad restitutionem eorundem alteri faciendam in posterum minime teneantur. Cum clausulis opportunis.

Emendetur et corrigatur dicta supplicatio secundum consilium nostri procuratoris in curia Romana. Et si in forma prescripta aut ad valorem mille marcharum vel quingentarum marcharum dumtaxat recipiendi, transire poterit. Tunc queratur quid huiusmodi impetratio et litere constare oporteat, et si cum XX vel XXX florenis expediri poterit, expediatur.

## 97.

*L'évêque Guillaume affranchit les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune d'une collecte consentie par le clergé de son diocèse.*

1406, 20 mars.

Copie. — (P. 34.)

Wir Wilhelm von Gotz und des heiligen stoles zuo Rome gnoden, erwelt und bestelget Bischof ze Straszburg, künden menelichein mit diseme briefe, also wir mit den erwidigen herren dem dechan unde cappittel unsere stift ze Straszburg, und mit den erbern, wisen meister rote und bürgeren der stette ze Straszburg fruntliche überkommen sint und übertragen solicher stücke, puncten unde articke, also das drie gliche briefe besagent, der wir einen, das cappittel den andern und die stat von Straszburg den dirlen habent; in den selben briefen und andern artickelein begriffen ist, das uns die pfaffheit unsers bystuomes in stat und in lande dise nehest künftigen zehen jor alle jore eine halbe collecte dienen sollen; unde wanne die wärdigen die dechan unde cappittelle der zwier stiften zu sant Thomau unde zu dem jungen sant Peter zuo Straszburg meinent das sie von uns und unsern vorfaren und andern gefryet sint das sie keine collecte geben sollent, das sie gute briefe habent, und aber dannenoch sie uns ze fruntschefen, das das vorgevant überkommen deste vestecklicher bliibe, uns zwey hundert barer guldin geschenket hant, das in doch harnach deheinen schaden bringen sol an aller irer friheit; das wir in dargegen ze liebe vür uns und alle unsere nachkommen versprochen hant unde versprechen in kraft dis briefes dise selben nehest künftigen zehen jore ynen nützl ze collecte zo heischende noch an sie ze vordernde in deheinen weg, wenne sie dohy lossen ze blibende by danne des sie von uns unsern vorfaren oder andern gefryet sint und in verbriefet ist aue alle geverde, unde wenne die zehen iar uskomt, so sol das von der collecten wegen aue sin, und sollend die vorgevanten cappittel und stiften sant Thomau und zum jungen sant Peter von der collecten und alles anderer jrer friheit wegen zu allen iren rechten stan, unde sol in das, das sie uns durch liebe und fruntschafft ietzo zweyhundert guldin gegeben und geschenket hant, deheinen schaden oder vürwort bringen in deheinen weg, wenne was friheit oder rehtes sü dovon hant, das sol in behalten und unschedelich sin. Des zuo eine urkunde so haben wir Bischof Wilhelm unser gros ingesigel etc. Actum sabbatho ante annunciationem Marie in der vasten, anno 1406.

98.

*Les chapitres secondaires de Strasbourg réclament le droit de se servir d'aumusses semblables à celles des chanoines de la Cathédrale.*

1414, 20 décembre.

Original. — (P. 128.)

In dei nomine amen. Nos Johannes de Rynstette decanus, Gossio de Mûlnheim scolasticus, Dietscho Kantzeler, Johannes Dieffental, Johannes Hochfelden, Jacobus Twinger, Nicolaus Dutscheman, Nicolaus Swop, Nicolaus Merwin, Nicolaus Hatzsenbûhel, Gossio de Kogenecke, Hugo Appel et Petrus Bertiche canonici capitulares ecclesie S. Thome Argentinensis capitulum eiusdem ecclesie representantes; item Nicolaus de Kutzelsheim prepositus, Dietscho Kantzeler vicedecanus, Johannes Reinicheim scolasticus, Nicolaus de Kogenecke cellerarius, Reynboldus Sleht cantor, Johanna Heyden, Johannes Geispoltzheim thesaurarius, Ivo Vener, Fridericus Blochholtz et Henricus Sempach canonici ecclesie S. Petri iunioris Argentinensis totumque capitulum eiusdem ecclesie facientes; necnon Petrus de Epffche prepositus, Johannes Yselin decanus, Steffanus Zorn thesaurarius, Johannes Reifstecke cantor, Colmannus Guntheri portarius, Nicolaus Virnekorn, Gaspar de Serkingen, Dieboldus de Mûlnheim, Nicolaus Vischer, Jodocus Dettewilre, Ruolmannus Merwin et Johannes Friburger canonici ecclesie Sanctorum Petri et Michaelis totumque capitulum eiusdem ecclesie: attendentes quod decanus et capitulum maioris ecclesie Argentinensis a sancta sede apostolica nuper impetrarunt et obtinuerunt quod vicarii et prebendarii seu capellani chori eiusdem maioris ecclesie in ipso choro et alias ad divina super capitibus eorum possint uti almucis seu calicudris factis de pellibus asperiolorum, vulgariter *cickhernein katzhuede*, ad iustarum prelatorum et canonicorum predictarum trium ecclesiarum collegiarum, quod est tamen contra antiquam observantiam et laudabilem consuetudinem dicte civitatis et dyocesis Argentinensium, et in magnum preiudicium ut creditur dictarum ecclesiarum collegiarum, ex quo verisimiliter poterunt suboriri discordie, invidie et rancores inter maiorem et collegiatas ecclesias prenotatas: nos cupientes inter nos iuxta dei precepta pacis, amicitie et caritatis unionem tenere, sic nos capitula prefatarum trium ecclesiarum collegiarum concorditer convenimus, consensus et ordinavimus quod ad honorem dei et decus ecclesiarum nostrarum ac canonicorum et prelatorum earundem ecclesiarum intendimus apud predictam sedem apostolicam pro posse nostro laborare et impetrare ut possimus uti almucis seu calicudris de vario super capitibus nostris tempore divinorum, ad instar simplicium canonicorum dicte maioris ecclesie: et ad hoc perficiendum, procurandum et expediendum concorditer eligimus, constituimus et ordinamus per presentes sex personas subscriptas, videlicet dominos Gossionem de Mûlnheim scolasticum, Petrum Bertiche canonicum S. Thome, Nicolaum de Kutzelsheim prepositum, Dietschonem Kantzeler canonicum S. Petri iunioris, necnon Petrum de Epffche prepositum et Steffanum Zorn thesaurarium Sanctorum Petri et Michaelis ecclesiarum Argentinensium predictarum supranominatos, dantes et concedentes ipsis plenam et liberam potestatem premissa de almucis perficiendi, procurandi, impetrandi et expediendi cum suis incidentibus, dependentibus, emergentibus et connexis, cum nostris communibus expensis, pro tertia parte a capitulo S. Thome, et pro alia tertia parte a capitulo S. Petri iunioris, ac pro residua tertia parte a capitulo Sanctorum Petri et Michaelis ecclesiarum Argentinensium predictarum equaliter recipiendis et conferendis

Promittimus etiam pro nobis omnibus et singulis ac pro nostris successoribus in ecclesiis eisdem universis per iuramenta que hinc inde in nostri receptione ad canonicatus predictis nostris ecclesiis et capitulis earundem prestitimus, ratum et gratum obtinere et habere totum et quicquid per dictos sex dominos constitutos vel maiorem partem eorum aut subrogandorum in locum ipsorum actum, factum sive procuratum fuerit in premissis et subscriptis seu eorum aliquo, ac eosdem sex constitutos reddere indempnes a solutione expensarum, dampnorum et interesse occasione premissorum in modum quemcunque emergentium sine dolo et fraude; hac etiam conditione apposita quod si, quod absit, aliquis ex sex deputatis canonicis antedictis mori vel abesse contigerit, tunc capitulum eiusdem ecclesie in qua defunctus vel absens erat canonicus, alium in locum defuncti vel absentis subrogare et assumere debebit, qui se obliget et astringat prout defunctus vel absens obligatus extiterat, et hoc totiens quotiens fuerit oportunum et capitulis predictis placuerit; et quicquid illi sex predicti vel maior pars ex eis decidendo vel diffiniendo decreverint circa premissa vel alia dubia aut gravamina quecunque occasione premissorum emergentia, hoc totum nos omnes alii et singuli canonici sine contradictione ratum et gratum habere debebimus et servare et pro posse nostro implere et perducere ad effectum; in arduis lamen factis predicti sex constituti si opus fuerit teneantur uti consilio et auxilio dictorum trium capitulorum vel alterius eorum. Necnon promittimus dictos sex constitutos et alios canonicos quoscunque dictorum trium ecclesiarum collegiarum, si forte occasione premissorum molestarentur, turbarentur aut dampnificarentur modum in quemcunque in specie vel in genere coniunctim vel divisim, ipsos ab huiusmodi turbatione et dampnificatione preservare et pro viribus nostris relevare ac reddere indempnes necnon defendere et tueri aut ipsis auxiliari in premissis et assistere fideliter sine dolo et fraude. In quorum omnium et singulorum evidens testimonium sigilla capitulorum nostrarum trium ecclesiarum predictarum presentibus sunt appensa. Actum in vigilia S. Thome apostoli anno domini MCCCC quarto decimo. Huius tenoris tria sunt paria instrumenta quorum unum apud dominos decanum et capitulum S. Thome, aliud apud dominos S. Petri iunioris, tertium apud dominos Sanctorum Petri et Michaelis ecclesiarum predictarum remanebunt.

Scènes des chapitres de Saint-Thomas, de Saint-Pierre-le-Jeune  
et de Saint-Pierre-le-Vieux.

## 99.

*L'évêque Guillaume autorise la consécration de la chapelle des lépreux au Schnelling.*

1415, 19 avril.

Copie contemporaine. — (P. 210.)

*Wilhelmus* dei et apostolice sedis gratia electus confirmatus *Argentiniensis* universis presentes litteras inspecturis salutem in domino sempiternam. Cum cappella pauperum leprosorum in campo *an dem Snellinge* et infra limites parrochie S. Aurelie *Argentiniensis* sita iam longis temporibus transactis vacaverit consecratione, nobis que pro parte dictorum leprosorum extitit humiliter supplicatum quatenus dei intuitu dictam cappellam per nostrum suffraganeum consecrari mandaremus, nos attendentes miseriam dictorum pauperum et quod oculis dei iudicio sint tacti et quod a communione Christifidelium separati et pura elemosina vivant, et ex aliis iustis et rationabilibus

causis animum nostrum moventibus, dictam capellam et eius altare admisimus et presentibus admittimus esse consecranda, absque tamen preiudicio iuris alieni et signanter parrochialis ecclesie S. Aurelie predictae, adiciemus quod nullus aliquam prebendam in dicto altari absque nostro notorumpque successorum atque devotorum nostrorum in Christo nobis dilectorum decani et capituli ecclesie S. Thome *Argentiniensis* consensu fundare presumat modo quovis. In cuius rei testimonium sigillum nostrum presentibus est appensum. Datum *Zubernie* nostre dyocesis, feria sexta proxima ante festum beati Georii martiris sub anno domini MCCCC quindécimo.

## 100.

*L'empereur Sigismond enjoint au magistrat de Strasbourg d'empêcher les chanoines des trois chapitres secondaires de porter des aumusses comme ceux de la Cathédrale.*

1415, 25 avril.

Copie. — (P. 128.)

Sigmund, etc.

Ersamen, lieben, getruen. Uns ist furkomen wie daz die probste, techene und korherren der Gotzhuser zu sant Peter dem eltern, sant Peter dem jungern und sant Thoman zu *Straszburg*, unsere liebe andechtige, newlichs von dem bahste hehalten haben das sy kutzhut von vehe glich den thumberren des stifts zu *Straszburg* tragen und geniessen morgen, das uns doeh von vil sachen wegen unbillich dunket, wan nu der vorgenant stift zu *Straszburg* zu uns und dem riche gehoret, und davon kommen ist, wer uns nit lieb das er wider sin gewonheit und alt herkomen die wir jm von unser Romischer kunglicher macht vernuet und bestett haben, gewacht und gehindert mit solcher newunge die wider sy erworhen sind, wurde, und wir ouch hesorgen das von solicher erheunge wegen die dornach erworhen ist zwitracht und unwille zwischen der pfaffheit uffersteen werden, damit vast sere die geistlicheit in der stat zu *Straszburg* hesweret werden mochte: dorumh begeren wir von euch nit ganzem ernst und flisse, das jr die obgenauten probste, techene und korherren, der ouch etwie vil als wir eigentlich underwyset sind, ewer mitburger angehoren, dorzu wisen wollet das sy sich nach der alten gewonheit halten und ire kirchen also und in der loblichen gewonheit laszen beliben, darynne sy dieselhen gefunden haben, und der newung nit niessen, das dunket uns von jm nutzlieb geraten sin, als wir dann jm ouch doruff mit unsern kunglichen kriefen clerlichen verschriben haben. Das ist uns von euch sunderlich woll zu dank. Geben zu *Costantz* am donerstag nach sant Philipps und Jacobs tag, unser riche des Ungrischen etc. in dem XXIX, und des Romischen in dem funften jaren.

## 101.

*Proclamation publiée dans les églises de Strasbourg concernant l'arrangement entre les curés des paroisses et les moines mendiants.*

1416.

Original. — (P. 138.)

Lieben kint, wir hitten und manen ouch noch gottes reht und gescriben reht, das jr ouch lossent in aller fruntschaft und tugent unser herren die lûtpriester bevolhen sin, sunderlich an den zehen-

den und an den vier oppfern, reht zuo gebende was jr in doch schuldig sint von gottes reht und geschriben reht.

Item, es ist ze wissende das die geistlichen lüte von den vier erden die do gegenwertig sint, von unserm gnedigen herren von Strassburg noch den geschriben behestlichen rehten urlop hant und mogent bihte horen hie in der stat und in dem ganzen bystoom yedermans der do guade zuo in hat zuo bihten, und mügent den selben vorgeanten geistlichen lüten bihten on urlop jrres lütpriesters, und sint ouch die selben mænchen nit schuldig die selbe sünde oder die selbe bihte jrrem lütpriester anderwerbe ze tuonde; erzzeigt aber ein mænche die gehorsamkeit und nymet ein mol urlop in dem jore zuo sinem lütpriester, das ist wol geton und ist ein werk der tugent und demuot.

Item es ist zuo wissende das die selben mænchen die do den vorgeanten geistlichen lüten bihtent oder gebihtet hant und zuo disem heiligen Ostern oder sust in dem jore zuo dem heiligen sacrament wellent gon mit urlop jrres bihters dem sū gebihtet hant, fraget die selben mænchen jr lütpriester ob sū gebihtet habent, sū sölent sprechen jo; fraget er sū furhass wem er gebihtet habe, so sol er jm nennen den geistlichen man dem er gebihtet habe, so sol der lütpriester jm glauben und sol jme das heilige sacrament gehen als hette er dem lütpriester selber gebihtet.

## 102.

*Berthold Mauss est regn. vogt du chapitre à Adelshofen.*

1419, 19 juin.

*Copie contemporaine. — (P. 78.)*

Coram nobis iudice curie Argentinensis constitutus Bertholdus dictus Mauss armiger Argentinensis sane deliberatus non coactus confessus fuit et presentibus publice recognovit se ab honorando viro domino Gossone dicto Schilt decano ecclesie S. Thome Argentinensis, sibi suo et nomine capituli ipsius ecclesie, in presentia honorabilium virorum dominorum Gossonis de Mulnheim scolaristiri, Johannis dicti Hoherelden cantoris et aliorum nonnullorum canonicorum predictae ecclesie ibidem capitulariter congregatorum et presidentium, locante et conferente in sedum officium advocacie predictorum dominorum decani et capituli in Adratschhofen prope Argentinam cum omnibus suis iuribus, proventibus et oneribus, quod noviter prefatis dominis et ecclesie per liberam resignationem seu dimissionem Johannis dicti Swarber senioris, armigeri Argentinensis, avi materni predicti Bertholdi, ultimi et novissimi officii dicti officii, vacare ceperat ut dixerant, tamquam vassallus ecclesie predictae recepisse et acceptasse. Quapropter idem Bertholdus per fidem loco iuramenti ab ipso coram nobis corporaliter prestitam promisit prefatis dominis decano et capitulo pro tempore existentibus, a quibus tamquam a veris suis in hac parte dominis temporalibus et predicti officii possessoribus ipsum officium gerere et debitam servitutem obedientiamque et diligentiam oportunas singulis temporibus, iuxta ipsius officii exigentiam et hactenus servatam consuetudinem, quandocunque a procuratore ipsorum dominiurum invocatus et requisitus fuerit, impendere et facere ea que sibi ratione predicti officii incumbant, bono zelo, eo modo si anno vel tempore aliquo in premissis sibi facere competentibus et per eum faciendis ut preferitur, negligentem se redderet, quod tunc liceat dominis prefatis administrationem sibi debitam et solven-

dam pro retributione laborum suorum subtrahere, quousque satiscerit predictis dominis et officio de neglectis tunc per eundem, sine dolo. Et in premissorum testimonium sigillum eurie *Argentiniensis* presentibus est appensum. Actum XIII kal. Julii anno domini millesimo quadringentesimo decimo nono. Huius tenoris duo sunt instrumenta, quorum unum apud dominos decanum et capitulum ecclesie predictae, aliud vero apud *Bertholdum Manse* remaneat antedictum.

## 103. \*

*Traité de Spire entre la ville et l'évêque de Strasbourg* (Richtung von Speier)

1422, 22 avril.

Copie. — (P. 86.)

Wir *Conrad* von gottes gnaden des heiligen stules zu *Mentze* ertzbischoff, des heiligen Romschen richen in dutschen landen ertzantzeler, und wir *Bernhart* von den selben gnaden gottes margrave zu *Baden* etc., veriehen und bekennen uns öffentlich mit disem brieff das wir von solicher vientschaft, erriege und zweitracht wegen so sich gemacht und berhaben haben und gewesen sint zwuschent dem erwdurigen in got vatter und herren herren *Wilhelmen* bischoven zu *Straszburg* uff eyner, und den fursichtigen wisen meister und rat der stat zu *Straszburg* uff die ander sitte, mit beder obgenanter parthien wissen und willen, beretd und heteidingt habent in aller der masz als hernach geschriben stet und begriffen ist,

Zum crsten haben wir beretd das der vorgenant bischoff *Wilhelm* die von *Straszburg* by iren friheiten, privilegien und iren herkomen blihen lassen sol.

Item wir habent ouch dise nachgeschriben artikele beretd und bedingt.

Zum ersten als der vorgenant bischoff *Wilhelm* meynt das es noldurfug sy rechnung und underwising zu nemende von den drien die des stiftes gulte und rente etliche jor innehabt haben noch lute der brieffe, darumb habent wir beretd das die selbe drye jure soliche rechnung tun sollent noch lute der brieff daruber gegeben und die sye beider site davon innehabent, mit namen was herzulandes lit als *Straszburg* gelegen ist, da sol man von den selhigen slossen und ampten rechnung tun zu *Obern Ehenheim*, und was gynsitte *Rine* slosse ligent als *Offenburg* gelegen ist, die selbe rechnung von den selben slossen und ampten sol geschehen zu *Stolhoven*; und sol ouch solich rechnunge die zu *Obern Ehenheim* geschehen sol nemlich angefangen werden uff den mentag vor unsers herren fronleichams tag nechstkomp; und so balde die selbe rechnunge zu *Ehenheim* geschehen ist, so sol man von dannen ryten gen *Stolhoven* die selbe rechnung ouch zu tunde als vor geschriben stet; und sollent ouch solich rechnungen hie zwuschent und sant Jacobs tag nechstkomp geschehen in vorgeschribener masze ungeverlichen und dem obgenanten bischoff *Wilhelm* die nit lenger verzihen; und was sich dan zu rechnung findet das dem selben bischoff *Wilhelm* geschehen sol, das sollent sy yme tun one verzihen ungeverlichen; und funde sich zu rechnung die die obgenanten drye tun werden das die stat des ycht unredlichen ingenomen hette und entweret und das an des vorgenanten bischoff *Wilhelms* und des stifts nutze und schulde nit bewant were, darumb sollent sy ouch tun das glich were ungeverlichen, und sol jeglich partye den iren so zu solicher rechnunge geboret darzu halten yre rechnung also zu tunde.



Item von solicher versessener zinsse wegen die der stat von *Straszburg* uszstent an den slossen *Wolfzheim*, *Dambach* und *Bersche* und andern slossen, ob es sieh funde und onch obe der egenanten stat irht sust versessen zinsse uszustent, do haben wir heteidingt das darumb beide parthien komen oder schicken sollent zu einer rechnunge gen *Obern Ehenheim* uff den mitwoch vor unsers herren fronleichens tag nachstkompft, und was sieh herfundet das sollicher vorgerarter zinsse usstent, daran sol abgen und abgeslagen werden dem obgenanten bischoff *Wilhelm* viertusent guldin, die nemlich abgezogen werden sollent an den versessen zinszen die domit uff den slossen verscriben sint, und was uber den abslag der viertusent guldin dannoch blybt das sol den von *Straszburg* bezalt werden mit nammen alle jor funfhundert guldin als lange bitz das das selbe gelte bezalet wurt; were es aber das die selben funff hundred guldin alle jor nit bezalt wurden, wie vil dan der funff hundred guldin nach marzal uff den vorgenanten slossen als dann uff iegliches slosse gehort zu stahende, ungegeben und unbezalt uszten blihe, das selbe sol geslagen werden uff die selbe slosse nach marzal daruff das hauptgut verscriben ist; und wan mau die selben slosse iegliches umb sine summe losen wil nach lute der brieff daruber gegeben, so sol man die vorgeschriben uszstenden gulten die da uff iegliches slosse nach marzale geslagen sint als vor geschriben stet eines mit dem andern losen ieglich nach siner anzal ngeverlichen. Doch so habent wir heredt das der vorgenant bischoff *Wilhelm* keine gulto schuldig sin sol zu gebende von den vorgenanten uszstenden und versessen gulten one geverde; und wer es das utzit uberich were von gulten und gefellen uber die achthalf hundred guldin die verscriben sint uff *Molsheim*, *Dambach* und *Bersche*, das sol hirschoff *Wilhelm* zugen nach lute der brieffe daruber gegeben.

Item in vorgeschribener masze sollent beide obgenanten parthien komen oder schicken an die obgenante stat gen *Obern Ehenheim* uff die obgeschriben zit zu einer rechnunge von der versessener zinsse wegen die der stat von *Straszburg* burgere uszustent, und was sieh der selben uszustender zinsse herfundet an rechnunge unbezalt, daran sol man jren ouch alle jore bezaalen funff hundred guldin, doch one gulte die er davon geben sol, und alle jor uff winachten sollent die vorgeschriben uszstenden gulten beyde der stat von *Straszburg* und iren burgern bezalt werden in der masze als hievor begriffen ist one geverde; wurde aber solliche bezalunge gesumet und geirret, so sollent und mugent die von *Straszburg* und jre burgere jren brieffen die sy innhaben nachgen auch jrer uszwinunge on alle geverde.

Item was ouch geltos von zinszen und gulten in disem krieg verfallen und gegeben ist, das sol ab sin, was aber noch uszustunde das sollent die geben und reichet den den man es schuldig ist.

Item von der losung wegen der slosse die man zu losen geben dem vorgenanten bischoff *Wilhelm* oder sinen nachkomenden, jeglich sumb sin summe hauptguts und versessener zinsse die daruff verscriben und nit gegeben sint nach lute der brieff darnber gegeben, doch one coste, von lute und anders der daruff gegangen ist und ouch also das den von *Straszburg* ier buwe den sy getau haben mit wissen und willen des obgenanten bischoff *Wilhelms* und des capittels bezalt werden sol, der selbe buwe nber zwey dusent pfunt pfennig nit sin sol, and sol der buwe der vorgeschriben zwey tusent pfunt pfennigen geslagen werden uff die zwey slosse *Bennfelt* und *Kochersberg* als ferre die anders verhuwet werden one geverde.

Item von des geltites wegen zu *Marbelsheim* ist beretd, wie das von alter her gehalten und geben ist, als sol es ouch furhasser gehalten werden und dabz blihen on geverde.

Item von des zols wegen zu *Rynowre* wie es davon des selben stückes wegen verbrieft und versigelt ist, da sol es ouch furbas by verbliben nach der selbeu brieff besage.

Item von der zolle wegen zu *Hittenheim* und zu *Matzenheim* dem sol man nachgeu und das halten als von alter herkomen ist ungeverlichen.

Item von der ampt und gericht wegen in der stat zu *Strozburg*, beide geistlichen und weltlichen, habent wir beredt das die amptlute den die ampte zugehoret ieglicher sin ampt besitzen, halten und tun sol und ouch die stat sy dahy blihen lassen, alles als das von alter herkomen und gehalten ist ungeverlich.

Item von des zolkellers wegen wie das buch da in dem zolkeller uszwiset, also sollent ouch beide parthien das halten und es ouch dahy verbliben lassen.

Item von der geistlichen gericht wegen die sollent ir wesen han und gehalten werden als das von alter herkomen und gehalten ist ungeverlichen; und sol ouch der bischoff himenfur niemans kein uszslag noch indult geben on des klegers wissen und willen.

Item was zinsse die von *Strozburg* und ire hurgere habent uff dem bistum, so sollent sy des obgenannten bischoffs *Wilhelms* leytage von zwentzig pfunden ein pfunt und von zwentzig guldin einen guldin nemen als lange das ungeloset ist, doch sol das den pflantthrieffen und schnlthrieffen die die von *Strozburg* iune habent an allen andern punctken, worten und artickelen die die selbe pflanttschaft und schulde beruren und antreffen unschedelichen sin und sol den selben punctken und artickelen disz keinen schaden bringen, nu alleine das es verbliben sol von zweynzig pfunt ein pfunt und von zweynzig guldin einen guldin zu nemen als vorgeschriben stet.

Item als dann den von *Strozburg* vormals zugesprochen ist von gebuwe der pfaltze, von gebuwe der stuben uff der capelle an der pfaltze, von der meisterschaft und rete wegen, da haben wir beredt das die selben zusprache ah sin und die von *Strozburg* da blihen souen ungehindert.

Item wir habent geret, oh beiden parthien in kunftigen ziten icht zusammen zu sprechen gewonnet, dreffe das erbe an wie dann das erbe gefellet, sint da spenne in dem angefallen erbe, so sol man das verthigen an den enden da das selhige erbe gefallen ist; dreff es aber eygetum an, das sol man usztragen als es von alter herkomen ist mit einem unverzogen rehten on alle geverde; ginge es aber einen uszburger an und das jme einer zusprech in dem dorffe da er sesse von eines guts wegen in dem selhen dorff, herwiderumb da sol man reht gehen und nemen in dem gerichte da er sitzet, doch sol das keinen alten burger augen der von *Strozburg* uff sin gut zuhet; werent ouch soliche zuspruche von lehengutern wegen, die sollent alzit gewiset werden vor den lehenherren daher die gut zu lehen rurent so dicke das not geschicht; was ouch in die dinghof gehort das sol allemal daseibst hinwegset werden, als das von alter herkomen ist ungeverlichen.

Item von der almenden wegen innewendig und uszwendig der stat und dadurch die von *Strozburg* muren gemaecht haben, habent wir beredt das die von *Strozburg* dahy verbliben sollent, doch hat jemans zinsse oder gulte uff den selben almenden, den sol das gericht und bezalt werden, und sol jnen dise verschribunge daran keinen schaden bringen.

Item von der fabricen wegen, die sol gehalten werden als das bitzher komen ist, doch sol solliche gefelle das darzu gehoret oder furbasz darzu gehoren wirdet nieregent anderswo hien bewendet werden dann an unser lieben frouwen outz, und sollent die schaffenerne ouch die plegere das zu den heyligen sweren als dick des not geschicht; die selben schaffenerne sollent ouch alle jor

darumb rechnunge tun als das bitzher beschehen ist ungeverlichen, und sol by sollicher rechnunge einer von dem cappittel allemale sin die rechnunge zu verhoeren.

Item von des banwines wegen da sol die stat by verbliben nach lute irrer brieff.

Item von der pffaffheit wegen in der stat *Strozburg* und uszwendig, do sol die stat den obgenannten bischoff *Wilhelm* by seiner pffaffheit verbliben lassen ungehindert, doch das die pffaffheit in der stat solliche gewonliche billiche zol geben sollent als sie die von alter her gegeben haben, und ouch also das er dheinen pffaffen in der stat keynerley gewalt tun sol, er tuwe es danne mit rechte vor sinem official; und sol ouch die stat zu *Strozburg* keynerley schatzung noch gehotte uff die pffaffheit legen, es sige von singens wegen oder anders wider geistliche statuta; also doch were es oh dheinen pffaffen ichts erbes angefele in der stat zu *Strozburg*, wurde das erbe ansprechig, darumb sol der selbe pffaff recht geben und nemen vor meister und rat zu *Strozburg*, als das von alter herkomen ist; welicher pffaffe aber das nit tun wolte, dem sol der obgenante bischoff *Wilhelm* keynerley zulegung tun. Wellicher pffaff ouch einen *verlonen* gesetzt hat den sin erben und schuldern geben, da sol der bischoff sine erben und schuldeor lassen an sinem gut.

Item von der notarien und schriber wegen an den geistlichen gerichtten welliche da under juen burger sint, die sollent tun als ander der stet burgere; welliche aber nit burger sint oder die jr burgerrecht uffsaget oder die da geistliche verwichte lute sint, uber die sol die stat nit zu gebieten haben.

Item von den uszburger wegen haben wir beret, weliche ietrand burger und empfangen sint, die sollent burger verbliben und gehalten werden als das herkomen ist hitz zu ende jres leptagen; und wann derselben burger eyner oder me von todes wegen abgangen ist, liessent sy wibe oder kint hinder jnen, die oder jre erben sol solliche burgerschaft nit hinden noch beruren, sunder dienen und tun als ander in demselben zwinge und banno gesessen; es sollent ouch die von *Strozburg* nun oder harnach keynen uszburger me empfangen dem stift zugehorende one alle hinderunge und geverde.

Item was ouch ingesessen und alt burgere zu *Strozburg* sind, hettent die guter hiens in dem lande liegen in des stiftes slossen und dorfferen, und das die uff die selben jre gutere zugent, die sollent offenhuser<sup>4</sup>, wege und stege helfen maehen und dienen und alt bannbet<sup>5</sup> geben und nit me als von alter herkomen ist; gebe aber einer sin hurgrecht uff oder wer es das einer guter hiens lebente, der sol dinen als ander in demselben zwinge und banne gesessen ungeverlichen.

Item hette dheine parthien der andern die jren abgehuldet und tun sweren in disem eriege, solliche eide sollent gantzlich ab sin und zu beden sitten erlassen werden unverzoglichen, und were es oh die selben lute einer oder mer der parthien der sie sint ungehorsam darinne sin wolent, so sol die parthie hinder der die selben lute werent darzu halten und vermogen das sie von jnen zihen als vorgeschriben stet, und wellich also wider heim komen, die sol man dan ungehindert lassen an dem fryen gezoge.

Item von des frien gezogs wegen, der sol gehalten werden und bliiben ungehindert.

Item von der muntze wegen ist beret das der vorgeant bischoff *Wilhelm* einen muntzmeister

<sup>4</sup> *Offenhous, backhous, four.*

<sup>5</sup> *Bannbette, impôt des biens situés dans la banlieue.*

dargehen sol als es von alter herkomen ist; so sol ouch die stat hy jrer muntz hlihen, als das ouch von alter herkomen ist, yetweder teile von dem andern ungehindert on alle geverde.

Item der vorgenant bischoff *Wilhelm* sol ouch keinen nuwen zoll onsetzen uff die stat von *Strozburg* und jre hurgere.

Item als sich der selbe bischoff *Wilhelm* und das capittel vormals verschriben habent fur sich und jre nachkomen wider die stat nit zu tunde noch zu sinde, und das kein bischoff euphangen sol werden, er und al sin anpflute habent dan vorhin gelolt und gesworen meister und rat zu *Strozburg* zu halten des sich der vorgenant bischoff *Wilhelm* verbunden hat, habent wir beteidigt das die selbe huntnisse ahe sin und hlihen sol hy diser beschribung und verformisz (?) so in disem brieff geschriben stet; und solich brieff die die von *Strozburg* daruber inne haben habent sie uns marggrave *Bernhart* ubergehen die zu vernichten und abe zu tun; doch so harnach andere bischoff herwelt werden und zu dem bistum koment, das dann solich gelubde und eide zu beyden sitten gescheen solten als vormols hy andern hischofen ouch geschehen ist ungeverlichen.

Item als sich bischoff *Wilhelm* ouch verschriben hat mussen von des stiftes slossen, steten und gutern zu versetzen, zu verkouffen noch zu verandern one dechan und capittels und meister und rates zu *Strozburg* wissen und willen, habent wir heretd das es blihen sol das das geschce mit dechans und capittels wissen und willen, doch ob die stat von *Strozburg* oder jre burger und die jren gulten und zinsse hetten uff solchen slossen, steten, gutern und zugehorungen die also versetzt, verkoufft und verandert wurden, das jach das allezt an jren schulden, gulten und zinsen unschedelichen und unhinderlichen sin sol, und das man jnen die betzal nach lute irrer brieff ungehindert und on alle geverde.

Item ist heretd was friheiten und brieff die stat von *Strozburg* hat von andern bischoffen vor bischoff *Wilhelmen* die das capittel mit versigelt hette, die sollent alle hy jren creften blihen umh allen puncten und artikele do inne begriffen die da in disem ubertrag nit nemlichen herurt und begriffen sint.

Item was ouch den von *Strozburg* vormals offening<sup>1</sup> in des stiftes slossen und steten verschriben ist, die selbe offening sol luter ah sin unschedelichen, doch den von *Strozburg* an jren pfantschafften die sie inne habent one geverde.

Item hetten ouch die von *Zabern* oder andere des obgenanten bischoffes *Wilhelms* stette den von *Strozburg* icht brieff gegeben umh offenunge oder ander huntnisse, die sollent sie jnen wider geben, dann sie tod und ah sin sollent, uszgenomen was brieff sagend von den selben steten und pfantschafften und umb schulde die sollent by jren kreften und mechten blihen ungeverlichen.

Item von der gehot wegen die man pfliget uszuruffende und zu verkunden in dem munster, habent wir heretd daz das geschehen sol zu solichen ziten das es nit hinderlichen sige an gesang und an gottesdiensten in dem munster on alle geverde.

Item von des artikels wegen das die von *Strozburg* lute von gewichten stetten genomen hant frevelichen und von den gerichtet etc., habent wir heretd das das furbasz sol gehalten werden als das von rechts wegen sin sol.

<sup>1</sup> 'Droit d'entrer dans un lieu en temps de guerre, jus aperture.

Item von des weltlichen gesprechs wegen in dem monster, das habent die von Straszburg von jren selbs abgelaßen.

Item als den von Straszburg vor zitten ist zugesprochen worden von einer porten wegen genant bischoffs hurgetor, der zuspruck sol ahe sin und sollent die von Straszburg dahy blißen ungehindert.

Item von des zuspruchs als von des fares wegen an dem Ryne sol auch ab sin sein dem obgenannten bischoff Wilhelm.

Item wir habent auch beredt das alle gefangene uff beyden sitten jres gefengnisses uff sleit alte urfeden ledig gesatz und alle brantschatzunge, schatzunge und ungegeben gelte, es sige heymlichen oder offentlichen, das sich in disem kriege gemacht hat, und alle burgen die da vor haß sint, geutzlichen ledig und abe sin und nit gegeben werden sollen one alle geverde.

Item es sollent auch solliche sloss so zu beiden siten ingenomen und gewonnen sint jeglicher parthien die jren wider gehen als sie uff disen lutigen tag gelegen sint ungeverlichen, und icht brieff darinne begriffen und funden werdent, die sollent auch wider gegeben werden ungeverlichen.

Item wer es auch oh icht geltes von schatzunge in fridden gegeben und ingenomen were, das sol jlen wider gegeben werden von den es ingenomen und empfangen ist.

Item wer es ob der vorgenant bischoff Wilhelm von sin, siner diener und der sinen wegen an die stat von Straszburg, jre burgere und die jren, oder die stat herwiderumb von jr selbs und der jren wegen an den selhen bischoff Wilhelm, sine diener und die sinen rechte zu sprechen gewonnen, das sol ein teil zu das ander gutlich erfordern; und mochte das gutlichen abgetragen werden, so verhielte es dohy, geschree des aber nit, so sollent sie besehen oh sie eins glichen hillichen rechten usztrags gewinnen mogen; mochte das auch nit sin, so sollent sie doch darumb nit zu vigentschaft oder zu kriege noch zu aogriffen komen, ein parthie sage dan der anderu das einen gantzen monat zuvor ungeverlichen under sinen offenen versigelten brieffen; mit nammen sol bischoff Wilhelm sine brieff schicken gen Straszburg und dem meister oder dem ammeister die dann zu zitten sint jr einen in sine hant zu geben; so sollent die von Straszburg jren brieff gen Zabern schicken und den dem obgenannten bischoff Wilhelm oder sinem amptmannen der danu zu zitten ist auch in sine hant tun geben, alles ungeverlich.

Item wir habent auch beredt das beide vorgeschriben parthien, alle jre helfere, helfersheffere und die jren und wer von jegliches teils wegen zu disen kriegten und sachen verdacht und gewant gewesen ist, gerichte und gesicht und ein gantz luter ewiger verzic off beide siten umb alle sachen wie sich die in disem krieg verhandelt und gemacht haben sin und verbliben sol; doch das dise artickele und puncten in disem brieff gehalten werden sollent unverbrochlichen. Darzu sollent auch alle ansprechen, zusprache und gerichtsgehe so vor unsern heyligen vatter den habst gantzen, wie sich die verlouffen und hergangen habent bitz uff datum disz brieffs antreffende von elagen der parthien, geutzlichen und zu male tod und ab und vernichtet sin als ob der nie gedacht were, und yetweder teile sol von dem andern darumb geutzlich und gar nugerehtfertigt blißen on allerley intrag, und sollent auch mit gantzem flisse un ernste werden beider sitte beruret das solich gelubde so sie zu dem rechten unserm heyligen vatter dem habst gelobet und gesworen und darzu verburget und verpenet hant, unser heyliger vatter der habst ab tu und sie uff diese rechunge des und auch aller elage von amptes wegen herlass und ab tu, darzu wir erzhischoff

*Conrad* ouch unser hulf tun wolent mit unser furderungen gen unserm heyligen vatter dem habst mit flebelicher und ernstlicher hette in der besten form one geverde.

Item was ouch brief sider sant Martins tag in dem jore als man zalt von Cristi geburte vierzehenhundert und funfzehen jore gegeben sint, es were das der bischof der stat gegeben hette oder das capittel oder die stat jnen widerumh, sammet oder slinder die selhen brief sollent tod und abe sin und sol ein parthie der andern die widergehen.

Item wir habent ouch furbas beretd das beide parthien unsern heyligen vatter den habst demutlicklichen als das gezymet hitten sollent das sine heylikeit dise richtunge, sune und ubertrage bestetigen und creftigen wolle in sinen sunderlichen bullen, dazzu wir ertzbischoff *Conrad* unsere furderunge gein dem selhen unserm heyligen vatter dem habst ouch tun wolent mit unseren flebelichen und ernstlichen betten in der besten forme, dann wir uns got dem almechtigen zu lobe und unserm heyligen vatter dem babste und dem heyligen Romischen riche zu nutze und zu eren mit sunderlicher hulffe des hochgebornen fursten und herren herren *Bernharts* margraven zu *Baden* etc. unsers liben oheims in disen sachen gemuet und gearbeit habent das es zu diser rechtunge komen ist.

Und des alles zu warem urkunde nnd vester sicherheit und gezugnisse, so haben wir durch ernstlicher bette beider parthien unser ingesigel mit rechter wissen tun heucken an disen brieff. So bekennen wir *Bernhart* von gottes gnaden margrave zu *Baden* etc. das wir dise rehtunge dem obgenannten hochwurdigen fursten in got vatter und herren herren *Conraten* ertzbischoff zu *Mentze* etc. unsern liehen herren und oheim habent helffen hereden, und des zu gezugnisse so habent wir unser ingesigel zu dem sinen ouch tun heucken an disen brieff. Und wir *Wilhelm* von gottes gnaden bischoff zu *Straszburg* uff eine, und wir *Otmar* von *Mullenheim* der meister und rat zu *Straszburg* uff die ander sitte, bekennen und tun kunt offenbar mit disem brief, als der hochwurdige furste in got vatter und berre her *Conrat* ertzbischoff zu *Mentze* etc. und der hochgeborne furste und berre her *Bernhart* margrave zu *Baden* zwuschen uns beretd und verteidigt haben, das das alles mit unserm wissen und guten willen zugangen und beschehen ist. Und geloben wir bischoff *Wilhelm* by unserm gesworen eyde den wir darumb getan haben alle vorgeschriben stücke und artikele getruwelichen ware und slete zu haltende und gentzlichen zu folgenfaren unverbruchlich und on allen intrag unsern lestage was hievor begriffen ist als ferre uns das beruret und antrifft on alle widerrede und geverde. Desgliche gelobent wir meister und rat und die hurgere gemeinlichen zu *Straszburg* ouch by unsern gesworen eiden die wir darumb getan hant alles das ware und slete zu halten unverbruchliche was in disem brief geschriben stet als ferre uns das hernert und antrifft on alle widerrede und geverde. Und des alles zu einem sichern und waren urkunde so habent wir bischoff *Wilhelm* unser ingesigel, und wir meister und rate zu *Straszburg* unser stat ingesigel daselbs mit rethem wisseu offentlich tun heucken an disen brieff. Wir *Hugelman* von *Vinstingen* der decban und das capittel der hohenstifte zu *Straszburg* bekennen und tun kunt offentliche mit disem brieff wie die vorgenanten der hochwurdige furste in got vatter und herre her *Conrat* ertzbischoff zu *Mentze* etc. und der hochgeborne furste und herre her *Bernhart* margrave zu *Baden*, unsere gnedigen lieben herren die rechtunge, sune und ubertrag genacht habent in der masze als in disem brieff von worte zu worte geschriben ist, das das alles mit unserne gunst, willou und verhengnisse durchgangen und geschehen ist, und tunt unsern gunst, willen nnd verhengnisse darzu mit crafft disz brieffs fur uns und all unser nachkommen; und des alles zu warem

urkunde so habent wir unsers capittels ingesigel mit reblem wissen und wolbedachtes mutes tun hencken an disen brieff, der geben ist zu *Spire* des jores als man zalt von Cristi geburt vierzehnen hundert und zwey und zweintzig jore, des nehsien mitwochs nach dem sundage Quasimodogeniti.

## 104.

*Serment de la commune d'Eckbolsheim.*

1431, 30 août.

Copie contemporaine. — (P. 65.)

In nomine Domini amen. Anno a nativitate eiusdem millesimo quadringentesimo tricesimo primo, indictione nona, pontificatus sanctissimi in Cristo patris et domini nostri domini *Eugenii* divina providentia pape [quarti anno primo, die iovis penultima mensis augusti, hora primarum vel quasi, in villa *Eckbolsheim Argentinensis* diocesis, et presertim in curia *Marcolfi* dicti *Schottelin* tribuni et hospitis eiusdem ville, coram honorabilibus viris dominis magistro *Nicolaö Lindenstumpff* licentiatö in decretis decano, et *Gassone de Kagenheck* canonico ecclesie sancti Thome *Argentinensis*, in meique notarii publici et testium infrascriptorum ad hoc pro testimonio vocatorum et rogatorum presentia, personaliter constituti discreti viri *Henselinus* dictus *Barumelin* scultetus, *Marcolfus* dictus *Schattelin* trihnus, *Henselinus* dictus *Kreusen Henselin*, *Diethericus* filius *Hansemanni* dicti *Dietherichs Hanseman*, et *Nicolaus* dictus *Brunen Claus*, iurati, ac tota communitas predictae ville *Eckbolsheim*, non vi nec metu coacti, allecti vel circumventi, sed sponte, libere et voluntarie ac animo bene deliberato ut dicebant, proposuerunt, asseruerunt et dixerunt ipsos et eandem villam *Eckbolsheim* cum tota universitate eiusdem ville ad honorabiles viros dominos decanum et capitulum ecclesie sancti Thome *Argentinensis* supradictae a quadringentis annis et ultra et a tanto tempore cuius initii memoria hominum non existit, tamquam ipsorum dominos temporales spectasse et pertinuisse et adhuc spectare et pertinere, ipsosque dominos decanum et capitulum ipsius ecclesie S. Thome ipsorum villanorum et ville a temporibus pretactis dominos temporales fuisse et adhuc fore et esse, et ah eisdem temporibus nullos alios dominos temporales habuisse nec ad presens habere quam dominos decanum et capitulum ecclesie S. Thome *Argentinensis* predictae. Item ipsi villani et universitas asseruerunt etiam et dixerunt quod quemcumque ipsi hucusque a temporibus pretactis recepissent et adhuc reciperent in huobarium seu iudicem, vulgariter dicendo *zuo eine huober oder eine stuolgenossen* curie dominicalis eorundem dominorum decani et capituli ecclesie S. Thome in dicta villa *Eckbolsheim* site, quod idem ut sit in eandem curiam dominicalem receptus in specie iurasset curiam dominicalem et iudicium eorundem dominorum decani et capituli ecclesie S. Thome manutenendum et defendendum et eisdem dominis decano et capitulo ipsorum dominis temporalibus fidelem et favorosum esse, vulgariter dicendo *getruwe und holt zuo sinde*, et quod villani et universitas pretactae ville *Eckbolsheim* nunquam alicui alteri quam eisdem dominis decano et capitulo tamquam ipsorum dominis temporalibus iurasset. De quibus omnibus premissis prefati domini *Nicolaus Lindenstumpff* decanus et *Gasso de Kagenheck* suis et capituli predictae ecclesie S. Thome *Argentinensis* nominibus expresse protestabantur, qua quidem protestatione, ut sic facta scultetus, tribunus et iurati prenominati

ac tota communitas predictae ville *Eckboltzheim* per pulsum campane eiusdem ville ut moris est ibidem, ut dixerunt, convocati et congregati, de novo promiserunt et iuraverunt per iuramenta ab ipsis tunc corporaliter prestita dominis decano et capitulo ecclesie S. Thome *Argentiniensis* pro tempore existentibus tamquam ipsorum dominis temporalibus fideles et favorosos esse et existere, vulg. dicendo *getruwe und holt zuo sinde*, dampnisque et incommodis ipsorum preesse et precavere ac utilitatem commoda et profectum eorundem dominorum decani et capituli ipsorum dominorum temporalium augere et promovere pro toto posse et nosse, necnon mandatis et preceptis eorundem dominorum decani et capituli ipsorum dominorum temporalium ac officiorum sive commissariorum eorundem obedire absque dolo et fraude. Super quibus omnibus et singulis premissis prefati domini *Nicolaus Lindenpuff* decanus et *Gosso de Kagencke* canonicus suis et capituli pretacte ecclesie nominibus sibi a me notario publico<sup>1</sup> subscripto nnum vel plura publicum seu publica fieri petiverunt instrumentum aut instrumenta. Acta sunt hec anno domini, indictione, pontificatu, die, mense, hora et loco supra descriptis, presentibus ibidem discretis viris *Johanne Bocke de Hagenouwe* clerico *Argentiniensis* diocesis, *Georio Wolff de Gengenbach* famulo *Johannis Elnhart* armigeri *Argentiniensis* et *Juselino de Waltkirch* famulo *Ruodolphi dicti Barpfennig* filii *Ruolini dicti Barpfennig* olim magistri scabinorum civitatis *Argentiniensis*, testibus ad premissa vocatis specialiter et rogatis.

*Formule du serment de chaque habitant en particulier.*

*Copie du quinzième siècle.*

Ich N. burger zu *Eckboltzheim* swere dem stillt, probst, dechan und capittel zu Sant Thoman zu *Strazburg*, als mynen zytlichen bannherren des bemelten dorffs *Eckboltzheim*, truw und holt zu sin, jren nutz und frummen zu furdern und schaden zu wenden, onch jnen und jrem schultheiss der zu zyt ist, und jren amptluten denen sie bevelhe gebent von jren wegen, gebotten und verhotten gehorsam und gewertig zu sin, auch mich mit keynem andern herren zu beherrschen oder in keyn andern schirm oder burgerschaft zu tun, ich hab dann dise myne burgerschaft den genannten herren in capittels wyse versammelt, abgefurdert und uffgesezt, und noch sollicher abforderung und uffsagung zu *Eckboltzheim* bliiben und nit von dannen wychen, ich hab dann umh alles so ich zwuschen den genannten mynen herren, auch jrem schultheiss, heimburge, gesworen gerichtsluten und anderen burgeren und inwonern in *Eckboltzheim*, in welchem wege das were, in zyt myner burgerschaft begeben hette und wurdte, zu und in recht umh jre insprechen daselbs oder wo sie das hinwysen, nach erkantnuß darumb gangen, gutlich oder rechtlich ein gut vermögen gethon, und desshalb mynen herren und die jren in *Eckboltzheim* wyter anzugs zu erlassen; auch die gutter so ich in zukunfftigen zytlen uberkumm, in eigenthumb oder in lebenswyse, oder under mynem pfug hab oder haben wurdte oder sust mit der hant buwe, so ich alsdann hinweg ziehe, sollich gutter usser einem anderen bann in *Eckboltzheim* kann nit buwen, hesunder sollich gutter zu verkouffen oder lyhen denen von *Eckboltzheim* umb ein zymlichs, und ob desshalb eyneher span erwachsen wurdte, erkantnuß oder hillichem entscheid vor den geswornen do zu zytlen sint, daselbs annehmen und mich der benugen lassen.

<sup>1</sup> Johannes Dewinger de Offenburg.



*Le concile de Bâle excommunie les agresseurs des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune, et du clergé de Strasbourg en général.*

1433, 24 décembre.

Original. — (P. 88.)

Sacrosancta generalis synodus *Basiliensis*, in spiritu sancto legitime congregata, universalem ecclesiam representans, ad futuram rei memoriam, Ad reprimendas insolentias transgressorum et transgressiones insolentium refrenandas si nervus publice discipline lentescit, eorum ad peccandum voluntas sit lapsior et exemplum impunitatis periculosius in alios derivatur, expedit sic debitam executionem adhibere iusticie, quod commissi iam crimina et committendorum in posterum audaciam interdicat. Sane licet dive memorie *Carolus* quartus Romanorum imperator, pie considerans quorundam perversorum iniquitatem a quorum oculis dei timor abcessit, pronuntiasset et decrevisset quod quicumque, cuiuscunque status vel conditionis existeret, ausu sacrilego et proprie temeritatis audacia sacerdotem vel clericum secularem aut religiosum diffidaret, proscriberet, captivaret, spoliaret, occideret, mutilaret, aut in carcere detineret, vel huiusmodi maleficia perpetrantes scienter receptaret seu eis favorem prestaret, preter penas a sacris canonibus et legalibus sanctionibus in tales iulictas, eo ipso redderetur infamis et omni honore privatus, nec ad placita vel consilia nobilium admitteretur quovis modo, prout in constitutione ab eodem *Carolo* imperatore in favorem cleri edita, Carolina nuncupata et in generali concilio *Constantiensi* accepta plenius continetur: tamen, ut lamentabilis querela dilectorum ecclesie filiorum decanorum et capitulorum S. Thome et S. Petri iunioris *Argentiniensium* ecclesiarum, nostrum amaritavit auditum, *Henricus* de Otterbach, *Symundus* Gatz de Mulhofen, *Heinricus* Welf de Than, *Johannes* de Breitenlandenberg, *Johannes* de Wilgartweisen, *Anselmus* de Wadeggasse, *Henignius* Lutener, *Conradus* Gassart, *Petrus* de Landow alias Geglinger, *Johannes* Renner de Willingen, *Johannes* Bugler de Gemunde, *Swappe* de Geppingen, *Petrus* Steden de Sarbruck, *Theobaldus* de Argentina alias Hagedorn, *Petrus* de Scholtern, *Petrus* de Lore, *Johannes* de Iberg, et *Johannes* Phetteszheim, armigeri et laici *Spirensis*, *Constantiensis* et *Argentiniensis* diocesium, et quidam alii cum eorum complicibus, dilectos ecclesie filios eterum civitatis et diocesis *Argentiniensis* bellicis artibus se minime inmiscuentes diffidant, aliquos ex eis non absque iniectione manuum violenta, videlicet dilectos ecclesie filios *Albertum* Sapientis, *Nicolaum* Gultelfabri canonicos eiusdem ecclesie S. Petri iunioris, *Gontheram* Stouffer vicarium, *Thomam* Speckbach cappellanum perpetuos in maiori ecclesia *Argentiniensi*, *Heinricum* Gart, *Johannem* Scriptoris, *Lambertum* in Steinwirc, *Fridericum* in Meinzelsheim, *Thomam* in Beinwilr, *Eberhardum* in Witwilr, *Thomam* in Meisenheim, *Eberhardum* in Cappel, *Petrum* in Brinkheim, *Hartliebum* in Gengenbach parrochialium ecclesiarum rectores, presbiteros et clericos dicte *Argentiniensis* diocesis, pro suis et beneficiorum suorum negotiis proseguendis itinerantes successive cotidie presumere non verentur, in partibus illis et vicinis receptantur in gravem etiam divine maiestatis offensam, animarum suarum periculum, ecclesiastice libertatis necnon pronunciations et decreti imperatoris predictorum contemptum ac scandalum plurimorum: cum itaque premissa

adeo sunt notoria et fama publica divulgata quod tergiversatione aliqua nequeant occultari, nos cupientes huic morbo, ne per moras temporum factus cronicus fomenta respuat medicinis, oportuna et congrua adhibere medelam, prefatos sacrilegos et alios quocunque similia perpetrantes tamquam excommunicatos a canone prefatas penas in constitutione predicta contentas incidisse, decernimus et auctoritate universalis ecclesie declaramus, necnon loca in quibus moram fecerint seu ad que declinaverint, donec de commissis satisfactionem impendant, ecclesiastico supponimus interdictum; exhortantes et monentes dilectos ecclesie filios catholicos principes et nobiles viros Ludovicum comitem Palatinum, Stephanum eius germanum, Bavarie duces, Marchionem Badensem, de Lyningen, de Ohsenstein, de Eberstein, de Liechtenberg, de Geroltzsch, de Bitsche et Lore comites, ac de Ratsamhusen, de Andelon, de Lantsperg, de Fleckenstein, de Wydeck, de Stouffenberg, de Schoenberg, de Hohenstein, de Landeck, Wiricum de Homburg et Fridericum de Than militares, necnon Argentinensem, Basiliensem, Constantiensem, Spirensen, Einsheim, Colmar, Sletstat, Ehenheim, Roszheim, Molszheim, Tackemtein, Zabern, Mulsich, Hagenow, Offenbourg, Gengenbach, Oberzelle, Lore, Friburg, Brisach, Nuwenburg, Kentzingen, Wissenburg, Landow, Selse et Luterburg et alias quas-cunque universitates, communitates et potestates nobiles constitutas, et districtie precipiendo eis mandantes ne sacrilegos et transgressores prefatos in eorum dominiis, ditionibus, civitatibus, opidis, castris, terris aut villis receptent, seu ipsis consilium, auxilium vel favorem prestant, sed eos vident et venientes turpiter eiciant et expellant, alioquin exunc prout extunc in omnes et singulos secus facientes, et qui transgressores et sacrilegos predictos in eorum ditionibus, civitatibus, opidis, castris et villis admiserint, excommunicationis, ac in universitates et communitates, civitates, opida, castra, terras, villas et loca, interdicti quod post dictorum sacrilegorum non expulso- rum seu electorum recessum per triduum servari volumus, generales sententias proferimus in hiis scriptis. Et nichilominus ne sub spe venie consequende faciliter inventum delinquendi aliquibus forsan prebeat, absolutionem ab excommunicationis sententiis et relaxationes interdicti huius- modi nobis vel apostolice sedi tantummodo reservamus, ita videlicet quod nullus preterquam in mortis articulo quemquam ab excommunicationis sententiis huiusmodi absolvi possit. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre decreti declarationis, interdicti suppositionis, exhor- tationis, monitionis et mandati infringere vel ei ausa temerario contraire; si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et universalis ecclesie eius se noverit incursurum. Datum Basile, VIII kal. Januar., anno domini millesimo quadringentesimo tricesimo tertio.

Bulle du concile, en plomb.

106.

*L'empereur Sigismond prononce le ban contre les agresseurs du clergé de Strasbourg.*

1433.

Copie contemporaine. — (P. 26.)

Wir Sigmund etc. enbieten allen und iglichen fursten, geistlichen und weltlichen, grofen, fryen, herren, edelen, rittern, knechten, amptluten, burggrofen, hauptmannen, schultheissen, burger- meistern, schefflen, reien und gemeinden der stette, merchte und dörffer, und sust allen anderen

unseren und des richs undertanen und getruwen den diser brieff furkomet, unser gnad und alles guot. Erwirdigen, hochgehoren, edeln und lieben getruwen, wie wol der allerdurchluechtigost furst und herre keiser *Karls* seliger gedechtnisse, unser lieber vatter, mittelich merckende und grosslich betrachtende die bosheit vil verkerter lute von den die liebe zuo got ist verloschen und von dem forchte unsers herren sind abgetreten, in sinen keiserlichen gesetzden der guldin bulle die man *karlina* nenet, gesatz, usgesprochen und verkundigt hatt das so weicher du were und in welichem wesen und stute der ouch sey, getorste mit eigener fressellicher gewalt einem oder mer priesteru oder gewielten wertlichen oder geistlichen personen entsagen, ir fint worden, oder si fechen, berouten, toden, lemen oder in gefengnis halten, und ouch wer dieselben hielte die solichen gewalt und ubel an priesteru und an geistlichen luten begiuen wissentlich uffueme oder enthielte oder in furdernis tete, das der und die, uber soliche pene in den heiligen kaiserlichen und geistlichen rechten uff si gesatz und geschlagen, solleud erlos und verleumet und der ere herubt sin, in dem als si soliche unbilliche ding tuond, und das man si darumb furbas in keinen rot der edelen noch zuo tagen zuolossen solle in dehein weis; als dann das soliche keiserliche gesetzde in der selben guldin bulle *karlina* die das heilig concilium zuo *Coentz* und wir uff die zeit als ein Romischer kunig bestetiget habend, eigentlich uszwiset, ydoch so ist allhie fur dem heiligen concilio zuo *Basel* und fur unser mniestat von wegen der ersamen teechant und capitel der kirchen zuo *Sant Thoman* und zuo *Sant Peter* dem jungen zuo *Stroszburg*, unser lieben andechtigen, furbrocht mitt elage wie das *Heinrich* von *Otterbach*, *Symund* *Getze* von *Malkhofen*, *Heinrich* *Welf* von *Than*, *Hans* von *Breitenlanden*, *Hans* von *Wiltgartweisen*, *Anselm* von *Wodegas*, *Heningkin* *Latener*, *Gonrat* *Gassart*, *Peter* von *Landow* genant *Geglinger*, *Hans* *Renner* von *Willingen*, *Hans* *Bugger* von *Gemund*, *Swappe* von *Geppingen*, *Peter* *Steden* von *Sarbruck*, *Thiebolt* von *Stroszburg* genant *Hagenorn*, *Peter* von *Schottern*, *Peter* von *Lore*, *Hans* von *Iberg* und *Hans* *Phetelzheim*, ritter, leyen usser den histuomen zuo *Spire*, *Coentz* und zuo *Stroszburg*, und etlich ander ir helffer und gesellen den ersamen unser lieben andechtigen der phaffheit des stifts und der stat zuo *Stroszburg* entsagt und ir fint worden sein und habend den etlichen, mitt namen die ersamen *Albrechten* *Wissen*, *Nicolaus* *Messer* chorherren zuo *Sant Peter* dem jungen zuo *Stroszburg*, *Gonther* *Stouffer* vicarien, *Thoman* *Speckbach* capplan in der grossen kirchen zuo *Stroszburg*, *Heinrichen* *Gart*, *Johansen* *Schreibers*, *Lamprecht* zuo *Steinwirc*, *Fridrichen* zuo *Meinelsheim*, *Thoman* zuo *Beinwilr*, *Eberharten* zuo *Witwilr*, *Thoman* zuo *Meisenheim*, *Eberharten* zuo *Cappel*, *Peter* zuo *Beinheim*, *Hartlieben* zuo *Gengenbach*, pharherren, priester und clerick us dem histuom zuo *Stroszburg*, in dem als si durch ir notdurft und sachen willen uszurichten getzogen woren, angriffen und gefangen und in gefengnisse gesatz und gehalten band, und si mit swerer pin und unmenselicher betruenisse und beswerenisse tringen und notigend mit gewalt sich von in von solicher gefengnisse mit gelt und guot zuo losend und zuo ledigend, und ouch darzuo den selben frevelern und der priester schedigern und feugern von solicher jr misstat und sunden entledigung, entbindung und absolucien zuo erwerben und uszuobringen: so ist uns ouch dartzuo furbrocht und wir habend ouch us des heiligen vorgeanten conciliums briefen vernomen wie das die vorgeanten der priester fynde von etlichen umhgesessen nochburen in dem lande uffenthaltet und gefurdert werdend, wider got und gerechtikeit und wider fryheit der heiligen kirchen und ouch keiserlich und bebstliche rechte und ordnung der heiligen cristenheit, und nemlich wider die keiserlich gesotade genant die *karliua*. Wann nu die vorheruerten sachen von der egenanten phaffen betruerber und

der heiligkeit zerstorere so offenbar und lautmer sind, das dovon das vorgenant heilig concilium zuo Basel verkündigt und gelewert hatt das die selben die soliche unhilliche ding wider die priesterschaft geton hand und noch tuond und jre helffer furderent und uffenthaltent, als verhanen lute in die vorheruerte pene und bann verfallen sind noch den heiligen geistlichen und keiserlichen rechten nnd gesetzen, als denn daz des heiligen conciliums hullen und brieft daruber gegehen eigentlich inhaltent, und wann wir nu och als ein Römischer keyser von wegen der vorgenant priesterschaft zuo Straszburg demuetlick gebetten und flisselich angeruoffen sind, mit unser keiserlicher gewalt in die sachen wider die vorgenant ubertretter und der heilikeit betruerber zuo tuond und zuo vollfaren, also das si sich solicher jr boszheit nicht frewen bedorffen: sintdenmol nu das heilig concilium solich vorgenant ubertretter der heiligen gesetze in die pene und bann verkundet und gesprochen hatt, also leutern und sprechen wir och von Römischer keiserlicher macht das die selben ubertretter och in die pene der heiligen keiserlichen gesetzen in der karlina der guldin bulle begriffen durch soliche vorheruerte geschicht gefallen sind. Darumb gebieten wir eich und uwer ieglichem von Römischer keiserlicher macht ernstlich und vestelich mit disem brieff, bi unsern und des richs hulden, das ir und uwer ieglicher die vorgemeldeten ubertretter und jr helffer und hyleger in ewern landen, stetten, schlossern, merkten, dorffern und gebieten nicht uffnemet noch emphohet, haldet, hanset noch hofet, und jnen och keinen rot, hilf noch bistannd tuon sollend in dehein weis, sunder si vermidet und issen ewern gebieten vertribet schmechlichen und si verfolget und wider si volfart und si bekumbert und von rechten nffhaldet nnd zuo ewern handen in die gefengnisse nemet, und harinne tuond als sich dann wider soliche lute zuo tuond geburt, als sich uch die vorgenant penen in den keiserlichen rechten begriffen si zuo vermeiden. Etc.

La fin manque.

---

107.

*L'empereur Sigismond prend le clergé de Strasbourg sous sa protection.*

1434, 4<sup>er</sup> avril.

Original. — (P. 38.)

Wir Sigmund von gottes genaden Römischer keyser, zu allen zeiten herer des richs, und zu Hungarn, zu Behem, Dalmacien, Croacien etc. kunig, embieten allen und iglichen fursten geistlichen und werntlichen, graven, freyen, hern, edeln, rittern, knechten, amptleuten, vogten, richtern, hargermeistern, reuten und gemeinden der stet, merckt und dorffer, und sust allen andern unsern und des richs undertanen und getreuen, die mit diesem hrieff ermant werden, unser genad und alles gut. Erwidigen, hochgeborn, edeln und liben getreuen, uns ist von wegen der ersamen pflaffheit und pristerschaft der stat und des stiftes zu Straszburg unsern liben andechtigen furbracht mit swerer clage, wie das sy und jr lute von etwevil leuten und raubern, die sich in den umbelegen landen uffenthalden, manigfeltlich swerlichen bekrieget, beraubet, beschediget und gefangen werden, mit gewalt frevelich wider got und recht und wider hebstlich und keyserliche gewalt und wider der gemeinen pflaffheit freyheit; dovon soliche ubertretter und ubelteter wider

die geistlichkeit in die pene verlüsunge ere und wurde und ander pene verfallen sind, nach uszweisung der keyserliche gesetzo die man kartina nennet, alsdann das ouch das beilig concilium in seinen bullen und processen wider sulch nbeltetet gemacht und gegeben verkündiget und uszgesprochen hat, solichs des heiligen conciliums bullen und procesz man uns ouch furbracht und uns ouch in den sachen zu tund als einem Romischen keyser angeruffen hat; wann wir nu durch ander grosser anligender der heiligen cristenheit und des richs sachen nszurichten beladen sind, davon wir solich sachen selbst nicht als wir doch gern teten uszgerichten mogen, und hoffen wir und meinen das euch und euer iglichem solicher unrechter gewalt und frevel wider die priesterschaft getan, ouch leid und wider sey. Darumb begern wir von euch und gebieten euch ouch und euer iglichem von Romischer keyserlicher macht ernstlich und vestiglich mit disem brieff, bey unsern und des richs hulden, das jr und euer iglicher die vorherurten rauber und ubertreter, wie dann die genant sind die man euch ouch wol nennen wirdet, und jr helffer nnd beyleger in euern landen, stetten, slossen, merckten, dorffern und gebieten bey euch nicht uffhaldet, empfahet, enthaldet, noch hauset noch horet, und in ouch keinen rat, hilff noch heystand tun soltent in dheim weis, sunder wo sy in eur gebite, land nnd stet komen, das jr sy dann verfolge und zum rechten bekummert, uffhaldet, angriffet und zu euern handen nemet und haldet so lang bis das sy einen wandel und volle benuegen umb jre missetat und ubertreten tund, und das jr in den sachen tut als sich dann das in den sachen zu tund gehuret, als lieb euch die pene, in den keyserlichen rechten wider sulch rauber und missetige leute und wider jr helffer, beyleger und enthalter begriffen, sey zu vermeiden. Geben zu Basel, nach Cristi geburt XLIIIIC und im XXXIII jar, am donerstag nach dem heiligen ostertag, unser richs des Hungerischen etc. im XLVIII, des Romischen im XXIII, des Behemischen im XIII, und des keysertums im ersten jaren.

Ad mandatum domini imperatoris, domino Caspar cancellario referente, Petrus Kalde prepositus Northusensis.

Sceno imperial.

108.

*La ville de Strasbourg prend les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune sous sa protection.*

1442, 12 mai.

Original. — (P. 46, 177, 179.)

Wir Hanns von Muluheim ritter der eilte, der meister, und der rat zuo Strasburg bekennen und tuont kunt mit disem brieffe, als die wüldigen herren dechan und cappitel der zweyer stifte zuo sant Thoman und zuom jungen sant Peter zuo Strasburg, beide thuomberen, vicarien, cappellanen und mit den die zuo jnen gebären, sich früntlich gegen uns und unser stat bewisent, von jrem eigen guoten willen den beilbeling zoll zuo geben, und den hynnanfürder geben wellent als andere unsere burgere, und ouch solich gebott und verhott so wir meister und rat tuont oder tuon werdent die nit wider geistliche stäte und friheite werent, als nit lange messer zuo tragen, nit in clestere zuo gon, nit zuo spielen und des glich, wann jnen solichs von uns verkündet wurt, halten

wellent und schaffen gehalten werden, und die solichs verbrechent das sù die stroffen wellent durch jr dechan oder cappittel etc.: Welliche do also von den vorgenanten stiften den heilbeling zoll gebent und die gehott und verhott nnd straffunge in vorgeschribener mosse uffnemen, die stüllet und wellent wir meister und rat der stat *Strasburg* hanthaben beboffen sin, scharen und schirmen, und jnnue gewaltz vor sin, als allen andern unsern burgern. Es sol auch ein yeglich rot so der abeget das dem angonden rot also zuo wissen tuon und verkünden zuo halten. Und der vorgeschriben dinge zuo urkunde haben wir meister und rat obgenant unser stat insigel tuon hencken an disen brief, der geben ist uff den nehesten samstag nach unsers herren uffart tag, des jars do man zalt nach Cristi geburt Tusent vierhundert viertzig und zwei jare.

Secau de la ville (perdu).

## 109.

*L'évêque Robert confirme au chapitre la propriété seigneuriale d'Eckbolsheim.*

1451, 7 juin.

Original. — (P. 73.)

Wir *Ruopprecht* von gottes gnaden byschoff zuo *Strasburg* und lantgrave zuo *Elsass*, hekennen und tuon kunt allen den die disen briewe ansehen, lesen oder hurent lesen, als von solicher spenne und irrung wegen so ufferwachsen und gewesen sint zwüschen den würdigen und ersamen unsern liben andechtigen probst, techan und cappittel zuo Sant Thoman zuo *Strassburg* uff eine, und unsern liben gotruwen *Heintzen von Mulheim*, ritter, unser und unserer vorgenanten stift manne, ander site, harrürende von des dorffs genant *Eckbolsheim* wegen, gelegen uff der *Brüsche* by den Carthusern, der vogtye, herlicheit und aller zuogehörrunge halp, die sy nuo zuo heider site mit me worten die nit alle notwendig sint zuo verschriben, für uns bracht hant, in meynung sy gegen einander zuo verhören und nach verhörung der sache der zuo entscheiden nach jre gestalt, auch glichen hillichen dingen: als nuo beid obgenant parthyen für uns zuo tage komen sint, haben wir jre vorderunge davon der gespanne und unwillen entstanden ist und deshalben sy zuo beider siten spennig gewesen sint, gegen einander verhärt und von einem tag zuo dem andern der wir eltwe manigen gesatzet, und sy beide obgenant parthyen darzuo auch bescheiden haben, manicherley gesucht und auch allerley weg für hand genommen damitte und dadurch wir meinten und in meynung gewesen sint beide obgemeldte parthyen zuo willen, rawen und ejnkeit zuo bringen, und das ye so lang gewebet und gearbeitet, das wir es mit und nach rate und hilf unser rete und fründe, auch wissen, willen und gebelle der würdigen und edeln unser liben andechtigen und neuen (sic) dechant und cappittels unser hohen stift zuo *Strasburg*, zuo diser richtung in masse hernach gemerket ist, bracht haben, die ist also: Das die vorgenante probst, techan und cappitel zuo Sant Thoman und jre nachkommen des benanten jrs stifts bynneanfür me und zuo ewigen zyten das vorgenant dorf zuo *Eckbolsheim*, twinge und hanne und allo herlicheit, auch die vogtye daselst mit aller und yeglicher zuogehörrde nützit usgenommen, nutzen, niesson, besitzen und haben soltent gantz gelidiget von her *Heintzman*, oh er anders von solicher nutzunge und gülte an andere ende öltzit verkümbert und versetzt hette, nach allem jrem willen, damitte auch

tuon und lassen als mit andern jrs stifts eigenem guote, one einicherley intrige, inrede und zu-  
tuon unser und unserer nachkommen der vorgenant unser stift und sust menglichs von unser und  
jren wegen, auch des vorgenanten her *Heintzen* und *Hanssen von Ulenheims* der mit jm in gemein-  
schaft des gemelten lehens gesatzt ist und sitzet, und jre beider erben wegen one alle geverde,  
denn wir uns der eigenschafft des egemeldten dorfs und der vogtye daselbs mit aller zuogebue-  
rung und herlichkeit, wie dann clerliche obgeschriben stet, für uns und alle unser nachkommen  
bischoffe des obgenanten stifts iurlich und wisscotlich begeben und übergeben haben,  
begeben und übergeben uns der auch in crafft diss briefs, und stellen die den gemeldten  
probst, techan und cappittel zuo Sant Thoman und jren nachkommen zuo und beym, als das wir  
noch unser nachkommen, auch die vorgenanten zwene *Heintze von Mulinheim* und *Hanns von Ulen-  
heim* noch jr beider erben, nuo oder hernach zuo ewigen zyten die vorgenanten probst, techan  
und cappittel und jre nachkommen, von des vorgenanten dorfs *Eckboltzheims* wegen und der  
vogtye und herlichkeit daselbs und der aller zuogehörung niemer me betedingen noch ansprechen,  
anfertigen noch bekümben sollen noch wellen in deheine wise noch auch umb deheinerley sache  
willen, sonder sy und jr nachkommen getruwelichen und one allen intrag daby lassen verbliben,  
aller dinge ungeverliche.

Nachdem dann wir und auch die obgenanten *Heintze* und *Hanns* uns der und des, auch aller rechte  
und gerechtikeit und zuogehörung so wirdaran gehapt han oder gebaben mochten, obe wir die  
und das nit von handt geben, gestalt und kommen lassen hetten begeben und uns der auch entussert  
und usser unserm salbuoch haben lassen schriben und abetuon one alle geverde, anch so ist in  
disem übertrage nemlich berett und betedinget worden, als *Heintz von Mulinheim* ritter obgenant  
einen hoff und lehenmanne zuo *Eckboltzheim* bat, das denselben lehenmann dise tedinge und  
übertrag nit beruerende noch antreffende, sonder der bette und enger fry sin uad in fryheit ver-  
bliben und gehalten werden sol, her *Heintzen* und frouwe *Beatriz von Ratzenhusen* siner hus-  
frouwen beider leplagen und nit lenger, es were dann das darnach fürbracht würde, als sich mit  
recht gepuerte, das der frye sin solte in aller masse und wie er bissher verbliben und gehalten  
worden ist, aller dinge ungeverliche. Aber derselb lehenman und sin nachkommen lehenlute des-  
selben hofes sollent den genanten herren von Sant Thoman sweren und sust in allen andern zim-  
lichen sachen gehorsam sin als andere die jren zuo *Eckboltzheim*, ungeverliche; und ob derselb  
lehenman sust andere guetere hette oder gewunne, was das weren, die des genanten lehenmans  
und siner husfrouwen nit weren zuo diser zyt, davon sol er tuon und geborsam sin als andere  
lehenlute daselbs. Darumb und als davon sollent die gemeldten probst, techan und cappittel den  
genanten her *Heintzen* und *Hanssen von Ulenheim* eilfhundert guoter und genemer Rinischer  
guldin geben und antworten zuo jren kanden in jren sichern gewalt und enthalt, also das sy da-  
ran habend sigent und des ein guot benuegen haben; das auch die yetzgenanten probst, techan  
und cappittel getan und sy der summe guldin in vorgeschribener masse mit übergeben diss briefs  
verneuet und vollenthon haben. Darumb und uff ein solichs so sollent die obgenanten her *Heintz*  
und *Hanns* die genante summe guldin mit unserm wissen und willen anlegen an ende und uff guote  
underpfande uns und unserm stift in eigenschafft und in lehenswise, also das die wol verlegt  
wir unser stift und auch sy daran habend und sicher sigent, die sy auch alsdenn und die gülte  
davon schynende von uns und unser stift von nuwen zuo lehen euphahen haben, tragen und ver-  
mannen sullent zuo dem andern jrem lehen und lehenguetern, als sich das noch lehensrecht ge-

puert , auch zymlich und billich ist. Heruß und ein solichs wie obgeschriben stet , so sol aller unwillie , gespanne und zweyung wie und in welche wise sich der biss uff data diss briefs verhandelt , erhaben und gemacht hatt zwischent beyden obgenanten parthyen und allen den so mit dirre sachen umhgangen darinn auch verdaecht oder gewant sind oder werden muschtent , es sige mit worten oder werken , heimlich oder offentlich , gantz abe sin und dervon debeiner parthyen wegen gegen der andern nit me gedacht , fürgebaben noch fürgenommen werden in dehein wyse noch auch umh debeinerley sach willen , sunder by solicher vorgemeldter richtung beliben , der getruweliche nachkommen , by jren guoten würden , truwen und ereu , als sy auch das zuo beyden siten stete zuo halten gelohet und versprochen hand , geverde und argeliste herinn gentzlich abe und ausscheiden sin sälle. Des zuo urkunde und umb uns und unser nachkommen bischoffe auch beyde vorgebant parthyen , der vorgeschriben dinge zuo besagende , so haben wir unser pontifical ingesigele an disen brief tuon hencken. Wandt nuo solliche tedinge , richtung und übertrag , wie dann clerliche obgeschriben stet , mit unser *Johanns* herren zuo *Ochsenstein* , duomprobstes , auch unser *Johanna* graven zuo *Helfenstein* dechans und des cappittels gemeinlich der merren stift zuo *Strassburg* obgenant , guotem wissen und gebelle gescheen und zuogangen ist , darumb und zuo merer bestetigung vorgeschribener diuge , so haben wir unsers cappittels ingesigel , und wir *Heintz* von *Mulnheim* ritter und *Hanns* von *Utenheim* bekennen die vorgebant richtung also gescheen sin , wollen auch die für uns und unser erben und leihenserben stete und unverhrochenlich halten , haben auch beide uns der zuo besagende unsere ingesigele by der vorgebant unser guedigen lieben herren ingesigele auch an disen brief gehangen , des zwen glich lutend geschriben , dechan und cappittel zuo Sant Thoman obgenant einen , *Heintz* von *Mulnheim* ritter und *Hanns* von *Utenheim* zuo *Blamstein* nu zuo ziten unser hofemeister den andern haben sollent , und geben sint zuo *Darckstein* uff montag nach dem sonntag Exaudi , in den jaren nach Christi geburte dusent vierhundert und in dem einen und funffzigisten jare.

Secours de l'évêque Robert, du grand-chapitre, de Henri de Mulnheim  
et de Jean d'Utenheim.

---

440.

*Nicolas V casse les mesures prises par l'évêque Robert contre les privilèges des moines mendiants.*

1451, 5 septembre.

Bulle originale. — (P. 139.)

*Nicolaus* episcopus servus servorum dei ad futuram rei memoriam. Regularem vitam professis sic expedit subtrahi inquietudinis et turbationis materiam, quod in contemplationis suavitate quiescere valent et tranquillum domino reddere famulatum. Sane pro parte dilectorum filiorum predicatorum, minorum et aliorum mendicantium ordinum priorum et guardianorum domorum in civitate *Argentiniensi* consistentium nobis nuper exhibita petitio continebat, quod licet ipsi eorumque domus et loca per specialia sedis apostolicę privilegia, quibus non est hactenus in aliquo derogatum, ab omnium ordinariorum locorum eorumque officialium iurisdictione sint exempti, liberi



penitus et immunes, nichilominus venerabilis frater noster *Apertus* episcopus *Argentinnensis* eodem fratre super exemptione, libertate et immunitate predictis eos multipliciter molestare, inquietare ac perturbare ipsosque et ipsorum ordinum singulos sue iurisdictioni subicere non veretur, et quosdam processus per quos eisdem fratribus in virtute sancte obedientie et sub excommunicationis pena quam in eos et ipsorum quemlibet, trium dierum canonica monitione premissa, extunc per sua scripta protulit, temere et de facto districte mandavit quod extunc inantea divinum officium diurnum, quod in ipsorum domorum ecclesiis celebrarent, ante compulsionem summe misse in ecclesia *Argentinnensi* celebrari solite complerent atque perficerent, quodque in resurrectionis dominice ac nativitatís Christi festivitatis tam in pulsationibus quam etiam in divino officio ipsam *Argentinnensem* et alias civitatis *Argentinnensis* collegiatas ecclesias nullatenus prevenirent aut prevenire presumere; et nichilominus quoscunque mendicantium fratres super audiendis confessionibus per eum eatenus admissos, excepto dilecto filio *Erhardo Jude* suo in penitentialibus vicario quem propterea revocari non intendebat, publice revocari mandavit et revocavit, inhibens omnibus et singulis Christi fidelibus sibi subditis, sub simili pena quam trium dierum canonica monitione premissa extunc contraficientes incurrere voluit ipso facto, ne ipsi predictis fratribus aut alicui eorum confiteri seu ab eis absolutionem recipere quoquomodo presumerent, in ipsorum fratrum non modicam lesionem. Propter que priores, guardiani et fratres domorum huiusmodi, sentientes exinde indebite se gravari, ad sedem apostolicam appellarunt ac nobis humiliter supplicarunt ut eum premissa in ipsorum fratrum gratamen ac devotionis fidelium diminutionem cedere dinoscantur, eis super hiis oportune providere de benignitate apostolica dignaremur. Nos igitur, qui ad quoscunque dictorum ordinum fratres, uberes dietim animarum fructus in dei ecclesia afferentes, singularem gerimus dilectionis affectum, attendentes mandata, inhibitiones et alia per dictum episcopum contra eosdem fratres, utpote ab omnibus ipsius episcopi dominio, iurisdictione ac potestate per quamplura sedis eiusdem privilegia exemptos, de facto ordinaria auctoritate attemptata nullius existere roboris vel momenti, et si qua forent, quia forsán dictus episcopus sufficienti desuper esset ab eadem sede facultate suffultus, tamquam contra omnem caritatem ac iuris ordine non servato facta, non immerito revocari debent, mandatorum et inhibitionum appellationis aliorumque premissorum tenores, et si que forsán cause desuper penderent indecise, earum status presentibus pro expressis habentes ipsasque causas ad nos harum serie priores, guardianos et fratres predictos ab omnibus et singulis excommunicationis, suspensionis et interdicti alisque ecclesiasticis sententiis quibus forsán premissorum occasione quomodolibet innotati existunt, absolventes et absolutos fore censentes, ac secum super irregularitate si quam sententiis, censuris et penis huiusmodi vel earum aliqua ligati missas et alia divina officia non tamen in contemptum clavium celebrando aut immisrendo se illis, contraxerunt dispensantes omnemque inhabilitatis et infamie maculam sive notam per eos dicta occasione contractam abolentes, cassamus et annullamus ac pro infectis habemus, districtius inhibentes prefato episcopo ne ordinaria seu apostolica auctoritate etiam vigore litterarum per nos ei desuper concessarum, quas etiam si motu proprio et ex certa scientia ac sub quibuscunque formis et expressionibus verborum

concesse forent, illarum tenores de verbo ad verbum presentibus pro expressis habentes, revocamus, cassamus, annullamus ac pro infectis habemus, illis alias in suo robore permansuris, similia mandata, revocationes et inhibitiones aut aliquid aliud contra dictos priores, guardianos et fratres seu aliquos ex eis facere vel attemptare quouomodo presumat, ac decernentes exuanc omnia et singula mandata, revocationes, inhibitiones et quicquid per predictum episcopum scienter vel ignoranter contra inhibitionem huiusmodi fieri vel attemptari contigerit irrita et iuvania nulliusque fore roboris vel momenti, non obstantibus premissis ac constitutionibus et ordinationibus apostolicis ceterisque contrariis quihuscunque. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre advocacionis, extirpacionis, absolutionis, dispensacionis, abolitionis, cassacionis, annullacionis, constitutionis et voluntatis infringere vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incursurum. Datum *Rome* apud S. Petrum, anno incarnationis dominice millesimo quadringentesimo quinquagesimo primo, Non. Septembr., pontificatus nostri anno quinto.

## 111.

*L'empereur Frédéric III fait saisir les biens et revenus du chapitre, pour avoir refusé d'obtempérer à ses premières prières en faveur d'Etienne Kolbeck.*

1455, 6 février.

Original. — (P. 53.)

Wir *Friderich* von gottes guden Römischer keyser, zu allen zeiten merer des reichs, Hertzog zu *Österreich*, zu *Steyr*, zu *Kernten*, und zu *Crain*, Grave zu *Tirol* etc., embietten dem erwidigen, unserm lieben andechtigen *Rupprechten*, Bischoven zuo *Strassburg* und pfaltzgraven bey *Rine* etc., und den hochgehorrenen *Albrechten* Ertzhertzen zuo *Osterreich* etc., unserm lieben bruder, und *Karlen* marggraven zu *Baden* und graven zuo *Sponheim*, unserm lieben swager und fürsten, und sust allen andern unsern und des reichs undertanen und getrewen, die mit disem unserm brief ermant und ersucht werden, unser gnad und alles gutt. Erwirdiger lieber andechtiger, hochgehorruen lieben bruder, swager, und fürsten, und ir all ander vorgemelten, unser und des reichs lieben getrewen, wanne als unserer keyserlichen camer procurator fiscalis zuo den ersamen brobst, dechant und capittel des stifts zuo sant *Thoman* zuo *Straspurg*, darumb daz dieselben brobst, dechant und capittel unsern keyserlichen ersten betten, so wir für den erbrern, unsern lieben andechtigen *Steffan Kolbeck*, unserer keyserlichen cantzley schreiber, nach lautt derselben unserer keyserlichen ersten bettbriefe, an sy getan, und auch unsern gebotten, so wir als Römischer keyser bey sweren penen, nemlich hey verliesung aller gaden, freyhitten, briefen und privilegia, die sy von unsern vorfahren Römischen keysern und knnigen, loblicher gedechtnusz, und von andern geistlichen und werltlichen fürsten und andern in dem heiligen reich haben gehabt und gebraucht, auch verküemernusz, verbessung, arrestierung, underziehung, und versperrung aller jrer zinsz, rennte, nutzen, freihitten, zehenden, und guttere, ligend und varend, sampt und in sonderheit, und darzuo bey der peen funftzigk mark lotiges godes, halb in unser keyserlich camer, und den andern halben tail dem vorgenanten *Steffan*, wa sy denselben unsern

gepotten ungehorsam würden, unleszlich zuo bezalen verfallen zuo sein, getan haben, in unserm keyserlichen camergericht soveru auf sy geclagt hat, daz sy mit rechtem gericht und urteil in die vorgemelten pene verfallen erkant sein, und wanne jr danne zuo scherner und vollfurer des rechten, dem benannten unseru procurator fiscal, darinne auch mit urteil erkant sind, als danne unser urteilbrief darüber ausgegangen, das alles eigintlich anzeigt: Also emphellen und gepietten wir euch allen und ewr yedem in sonderbeit, von gerichts wegen und Römischer keyserlicher macht ernstlich und vesticlich mit disem brief, weime und als oft jr von unserm keyserlichen procurator fiscalen oder von seinen wegen, mit disem brief darumb ermaunt und ersucht werdet, daz jr alle solich renate, ziusz, nütze, gült, frucht, zehend, ligend und varend gutt, waran das sey, nichts ausgenommen, die den egenanten brobst, dechant und capitel zugehören, wa jr die in stellten, merckten, doerrfren, auf wasser oder lanne, ankomen und betreten moget, durch euch oder die ewrn, von unser des beiligen reichs und des rechten wegen, zuo unsern und des reichs handen verhefftet, nyderleget, arrestiret, verkuert, underziebel und versperret, so lang und so vil bisz daz die vorgeanten brobst, dechant und capittel, zuo unserer und des reichs handen gebracht und unsern vorgemelten keyserlichen ersten betten gegen dem egenanten *Steffan* unserm cantzley-schreiber gnuog getan, und darzuo die pene der funftzick mark lotiges goldes, halb in unser keyserlich camer und den andern halben teil dem egenanten *Steffan* auch gantz ausgericht und bezalt haben; und devor sol sy mit schermen noch befriden dheimerley freyheit, sicherheit noch geleit. Und wir gepietten darumb allen und yeglichen fürsten, graven, freyen herren, rittern, knechten, burgermeistern, schultheissen, scheffen, richtern, retten, amptlütten, hurgern und gemeinden aller und yeglicher stette, mercke, doerrfere und gepietle, und gemeinlich allen andern unsern und des reichs undertanen und getrewen, ernstlich und vesticlich mit disem brief daz sy und jr yeglicher solch vorgemelt verhefftung, arrestierung und nyderlegung in allen jren herschaften, stelten, gerichtten und gepietten nicht hindern noch irren in dhein weise, sonder von unser und des reichs wegen, als oft sy darumb angelangt werden darzuo jr hilffe und fürdrung thon, als sy uns dem reiche und dem rechten des schuldig und pflichtig sein, und dawider nit thun, bey unsern und des reichs hulden und sweren ungnaden zuo vermeiden. Geben und versiegelt mit unserm keyserlichen insigel, zuo der *Neuenstat*, am sechsten tag des monats februarii nach Cristi gepurde vierzehenhundert und im funfundfunffzigsten, unnsers reichs im funffzehenden, und des keyserthums in dem dritten jahren.

Ad mandatum domini Imperatoris  
*Ulricus Weltzi* vicecancellarius.

Scieu imprial.

# 112.

*Calixte III* invite le magistrat de Strasbourg à assister les moines mendiants et à exhorter les curés à respecter leurs privilèges.

1455, 2 juillet.

Bref original. — (P. 161.)

Dilectis filiis communitati civitatis *Argentine*.

*Calixtus* papa III. Dilecti filii, salutem et apostolicam benedictionem. Elsi credamus dilectos

filios fratres ordinum mendicantium devotioni vestre in omnibus suis oportunis satis commendatos esse, attentis maxime fructibus quos in sermonibus et aliis eorum piis operibus in vinea domini quotidie producant, attamen quia eisdem paterna caritate afficimur et eorum commodis libenter consulimus, vos in domino exhortamur et paterne requirimus ut quemadmodum illis favori et adiuncto semper fuistis, ita imposterum in iis que iusta erunt et cum deo effici poterunt, velitis eisdem assistere ac iustas eorum petitiones exaudire, inter cetera autem plebanos et curatos vestros qui, ut audimus, eorundem privilegia infringere nituntur, amabilius et reverentia qua decet hortari ut erga prefatos fratres humane se gerant et cum illis fraterna caritate ut debent vivere velint, in prefatis privilegiis eos non molestando, in quo certe nobis plurimum complacebunt, maxime ne ad arctiora remedia procedere compellamur. Datum *Rome* apud S. Petrum, sub annulo piscatoris, secunda Julii MCCCCLV, pontificatus nostri anno primo.

---

113.

*Défs envoyés au chapitre par Antoine de Hohenstein et ses alliés.*

1455, 25 octobre.

Originaux. — (P. 90.)

Techen, cappitel und der stift gemeintlich zu Sant Thoman lassen ich *Anthonie von Hohenstein* wissen, also umb soliche unnützlich fornuug<sup>1</sup> und smocheit jr an mir begangen hant und ich üch nie keins glichen billichen rehten an glichen gelegen enden nie vor gewesen bin, ouch mit uwer geschrift nit an mich herfordert hant, wie wol das mir frig geleit von der erber stat *Strossburg* zugeselt worden ist, deunet so hant jr mir soliche unnützlich fornuug und smocheit erbotten: darumb so wil ich uwer und aller der uweren und aller derginen die üch zu verantworten und zu versprechen stont vient sien so lange hitze mir wandel und kerung umb soliche fornung und smocheit geschiht, und wie sich soliche vientschaft machen oder handeln wurde in wellichen weg das wer, wil ich myn ere mit disem myme offeu briefe bewart haben, und bedurfft ich einlicher leige bewarunge me wolte ich ouch hie mit getou haben. Geben uff samstag vor sant Symon und Judes tag anno LV.

• Cachet d'Antoine de Hohenstein.

---

Techen und cappitel der stift zu sant Thoman lassen wir dise nach geschriben mit namen wissen, *Niclaus von Ungerech, Hans Jegger, Michel von Diecht, Adam Koch, Heinkin von Klinenberg, Wolff von Drachenfels, Hennigen Schifferstein von Erpoltzheim, Claus Morsacheine von Steinbache* den man nemet *Kretze, Peter uss der Wederouwe, Swartzhans von Passenhoffen, Hans von Rintbach, Hans von Mackheim, Peter von Wintzingen, Peter von Oppenheim, Johann von Achen, Hans von Imsum* und ich *Orten Hans*, das wir uwer und aller der uweren und aller derginne die ich zu verantworten und zu versprechen stont vient sien von wegen jungher *Anthonie von Hohenstein*, und wie sich soliche vientschaft machen oder handeln wurde, in wellichen weg das wer, wellent

<sup>1</sup> *Fornung, exaction.*

wir unser ere bewart haben mit disem unserm offen brieffe, und ziehen uns ouch in des vorgenanten jungher *Anthonie* friden und unfrideu. Und des zu urkunde so habent wir gebotten jungher *Anthonie von Hohenstein* das der sin ingesigel von unser aller wegen in disen brieff gedrucket hat uns diser vientschaft zu besagende, der gehen ist uff mentag sant Symon und Judes obent anno LV.

Cachei d'Antoine de Hohenstein.

Lettres semblables de *Claus von Utenheim, Heinrich Esel von Buedenheim, Hans von Ramberg, Godehart von Randeck, Conrad Schütz von Grossevingen, Hans von Walpurg den man nennet Wingerter, Ulrich Krich, Peter Brehler, Einderlin Lachenmer, Conrad Smidt, Dietrich von Orme, Claus Firnis von Sultzmatt, Lienhart von Kolbesheim, Peter Weydtman, Hans Gutwin.*

## 114.

*L'électeur Frédéric, landvogt d'Alsace, prend les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Vieux sous sa protection.*

1455, 21 décembre.

Copie contemporaine. — (P. 101.)

Wir *Friderich* von gotts gnaden Phaltzgrave by *Rine*, des heiligen Römischen richs ertztruchsess und Hertzog in *Beyern*, hekennen und tuon kunt offembar mit disem brieffe das wir für uns und den hochgebornen fürsten unsern lieben sune Hertzog *Philips*, Phaltzgrauffen by *Rine* etc., und unser heder erben die phaltzgrauffen by *Rine*, des heiligen Römischen richs ertztruchsessen und kurfürsten sind, die ersammen unser lieben besundern probst, techan und cappittel des stifts zuo Sant Thoman, jr nachkommen, alle jr personen und das jre gemeinlichen, und probst, techan und cappittel der stift zuo dem alten Sant Peter zuo *Strasburg*, und jr nachkommen und alle jre personen und das jre gemeinlichen in unsern sunderlichen schirme und versprechnisse genommen hand, zweintzig gantze jare die nechsten nach datum disz brieffs folgende, und nemmen die ouch also darinn in crafft disz brieffs, also das wir, unser obgenanter sune und unser vorgeschriben erben die obgemelten probst, techan und cappittelle und alle personen derselben stiften und das jre, als vorgemelt ist, die vorgemelten zweintzig jare gantz usz, zuo jrem rechten, wo sy des rechten vor uns und unsern reten gennoget, zuo geben und zuo nemen, versprechen, verteidigen und daby hanthaben sollen und wollen, glich andere die unsern, ungevarlichen. Und umb solich versprechnisse sollent die obgenanten probst, dechant und cappittelle der vorgenanter zweyer stiften und jre nachkommen uns dem obgenanten, unsern sune hertzog *Philippa* und unsern vorgeschriben erben, uff sant Martins des heiligen byschoffs tag nechstkompst und darnach eins yegklichen iares uff sant Martins des heiligen byschoffs tag, die nechste zweintzig jare gantz usz, fünfzig guoter Römischer guldin geben, und die zuo einer yegklichen zyt in unser cammer gen *Heidelberg* reichen und antwurten, ou allen intrag, widerrede und geverde; und dartzuo ouch alle jare uff sant Martins des heiligen byschoffs abend für uns und unser altvorden seligen den almechtigen

gotte mit einem singenden loblichen messe anpfe und ouch mit vigilien und mit selemessen bitten und unser damitte gedennen, die obgenanten zwentzig jare gantz usz. Und herumb so heissen und bevelben wir, für uns und unsern obgenanten sunne hertzog *Philipp* und unser vorgeschriben erben, allen und jeglichen unsern underlandvögten in *Elsaß*, unsern amptlötten, zinszmeistern, schultheissen, richtern und undertanen, die wir yetzund hand oder hernach gewinnen, ernstlich und vesticlich in crafft disz briefs gebietende, das sy die vorgenanten præbst, dechau und cappittele der vorgeschriben zweyer stifften zuo Sant Thoman und zuo dem alten Sant Peter zuo *Strasbourg* und alle jre personen und das jre, als vorgemeldet ist, das sy yetzund hand oder in der vorgemelten zyl gewinnen, dieselben zwentzig jare gantz usz, von unsern wegen schirmen und sy ouch, wenn sy das gesinnen und vordern, zuo jren rechten getruwelichen versprechen, verantworten und daby hanthaben als andere die unsern und die uns zuo versprechen und zuo verantworten stand, ane alle geverde. Und des zuo urkunde so haben wir unser ingesigels an disen brief tuon hencken. Datum *Heidelberg* dominica ipsa die beati Thome apostoli, anno domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo quinto.

## 115.

*Calixte III, à la requête du magistrat de Strasbourg, confirme les sentences de son commissaire en faveur des moines mendiants et enjoint aux curés de se soumettre.*

1456, 22 janvier.

Copie contemporaine. — (P. 162.)

*Calistus* episcopus servus servorum dei ad perpetuam rei memoriam. Illius licet immeriti sua disponente clementia vices gerentes in terris, cuius factus est locus in pace, ut Christiani fideles nostre cure commissi in dilectione pacis sedentes in fiducia tabernaculis habitent sollicite appetimus, ac ea que pro illorum quiete et tranquillitate felicique directione animarum ac salute provide facta fuere, omni inquietudinis sublata materia ac litigiorum et questionum que plerumque inter fideles ipsos hosti antiquo seminatore zizanie procurante suscitantur, semotis anfractibus ut firma illibataque persistant, libenter cum a nobis petitur apostolice munimine roboramus. Dudum siquidem pro parte dilectorum filiorum communitatis et civium civitatis *Argentiniensis* nobis exposito, quod in eadem civitate a nonnullis temporibus elapsis inter plebanos seu parrochiales ecclesiarum ipsius civitatis rectores quedam involuerat consuetudo seu potius corruptela, quod cum cives et incole dicte civitatis alibi quam in suis parrochiis ecclesiasticam elegerint sepulturam, iidem plebani seu rectores eorundem decedentium corpora ex domibus exportari ac sepeliri non permittebant donec ab ipsorum decedentium heredibus vel consanguineis certam pecunie quantitatem, quam ultimum vale nuncupabant, ad summam interdum decem interdum vero viginti vel triginta florenorum aut plurium vel pauciorum iuxta ipsorum decedentium facultatem ascendente exegissent; quodque eum decedentes ipsi apud fratrum predicatorum vel minorum aut aliorum mendicantium ecclesias sive domos easdem sepulturas eligerent, licet ipsi plebani seu rectores a fratribus et conventibus eorundem domorum canonicam exigerent iuxta morem ipsius patrie portionem, tamen ipsi plebani et rectores etiam corpora decedentium huiusmodi quantum-

cunque pauperes forent circa solutionem ultimi vale predicti, adeo graviter et enormiter taxabant ut interdum eorundem pauperum filii et heredibus opus esset per civitatem taxam huiusmodi mendicare, nonnunquam etiam contingebat quod propter impotentiam eorundem pauperum taxam predictam solvere nequenter, mortuorum cadavera usque ad eorum corruptionem et putredinem remanebant insepulta; ac subito per eos quod licet alias cuiusdam epidemie tempore communitas et cives predictae super hoc ne mortuorum corpora antequam sepelirentur putrescerent, ad ipsorum plebanorum seu rectorum explendam avaritiam periode statuissent et ordinavissent quod hi qui alibi quam in sua parrochia sepulturam eligerent triginta denarios usualis monete in partibus illis currentis suo parrochiano persolverent, necnon alias bone memorie *Gerhardus* archiepiscopus *Moguntians* loci metropolitanus taxas huiusmodi tanquam symoniacas et avaritie crimen sequentes ac iuri contrarias dampnasset, tamen plebani sive rectores prefati, qui etiam cottidianas oblationes et elemosinas a suis parrochianis recipiunt prefatis triginta denariis non contenti, exactiones huiusmodi dampnabiles et avarae facere necnon quocienscumque eucharistie vel extreme unctionis sacramenta ministrabant ab eis occasione ministrationis huiusmodi etiam aliam pecunie quantitatem recipere non verebantur, in animarum suarum periculum ac ipsorum communitatis et civium preiudicium et perniciosum exemplum et scandalum plurimorum: nos ipsorum communitatis et civium asserentium quod ipsi ad hoc ut libera esset unicuique ipsorum sepulturam eligendi potestas triginta denarios huiusmodi persolvere contentabantur, quodque nisi super hoc de oportuno videretur remedio, de maximo scandalo una die suscitando verisimiliter dubitari non poterat, in ea parte supplicationibus inclinati, dilecto filio *Johanni S. Sixti* presbitero cardinali et venerabilibus fratribus nostris *Nicolaus Rosensi* et *Marco Crispapolitano* episcopis in civitate et dyocesi *Argentinenusibus* commorantibus per alias nostras literas inter cetera dedimus in mandatis quatenus ipsi vel duo aut unus eorum per se vel alium seu alios super premissis omnibus et singulis inquirerent diligenter veritatem, et si per inquisitionem huiusmodi ac informationem per eos de super relationem fidedignorum extrajudicialiter habendam, ipsis de taxatione et exactione et quod super hiis contra dictos plebanos seu rectores publica laboraret infamia constaret, quod auctoritate apostolica statuerent et decernerent quod de cetero perpetuis futuris temporibus plebani seu rectores prefati, cum decedentes ipsi alibi quam in sua parrochia huiusmodi sepulturam eligerent, predictae aut alterius cuiusvis consuetudinis seu potius abusionis pretextu ultimum vale huiusmodi aut alias necnon administrationis sacramentorum predictorum occasione aliquam pecunie quantitatem seu aliud quidquam preter canonicam portionem de iure communi vel alias iuxta aliquam laudabilem consuetudinem metropolitanam vel circumvicine patrie eis forsitan debitam, nisi ab ipsis fidelibus sponte et voluntarie eis oblatum foret nullatenus exigere vel petere seu mortuorum corpora taxare quomodolibet possent aut deberent, sed circa funeralia huiusmodi ius commune ac metropolitana et circumvicine patrie laudabilis consuetudo si qua esset dumtaxat perpetuo inviolabiliter observaretur; et nichilominus si statutum et ordinationem predictam per eos fieri contingeret, plebanis seu rectoribus antedictis sub virtute sancte obedientie et excommunicationis pena quam contrafacientes incurrerent eo ipso auctoritate apostolica, ne ipsi vel ipsorum aliqui contra statutum et ordinationem per ipsos facienda huiusmodi decedentium corpora taxare aut cives et incolas ipsius civitatis occasione huiusmodi vexare vel inquietare seu in eos aliquam excommunicationis vel interdicti aut aliam sententiam promulgare presumerent, auctoritate predicta intingerent et districtius inhiberent, nonnullaque alia in premissis literis con-

lenta facerent et exequerentur prout in eisdem plenius continetur. Postmodum vero sicut exhibita nobis nuper pro parte communitatis et civium predictorum petitio continēbat, idem *Nicolaus* episcopus ad ipsorum executionem procedens, literarum illarum forma servata, quia sibi de premissis nobis expositis legitime constabat et ea fore vera reperit, statuit, decrevit et declaravit ne de cetero perpetuis futuris temporibus plebani seu rectores prefati, cum decedentes predicti alibi quam in suis parrochiis ecclesiasticam eligerent sepulturam, cuiusvis consuetudinis vel potius abusionis pretextu ultimum vale huiusmodi aut alias necnon eukaristie seu quorumlibet aliorum ecclesiasticorum sacramentorum occasione aliquam pecunie quantitatem seu aliud quidquam preter canonicam portionem de iure communi debitam nisi ab ipsis fidelibus sponte et voluntarie fuerit eis oblatum, exigere, petere et recipere aut civium et incolarum corpora, cum eis ut preferatur diem seu peregrinationem extremam peragere contigerit, ultra taxari quomodolibet possint et debeant, sed circa huiusmodi funeralia ius commune ac metropolitanum et circumvicine patrie laudabilem consuetudinem, iuris communis formam excedendo nullatenus, solum et duntaxat perpetuo et inconcusse observanda fore et observari debere; ceteraque alia fecit prout in quibusdam literis autenticis sive instrumento publico ipsius *Nicolai* episcopi sigillo communitis desuper confectis dicitur plenius contineri. Cum autem, sicut eadem petitio subiungebat, de taliter per dictum *Nicolaum* episcopum gestorum, actorum, statutorum, decretorum, declarationum et aliorum premissorum iuribus a nonnullis hesitetur, pro parte communitatis et civium predictorum asserentium quod quidam, Pharaonis duriciam imitantes, statuta, decreta et ordinata per *Nicolaum* episcopum huiusmodi observare non curant, aliqui vero ex plebanis seu rectoribus predictis subterfugia querentes nonnullas appellationes quas prosecui curant ad nos et sedem apostolicam interposuisse eorumque consuetudinibus pretactis abuti posse tempore procedenti presumptuose asserere non verentur, ex quibus diversa enormia scandala et dissensiones inter communitatem cives et rectores prefatos imposterum verisimiliter exariri posse eliciuntur, nobis fuit humiliter supplicatum ut statuto, decreto et declarationi aliisque per *Nicolaum* episcopum gestis et actis huiusmodi pro illorum subsistentia firmiori robur apostolice confirmationis adicere, aliasque ipsis et eorum statui super premissis oportune providere de benignitate apostolica dignemur. Nos igitur qui perversorum fraudibus et maliciis quantum nobis ex alto permittitur paternam sollicitudine obviamus, huiusmodi supplicationibus inclinati, literarum et appellationum pretectarum tenores pro expressis habentes necnon appellationes pro parte plebanorum seu rectorum ad nos et sedem prefatam aut alibi premissorum occasione interpositas huiusmodi et forsitan interponendas, pro nullis, frivolis, desertis et viribus vacuatis decernentes et declarantes, statuta, declarationem, decreta et alia per prefatum *Nicolaum* episcopum ut permittitur gesta et acta ac omnia et singula in literis et instrumento contenta et quecumque inde secuta rata habentes atque grata, illa auctoritate apostolica et ex certa scientia tenore presentium confirmamus, ratificamus et approbamus ac presentis scripti patrocinio communimus, suppletes omnes et singulos defectus si qui etiam ob sollempnitates iuris omissas interveniunt in eisdem, districtius inhibentes plebanis et rectoribus predictis presentibus et futuris quatenus sub excommunicationis et privationis suarum ecclesiarum ac perpetue inhabilitatis ad illas et quecumque alia beneficia obtinenda ecclesiastica penis, quas si inobedientes fuerint ipso facto incurrant, et ab huiusmodi excommunicationis sententia per alium quam per Romanum pontificem in mortis articulo absolvi non possent, nec communitatem et homines huiusmodi in genere vel in specie contra statuta, decreta, declarationem



et alia in literis episcopi seu instrumento huiusmodi contenta molestare, vexare vel alias quomodolibet per se vel alium perturbare presumant. Et nichilominus *Johanni* tit. S. Mariæ trans Tiberim presbitero cardinali prefato et dilectis filiis in *Gengenbach* et *Ellenheimmonaster Argentinensis* dyocesis monasteriorum abbatibus per apostolica scripta mandamus quatenus ipsi vel duo aut unus eorum per se vel alium seu alios premissa executioni debite demandantes ac eisdem communitati civibus et incolis efficacis defensionis auxilio assistentes, faciant auctoritate nostra statuta, decreta et confirmationes huiusmodi in omnibus et per omnia perpetuis futuris temporibus iuxta illorum continentiam atque formam per plebanos et rectores civitatis *Argentinensis* huiusmodi firmiter et inviolabiliter observari; non permittentes communitatem, cives et incolas prefatos seu aliquem ex eis super prenarratis aut eorum occasione directe vel indirecte quovis quesito colore contra illarum et presentium literarum tenorem atque formam impeti seu etiam quomodolibet molestari; contradictores quoscunque et rebelles per censuram ecclesiasticam et alia iuris remedia, appellatione postposita, compescendo, invocato ad hoc si opus fuerit auxilio brachii secularis, non obstantibus constitutionibus et ordinationibus apostolicis necnon omnibus et singulis in dictis literis contentis ceterisque contrariis quibuscunque, aut si plebanis et rectoribus prefatis vel quibuscunque aliis communiter vel divisim a dicta sede indultum existat quod interdicti, suspendi vel excommunicari non possint per literas apostolicas non facientes plenam et expressam ac de verbo ad verbum de indulto huiusmodi mentionem. Preterea volumus et apostolica auctoritate decernimus quod quilibet ipsorum cardinalis et abbatum prosequi valeat ac etiam per alium inchoatum, quamvis idem inchoans nullo fuerit impedimento prepeditus, quodque a data presentium sit eis et cuilibet eorum in premissis omnibus et singulis, ceptis et non ceptis, presentibus et futuris perpetuata potestas et iurisdiclio attributa ut eo vigore eaque firmitate possint in premissis omnibus et singulis ceptis et non ceptis procedere ac si premissa omnia et singula coram eis cepta fuissent ipsorumque iurisdiclio per citationem vel modum alium perpetuata legitime existisset, constitutione super confirmatione seu alia qualibet in contrarium edita non obstante. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostre obviacionis, constitutionis, declarationis, confirmationis, ratificationis, approbationis, communionis, suppletionis, inhibitionis, mandati, voluntatis et decreti infringere vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incursurum. Datum *Rome* apud S. Petrum, anno incarnationis domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo quinto, undecimo kal. Februarii, pontificatus nostri anno primo<sup>1</sup>.

## 416.

*Calixte III confirme les privilèges des moines mendiants de Strasbourg.*

1456, 6 mars.

Bulle originale. — (P. 162.)

*Callistus* episcopus servus servorum dei ad perpetuam rei memoriam. Ad ea libenter intendimus per que dissensiones et scandala evitentur et honesta potentium desideria impleantur, necnon

<sup>1</sup> Calixte III, élu le 3 avril, datait le commencement de l'année du 25 mars.

pias preces cum ex devotionis fervore provenire conspiciamus ad exhibitionis gratiam libenter admittimus illasque favoribus prosequimur oportunis. Sane pro parte dilectorum filiorum nobilium virorum *Alberti ducis Austrie et Alberti ducis Bavarie* ac communitatis ac hominum *Argentiniensium*, necnq. predicatorum, minorum et aliorum mendicantium ordinum *Minorum*, guardianorum ac fratrum domorum in civitate *Argentiniensi* consistentium, nobis nuper exhibita petitio continebat quod nonnulli parrochialium ecclesiarum rectores dictæ civitatis homines et fratres mendicantes predictos molestare et inquietare presumunt, asserentes quod quilibet ipsorum hominum *Argentiniensium* semel in anno eisdem rectoribus sub pena peccati mortalis confiteri teneantur, propter quod si quis alicui fratri mendicanti et non rectori sue parrochialis ecclesie confessus est, eucharistie sacramento privatur in maximum dictorum hominum scandalum pariter et detrimentum quare pro parte ducum et communitatis ac hominum necnon priorum, guardianorum ac fratrum predicatorum, asserentium quod nisi per sedem apostolicam de remedio provideatur oportuno, in partibus illis plura scandala verisimiliter subsequantur, nobis fuit humiliter supplicatum quatinus ad omne dubium tollendum super privilegiis eisdem fratribus mendicantibus concessis, pro ipsorum hominum devotione ipsi fratres mendicantes omnium utriusque sexus personarum in civitate et diocesi *Argentiniensibus* consistentium confessionem, eisdem rectoribus minime requisitis, audire libere et licite possint, indulgere et decernere ac declarare et alias super hiis oportune providere de benignitate apostolica dignemur. Nos igitur, qui quantum cum deo possumus libenter dissensionibus et scandalis obviamus, predecessorum nostrorum Romanorum pontificum vestigiis inherentes qui super hiis per Clementinam que incipit *dudum de sepulchris* salubriter providerunt, huiusmodi supplicationibus inclinati, ut prefati fratres mendicantes omnium et singularum utriusque sexus personarum in civitate et diocesi *Argentiniensibus* consistentium confessiones, dictis rectoribus minime requisitis ut prefertur, audire eisque penitentiam salutarem iniungere, ac etiam persone utriusque sexus predictæ, antedictis rectoribus minime requisitis, prefatos mendicantes adire et ipsis confiteri et penitentiam huiusmodi salutarem ab eisdem suscipere libere et licite possint et valeant, auctoritate apostolica tenore presentium iuxta tenorem dictæ Clementine indulgemus, quodque ob hoc predicti parrochialium ecclesiarum rectores eisdem personis eucharistiam et alia sacramenta ecclesiastica denegare nequeant harum serie decernimus, necnon si prefate persone semel in anno eisdem fratribus mendicantibus confesse fuerint, peccata dictis fratribus confessa non amplius predictis parrochialium ecclesiarum rectoribus confiteri teneantur eadem auctoritate iuxta eandem Clementinam declaramus, mandantes prefatis parrochialium ecclesiarum rectoribus ne sub pena excommunicationis concessionis, decreto et declarationi huiusmodi contradicere seu contra premissa quomodolibet attemptare presument, in contrarium quomodolibet facientibus non obstantibus quibuscunque. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostri indulti, decreti, declarationis, mandati et concessionis infringere vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare presumpserit, indignationem omnipotentis dei et beatorum Petri et Pauli apostolorum eius se noverit incursurum.

Datum *Rome* apud S. Petrum, anno incarnationis dominice millesimo quadringentesimo quinquagesimo quinto, secundo Non. Marcii, pontificatus nostri anno primo.

## 117.

*Le chapitre déclare ne pas vouloir invoquer contre le magistrat la protection du landvogt.*

1456, 11 juillet.

Copie contemporaine. — (P. 101.)

Wir derhand und capittel des stifts zuo Sant Thoman zuo Straszburg bekennen offentlich mit diesem brieve für uns und unser norhkommen desselben stifts, als der durchluchtig hochgeborn fürste und herre herre *Friderich* pfaltzgrave hy *Rin*, des heiligen Romisrhen rirhs erztzuchsess und hertzog in *Beyern*, unser gnediger lieber herre, uns etlich jare in siner gnaden schirme genommen, noch innhalt sins besiegelten brieffs den sin gnade uns darüber geben hat, das wir da sinen gnaden uff die zit zuogesaget und verwilliget haben und vermilligen und sagen ouch sinen gnaden zuo in rrafft diesz brieffs, das sin gnade nit schuldig ist norh sin soll uns oder die personen unsers obgemelten stifts zuo schirmen wider die stat *Straszburg* oder die jren, und wir ouch desselben schirms wider dieselbe stat *Straszburg* oder die jren nit geburhen sollent oder wellent, alles one geverde. Zuo urkunde haben wir unsers stifts ingesigel gebenrkt an disen brieff der gehen ist uff sonntag nach sant Kilians tag, do man zalt von Cristi unsers herren geburt insent vierhundert funfftzig und sechs jor.

## 118.

*Pacte d'amitié entre le magistrat et les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Vieux.*

1457, 12 mai.

Copie contemporaine. — (P. 40.)

Uff dornstag narh dem sonnentag Jubilate anno domini millesimo CCCC<sup>o</sup>. quinquagesimo septimo, in gegenwürtikeit und bywesen des edeln wolgebornen juncker *Ludewigs* herren *zuo Lichtenberg*, *Diether* von *Sickingen* hofmeister der *Phaltz*, *Hanssen* von *Talheim* vogt zuo *Gernersheim*, *Heinrich Jegers* prothonotarien von unsers gnedigen herren des *Phaltzgrauffen* wegen, ist durch techau und capittel der beider stift zuo Sant Thoman und zuo dem alten Sant Peter zuo *Straszburg* meister und rate und den einundzweintzigen der statt *Straszburg* muntlich zuogesagt, das die obgenanten techau und capittel sirh gegen der statt *Straszburg* erherlich, redelich und gebürtlich halten wellen und ouch die statt *Straszburg* mit guoten truwen meinen, haben und halten. Dagegen hand die obgemelten rate der statt *Straszburg* den egenanten techau und capittel der beiden stift widerumh muntlich zuogesagt das sy die egenanten techau und rappittel guetlich und früntlich halten wellen, als ir vorfordern getan haben, und sunderlich sy by der richtung zuo *Spire* belihen lassen. Alles von beden teilen ungesvarlich, und daruff sol aller unwillu zwärschen beiden teilen

gantz abe und guetlich gesuent sin; und von des lettsten willén wegen, ultimum vale, sagten die beiden stillten zuo, wie vor davon gerett were, dem wuelten sy nachgeen und sich des nit annehmen oder gebrechen, auch darinn niemman kein ræte, helff oder bystand thun wider die statt von *Straszburg*, und ob die statt *Straszburg* von derselben sach wegen andern pharrern icht abe orlangete guetlich oder rechtlich, dawider wuelten sich die egenanten decken und cappittel nit stellen; alles ungevarlich. Geschriben mit min *Heinrich Jegers* hant ohgenant.

## 119.

*Déclaration de l'évêque Robert au sujet des reliques de Saint-Florent.*

1458, 6 juillet.

Original. — (P. 136.)

*Rupertus* dei gratia episcopus *Argentincensis* *Alsatique* lantgravius universis et singulis ad quos presentes nostre littere pervenerint sen quos infrascriptum tangit negotium aut tangere poterit quomodolibet in futurum, quibuscunque nominibus censeantur aut quacunque perfulgeant dignitate, salutem in domino et presentibus fidem credulam et indulgiam adhibere. Congruit pastoralis officio et ordo dicat rationis ut que perantea suggestione irrita noscuntur fore facta saniori consilio in melius reducantur sive commutentur. Sane pridem de anno domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo et de mense Januarii die duodecima eiusdem, de venerando corpore beati *Florentii* episcopi nostri pro tempore predecessoris, in ecclesia *Haselacensi* nostre diocesis, ac festinanda translatione ipsius atque coleunda nonnullis diebus sollempnibus in ipsius *S. Florentii* favorem institutis, nonnullos processus nostri sigilli secreti appensione communitis emissimus et servari sub certis penis atrocibus districte precepimus et mandavimus, bulusmodi sub tenore :

*Rupertus* dei gratia episcopus *Argentincensis* *Alsatique* lantgravius universis et singulis dominis abbatibus, prioribus, prepositis, decanis, scolasticis, cantoribus, thesaurariis, custodibus, gwardianis, magistris, commendatoribus, archipresbiteris, ecclesiarumque parrochialium rectoribus, perpetuis vicariis, plebanis, viceplebanis, cappellanis, altaristis, et eorum locatenentibus aliisque sacerdotibus et clericis, religiosis religionum quarumcunque et secularibus quibuscunque per civitatem et diocesim nostras *Argentincenses* ubilibet constitutis, ad quos presentes nostre littere pervenerint, cum subscriptorum notitia salutem in domino sempiternam. Temporis antiquitas hominum memoriam transcendens necnon scripturarum auctoritas sub publica et fidei custodia repertarum, argumenta maxima veritatis, corpus beati *Florentii* VII<sup>o</sup>. Idus Novembris ad ecclesiam *Haselake* in valle *Brusce* sitam fuisse translatum edocent evidenter; huncque diem translationis omnes Christi fideles presertim in diocesi et civitate nostris constituti, predictum corpus singulis annis divinarum celebratione et abstinence servilibus ab operibus, nobis et aliquibus nostris predecessoribus qui pro tempore fuerunt scientibus, consentientibus, et hoc fieri de consilio et assensu capituli ecclesie *Argentincensis* expresse mandantibus, venerari consueverunt et adhuc ut sic sollempniter et publice venerantur. Insuper est et fuit a dicto tempore et citra et per

ipsum continue in predictis civitate et diocesi et extra ipsas locis in vicinis, communis omnium hominum opinio et reputatio ac publica vox et fama, quod idem corpus in eadem ecclesia *Hae-lacensi* recognitum tunc fuerit et conditum presentialiter existat, et tamquam ibidem reconditum seu repositum a clero et populo universo civitatis et diocesis predictarum sollempniter et publice veneratum et ut sic hodie veneratur ab ipsis. Et si quidam, speriem quidem pietatis habentes ipsius autem virtutem abnegantes et non que Ihesu Christi sed que sua sunt querentes, in grave scandalum plurimorum premissis oppositum opponentur, sieque nonnullos simplices suis figmentis in suarum animarum periculum abire fecerunt et facient, si non utiliter occurratur, in devium et errorem: quia vero susceptis regiminis cura nos sollicitat ut utilitatibus subiectorum precipue in hiis per que animarum saluti consulitur sollicite providere curemus; dum enim eorum exentibus onera et scandala removemus, nos in eorum quiete quiescimus et foveamur in pace: idcirco vobis et cuilibet vestrum in virtute sancte obediencie et sub obtestatione divini iudicii firmiter et districto precipiendo mandamus quatenus, non obstante falsa assertione quorumcunque in hoc contrarium opinantium, stabili et firma fide credatis dictum beati *Florentii* corpus ad dictam ecclesiam *Hae-lacensem*, servatis servandis ut premititur, translatum existisse et adhuc ibidem et non alibi fore, sicut ex probabili literarum domini *Karoli* Romanorum et Bohemie regis et aliorum nostrorum predecessorum *Argentinenis* ecclesie episcoporum romperimus testimonio; ipsiusque translationis diem predictum in divinis officiis consuetis et alias, ut hactenus solebatis, cum dicta fide firma venerari nullatenus olivitatibus. Atque nichilominus vobis et cuilibet vestrum qui etiam semel tantum super hoc fuerit requisitus, sub pena suspensionis ab officio vestro divinarum in hiis scriptis late sententie, canonica tamen monitione premissa, iniungimus per presentes ut omnibus vestris subditis singulis quatuor festis et aliis diebus festivis maioribus ac in vestris predicationibus publice in canecillis vestris hunc nostrum processum ad intellectum omnium audientium seu audire volentium legendo et materna lingua exponendo, sub interminatione maledictionis eterne districtius iniungatis, et etiam in confessionibus eosdem salubriter informetis ut predicta omni scrupulosa hesitatione reiecta firmiter credant et dictum diem translationis venerantur solum iuxta morem, tam diu et quousque de contrario rationabiliter furrimus informati, et ob hoc vos et ipsi aliud a nobis receperitis in mandatis. Datum in castro nostro *Dobirkestein*, duodecima mensis Januarii, nostro sub sigillo presentibus appenso, anno domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo.

Vtrum saniori et uberiori plurimorum iuris canonici doctorum et aliorum nonnullorum freti consilio, romperimus huiusmodi nostros processus a iure et rationis tramite multipliciter exorbitare; nos volentes ipsorum peritorum consilii in hac parte ininiti et arquescere ac mentem nostram in melius commutare, eosdem nostros processus cum omni ipsorum continentia et effectu, ex certa nostra scientia et animo bene deliberato duximus revocandos et revocamus, ea pro cassis irritisque et revocatis haberi volumus et mandamus publice per presentes. Que omnia et singula vobis omnibus et singulis supradictis et vestrum cuilibet in solidum intimamus, insinuamus et notificamus ac ad vestram et cuiuslibet vestrum notitiam deducimus et deduci volumus similiter per presentes, mandantes districtius vobis omnibus et singulis supradictis et vestrum cuilibet, utrum omnibus et singulis utriusque status et sexus hominibus nobis subiectis, sub pena obediencie, quatenus ex nunc inaniter eosdem nostros processus pro cassis irritisque et revocatis habentes, illis aut contentis in eisdem minime pareant sive intendant, alterique eorum pareatis vel inten-

*datis tam diu et quousque aliud a nobis desuper receperitis vel receperint in mandatis. Datum in castro nostro Dabichenstein, nostro sub sigillo presentibus subimpenso, die sexta mensis Julii, anno domini millesimo quadringentesimo quinquagesimo octavo.*

*Sceau de l'évêque Robert.*

---

120.

*Louis Zorn est reçu vogt du chapitre à Hausbergen.*

1459, 14 novembre.

*Copie contemporaine. — (P. 82.)*

Anno MCCCC quinquagesimo nono, des XIII tags des moneds November, in gegenwertikeit hern *Johannsen Adelfi Melbruege* sennger, hern *Burkarten Schen*, hern *Johannsen Gugel*, hern *Stephan Kolbeck* schulherren, hern *Johannsen Weygraft* und hern *Alberten Wigersheim* thumherren der stift ze sant Thoman ze *Straspurg*, hat *Endwig Zorn* als ein vogt zu *Obern-Hugspergen* dem ohgenanten hern *Johannsen Melbruege* sennger, an stat und in namen techant und capittels daselbs zu Sant Thoman, mit hantgehenden truwen an eides stat gelobt und versprochen die vogtei daselbs zu *Obern-Hugspergen* durch sich selbs oder sinen undervogt getruulich inn ze haben und zu versehen als dann des stifts zu Sant Thoman der egenanteu vogtei halb recht und gewonheit und herkomen ist, ungewerlich.

---

121.

*Pacte d'amitié entre le magistrat et le chapitre de Saint-Thomas.*

1462, 14 février.

*Copie contemporaine. — (P. 10.)*

Von der statt *Strazburg*.

Zuo wissen das wir meister und rete und einundzweintzig habend angesehen solichen guoten willen so die würdigen herren probst, dechant, cappittel, thumherren und vicarien der stift zuo Sant Thoman zuo uns und unser gemeinen statt *Strazburg* hand, und in guoter fröntschaft zuogeseit uns und unser gemeinen statt *Strazburg* alle jare ein messe von dem heiligen geiste oder von unser lieben frouwen zuo singen, und in jrem gebette getruwelich für uns zuo bitten, auch uns sust getruwe und hold zuo sindo, und dartzuo unser statt *Strazburg* alle jare dryssig und sehs gulden zuo geben dise nechst kunftigen nün jare. Darumb und dagegen haben wir, die rete und einundzweintzig die ohgenanten herren probst, dechan, cappittel, thumherren und vicarien der egenanten stift und die jren so yetz sind und ouch jr nachkommen so in den gedachten nün jaren sin werdent, mit sampt dem jren in unsern schirme und versprechnisse genommen, also das wir sy und das jre sampt und yedlichen besunder getruwelich schirmen und versprechen und jnen zuo

jren rechten beraten und behoffen sin sollent und wellent, und jnen ouch gewalts vor sin als allen andern der statt *Straszburg* ingessen burgern, ungewerlich, die egenanten nûn jare usz, die angegangen sind uff hûte sant Veltins tag anno etc. sexagesimo secundo.

Dagegen von der stift an die stalt.

Zuo wissen das wir probst, dechan, cappittel, thumherren und vicarien der stift zuo Sant Thoman habent angesehen solichen guoten willen so die ersamen wysen meister und rete und die XXI der statt *Straszburg* zuo uns und unser gemeinen stift habent, und uns probst, dechan, cappittel, thumherren und vicarien der egenanten stift und die unsern so yetz sind und ouch unser nachkommen so denn dise nechsten kunfftigen nûn jare sin werdent, mit sampt dem unsern, in jren schirme und versprechnisse genommen, also daz uns und daz unser sampt und yeclichen besunder getruwelich schirmen und versprechen und uns zuo unsern rechten beraten und behoffen sin sollent und wellent, und uns ouch gewalts vor sin als allen andern der statt *Straszburg* ingessen burgern, ungewerlich, die egenanten nûn jare usz. Darumb und dagegen habend wir probst, dechan, cappittel, thumherren und vicarien den obgenanten herren meister und rete und den XXI in guoter frûntschafft zuogeseit jnen und jre gemeinen statt *Straszburg* alle jare ein messe von dem heiligen geiste oder von unser liehen frouwen zuo singen, und in unserm gebette getruwelich für sy ze bitten, ouch jnen sust getruw und holt ze sinde, und darzuo der statt *Straszburg* alle jare XXXVI gulden zuo geben die egenanten nechstkunfftigen nûn jare, die angegangen sind uff hûte sant Veltins tag anno etc. LXII<sup>o</sup>.

---

122.

*Les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre refusent des subsides demandés par l'évêque Robert.*

1462, 24 décembre.

Minute. — (P. 41.)

Dem hochwürdigen hochgebornen fürsten und herren herren *Rupprechten*, bischoff zu *Straszburg* und lantraffen zu *Ellsau*, unserm gnedigen herren.

Hochwürdiger hochgeborner fürst, gnediger herr, unser diemuetiges gehett sien uwern gnaden allzyt zavor hereit. Als uwer fürstlich gnad mit uns bat reden lassen und am nechsten geschriben daz wir uwern gnaden ein frûntschafft tun wolten etc., wie dann solich uwer begern und brief daz mit mer worten innhaltet, haben wir wol vernomen und tun uwern gnaden zo wissen wie und womit wir wusten uwern gnaden zu gefallen werden und in gutem willen ze ston, wern wir gutwillig als wir ouch biszar zu meniger mal uns darinne erzaigt und bewisen haben; wie wol auch wir aller collecten subsidien von uwer gnaden vorfarn seliger gedechtnuss, auch yetz durch uwer gnade gefreiet und begnadet sein, dannoch so haben wir uns ettwedick ertzeiget als die diemuetigen uwer gnaden guten willen zu verfolgen: onch mit ansehen daz wir durch notdurft unsrer pfruenden und durch gedrang so uns heschehen ist da uwern gnaden ze swere was uns zu beschirmen,

mit uwer gnaden gunst und gebelle schirm mustensuchen, so haben wir uns ietz in dem vergangen iar uff daz wir unser zinss und guelte uns mæchlen zu nutz bringen die wyle uwer gerichte nit allenthalben mag gebrucht werden, ouch etwas besuern muessen, dadurch wir verstannden haben uwer fürstlich gnad, wiewol das nach notdurft durch unsern heiligen vatter den babst bestetiget und erlaubet ist, onch in ungnad zu uns geneigt sei. Wie aber dem allem, so haben wir dennoch getau als die undertenigen die zu uweren fürstlichen gnaden gehören und allzyt gnade begern und bitten, und uwer gnade tun bitten und begerten umb gnad der wir notdurftig sein und werea, und dieselb uwer gnade diemuetlich zu erkennen nach unserm vermögen, solichs aber uwer gnade uns abgeslagen hat. Und uff daz wir danu uns bi unsern rechten, fribeiten und in gutem schirm behalten, dabi hanhaben, so haben wir desshalb swern costen uff uns gelegt und noch leglich tun muessen; darumb so mögen wir nach gelegenheit unsersachen in keinen weg uff dise zyte uns gegen uweren gnaden bewysen, und bitlen uwer fürstlich gnad mit diemuetigem flisz solich unser antwort nit in-ungnaden sunder im besten zu vermerken und uffzunehmen. Das wellen wir gen got dem almæchtigen in unserm andechtigen gebett allzyt umb uwer fürstlich gnade verdienen, die sin göttlich gnade in gutem gesunt und gelueckseligem wesen lang zyt geruoche zu behalten. Geben uff den heiligen wienacht ahent LXII<sup>e</sup>.

I'wer fürstlich gnaden diemuetig capplen bræbste, techan und capitele der stiften zu Sant Thomau, zum jungen Sant Peter und zum alten Sant Peter zu Straspurg.

## 123.

*Translation du couvent des Carmes dans les bâtimens de l'hôpital de Phyna ou de Sainte-Barbe.*

1476, 8 juillet.

*Copie contemporaine. — (P. 172.)*

*Ruppertus* dei gratia episcopus *Argentiniensis*, comes palatinus *Reni Atlanticque* lantravius universis et singulis presentes litteras inspecturis notitiam subscriptorum cum salute. Scie pro parte religiosorum nobis in Christo dilectorum prioris et conventus ordinis fratrum beate Marie de monte Carmeli, olim domus extra et prope muros civitatis *Argentiniensis* site, nobis extitit significatum qualiter domus ipsa, quam ipsi fratres et eorum antecessores a longis multisque transactis annis et temporibus habuerunt et tenuerunt, per rectores civitatis *Argentiniensis* ex nonnullis causis animos eorundem rectorum moventibus, cum omnibus suis attinentiis, edificiis, structuris et ecclesia funditus destructa et eradicata soloque equata foret, quare ut ipsorum conventum cum omnibus suis bonis, obventionibus, emolimentis, proventibus, iuribus, privilegiis, exemptionibus, libertatibus et accidentiis ad aliud locum intra septa et muros civitatis *Argentiniensis* situm, videlicet ad hospitale domicelle *Phyme*, alias *S. Barbare*, nobis et nostre *Argentiniensi* ecclesie specialiter subiectum, transferre possent et valerent, concedere et assentire ordinaria auctoritate dignamur, precibus obnixis nobis pro parte eorundem fuit humiliter supplicatum: unde nos *Ruppertus* episcopus antedictus, cupientes ut nostris potissime temporibus divinus cultus non solum conser-



vetur, sed etiam ad laudem omnipotentis dei restauretur, huiusmodi petitioni tamquam iuste et rationi consone prout in nobis est duximus favorabiliter annuendum. Hinc est quod eisdem fratribus priori et conventui, ad huiusmodi iustantem eorumdem supplicationem inclinati, de scitu, voluntate, approbatione, consensu et assensu venerabilium nobis in Christo sincere dilectorum dominorum prepositi, decani et capituli nostre *Argentiniensis* ecclesie ad infrascripta accedentibus, quatenus ipsi cum suis bonis, redditibus, censibus, emolumentis, fraternitatibus, anniversariis, fundationibus, donationibus, dotationibus, legatis, iuribus, privilegiis, emunitatibus et libertatibus universis et singulis ad dictum hospitale domicelle *Phyne*, alias *S. Barbare*, transferri possint et valeant, quantum possumus et in nobis est annuimus et consentimus, eisdemque fratribus transferendi et transeundi ad dictum locum quatenus est in vobis concordimus et damus ordinaria auctoritate potestatem, sub ea lege atque conditione, videlicet ut ipsi fratres prior et conventus et eorum successores cappellam seu ecclesiam ipsius hospitalis cum tabulis, picturis in et super altariis eiusdem cappelle existentibus, cimiterioque et curia atque domibus, edificiis, structuris, attinentiis, amplitudine et comprehensionibus suis universis ad ipsam cappellam spectantibus et pertinentibus et eandem circumiacentibus usque ad domum dictam *zuo dem Suederich*, una cum domo seu mansionem quam antiquitus et hucusque consueverunt habitare et hodie demorantur sorores hospitalarie, postquam loco illius domus alio per communitatem *Argentiniensem* dictis sororibus hospitalariis pro ipsarum mansionem perpetuo applicata et emta fuit eisdem; una cum altari et cappellano, iuxta et secundum tenorem fundationis et institutionis per quondam *Volfricum Gantz*, rectorem parrochialis ecclesie in *Vegersheim*, et *Erhardum Ruediger*, presbiterum, olim procuratorem dicti hospitalis facite: que omnia predicta ex nunc inantea dummodo ad dictam cappellam per habentem potestatem fuerint legitime translati, habere, tenere et possidere, illaque et illas pro comrado et usu suis aptioribus prout ipsis visum fuerit expedire pro conventu et fratribus eorumdemque sustentaculis et habitacionibus aliisque quibusvis mansionibus sibi necessariis conservare, edificare, ampliare et dilatare, ibique psallendo et cantando, iuxta et secundum ordinis sui institutionem et ritum deo dignum famulatum impendere et divina peragere, et insuper omnibus suis iuribus, libertatibus, exemptionibus, privilegiis, indultis, concessionibus et emunitatibus ibidem frui et gaudere possint, debeant et valeant, quibus et prout ipsi et eorum antecessores a prima domus preterite fundacione et dotacione, domo in eadem antequam demolita esset freti sunt et gavisi fuerint; illo etiam adiecto quod omnes et singule iane per quas patuit hactenus dictis hospitalariis ingressus ad dictam cappellam, per antedictos priorem et conventum claudi et muris lapideis concludi ad libitum sue voluntatis, dictaque hospitalarie deinceps nullo in et suq lecto dictae cappelle aut in eadem, sed in dicta domo ipsis ad habitandum empti, suos locare seu tenere lectos vel habere possint sive valeant lecticas; quodque etiam ipsi prior et conventus et eorum successores ultra missas ad quas ipsi ratione et ex causa quacunque alias et priusquam ibi venirent tenebantur seu obligantur, et seu in futurum obligari contigerit quovis modo, omnes et singulas illas missas in dicta cappella seu hospitali hucusque introductas, fundatas et haberi solitas et consuetas, quavis causa vel institutione, diebus et festis atque modis quibuscunque, similiter et fraternitates, anniversaria, legata et quaecunque alia onera illis seu dicte cappelle imposita et incumbencia peragant, supportent et fieri procurent secundum ipsorum et cuiuslibet eorum legem, institutionem et consuetudinem ab antiquo et hucusque tentas et observatas, ita tamen quod pro huiusmodi missis et aliis officiis alias cappelle et pro tempore rectori hospitalis

impositis de cetero per priorem et conventum agendis eis congrue et debite satisfiat, et pro more in talibus introducto digne et honeste remunerentur. Nichilominus omnes oblationes et alie obventiones ecclesiastice que dictis priori et conventui in et subambitu dicte cappelle modum in quencunque evenient sive evenire poterunt, eisdem cedere et ad ipsorum usus et utilitates committi debeant, valeant et possint tenore presentium, quatenus nobis hoc facere incumbit et non aliter, liberam concedimus potestatem; in premissis tamen iure thesaurarie ecclesie parochialis S. Thome Argentinensis, in et sub cuius cura et parochia dicta cappella sita est, eidem thesaurarie ratione eiusdem parochie et pro tempore thesaurario et ecclesie S. Thome competenti, debito et consueto semper salvo. Preterea sororibus hospitalariis dicti hospitalis nunc et imposterum existentibus ius summi quod ab ipsa hospitalis seu hospitalitatis fundacione iuxta illius tenorem habebant et hucusque consueverunt habere, in omnibus suis et hospitalis obventionibus, proprietatibus, domibus aliis a predictis, proventibus, redditibus, bonis, libertatibus, privilegiis, dotacionibus, donationibus et pertinentiis universis ad easdem sorores, ratione hospitalis predicti quomodolibet spectantibus et pertinentibus, quibus et prout hucusque frete sunt et gavise fuerint, volumus esse saluum et remanere illesum per omnia, predictis omnibus exceptis, sicut ante consensum nostrum modo premissis prestitum gaudebant et gaudere consueverunt et poterant, insibus et commoditatibus suis perpetuo immobiliterque applicandum, predictis fratribus priori et conventui et suis successoribus nunc et imposterum existentibus, ne ipsi aut ipsorum successores se de sororibus aut ipsarum proprietatibus, obventionibus, iuribus et emolumentis, aliis domibus, redditibus et bonis suis predicto modo sibi reservatis universis quoquomodo introuillant, neque eas impediunt seu molestant, sed ab illis penitus et in totum cessent et abstineant, auctoritate nostra ordinaria districtius prohibenti et interdicenti presentium tenore. In cuius rei testimonium nos *Rupertus* episcopus antedictus sigillum nostrum pontificale appendi, nosque prepositus, decanus et capitulum predicti, pro corroboracione et firmiori premissorum subsistentia et confirmacione, quodque premissa omnia et singula de nostra voluntate, consensu et assensu processerunt et facta fuerunt, ad dicti reverendi domini *Ruperti* episcopi nostri sigillum nostrum presentibus coappendi mandavimus et fecimus in testimonium premissorum. Datum et actum in opido nostro *Zubern*, octavo die mensis Julii, anno domini millesimo quadringentesimo septuagesimo sexto.

124.

*Testament du chanoine Paul Munthart leguant au chapitre sa bibliothèque.*

1480, 6 mai.

Original. — (P. 189 et 266.)

In nomine domini amen. Anno a nativitate eiusdem millesimo quadringentesimo octogesimo, iudicacione tertia decima, die vero sabati sexta mensis Maii, hora meridiei vel quasi, pontificatus sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini *Sixti* divina providentia pape quarti anno undecimo, coram venerabilibus egregisque ac honorabilibus dominis magistro *Cristoforo de Utenheim* preposito, magistro *Arbogasto Ellehart* tanquam seniore canonico pro ea vice vicedecano, magistro *Johanne Gugelt*, magistro *Thoma Wolff*, decretorum doctoribus, *Ruodolfo Northus*, Con-

*rado Munhart, Theobaldo Fuhs, Michael Babst* cantore, magistro *Johanne Synler*, in decretis licentiatu, *Johanne Breitenbach* scolastico, et magistro *Theobaldo Schenkbecher*, canonicis prebendatis ecclesie S. Thome *Argentiniensis*, in loco capitulari ecclesie eiusdem ad infrascripta peragenda capitulariter congregatis, capitulumque eiusdem ecclesie facientibus et representantibus ut dicebant, neque notario publico et testibus infrascriptis, ad hoc pro testimonio specialiter vocatis atque rogatis, venerabilis et egregius vir magister *Paulus Munhart*, in decretis licentiatu, propositus ecclesie S. Petri iunioris ac eiusdem et predictie S. Thome *Argentiniensium* ecclesiarum canonicus, personaliter constitutus, habens et tenens in suis manibus quasdam reverendi in Christo patris et domini nostri domini *Alberti* episcopi *Argentiniensis*, comitis palatini *Reni, Bavarie* ducis *Alsatieque* landgravi, literas in pergameno conscriptas, eius vero sigillo rotundo de cera rubra capsule ceree croci coloris impresso, in cedula pergamene duplicata appendente sigillatas, sanas, integras et illesas, non abrasas, non cancellatas, non abolitas, sed omni prorsus vitio et suspitione carvates ut apparebant, in medium coram predictis dominis canonicis seu capitulo produxit, illasque legi petivit, quarum tenor de verbo ad verbum sequitur, fuitque et est talis: *Albertus* dei gratia episcopus *Argentiniensis*, comes palatinus *Reni*, dux *Bavarie Alsatieque* landgravius venerabili nobis in Christo dilecto magistro *Paulo Munhart*, in decretis licentiatu, preposito ecclesie S. Petri iunioris *Argentiniensis*, salutem et paternam in Domino caritatem. Ut vos voluntarie elegistis absque fectone per vos nobis faciendo seu relinquendo ab hoc seculo migrare, et per consequens nos vestrum in omnibus et singulis bonis, obitus vestri tempore relinquendis, iuxta consuetudinem ecclesie nostre *Argentiniensis*, herodem solum et in solidum fore plane recognoscitis, vobis igitur gratiam volentes facere specialem quod nichilominus de omnibus et singulis bonis vestris mobilibus et immobilibus, pecuniariis, patrimonialibus, beneficialibus et aliis qualitercumque et underumque acquisitis et vobis pervenientibus, que ad presens habetis aut habebitis in futurum, sive sanus aut eger fueritis, legare, testari simpliciter et eum juris sollemnitate, servata etiam consuetudine civitatis et diocesis nostrarum *Argentiniensium* vel non servata, ad libitum disponere, ordinare et deputare, ac etiam si volueritis extra manus et potestatem vestras donare et transferre, usu vel usufructu bonorum donatorum vel legatorum vobis quoad vixeritis reservato vel etiam non reservato, valeatis in toto vel in parte, personis vel locis quibuscumque ecclesiasticis vel secularibus, vobis et ipsis ex gratia speciali indulgemus et presentibus irrevocabilem concedimus liberam facultatem, prohibitionibus et statutis non obstantibus quibuscumque, omnes et singulas donationes, legationes et dispositiones prius forsau per vos factas ratificando pariter et approbando; promittentes pro nobis et successoribus nostris in dicta ecclesia nostra *Argentiniensi*, vos et post obitum vestrum legatarios et donatarios vestros quoscumque in huiusmodi legatione, donatione, testatione, dispositione et translatione bonorum vestrorum personis et locis quibuscumque ut promittitur factis vel faciendis, firmiter tueri, defendere et manutenere et nunquam impedire, occupare, molestare, revocare aut perturbare vel hoc fieri procurare quovis modo. In cuius rei testimonium sigillum nostrum presentibus est appensum. Datum in opido nostro *Zabern*, die tredecima mensis Augusti anno Domini millesimo quadringentesimo septuagesimo nono.

Quibus quidem literis perlectis prefatus magister *Paulus Munhart* prepositus ad laudem, decorem et gloriam Domini nostri Iesu Christi et intemerate virginis Marie matris eius, ac beatissimi Thome apostoli, patroni sui, considerans ut asseruit et in mente sua revolvens longo tempore

quadraginta quinque annis et ultra se dicte ecclesie S. Thome fuisse canonicum prebendam et ab illa plura percepisse bona et beneficia per que exaltatus fuisset, et ex intimis cupiens aliqualem saltem talium perceptorum beneficiorum reddere gratitudinem, atque ut ipsa S. Thome ecclesia in suo et suorum iurum defensione protectionis habeat arma, studiosique illustratur, nec non populus et subditi ipsius ecclesie per pabulum verbi Dei reficiantur, revocando, irritando, cassando et destruendo fertorem reverendo in Christo patri et domino nostro domino episcopo *Argentinensi* ait asseruit factum, canonici et civilis iuris et aliquos in sacra theologia infrascriptos et per eundem magistrum *Paulum* in futurum acquirendos libros omnes ecclesie prefate in personam pronuntiati venerabilis et circumscripti viri magistri *Cristoferi de l'ittenheim*, prepositi supradicte ecclesie S. Thome personaliter ibidem presentis, et una cum dominis vicedecano, canonicis et capitulo eiusdem ecclesie S. Thome prenomatis, similiter in loco capitali ipsius ecclesie presentibus, stipulantibus, acceptantibus, recipientibus et laudantibus, liberaliter puro et simpliciter donatione inter vivos dedit, donavit et tradidit, modificationibus, conditionibus et pactis infrascriptis salvis, ad habendum, tenendum et possidendum et quicquid ipsis dominis preposito, decano, canonicis et capitulo deinceps cum illis perpetuo placuerit faciendum, et cum omni iure eidem magistro *Paulo* preposito quomodolibet competente; quos libros ipse magister *Paulus* prepositus dominorum prepositi, decani, canonicorum et capitulo dicte ecclesie nominibus se constituit possidere, promittens pro se et heredibus suis, dominis preposito et decano, canonicis et capitulo predictis, stipulante et recipiente domino *Cristofero de l'ittenheim* preposito prefato nominibus quibus supra donationem premissam omniaque et singula supra predicta se perpetuo rata, grata et firma habere et tenere nec contra ea facere vel venire per se vel alium, aliqua causa vel ingenio, de jure vel de facto, cum hiis modis, foris, conditionibus et pactis: videlicet, quod si aliquem ex nepotibus aut de genere suis qui nunc sunt vel quos in futurum nasci, in jure studere aut studio insistere et propterea ad aliquod generale studium vel universitatem aliquam declinare contigerit, quod tunc domini prepositus, decanus, canonici et capitulum prefati textus et summas, et postquam graduatus aut gradum licentie vel doctoratus insignia in jure susceperit, data per ipsum nepotem vel consanguineum cautione ydonea et inventario librorum de illis non alienandis sed illis post eius obitum et completum usum restituendis, domini donatarii supradicti libros predictos communicare et concedere eisdem; ipsique domini donatarii infra annum a tempore consecrationis librorum huiusmodi numerandum, librariam cum vltis seu testudinibus, bancis et cathenis, ut mos est, in loco congruo dicte ecclesie edificari et construi facere debeant, teneantur et ascripti existant. Nulli alteri cuiuscunque dignitatis, status, gradus, ordinis aut facultatis vel potentie fuerit, librum aliquem extra dictam librariam concedere vel mutuo dare aut alienare, vel pro alio vel aliis libris commutare possint aut valeant, et in eventum alienationis vel commutationis libri vel librorum huiusmodi, duplum eius quod (*sic*) alienatum vel commutatum est restituere teneantur. Et si per decursum anni a consecrationis librorum predictorum numerandi tempore, libraria supradicta completa non fuerit, omnes libri predicti ad capitulum ecclesie S. Petri iunioris predicte, quod similiter infra alium annum librariam cum bancis et cathenis in loco honesto constituisse et construxisse ac fabricari fecisse debeant; et in casu quo hoc non fecerint, ipsi libri, necnon in eventum quo aliquis liber vel aliqui libri extra librariam communicarentur aut concederentur, maiori ecclesie cathedrali *Argentinensi* in librariam illius deveniant et sint ipso facto constituti; nichilominus communicatione librorum, sive ad maiorem vel ad S. Petri

ecclesias in casum predictum deveniant, nepotibus et consanguineis ipsius magistri *Pauli* studere cupientibus aut graduatis, in modum predictum reservata, eum conditione et pacto quod libri ad ecclesias illas deveni non alienentur, concedantur vel mutui dentur extra librariam eandem, ut superius est expressum. Renuntiavit iusuper prefatus magister *Paulus* prepositus donator exceptioni ingratitude, doli mali, vis, metus, fraudis, actioni in factum, non sic celebrati contractus, aliter fuisse dictum quam scriptum et contra, aliisque iuris et facti exceptionibus tam canonici quam civilis, quibus contra premissa vel aliquid premissorum se juvare posset, que omnia pro expressis habere vult, et specialiter juri dicenti generalem renuntiationem non valere nisi precesserit specialis et expressa.

Specificatio vero librorum donatorum de quibus prefertur sequitur et est talis. Primo decretales cum apparato. Item liber sextus cum apparato *Jo. An.* Item alius liber sextus cum apparato *Jo. Mo.* Item Clementine. Sequuntur lecture in jure canonico. Item *Archi.* super decreto, scriptus. Item novella *Jo. An.* in duobus voluminibus, scriptus in pergameno. Item lectura *H. Boic.*, scriptus littera mala in quatuor parvis voluminibus, et super quarto super decretalibus. Item lectura domini *Anto. de Butrio* super decretalibus, scripta bona littera; prima pars super primo decretalium; item unum super quarto et quinto. Item lectura domini *Nicelai* ablati de *Sicilia*, unum volumen super primo decretalium, item duo volumina super secundo, item unum super tertio, item unum super quarto et quinto. Item *Archi.* super sexto decretalium, in pergameno scriptus. Item lectura domini *Dominici de S. Geminiano*, in duobus voluminibus, super sexto. Item lectura domini *Jo. de Ymola* super Clem. Item speculator in pergameno cum suo repertorio aureo. Item additiones *Jo. An.* ad speculum, in pergameno scriptus. Item novella *Jo. An.* super sexto, in pergameno scriptus. Item *Compstellanus* super decret. et questiones *Bar. Brix.* vanales et dominicales, in uno volumine, in pergameno scriptus. Item *Mandagottus* de electionibus, in pergameno scriptus. Item *Dymus* in regulis juris super sexto, et *Compstel.*, in pergameno. Item adhuc repertorium speculatoris, in pergameno scriptus. Item casus *Beunardi* super decretalibus, in pergameno scriptus. Item *mercurial. Jo. An.* cum tractatu usurarum domini *Panor.*, scriptus. Item unum volumen in quo ponuntur sacramentale *Guillelmi de Monte Laudino*, tractatus *Jo. Cal.* de summa interdicti, repetitio *Jo. de Ymola*, c. fi. de prescript., tractatus *Jo. de Ligna.* de censura ecclesiastica, repetitio *Franc. de Zaba.* c. perpendimus de sen. ex., repetitio *Jo. de Ymola* c. *Quintarall.* de jure jurando, et repetitio eiusdem c. cum contingat e. ti., ac consilia *Oldradi.* Item lectura *Franc. Zaba.* super quarto, et in eodem volumine repertorium *Berengarii* cardinalis super speculo, scriptus. Item unum volumen in quo continentur practica nova *Ferrariensis*, *Ludovicus de Roma* de concordia testium, *Bar.* et *Bal.* et singularia *Baldi* super singularibus *Archi.* in decreto, scriptus. Item summa *Goffredi.* Item adhuc pulchra summa *Goffredi*, in pergameno scriptus. Item summa *Raymundi* cum apparato *Guillelmi de Monte Laudino*, in pergameno scriptus. Item summa *Ast. pressa.* Item decisiones nove. Item decisiones antique. Item consilia *Panor.* cum singularibus domini *Lud. de Roma*, pressa. Item summa *Hautiensis*, in duobus voluminibus, pressa. Item repertorium utriusque juris, in duobus voluminibus, scriptum. Item repertorium domini *Jo. de Mili* in jure canonico, cum secunda parte addit. speculi, scriptus. Item instituta. Item lectura *Jo. de Platona* super institutis, in duobus voluminibus scriptis, de parva forma. Item FF. vetus. Item *Bar.* in duobus voluminibus super FF. veteri, pressus. Item inforciatum. Item *Bar.* in duobus voluminibus super inforciato, pressus. Item FF. novum. Item *Bar.* in duobus voluminibus super FF.

novo, pressus. Item *Bar.* in uno magno volumine super *C.*, pressus. Item *Bal.* in quatuor voluminibus super *C.* pressus. Item repertorium domini *Jo. de Milis* in legibus, scriptus. Item volumen parvum. Item *Baldus* super usibus feudorum, et summa *Martini* in usibus feudorum, et textus usus feudorum cum extravaganti ad reprimendum, cum glosa *Bar.*, in uno volumine. Item lectura *Angeli de Arezio* super tit. de actionibus, et addit. *Bal.* ad addit. *Jo. An.* ad speculum, scriptus. Item catholicon, pressus. Item rationale divinorum officiorum, scriptus. Item biblia in duobus voluminibus, optime pressa. Item beatus *Thomas de Aquino* super evangelii, pressus. Item *Ludolphus Carthusiensis* super evangelii, pressus. Item *Lyra* super evangelii, scriptus. Item *Lyra* super epistolis canonicis et actibus apostolorum et apocalipsi, scriptus. Item summa *Bartholomei Cepulla* servitutum urbanorum prediorum, ac summa *Jason. de Mayo* de iure emphiteotico, et *Alexander de Imola* super tribus libris *C.*, pressi in uno volumine. Item tractatus *Bar.* pressi. Item speculum hystoriale, in duobus magnis voluminibus pressis. Item *Ysidorus* ethimologiarum, pressus. Item *Albertus Magnus* in laudibus beate Marie virginis, pressus. Item moralia *Gregorii*, pressus. Item fortalitium fidei, pressus. Item textus summarum, pressus. Item secunda pars domini *Antonii de Butrio* super primo libro decretalium, pressa. Item *Cynus* super *C.* Item *Angelus de Perusio* super *C.* Item *Alverotus* super usibus feudorum.

Super quibus omnibus et singulis premissis prefatus magister *Paulus Manhart* prepositus, sibi et quorum interest, intererit vel interesse poterit in futurum, a me notario publico infrascripto unum et plura publicum seu publica fieri et tradi petivit instrumentum et instrumenta. Que acta fuerunt anno Domini, indictione, die, mense, hora, pontificatu et loco suprascriptis, presentibus ibidem honorabilibus viris dominis *Heinrico Rurut* et *Johanne Hiltboldi* vicariis chori dicte ecclesie *S. Thome Argentinensis*, testibus ad premissa vocatis specialiter et rogatis. Et ego *Felix Heigenower de Baden*, clericus *Constantiensis* dyocesis, publicus imperiali auctoritate ac curie *Argentinensis* notarius iuratus, quia premissis omnibus et singulis dum sic ut premititur fierent et agerentur, una cum prenominationis testibus presens interfui, eaque sic fieri vidi et audiui. Idcirco hoc presens publicum instrumentum per alium, me aliis impedito negotiis, fideliter scriptum exinde confeci, subscripsi, publicavi et in hanc publicam formam redegi, signoque et nomine meis solitis et consuetis signavi, in fidem et testimonium omnium et singulorum premissorum rogatus pariter et requisitus.

## 125.

*Le chapitre prêté à l'abbaye de Hohenbourg, ruinée par un incendie, la somme de 6300 florins.*

1490, 13 septembre.

Époque contemporaine. — (P. 166.)

In nomine domini amen. Noverint universi presentium inspectores nos *Susannam de Hohenstein* divina permissione abbatissam, *Dorotheam de Stouffemberg*, *Ursulam de Vogtsperg* custodissam, *Veronicam de Andela* et *Veronicam de Wiltspers* canonissas regulares et conventuales monasterii *S. Odilie* in *Hohenburg* ordinis *S. Augustini Argentinensis* diocesis, coram venerabili et circumspecto viro

domino *Johanne Burchardo* sedis apostolice protonotario preposito ecclesie S. Florentii *Hasle-  
censis* dicte *Argentiniensis* diocesis commissario apostolico conventualiter ad infrascripta peragenda  
vocatus et congregatus et conventum ipsius monasterii facientes et representantes, non absque in-  
genti cordis amaritudine proposuisse et proponere quod, cum dictum nostrum monasterium, quod  
fore in altissimo monte in diocesi *Argentiniensi* constituto et ipsius montis cacumine situm  
existit, a suis fundatoribus cum omnibus suis edificiis, mansionibus, officinis et aliis quibuscumque  
ad monasticam vitam agendam quomodolibet pertinentibus preciose et sumptuose constructum et  
erectum et ad laudem gloriosissime virginis Marie et S. Odilie cujus sancte relique ibidem re-  
quiescant copiose fuit dotatum, tamen quia in superiori parte montis constructum et innumeris  
arboribus circumcirca in eodem monte antiquitus excretis usque ad idem monasterium tunc se pro-  
tendentibus silvisque circumiacentibus stipatum et circumdatum fuerat, quodam iamdiu preterito  
anno cum estas ex solis fervore adeo estuaret et incallescere quidam arbores in eodem monte tunc  
constitute exsiccate et arefacte fuerunt et ex eisdem estu et solis fervore incense et impetu tan-  
dem ventorum flammæ ignium multiplicata etiam ceteras arbores ad dictum monasterium et eius-  
dem edificia incenderunt ac omnia cum singulis dicti monasterii edificiis et in eodem tunc habi-  
tationum ornamentis, candelis, utensilibus et suppellectilibus universis concremata ac in favillam  
miserabiliter redacta fuerunt, ita quod nobis et nostre familie tunc aliquis non superesset locus  
sive habitatio ubi nos recipere possemus; quo ac aliis plerisque sinistris et infortiis eventibus  
causantibus nos et dictum nostrum monasterium in magnam egestatem pervenimus atque pauper-  
tatem. Copientes igitur dictum nostrum monasterium cum edificiis, officinis, ceterisque habita-  
tionibus eiusdem ad ducendam monasticam vitam necessariis restaurare et in pristinum statum  
redigere, et facultates eiusdem monasterii non suppetere neque nos alias tunc haberemus unde  
ad resanationem et reedificationem eiusdem monasterii et aliorum necessariorum edificiorum  
pervenire possemus, tandem ad multiplicia cum diversis creditoribus contrahendum etiam maxima  
debita, quibus mobilia nedum sed etiam diversa nostrorum et dicti nostri monasterii immobilia bona  
ac iura, redditus, census, decimas et alia bona pro securitate solutionis faciendo successive obliga-  
vimus et hypothecavimus, deinde cum pro satisfactione et solutione huiusmodi debitorum contra  
nos et dictum nostrum monasterium et bona predicta per iudices competentes ecclesiasticos iuxta  
legem conventionis ad diversorum nostrorum creditorum instantiam per censuras ecclesiasticas et  
alia iuris remedia successive processum fuisset, ut nos abbatissa et conventus supradicte maiora  
dampna, incommoda atque gravamina evitarem, multis ac diversis inter nos tractatibus habitis,  
tandem cum streu et valido viro domino *Johanne de Sickingen* milite *Wormaciensis* diocesis con-  
venimus expresse quo ipse omnia et singula tunc contracta debita dicti monasterii creditoribus  
persolveret et satisfaceret ac nos et dictum nostrum monasterium ab ecclesiasticis censuris quibus  
gravate eramus ac nostra et dicti monasterii bona ab eiusdem creditoribus liberaret. Quo facto  
nos abbatissa et conventus supradicte pro summis pecuniarum nostro ac dicti nostri monasterii  
nomine ut preterit expositis eidem domino *Johanni de Sickingen* annuos redditus sub pacto re-  
venditionis iuxta consuetudinem patrie vendere ac huiusmodi bona, redditus, census, decimas  
et eiusdem monasterii bona immobilia per ipsum dominum *Johannem de Sickingen* redempta et alia  
pro securitate et hypotheca solutionis huiusmodi censuum annuorum supponere, obligare et hypo-  
thecare velle promissimus. Quibus conventionem et promissionem precedentibus, idem dominus *Jo-  
hannes de Sickingen* miles postquam premissorum occasione summam sex millium et trecentorum

florenorum Renensium bonorum et legalium in pondere et auro pro nobis ac nostro monasterio supradicto realiter et cum effectu persolverat, nosque et dictum nostrum monasterium necnon nostros et eiusdem nostri monasterii bona, redditus, census, decimas et proventus liberaverat, ac prospexit et aliis iustis et rationabilibus causis nos moventibus, pro nobis et in dicto nostro monasterio succedentibus ac monasterio pro eodem prelibato domino *Johanni de Sickingen* militi et suis heredibus annuos redditus sive census trecentorum et quindecim florenorum Renensium similiter in certo desuper prefixo termino persolvendos, de et super ac ex nonnullis nostrorum et dicti nostri monasterii redditibus, censibus, decimis, proventus et aliis immobilibus bonis pro securitate et hypotheca solutionis eorundem reddituum faciende propterea obligatis et hypothecatis, de consensu et auctoritate reverendi in Christo patris et domini nostri domini *Alberti* episcopi *Argentineus*, sub nonnullis conditionibus, clausulis, modis et pactis in literis desuper confectis ac domini episcopi atquestrarum abbatissae et conventus sigillis communiter et roboratis, vendideramus. Cum a nonnullis asseretur contractum cum prefato domino *Johanne de Sickingen* milite ut prefertur factum et initum, pro et ex eo quod nos atque dictum nostrum monasterium prefate sedi apostolice et sanctissimo domino nostro pape pleno iure essemus subiecte, minime subsistere, ne eundem dominum *Johannem de Sickingen* militem qui nobis et dicto nostro monasterio in plurimis ut praenarratur periculis, incommodis, dispendiis et gravaminibus nostris nuper constitutis commodum et utilitatem nostram et dicti monasterii aliquid procurando, ac incommoda et dampna que nobis et nostro monasterio ante imminabant amovendo maxime benefecit, detrimentum seu dampnum sustinere contingeret, ac nos ingrate aut pro bono malum reddidisse a quoquam iudicaremur opportune providere volentes, matura super hoc prehabita deliberatione statuimus venerabilibus et circumspectis viris decano et capitulo ecclesie S. Thome *Argentineus*, qui annuos redditus infrascriptos a nobis abbatissa et conventu emendati a domino *Johanne Burcardo* prothonotario et commissarii sufficienti ad hoc a sede predicta facultate munito licentiam obtinuerunt, annuos redditus trecentorum et quindecim florenorum Renensium pro sex milibus et trecentis florenis Renensibus similibus vendere et cum huiusmodi sex milibus et trecentis florenis ab eodem domino *Johanne de Sickingen* similes redditus trecentorum et quindecim florenorum alias ut prefertur sibi venditus remere nostrosque et dicti monasterii redditus, decimas et alia bona occasione solutionis eorundem reddituum hypothecatos et obligatos ac hypothecata et obligata liberare. Hinc est quod nos abbatissa et conventus conventualiter et legitime convocate et congregata ac conventum eiusdem monasterii facientes et representantes, petita etiam et oblata ab eodem domino *Johanne Burcardo* preposito et prothonotario ibidem presente, de vendendis annuis redditibus trecentorum et quindecim florenorum Renensium supra et infra designatis, super bonis, decimis, redditibus, fructibus et gultis infrascriptis prefatis dominis decano et capitulo, licentia speciali, ex supradictis et aliis iustis et rationabilibus causis nos moventibus unanimiter nemine discrepante pro nobis et in dicto monasterio nobis succedentibus ac pro eodem monasterio et illius nomine vendidimus et iusto venditionis titulo libere resignavimus supradictis dominis decano et capitulo prelate ecclesie S. Thome ipsis et successoribus suis in eadem ecclesia universis ac eidem ecclesie, euentibus redditus annuos trecentorum et quindecim florenorum Renensium bonorum et legalium in pondere et auro super nostris et dicti monasterii bonis, decimis, redditibus, proventus, fructibus et gultis subscriptis. (*Sequuntur clausule obligationis et cautele juris, necnon specificatio bonorum ac reddituum obligatorum.*)



Et in omnium ac singulorum premissorum evidens testimonium, nos abbatisa et conventus venditricis antedictæ ad sigillum prelibati domini *Johannis Burckardi* commissarii nostra sigilla presentibus duximus appendenda. Nos *Johannes Burckardus* sedis apostolice protonotarius prepositus ecclesie S. Florentii *Haselacensis* commissarius apostolicus supradictus recognoscimus et presentibus publice profitemur huiusmodi venditionis contractum ac omnia et singula premissa de nostris consensu et auctoritate processisse, idcirco eandem venditionem ac omnia in presenti instrumento contenta auctoritate apostolica nobis in hac parte commissa ratificamus et auctorissimus publice litteras per presentes, in cuius rei testimonium sigillum nostrum presentibus iussimus appendi. Datum et actum in dicto monasterio *Hohenburg* die lune tridecima mensis Septembris anno domini millesimo quadringentesimo nonagesimo.

## 126.

*Concordat entre le clergé séculier et les ordres mendiants du diocèse de Strasbourg.*

1493, 19 mars.

Original. — (P. 162.)

Noverint universi presentium inspectores quod, cum iampridem nonnullæ differentie inter honorabiles viros plebanos sive curatos secularium ecclesiarum civitatis *Argentineusis* ex una, et venerabiles religiososque patres quatuor ordinum mendicantium ex altera partibus, occasione certarum predicationum, intimationum, iurium et libertatum quas ipse partes hincinde respective habere, tenere vel sen fieri aut obmitti amplius debere pretendebant, suborte essent, pro quibus quidem discordiis et differentiis sedandis et penitus elidendis venerabiles et egregii viri domini *Andreas Hartmanni de Eppingen* utriusque iuris licentiatas reverendissimi domini *Alberti* episcopi *Argentineusis* comitis palatini *Rheni* ducis *Bararie Alsaticæ* lantgravii in spiritualibus vicarius et officialis generalis, vice et loco eiusdem domini nostri gratiosi *Argentineusis*, *Thomas Wolff* decretorum doctor prepositus ecclesie SS. Petri et Michaelis *Argentineusis*, et *Nicolaus Sachs* utriusque iuris doctor venerabilium dominorum archidiaconorum *Argentineusium* officialis, ut et tamquam pacis amatores profectuumque et commoditatum tam monasteriorum quam ecclesiarum huiusmodi necnon salutis animarum avidi et solliciti promotores, spe transactionis et partes inter predictas amicabilem compositionis, vires suas interposuissent, convenientibus tandem huius rei gratia in unum venerabilibus et egregiis viris dominiis *Audrea Hartmanni* etc. tamquam ordinarii et domini gratiosi episcopi *Argentineusis* locumtenente, *Thoma Wolff* et *Nicolaus Sachs* vice et loco curatores ecclesiarum secularium compositoribus supradictis, necnon venerabilibus et religiosis patribus *Jacobo Wurtemberg* priore, magistro *Martino* sacre theologie professore conventualibus ordinis predicatorum, magistro *Georio Summer* sacre theologie professore ac *Almanie superioris* provinciali generali, *Johanne Burre* guardiano et magistro *Conrado Bondorff* theologie professore ordinis minorum, *Daniele* priore, *Augustino Lamparter* lectore et *Mattheo* cursore conventualibus ordinis Augustinensium, magistro *Johanne Freitag* sacre theologie professore priore et *Clemente Schenck* lectore conventuali Carmelitarum monasteriorum sive domorum in civitate *Argentineusis* et eorundem monasteriorum et conventuum nominibus, perfectis relectisque nonnullis conceptis articulis

inferius specificandis, in et sub quibus huiusmodi transactio sive concordia latius et diffusius comprehendendi dignoscitur, per suprafatos convenientes hincinde visis, masticatis et diligenter perpen-  
sis, maturo deliberatoque consilio, sana mente, non coacti non compulsi sed libera et spontanea  
voluntate, concordiam ceptam sine debito et effectualiter concludere, unanimi consensu obfirmare  
ac ita futuris partium laboribus, expensis et dampnis ac etiam populi scandalis pluribusque malis  
inde emersuris obviare volentes, ipsi prefati domini doctores *Thomas Wolff* et *Nicolaus Sacha*  
curatorum ecclesiarum secularium *Argentinsium*, necnon antedicti patres suorum ac monasterio-  
rum sive conventuum predictorum nominibus, compositionis articulos huiusmodi inferius speci-  
ficandos nunc et in futurum iuxta eorum mentem et tenorem in omnibus et per omnia inviolabi-  
liter observare, eisdem omnibus et singulis parere et satisfacere, nec verbo nec facto directe vel  
indirecte per se vel alios quovis quesito colore vel ingenio contravenire seu id fieri procurare velle  
bona fide addixerunt, promiserunt et spoponderunt; volueruntque et volunt quod si super omni-  
bus aut aliquo articulo huiusmodi quasvis discordias, dissensiones, differentias seu controver-  
sias modum in quemcumque suboriri contingeret nunc vel in futurum, quod eorumdem differen-  
tiarum seu discordiarum definitio et compositio stabit et stare debet et debeat, auditis hincinde  
partium allegatis et proponendis, discussioni atque declarationi supradictorum dominorum vicarii  
et compositorum, quorum quidem iamdictorum declarationi et discussioni partes prefate modo  
premissis contentari et contenti esse debent pariterque obtinere, prout et quemadmodum se  
spontanea voluntate, intuitu pacis et unanimis, huiusmodi discussionibus et declarationibus ut  
premittitur fiendis, illorumque discussioni, arbitrio, sententie ac regulate voluntati pro se et suc-  
cessoribus suis submiserunt et submittunt, dolo et fraude in premissis penitus seclusis ac quibus-  
cunque gratiis, libertatibus, iuribus et privilegiis impetratis et impetrandis penitus et omnino re-  
nuntians.

Articuli autem et omnium pactorum concordie contenta de partium predictarum apertis con-  
sensu et voluntatibus invicem approbati ut predicatur, sunt tales de verbo ad verbum ut sequitur  
in memoriam iuserti: Item quod patres et fratres mendicantium ordinum et curati ecclesiarum  
videlicet rectores et plebani se invicem honore preveniant, nullus alium neque in cancellis neque  
alibi saltem specialiter seu nominatim verbis vel factis ledendo, molestando seu detrahendo directe  
vel indirecte modum in quemcumque, quin potius alius alium promovendo et se invicem commen-  
datis fraterne observando. Item quod patres et fratres predicti debent in eorum cancellis in ser-  
monibus et in confessionibus informare et inducere parrochianos ad dandum decimas, oblationes  
et alia iura quecumque parrochialis parrochiarum curatis de iure aut ex antiqua ecclesiarum con-  
suetudine quomodolibet debita. Item quod viceversa curati parrochiarum debent pronuntiare et  
promovere indulgentias et festa patronorum et dedicationum domorum seu monasteriorum dicto-  
rum fratrum, ipsosque fratres et eorum ecclesias in eorum necessitatibus in cancellis et alibi  
habere recomendatos, presertim cum curati nomine dominorum monasteriorum quatuor mendi-  
cantium ordinum ad ea faciendum in charitate fuerint requisiti. Item quod fratres presentati et  
legitime deputati seu admissi possint audire confessiones parrochianorum iuxta Clementinam  
datum de *separaturis*. Item quod fratres predicti ad audiendum confessiones secundum dispositionem  
dicte Clementine presentati poterunt confessiones audire, sed sicut sibi confessis litteras absolu-  
tionis petentibus manibus propriis munitas ad ostendendum easdem suis curatis fidemque facien-

dum de confessione et absolutione respective factis atque impensis. Item quod plebani curati sic ut premititur confessos et absolutos ad sacramentum eucharistie, nisi aliud impedimentum legitimum fors obstitit, admittere teneantur. Item quod plebani curati abstineant predicare quod parrochianis alicui ex fratribus quatuor ordinum mendicantium legitime presentato confessi teneantur parrochiali sacerdoti peccata legitime prius confessa iterum confiteri. Item quod fratres cessent predicare et dicere quod parrochiani non teneantur audire missas dominicis et festis diebus in ecclesiis eorum parrochialibus. Item quod plebani et curati cessent et abstineant predicare quod parrochiani teneantur sub peccato mortali audire missas singulis dominicis et festis diebus in ecclesiis eorum parrochialibus. Item quod fratres predicti cessent seu abstineant predicare quod parrochiani non teneantur in anno semel et tempore pascale confiteri suo sacerdoti parrochiali. Item quod fratres predicti iuxta Clementinam *dudum de sepulturis* solvant funeralia, canonicam portionem et alia iura parrochialia de apud eos sepultis et sepeliendis, et quod servent constitutionem desuper factam, in hoc tamen puncto ordinum predictorum conspectatis dudum inter nostros et illorum respective antecessores initis et factis et constitutione et sedis apostolicæ declaratione predictis semper salvis. In quorum fidem et robur presentes littere, supradicti domini vicarii confirmatione approbatione et assensu ipsiusque ordinaria auctoritate et tamquam ordinarii locumtenentis expressè accedentibus, sigilli officii sui vicariatus, necnon dominorum doctorum *Thome Wolff* et *Nicolai Sacha* nomine dominorum curatorum secularium ecclesiarum atque compositorum, ac communi fraternitatis quatuor ordinum *Argentinesium* predictorum sigillorum appensione communitè et roborate sunt. Datum et actum die martis post dominicam Lactare, sub anno domini millesimo quadringentesimo nonagesimo tertio.

Sceaux d'André Hartmann d'Eppeigen, vicaire général de l'évêque,  
de Thomas Wolff, de Nicolas Sacha, et de la confraternité des  
moines mendiants de Strasbourg.

## 127.

*Ligue des chapitres de Strasbourg et de la confraternité du clergé du diocèse contre les dominicains.*

1517, 20 mars; 1518, 14 avril.

(Original. — P. 164.)

Nos *Hogerus* comes in *Mulingen* et *Barbi*, maioris, *Nicolaus Wurmer* utriusque iuris doctor, *S. Thome*, *Laurentius Helle* in decretis licentiatius, *S. Petri junioris*, et *Johannes Wetzel*, sanctorum *Petri* et *Michaelis Argentinesium* ecclesiarum decani et de earundem ecclesiarum capitulis notum facimus universis presentium inspectoribus, quod licet sancta mater ecclesia ab eius primæ institutione seu fundatione in ordine sacerdotali, quem *Petrus* apostolus et eius successores observarunt, erecta atque radicata et per viros honestos, puta sacerdotes seculares,

feliciter adaueta et longissimis temporibus in pacis tranquillitate conservata fuerit, preter alicuius ordinis mendicantium, presertim fratrum minorum et predicatorum nuncupatorum existentiam, et quamquam dicti ordines mendicantes longe post predicta tempora in augmentum cristiane religionis et ut dictis ecclesiarum rectoribus atque curatis in unitate fidei atque vinculo charitatis uti ipsorum cooperatores asarent, neque tunicam domini inconsultum dilacerarent, a sacrosancta sede apostolica fuerint et sint sub certis regulis et iuris limitationibus concessi atque admissi, preter tamen id et absque eo quod ipsis respective coniunctim aut divisim ullo unquam tempore saltem de iure licuerit aut hodie liceat de iuribus parrochialibus et ad curatos seu ecclesiarum parrochialium rectores spectantibus se intromittere et in preiudicium talium curatorum ecclesiarumque parrochialium quicquam tale exercere, aut falce in alienam messem inmittere, illis tamen minime consideratis et attentis, quinimo spretis et contemptis, dicti mendicantes presertim prior et conventus domus predicatorum *Argentiniensis* nuper et alias variis vicibus et temporibus per se ac suos conventuales seu personas eiusdem domus et ordinis, propria temeritate neque aliquo iure ad hec suffulti, quinimo contra sacrorum canonum instituta, in maximum preiudicium ecclesiarumstrarum parrochialium *Argentiniensium* ac omnimodum extinctionem et lesionem idrium parrochialium, in suis cancellis et alibi nos seu curatos ecclesiarumstrarum parrochialium in civitate *Argentiniensi* in suis iuribus parrochialibus multipliciter non solum verbis sed et factis molestarunt, perturbarunt, prout quotidie molestant atque perturbant et ipsis detrahunt, ipsis curatis ecclesiarumstrarum occasione premissorum et infrascriptorum multiplices quotidie inferunt iniurias et contumelias; et nisi huiusmodi molestationibus et detractionibus aliisque iniuriis et vexationibus in tempore occurratur, omnia iura parrochialia ad nihilum penitus reducent. Persuadent etenim populo in suis sermonibus ipsos mendicantes habere generaliter omnem potestatem et facultatem in subditos curatorum quoad omnia sacra ac sacramentalia quemadmodum ipsi curati ecclesiarum habent nec plus nec minus, quod tamen expresse contra omnia iura mercatur; item et quod parrochiani diebus dominicis non teneantur visitare suas ecclesias parrochiales aut ibidem divina audire; item et sub sermonibus curatorum publice ac sollemniter nota pulsata predicare non erubescunt; item neque testimoniales vel aliqua iudicia de et super ipsis confidentibus et quod ipsi confessi sint parrochiani ipsorum veris curatis id exigentibus et petentibus dare volunt, quinimo hoc facere recusant quominus pastores oves suas cognoscere valeant; item sacramentum eucharistie parrochianis infirmis quos extra eorumdem monasterium visitant ministrant non solum, sed etiam tempore pascale sic eis ministrant; pariter quoque matrimonia contracta in eorum monasterio solemnizare et intronizare non verentur; sic et excommunicatos tam a iure quam a iudice tenere absolunt et ipsis eucharistie sacramentum communicant et ministrant; curatos quoque ecclesiarumstrarum et non ratione dictarum parrochialium ecclesiarum portione canonica de funeralibus debita ratione parrochianorum apud eos sepulcorum spoliant et talem canonicam dare portionem recusant; exequias quoque et peractiones primi, septimi, tricesimi parrochianorum qui apud eos sepeliri elegerunt, non nisi festis et dominicis diebus exequuntur et peragere curant, licet omnia de facto perperam contra sacrosancta canonica statuta, per hoc populum a suis ecclesiis parrochialibus non solum retrahentes sed etiam pervertentes, que omnia sicut de facto procedunt in eversionem imo totaliter ecclesiarumstrarum parrochialium earundemque iurum destructionem et extinc-

tionem cedunt. Cupientes preterea huic pestifero morbo oliuari et ecclesiarum nostrarum parrochialium iura prout tenemur conservare et manutene; attendentes quoque fortius esse iudicium quod mallorum consiliis comprobatur, hinc est quod nos prescripti decani et capitula in locis capitularibus consuets collegiorum nostrarum respective de et super premissis et eorumdem occasione capitulariter congregati, matura deliberatione prehabita ad infrascripta convenimus pacta nos quoque adinvicem pro nobis et nostris in dictis nostris collegiis successoribus astrinximus et obligatos esse volumus in hunc ut sequitur modum; in primis quod nos ratione ecclesiarum nostrarum parrochialium in civitate *Argentiniensi* consistentium prefatos fratres mendicantes ordinis predicatorum domus *Argentiniensis* de et super prescriptis molestationibus, perturbationibus, spoliis respective et inquietationibus seu et iniuriis dictis ecclesiis nostris et eorundem pro tempore curatis illatis et prestitis iudicialiter convenire seu causam et causas huiusmodi in iudiciis et coram quibuscumque iudicibus ordinariis sive extraordinariis, prout nobis visum fuerit melius expedire, ipsis movere et contra eosdem prosequi et terminare, nisi de nostro consensu huiusmodi cause interveni amicorum pacis pacifice concordentur; item et si aliqui pro nobis ac de nostris mandatis huiusmodi causas et lites adversus dictos predatores sollicitaverint aut procuraverint dampnumque ex eo tam rerum quam corporum suorum suscipiant vel per eventum recipere haberent, quod tales eiusdem occasione percepti dampni indemnes et illesos relevare et conservare debeamus; item et quia difficile foret absque interventu nummi memoratas causas pregnantes et arduas in lite prosequi posse et fine debito terminare, idcirco ad expensandum huiusmodi causas et ea que necessario his incumbunt, in hunc modum convenimus quod nos sepedicti decanus et capitulum ecclesie maioris *Argentiniensis* in omnibus et singulis sumptibus seu expensis propterea sufferendis medietatem, aliamque medietatem nos predicti decani et capitula aliarum trium ecclesiarum prescriptarum ponere, solvere ac contribuere debeamus. Item et si qui forent qui nobis adherere in prescriptarum causarum prosecutione vellent et ad hoc contribuere, quod talis contributio inter nos dividi debeat modo prescripto, scilicet medietas decano et capitulo ecclesie maioris, alia vero medietas aliis capitulis prefatis spectare debeat. Ad que omnia et singula premissa et de mutua adhesionem et que nos premissorum occasione tam in iudiciis quam extra tractaverimus aut concluderimus, vel saltem maior pars nostrarum tractaverit, consultaverit seu concluderit, nos et nostros in nostris iamdictis capitulis et collegiis successores astrictos esse volumus quemadmodum per presentes astringimus, pollicemur, adheremus et nos obligamus prescripta omnia et singula inviolabiliter observaturos. In quorum omnium et singulorum premissorum evidens testimonium sigilla nostrarum capitulorum prescriptorum presentibus duximus appendenda. Datum et actum die sabathi vicesima mensis Martii, anno domini millesimo quingentesimo decimo septimo. Huius tenoris quatuor sunt littere pares quarum unumquodque capitulum unam retinuit.

Seaux des quatre chapitres de Strasbourg.

Nos *Heinricus Foel* prepositus monasterii Omnium Sanctorum in *Nigra Sylva*, et *Martinus Strube* archipresbiter capituli ruralis *Montis fratrum* novi deputati, ac *Waltherus Buton* prepositus ecclesie collegiate sanctorum Petri et Pauli atque Adelphi *Novilarenensis*, et magister *Johannes Heil* archipresbiter capituli ruralis in *Ottersweiler* antiqui deputati laudabilis confraternitatis reverendorum religiosorum patrum nec non venerabilium et circumsectorum ac honorabilium virorum dominorum prelatorum, abbatum, prepositorum, decanorum, capitulorum, conventuum, canonicorum, collegiorum, archipresbiterorum, capitulorum ruralium et membrorum singularumque personarum eorumdem collegiorum et capitulorum, ac totius eleri inclitae confraternitatis majoris *Argentiniensis* diocesis, ad subscripta tractandum et perficiendum specialiter deputati, electi et ordinati, notum facimus omnibus et singulis presentes litteras inspecturis, ad audientiam nostram pervenisse qualiter nuper et alias venerabiles et illustres domini *Hoyerus*, comes in *Muhlingen* et in *Barbi* decanus ac capitulum Cathedralis, nec non *Nicolaus Wurms* utriusque iuris doctor S. Thome, *Laurentius Hell* in decretis licentiatu S. Petri iunioris, ac *Johannes Wetzel* SS. Petri et Michaelis *Argentiniensis* ecclesiarum decani et capitula, unanimi consensu concorditer et per modum adinvicem adhesionis pro conservatione iurum ecclesiarum parochialium ipsis subiectarum, quasdam honorabiles viros priorem et conventum domus predicatorum *Argentiniensis*, de et super molestationibus, perturbationibus aliis quoque spoliis seu et iniuriis ac eorumdem occasione ipsis et ecclesiis parochialibus eisdem modo prescripto subiectis illatis et prestitis, coram certo auditore sive indice sacri palatii apostolici in ius traxerunt, seseque ad communem contra dietos predicatorum ad prosequendum huiusmodi causas et lites suas, iuxta viam, formam quarundam litterarum unionis seu communis adhesionis, atque tenorem quibus presentes littere nostre transfixe existunt, adhesionem astrinxerunt et obligaverunt prout et quemadmodum in eisdem litteris unionis seu adhesionis quibus presentes littere sunt transfixe plenius continetur. Nos vero considerantes predictas molestaciones, perturbationes seu et iniurias ac alia de facto spolia per ipsos predicatorum ecclesiis parochialibus ac predictis decanis et capitulis illata et prestita, et nisi huiusmodi incommoda preveniantur nobis etiam ratione dicte nostre confraternitatis et ecclesiis parochialibus nobis subiectis non parvum in futuro detrimentum afferre posse, et ne iura nostra parochialia ecclesiarum nostrarum pari causa per ipsos predicatorum enerventur et supprimantur, et potissime attento quod virtute dicte nostre confraternitatis non immerito in hiis aut consimilibus causis seu negociis prefatis, illustribus dominis decano et capitulo Cathedralis ecclesie quibus in eadem confraternitate incorporati atque iuncti existimus, assistentiam facere prout tenemur parati sumus: hinc est quod nos pro nobis nostrisque successoribus nomineque totius nostre confraternitatis omniumque et singulorum prelatorum in eadem existentium ac pro eorumdem successoribus, sponte animisque deliberatis omnibus et singulis pactis, conventionibus, unionibus, adhesionibus, obligationibus atque conductis in huiusmodi litteris unionis quibus presentes littere transfixe sunt descriptis atque contentis adheremus, et dictis dominis decanis et capitulis adhesionem facere volumus, profitemur atque ad huiusmodi et inibi contenta pacta et clausulas et per omnia sicut in eisdem litteris unionis continetur strictos nos esse volumus, adheremus et obligamus nos et successores nostros nomine dicte confraternitatis omnia et singula inibi contenta inviolabiliter observaturos; sic tamen quod in singulis contributionibus seu sumptibus aut

expensis propterea habendis seu imponendis, ineditatem illius quote seu portionis, quam prefati illustres domini decanus et capitulum ecclesie cathedralis prestare solent, dare et contribuere volumus ac taceamur et non ultra. In cuius rei testimonium sigillum dicte nostre confraternitatis presentibus litteris transfixis duximus appendendum. Datum die mercurii post dominicam Quasimodo, anno domini millesimo quingentesimo decimo octavo.

Sceau de la confraternité du clergé du diocèse  
de Strasbourg.

FIN.

## TABLE DES MATIÈRES.

### Livre premier.

#### ORIGINE DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.

##### CHAPITRE PREMIER.

###### FONDATION DU MONASTÈRE DE SAINT-THOMAS.

Opinions diverses sur l'époque de la fondation.  
— Légende de saint Florent. — Saint Florent, fondateur du monastère. — Époque de la fondation. — Chapelle de saint Colomban. . . . . 1

##### CHAPITRE II.

###### LE MONASTÈRE DE SAINT-THOMAS JUSQU'AU COMMENCEMENT DU ONZIÈME SIÈCLE.

Premier agrandissement de la ville. — Reconstruction et dotation de Saint-Thomas par l'évêque Adéluch. — Paroisses de Saint-Thomas. — Donations des évêques Richwin et Rudhart. — Etat des propriétés jusqu'à la fin du dixième siècle. . . . . 2

##### CHAPITRE III.

###### TRANSFORMATION DU MONASTÈRE EN CHAPITRE SÉCULIER.

L'évêque Guillaume transforme en chapitres les monastères de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune. — Règles de la vie canonique. — Sécularisation du chapitre, cessation de la vie commune. — Importance du chapitre comme premier des chapitres secondaires de Strasbourg. — Frédéric, duc d'Alsace, puis empereur, évêque de Saint-Thomas. — Privilèges accordés par Frédéric I<sup>er</sup> et Henri VI. . . . . 12

### Livre II.

#### RAPPORTS DU CHAPITRE AVEC LES EVÊQUES ET LE MAIRIAT DE STRASBOURG.

##### CHAPITRE PREMIER.

###### JUSQU'À L'EVÊQUE FRÉDÉRIC DE BLANKENHEIM.

Guerre entre l'évêque Walther de Géroldseck et la ville. — Attitude du clergé pendant la guerre et après la paix. — Embarras financier de l'évêché. — Collectes pour la croisade. — Ligne des chapitres contre les exactions de l'archevêque Gérard de Mayence. — Subsidés accor-

dés à l'évêque Conrad de Lichtenberg. — Ligue contre Jean de Diephelm. — Ligue des chapitres secondaires contre celui de la cathédrale et contre l'évêque Berthold de Bucheck.

Privilège accordé par cet évêque aux chapitres, de ne fournir des subsides qu'après avoir été consultés et s'ils y consentent : subsides caritatifs. — Synode de 1335, nouvelle opposition des chapitres. — Collecte demandée par l'évêque et refusée par Saint-Thomas; procès. — L'évêque Jean de Lichtenberg. . . . . 18

##### CHAPITRE II.

###### JUSQU'À L'EVÊQUE GUILLAUME DE BIEST.

Exactions de l'évêque Frédéric de Blankenheim et en général des prélats allemands. — Ligue des chapitres secondaires contre l'archevêque de Mayence et l'évêque de Strasbourg. — Tout le clergé de Strasbourg, à l'exception des chanoines de la cathédrale, adhère à cette ligue. — Querelle violente avec l'évêque, aggravée par la schisme. — Entreprises guerrières et dettes de l'évêque; refus des chapitres de lui accorder des subsides. Il finit par reconnaître leurs privilèges. — Guerre entre l'évêque et la ville. — Ligue des chapitres secondaires contre le magistrat. — Frédéric de Blankenheim quitte l'évêché de Strasbourg. — Election de Burkart de Lutzelstein, Saint-Thomas et Saint-Pierre se déclarent pour lui, contre Guillaume de Biest nommé par le pape. . . . . 26

##### CHAPITRE III.

###### JUSQU'À L'EVÊQUE ROBERT DE BAYÈRE.

Dettes croissantes de l'évêché. — Continuation du schisme. — Le clergé et le magistrat de Strasbourg accusent Guillaume de Biest au concile de Constance; grande ligue contre lui; il est confirmé par Martin V. — Collectes demandées par lui et impôt pour la croisade contre les Russes. — Opposition des chapitres au magistrat. — Traité de Spire entre ce dernier et l'évêque. — Désordres dans la province; violences commises par les nobles sur



les gens d'Eglise; plaintes adressées par Saint-Thomas et Saint-Pierre-le-Jeune au comte de Constance; interdit et ban contre un grand nombre de seigneurs . . . . . 33

#### CHAPITRE IV.

JUSQU'À L'ÉVÊQUE GUILLAUME DE HONSTEIN.  
L'évêque Conrad de Bussang. — L'évêque Robert de Bavière; détresse financière de l'évêché; Saint-Thomas accorde des subsides. — Saint-Thomas et Saint-Pierre-le-Jeune renouvellent leur ligue contre les exactions épiscopales. — Saint-Thomas se met sous la protection du landvogt d'Alsace et du magistrat de Strasbourg; l'évêque s'en plaint; procès à la cour de Rome; arrestation de deux chanoines du Saint-Thomas. — Demandes répétées de subsides et plaintes de Saint-Thomas au pape. — Les évêques Albert de Bavière et Guillaume de Honstein. — Opposition des chapitres à une taxe exigée par la cour de Rome . . . 38

#### LIVRE III.

#### CONSTITUTION DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.

##### CHAPITRE PREMIER.

NOTE DE NOMINATION DES CHANOINES. PRIVILÈGES DES EMPEREURS ET DES PAPES. ABES.

Nombre des chanoines. — Chanoines mineurs. — Prépondérance des nobles dans le chapitre. — Élection des chanoines; leur serment. — Droit du premier prêtre des empereurs d'Allemagne. — Droit de provision et de réservation des papes. — Mesures prises par le chapitre contre l'abus des provisions papales. — Canon. — Statuts sur la résidence à faire par les chanoines. — Mois papaux. — Dégradation des chapitres; prébendes données à des étrangers et à des hommes sans vocation. — Décret du comte de Constance pour rétablir l'ordre. — Courtoisies de Rome. — Procès résultant de nominations simultanées. — Difficultés avec les empereurs. — Dernier statut du chapitre sur la résidence . . . . . 41

##### CHAPITRE II.

DIGNITAIRES ET FONCTIONNAIRES. SÉMINAIRES. CLERGÉ INFÉRIEUR.

Prévôt. — Doyen. — Troisième ou custode. — Ecolâtre. — Chantre. — Règlement de 1357 sur ces dignités. — Fonctions supprimées après la sécularisation du chapitre: cellérier, chapelain, pincerna, lectionnaire. — Fonctions d'abord exercées par des chanoines, puis commises à des membres du clergé inférieur:

Portier, camérier. — Séminaires. — Chaplain et vicaires . . . . . 45

#### LIVRE IV.

#### PROPRIÉTÉS DU CHAPITRE ET REVENUS DES CHANOINES.

##### CHAPITRE PREMIER.

SEIGNEURIE D'ECKBOHEIM.

Origine de la propriété d'Eckboheim, faussement attribuée à une donation de Dagobert. — Époque probable de l'acquisition d'Eckboheim. — Droits seigneuriaux du chapitre. — Le chapitre, patron de la paroisse d'Eckboheim . . . . . 61

##### CHAPITRE II.

COURS COLONGÈRES DU CHAPITRE. OBSERVATIONS SUR LES COURS COLONGÈRES EN GÉNÉRAL.

Origines de la propriété et de la juridiction colongères. — Fiefs à cens, contrats emphytéotiques. — Redevances colongères. — Laudime; transmission de l'usufruit; droit de prébende. — Tribunal colonger, diaphof. — Coutumes. — Rolles colongères. — Officiers colongers: rogi ou avoué, schultheiss ou prévôt, moier ou maire. — Les colons, huter. — Séances de la cour colongère . . . . . 65

##### CHAPITRE III.

COUR COLONGÈRE D'ECKBOHEIM.

Étendue des mannes. — L'ogt et schultheiss. — Droits colongers. — Procès au sujet de l'avouerie avec les seigneurs de Mülheim-Girbaden. — Procès divers. — Le chapitre engage in moilté d'Eckboheim à Bernhart Wurmer, et la rachète plus tard. — La commune veut se mettre sous la protection du magistrat de Strasbourg, mais celui-ci reconnaît les droits du Saint-Thomas . . . . . 71

##### CHAPITRE IV.

COURS COLONGÈRES D'ADELSROTEN, DE HAUSBERGES, D'UTENHEIM, ETC.

Propriétés du chapitre à Adelsroten; rogi et moier; droits colongers. — Propriétés à Hausbergen; le chapitre prétend être seigneur du village; cour colongère; l'avouerie, fief des Zorn de Butsch. — Propriétés et diaphof à Uthenheim. — Cours d'Achenheim et de Kriesheim . . . . . 77

##### CHAPITRE V.

COUR COLONGÈRE DE BUGERTE

Forêt et hameau de Bugerte. — Droits du

	Page.
chapitre et des colons. — Vogt, seigneur et for- seigneur. — Désamortissement de la forêt par les gens de Louis de Lichtenberg; procès; le chapitre cède à Louis la forêt en échange des dîmes et des cens de Kuenheim. . . . .	83
CHAPITRE VI.	
ACQUISITION PAR DONATIONS ET LEGS.	
Objets donnés ou légués. — But des donations. — <i>Feston légué à l'évêque par les clercs.</i> — Forme des testaments. — Quelques donations du treizième et du quatorzième siècle. . . . .	86
CHAPITRE VII.	
ACQUISITIONS PAR ACHAT.	
Formalités des contrats; remise par <i>perrecho-</i> <i>rem calans</i> ; coutumes. — Acquisitions prin- cipales dans diverses banlieues d'Alsace. — Patronage et dîmes d'Arbsheim achetés du causent de Haute-Seille. . . . .	89
CHAPITRE VIII.	
ADMINISTRATION, LOCATION DES BIENS, PRÊTS D'ARGENT.	
Location des biens; formules solennelles des an- ciens baux. — Baux emphytéotiques ou héréditaires; baux à durée limitée. — Nature des redevances. — Prêts; forme, conditions, ga- rants, gages. — Prêts les plus remarquables: 1 <sup>o</sup> A Jean Gutenberg. — 2 <sup>o</sup> Aux chevaliers d'Orbenstein; aux seigneurs de Rohenstein; guerre avec Antoine de Rohenstein qui refuse de payer un intérêt de 5 livres; mis au ban par le tribunal de Rothweil, il déclare la guerre au chapitre et pille Eckselsheim; les Strasbourgeois s'emparent de son château de Bretschheim et le forcent à la paix; il continue sa querelle avec Saint-Thomas, qui ré- clame l'assistance du landvogt et de l'empereur; essais de conciliation; arrangement définitif. — Prêts faits à d'autres seigneurs, aux margraves de Bade et aux comtes de Beux-Foub. — 3 <sup>o</sup> A des communes, à des convents, à des évêques. . . . .	92
CHAPITRE IX.	
REVENUS DES CHANOINES, PRÉBENDES.	
Messe capitulaire; prébendes, <i>fructus gran-</i> <i>procurator</i> ou receveur. — <i>Corpus chori.</i> — Blavier, greniers, caisse. — Prébendes: pains dits <i>berbrod</i> ; chapons; vêtements dits <i>wolcher</i> . — Vignes; leur division en prébendes. — Re- venu en blé; statut de 1533 convertissant ce revenu en revenu en argent. — Statut de 1573 partageant les propriétés rurales en prében- des. — Mérites de Koenigshofen pour l'adminis-	
tration du chapitre. — <i>Revenus spéciaux</i> <i>des dignitaires et fonctionnaires.</i> . . . .	107
CHAPITRE X.	
MAISONS CANONIALES, DROITS DE PRÉSENCE.	
Maisons canoniales; statut de curis adoptendus. — Droits de présence ou distributions lors des offices ou de certaines fêtes. — Fonds de la porte; administration de ce revenu. . . . .	114
CHAPITRE XI.	
CONDITIONS DE LA JOISSANCE DES REVENUS COMPLETS.	
Chanoines non résidents. — Le chapitre leur re- tenu les droits de présence, et n'accorde aux membres n'ayant pas les ordres que la moitié des revenus. — Troncs pour les droits de pré- sence des absents. — An de grâce et biennium. . . . .	116
Livre V.	
CULTE.	
CHAPITRE PREMIER.	
HEURES CANONIQUES, MASSES, FÊTES ET PROCESSIONS.	
Différence entre le culte au chœur et celui pour les laïques. — Ordre des chanoines au chœur. — Heures canoniques; antiphone de Saint- Thomas. — Messes. — Fêtes doubles, demi- doubles et simples. — Fête de la conception introduite à Saint-Thomas en 1267. — Fête- Dieu. — Processions. — Bénéficiaire de Noël. — Bénédiction de l'eau et du feu. — Représen- tation symbolique de la résurrection de Jésus- Christ. . . . .	120
CHAPITRE II.	
VÊTEMENTS SACERDOTAUX.	
Surplis, chape, aumusse, etc. — Querelle entre les chapitres de Strasbourg au sujet des au- musses. . . . .	127
CHAPITRE III.	
TRÉSOR DE L'ÉGLISE.	
§ 1 <sup>er</sup> . Ornaments.	
Entretien des ornements. — Ornaments divers. — Ornaments et livres légués au chapitre. — <i>Cyrcilla du douzième siècle, seul ornement</i> <i>existant encore.</i> . . . .	129
§ 2. Reliques.	
Reliques apocryphes de saint Arbogast. — His- toire des reliques de saint Florent. — Saint Flo- rent est enterré à Saint-Thomas. — L'évêque Rachio transporta une partie de ses reliques à Haslach. — En 1113 l'évêque Burkart dé-	

claire que Haslach seul possède les restes du saint; doctes sur l'inscription trouvée à Haslach. — En 1350 l'évêque Berthold se prononce de nouveau en faveur de Haslach. En 1353 les chapitres de Saint-Thomas et de Haslach donnent des reliques de saint Florent à Charles IV. Kronshofen doute que Saint-Thomas ait de ces reliques. — L'évêque Robert se prononce pour Haslach, puis révoque cette sentence. . . . . 131

## CHAPITRE IV.

## ACTES.

Détails sur les quinze autels érigés à Saint-Thomas outre le maître-autel et celui du caré. 137

## CHAPITRE V.

## MESSES MORTUAIRES. ANNIVERSAIRES. FUNÉRAILLES.

Autel de saint André sur l'ambon. — *Annuaire*. — Anniversaires. — *Liber color*. — Maîtres de célébrer les anniversaires. — Lampes devant les sépultures. — Statuts du chapitre sur des anniversaires généraux. — Funérailles. 141

## CHAPITRE VI.

## EMPLOIS DU CLERGÉ.

Camérier; sacristain; ordonnateur des messes; organiste; dormenterius. — *Sicelarius*. . . . . 145

## Livre VII.

## PAROISSE.

## CHAPITRE PREMIER.

## PAROISSE ET CUSTODIE.

Circumscription de la paroisse. — Le custode en est le curé; il loue la cure à des vicaires. — Incorporation de la custodie avec le chapitre; location de la cure à des vicaires permanents. — Obligations et serment du curé. — Devoirs des paroissiens. — Indulgences spéciales accordées aux paroissiens de Saint-Thomas. . . . . 148

## CHAPITRE II.

## QUERRELLES AVEC LES MOINES MENDIANTS AU SUJET DES DROITS PAROISSIAUX.

Première opposition aux privilèges des moines mendiants au treizième siècle. — Les dominicains dans la première moitié du quatorzième siècle. — Ligue des chapitres contre les ordres en 1365. — Les curés sont obligés de céder. — Coopération des moines mendiants de Strasbourg en 1449; opposition que leur fait l'évêque Robert. — Violente querrelle au sujet de l'ultimum sale. — Jean Groultzer,

curé de la cathédrale, prêche contre les moines; l'évêque et les chapitres le soutiennent. — Les parties s'adressent à l'archevêque de Mayence et au pape. — Synode d'Aschaffenbourg. — Groultzer est excommunié et banni. — Sermon du curé de Saint-Thomas. — Les curés et les chapitres se soumettent. — Traité de 1493 entre les chapitres et les moines. — Dévotion des convents. — Nouvelle ligue des chapitres contre les dominicains en 1517. . . . . 153

## CHAPITRE III.

## PAUVRES.

§ 1<sup>er</sup>. *Pauvres du Saint-Esprit*. Mendiants. Anciennes prescriptions sur l'emploi d'une partie des revenus au profit des pauvres; elles finissent par ne plus être observées. — Pauvres du Saint-Esprit; leurs prébendes à Saint-Thomas. — Mendiants; distributions d'aumônes. . . . . 155

§ 2. *Béguinages*.

Condition des femmes pauvres. — Béguinages de Jean Ketthor, *sum Wolf et sur Spits*. . . . . 167

§ 3. *Hôpital de Phyna*. Legs au grand hôpital, etc. Fondation d'un hôpital par Jean et Phyna de Kalbragense en 1314. Administration et chapelle de cet hospice. — Legs en faveur du grand hôpital, des lépreux, des orphelins. . . . . 169

## CHAPITRE IV.

## ÉTABLISSEMENTS BELIGIEUX DANS LA CIRCONSCRIPTION DE LA PAROISSE DE SAINT-THOMAS.

§ 1<sup>er</sup>. *Convent des Carmes*.

Fondation de ce convent. — Concordat avec le chapitre au sujet des obligations et des droits paroissiaux. — Le convent est transféré dans les bâtiments de l'hôpital de Phyna; renouvellement du concordat. . . . . 171

§ 2. *Chapelles*.

Chapelles de Sainte-Walpurg; de Sainte-Elisabeth. — Béguinages et hospice dans la rue Sainte-Elisabeth. . . . . 173

## Livre VIII

## ÉTAT MORAL ET INTELLECTUEL DU CHAPITRE.

## CHAPITRE PREMIER.

## ÉTAT MORAL.

§ 1<sup>er</sup>. *Genre de vie et mœurs des chanoines*. Accroissement des richesses. — Luxe des chanoines. — Costume. — Statuts des évêques contre la tenue moineuse des clercs. — Les

	Pages.
chanoines portent des éphes. — Société de Saint-Thomas. — Dérivés divers. — Affaire du chanoine Jean Hepp, soutenu par le chapitre. 175	
§ 3. Négligence des chanoines dans l'accomplissement des fonctions liturgiques.	
Négligence, suite des richesses, du manque de vocation, de censuel. — Statuts de 1331 et de 1361 pour remédier aux abus. — Augmentation des droits de présence pour stimuler le zèle. — Mémoire sur les abus en 1518. — Murmures des laïques. — Efforts de l'évêque Guillaume de Hoonstein pour rétablir la discipline. 180	
CHAPITRE II.	
ÉTAT INTELLECTUEL.	
§ 1 <sup>er</sup> . École et bibliothèque de Saint-Thomas.	
École; école; maître d'école. — Elèves, chanoines-mineurs, élèves pauvres, choristes. — Objets de l'enseignement. — Le chapitre favorise les jeunes chanoines visitant les universités. — Bibliothèque du chapitre à la fin du quatorzième siècle. — Location des livres. — Donation de la bibliothèque de Paul Munhart. 184	
§ 2. Chanoines savants et lettrés.	
Le vidame Burkart, voyageur en Orient. — Le poète et médecin Goltfried de Hagenau. — Chanoines savants au quatorzième siècle. — Le chroniqueur Jacques Twinger de Konigsheim. — Légistes et canonistes au quinzième siècle. — Humanistes, Thomas Wolf. — Prêtres imprimeurs. 190	
Livre 1000.	
CONSTRUCTION DE L'ÉGLISE. FABRIQUE.	
CHAPITRE PREMIER.	
HISTOIRE DE L'ÉDIFICE.	
Oratoire et monastère élevés par saint Florent, reconstruits par Adolphe. — Bas-relief représentant saint Florent. — Incendie de 1007; reconstruction de l'église. — Incendie de 1114; reconstruction successive. — Publication d'une collecte par l'évêque Henri de Geroldseck en 1261. — Jean Kettner rebâtit la tour occidentale. — Chanoines maîtres de l'œuvre. — Reconstruction de la nef par l'écclésiastique Jean Erlin. — Construction de la tour du chœur par l'écclésiastique Nicolas Wetzel. — Continuation de la tour occidentale par le prêtre Erlinr Moler. 195	
CHAPITRE II.	
INTÉRIEUR DE L'ÉGLISE. CIMETIÈRE.	
Jubé; bas-relief qui l'ornait. — Saint Sépulture. — Orgues. — Cloches. — Vitraux. — Monu-	
ments funéraires. — Cercueil d'Adolphe; explication de ses figures. — Peintures. — Cimetière et charnier; monnaie des Oliviers. 201	
CHAPITRE III.	
FABRIQUE.	
Première mention de la fabrique; ses revenus, son administration, ses charges. — Mesures prises par le chapitre pour augmenter le fonds de la fabrique. 208	
Livre 11.	
PAROISSES DÉPENDANT DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.	
I. SAINT-AURÉLIE.	
CHAPITRE PREMIER.	
ORIGINE DE CETTE ÉGLISE.	
Aspect de la contrée. — Chapelle de Saint-Michel. — Faubourg. — Opinions diverses sur l'époque de la fondation de l'église de Sainte-Aurélien. — Discussion de la légende fabuleuse de cette sainte. — L'église était primitivement consacrée aussi à saint Maurice. — Restes de la construction primitive. 211	
CHAPITRE II.	
RAPPORTS AVEC LE CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.	
L'évêque Rudhart donne l'église de Sainte-Aurélien aux frères de Saint-Thomas. — Un évêque Otton donne à ceux-ci toutes les dîmes de Sainte-Aurélien; confirmation de cette donation par l'évêque Burkart. — Incorporation des autres revenus de Sainte-Aurélien avec le chapitre; établissement d'un vicarier perpétuel. — La plus grande partie des dîmes est affectée au prévôt. Incorporation de la prévôté avec la messe capitulaire. — Procès entre le prévôt Frédéric Suesse et le chapitre au sujet des dîmes. — Serment du curé de Sainte-Aurélien. — Les curés louent la paroisse à des vicaires. — Incorporation de la vicairie perpétuelle avec le chapitre. 216	
CHAPITRE III.	
PAROISSE ET CULTES.	
Circoscription de la paroisse. — Le faubourg est joint à la ville. — État de l'édifice de Sainte-Aurélien. — Fêtes spéciales; procession du chapitre de Saint-Thomas; fête de Sainte-Aurélien, légendes, monument de la sainte. — Institution d'une messe du matin; fondation d'un autel de la Vierge. — Culte négligé, curial, plaintes de la paroisse. 223	

## CHAPITRE IV.

## PROPRIÉTÉS ET DIMES APPARTENANT AU CHAPITRE.

Ancien fonds dotal de Sainte-Aurèle. — Schenkung. — Cour colongère. — Biens dévolables. — Grosses et menues dîmes. — Procès avec le patron de l'église de Saint-André; procès divers au sujet de certaines dîmes. — Emploi des dîmes. — Cour des dîmes. — Zehnthuf. — Employés pour la surveillance et la perception des dîmes. — Obligations du Schreiner. — Rentrée des dîmes; plaintes des jardiniers; procès. — Location des dîmes à la tribu des jardiniers. . . . .	Page 237
---	-------------

## CHAPITRE V.

## ÉTABLISSEMENTS RELIGIEUX DANS LA CIRCONSCRIPTION DE LA PAROISSE DE SAINTE-MARIE.

Chapelle et couvent de Saint-Marc. — Chapelles et chaises de Saint-Gilles et de Saint-Michel. — Béguinage du Saint-Esprit. — Chapelle des Beyer du Scherling. — Couvent de Saint-Arbogast. — Église et monastère de la Trinité, maison de Saint-Jean. — Couvent de Sainte-Marguerite. — Couvent des Augustins. — Maison de l'Ordre templier. . . . .	Page 235
--	-------------

## II. SAINT-NICOLAS.

## CHAPITRE PREMIER.

## FONDATION. INCORPORATION AVEC LE CHAPITRE.

Fondation de la chapelle de Sainte-Madeleine et Saint-Nicolas par Walther Sponder. — Agrandissement de la ville; la chapelle devient église paroissiale; ses propriétés. — Incorporation de la cure avec le chapitre; institution d'un vicaire perpétuel. — Réclamations des curés au sujet de leurs revenus; suppression

de la vicairie perpétuelle; location de la paroisse à des vicaires temporaires. . . . .

Page

246

## CHAPITRE II.

## FABRIQUE. ACTES.

État primitif et reconstruction de l'église. — Fabrique. — Chapelains. — Autels fondés à Saint-Nicolas. — Négligence des chapelains; mesures prises pour les ramener à l'ordre. . . . .

Page

252

## CHAPITRE III.

## ÉTABLISSEMENTS RELIGIEUX DANS LA CIRCONSCRIPTION DE LA PAROISSE.

Chapelle et béguinage de Saint-Nicolas. — Béguinage des pénitentes zum Thurn; cession de ce béguinage à la ville pour l'établissement de l'hôpital, et translation de ses prébendes à l'hôpital de Moßbetta. . . . .

Page

256

## Notes.

1. La légende de Saint-Florent (p. 4) . . . . . 261
2. Opinions diverses sur l'époque de la fondation de Saint-Thomas (p. 5) . . . . . 262
3. Antiquités romaines trouvées près de Saint-Thomas (p. 5) . . . . . 263
4. Sceaux du chapitre (p. 15) . . . . . 263
5. Maisons données à des membres du chapitre (p. 16) . . . . . 264
6. Maisons canoniales (p. 114) . . . . . 265
7. Sur l'histoire de Pierre Buge (p. 185) . . . . . 266
8. Bibliothèque de Paul Munhart (p. 189) . . . . . 266
9. Sur la chartre du monastère de l'Isle ou il est fait mention de l'église de Saint-Maurice (p. 216) . . . . . 269
- Liste des chanoines jusqu'en 1520. . . . . 271

Page

## Recueil de chartes et de documents.

1. Légende de Saint-Florent. . . . .	Page 283
2. Notice sur les propriétés de l'église de Saint-Thomas au dixième siècle. . . . .	285
3. L'évêque Burkart déclare que les reliques de Saint-Florent sont à Haslach. 1113. . . . .	287
4. Location de biens à Boshelm, accordée par le chapitre de Saint-Thomas à Egloff et à Guntard. 1111. . . . .	289
5. L'évêque Burkart confirme au chapitre la propriété des dîmes de Sainte-Aurèle. 1115. . . . .	289
6. Privilège accordé par Frédéric I <sup>er</sup> aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, 25 janvier 1156. . . . .	290
7. Le chapitre loue à des habitants de Mutzig et de Wegg des biens à Mutzig. 1159. . . . .	291
8. L'empereur Frédéric I <sup>er</sup> confirme les propriétés du chapitre, 23 février 1163. . . . .	292
9. Fondation de la chapelle de Saint-Nicolas par Walther Sponder. 1182. . . . .	294
10. Fondation de la chapelle de Saint-Marc par Engelbert, doyen de Saint-Thomas. 1182. . . . .	294
11. Henri VI confirme le privilège accordé par Frédéric I <sup>er</sup> aux chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, 25 juin 1196. . . . .	296
12. Le chapitre accorde la jouissance de deux emplacements aux enfants de Sophie, mère du chevalier Hadebert. 1197. . . . .	298

	Page
13 Transaction entre le chapitre et la veuve de Sifrid, son boulanger, au sujet d'une maison, 30 janvier 1210 . . . . .	297
14 Honoré III confirme au chapitre la propriété de ses biens et spécialement celle de Sainte-Aurèle, 1 <sup>er</sup> juin 1217 . . . . .	298
15 Statut du chapitre sur l'office de portier, 28 décembre 1217 . . . . .	298
16 L'évêque Henri confirme au chapitre la propriété de Sainte-Aurèle, 1219 . . . . .	299
17 Le même juge une contestation entre le chapitre et le curé de Saint-André au sujet de certaines dîmes de Sainte-Aurèle, juillet 1220 . . . . .	300
18 Donation faite au chapitre par son portier Hugues, 29 novembre 1220 . . . . .	301
19 Statut du chapitre supprimant l'office de cuisinier, 21 avril 1221 . . . . .	302
20 Fondation de Saint-Thomas d'une prébende pour l'office des morts, par la femme Gertrude, 1225 . . . . .	303
21 Statut de l'évêque Berthold concernant la cession de la chapelle de Saint-Marc à des religieuses, 1225 . . . . .	303
22 Échange de vignes à Morswiller entre le chapitre et l'abbaye de Lurelle, 1226 . . . . .	304
23 Échange de propriétés entre le chapitre et le couvent des Dominicains, 1227 . . . . .	305
24 Donation faite au chapitre par les enfants du chevalier Spender, 12 février 1229 . . . . .	306
25 Statut de l'évêque Berthold accordant au chapitre les revenus des prébendes vacantes pendant deux ans au delà de l'an de grâce, 1230 . . . . .	306
26 Donation faite au chapitre par le bourgeois Sifrid, 15 mai 1233 . . . . .	307
27 Donation faite au même par le chevalier Jean dit der Lender, Entre 1236 et 1238 . . . . .	307
28 Le chevalier Otto de Stutzheim vend au chapitre des biens à Westhausen, 1 <sup>er</sup> mai 1235 . . . . .	308
29 Transaction entre le chapitre et le chevalier Burkart d'Elshelm au sujet des cens et de l'assuerie d'Elshelm, 18 novembre 1235 . . . . .	308
30 Échange de près à Kornsghofen entre le chapitre et Sigismund Stelchin, 28 juin 1236 . . . . .	309
31 Sentence arbitrale prononcée par trois dignitaires de Saint-Thomas dans une contestation entre le chapitre de Haslach et le curé de Dinsheim, 26 juillet 1236 . . . . .	310
32 Jugement entre Burkart Spender au sujet de certaines dîmes de Sainte-Aurèle, 1236 . . . . .	310
33 Donation faite au chapitre par le chevalier Hartmann d'Elshelm, 22 mars 1240 . . . . .	311
34 Statut du chapitre sur les offices de cuisinier, de camérier et de sacristain, 1240 . . . . .	311

35 Privilège accordé au chapitre par Innocent IV, 10 novembre 1245 . . . . .	312
36 Statut sur l'incorporation de la prévôté avec la messe capitulaire, 19 mars 1245. — Confirmation de ce statut par Innocent IV, 11 décembre 1248 . . . . .	313
37 Le couvent de Schwarzenach vend au chapitre des biens à Bosenheim, 8 décembre 1246. — Le chevalier Sidelarius renonce en faveur du chapitre à l'incourse de Bosenheim, 8 décembre 1246 . . . . .	314
38 Statut du chapitre sur la distribution des prébendes, 7 décembre 1250 . . . . .	315
39 Le chapitre cède à la cathédrale des biens à Sundhofen en échange d'autres, situés près de Strasbourg, 10 janvier 1251 . . . . .	316
40 Statuts d'un synode tenu à Strasbourg, 5 novembre 1254 . . . . .	317
41 Statut du chapitre sur l'incorporation de l'office de cellier, Septembre 1258 . . . . .	318
42 Le chapitre loue une habitation à Conrad Pieterin, 1260 . . . . .	319
43 L'évêque Henri de Geroldseck publie une collerie pour la reconstruction de Saint-Thomas, 7 juin 1264 . . . . .	320
44 Concordat entre le chapitre et le couvent des Augustins au sujet des droits paroissiaux de Sainte-Aurèle, 8 août 1270 . . . . .	321
45 Otton de Mardenheim et Rüdiger Schenck knecht vendent au chapitre des biens à Illenheim, 23 février 1272 . . . . .	322
46 Le chapitre arrête que chaque nouveau chanoine fera faire une chape de la valeur de trois marcs d'argent, Janvier 1272 . . . . .	324
47 Règlement colonger de la forêt de Hugesgerut, Mai 1272 . . . . .	324
48 Règlement colonger d'Elshelmheim . . . . .	328
49 Règlement colonger de Nieder-Hausbergen . . . . .	330
50 Note de Kornsghofen sur les droits du chapitre concernant Nieder-Hausbergen . . . . .	331
50 Règlement colonger d'Adelsbolen . . . . .	332
51 Fondation d'une prébende dans la chapelle de Saint-Gal, 1264 . . . . .	334
52 Concordat entre le chapitre et le couvent de Sainte-Marguerite au sujet des dîmes des biens de ce couvent situés dans la paroisse de Sainte-Aurèle, 1291 . . . . .	335
53 Statut des chapitres de Strasbourg sur la réfection de Noël, 12 décembre 1293 . . . . .	337
54 Substules accordés à l'évêque Conrad par les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre, 6 mai 1293 . . . . .	338
55 Statut du chapitre sur la résidence à faire par les chanoines, 11 décembre 1296 . . . . .	340
56 Ligne des chapitres de Strasbourg contre l'archevêque de Mayence, 24 août 1300, 310	

	Page.		Page.
87 La ville de Strasbourg vend au chapitre de Saint-Thomas un moulin. 21 mars 1302. . . . .	342	78 Le custode de Saint-Thomas loue le cure pour six ans à Nicolas d'Endingen. 3 avril 1373. . . . .	380
88 Les recluses de Saint-Gal reconnaissent les droits du chapitre sur leur maison. 9 mai 1308. . . . .	343	79 Statut du chapitre sur le partage de ses laïcs en prébendes. 18 mars 1375. . . . .	382
89 Introduction à Saint-Thomas de la fête de la conception. 12 janvier 1307. . . . .	343	80 Ligue des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre contre l'archevêque de Mayence et l'évêque de Strasbourg. 31 juillet 1377. . . . .	385
89 Protestation des chapitres de la cathédrale, de Saint-Thomas et de Habsbach contre les exactions de l'évêque Jean de Darphelein. 12 octobre 1310. . . . .	344	81 Acte notarié constatant le refus de l'évêque Frédéric d'entendre la lecture de la protestation des chapitres secondaires contre ses sentences. 12 janvier 1379. . . . .	389
91 Fondation de l'hôpital de Phyns. 30 mai 1311. . . . .	345	82 L'empereur Wenceslas enjoint au magistrat de Strasbourg de protéger le prévôt de Saint-Thomas, nommé collecteur d'Urbs. 6 juin 1379. . . . .	390
92 Incorporation de l'église de Saint-Nicolas avec le chapitre de Saint-Thomas. 23 août 1316. . . . .	346	83 Subsidies imposés au chapitre par l'évêque Frédéric pour les frais de son expédition en Lorraine. 26 septembre 1382. . . . .	391
93 Indulgences accordées à l'église de Saint-Thomas par quelques prélats réunis à Avingnon. Janvier 1317. . . . .	350	84 Jugement du magistrat dans une contestation entre le chapitre et le couvent de Sainte-Marguerite. 21 décembre 1384. . . . .	392
94 Le chapitre afferme au couvent de Saint-Arbogast certaines dîmes de l'église de Saint-Naurice vulgairement dite de Saintes-Aurèle. 20 mai 1324. . . . .	351	85 Références concernant les dîmes de Saintes-Aurèle. 1384 et suiv. . . . .	393
95 Arrangement entre le chapitre et Banemann Ruffin au sujet d'un moulin. 6 juin 1328. . . . .	352	86 Statut du chapitre sur le clau de Saint-Gal. 20 avril 1386. . . . .	397
96 Ligue des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre contre un impôt décrété par le grand chapitre. 9 janvier 1330. . . . .	353	87 La chapelle accorde que chaque nouveau chanoine donnera 2 marcs pour l'entretien des serments et 10 florins d'or à la fabrique. 14 avril 1390. . . . .	398
97 Contention entre le chapitre et le couvent des Carmes au sujet des droits paroissiaux de Saint-Nicolas. 23 avril 1330. . . . .	354	88 Ligue des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre contre les magistrats. 20 décembre 1392. . . . .	399
98 Statut du chapitre sur le partage de ses vignes en prébendes. 1330. . . . .	356	89 Boniface IX confirme l'incorporation de la trésorerie de Saint-Thomas avec le chapitre. 5 mai 1397. . . . .	401
99 Indulgences accordées par l'évêque Berthold à ceux qui chantent l'antiphone de Saint-Thomas. 8 octobre 1332. . . . .	358	90 Statut du chapitre sur l'incorporation de la trésorerie et la fixation de la portion congrue du trésorier. 6 juin 1397. . . . .	402
70 Transaction entre l'évêque Berthold et les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre au sujet des subsides. 6 septembre 1334. . . . .	359	91 Serment du curé de Saint-Thomas et de son assistant. . . . .	403
71 Déclaration de l'évêque Berthold concernant les reliques de Saint-Florent. 22 novembre 1330. . . . .	360	92 Règlement pour les fossoyeurs de Saint-Thomas. . . . .	403
72 Statut du doyen Jean de Kagenack sur le cure au chœur. 8 août 1351. . . . .	361	93 Catalogue de la bibliothèque du chapitre. . . . .	410
73 Statut du chapitre fixant à 100 florins d'or le revenu des canonicats. 15 juin 1353. . . . .	366	94 Jugement du magistrat dans une contestation entre le chapitre et la tribu des jardiniers au sujet des dîmes de Saintes-Aurèle. 7 septembre 1402. . . . .	411
74 Statut du chapitre sur la fixation du revenu des prébendes. 15 septembre 1353. . . . .	366	95 Jugement contre Nicolas de Hülshelm, propriétaire et fongé à Eckolsheim, qui avait refusé de reconnaître les droits du chapitre. 21 juin 1403. . . . .	414
75 Statut du chapitre sur les dignités et fonctions capitulaires. 7 septembre 1357. . . . .	366	96 Le chapitre veut demander au pape que les restitutions de biens mal acquis ou de provenance incertaine puissent servir aux besoins de la fabrique. Vers 1464. . . . .	417
76 Ligue des chapitres de Strasbourg contre les ordres mendiants. 21 juin 1363. . . . .	377		
77 Statut du chapitre de Saint-Thomas sur la résidence à faire par les chanoines. 13 octobre 1368. . . . .	378		

	Page.		Page.
97 L'évêque Guillaume exempte les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune d'une collecte consentie par le clergé de son diocèse. 30 mars 1106. . . . .	419	118 Caliste III invite le magistrat à assister les moines mendiants et à exhorter les curés à respecter leurs privilèges. 9 juillet 1155. . . . .	419
98 Les chapitres secondaires réclament le droit de se servir d'aumônes semblables à celles des chanoines de la cathédrale. 20 décembre 1111. . . . .	419	119 Bells mixoyés au chapitre par Antoine de Hohenstein et ses allies. 25 octobre 1155. . . . .	419
99 L'évêque Guillaume autorise la consécration de la chapelle des Ipreux au Schmetling. 19 avril 1112. . . . .	420	124 L'électeur Frédéric, landgravi d'Alsace, prend sous sa protection les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Vieux. 21 décembre 1155. . . . .	424
100 L'empereur Sigismund enjoint au magistrat d'empêcher les chanoines des chapitres secondaires de porter des aumônes comme ceux de la cathédrale. 25 avril 1115. . . . .	421	125 Caliste III, à la requête du magistrat, confirme les sentences de son commissaire contre les curés. 22 janvier 1156. . . . .	425
101 Proclamation publiée dans les églises, concernant l'arrangement entre les curés des paroisses et les ordres mendiants. 1116. . . . .	421	126 Le même confirme les privilèges des moines mendiants de Strasbourg. 6 mars 1156. . . . .	428
102 Borthold Mans est reçu rosp du chapitre à Adelschafen. 19 juin 1110. . . . .	422	127 Le chapitre déclare ne pas vouloir invoquer contre le magistrat la protection du landgravi. 11 juillet 1166. . . . .	430
103 Traité de Spire entre la ville et l'évêque de Strasbourg. 22 avril 1122. . . . .	423	128 Pacte d'amitié entre le magistrat et les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Vieux. 19 mai 1157. . . . .	430
104 Serment de la commune d'Eckolsheim. 20 août 1121. . . . .	426	129 Déclaration de l'évêque Robert au sujet des reliques de Saint-Florent. 6 juillet 1158. . . . .	431
106 Le concile de Bâle excommunique les agresseurs des chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune, et du clergé de Strasbourg en général. 21 décembre 1133. . . . .	428	130 Louis Zorn est reçu rosp du chapitre à Hausbergen. 14 novembre 1159. . . . .	433
106 L'empereur Sigismund prononce le ban contre les mêmes agresseurs. 1135. . . . .	433	131 Renouvellement du pacte entre le magistrat et le chapitre. 14 février 1162. . . . .	433
107 Le même prend le clergé de Strasbourg sous sa protection. 1 <sup>er</sup> avril 1124. . . . .	436	132 Les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre refusent des subsides demandés par l'évêque Robert. 21 décembre 1162. . . . .	431
108 Le magistrat prend les chapitres de Saint-Thomas et de Saint-Pierre-le-Jeune sous sa protection. 12 mai 1112. . . . .	436	133 Translation du couvent des Carmes dans les bâtiments de l'hôpital de Phyns ou de Sainte-Barbe. 8 juillet 1176. . . . .	435
109 L'évêque Robert confirme au chapitre la propriété seigneuriale d'Eckolsheim. 7 juin 1131. . . . .	437	134 Testament du chanoine Paul Muntlinr léguant au chapitre sa bibliothèque. 6 mai 1180. . . . .	437
110 Nicolas V casse les mesures prises par l'évêque Robert contre les moines mendiants. 6 septembre 1131. . . . .	439	135 Le chapitre prête à l'abbaye de Hohenbourg, ruinée par un incendie, la somme de 6300 florins. 13 septembre 1150. . . . .	461
111 L'empereur Frédéric III fait saint les biens et revenus du chapitre pour avoir refusé d'obtempérer à ses premières prières en faveur d'Etienne Kolbeck. 6 février 1155. . . . .	441	136 Concordat entre le clergé séculier de Strasbourg et les ordres mendiants. 19 mars 1403. . . . .	464
		137 Ligue des chapitres de Strasbourg et de la confraternité du clergé du diocèse contre les Dominicains. 20 mars 1517 et 11 avril 1518. . . . .	466



## ERRATA

(OUTRE QUELQUES ERREURS TYPOGRAPHIQUES FACILES A CORRIGER).

Page 87, ligne 13, lisez *testateur* au lieu de *testataire*.

• 329, note 3, ajoutez qu'encore aujourd'hui on appelle çà et là en Allemagne la balle du blé nge ou *achein*.

• 361, ligne 3, lisez 1236 au lieu de 1246.

• 389, charte 4, ligne 4 d'en bas, lisez XL au lieu du XI.

• 400, titre de la charte 28, lisez *vend* au lieu du *prend*.

• 420, ligne 21, lisez *electi* au lieu de *electorum*.

• 425, " 22, " *noch* au lieu de *dorch*.

• 455, " 9, " *positarum* au lieu de *postorum*.

• 463, " 7, " *ignorantiam* au lieu de *ignorantium*.

• 466, " 12, " *pronunciari* au lieu de *pronunciarij*.

• 470, " 34, " *en causaque* au lieu de *eo causa quo*.

• 494, " 2, " *Molsheim* au lieu de *Wolfsheim*.

SCEAUX DU CHAPITRE DE SAINT-THOMAS.



1182.



Dupuis le XIV<sup>e</sup> siècle





Bas-relief représentant saint Florent.



Sarcophage de l'évêque Adeloeh.







